
14 DAYS
BOOK





VERHANDLUNGEN

DER

EINUNDVIERZIGSTEN VERSAMMLUNG

DEUTSCHER PHILOLOGEN UND SCHULMÄNNER

IN

MÜNCHEN

VOM 20. BIS 23. MAI 1891.

LEIPZIG,
DRUCK UND VERLAG VON B. G. TEUBNER.
1892.


AUG 18 1892
LIBRARY

Verzeichnis der Mitglieder.

Präsidium der Versammlung.

1. Christ, W. v., Dr., Professor der Universität. München. 1. Präsident.
2. Arnold, B., Dr., Rektor des Wilhelmsgymnasiums. München. 2. Präsident.

Sekretariat der Versammlung.

3. Schenkl, H. jun., Dr., Privatdozent. Wien.
4. Adam, L., Dr., Professor. Wiesbaden.
5. Hammer, Kasp., Dr., Gymnasialprofessor. München.
6. Rück, K., Dr., Studienlehrer. München.

Vorsitzende der Sektionen.

7. Markhauser, Wolfg., Dr., Rektor d. Luitpoldgymnas. München. } (Pädagogische Sektion.)
8. Wecklein, Nic., Dr., Rektor des Maxgymnasiums. München. }
9. Wölfflin, Ed., Dr., Universitätsprofessor. München. } (Philologische [krit.-exeget.] Sektion.)
10. Schöll, Rud., Dr., Universitätsprofessor München. }
11. v. Brunn, Heinr., Dr., Geheimrat und Universitätsprofessor. München. (Archäol. Sektion.)
12. Kuhn, Ernst, Dr., Universitätsprofessor. München. (Orientalische Sektion.)
13. Brenner, Osk., Dr., Universitätsprofessor. München. (Germanistische Sektion.)
14. Breymann, Herm., Dr., Universitätsprofessor. München. (Neusprachliche Sektion.)
15. Günthor, Sigm., Dr., Professor der polytechnischen Hochschule. München. (Mathem.-naturwissenschaftliche Sektion.)
16. Simonsfeld, Henry, Dr., Privatdozent u. Sekret. d. Staats-Bibl. München. (Histor. Sektion.)
17. Osthoff, Dr., Universitätsprofessor. Heidelberg. (Indogermanische Sektion.)

Mitglieder.

18. Ackermann, Alfr., Buchhändler. Leipzig.
19. Ackermann, Theod., Hofbuchhändler. München.
20. Adam, O., Studienlehrer. Augsburg.
21. Albrecht, K., Dr., Oberlehrer. Colmar i. Elsaß.
22. Altinger, F., Gymnasialprofessor. Freising.
23. Aly, Gymnasiallehrer. Magdeburg.
24. Ammer, E., Dr., Studienlehrer. Straubing.
25. Ammon, Dr., Studienlehrer. Speyer.
26. Anemüller, Dr., Gymnasiallehrer. Detmold.
27. Arnhard, Dr. v. München.
28. Ascherson, Fr., Dr., Professor u. Bibl. Berlin.
29. Autenrieth, G., Dr., Gymnasialrektor. Nürnberg.
30. Bächtold, Professor. Zürich.
31. Baist, Professor. Freiburg i. S.
32. Bakmann, Dr. München.
33. Barthelmess, Dr., Professor. Ulm.
34. Bauer, L., Dr., Studienlehrer. Augsburg.
35. Bauer, K., Studienlehrer. Freising.
36. Bauer, Reallehrer. München.

37. Bauer, Karl, Studienlehrer. Neuburg a. D.
38. Bauer, J., Dr., Studienlehrer. Ansbach.
39. Baumann, Professor. Augsburg.
40. Baumeister, Dr., kais. Ministerialrat. München.
41. Beck, Buchhändler. München.
42. Beckh, Dr., Studienlehrer. Ansbach.
43. Begemann, H., Dr., Gymnasialdirektor. Neu-Ruppin.
44. Bencker, M., Dr., Gymnasialassistent. Ansbach.
45. Bender, Dr., Gymnasialrektor. Ulm.
46. Benndorf, O., Dr., Hofrat, Universitätsprofessor. Wien.
47. Benzinger, Dr., Stadtvikar. Stuttgart.
48. Bergmüller, L., Dr., Studienlehrer. Nördlingen.
49. Berthold, R., Studienlehrer. Fürth.
50. Biekel, Subrektor. Fürth.
51. Biedermann, G., Dr., Gymnasialprofessor. Freising.
52. Biehl, Gymnasialdirektor a. D. Graz.
53. Bilz, Friedr., gepr. Cand. math. München.
54. Bingger, Subrektor. Rosenheim.
55. Blank, Studienlehrer. Windsheim.
56. Blase, Dr., Gymnasiallehrer. Giefsen.
57. Bleicher, J., Studienlehrer. Ingolstadt.
58. Blöchinger, F, Reallehrer. Landshut.
59. Blümner, H., Dr., Universitätsprofessor. Zürich.
60. Boeckel, Dr., Professor. Karlsruhe.
61. Boehner, Aug., Dr., Studienlehrer. Oettingen.
62. Boll, Dr. München.
63. Borinski, Dr. München.
64. Bormann, Dr., Universitätsprofessor. Wien.
65. Brambs, Dr., Studienlehrer. Eichstätt.
66. Brand, E, Studienlehrer. München.
67. Brand, S., Dr., Professor. Heidelberg.
68. Brandl, A., Professor. Pforzheim.
69. Broose, Gymnasiallehrer. Naumburg.
70. Brünnow, R., Professor. Heidelberg.
71. Brunn, Hermann, Dr., Privatdozent. München.
72. Brunner, J. N., Religionsl. a. d. Realsch. München.
73. Brunner, Gymnasialprofessor. München.
74. Bülbring, Dr., Privatdozent. Heidelberg.
75. Büttner, R, Dr. Gera.
76. Buff, Dr, Archivar. Augsburg.
77. Burckas, Dr., Gymnasiallehrer. Ohrdruf.
78. Buresch, Dr., Privatdozent. Leipzig.
79. Burg, Dr., Assistent. Tauberbischofsheim.
80. Burger, Fr., Studienlehrer. München.

81. Cammerer, Studienlehrer. Burghausen.
82. Caspari, Gymnasialprofessor. München.
83. Cauer, Fr., Dr., Privatdozent. Tübingen.
84. Cichorius, Dr., Privatdozent. Leipzig.
85. Conze, Dr., Professor. Berlin.
86. Cron, Chr., Dr., Studienrektor a. D. Augsburg.
87. Crusius, Dr., Universitätsprofessor. Tübingen.

88. Däumling, Assistent der Staats-Bibliothek. München.
89. Degenhart, J., Dr., Gymnasialprofessor. Straubing.
90. Dettweiler, Dr., Gymnasialdirektor. Bensheim.
91. Deuerling, Andr., Dr, Studienrektor. Burghausen.
92. Dhom, H., Dr., Reallehrer. Schweinfurt.
93. Diel, Dr., Studienlehrer. München.
94. Dietsch, Professor. Hof.
95. Dillenburger, Gymnasiallehrer. Sigmaringen.
96. Döderlein, F., Studienlehrer. Memmingen.
97. Döll, M., Dr., Gymnasialassistent. Regensburg.
98. Dombart, Dr., Studienrektor. Ansbach.
99. Dorfeld, Dr., Gymnasiallehrer. Giefsen.
100. Dorn, Dr. v., Ministerialdirektor. Stuttgart.
101. Dreher, Dr, Oberlehrer. Sigmaringen.
102. Düll, Studienlehrer. München.
103. Dürr, Reallehrer. Nürnberg.
104. Dürr, Dr., Professor. Ulm.
105. Dürrwächter, A., Gymnasialassistent. Eichstätt.
106. Dusch, Studienlehrer. Lohr.

107. Eberhard, Dr., Gymnasialdirektor. Sigmaringen.
108. Eberle, Dr., Gymnasialassistent. München.
109. Ebers, G., Universitätsprofessor. München.
110. Eder, Joh., Studienlehrer. München.
111. Egelhaaf, Professor. Stuttgart.
112. Egenolf, Jos., Studienlehrer. München.
113. Ehrhardt, Professor. Stuttgart.
114. Eichhorn, K., Reallehrer. Kronach.
115. Eichinger, P. Ferdinand, Studienlehrer. Augsburg.
116. Einhauser, J., Studienrektor. Neuburg a. D.
117. Eisele, Rektor des Realgymn. München.
118. Eitner, Dr, Gymnasialdirektor. Görlitz.
119. Elter, Dr., Professor. Bonn.
120. Engel, F. J., Gymnasialassistent. München.
121. Engelmann, Rich., Dr., Professor. Berlin.

122. Faber, Georg, Studienrektor. Dillingen a. D.
123. Fabricius, E., Professor. Freiburg i. Br.
124. Faist, Dr., Handelsschuldirektor. Mannheim.
125. Falch, Professor an der Industrieschule. München.
126. Feeser, Dr., Gymnasialprofessor. Würzburg.
127. Fehlner, A., Studienlehrer. München.
128. Ferber, Subrektor. Lohr.

129. Fesenmair, Gymnasialprofessor. München.
130. Fencht, Oberpräzeptor. Heidenheim.
131. Fiebiger, O., stud. phil. Leipzig.
132. Fink, Studienlehrer. München.
133. Fischer, Dr., Reallehrer. Dinkelsbühl.
134. Fischer, Universitätsprofessor. Tübingen.
135. Flasch, Dr., Universitätsprofessor. Erlangen.
136. Fleischmann, Dr., Gymnasialprofessor. Bamberg.
137. Flierle, Studienlehrer. München.
138. Frendenberger, M., Dr. Nürnberg.
139. Freiberg, B., Studienlehrer. Freising.
140. Freymond, Dr., Professor. Bern.
141. Friedrich, Dr., Studienlehrer. Augsburg.
142. Fries, Studienrektor. Augsburg.
143. Fries, Studienlehrer. Nürnberg.
144. Fries, B., Gymnasialdirektor. Halle a. Saale.
145. Froschmaier, Studienlehrer. Dinkelsbühl.
146. Füger, Subrektor. Miltenberg.
147. Führer, Dr., Studienlehrer. München.
148. Fürtner, J., Gymnasialprofessor. Burghausen.
149. Fufs, Dr., Gymnasialdirektor. Strafsburg.

150. Gaiser, Dr., Gymnasiallehrer. Reutlingen.
151. Gebert, H., Dr., Reallehrer. Straubing.
152. Gebhard, Dr, Studienlehrer. München.
153. Geffckon, Geheimrat. München.
154. Geffcken, J., Dr. Hamburg.
155. Geiger, C., Dr., Gymnasialassistent. München.
156. Geiger, W., Dr., Studienlehrer. München.
157. Geifser, A., Reallehrer. Regensburg.
158. Geist, Aug., Studienlehrer. Eichstätt.
159. Geisl, Konrad, Gymnasialprofessor. Dillingen a. D.
160. Gemoll, Dr., Gymnasialdirektor. Liegnitz.
161. Gerathewohl, Dr., Studienlehrer. Nürnberg.
162. Gerstenecker, Joh., Gymnasialprofessor. München.
163. Gessner, A., Dr. Zürich.
164. Geyer, Studienlehrer. Augsburg.
165. Gierster, Dr., Studienlehrer. München.
166. Giesecke, Alfred, Dr. Leipzig.
167. Gimborn, Dr., Oberlehrer. Sigmaringen.
168. Girstenbräu, Xav., Gymnasialprofessor. Dillingen a. D.
169. Gleitsmann, A., Dr., Studienlehrer München.
170. Göll, Dr., Gymnasialprofessor. München.
171. Götz, Dr., Professor. München.
172. Goets, E, Dr. München.
173. Goetz, Subrektor. Weifsenburg a. S.
174. Goetzeler, Studienlehrer. Aschaffenburg.
175. Goldschmidt, Dr., Professor. Karlsruhe.
176. Goldstaub, Dr. München.
177. Gollwitzer, Studienlehrer. Landau.
178. Golther, W., Dr., Privatdozent. München.
179. Gomperz, Dr., Universitätsprofessor. Wien.
180. Greef, A., Dr., Oberlehrer. Göttingen.
181. Groebl, Joh., Studienlehrer. Dillingen a. D.
182. Gropius, Gymnasialoberlehrer. Weilburg.
183. Grosch, Dr., Gymnasialdirektor. Nordhausen.
184. Grofs, Gymnasialprofessor. München.
185. Gückel, Dr., Studienlehrer. Rosenheim.
186. Güllich, Reallehrer. Landsberg a. L.
187. Gürthofer, Studienlehrer. Freising.
188. Guthe, Dr., Universitätsprofessor. Leipzig.

189. Haas, Dr., Studienlehrer. München.
190. Hachtmann, Dr., Gymnasialdirektor. Bernburg.
191. Häberlein, C., Dr. Halle a. S.
192. Häufsner, Dr., Professor. Karlsruhe.
193. Haggenmüller, Dr., Gymnasialassistent. München.
194. Hailer, E., Studienlehrer. Freising.
195. Hamp, K., Dr., Studienlehrer. München.
196. Hanser, Studienlehrer. Weifsenburg a. S.
197. Hart, Dr., Reallehrer. Passau.
198. Hartel, Dr. v., Hofrat. Wien.
199. Hartfelder, Dr., Professor. Heidelberg.
200. Hartl, A., Inspektor. Freising.
201. Hartmann, Aug., Dr., Custos d. Staatsbibl. München.
202. Hartmann, Dr., Privatdozent. Wien.
203. Hartmann, Dr., Privatgelehrter. München.
204. Hartwig, Dr., Gymnasialdirektor. Frankfurt a. M.
205. Hasenstab, B., Dr., Gymnasialprofessor. München.
206. Hatz, Studienlehrer. Schweinfurt.
207. Hauber, G., Gymnasialprofessor. Stuttgart.
208. Hanry, Dr., Gymnasialassistent. Augsburg.
209. Hausleiter, Dr., Studienlehrer. Erlangen.
210. Haussner, A., Studienlehrer. Oettingen a. R.
211. Heerdegen, F., Dr, Universitätsprofessor. Erlangen.
212. Heffner, Friedr., Gymnasialassistent. München.
213. Heigel, Dr., Universitätsprofessor. München.
214. Heinrich, Studienlehrer. Regensburg.
215. Heins, Dr., Gymnasiallehrer. Sigmaringen.
216. Hellmuth, C., Gymnasialprofessor. Freising.
217. Helmreich, Dr., Gymnasialprofessor. Augsburg.
218. Henrici, Dr., Oberlehrer. Berlin.
219. Hense, Dr, Gymnasialdirektor. Warburg.
220. Hergt, M., Dr., Studienlehrer. Landshut.
221. Herrmann, J., Studienlehrer. Kitzingen.

222. Herrmanowski, Dr., Gymnasiallehrer. Berlin.
223. Hertz, W., Dr., Professor am Polytechnikum. München.
224. Herzog, Dr. v., Universitätsprofessor. Tübingen.
225. Hey, Dr., Gymnasialassistent. München.
226. Heydemann, Dr. Berlin.
227. Hilberg, J., Dr., Professor. Czernowitz.
228. Hilgärtner, Assistent. Schäftlarn.
229. Himmler, Gymnasialassistent. München.
230. Hippenmeyer, Dr., Gymnasialprof. München.
231. Höger, F. C., Studienrektor. Freising.
232. Hoferer, Studienlehrer. München.
233. Hofmann, Karl, Gymnasialprofessor. München.
234. Holtzmann, Professor. Freiburg i. B.
235. Holzhauser, G., Gymnasialprofessor. München.
236. Holsinger, Dr. v., Universitätsprofessor. Prag.
237. Hommel, F., Dr., Professor. München.
238. Hoppe, F., Gymnasialprofessor. Wien.
239. Hornecker, Studienlehrer. Straubing.
240. Hornemann, Oberlehrer. Hannover.
241. Hort, M., Gymnasialprofessor. Landshut.
242. Huber, Gymnasialassistent. Regensburg.
243. Hüttner, Dr., Studienlehrer. Ansbach.
244. Hussel, Professor. Nürnberg.

245. Iling, C., Reallehrer. Regensburg.
246. Imelmann, Dr., Professor. Berlin.
247. Ipfelkofer, Dr., Studienlehrer. München.

248. Jäcklein, A., Gymnasialprofessor. Bamberg.
249. Jäger, O., Dr., Gymnasialdirektor. Köln.
250. Joachimsohn. München.

251. Kaegi, Dr., Professor. Zürich.
252. Kästner, L., cand. München.
253. Kahle, B., Dr. Berlin.
254. Kaim, Dr. München.
255. Kaiser, Reallehrer. München.
256. Kalb, Dr., Studienlehrer. Nürnberg.
257. Karg, J., Reallehrer. Bamberg.
258. Kautsch, Dr., Universitätsprofessor. Halle a. S.
259. Kehrbach, Dr. Berlin.
260. Keil, Gymnasiallehrer. Worms.
261. Keinz, Bibliothekar d. Staats-Bibl. München.
262. Kellermann, Dr., Reallehrer. Wunsiedel.
263. Kern, Gymnasialprofessor. Nürnberg.
264. Kinatheder, Gymnasialassistent. München.
265. Kius, O., Dr. Kassel.
266. Klein, Dr., Privatgelehrter. München.
267. Klein, Dr., Gymnasialprofessor. München.
268. Kleinfeller, A., Rektor d. Industrie-Schule. München.
269. Kleitner, Dr. München.
270. Klüber, Studienrektor. Bamberg.
271. Knauth, P., Gymnasiallehrer. Freiburg i. S.
272. Kneuer, Gymnasialassistent. Aschaffenburg.
273. Kniefs, Gymnasialprofessor. Ansbach.
274. Koeberlin, Dr., Studienlehrer. Augsburg.
275. Köbert, H., Dr., Studienlehrer. München
276. Koeppel, Dr., Privatdozent. München.
277. Körber, Dr., Gymnasiallehrer. Mainz.
278. Kobl, Ad., Rektor. Memmingen.
279. Kraus, E., Subrektor. Uffenheim.
280. Krebs, F., Dr., Gymnasialprofessor. Eichstätt.
281. Krenser, O., Studienlehrer. Eichstätt.
282. Kreuter, W., Assistent. Passau.
283. Kronsedor, Gymnasialassistent. München.
284. Kruck, F., Präzeptor. Böblingen.
285. Krüger, Dr., Oberschulrat. Dessau.
286. Krumbacher, Dr., Studienlehrer. München.
287. Krumbholz, P., Dr., Gymnasiallehrer. Eisenach.
288. Kubitschek, Dr., Privatdozent. Wien.
289. Kübler, Dr., Gymnasialdirektor. Berlin.
290. Kurz, E., Rektor des Ludwigsgymn. München.
291. Kustermann, G., Gymnasialassistent. Kempten.
292. Kutsch, Gymnasiallehrer. Gießen.
293. Kuzmany, cand. phil. Wien.

294. Labhardt, P. Theobald, Dr., Gymnasialprofessor. Augsburg.
295. Lamprecht, Professor. Nürnberg.
296. Landgraf, E., Gymnasialassistent. München.
297. Landgraf, G., Dr., Studienlehrer. München.
298. Lang, O., Studienlehrer. München.
299. Lanzinger, Studienlehrer. München.
300. Laubmann, G., Dr., Direktor d. Staats-Bibl. München.
301. Lechner, M., Gymnasialrektor. Nürnberg.
302. Leitner, A., Hauptlehrer a. d. höh. Töchterschule. München.
303. Levy, Dr., Professor. Freiburg i. B.
304. Liebenam, Dr., Professor. Jena.
305. Liebericb, Gymnasialassistent. München.
306. Liebert, P. Narcissus, Dr., Rektoratsverweser. Augsburg.
307. Liebhold, K. J., Professor. Rudolstadt.
308. Linderbauer, P. Benno. Metten.
309. Link, Dr., Reallehrer. München.
310. List, Dr., Studieninspektor. München.
311. Littig, F., Dr., Gymnasialassistent. München.
312. Lohr, Oberlehrer. Wiesbaden.
313. Lorenz, Dr., Professor. Berlin.
314. Lorenz, A., Rektor. Münnerstadt.

315. Lorenz, A., Lehramtsassistent. Straubing.
316. Lossen, Dr., Sekretär der Akademie der Wissenschaften. München.
317. Luchs, Dr., Universitätsprofessor. Erlangen.
318. Lucke, Gymnasiallehrer. Zerbst.

319. Märkel, Studienlehrer. München.
320. Maisel, Dr. Heinr. Augsburg.
321. Maly-Motta, G., Sprachlehrer. München.
322. Mathi, Rektor. Höchst a. M.
323. Matsinger, Studienlehrer. Nürnberg.
324. Maurer, Dr. K. v., Universitätsprof. München.
325. Mayenberg, J., Gymnasialprofessor. Freising.
326. Mayer, Alfons, Gymnasialprofessor. München.
327. Mayer, Anton, Studienlehrer. Straubing.
328. Mayer, Jos., Gymnasialprofessor. Burghausen.
329. Mayerhöfer, Dr. A., Studienlehrer. München.
330. Mayhoff, Dr. C., Professor, Gymnasialdirektor. Dresden.
331. Meinel, Gymnasialprofessor. Kempten.
332. Meiser, Dr. K., Studienrektor. Regensburg.
333. Meister, Dr. Rich., Professor. Leipzig.
334. Melber, Dr. J., Studienlehrer. München.
335. Menrad, Dr., Studienlehrer. Burghausen.
336. Mershacher, Numismatiker. München.
337. Metschnabel, Realschullehrer. Weiden.
338. Metzger, Gymnasialprofessor. Schweinfurt.
339. Meyer, Subrektor. Windsheim.
340. Meyer, Dr. F., Gymnasialprofessor. München.
341. Meyer, Dr. E. H., Universitätsprofessor. Freiburg.
342. Meyer, Dr. R. M., Privatdozent. Berlin.
343. Meyer, W., Studienlehrer. Schwabach.
344. Meyer, W. F., Subrektor. Nördlingen.
345. Michaelis, Dr., Gymnasiallehrer. Berlin.
346. Michal, Studienlehrer. Nürnberg.
347. Michél, Studienlehrer, Kadettenkorps. München.
348. Michels, Dr. V. Berlin.
349. Milchhöfer, Dr. A., Professor. Münster i. W.
350. Miller, Studienrektor. Würzburg.
351. Miller, Max, Gymnasialprofessor. München.
352. Moeller, Dr., Reallehrer. Neu-Ulm.
353. Mogk, E., Privatdozent. Leipzig.
354. Mondschein, J., Realschulrektor. Straubing.
355. Morgenstern, O., Gymnasiallehrer. Lichterfelde.
356. Mosbacher, Reallehrer. Kaiserslautern.
357. Mühlhäuser, Schuldirektor. Davos.
358. Müller, Studienrektor. Neustadt a. d. H.
359. Müller, Gymnasiallehrer. Sigmaringen.
360. Müller, Dr. Joh., Universitätsprofessor. Innsbruck.
361. Müller, Dr. Iw. v., Universitätsprofessor. Erlangen.
362. Müller, Dr. W., Gymnasialprofessor. Arnstadt.
363. Muncker, Dr., Universitätsprofessor. München.

364. Needer, Studienlehrer. Rosenheim.
365. Neidhardt, R., Studienlehrer. Passau.
366. Nicklas, Joh., Gymnasialprofessor. München.
367. Noder, Studienlehrer. Landshut.
368. Nusch, Professor. Speyer.

369. Obermeier, J., Gymnasialprofessor. Amberg.
370. Odenwald, Gymnasiallehrer. Saargemünd.
371. Oehmichen, Dr., Privatdozent. München.
372. Offner, Gymnasialassistent. München.
373. Ohlenschlager, Gymnasialrektor. Speyer.
374. Orterer, Dr. G., Gymnasialprofessor. Freising.
375. Ortmann, Konrektor und Professor. Schleusingen.
376. Osiander, Dr., Gymnasialprofessor. Ulm.
377. Ott, Dr. Studienlehrer. Landshut.
378. Otto, Dr. München.

379. Puchler, Dr., Gymnasialdirektor. Wiesbaden.
380. Perles, Dr. Jos., Rabbiner. München.
381. Pfordten, Dr. Frh. v. d., Privatdozent. München.
382. Piehlmayer, Dr., Studienlehrer. München.
383. Pischinger, Lehramtscandidat. München.
384. Pistner, J., Gymnasialprofessor. München.
385. Planck, Dr., Gymnasialprofessor. Stuttgart.
386. Planck, Dr. v., Gymnasialrektor, Oberschulrat. Stuttgart.
387. Planta, Dr. v. Fürstenau.
388. Plathner, Gymnasialprofessor. Sigmaringen.
389. Pöhlmann, Dr., Universitätsprofessor. Erlangen.
390. Pözl, Dr., Professor. München.
391. Polaser, A., Gymnasialprofessor. Graz.
392. Pongratz, Präfect. Augsburg.
393. Poschenrieder, Fr. Studienlehrer. Regensburg.
394. Praun, Dr., Studienlehrer. Bamberg.
395. Preger, Th., Dr., Gymnasialassistent. München.
396. Preufs, Dr., Studienlehrer. Regensburg.
397. Primer, Dr., Oberlehrer. Weilburg.
398. Pamplön, Rektor. Erlangen.

399. Quidde, Dr., Professor. Rom.

400. Raab, Dr., Gymnasialassistent. Burghausen.
401. Rauch, Dr., Oberschulrat. Gotha.

402. **Recht**, J. P., Reallehrer. Augsburg.
403. **Rehm**, Gymnasialprofessor. Augsburg.
404. **Reich**, Dr., Studienlehrer. München.
405. **Reichenberger**, Dr. S., Studienlehrer. Landshut.
406. **Reichert**, P., Studienlehrer. Rosenheim.
407. **Reisch**, E., Dr., Professor. Innsbruck.
408. **Reis**, J. G., Gymnasialprofessor. Graz.
409. **Reissermayer**, G., Gymnasialprofessor. München.
410. **Rethwisch**, C., Dr., Charlottenburg.
411. **Reuter**, Gottl., Studienlehrer. Gunzenhausen.
412. **Richter**, Dr., Rektor, Direktor des pädagogischen Seminars. Leipzig.
413. **Richter**, Studienlehrer. Rosenheim.
414. **Richter**, G., Dr., Hofrat. Jena.
415. **Riedel**, G., Studienlehrer. Kaiserslautern.
416. **Riefs**, Gymnasialassistent. München.
417. **Riggauer**, Dr. München.
418. **Rinecker**, F., Dr., Studienlehrer. München.
419. **Ritter**, Gymnasiallehrer. Laar.
420. **Röckl**, S., Studienlehrer. München.
421. **Römer**, Ad., Studienrektor. Kempten.
422. **Rösle**, J. Reallehrer. Ansbach.
423. **Roth**, K., Gymnasialassistent. Bayreuth.
424. **Rott**, J., Studienrektor. Eichstätt.
425. **Rottmanner**, M., Gymnasialrektor. Landshut.
426. **Ruchte**, L., Studienlehrer. Regensburg.
427. **Rühl**, C., Studienlehrer. Nürnberg.
428. **Ruess**, Dr., Studienlehrer. München.

429. **Sachs**, Gymnasialprofessor. München.
430. **Sauer**, Lehrer. Augsburg.
431. **Sauer**, L., Oberlehrer. Stettin.
432. **Scala**, Dr. v., Privatdozent. Innsbruck.
433. **Schäfler**, J., Dr., Studienlehrer. Regensburg.
434. **Schaller**, M., Studienlehrer. Burghausen.
435. **Schedelbauer**, J., Gymnasialprofessor. Landshut.
436. **Scheibmaier**, Dr., Gymnasialprofessor. München.
437. **Schelberz**, Dr. München.
438. **Schellhafs**, Dr. München.
439. **Schenkl**, K., Dr., Universitätsprofessor, Hofrat. Wien.
440. **Scherer**, Studienlehrer. Rosenheim.
441. **Schermann**, Dr. München.
442. **Scheuer**, G. München.
443. **Schiffmann**, Subrektor. Hafsfurt.
444. **Schiller**, Studienlehrer. Memmingen.
445. **Schiller**, Decan. Weifsenburg.
446. **Schiller**, Hermann, Dr., Geheimer Oberschulrat und Professor. Giefsen.
447. **Schleisinger**, Studienlehrer. Wunsiedel.
448. **Schlensinger**, Gymnasialprofessor. Ansbach.
449. **Schmalz**, Gymnasialdirektor. Tauberbischofsheim.
450. **Schmauser**, Gymnasialprofessor. Bayreuth.
451. **Schmid**, Jos., Gymnasialprofessor. München.
452. **Schmid**, W., Dr., Privatdozent. Tübingen.
453. **Schmidt**, Erich, Dr., Universitätsprofessor. Berlin.
454. **Schmitt**, Dr., Gymnasialprofessor. München.
455. **Schmitt**, Aug., Dr., Buchhändler (B. G. Teubner). Leipzig.
456. **Schmitt**, Gymnasialrektor. Bamberg.
457. **Schneider**, Dr., Gymnasialprofessor. Gera.
458. **Schneider**, H., Dr., Studienlehrer. Kaiserslautern.
459. **Schnell**, Studienlehrer. Edenkoben in der Pfalz.
460. **Schnepf**, M., Dr., Studienlehrer. Kempten.
461. **Schnorr v. Carolsfeld**, Dr. H., Sekretär an der königl. Staats-Bibliothek. München.
462. **Schöll**, Fr., Dr., Universitätsprofessor. Heidelberg.
463. **Schöntag**, Gymnasialprofessor. Regensburg.
464. **Schrader**, Dr., Geheimer Oberregierungsrat. Halle a. S.
465. **Schreiber**, Dr. Leipzig.
466. **Schreiber**, Dr., Direktor. Augsburg.
467. **Schröder**, Professor. Nürnberg.
468. **Schroeter**, Dr. Bernburg a. S
469. **Schulthefs**, Dr., Professor. Frauenfeld.
470. **Schumann**, Rektor. Bamberg.
471. **Schwabe**, Dr. v., Universitätspref. Tübingen.
472. **Schwanser**, Studienlehrer. Landshut.
473. **Sedlmayr**, Studienlehrer. Augsburg.
474. **Seibel**, M., Dr., Studienlehrer. München.
475. **Seitz**, Gymnasialprofessor. Ansbach.
476. **Sepp**, S., Studienlehrer. Freising.
477. **Sickenberger**, A., Gymnasialprofessor. München.
478. **Silomon**, Gymnasiallehrer. Barmen.
479. **Simon**, Dr., Studienrektor. Kaiserslautern.
480. **Sitzler**, Dr., Professor. Baden Baden.
481 **Socin**, Dr., Universitätsprofessor. Leipzig.
482. **Soldan**, Oberschulrat. Darmstadt.
483. **Sommerfeld**, Dr. G. München.
484 **Sonntag**, M., Oberlehrer. Frankfurt a. O.
485. **Spiegel**, Dr. v, Professor. Erlangen.
486. **Stadler**, H., Dr., Studienlehrer. Neuburg a. D.
487. **Stählin**, Dr. Augsburg.
488. **Stange**, Dr., Gymnasiallehrer. Saargemünd.
489. **Stangl**, Dr., Studienlehrer. München.
490. **Stapfer**, A., Dr, Studienlehrer. München.

491. Steck, F. X., Gymnasialprofessor. München.
492. Steiger, Dr., Studienlehrer. Memmingen.
493. Steinberger, Gymnasialprofessor. München.
494. Steinberger, A., Dr., Studienlehrer. Regensburg.
495. Steinel, O., Reallehrer. Schweinfurt.
496. Steinmetz, Gymnasialprofessor. Regensburg.
497. Steuerwald, Dr., Gymnasialprofessor. München.
498. Stich, Dr., Studienlehrer. Zweibrücken.
499. Stöcklein, Gymnasialassistent. München.
500. Stolz, Friedr., Dr., Universitätsprofessor. Innsbruck.
501. Stoy, Heinr., Direktor. Jena.
502. Strauch, Universitätsprofessor. Tübingen.
503. Streifinger, Dr. J., Studienlehrer. Regensburg.
504. Streitberg, Universitätsprofessor. Freiburg i. Schw.
505. Ströbel, Dr., Studienlehrer. Nürnberg.
506. Strobl, H., Gymnasialprofessor a. D. München.
507. Stumpf, Dr. Ph., Studienlehrer. München.
508. Sütterlin, Dr., Privatdozent. Heidelberg.
509. Surber, Dr., Professor. Zürich.
510. Szanto, Dr. E., Privatdozent. Wien.

511. Thost, E. R., stud. phil. Leipzig.
512. Thurneysen, Universitätsprofessor. Freiburg i. Br.
513. Tillmann, Dr., Sekretär der Staatsbibliothek. München.
514. Titius, Oberlehrer. Altona.
515. Toussaint, Studienlehrer. München.
516. Traube, Dr., Privatdozent. München.
517. Tschiderer, Freih. v. Innsbruck.
518. Türk, G., Studienlehrer. Uffenheim.

519. Uhlig, Dr., Professor. Heidelberg.
520. Ullrich, Dr., Reallehrer. München.
521. Ungemach, Dr. H., Studienlehrer. Schweinfurt.
522. Unruh, Fr., Gymnasialassistent. Regensburg.

523. Varnhagen, Dr., Universitätsprofessor. Erlangen.
524. Vetter, Dr. Zürich.
525. Völcker, Studienrektor. Schweinfurt.
526. Vogel, Dr., Studienlehrer. Nürnberg.

527. Wachtler, Ant., Gymnasiallehrer. Villach.
528. Wackermann, Dr. Otto, Gymnasialoberlehrer. Hanau.
529. Wackernagel, Universitätsprofessor. Basel.
530. Wagener, Dr. C. Bremen.
531. Waldberg, Dr. Frh. v., Universitätsprofessor. Heidelberg.
532. Wallner, Dr., Gymnasialprofessor. München.
533. Walter, Friedr., Studienlehrer, München.
534. Walz, Dr., Professor. Maulbronn.
535. Weber, Dr., Gymnasiallehrer. Leipzig.
536. Weckerling, Dr., Gymnasiallehrer. Worms.
537. Weckerling, Karl, Reallehrer. Offenbach.
538. Weger, G. A., Studienlehrer. Memmingen.
539. Weidlich, Dr., Gymnasialprofessor. Stuttgart.
540. Weindel, N., Lehramtspraktikant. Lahr.
541. Weizsäcker, Dr., Rektor. Calw.
542. Welzhofer, Karl, Gymnasialprofessor. München.
543. Wendland, Gymnasiallehrer. Berlin.
544. Wendt, Dr., Hofrat. Karlsruhe.
545. Weninger, Dr. A., Studienlehrer. München.
546. Wetzel, Dr., Oberlehrer. Paderborn.
547. Weyman, Dr. C., Universitätsprofessor. Freiburg i. Schw.
548. Widder, Gymnasialprofessor. München.
549. Widemann, A., Gymnasialprofessor. Straubing.
550. Wilckens, Professor. Wiesloch.
551. Wild, Dr., Studienlehrer. Regensburg.
552. Wild, P., Gymnasialprofessor a. D. Regensburg.
553. Wimmer, Gymnasialassistent. Kempten.
554. Winkler, Reallehrer. Landsberg.
555. Wirz, Dr., Gymnasialrektor. Zürich.
556. Wismeyer, J., Studienlehrer. München.
557. Wissowa, Dr. G., Universitätsprofessor. Marburg i. H.
558. Wittmann, Professor. Mannheim.
559. Wittmann, Dr. L., Gymnasialdirektor. Büdingen.
560. Wittstock, Dr. Leipzig.
561. Wölfflin, Dr. H., Privatdozent. München.
562. Wohlfahrt, Dr. Th., Gymnasialprofessor. München.
563. Wolfram, Studienlehrer. Nördlingen.
564. Wollinger, Rektor. Freisingen.
565. Wolpert, G., Gymnasialprofessor. München.
566. Wunderer, Dr., Studienlehrer. Erlangen.
567. Wunderer, Dr., Studienlehrer. Würzburg.
568. Wunderlich, Dr. H., Privatdozent. Heidelberg.
569. Wutk, Gymnasiallehrer. Spandau.

570. Zeller, Dr. Ed., Universitätsprofessor. Berlin.
571. Zenker, Dr. Würzburg.
572. Ziegler, Dr. Universitätsprofessor. Strafsburg.
573. Ziemer, Dr. H., Oberlehrer. Colberg.

574. Zimmerer, Dr. H., Studienlehrer. München.
575. Zingurlu, Dr. A., Universitätsprofessor. Innsbruck.
576. Zink, Dr., Studienrektor. Amberg.
577. Zink, Dr. K., Studienlehrer. Nürnberg.
578. Zipperer, Dr. W., Gymnasialprof. Würzburg.
579. Zippurlin, Reallehrer. Wasserburg.
580. Zollmann, Dr., Professor. München.
581. Zorn, Gymnasialprofessor. Regensburg.
582. Zrenner, Studienlehrer. Hassfurt.
583. Zuckur, Dr. A., Gymnasialprofessor. Nürnberg.
584. Zwurger, Dr., Reallehrer. München.

Aufserdem hatten sich 132 Herren als Teilnehmer eingeschrieben und weitere 34 waren in den Ausschüssen thätig, so dafs sich die Gesamtfrequenz der Versammlung auf 750 belief.

Ausschüsse.

1. *Hauptausschufs*: Professor Dr. v. Christ, 1. Vorsitzender, Rektor Dr. Arnold, 2. Vorsitzender, Gymnasialassistent Dr. Hey, Schriftführer. Mitglieder: Magistratsrat Biehl, II. rechtskundiger Bürgermeister Berscht, Rechtsrat Brunner, I. Vorstand der Gemeindebevollmächtigten Kommerzienrat Haenle, Rektor der Industrieschule Kleinfeller, Justizrat Dr. Pemsul, Justizrat Ritter v. Schultes, Polizeirat Schuster, Kommerzienrat Joh. Sedlmayr, II. Vorstand der Gemeindebevollmächtigten Karl Sedlmayr, Präsident der Münchener Künstler-Genossenschaft Ritter v. Stieler, I. rechtskundiger Bürgermeister Dr. Ritter v. Widenmayer.

2. *Wohnungs- und Empfangsausschufs*: Kommerzienrat und Magistratsrat Schuster, I. Vorsitzender, Ministerialrat Dr. Baumeister, 2. Vorsitzender, Dr. Schnorr v. Carolsfeld, 1. Schriftführer, Studienlehrer Flierle, 2. Schriftführer. Mitglieder: Dr. Bull, Studienlehrer Brand, Studienlehrer Dr. Burger, Studienlehrer Dr. Diel, Gymnasialassistent Engel, Studienlehrer Fink, Studienlehrer Dr. Führer, Professor Dr. Gött, Professor Grofs, Gymnasialassistent Himmler, Gymnasialassistent E. Landgraf, Studienlehrer Lanzingur, Akademie-Sekretär Dr. Lossen, Professur Alfons Mayer, Professor Max Miller, Professor Pistner, Studienlehrer Dr. Reich, Studienlehrer Dr. Rinnecker, gepr. Lehramtskand. Silverio.

3. *Press-Ausschufs*: Chef-Redakteur Francku, 1. Vorsitzender, Studienluhrer Dr. G. Landgraf, 2. Vorsitzender, Studienlehrer Dr. Köhert, 1. Schriftführer, Studienlehrer Toussaint, 2. Schriftführer. Mitglieder: Chef-Redakteur Degenhart, Chef-Redakteur Frick, Privatdozent Dr. Golther, Dr. Hirth, Chef-Redakteur Jacubi, Dr. jur. Kausen, Studienlehrer Dr. Melher, Buchdruckereibesitzer Hans Oldenhourg, Redakteur Petset, Redakteur Placht, Journalist Ritter, Studiunlehrer Dr. Ruess, Schriftsteller Dr. v. Salvisherg, Vorstand des Münchener Journalisten- und Schriftstellervereins Ritter v. Schmädel.

4. *Vergnügungs-Ausschufs*: Direkter der Kunstgewerbeschule Ritter v. Langu, 1. Vorsitzender, Professor Nicklas, 2. Vorsitzendur, Privatdozent Dr. Frhr. v. d. Pfordtun, Schriftführer. Mitgliedur: kgl. Bauamtmann Adulung, Besitzer des Wendelsteinhauses Böhm, städt. Bauamtmann Eggers, kgl. Bauamtsassessor Grünewald, Oberinspektor des Betanischen Gartens Kolh, Gymnasialassistent Kronseder, Gymnasialassistent Dr. Littig, Hefgärtun-Direktor Möhl, Gymnasialassistent Offner, Buchhändler Schöpping, Ingenieurassistent Schell, Historienmaler Professor Rudolf Seitz, Privatdozent Dr. Simonsfeld, Professor Steinherger, Studienlehrer Dr. Weningur, Studienlehrer Wismeyer, Studiunluhrer Dr. Zimmerer.

5. *Finanz-Ausschufs*: Professor Sickenberger, Vursitzender, Studienlehrer Dr. Stapfer, Schriftführer, Hefbuchhändler Theed. Ackermann, Schatzmeister. Mitglieder: Gymnasialassistent Dr. Eberle, Kummerzienrat Bankier Wilh. Finck, Studienlehrer Dr. Gehhard, Professor Gerstenecker, Professor Sachs.

Die allgemeinen Sitzungen fanden im grofsen Saal des Odeons statt, die Sektionssitzungen in der Aula und den Lehrsälen der Polytechnischen Hochschule; die Besprechungen und Verhandlungen der archäologischen Sektion schlossen sich an Werke der hiesigen Sammlungen an und wurden dementsprechend in der kgl. Glyptothek, dem Antiquarium und dem Gypsmuseum abgehalten. Zu Besichtigung und Erörterungen über Handschriften bot der Direktor der kgl. Staatsbibliothek Dr. Lauhmann durch Veranstaltung einer Ausstellung hervorragender Handschriften der kgl. Staatsbibliothek Gelegenheit. Zur Begrüfsung der Mitgliedur und zum Festmahl stellte der Magistrat den grofsen Rathaussaal zur Verfügung.

Allgemeine Sitzungen, gehalten im grofsen Saal des Odeons.

Erste allgemeine Sitzung.

Mittwoch den 20. Mai 1891.

An der Sitzung nahmen teil S. K. Hoheit Prinz Rupprecht, Kultusminister Dr. v. Müller mit den Ministerialräten Dr. v. Giehrl, v. Zeitlmann, v. Auer und Regierungsrat Bumm, Regierungspräsident Freih. v. Pfeuffer, Präsident der Akademie, Geheimrat v. Pettenkofer, die beiden Bürgermeister Dr. v. Wiedenmayer und Borscht und viele andere Honoratioren. Die Versammlung wurde eröffnet mit dem Männerchor von Beethoven „Die Himmel rühmen des Ewigen Ehre", vorgetragen von Sängern aus dem Kreise der Philologen und Philologenfreunde unter Leitung des Musikdirektors Schmid.

Darauf hielt der 1. Präsident Dr. W. v. Christ folgende Begrüſsungsrede:

Nachdem die weihevollen Stimmen des Gesanges verklungen sind, liegt es mir ob, in schlichter Rede meines Amtes als Präsident der Versammlung zu walten. Indem ich dieses thue und kraft der mir in Görlitz erteilten Befugnis die 41. Versammlung deutscher Philologen und Schulmänner hiermit eröffne, entbiete ich vor allem Ihnen insgesamt meinen herzlichsten Gruſs und Willkomm. Es tritt heute zum ersten Mal in unsrer Stadt die Versammlung unsres Vereins zusammen, nachdem nahezu 54 Jahre seit seiner Gründung verflossen sind; es kann billig wunder nehmen, daſs unsere Stadt so spät erst der Ehre gewürdigt wurde, die Philologen und Schulmänner Deutschlands als liebe Gäste in ihren Mauern zu empfangen, und dieses um so mehr, als die Philologen Münchens stets an diesen Versammlungen den lebhaftesten Anteil genommen haben. Der praeceptor Bavariae, unser unvergeſslicher Thiersch, gehörte zu den Gründern unseres Vereins; Direktor Halm, mein teurer Lehrer und Freund, hat oft und gerne die Gelegenheit ergriffen, die Philologentage zu besuchen, selten ohne sie mit irgend einer lieben Spende, sei es einem Vortrag oder einem Toaste oder einer Mitteilung, zu erfreuen; Spengel, Thomas, Müller, Bursian, Linsmayer und viele andere, um die Lebenden nicht mit Namen aufzuführen, gehörten zu den häufigen und gerne gesehenen Mitgliedern unserer Philologentage. Wenn trotzdem solange die Münchner Philologen und Schulmänner nur als Gäste bei anderen Versammlungen erschienen, nicht auch bei sich die werten Genossen empfangen durften, so lag die Schuld gewiſs nicht darin, daſs etwa unsere Stadt keine Anziehungskraft auf Philologenherzen übte, oder daſs es derselben an dem rechten Sinn für Gastfreundschaft gebrach, sondern lediglich in den eigenartigen Verhältnissen unseres Vereins und der Gelehrten unserer Stadt. Einerseits hat unser Verein von jeher in echt deutscher Art mehr die stillen

Musensitze als die geräuschvollen Hauptstädte aufgesucht, andererseits wollte man dem alternden Vater Thiersch und dem in den letzten Lebensjahren fast ganz seines Augenlichtes beraubten Spengel, die doch die Bannerträger der philologischen Studien Münchens waren, und ohne deren Mitwirkung ein Münchener Philologentag undenkbar gewesen wäre, die Mühe der Vorbereitung und Leitung einer grofsen Versammlung nicht zumuten. Wenn nun so auch erst spät unsere Stadt zum Sitze eines Philologentages erwählt worden ist, so soll uns doch diese Ehre, wie den Eltern ein spätgeborenes Kind, nicht minder wert und teuer sein. Indem ich dafür im Namen der Philologen und Schulmänner Münchens den lieben Brüdern aus Grofsdeutschland den herzlichsten Dank sage, mufs ich gleich mit dem Dank eine Entschuldigung verbinden.

Nach altem Herkommen sind die letzten Tage des Monats September für unsere Versammlungen bestimmt. Von diesem Brauche wurde bisher nur einmal, im Jahre 1872, eine Ausnahme gemacht, aber damals aus einem sehr triftigen Grund, da in dem Herbste des Jahres 70 viele unserer Genossen eine heiligere Pflicht in den Reihen unserer Vaterlandsverteidiger erfüllten. Einen gleich schwer wiegenden Grund können wir, Gott sei Dank, in diesem Jahre für uns nicht anführen, aber gleichwohl liefsen uns die lokalen Verhältnisse ein Abweichen von der Überlieferung als überaus wünschenswert erscheinen. Gegen Ende September sind die Schulmänner unseres engeren Vaterlandes schon wieder frisch bei der Arbeit, und da nach der neuen Schulordnung das Wintersemester für unsere Mittelschulen mit dem 10. September beginnt, so hätte eine Unterbrechung des Unterrichts kurz nach Beginn desselben eine Schädigung der uns Schulmännern doppelt heiligen Sache der Jugendbildung herbeigeführt, die wir der k. Staatsregierung nicht zumuten konnten noch wollten. Da überdies um jene Zeit das Münchener Oktoberfest den Verhandlungen einer geräuschlosen Gelehrtenversammlung nicht günstig gewesen wäre, so haben wir dem Beispiele Leipzigs zu folgen gewagt und Sie zur wonnevollen Zeit der Pfingsten zu dieser Versammlung geladen. Wir bitten Sie deshalb nachträglich um Indemnität und glauben nun, wo Sie so zahlreich unserm Rufe gefolgt sind, der Gewährung derselben im voraus sicher zu sein.

Aber sind die Interessen unseres Vereins so grofs und ist der Gewinn unserer Versammlungen so bedeutend, dafs sich überhaupt ein Abgehen von dem gewöhnlichen Gang der Dinge lohnt? Zweifel und Einwände werden im Dunkel, das wissen wir wohl, von verschiedenen Seiten, selbst von unsern eigenen Standesgenossen, geäufsert. Lassen Sie mich daher die Frage frei und offen aufwerfen und in der Beantwortung derselben Ihren Blick insbesondere auf einen Punkt lenken, der mir auf den Charakter und Wert unserer Wissenschaft näher einzugehen erlauben wird.

Es giebt griesgrämige Leute, die stofsen sich schon an dem Worte Fest und an allem, was damit zusammenhängt. Denen lassen wir ihren Griesgram und ihre poesielose Nüchternheit. Wir Philologen wissen, was Herrliches und Grofses bei den Griechen aus den Festen hervorgegangen ist, wir schätzen die Feste als den Schmuck und Glanz des Lebens, aber freilich nur die Feste nach gethaner Arbeit. Von Arbeit und sauren Wochen wissen wir Lehrer aber genug zu erzählen, warum also uns selbst die Freude der Feste mifsgönnen? Und auch hier in unserer Versammlung sind die Feste nur bestimmt, die schmückenden Guirlanden abzugeben; nicht der Feste wegen sind wir hierher gekommen, nein, höhere, ernstere Ziele haben uns in diesem wie in früheren Jahren zusammengeführt.

Wir Philologen und Schulmänner vereinigen uns zu diesen Wanderversammlungen, damit wir, Männer der theoretischen Forschung und der praktischen Schulthätigkeit, uns auch persönlich näher treten und fester aneinander schliefsen, damit wir durch gegenseitigen Gedankenaustausch, öffentliche Diskussion und gegebenen Falls auch durch bestimmt formulierte Anträge die Besserung der Methode des Unterrichts und die Verwertung der wissenschaftlichen Errungenschaften für die Schulpraxis nach Kräften anstreben, endlich damit wir durch Vorträge, Mitteilungen, Demonstrationen über einzelne Punkte unserer Wissenschaft uns gegenseitig belehren und in weitere Kreise das Interesse für unsere Bestrebungen tragen. Diese Ziele, an deren hoher Bedeutung an und für sich gewifs niemand weder in noch aufserhalb dieses Saales zweifeln wird, werden freilich nicht ausschliefslich nur durch unsere Wanderversammlungen gefördert, ja einige derselben lassen sich auf anderem Wege rascher und leichter erreichen. Heutzutage bei der aufserordentlichen Ausdehnung des litterarischen Verkehrs warten die glücklichen Entdecker und Finder nicht erst die Philologentage ab, um ihre Entdeckungen an die Öffentlichkeit zu bringen; Zeitschriften und Fachjournale thun rascher, wenn auch oft unvollkommen, diesen Dienst. Pädagogische und didaktische Fragen werden in unserer Zeit — leider, wird vielleicht mancher von uns hinzusetzen — mehr durch engere Kommissionen und Konferenzen, als durch öffentliche Diskussion in grofsen, alle Teile Deutschlands umfassenden Versammlungen zum Austrag gebracht. Ein Besuch bei einem befreundeten Kollegen im Schulamt oder einem mit dem gleichen Probleme beschäftigten Forscher giebt zu eingehender Besprechung und gegenseitiger Verständigung mehr Gelegenheit, als die oft flüchtige Begegnung in einer grofsen Versammlung, in der gewöhnlich der am meisten Aufgesuchte auch am meisten und nach den verschiedensten Seiten in Anspruch genommen ist. Aber gehen wir dieses auch alles bereitwillig zu, so wollen wir uns doch hüten, den Wert dieser unserer Versammlungen zu gering anzuschlagen. Nur wenige von uns haben die Zeit und die Mittel, diejenigen Männer, welche sie kennen zu lernen wünschen, persönlich aufzusuchen; nicht zu jeder Zeit öffnen sich die Pforten und stehen die Sammlungen offen; an diesen Tagen hat jeder von uns, auch der sonst Viel- und Überbeschäftigte Zeit, und warten nur die Museen, Bibliotheken, Gymnasien und Institute auf die lieben Besucher. Was aber die Leichtigkeit des brieflichen Verkehrs und der Mitteilung durch Zeitschriften anbelangt, so wollen wir doch nicht übersehen, wie anders zur Ausgleichung von Schuldifferenzen und zur belebenden Anregung der persönliche Verkehr und der mündliche Gedankenaustausch wirkt als der tote Buchstabe des geschriebenen Wortes. Wir bedürfen schon zur Lösung unserer Aufgaben der Stunden stiller Sammlung und einsamer Zurückgezogenheit, aber wir sind keine finstern Einsiedler und menschenscheue Stubengelehrte, wir würden uns sonst wenig unseres Ehrennamens Philologen würdig zeigen. Welche Wirkung aber auf Geist und Gemüt unsere Wanderversammlungen zu üben vermögen, das lassen Sie mich mit den Worten eines Mannes sagen, der, so lange er lebte, nie in unsern Versammlungen fehlte und mit Witz, Geist und, wenn nötig, mit Sarkasmus unsere Zusammenkünfte zu würzen pflegte, mit den Worten Ecksteins. Der sagte in Halle in einem herrlichen Rückblick auf die 24 ersten Versammlungen: „Diese Versammlungen sind mir eine grofse Lebensfreude und ein wahres Herzensbedürfnis; stets sind wir aus ihnen gekräftigt, gehoben, getröstet auseinandergegangen."

Gut, höre ich sagen, der Wert der Philologenversammlungen für Anbahnung und

Erneuerung persönlicher freundschaftlicher Beziehungen, für den direkten Meinungsaustausch und die gegenseitige geistige Anregung werde nicht verkannt; aber wie steht es mit dem dritten Punkt, mit der Mitteilung neuer Forschungsergebnisse zur Belehrung und Aufklärung über dunkle Gebiete der Wissenschaft? Fehlt hier nicht die erste Voraussetzung, das neue Land, das durch philologische Forschung der Mitwelt erschlossen werden soll? Ja, in den Naturwissenschaften, da bringt jeder Tag neue Entdeckungen, da sehen wir vor unsern Augen aus der Kammer stiller Gelehrtenarbeit reiche Quellen der Naturerkenntnis und des nationalen Wohlstandes ausströmen; aber die Philologie, die sich mit der Vergangenheit beschäftigt und nur den alten Faden weiterspinnt, was kann die Neues hervorbringen? So hört man hin und wieder sagen und gläubig weitertragen. Und doch ist kein Vorwurf unbegründeter, keiner unbilliger: an Zahl und Gröfse neuer Entdeckungen, an Scharfsinn und Schöpferkraft kann sich die Philologie kühn mit jedem Zweige der Naturwissenschaften messen. Ihre neuen Entdeckungen stehen denen der Technik und der Naturwissenschaften nur darin nach, dafs sie nicht von gleicher Wichtigkeit für das praktische Leben sind und nicht gleich lohnende Früchte ihren Entdeckern eintragen. Die Bedeutung des ersten Punktes zu verkennen liegt mir fern, aber der Wert einer wissenschaftlichen That liegt in dem Triumphe der geistigen Kraft, hängt nicht von der äufseren Zuthat des daraus entspringenden Nutzens ab.

Jene geringschätzige Meinung von dem Werte der Philologie, die indes nicht von den Koryphäen der Naturwissenschaften geteilt, sondern nur durch vereinzelte Stimmen kurzsichtiger Laien kolportiert wird, beruht zum gröfsten Teil auf einer engherzigen Auffassung des Namens Philologie. Man denkt bei dem Philologen nur an den Professor der klassischen Sprachen, oft nur an den Lehrer, der einem mensa und τύπτω eingebläut hat. Wissenschaftlich gesprochen umfafst aber die Philologie die Erforschung aller Sprachen und die Wiedererkennung alles dessen, was frühere Generationen an geistigen Ideen in Sprache und Schrift niedergelegt haben. Und nur in diesem Sinne nennen sich unsere Versammlungen Philologentage, wie dieses sich schon äufserlich darin kund giebt, dafs neben der Sektion für klassische Philologie solche für orientalische, germanische, romanische Sprachen bestehen. Wer aber möchte angesichts dieses Umfangs unserer Wissenschaft noch von einem Mangel neuer Resultate und Entdeckungen in der Philologie zu sprechen wagen? Oder gehört die Entzifferung der Hieroglyphen und Keilschriften nicht zu den glänzendsten Triumphen des menschlichen Genies? Können die Philologen Europas und insbesondere Deutschlands nicht stolz darauf sein, mit der Leuchte methodischer Interpretation den Brahmanen und Parsen das Verständnis ihrer heiligen Schriften erschlossen zu haben? Hat Deutschland der Verdienste seiner bahnbrechenden Sprachforscher vergessen, die es in die litterarischen Denkmale seiner grofsen Vergangenheit wieder eingeführt und mit der geschichtlichen Entwicklung seiner Sprache bekannt gemacht haben?

Aber die Philologie im engeren Sinne oder die klassische Philologie, wenn sie auch mit besonderem Stolz auf die glänzenden Resultate ihrer jüngeren Schwestern hinweist, braucht deshalb doch nicht in ihrer Verteidigung sich hinter die Erfolge der Orientalisten und Germanisten zu verschanzen. Leicht sogar wird ihr die Verteidigung mit eigenen Mitteln, wenn sie ihre Aufgabe in grofsem Stil erfafst und auch die Archäologie und sprachvergleichende Linguistik mit in Betracht zieht. Denn in der Archäologie haben ja gerade in den letzten Jahrzehnten die Ausgrabungen in Hissarlik, Pergamum,

Olympia, Mykenae so erstaunlich viel Neues und Grofses an den Tag gefördert, dafs einige Gebiete dieser Wissenschaft ganz neu fundamentiert werden müssen und fast jeder Tag Neues bietet und der Forschung neue Aufgaben stellt. Die vergleichende Sprachforschung aber, die durch einen bayerischen Gelehrten, wenigstens durch einen Gelehrten, dessen Wiege auf bayerischem Boden stund, durch Fr. Bopp, so glücklich inauguriert wurde, hat nicht blofs eine totale Revolution in unseren Anschauungen von den Formen und dem Wachstum der klassischen Sprachen herbeigeführt, sondern gewinnt auch immer noch durch genauere Forschungen über die Lautgesetze und das Wesen der sprachlichen Analogie so viele Bereicherungen, dafs hier mit alten Überlieferungen und vergilbten Kollegienheften am allerwenigsten auszukommen ist.

Schwerer thut sich die Verteidigung, wenn sie sich auf die eigentlichen philologischen Disciplinen beschränkt. Hier ist nicht zu leugnen, dafs eine vierhundertjährige Beschäftigung mit dem gleichen Stoff bereits das Meiste und Beste herausgearbeitet hat, dafs also die Goldkörner neuer Entdeckungen nicht mehr so am Wege liegen. Hier ist auch zuzugeben, dafs die trotzdem massenhaft erscheinenden neuen Bücher über alte Themata thatsächlich nicht viel Neues bieten, dafs in der Philologie unserer Tage mehr gearbeitet als erarbeitet wird. Aber gleichwohl haben auch die älteren Zweige der klassischen Philologie in den letzten Jahrzehnten aufserordentliche Fortschritte gemacht und viele neue, zum Teil glänzende Entdeckungen geliefert. Das gilt von der Textkritik, der Paläographie, der Chronologie und alten Geschichte, der Metrik, Metrologie, kurz, von allen Zweigen unserer Wissenschaft. Nachdem ich mich aber bis jetzt so viel in Allgemeinheiten ergangen habe, so erbitte ich nun auch noch Ihre geneigte Aufmerksamkeit, um an einer speciellen Disciplin, der griechischen Litteraturgeschichte, den aufgestellten Satz zu erweisen.

Wenn man von Neuem in einer Sache spricht, so denkt man zunächst an einen Zuwachs des Materials. Nun ist allerdings der Stoff der griechischen Litteraturgeschichte in den Hauptelementen der gleiche geblieben, aber Bereicherungen hat derselbe gleichwohl in nicht geringem Umfange erhalten. Da war es vor allem das emsige Suchen nach Inschriften, das nicht blofs Namen und Titel, sondern auch litterarische Denkmale in Fülle an den Tag gefördert hat. Ich erinnere nur an das Zehntafelgesetz von Gortyn, das uns ganz neuen Einblick in die Satzungen und Bräuche der Dorer in Kreta und zugleich in die Gestaltung des dorischen Schriftgriechisch im fünften Jahrhundert gebracht hat, sowie an die Riesenínschrift des Apramoas-Baues im kleinasiatischen Lykien, die uns auf einmal 64 Urkunden, darunter 12 Kaiserurkunden, kennen lehrte. Auch poetische Werke brachten unsere Epigraphiker an den Tag, und nicht blofs einzelne Epigramme, sondern auch längere Gedichte. Der fromme Dichter Isyllos, von dem keine der früheren Litteraturgeschichten etwas wufste, verdankt seine Auferstehung den Ausgrabungen des Asklepios-Heiligtums in Epidaurus. Auch die Commentationes philologicae, welche die Jünger des philologischen Seminars Ihnen gewidmet haben, enthalten einen solchen neuen Päan aus dem ägyptischen Ptolemais, den einer unserer jungen Gelehrten in Verse und Perioden zerlegt, ein anderer in Musik zu setzen versucht hat.

Noch gröfsere Bereicherungen brachten unserer Litteratur die Papyri Ägyptens, die teils aus Gräbern gelehrter Grammatiker, teils aus vergrabenen Archiven ans Tageslicht gezogen wurden. In aller Mund und bald wohl auch in aller Hand ist der neueste

kostbare Fund der Ἀθηναίων πολιτεία des Aristoteles, die nicht blofs unsere Kenntnis von der Verfassungsgeschichte Athens in hochbedeutsamer Weise bereichert hat, sondern uns auch den grofsen Stagiriten ebenso jetzt als historischen Forscher wie ehedem als philosophischen Dialektiker bewundern läfst. Auch über dieses neue Werk sind von zwei Gelehrten, den Herren Professor R. Schöll und Dr. Fr. Cauer, gelehrte Erläuterungsschriften gütigst unserer Versammlung gewidmet worden. Etwas weiter zurück liegen die Funde von fünf Reden des attischen Staatsmannes Hyperides, von ausgedehnten Fragmenten verlorener Dramen des Euripides und von einem hochinteressanten Jungfrauengesang des altspartanischen Dichters Alkman, der als einziges Denkmal dieser Kunstgattung chorischer Lyrik ganz neue Perspektiven uns eröffnet hat. Noch nicht ganz publiziert sind die zahlreichen Papyrus-Fragmente der Sammlung des Erzherzogs Rainer aus Fajjum, mit deren Entzifferung und Erläuterung sich die Wiener Gelehrten, die wir in unserer Versammlung zu begrüfsen die Ehre haben, sich so hohe Verdienste um unsere Wissenschaft erworben haben und noch erwerben.

Aber auch aus den alten Fundstätten der Bibliotheken ziehen unsere rastlosen Forscher immer noch neue, zum Teil hochwichtige Blätter hervor. Da lieferte eine Mailänder Handschrift ein hübsches Liebesgedicht des Idyllendichters Theokrit in äolischer Mundart, ein Codex der Vaticana neue Fabeln des Babrius, ein Palimpsest derselben Bibliothek Blätter von Arrians Geschichte der Diadochen-Zeit, die Klosterbibliothek der Prinzeninseln bei Konstantinopel sechs neue Briefe des Kaisers Julian, um der zahlreichen Funde von Schnitzeln alter Kommentatoren, Mythographen, Spruchsammler nicht zu gedenken. Liegt auch die Zeit der Anekdota mehr hinter uns, so fehlt es doch nicht an Tropfen, welche die Bäche unserer Erkenntnis der litterarischen Schätze Griechenlands immer von neuem speisen.

Aber mehr Gewinn für die wissenschaftliche Erkenntnis brachten, so sonderbar es auch klingen mag, die Beschneidungen als die Bereicherungen des Materials. Unsere Wissenschaft ist, wie jede echte Wissenschaft, eine kritische, d. i. sondernde. Es kommt ihr nicht so sehr darauf an, Schätze zu häufen und aufzustapeln, als vielmehr, sie zu sichten und zu ordnen und besonders darauf zu achten, dafs nicht Falsches und Neues als Echtes und Altes sich einschwärze. Das Unechte zu entlarven und als unecht nachzuweisen, gilt daher der Wissenschaft als ein Hauptgewinn, den sie um so höher anschlägt, als hier nicht Finderglück, sondern Geistesscharfsinn allein entscheidet. Auch auf diesem Gebiete der Echtheitskritik hat die griechische Litteraturgeschichte einige glänzende Siege aus den letzten Jahrzehnten aufzuweisen; es sei mir gestattet, einen hervorzuheben.

Unsere Hauptkenntnis von dem Leben und den Werken, auch den verlorenen, der griechischen Schriftsteller verdanken wir dem byzantinischen Lexikographen Suidas, der selbst wieder ein älteres Werk, den Onomatologos des Hesychius, benützte und auszog. Nun haben wir aber daneben eine ganze Reihe abweichender, namentlich aber vollständigerer Angaben über litterar-historische Einzelheiten in dem Violarium der Kaiserin Eudokia. Diese ziehen sich wie eine Seeschlange durch die Werke und Untersuchungen über griechische Litteraturgeschichte hin. Man griff begierig die vollständigeren Angaben auf und erklärte sich die Sache so, dafs die kaiserliche Schriftstellerin entweder ein vollständigeres Exemplar des Suidas oder noch die Quelle des Lexikographen, jenes Gelehrtenverzeichnis des Hesychius, benützt habe. Lange Zeit, wie gesagt, hat dieses Phantom die Gelehrten getäuscht, bis in

unserer Zeit ein junger Strafsburger Doctor, Pet. Pulch, den sicheren Nachweis lieferte, dafs das Veilchenbeet der Eudokia eine Fälschung des 16. Jahrhunderts ist, und dann ein anderer Gelehrter, Levy Cohn, noch genauer durch Untersuchung der Pariser Bibliothek nachwies, dafs der Grieche Konstantin Paläokappa, der im 16. Jahrhundert an der königlichen Bibliothek zu Fontainebleau sein Unwesen trieb, zusammen mit einem anderen gleich sauberen Gesellen, Diassorinos, das Violarium der Eudokia und noch eine Anzahl anderer Werke selbst fabrizierte.

Ist das Material beschafft und gesichtet, so gilt es weiter, den Schriften ihren Autornamen vorzusetzen und ihre Abfassungszeit zu bestimmen. Das erste ist in der Regel, wenn nicht der Verdacht der Unterschiebung auftaucht, leicht und einfach, indem meistens der Autor zusammen mit dem Titel des Buches durch die Handschriften gegeben ist. Aber es sind auch viele Schriften anonym uns überliefert, und hier hat die wissenschaftliche Kombinationsgabe zur Auffindung des Namens einzutreten. Auch bei Feststellung der Abfassungszeit sind meistens durch dasjenige, was wir von dem Leben des Autors wissen, die Grenzen im allgemeinen gezogen, aber innerhalb derselben hat die Forschung ein grofses und reiches Arbeitsgebiet, dessen Bedeutung um so gröfser ist, als vielfach die Erklärung eines Werkes und seine Stellung zu anderen Werken desselben Autors von der Zeit der Abfassung abhängt. Es herrschte daher auch in unserer Zeit, wo das Interesse für historische und chronologische Fragen so sehr im Zunehmen ist, auf den bezeichneten Gebieten der griechischen Litteraturgeschichte eine aufserordentlich rege Thätigkeit, und nicht klein, noch spärlich waren die Früchte der Arbeit. Aber auch hier beschränke ich mich auf die Besprechung je eines Falles.

Aus dem Altertum ist uns ein Handbuch der Geographie in Versen, eine περιήγησις τῆς οἰκουμένης, erhalten, welches lange als Schulbuch gebraucht und deshalb auch früh ins Lateinische übertragen wurde. Als Verfasser desselben ist auf dem Titel Dionysios genannt. Da es aber bei den Alten so viele Dionysioi als bei uns Schmid oder Maier gab, so hat man lange gestritten, wer von den Dionysioi gemeint und in welcher Zeit demnach das Buch abgefafst sei. Da verfiel vor einigen Jahren ein Berliner Gymnasiallehrer, Leue, der sich erinnern mochte, wie einst Lehrs zur Auffindung des wahren Verfassers der unter dem Namen des Dikäarch umlaufenden ἀναγραφὴ Ἑλλάδος kam, auf den Gedanken, einmal die Anfangsbuchstaben der Verse zu kombinieren. Und siehe, er fand an zwei Stellen mitten im Gedicht die Akrostichis Διονυσίου τῶν ἐντὸς Φάρου und ἐπὶ Ἀδριανοῦ. Damit war das Rätsel gelöst und der Streit geschlichtet. Man wird vielleicht sagen: was will denn eine solche Entdeckung bedeuten? Das Kunststück der Akrostichis und seine Beliebtheit in der alexandrinischen und römischen Zeit kennt ja jeder von uns. Ja wohl, aber warum verfielen die Früheren nicht auf den Gedanken? Auch hier gilt das alte Wort vom Ei des Kolumbus.

Ein anderer Fall, der sich auf die Tragödie der klassischen Zeit bezieht! Bekannt ist der Name Didaskalia, d. i. Erlernung, und die Bedeutung dieser teils in Inschriften, teils in Scholien erhaltenen Urkunden für die Zeitbestimmung attischer Dramen. Die Namen zweier Gelehrten unserer Universität — und Sie verzeihen mir diesen Lokalpatriotismus — sind mit der Auffindung und Verwertung solcher Didaskalien verbunden. Johannes Franz, der in Nürnberg geboren, eine Zeit lang Privatdocent bei uns war, später Professor in Berlin wurde, entdekte in dem berühmten Cod. Laurentianus des

Äschylus ein von früheren Gelehrten unbeachtetes Scholion, welches den Archon angab, unter dem die Sieben aufgeführt wurden, Theagenes, Archon im Jahre 467, und die Stücke, welche mit den Sieben zusammen eine Trilogie bildeten. Damit entschied er an der Hand einer Urkunde den von den hervorragendsten Kritikern und Litterarhistorikern lange geführten Streit über den trilogischen Zusammenhang der Sieben, so dafs er seine Entdeckung mit den Worten einleiten konnte: proponam quae non opiniones dubitationi obnoxias continent, sed potius coniecturis apud viros doctos in certo quodam genere ferventibus finem sunt impositura. Diese Entdeckung liegt bereits 43 Jahre hinter uns; ihr verwandt ist eine andere aus neuester Zeit von unserm jetzigen Privatdocenten Dr. Oehmichen. Aus einer unlängst in Bruchstücken gefundenen Inschrift, welche eine ganze Reihe didaskalischer Zeugnisse enthielt, rechnete derselbe mit ingeniösem Scharfsinn heraus, dafs die Perser, jene herrliche Nationaltragödie des Äschylus, im Jahre 472 aufgeführt wurden und zur Einweihung des neuen Dionysus-Theaters in Athen dienten.

Ich könnte Ihnen noch von vielen anderen Erweiterungen der griechischen Litteraturgeschichte erzählen; aber ich darf Sie nicht allzu lange in der Vorhalle unserer Festversammlung aufhalten. Das Gesagte wird genügen, um zu zeigen, dafs auch wir klassische Philologen unsern Anteil an dem Fortschritt der menschlichen Erkenntnis beanspruchen können, dafs wir nicht einfach von den Errungenschaften der Vergangenheit zehren, sondern auch selbst mit neuen Entdeckungen die Wissenschaft bereichern. Ich lege auf diesen Punkt Nachdruck, weil der Mensch, getrieben von dem inneren Drange des Geistes, nicht blofs Gedanken anderer rezeptiv in sich aufnehmen, sondern auch seine eigene Kraft für die Gewinnung neuer Resultate einsetzen will. Die Philologie ist weder altersschwach, noch ausgeschöpft, auch bei uns giebt es noch neue Sachen zu finden und winkt der Lorbeer des Entdeckerruhms dem tüchtigen Forscher. Aber das ist nicht das Höchste an unserer klassischen Philologie, das Höchste ist der unvergleichliche Schatz der klassischen Werke des Altertums, den zu hüten und zu verwerten unsere erste Aufgabe sein mufs. Auch wenn keine gloriola litterarischen Ansehens unseren Studien winkte, müfste der echte Philolog und Schulmann jener Hauptaufgabe seine besten Kräfte zu weihen stets bereit sein. Die hervorragende Stellung, welche die klassische Philologie an den Universitäten und in der Litteratur einnimmt, verdankt sie wesentlich dem Werte jenes kostbaren Schatzes für die Schule und die Jugendbildung. Wollen wir, namentlich in unserer Zeit, in der man mehr wie früher an den Grundsäulen unserer Jugendbildung zu rütteln unternimmt, die Heiligkeit jener unserer Aufgabe stets vor Augen haben; möge insbesondere auch diese Versammlung dazu beitragen, dafs das Feuer der Begeisterung für edle Humanität nicht erlösche, dafs wir den Schatz, den wir von unsern Vorfahren empfangen haben, unverkümmert den künftigen Geschlechtern überliefern!

Ehe wir zu unserem eigentlichen Tagewerk übergehen, liegt uns noch eine Pflicht der Pietät ob, dafs wir nämlich unserer Freunde und Genossen gedenken, welche der Tod seit der letzten Versammlung in Görlitz (im September 1889) aus unserer Mitte genommen hat.

Am 3. November 1889 verstarb in Würzburg Geheimerat L. v. Urlichs, der geistesgewandte Philolog und Archäolog, dessen liebenswürdige Leitung des 26. Philologentages noch viele unter uns in dankbarer Erinnerung haben werden. Prof. Konr. Hofmann, der geniale Germanist und Romanist, ward in Görlitz mit der Aufgabe betraut, die ein-

leitenden Geschäfte der germanistischen Sektion dieser unserer Versammlung mitzubesorgen; noch ehe er dieses Amtes walten konnte, hat leider der Tod ihn weggerafft. Noch kurz vor Beginn unserer Versammlung starb dahier der gefeierte Verfasser der Geschichte Roms und Athens, Ferd. Gregorovius. Von früheren Präsidenten unserer Versammlung verschied im März des vergangenen Jahres in Wien Hofrat v. Miklosich, der berühmte Begründer der slavischen Philologie. Unter den vielen anderen Schulmännern und gelehrten Forschern, welche der Tod uns entrissen hat, seien nur die Namen weniger angeführt, ohne daſs deshalb das Andenken anderer weniger geehrt werden soll. Wir beklagen den Verlust der Orientalisten Gildemeister, Thorbecke, Delitzsch, Alfr. v. Kremer, der Philologen Crecelius, Eussner, Hasper, Heitz, Heller, Hiller, Niese, Prinz, Stoll, des Archäologen Heydemann, des Germanisten Müller, des vielseitigen Orientalisten und Litterarhistorikers Gosche. In besonderer Ehrung sei auch noch einiger Männer gedacht, die, ohne speciell der Klasse deutscher Philologen und Schulmänner anzugehören, sich um unsere Wissenschaft in hervorragender Weise verdient gemacht haben, des groſsen, durch glänzende Divinationsgabe ausgezeichneten niederländischen Philologen Cobet, des geistreichen Verfassers des Buches über Kulturpflanzen und Haustiere in ihrem Übergang aus Asien nach Griechenland und Italien, Staatsrates Victor Hehn, des weltberühmten Entdeckers der Priamosfeste und der altgriechischen Königspaläste Heinr. Schliemann, endlich des hochverdienten Staatsmannes, in dessen Ruhmeskranz die Fürsorge für die Förderung der Mittelschulen unseres Landes ein ewig grünendes Blatt bilden wird, des Freiherrn v. Lutz. Ich lade Sie ein, zum Zeichen ehrenden Angedenkens an alle diese verehrten Männer und lieben Genossen sich von ihren Sitzen zu erheben.

Hierauf begrüſste Kultusminister Dr. v. Müller namens der bayrischen Staatsregierung den Philologentag aufs Herzlichste:

Wie schon der 1. Präsident erwähnt, befand sich unter den Gründern der Philologenversammlungen vor 54 Jahren auch Dr. Friedr. v. Thiersch. Wenn es eines Beweises bedarf, daſs Ihr Unternehmen, das aus Liebe zum Berufe, aus treuer Hingebung an wichtige, dem Vaterlande geweihte Aufgaben hervorging, den Wechsel der Zeiten und der Menschen zu überdauern vermag, so ist es, denke ich, die heutige glänzende Versammlung. Ihre freie Vereinigung mehrt sich fort und fort, sowohl in Bezug auf die Zahl der Teilnehmer als in Bezug auf die Gegenstände, die Sie in den Kreis Ihrer Beratungen und Erörterungen ziehen. Das Ziel Ihrer dankenswerten Bestrebungen ist ein doppeltes, der Wissenschaft zu dienen und dem praktischen Leben, der Schule zu nützen. Beiden Richtungen, meine hochverehrten Herren, bringt die kgl. bayr. Staatsregierung ein reges Interesse und ein warmes Herz entgegen. Die Wissenschaft wählt sich die Gebiete ihrer Forschungen frei und unabhängig und sie zeichnet sich dabei ihre Bahnen selbst vor. In dem akademischen Lehramt aber sind die Vertreter der von Ihnen gepflegten Wissenschaften stets auch dessen eingedenk, daſs sie für jene Schulen, die wir in Bayern mit dem Ausdruck „Mittelschulen“ bezeichnen, die Lehrer heranzubilden berufen sind, und je mehr wir für das Wohl unserer Schulen besorgt sind, um so lebhafter müssen wir bleibende, innige Beziehungen zwischen Universität und Schule wünschen und anstreben. Wissenschaftlichkeit ist die erste und unerläſslichste Voraussetzung für die Lehrer, aber Wissenschaftlichkeit für sich allein, ich glaube bei diesem Satz keinen Widerspruch zu finden, macht noch nicht den gediegenen

und segensreich wirkenden Schulmann. Es scheint mir daher mit Recht gerade in der Gegenwart auf die pädagogisch-didaktische Ausbildung ein erhöhtes Augenmerk gewendet zu werden. Nur dann, wenn Wissenschaftlichkeit und Pädagogik gleichmäfsig zur gebührenden Geltung gelangen, werden wir mit Bestimmtheit hoffen dürfen, dem Vaterland dauernd Söhne zu erziehen, die, ausgerüstet mit solidem Wissen, stark an Charakter, in religiös-sittlicher Tüchtigkeit den sich stets steigernden Anforderungen der Zeit gerecht zu werden vermögen. Hochansehnliche Versammlung! Die kgl. Staatsregierung hat sich aufrichtig gefreut, dafs Sie in diesem Jahre wieder eine bayrische Stadt und zwar diesmal die Haupt- und Residenzstadt des Landes zum Ort Ihrer Versammlung gewählt haben. Dieselbe hat gerne darauf Bedacht genommen, Ihnen würdige Sitzungsräume zu erschliefsen und hat mit Vergnügen dazu mitgewirkt, auch im übrigen Ihren hiesigen Aufenthalt zu einem angenehmen zu gestalten. Mögen Sie beim Abschlufs Ihrer diesjährigen Verhandlungen die Ergebnisse derselben gleich wie früher mit voller Befriedigung überblicken, und mögen Sie, meine Herren, die Sie aus der Ferne zu uns gekommen sind, dann aus München mit den besten Erinnerungen scheiden. (Beifall.)

Präsident v. Christ dankt für dieses wohlwollende Entgegenkommen der bayr. Staatsregierung; er könne wohl namens der Versammlung geloben, dafs die Teilnehmer die beiden von der kgl. Staatsregierung vorgezeichneten Aufgaben berücksichtigen werden.

Namens der Stadt München sprach der 1. Bürgermeister Dr. v. Widenmayer warme Worte des Willkomms. Die Bürgerschaft wisse zu schätzen, was sie den Männern zu danken hat, die ihre Söhne als treue Führer durch die Wege wissenschaftlicher Arbeit geleiten.

Namens der kgl. bayr. Akademie der Wissenschaften richtete der Präsident, Geh. Rat Dr. v. Pettenkofer, einige Worte an die Versammlung: Da die Sprache ein Erzeugnis des menschlichen Denkens ist, so liefert die wissenschaftliche Beschäftigung damit, die Erkenntnis ihrer Gesetze, ohne Zweifel auch eine gute Grundlage für einen methodischen Unterricht in den Schulen, in welchen die Denkorgane der heranwachsenden Jugend geübt werden sollen, um die Denkfähigkeit dann auch auf andere praktische und wissenschaftliche Zwecke und Ziele anzuwenden. Da sich die Philologie früher entwickelt hat als die Naturwissenschaft, so ist von selbst gekommen, dafs der Sprachunterricht die wesentliche Grundlage der Schule geworden ist. Dies sei wohl auch der Grund der historisch gewordenen Vereinigung der deutschen Philologen und Schulmänner. Allmählich haben sich auch andere Wissenschsften soweit entwickelt, dafs sie passendes Material für den Schulunterricht liefern können, aber sie werden die Philologie nie verdrängen und auch nie ersetzen können, so dafs ich glaube, dafs die Philologen und Schulmänner noch lange und oft zusammen tagen werden. (Lebhafter Beifall.)

Präsident v. Christ dankt den beiden Vorrednern bestens: Die Gastlichkeit der Stadt München werde die Versammlung noch in besonderer Weise kennen lernen; Münchens Stadtverwaltung habe aber auch hohen Sinn und Begeisterung für die Aufgaben der Philologen und Schulmänner, wie sie in gleicher Weise nicht allerwärts gefunden werden. Der Name Pettenkofers, des weltberühmten Forschers und Hygienikers, habe von jeher auch bei den Philologen einen guten Klang, seine sympathischen Worte gereichen der Versammlung zur besonderen Ehre.

Hierauf hielt Herr Professor Erich Schmidt aus Berlin einen Vortrag über:

Aufgaben und Wege der Faustphilologie.

In seinen alle Welt rechts und links aufregenden, aber als Kunstwerk nur von ein paar ästhetisch gestimmten Menschen begriffenen Werther-Roman fand der junge Goethe einmal die bittere Warnung eingetragen: Tais-toi, Jean-Jacques, ils ne te comprendront point. Das Wort mochte in ihm, der frühzeitig tiefe Verachtung öffentlicher Meinung gelernt hatte, wieder anklingen, als 1790 die Offenbarung des Faust-Fragments, aufserhalb eines kleinen vertrauten Kreises, fast nur tauben oder schwerhörigen Ohren begegnete. Auch der werdende Führer romantischer Tageskritik fand sich in dieser Fülle der Motive und Töne nicht zurecht; Schillers Zirkel konnte einer Charakteristik der poesievollsten Mädchengestalt aller Weltlitteratur das Stichwort „Gänschen“ beimengen, die Bewunderung des Titanischen durch eine Bekreuzigung vor dem „Bänkelsang“ dämpfen und aus Körners Munde, mit einer bemerkenswerten, aber schief begründeten Witterung des Thatbestandes, die kritische Losung geben: „Gewifs sind die einzelnen Scenen zu sehr verschiedenen Zeiten gemacht“. Später las Heinrich Luden dem Dichter ein Privatissimum über die Entstehungsgeschichte des „Faust“, das, von lapidarer Professorennaivetät und ästhetischem Unverstand strotzend, bei Goethe nur einige seiner berühmten Hmhm als Widerhall gefunden zu haben scheint. Unter Goethes meist stilllächelnder Beobachtung regte sich die erste Erläuterungslitteratur, bis sie nach seinem Tode und der hinterlassenen, siebenfach versiegelten Gabe des zweiten Teiles üppig ins Kraut schofs. Theologen, Philosophen füllten den Plan, langsamer trat der unermüdliche philologische Detailerklärer mit seiner frühesten Spende hinzu. Es klingt, als ob die Meerkatzen der Hexenküche den „Faust“ interpretierten, wenn Göschel das Auerbacher Fafs und die Kerkerthüre allegorisch ausdeutelt oder, ganz unfähig, die urgewaltige Naturschilderung der Brockenlandschaft nachzuempfinden, den Vers „Du mufst des Felsens alte Rippen packen“ mit den Schwaden seiner tiefsinnigen Spekulation umhüllt. Da sprang 1839 Friedrich Vischer, nachdem er selbst die krausen Narreteien des Erlanger Weltweisen Leutbecher tapfer durchgearbeitet und solche Leidbecher bis zur Hefe geleert hatte, unter die Faust-Forscher, um fürchterlich Musterung zu halten. Unsere Litteratur kennt wenige so glänzende Waffengänge. Die Don Quixotes der Allegoristerei flogen aus den Sätteln, ihrem braven Widerpart wurde sein tertianermäfsiges Deutsch und seine künstlerische Stumpfheit ein- für allemal angekreidet, den Spekulanten, die mit dem Springstock einer mühseligen Harmonistik über alle Risse hinwegsetzten, die Frage nach der künstlerischen Einheit beredt vorgehalten; aber Vischer, der später dem Stilwandel in Goethe, allerdings mit einem persönlichen Hafs gegen den zweiten Teil, nachforschte und sich um die ästhetische Würdigung des ersten das gröfste Verdienst erwarb, verpönte hartnäckig das dichterische Lebensrecht jeder Allegorie und erhob an die symbolische Gestalt des Faust die nach Hegel schmeckende Forderung, es müsse in Wort und That die Totalität der Menschheit ausgeschöpft werden. Wir wollen uns nicht in „Stoffhuber“ und „Sinnhuber“ scheiden lassen, am Faust nicht, wie jene älteren Spekulierer, eine luftige Metaphysik docieren, noch am blofsen Worte kleben, sondern, von der Überlieferung ausgehend und den sechzigjährigen Werdeprozefs verfolgend, Inhalt und Form, Absicht und Gestaltung dieses Pandämoniums Goethischer Dichtung allseitig erfassen. So stellt die Faust-Forschung die alten Fragen: quid? ubi? quibus auxiliis? cur? quomodo? quando?, ohne eine Scheidewand zwischen Philologen und

den Philosophen aufzurichten, die zur Zeit, wie Kuno Fischer, an der im vollen Fluſs begriffenen Entstehungsgeschichte und Analyse des Werkes arbeiten, mit gleichen Hilfsmitteln, nach gleichen Zielen. Der Name „Goethe-Philologie“, „Faust-Philologie“ ist nicht im Sinn einer dem Famulus Wagner verwandten Wortklauberei und kleinlichen „Akribie“ gegenüber dem Weitschauenden und Tiefempfindenden aufgestellt worden. Nach auſsen hat uns der Titel geringes Heil gebracht. Er schien, mit „Mikrologie“ reimend, kalt von der Glosse zu triefen, gab witzigen und unwitzigen Köpfen ein willkommenes Stichblatt, und die unausbleibliche Selbstgenügsamkeit mancher Kleinkrämer, die, über einer Lesart gackernd, wohl den geistreichen Betrachter als „unexakt“ abwiesen oder mit einem Paralipomenon bewaffnet den ganzen Zusammenhang aus den Angeln hoben, hat auch Männer gegen die „Faust-Philologie“ in die Schranken gerufen, welche selbst sehr exakte, sehr feinfühlige, sehr gedankenvolle Diener am Worte sind.

Lachmanns Lieder- und Buchbindertheorie gilt heute allerdings als Pforte einer neuen Scheidekunst, aber nicht als regula fidei. Die Übertragung seiner Methode auf den „Faust“ ist eine Arbeit groſsen angestrengten Scharfsinns und auch dem Zweifler bewundernswert. Weil ich zur Evidenz der Ergebnisse manches Fragezeichen setze — bestreite ich darum schlechtweg, daſs dem an Rissen und Klüften, Nähten und Brücken reichen „Faust“ die Prüfung seiner inneren und äuſseren Inkongruenzen an der Hand der Entstehungsgeschichte, der Form, des Gedankenganges viel, sehr viel abgewinnen könne? Nur so viel, oder auch so wenig, nicht, so Gesichertes nicht, wie man sich vermiſst, und mit den kritischen Mittelchen nicht, die neuerdings als Scheidewasser niedertröpfeln, um harmlos zu verdunsten. Ich habe keine Lust, die Säge an einen Ast zu legen, auf dem ich selbst sitze, aber ich scheue den Vorwurf des Reaktionärs von Seiten rascherer und getrosterer Freunde nicht, wenn ich, auf den ersten Teil beschränkt, die Eilfahrt ins gelobte Land des Allwissenkönnens etwas zu bremsen suche. Dafür soll endlich die Zerlegung einer groſsen uneinheitlichen Szene zu der Evidenz gebracht werden, die wir überhaupt erreichen können.

„Litteratur ist das Fragment der Fragmente; das wenigste dessen, was geschah und gesprochen worden, ward geschrieben; vom Geschriebenen ist das wenigste übrig geblieben“, so lautet ein Spruch Goethes, der, selbst vom Philologen angeregt und seine Hausphilologen zur Seite, den euripideischen „Phaëthon“ zu Ende denken wollte. Ein paar Worte mögen uns ein verlorenes Werk im Umriſs, ja bis in feinere Gelenke, aufbauen. Goethe schreibt einmal an Charlotte v. Stein, er arbeite am „Falken“, Giovanna werde viel von Lili haben, aber mit einigen Tropfen vom Wesen der lieben Frau tingiert werden. Der Titel und der Name ergeben die Quelle im „Decameron“, Lili und Lotte lehren die Vermählung litterarischer Motive mit Erlebnissen des Dichters aufspüren und richten unsere Blicke erst nach Frankfurt, dann ins Weimarische Gartenhaus Federigo-Goethes.... Wollte aber jemand diesen „Falken“ Akt für Akt skizzieren, so würde er seine Einbildung der Goethischen unterschieben. Mit Hilfe der Skizzen und Schemata, Tagebücher und Briefe, Quellen und Analogien, Anlässe und Lebenserfahrungen, Motivgeschichte und Stilanalyse kommen wir recht weit für die Ergänzung Goethischer Trümmer oder die Rekonstruktion älterer Fassungen — aber z. B. eine im Archiv fragmentarisch gefundene Revolutionstragödie („Das Mädchen von Oberkirch“) verweist uns, zumal vorderhand kein Gewährsmann bekannt ist, streng auf die so leidige wie nötige nesciendi ars et scientia.

Wir mögen nur fragen, ob die Heldin eine Schwester Dorotheas werden sollte. Denn mit aller Philologie und Associationspsychologie läfst sich das dichterische Bruchstück nicht runden wie eine unvollendete Stickerei, der geheime Flug der Dichterphantasie nicht berechnen wie die Bahn eines Geschosses von bestimmtem Kaliber, und es mufs den Forscher doch zur Bescheidenheit mahnen, wenn gerade Dichter, die selbst Studien zur Poetik und Litteraturgeschichte sehr geneigt sind, ihn bedeuten, dafs seine nachschaffende Phantasie ohne ein überliefertes Spalier in der Luft zerflattere. Auch wer nicht auf das alleinseligmachende Urkundenpergamen schwört, wer, den bequemen und feigen Nihilismus des Nichtswissenkönnens verachtend, Recht und Kraft der Kombination verficht, wird zugestehen müssen, das Was sei klarer als das Wie: in unserm Falle bleibe gar manches abgerissene Paralipomenon ein Rätsel, die kühn und geistreich gewagte Dichtung einer älteren Goethischen „Helena“ sei eben nur eine ungoethische Dichtung gewesen, und die unlängst gehobene Fülle der Skizzen habe ein weites, bisher unentdecktes und ohne sie schlechthin unentdeckbares Land gezeigt. Niemand mit all seiner wissenschaftlichen Phantasie konnte den Urentwurf des zweiten Teiles auch nur von fern ahnen, niemand gewisse geplante Verzahnungen erraten, niemand in den labyrinthischen Bereich eindringen, den Goethes Alter kanzleihaft „Helenas Antecedentien“ nannte. Professor Wagner mitten in der klassischen Walpurgisnacht! Homunculus gepaart mit dem antiken Kleingesellen Erichthonius! Auch die Versuche, aus flüchtig angeschlagenen Motiven zu wirklich fallen gelassenen Szenen, von einem uns durch jeden Schauspieler in Bewegung und Geberde richtig interpretierten Ruf „Flieh, auf hinaus ins weite Land“ zu einer älteren Fassung zurückzudringen, haben fast durchweg nur den Wert eines philologischen Witzspiels. Und mit dem bürgerlichen Kalender läfst sich der ideale Kalender des Dichters nicht kontrolieren, der selbstherrlich erklärt: „Gnug, den Poeten bindet keine Zeit.“

Der Faust-Interpret darf kein zwängender und pressender Einheitshirte sein und keine vollendete Ganzheit lügen, die nun einmal nicht vorhanden ist. An Werken, die, wie „Don Carlos“ und „Faust“, die Spuren mehrerer Bauperioden zur Schau tragen, kann nur eine historische Erklärung gewisse Unebenheiten begreiflich machen. Ich erinnere besonders an monologische und dialogische Partien in der Füllung der grofsen „Lücke“, der Paktszene, deren Stimmung und Gedanken so wirr auf und ab wogen, dafs alles harmonistische Verkleistern mifslingt, wie jeder ernste Leser erfahren hat. Die Einheit des Werkes liegt da in der Einheit des Dichters. Manche Frage nach fehlenden oder dünnen Zusammenhängen in beiden Teilen kann durch den Hinweis auf eine entworfene, aber nicht geschlagene Brücke genugsam beantwortet werden. In anderen Fällen mufs man sich wohl oder übel bei der Verlegenheitsauskunft bescheiden, der Dichter habe eben sein Faustrecht gebraucht und einen Sprung gethan. Erspriefslicher ist, die gleiche Idee des strebenden Bemühens im himmlischen Prolog, in Pakt und Wette, im letzten Gloria darzulegen, als die vorhandenen Widersprüche zwischen den Verträgen zu fundamentalen auszuhöhlen; und Mephistopheles wird auch als Diener des Erdgeistes, des „Welt- und Thatengenius“, dem Goethes jugendlicher Pantheismus das Regiment des Herrgotts übertrug, seinen vollen Teufelscharakter behalten dürfen. Allmählich sind wir durch die geschäftige Lösung der Maschen und das Hinundherdatieren in eine solche Verwirrung geraten, dafs die Summe dieser Nachweise, schematisiert oder als bunte Landkarte veranschaulicht, eine jugendlich genial geschaffene Szene zu einer Mosaik aus Stiftchen verschiedener Zeit und

verschiedenen Schliffs machen würde. Der junge Goethe hat nie gearbeitet wie der grofse Rechenmeister der „Emilia Galotti". Er hat Pausen eintreten lassen, sich vorwärts und rückwärts bewegt, lyrische Stimmungsbilder eingeschaltet, aber das Pferd nicht vom Schwanze gezäumt, den Wurf des ersten Monologs nicht erst nach allerlei Schwingversuchen bewältigt, nicht die Kreuz und Quer gestrichen und interpoliert. Also: „Splittert nur nicht alles klein!"

Ferner die Parallelstellen! Ihre Zugkraft für die Abfassungszeit, da man denn oft nicht einmal weifs, welche Stelle früher, welche später ist! Sie seien nun bei Goethe selbst, als bewufste oder unbewufste, zu finden, oder bei anderen, Geniefsenden und Produzierenden, als Nachklänge aus Goethe, oder als Anregung für Goethe. Oft ist der Reflex unmittelbar, oft nach geraumer Zeit erst zu bemerken. Gewisse Gedanken, Stimmungen, Motive, Wendungen können zeitlich scharf begrenzt sein, oder auch in verschiedenen Epochen treuer und freier wiederkehren. Die genauesten Übereinstimmungen beruhen nicht selten auf rein zufälligem Zusammentreffen. Bücher, wie die Bibel oder Homer, waren Goethe sein Leben lang geläufig; „Hamlet" wirft immer wieder seine Schatten; Swedenborgs Gesichte und ihre Terminologie hat der junge Dichter der Erleuchtung „Die Geisterwelt ist nicht verschlossen" und der greise Vollender alles Lebens und Dichtens im Faustischen Himmel sich zu nutze gemacht. Unsere chronologische Parallelenforschung heftet sich aber meist viel zu eng an die Sammelbände „Der junge Goethe" und ruft bei den Einzelfündchen viel zu sicher ihr Heureka. „Hier giebt's zu unterscheiden," sagt der weise Nathan. Wenn ein Brief (vom August 1774, an F. H. Jacobi) die Worte enthält „dem rüstigen Knaben Freud genung, frisch iunges warmes Leben", so citiert Goethe zweifellos sein kraftgeniales „Wahrhaftes Mährgen"; der ausführende Vergleich mit der vergifteten Ratte im Brief (an die Gräfin Stolberg, 14. September) klingt so wörtlich an das Anerbacher Rattenlied an, dafs ein Zusammenhang unläugbar, wiewohl nicht ohne weiteres zu fixieren ist; die briefliche Schilderung seliger Spaziergänger und des Gegensatzes zwischen Festklammern und Schweifen gegen alle vier Winde (an dieselbe, 3. August 1775) giebt, obgleich weiter abliegend, mindestens zu denken für die Szene „Vor dem Thore" — aber wenn der fechtende Valentin ein genauer Altersgenosse Crugantinos sein soll, weil Mephisto kommandiert „Heraus mit eurem Flederwisch" und der Spanier singt „Raus feurig frisch den Flederwisch", so möchte ich mit diesem Flederwisch so wenig für ein Datum kämpfen, als den meisten seit zehn Jahren zu solchem Behuf angesammelten Parallelen eine chronologische Gewähr beimessen, zumal mancherorten hart daneben ein anderes Parallelchen blüht, um die Methode Lügen zu strafen. Man vergesse doch nicht, dafs analoge Situationen analoge Wendungen an die Hand gehen und der gleiche Boden zu verschiedenen Zeiten die gleiche Nahrung erzeugt, dafs beim Zurückversetzen in vergangene Jahre und unterbrochene Werke die alten Tonarten wieder aufwachen. Man versündige sich auch nicht an Goethes Gedächtnis, wenn man alles Ähnliche hart aneinander rückt, als sei dieses Gedächtnis ein weitlöcheriges Sieb gewesen. Unter den scharfsinnig angestrengten, sehr beachtenswerten Gründen für den vorweimarischen Ursprung der einleitenden Gespräche „Vor dem Thore" sollte wenigstens der nicht aufrücken, dafs Goethe nach 25 Jahren die Umgehung Frankfurts kaum so genau hätte wiedergeben können, er, der Schöpfer von „Dichtung und Wahrheit", der da bekannt hat: „Jugendeindrücke verlöschen nicht, auch in ihren kleinsten Teilen;" ganz abgesehen

davon, dafs Goethe 1797 wochenlang seine Vaterstadt wie ein fremder Beobachter umfuhr und umging.

Am bedenklichsten wird die Parallelensuche, wenn sie für ganze Faust-Szenen Eine litterarische Quelle nachweist und, vielseitigem Gesprudel einen dünnen Wasserfaden vorziehend, dieselbe Szene, worin Wagner seufzt:

Wie schwer sind nicht die Mittel zu erwerben,
Durch die man zu den Quellen steigt!

so auslegt, als habe der Dichter, Herders Anti-Spalding zur Linken, das Tintenzeug zur Rechten, eine theologische Vorlage versifiziert, statt dafs der Interpret den ganzen Herder und den ganzen Goethe, die Frankfurter gelehrten Anzeigen nicht zu vergessen, befragt. Und auch da ist die Gemeinschaft der Überzeugungen und der ganze Stil höhnischer Geniepolemik wichtiger als das einzelne Wort, das ich so hoch unmöglich schätzen kann. Ich habe zur Abwehr der Mikrochronologie eine Menge frappanter, zeitlich weit auseinander liegender Parallelstellen gesammelt, die bald einmal im Schnellfeuer dargebracht werden sollen.

Die Chronologie arbeitet mit der Stilgeschichte, mit sprachlichen und metrischen Kriterien. Der Einwand, es könne ein Gedicht längst im Kopfe fertig gewesen sein, ehe es dem Papier anvertraut ward, ist nur ein scheinbarer, da es auf das blofse Niederschreiben nicht ankommt; und die Paradoxie, dafs gerade Lermoliew-Morelli, der den alten Italienern weniger Herz und Nieren, als Hand und Ohr geprüft hat, mitten in dieser zuversichtlichen und gewifs erspriefslichen Chiro- und Otomantie uns Litterarhistorikern die Fähigkeit, Verfasserschaft und Alter aus Stilgründen darzuthun, abspricht, kann niemand beirren. Kein Mensch möchte das Sposalizio nach der Transfiguration ansetzen, kein Mensch die „Juden“ nach dem „Nathan“, die „Räuber“ nach der „Braut von Messina“, den „Götz“ nach dem „Epimenides“, oder es müfste sehr stumpfsinnig sein, wer die drei Mondlieder von Leipzig, Weimar, Dornburg nicht richtig als lyrische Geschöpfe dreier Epochen, von der grünen Jugend bis zum ahndevollen Greisenalter, anordnete; während die Bestimmung von Chören der „Pandora“ und des zweiten „Faust“ eine viel feinere Sonde erheischen, und, um zu einer seltenen Erscheinung abzuschweifen, die Stilkritik ohne andere Hilfsmittel Kleists „Käthchen“, dieses wundersame tomber en jeunesse, gewifs zu früh datieren würde. Auf primitiven Stufen, in unfruchtbaren Zeiten, bei mittelmäfsigen Dichtern herrscht stilistische Gebundenheit. Man erschliefst aus der Sonderart des Stils verschiedene Verfasser in kontaminierten oder interpolierten Werken. Die Faust-Philologie dagegen sucht verschiedene Stilschichten im Werk Eines Dichters verschiedenen Zeiten zuzuteilen, den typischen Aufmarsch „Vor dem Thore“ der Jugend zu nehmen, die italienischen Bestandteile — und hier tritt sie am sichersten auf — hervorzuheben. Wenn aber Scherer seine ausgezeichnete Stilanalyse des ersten Monologs zu einer chronologischen Scheidung des ungestümen Ausbruchs „Habe nun, ach, Philosophie“ und der lyrischen Klage „O sähst du, voller Mondenschein“ schärfte, so that er dem tönereichen Dichter Gewalt an und zerstückte die drängende Fülle der Empfindungen, die kraft der Kongruenz von Inhalt und Form auch im raschen Wechsel mannigfachen Ausdruck gebiert. Die zornige Verzweiflung spricht hart und ruckweis, die mondbeglänzte Elegie in sanften Versen und geschmückter Rede. „Nie war mein Busen seelenvoller,“ ruft der Dichter des „Ewigen Juden“, springt aus dem Bette wie ein Toller und wirft, was an burschikosem Übermut und an zartester

Empfindung seine Brust durchwogt, im raschesten Flufs aufs Papier. Er improvisiert im Bürgerschen Bänkelsang:

Der Vater safs auf seinem Thron,
Da rief er seinen lieben Sohn,
Mufst zwei- bis dreimal schreien.
Da kam der Sohn ganz überquer
Gestolpert über Sterne her
Und fragt: was zu befehlen?
Der Vater frägt ihn, wo er stickt —

und so wird weiter Sankt Klopstock ein Schnippchen geschlagen, bis eine neue Welle die innigste Poesie heranträgt:

Wie man zu einem Mädchen fliegt,
Das lang an unserm Blute sog
Und endlich treulos uns betrog:
Er fühlt in vollem Himmelsflug
Der irdischen Atmosphäre Zug,
Fühlt, wie das reinste Glück der Welt
Schon eine Ahnung von Weh enthält ...
Fing vor sich hin zu reden an:
Sei, Erde, tausendmal gegrüfst ...
O, mein Geschlecht, wie sehn' ich mich nach dir!
Und du mit Herz- und Liebesarmen
Flehst du aus tiefem Drang zu mir.

Zwei Gefühls- und Stilwelten — warum soll sie Goethe nicht an Einem Tag umfafst haben? Schon früh ist bei ihm zarter Grazie ein derber Realismus benachbart; der auf atemlosem Ritte ruft: „Es schlug mein Herz, geschwind zu Pferde," windet am Rain „Kleine Blumen, kleine Blätter" zum zierlichen Straufs; der unter lustigen Gefährten studentische Knittelreime von Wein und Weibern hinwirft, wiegt sich bald selig am Busen der Natur; der Sänger der Lili-Lieder reifst zur selben Zeit grobe Hanswurstpossen, wie hart neben der feinsten Psychologie des „Tasso" saftige Priapea stehen; alle demütige Selbstaufopferung verschmachtet im „Veilchen", aller Titanentrotz der Menschenbrust bäumt im „Prometheus" auf; Goethe konnte sich am gleichen Tag als Erdenwurm und als Übermenschen fühlen und die flutenden Empfindungen in vielgestaltige Gefäfse giefsen. Der Dichter wandelt aus Gründen der Charakteristik seine Form; ich meine, im „Pater Brey" einmal den öligen Gast durch glattere Verse bezeichnet zu sehen; aber ich könnte nicht erklären, warum auf einem „Spaziergang" jugendlichen Ursprungs Gnoten und Studenten, Mädel und Kannegiefser die allersaubersten Faustverse sprechen sollten. Es wird auch vorkommen, dafs in derselben Szene eine inhaltlich geringere Partie ruschelig, die inhaltschwerere strenger gefafst erscheint. Kriterien des Sprachgebrauchs und der Metrik können nur auf Grund eines umfassenden Goethewörterbuchs, einer erschöpfenden Sprachgeschichte, einer ausgiebigen Entwicklung seines Knittelverses geltend gemacht werden. Was die Herrschaft im Kleinen, bis in Minutien der Schreibung, vermag, lehrt v. d. Hellens fruchtbare Arbeit über Goethes Anteil an Lavaters Physiognomik. Uns aber — und ich mufs eigener, mir nachsichtig verbesserter Mifsgriffe gedenken — fehlt es für das achtzehnte

Jahrhundert an all den reichen Hilfsmitteln, die für das Althochdeutsche und Mittelhochdeutsche hergestellt sind. Leicht beschränken wir auf Goethes Jugend, was weithin oder immer wiederkehrt, nicht bloſs auflebt in den bewuſsten Archaismen und Idiotismen der Spruchdichtung seines Alters. Daſs der Knittelvers, den Goethe erst flüchtig in verschollenen Reimereien etwa auf Rosts Art, dann aber als Erwecker des Hans Sachs übte, wie jede Form seinen eigenen Stil hat und jedem Dichter von Goethe zu Schillers „Lager", zur Romantik, bis zur Gegenwart Paul Heyses die Sprache modelt, daſs Goethe zu verschiedenen Zeiten Legenden im gleichen Holzschnittstil dichtete und als Fortsetzer des „Faust", den er auswendig wuſste, nicht bloſs rekapitulierend anstückelte, sondern willkürlich und unwillkürlich mit alten Motiven in der alten Form auch alte Mundart traf, scheint nicht hinreichend beachtet zu werden. Allzu schroff wird periodisiert. Der Meister des philiströsen Apothekers soll um 1800 nicht mehr den rechten Griff für kleinstädtische Spieſsbürger gehabt haben, der Dichter all der hellen und dunklen, figuren- und tönereichen, hellenischen und deutschen Balladen, der Proteus, der zur Zeit Dorotheas, Achills, Eugeniens auch die aristophanischen Sauereien, die ganze nächtige Harzpoesie und den spukhaften Zauber heiſsen Menschenbluts auf dem Brocken mit ungeheurer Kraft darstellte, hätte nicht mehr sprechen können wie ein totwunder, vermaledeiender Landsknecht? Was kann echtere Jugendsprache sein, als Satans feiner Gruſs aus den neunziger Jahren:

Ihr Mägdlein, ihr stehet
Hier grad in der Mitten;
Ich seh', ihr kommt alle
Auf Besmen geritten...

Und wer vermöchte gar die Jahre 1773, 1774, 1775, über die ich wenigstens nicht zurückgehe, durch stilistische Schlagbäume streng abzuteilen? Wie mit einzelnen Parallelchen, so ist auch mit vereinzelten sprachlichen Beobachtungen nicht viel gethan. Wenn Formen wie „eine Jammerecken" oder „alle edle Qualitäten" oder „Jungens", Wörter wie „Menschheit" oder „quellen" für vorweimarischen Ursprung entscheidend ausgespielt werden, so stehen die Gegenbeispiele massenhaft zu Gebote. Wenn die abgerissen einsetzende Partie „Und was der ganzen Menschheit zugeteilt ist, Will ich in meinem innern Selbst genieſsen" solchen sprachlichen und parallelistischen Kleinigkeiten zuliebe weit zurückdatiert wird, so darf mit gleicher Methode citiert werden: aus dem „Groſskophta" von 1791 „was dem ganzen Menschengeschlechte zugedacht war", aus „Künstlers Apotheose" von 1788 „aus deinem innern Selbst empfunden"; zu geschweigen der gleichfalls für die Jugend allein beschlagnahmten Sentenz Ars longa, vita brevis, die doch z. B. den späten Lehrbrief Wilhelm Meisters eröffnet.

Damit sind wir schon in die engere „Urfaustphilologie" gekommen. Ermunternd und warnend zugleich stieg dieser Urfaust in einer Kopie des Hoffräuleins v. Göchhausen aus seinem Grabe. Meine rasch entworfene Einleitung gab ihm das Motto mit:

Da muſs sich manches Rätsel lösen. —
Doch manches Rätsel knüpft sich auch.

Bald wurde mit gewichtigen und leichten Gründen der gewählte Name bestritten, und statt die einfachste Wahrscheinlichkeit anzunehmen, wollte der Geist des Widerspruchs dieses getreue Faksimile Goethischer Jugendschrift auf Umwegen verfolgen oder aus der für die Herzogin-Mutter angelegten Sammlung ableiten, die aber, wie das Archiv zeigt,

nur weimarische Werke, von Vogels Hand sauber und orthographisch korrekt wiederholt, darbietet. 1786 hat München den Archetypus und nicht mehr zu erratende Paralipomena beherbergt; die Beschreibung in der „Italienischen Reise“ nenne ich darum nachträglich komponiert, weil Goethe keine Ursache hatte, Herder die genaue Schilderung einer wohlbekannten Handschrift zu liefern. Doch kommt darauf wenig an. Wir fanden im Urfaust Varianten bekannter Schätze, fanden Versszenen in ursprünglicher Prosa, Vermutetes und Unvermutetes und konnten nun an „Auerbachs Keller“ und „Kerker“ zwei verschiedene Methoden der Versifikation studieren, fanden weniger als im gedruckten Fragment von 1790 und fanden mehr: zwischen Wagners Abgang und Gretchens Erscheinung nur das Gespräch mit dem Schüler, die episodische Kneipszene und ein abgerissenes Momentbildchen, in der Folge der Gretchentragödie nicht die Szene „Wald und Höhle“, aber nach dem „Dom“ Valentins später umgestellten Monolog, abgebrochene Gespräche Fausts und Mephistos ohne den Zweikampf, ohne Valentins Tod und nach der später noch durch die „Walpurgisnacht“ und ihr unorganisches Intermezzo ausgefüllten Lücke die drei letzten Szenen. Allgemein zugestanden ist, soviel ich sehe, der vorweimarische Ursprung des Ganzen, aber die Meinungen über die Entstehungszeit der einzelnen Bestandteile gehen weit auseinander und werden wohl immer auseinander gehen. Die kühne Hypothese eines ersten Prosa-Faust, gegen die sich von allen Seiten Zweifel und Beweise türmen, ist eingeschlummert: „Leb' Alles wohl, was wir hiemit bestatten“; aber die Frage: was enthielt jene eigenhändige Masse schon über die Göchhausensche Abschrift hinaus? macht vieles Kopfzerbrechen.

Besonders Kögel und Puiower halten uns mit gelehrten, scharfsinnigen Untersuchungen in Athem und sorgen dafür, dafs die Faust-Philologie sich nicht beruhigt aufs Faulbett lege. Unmöglich aber, Ihnen hier, ohne sehr weitläufig zu werden, die Kritik, wie sie an der Schülerscene und „Auerbachs Keller“, andererseits am „Spaziergang“ und weiteren Teilen der Füllung geübt wird, sei es zustimmend, sei es zweifelnd und widerlegend, vorzuführen. Das soll bald anderweitig geschehen. Zugegeben: der Göchhausen lag nicht alles alte Faust-Material vor, als selbstverständlich zugegeben: die Verbindung mit dem in Hundsgestalt erscheinenden Mephisto, der tödliche Zweikampf Valentins mufste mindestens in Gedanken entworfen sein und der Vorleser konnte skizzierend die Lücken ergänzen — aber fertige oder halbfertige Szenen würden doch in die Reinschrift und von da in die Göchhausensche Kopie übergegangen sein.

Betrachten wir die Folge der Gretchen-Szenen, so greift von der Begegnung auf dem Kirchplatz bis zum Abschied im Kerker ein Glied der Kette ins andere. Wer den schwärmerischen Monolog „Willkommen, süfser Dämmerschein“ aus Stilgründen nachdatiert, tastet zugleich das vorige Gespräch an, worin nicht blofs die Marthenscene, sondern auch eben jenes Sattweiden im Dunstkreise des Kämmerleins mephistophelisch angekündigt wird. Nehme ich einen Stein heraus, so stürzt das Gebäude und begräbt die rüttelnde Faust-Philologie unter Trümmern. Wohl aber darf, da Goethe nachweislich nicht in gerader Linie fortdichtete und manche besondere Gründe dafür sprechen, behauptet werden, dafs Gretchens lyrische Monologe „Meine Ruh ist hin“ und „Ach neige“, die mit der vollendeten Kunst intimerer Übergänge ins Innerste der Seele hineinleuchten, das Späteste sind. Als ein Ganzes umfafste Goethes Genie die Gretchentragödie, ihr zuliebe liefs er den Forscher Faust verschwinden und nur im Religionsgespräch einen heiteren Pantheismus

unverstanden bekennen. Für ihre Chronologie hilft uns jenes den „Faust“ nährende und in „Dichtung und Wahrheit“ wiederum vom „Faust“ zehrende Frankfurter Gretchen nicht, nicht die verlassene Friederike oder die hausmütterliche Lotte, nicht die Wetzlarer Religionsgespräche mit Kestner, nicht der „König von Thule“ oder Shakespeare — zu geschweigen des Strafsburger Kriminalprozesses und Kindesmörderinkopfes in Spiritus, deren Besichtigung und Beschnüffelung den armen Faust-Forschern neulich so dringend vom exakten Urkundenmann empfohlen worden ist. Wohler als am Rabenstein und im anatomischen Theater fühlen wir uns doch in Werthers ästhetischer Sphäre und das von ihm leidenschaftlich entworfene, an allgemeineren und greifbaren besondern Analogien zu unserm in Wetzlar noch nicht „ausgebrausten“ Drama reiche Lebensbild eines einfachen Mädchens, das sich der Liebe hingab und gewaltsam endete, möge auch herbeiholen, wer die Reihe der Gretchen-Scenen als künstlerische Einheit darstellt, nach tieferer Erkenntnis strebend als der landläufigen sogenannten Erläuterung, die Goethes Poesie mit ihrer nachstümpernden Alltagsprosa knebelt.

Unter diese Gretchen-Szenen hat Goethe während der neuen Fassung des Fragments 1788 einen wundervollen Monolog Fausts und ein wahrhaft diabolisch gewürztes Zwiegespräch geschoben, mit der Überschrift „Wald und Höhle“. Dabei möchte ich schliefslich Ihre Aufmerksamkeit ein paar Minuten festzuhalten suchen. In Rom ist nach Goethes eigenem Zeugnis die „Hexenküche“, nach einstimmiger Vermutung die Rede „Erhabner Geist, du gabst mir, gabst mir Alles“ entstanden; was der Dichter unter italienischem Himmel schon für andere Stellen des Fragments gethan, können wir nicht wissen.

Der Zusammenhang der ersten Szene mit Goethes eigensten Erfahrungen liegt in der Verjüngung, der Wiedergeburt. Im borghesischen Garten, wo der Blick über das Kasino zum Monte Pincio hinaufsteigt und hinüber bis zum Vatikan, um eine Welt von Schönheit zu umfassen, in der ewigen Stadt, wo der nordische Barbar antike Kunst, römischen Busen und Leib genofs, dichtet er diesen Höllenbreughel und malt virtuose Fratzen in den echten Satansfarben, pechschwarz und glutrot, wirft als Vorboten gewisser venetianischer Epigramme und Erotica Romana für Mephisto antichristlichen Hohn und frechsinnliche Späfse in das Gebrodel und leiht seinem verjüngten Faust, der mit ihm gealtert war, ein loderndes Verlangen nach Frauenschönheit. „Ich weifs dir so ein Schätzchen auszuspüren“, sagt der Teufel. Gretchen naht, in der Ferne zeigt sich Helena, die hier nur in Zauberspiegelung beglückt, hingelagert wie die Tizianische Schöne der Tribuna.

Der Zusammenhang jenes römischen Monologs mit Goethes eigensten Erfahrungen liegt in der befreiten und beruhigten Erkenntnis. Der Dank an den erhabenen Geist ist Goethes Dank an Italien, wo ihm in Kunst und Naturforschung die Schuppen von den Augen fielen, das Geheimnis der Urpflanze sich entschleierte und er als Neugeborner der Allmutter opferte. In Blankversen edelster Harmonie, ganz undenkbar vor „Iphigenie“, hält Faust ohne das lyrische Schwärmen Werthers oder die sentimentale Sehnsucht des ersten Monologs nach dem thauigen Gesundbrunnen, sein Wechselgespräch mit der Natur. Was in Thüringen, auf den Alpen und auf dem Harz begonnen, was nachklingt in den „Wanderjahren“ und in dem späten Faust-Monolog „Gebirgesmasse macht mich edel stumm“, tritt hier klar und tief zu Tage. Die alte Überlieferung von der Beschwörung im Walde

und folgenden Kosmologie ist in diesem durchgeistigten einsamen Naturverkehr schlackenlos idealisiert. Der Erdgeist hat sich ihm nun erschlossen. Frei anknüpfend an die erste Erscheinung, die den Jugend-Faust in den Staub warf, und gewillt, den Prosamonolog „Grofser, herrlicher Geist, der du mir zu erscheinen würdigtest ... warum an den Schandgesellen mich schmieden?“ zu tilgen, entfaltet der reife Goethe seine Schätze. Abstrakte Gedanken werden klassisch versinnlicht, wie vor allem Vischer feinsinnig dargethan hat. Die Reihe der Lebendigen zieht in poetischer Bewegung vorbei, „meine Brüder im stillen Busch, in Luft und Wasser“ rufen die Vertreter des Tierreichs auf mit einem monistischen Bekenntnis, wie Herder 1784 das dritte Kapitel der „Ideen“ anhob: „Des Menschen ältere Brüder sind die Tiere“. Dazu ein Meisterstück neuer Natur- und Klangmalerei vor der „Walpurgisnacht:

> Und wenn der Sturm im Walde braust und knarrt,
> Die Riesenfichte stürzend Nachbaräste
> Und Nachbarstämme quetschend niederstreift
> Und ihrem Fall dumpf, hohl der Hügel donnert ...

Ihn aber erfüllt die acquiescentia der innig verbundenen Natur- und Selbsterkenntnis, dafs er nicht kalt staunend, sondern freundschaftlich eingeweiht, Zusammenhang, Folge, Kette alles Seins versteht oder ahnt und wie ein König in der Natur kräftig fühlt und geniefst. Alle Pein des Studierzimmers ist geschwunden; nichts auch von der gemäfsigten Weise, womit Platen 1830 in „Fausts Gebet“ das Nichtswissenkönnen beklagte, sondern Faust ist vollauf befriedigt, wie Goethe (Über den Granit, Januar 1784) als beglückter Naturforscher von der Betrachtung des allerveränderlichsten Teiles der Schöpfung, des menschlichen Herzens, zum unerschütterlichsten Natursohn geht und da findet „die erhabene Ruhe, die jene einsame, stumme Nähe der grofsen leise sprechenden Natur gewährt“. Kein Schmerzensruf steigt nun zum Mond empor, sondern ein gelassener, milder Grufs: er „lindert der Betrachtung strenge Lust“, wie der römische Goethe im Albaner Gebirge und im Süden „eine Pause der allzustrengen Betrachtung“ macht und die Natur der Kunst „allzustrenge Begriffe lindern“ läfst. „Der Vorwelt silberne Gestalten“, die da heranschweben, werden sowohl auf die erhellten Schatten der Geschichte, als auf den marmornen Abglanz der Antike deuten, so dafs sich in dieser idealen Besitzergreifung Schauumdich, Schauindich, Historie, Kunst zur völligen Genüge vermählen.

Aber der Umschlag kommt, wie es an anderer Stelle heifst:

> Dem herrlichsten, was unser Geist empfangen,
> Drängt immer fremd und fremder Stoff sich an!

Der Mensch ist auch aus Gemeinem gemacht, Begierde und Genufs jagen ihn, die niederen Triebe stachelt Mephisto, der kalte, frechsinnliche Gefährte, den Faust „schon nicht mehr entbehren kann“, also noch nicht lange als bösen Dämon zur Seite hat. Dieser Klage gilt der zweite Absatz der Blankverse, mit deutlicher Anspielung auf die Hexenküche und ihr lockendes „Frauenbild“:

> Er facht in meiner Brust ein wildes Feuer
> Nach jenem schönen Bild geschäftig an.

Goethe schuf in Italien ohne strengeren Zusammenhang mit der alten Dichtung den Monolog und vernietete ihn durch diese Reihe mit der kurz vorher geschaffenen

Hexenküche. Auf diese sollte er ursprünglich folgen, noch ohne Gretchen; das beweist, neuen Stilkriterien und schiefen erotischen Wahrnehmungen zum Trotz, die zweite Partie der Szene, wohl erst in Weimar reimpaarig gedichtet, mit glücklicher Rückversetzung in den älteren Stil, aber deutlichen Kennzeichen der Neuheit. „Dir steckt der Doktor noch im Leib“ wird doch wohl die Verjüngung meinen, von welcher der junge Faust des jungen Goethe noch nichts wufste: „Und schafft die Sudelköcherei mir dreifsig Jahre wohl vom Leibe.“

Der Dialog setzt unläugbar unsern Monolog und seine Szenerie voraus. Wer ihn zurückdatiert, müfste auch ein älteres Selbstgespräch konstruieren. Wie im zweiten Teil gegensätzlich gesagt wird: „Es ist doch auch bemerkenswert zu achten, zu sehn wie Teufel die Natur betrachten“, schildert Mephistopheles auf seine teuflisch-ironische Weise die Waldlandschaft, vergleicht den seligen Forscher mit Schuhu und Kröte, höhnt „die neue Lebenskraft, die dieser Wandel in der Öde schafft“ und bespöttelt die „hohe Intuition“ in scheinbar jugendlich überschwänglichen Tönen, die mit einer frechen Dissonanz schrill abreifsen. Dazu eine jener beredten italischen Priapgebärden, die in der Hexenküche und auf dem Hexentanzplatz, im „Römischen Karneval“ und der kaiserlichen Mummenschanz zur Anschauung kommen. Und ein Seitenhieb trifft die neuerdings gegen Egmonts Klärchen verstimmte Übersittlichkeit und andere frauenzimmerlich-höfische Prüderien:

> Ihr habt das Recht gesittet pfui zu sagen;
> Man darf das nicht vor keuschen Ohren nennen,
> Was keusche Herzen nicht entbehren können.

Darauf (nach dem Vers „In Tollheit oder Angst und Graus“) müfste Fausts Verlassen der Wildnis kommen und das Hexenküchenmotiv herausgearbeitet werden: „ein wildes Feuer nach jenem schönen Bild“. Von Gretchen ist mit keiner Silbe die Rede.

Aber Goethe änderte dann den Plan und beschlofs Einfügung in die Gretchentragödie, auch um darin Faust dem Forscher nochmals das Wort zu geben. Durch den Wegfall des Valentin-Monologs im Druck war ein folgender Dialog Faust-Mephisto frei geworden, diesen rifs Goethe aus dem Urfaust heraus, machte ihn zum Schlufsstück der Scene „Wald und Höhle“ und verzahnte sehr kühn den zweiten Teil der Mittelpartie. So schroff wie möglich schlägt Mephisto hier die Notbrücke:

> Genug damit, dein Liebchen sitzt da drinne.

Wo drinne? Wo sind wir? Die Wendung „statt in Wäldern zu thronen“ setzt wiederum den Monolog voraus. Höchst diabolisch spielen nun sofort die verruchten Kuppelkünste Mephistos in seiner Schilderung des einsamen liebsehnenden Gretchens, ihres Stimmungswechsels, ihres rastlosen Auslugens, ihres verliebten Gesangs, der Situation „Meine Ruh ist hin, mein Herz ist schwer“ und wecken, mit einem schadenfrohen Seitab „Gelt, dafs ich dich fange“, alles glühende Begehren in dem Zweiseelenmenschen, dessen heifse Gegenrede auch den Leib des Herrn in die Phantasie vom süfsen Leib des Mädchens zieht, während Mephisto grinsend das Hohelied parodiert und, da der nachitalienische Goethe keine christliche und sexuelle Rücksicht scheut, Gott zum grofsen Galeotto und Gelegenheitsmacher stempelt.

Die dritte, die alte Partie im allerleidenschaftlichsten Jugendstil, setzt wieder sehr abrupt ein:

Nur fort! es ist ein grofser Jammer,
Ihr sollt in eures Mädchens Kammer,
Nicht etwa in den Tod,

wo es früher, nach Valentins Rede und vor dem geplanten mörderischen Zusammenstofs, hiefs „Ihr geht“ und „Als gingt ihr“.

Diese disparate Masse mit ihren Sprüngen und ihrer Wanderung aus italienischer Klarheit in die sturmgepeitschten Jugendnebel war schwer unterzubringen. Im Fragment von 1790 erscheint sie nach der Brunnenszene: wie es da schon um Gretchen steht, ist Mephistos tückische Kuppelei sinnlos und nicht einmal mehr ihr letztes altes Stück aus der Valentin-Episode zu erklären. Im vollendeten ersten Teil von 1808 folgt sie auf das liebliche Genrebild des „Gartenhäuschens“, wo Gretchen allerdings noch in rührender Unschuld leuchtet, und geht dem Monolog „Meine Ruh ist hin“ voraus, dessen von Mephisto umschriebene Stimmung zumeist den neuen Platz empfahl; aber die Flucht nach dem ersten Geständnis und dem ersten Kufs, das völlige Vergessen im Walde der Naturerkenntnis, Gretchens weitere Unwissenheit um diese Flucht trotz Mephistos Worten „Sie meint, du seist entflohn“, der wilde, verzweifelte Ton der Schlufsreden des Unbehausten und Gottverhafsten nicht vor der Katastrophe, sondern kurz vor dem ruhigen, erhabenen Hymnus auf den Allerhalter und Allumfasser sind Zeugen der unvollkommenen Naht und der Verlegenheit.

Hier, wo auch mir ein rasches Abbrechen gestattet sei, waltet die Faustforschung mit inneren und äufseren Gründen, kombinierend und kraft des divide et impera ihres Amtes. Sie will nicht staunend die Hände in den Schofs legen: „Ich frage nicht woher und nicht warum“; sie darf nicht resigniert klagen: „Wie, wann und wo? — die Götter bleiben stumm“; sie mufs, nach dem begrenzten Wissenkönnen, mifstrauisch gegen die Macht der einzelnen Mittelchen, auf breitem Grunde, nie res sine verbis, nie verba sine re prüfend, mit der festbezeugten Überlieferung und mit dem freilich nicht jede Thür öffnenden Schlüssel der Hypothese, die Losung befolgen:

Forschung strebt und ringt, ermüdend nie,
Nach dem Gesetz, dem Grund, Warum und Wie.

Zum Schlufs sprach Herr Studienrektor Fr. Ohlenschlager aus Speyer über

Die Ergebnisse der römisch-archäolog. Forschung der letzten 25 Jahre in Bayern.

Seitdem die Liebe zum klassischen Altertum in Deutschland und die Teilnahme unseres Volkes an den historischen Überresten der vormittelalterlichen Zeit wieder erwacht ist, hat es auch in Bayern fast zu jeder Zeit Männer gegeben, die den römischen Überresten die gebührende Aufmerksamkeit zuwendeten. Mit den Namen Aventin, Peutinger, Welser, Apian ist das Andenken an hervorragende archäologische Arbeiten unzertrennlich verbunden, auch Gewold und Tilemann Stella nehmen hieran ehrenvollen Anteil und dürfen sich heute noch ihrer Thätigkeit nicht schämen.

Die rasch aufblühende Wissenschaft fand bei den bayerischen Fürsten rege Teilnahme und eifrige Förderung. Maximilian I. gründete als Zuflucht und Sammelstelle für alte geschichtlich und künstlerisch wertvolle Gegenstände den im Jahre 1600 vollendeten, viel zu wenig gewürdigten Prachtbau des Antiquariums in der Kgl. Residenz zu München

mit der Aufschrift: Vetustati dicatum.[1]) Der unheilvolle dreifsigjährige Krieg unterbrach diese friedlichen Studien für fast 100 Jahre, aber schon im Anfange des 18. Jahrhunderts sehen wir wieder einzelne Gelehrte eifrig mit der Erforschung römischer Reste beschäftigt; die Zahl der Forscher mehrt sich am Anfang dieses Jahrhunderts und die auf Anregung Königs Ludwig I. seit 1827 entstandenen historischen Vereine gaben denselben Gelegenheit, mit vereinten Kräften zu arbeiten. Eine gedrängte Übersicht der Thätigkeit dieser Zeit liefert Prof. Jos. v. Hefner in der Vorrede zu seinem Römischen Bayern,[2]) was seitdem geschehen ist, soll jetzt in kurzen Worten zusammenfasseud geschildert werden.

Insofern als gerade bei gröfseren Bauten in dem tief aufgegrabenen Boden die archäologischen Schätze der Vorzeit ans Licht treteu, waren die letzten 25 Jahre diesem Zwecke besonders günstig; denn die zahlreichen Strafsen- und Eisenbahnanlagen, die Errichtung der Bahnhöfe und anderer Bauten veranlafsten Erdabhebungen und Aufgrabungen in einem Umfang, wie sie zu rein wissenschaftlichen Zwecken nie hätten vorgenommen werden können.

Eine ziemliche Bereicherung erwuchs den römischen Inschriften, die, von Hefner zuerst im römischen Bayern zusammengestellt, im Corpus Inscriptionum eine mustergültige Behandlnng erfahren haben und durch die neuesten Ausgrabungen zu Pfünz, Eining und andern Orten wieder vermehrt worden sind.[3])

Ebenso wurden die römischen Münzen von Raetia secunda, von Ober- und Niederbayern, von Augsburg und Aislingen zusammenfassend bearbeitet;[4]) eine Münzfundkarte des ganzen Landes aber geht noch ab, die prähistorische Karte von Bayern enthält nur die Fundorte römischer Münzen aufserhalb des römischen Gebietes.

Die Ausbeute an einzelnen Fundstücken enthält zwar keine Gegenstände vou hervorragendem Kunstwert, aber Bronzen wie der Merkur vou Regensburg und der Apollo von Speier, sowie der prächtige Bronzekopf eines Triton aus Schwarzenacker, der vermutlich als Gewichtstein gedient hat, würden jeder Sammlung zur Zierde gereichen. Zu den seltensten und merkwürdigsten Zeugnissen römischer Kunstthätigkeit aber gehören sicher die beiden überlebensgrofsen Reiterstatuen aus Sandstein, die im Jahr 1887 im Schutte eines wiedereröffneten Steinbruchs zu Breitfurt im Bliesthal zum Vorschein kamen und, obwohl nur mit dem Spitzhammer zugehauen, durch ihre lebenswahre Bewegung unsere Bewunderung für den darstellenden Künstler und die Höhe der Kunstfertigkeit erregen.

Einzelne römische Gräber, besonders Steinsärge, wurden beim Feld- und Häuserbau namentlich in der Pfalz häufig gefunden, z. B. zu Rheinzabern, Lambsheim, Albessen, Wachenheim, Niedermohr; Gräberfelder, d. h. eine gröfsere Anzahl beisammenliegender Gräber, wurden zu Mühlbach am Glan (1884) von Prof. Harster, bei Augsburg von Direktor Schreiber untersucht;[5]) auch in Speier kamen fast bei jedem Neu- oder Umbau römische Gräberreste zu Tage, das gewaltigste Gräberfeld aber wurde bei Regensburg aufgedeckt, als im Jahr 1872 der neue Bahnhof erbaut wurde, dessen Bodenfläche fast gänzlich auf der Stelle der ehemaligen römischen Begräbnisstätte sich befindet, die zum Zwecke des Bahnhofbaues abgehoben und beseitigt werden mufste. Das Verdienst, die dabei zu Tage gekommenen Altertümer erhoben und für die Wissenschaft gerettet zu haben, gebührt aufser dem leitenden Ingenieur Bauer namentlich den Herren Graf Hugo v. Walderdorf und Pfarrer Dahlem.

Ein anderes Gebiet, über welches zwar ziemlich viel geschrieben wurde, dessen

genaue Durchforschung aber trotzdem nur kleine Fortschritte gemacht hat, ist das römische Strafsennetz. Was frühere Forscher darüber mitgeteilt hatten, wurde von Erhard in wohlgeordneter abgekürzter Weise vom militärischen Gesichtspunkt aus behandelt, sowie von Alois Huber ziemlich ausführlich und vollständig zusammengetragen, um den Gang der Christianisierung nachzuweisen;[6]) trotzdem fehlt aber noch eine übersichtliche Arbeit über die bisher nachgewiesenen wirklichen Strafsenreste, obwohl die Zahl der zerstreuten Einzelangaben nicht gering ist. Unsere Kenntnis der Strafsen um den Ammersee hat besonders Hauptmann Arnold erweitert, Lochner von Hüttenbach und Moll die Strafsen am Bodensee behandelt, Pfarrer Schreiner die um Eiuing mit Aufmerksamkeit gesucht, Bezirksamtmann Weber und Amtsrichter Voggenreiter die des Lechfeldes begangen.

Von besonderem Vorteil für die Kenntnis des römischen Strafsennetzes würde es sein, wenn die Aufzeichnungen des Obersten Adrian von Riedl wieder zum Vorschein kämen. Dieser Offizier leitete unter Kurfürst Karl Theodor den Strafsenbau in Bayern und hat über das Vorhandensein alter Strafsen und deren Benützung bei der Anlage der neuen Chausseen mancherlei Aufzeichnungen gemacht. Nach seiner eigenen Mitteilung mufste bei Erhebung der Strafsen an den meisten Orten der vormalige Zug der Wege beibehalten werden,[7]) so dafs schon die Anlage der damaligen Landstrafsen Aufschlüsse über früher vorhandene Kunststrafsen giebt, sodann aber hat Riedl nach seiner Angabe „alle Römerstrafsen, die in Bayern unter den Namen Teufelsmauern und Pfalle bekannt sind, bereist und Pläne davon aufgenommen; so kommt es nur,“ fährt er fort, „auf Zeit und Umstände an, um diese Pläne und die denselben beigefügten Beschreibungen, welche auf Altertum und Geschichte grofses Licht verbreiten, dem Publikum öffentlich vorzulegen.“[8])

Leider ist Riedl nicht mehr dazu gekommen, diese Aufzeichnungen zu veröffentlichen, die wegen seiner Kenntnis der früheren Strafsen vom höchsten Werte sein müfsten, und alle meine Bemühungen, denselben nachzuspüren und sie aufzufinden, waren bis jetzt ohne Erfolg. Ein anderes Mittel, die Bauanlage der Dörfer und deren urkundliches Alter zur Bestimmung des Alters und der Richtung der durchziehenden Strafsen zu verwenden, das ich vor mehreren Jahren mitteilte,[9]) ist bis jetzt in weiterer Ausdehnung noch nicht zur Anwendung gekommen. Mit der Aufsuchung der Strafsen Hand in Hand geht auch die Erklärung der Peutingertafel, deren neueste handliche Ausgabe wir Prof. Miller in Stuttgart verdanken.

Wir können zwar fast mit Gewifsheit behaupten, dafs die auf der Tabula südlich der Donau eingezeichnete Strafse zwischen Samulocenis und Reginum in Wirklichkeit nicht südlich, sondern zum gröfsten Teil nördlich der Donau verlief, aber eine Anzahl der in der Tabula genannten Ortsnamen harrt noch der sicheren Bestimmung, doch kann jetzt schon soviel mit ziemlicher Gewifsheit ausgesprochen werden, dafs gelehrte Kombination allein, wie sie mehrfach, namentlich von Seefried, versucht worden ist, uns kaum zum Ziele führen wird, da die Tabula nur die Reihenfolge der Ortschaften und ihre Entfernung untereinander angiebt und infolgedessen der Spielraum der Vermutung in Ermangelung der Angabe eines zweiten oder dritten Festpunktes zu grofs ist, um zur Sicherheit zu führen. Hier kann nur die Auffindung und Durchsuchung der Römerwohnstätten und wirklichen Strafsenreste zu sicherem Ergebnis führen.

Glücklicherweise werden solche Römerstätten von Zeit zu Zeit in den verschiedenen Teilen des Landes zufällig gefunden oder verdanken ihre Aufdeckung dem spürenden

Scharfsinn der Altertumsfreunde. Ist auch der antiquarische Wert der dabei gewonnenen Gegenstände häufig ein geringer, so geben sie doch einen Einblick in den Kulturgrad der damaligen Bewohner und verschaffen uns die Möglichkeit, die kleinen und grofsen Lebensbedürfnisse aus den Geräten zu beurteilen, die zu deren Befriedigung hergestellt wurden, wie z. B. eine Ausgrabung in Rheinzabern eine Reihe der verschiedensten Haus- und Küchengeräte aus Metall, zum Teil in schönen Formen, ergab.[10]) Namentlich seien hier erwähnt die Reste römischer Bauten zu Augsburg,[11]) Regensburg, Pfünz, Weifsenburg, Kempten, Faimingen,[12]) Kaufering (villa), Miltenberg, Obernburg, Eining,[13]) Fischen, am Ammersee,[14]) Machtlfing, Kösching, Lindau u. a. O., in der Rheinpfalz die Baureste bei Bliesdalheim,[15]) Altrip,[16]) Rheinzabern, Erfweiler, Schnappach, Sambach.[17]) Die merkwürdigsten und wichtigsten Funde dieser Art waren die Grundmauern des römischen Forums auf dem Lindenberg bei Kempten[18]) und die Überbleibsel der Porta praetoria in Regensburg.[19])

Das römische Forum zu Kempten, mit welchem fast gleichzeitig der Marktplatz der Nachbarschaft Bregenz entdeckt wurde, eröffnete einen ungeahnten Einblick auf die lebhaften Handelsbeziehungen der Provinzialstädte untereinander, mit ihrer Umgebung und mit dem römischen Hauptlande. Die Sorgfalt und Schönheit mancher Bauteile liefs auf die Sicherheit schliefsen, welcher sich die Römer in dem eroberten Lande zu Zeiten hingeben konnten, sowie auf den Wohlstand und das Wohlleben der Provinzialen.

Die Porta praetoria zu Regensburg aber zeigt durch ihre einfache und zugleich trotzig-kräftige Anlage, dafs die Römer die Gefahr von Seiten ihrer germanischen Nachbarn nicht unterschätzten, sondern sich gegen jede Überrumpelung sicher stellen wollten.

Eine gröfsere Anzahl von Gebäuden lagen beisammen beim Forum von Kempten, bei Eining und bei Kösching. Von Kempten wissen wir auch ohnedies, dafs es ein Hauptplatz in Rätien war, zu Eining und Kösching wurden die Gebäude in der Nähe und unter dem Schutze der römischen Lager errichtet. Merkwürdigerweise sind aber gerade in den Städten, welche unzweifelhaft römischen Ursprungs sind, oder doch den Römern lange zum Aufenthalt gedient haben, verhältnismäfsig wenige Gebändereste gefunden worden, es gilt dies namentlich für Passau und Speier, wo doch mehrere hundert Jahre lang römisches Leben herrschte. Allerdings ist an beiden Orten die jetzige Stadt über den Trümmern der römischen Stelle erbaut, und es kommen dieselben nur bei Häuserbauten und dergleichen wieder zum Vorschein, wahrscheinlich bleiben überdies die römischen Trümmer, wenn sie aufgedeckt werden, unerkannt, oder es dringt keine Nachricht über dieselben in die Öffentlichkeit. In Speier ist in den letzten 4 Jahren, während der ganzen Zeit meines dortigen Aufenthaltes, obwohl mancherlei Bauten ausgeführt wurden und ich die Baugruben fleifsig besichtigte, nirgends ein Rest römischen Mauerwerkes zum Vorschein gekommen, wohl aber an den äufseren Teilen der Stadt zahlreiche Gräber mit und ohne Steinsärge.

Die alten Mauern sind wohl meistens bei den vielen Umbauten zerstört worden oder dienen den jetzigen Mauern als Grundlage, an manchen Plätzen aber, wo man nach den übrigen zahlreichen Funden auch eine gröfsere Anzahl von Wohnhäusern in römischer Zeit voraussetzen darf, z. B. in Rheinzabern, bei Frankenthal u. a., ist von Grundmauern bis jetzt nur wenig oder nichts zum Vorschein gekommen, oder wenigstens nichts bekannt geworden.

Wenn die bis jetzt besprochenen Ergebnisse zwar zahlreich, aber doch nicht in engem Zusammenhang untereinander sind, so kommen wir jetzt zu einem Gebiet, auf

welchem bedeutende Fortschritte verzeichnet werden können, dies ist die Aufsuchung und Durchforschung der römischen Lagerstellen mit festem Mauerumzug, in welchen die Abteilungen des stehenden Heeres untergebracht waren (Standlager).

Zur Zeit, wo Hefner die dritte und letzte Auflage seines Römischen Bayern herausgab, waren erst die Umzugsmauern von Regensburg zum Teil bekannt, sowie die Schanzen bei Eining, Pföring, Nassenfels und Pfünz, doch waren auch bei diesen die Mauerreste von vielem Schutte bedeckt und unterschieden sich äufserlich nicht von den zahlreichen erhaltenen Erdwerken römischen Ursprungs. Inzwischen ist hier eine grofse Veränderung zum Besseren eingetreten. Zuerst ermittelte Expositus Schmidt die Lage der (castra) Quintana bei Künzing an der Donau.[20]) Sodann erfolgte bei Anlage der Eisenbahn von Miltenberg nach Aschaffenburg die Entdeckung des römischen Lagers in der sogenannten Altstadt bei Miltenberg, die dadurch von besonderer Wichtigkeit wurde, weil sie den zu Miltenberg wohnenden Kreisrichter Conrady veranlafste, zunächst dem Miltenberger Lager seine Aufmerksamkeit zuzuwenden, und nachdem dies mit Erfolg geschehen war, dazu trieb, auch den übrigen altertümlichen Überresten der Nachbarschaft nachzuforschen. Unter Anwendung der bei Miltenberg gemachten Erfahrungen hat dieser unermüdliche und gewissenhafte Forscher in ziemlich rascher Folge die sämtlichen römischen Lager mainabwarts von Miltenberg bis Seligenstadt festgestellt;[21]) es sind die Lager zu Trennfurt, Wörth, Obernburg, Niedernberg und Stockstadt, welche längs des Mains liegen, der zwischen Miltenberg und Grofskrotzenburg als Grenzlinie diente und daher entsprechend befestigt und gedeckt werden mufste. Keines dieser Lager war in den alten Quellen genannt oder auch nur angedeutet, von keinem derselben ist uns bis jetzt der alte Name bekannt, aber die Thatsache allein, dafs dieselben vorhanden sind, ist für die Kenntnis und Bedeutung der römischen Grenzlinie von gröfster Wichtigkeit. Überdies wurde gerade bei der Aufdeckung dieser Lager, von welchen nicht wie bei Pfünz und Eining noch sichtbare Reste vorhanden waren, sondern über deren längst abgetragene und eingeebnete Umwallung seit langer Zeit der Pflug ging oder Gebäude sich erhoben, nach und nach diejenigen Beobachtungen gemacht, welche zur fortlaufenden Entdeckung zuerst der genannten Lager führten und dann auch die Möglichkeit boten, andere völlig von der Oberfläche verschwundene Lager zu ermitteln, wie dies z. B. bei Weifsenburg der Fall war.

Vor allem erkannte man, dafs die frühere Anschauung, wonach die Römer für ihre Lager die Höhen hätten suchen müssen, durch die thatsächliche Lage der Grenzkastelle am Main nicht bestätigt wurde. Dieselben fanden sich vielmehr alle in der Ebene, häufig nur soweit vom benachbarten Flusse entfernt, dafs sie auch bei Hochwasser noch zugänglich blieben, und sogar, wie das Lager in Miltenberg in unmittelbarer Nähe beherrschender Höhen.

Es war den Römern offenbar mehr daran gelegen, dafs die Truppen leicht und schnell nach und von dem Lager kommen konnten, als diese selbst vor jedem Angriff an einem schwer zugänglichen Platze sicher zu stellen, wodurch aber, falls die Truppen in der Nachbarschaft verwendet werden sollten, an Schnelligkeit der Bewegung eine merkliche Zeit eingebüfst worden wäre; aufserdem war in der Ebene das so notwendige Wasser leichter zu erreichen, als auf den Höhen. Wir werden deshalb nicht notwendigerweise, wie man früher that, das Lager auf der Höhe suchen, sondern am Fufse derselben, aber auch von der jedenfalls mit Wachen versehenen Höhe nicht weiter entfernt, als dafs im

äufsersten Falle die Höhe noch zum Stützpunkt für das Lager mit benützt werden konnte, und dafs es dem Feinde schwer möglich war, sich zwischen Höhe und Lager einzudrängen.[22])

Zur Vermeidung von Mifsverständnissen bemerke ich hier ausdrücklich, dafs unter Ebenen durchaus nicht die Niederung verstanden sein mufs, sondern dafs auch Hochebenen zur Anlage solcher castra dienten, wie z. B. bei Pfünz, dafs aber auf einer allseitig abfallenden Höhe bis jetzt noch keine Befestigung derart aus der ersten römischeu Zeit gefunden wurde. Weitere Anhaltspunkte für die Auffindung der Lager bildete das Vorhandensein römischer Zierraten und Geräte oder römischer Ziegeltrümmer auf den Feldern.

Fast bei all den genannten Ortschaften aber erzählen die Bewohner gleichmäfsig die Sage, ihre Ortschaft sei gröfser gewesen, oder sie sei eine Stadt gewesen und hätte sich nach einer gewisseu Richtung hin ausgedehnt. Diese Sagen stammen wohl aus der Zeit, wo man die jetzt zerstörten Mauern noch über der Erde sehen konnte, und die Beachtung dieser Sage führte an verschiedenen Stellen zu günstigen Ergebnissen.[23])

Ebenso ergab sich, dafs die Flurnamen Altstadt, Biburg, Weil, Weilach, Kastenfeld mehrmals mit römischen Überresten in Verbindung vorkamen, dafs die Namen Altstadt und Biburg in der Regel,[24]) Altenburg oft und Weil und Karstenfeld manchmal die Stellen römischer Castra bezeichnen oder andeuten.

Kehren wir zu den Grenzlagern an der Donau zurück, so wurde in Straubing zwar noch nicht der Mauerumzug der römischen Castra gefunden, aber die eifrigen und gründlichen Nachforschungen des Herrn Major Wimmer haben wenigstens die Gewifsheit erbracht, dafs zu Straubing ein römischer Kriegsplatz war und wir an dessen Gleichheit mit Serviodurum kaum mehr zweifeln können.

In Regensburg wurde durch die unablässigen Bemühungen des Herrn Pfarrer Dahlem unsere Kenntnis der römischen Stadt- und Militärverhältnisse erheblich erweitert, namentlich aber durch die Auffindung der Reste der Porta principalis dextra mit ihrer Inschrift aus dem vorletzten Jahre des Mark Aurelius (179) auf die Erbauung des grofsen Lagers zur Aufnahme der dritten italischen Legion ein ungeahntes Licht geworfen,[25]) während die schon erwähnte Porta praetoria uns die Stärke der römischen Befestigung lebhaft vor Augen führt.

Die Aufdeckung der römischen Reste und des Lagers bei Eining, dem römischen Abusina am Übergang der Grenzstrafse vom rechten zum linken Donauufer verdanken wir dem Wissensdrang und Fleifse des Herrn Pfarrer Schreiner.[26]) Die zunächst gelegenen Castra zu Irnsing (Arusena?) und Pförring (Celeusum) sind zwar der Lage nach bekaunt, aber in der neueren Zeit mit dem Spaten nicht untersucht worden. Von den nächstfolgenden Castra zu Kösching (Germanicum) ist der Mauerumzug noch nicht gefunden, aber neuerdings hat Herr Studienlehrer Fink Gebäude in gröfserem Umfang daselbst untersucht, und die Sicherstellung des Lagers wird nicht lange auf sich warten lassen; etwa 5 Stunden von Kösching nordwestlich liegt das Dorf Pfünz, über welchem auf der Hochebene zur Deckung des Altmülüberganges das Castell Vetonianis angelegt war, die Lagerstelle der Cohors I. Breucorum. Dieses merkwürdige Lager war schon im Anfang des Jahrhunderts Gegenstand der archäologischen Aufmerksamkeit, aber erst seit der Grund und Boden desselben in die Hände des Herrn Gutsbesitzers Winkelmann übergegangen war, wurde es von diesem mit der nötigen Sorgfalt untersucht, wobei ihm Herr General Popp und Hauptmann Arnold mit ihreu militärischen Erfahrungen an die Hand gingen,

so dafs gegenwärtig dieses Lager als das bestausgegrabene und das bestuntersuchte in Bayern gelten kann, namentlich da die drei genannten Forscher es auch nicht versäumten, in Wort und Bild ihre Beobachtungen und Funde in genauer und gefälliger Weise mitzuteilen.[27]) Indes ist ein grofser Teil des Innenraumes noch nicht ausgegraben und läfst noch wichtige Funde erwarten.

Erst nach weiteren 7 Stunden in nordwestlicher Richtung stofsen wir wieder auf ein Kastell, westlich bei der Stadt Weifsenburg, von welchem keine Spur mehr über dem Boden sichtbar war. Seine Lage wurde zuerst auf Grund der bei andern Kastellen gemachten Erfahrungen im Herbste 1884 bestimmt, und die im vorigen Herbst unternommene Ausgrabung bestätigte die Richtigkeit des Bestimmungsverfahrens.[27a]) Die Untersuchungen daselbst sollen im nächsten Jahre fortgesetzt werden. Wir dürfen kaum zweifeln, dafs wir hier das Biricianis der Tabula Peutingeriana gefunden haben. Von da aus $2^1/_2$ Stunden in nordwestlicher Richtung lag auf der Weil bei Theilenhofen ein Kastell (Iciniaco), dessen Reste ebenfalls völlig von der Oberfläche verschwunden waren, und welches ebenso wie das $2^1/_2$ Stunden in südwestlicher Richtung gelegene Lager von Gnotsheim (Medianis?) seine Wiederauffindung dem rastlosen Eifer des Herrn Dr. Eidam in Gunzenhausen verdankt.[28])

Auch die Untersuchung der beiden nächst benachbarten Stellen, wo sich aller Wahrscheinlichkeit nach Lager befinden, ist schon so weit vorbereitet, dafs nur die nötige Gelegenheit geboten werden mufs, um die jetzt nur auf äufseren Beobachtungen, Namen, Überlieferungen beruhende Berechnung durch Aufgrabung mit dem Spaten zur Gewifsheit zu machen.

Diese Gelegenheit besteht nun allerdings aus drei Dingen, welche sich nicht nach dem Willen des Forschers zusammen finden lassen, sondern oft erst nach jahrelangem Warten erreichbar sind; es ist dies die Erlaubnis des Grundbesitzers, in seinem Felde oder Garten mit oder ohne Entschädigung nachsuchen zu dürfen, dann eine geeignete Persönlichkeit zur Leitung und Überwachung der Untersuchung, und endlich das zu solchen Dingen unerläfsliche Geld. Jede dieser drei Forderungen ist schwer zu beschaffen, und nur selten ist es vergönnt, sie zusammenzufinden, weshalb oft zwischen der Feststellung auf Grund der oben genannten Anzeichen und der Feststellung durch Nachgraben mit dem Spaten eine Reihe von Jahren vergehen kann, wie dies bei dem eben schon genannten, erst Ende 1890 aufgedeckten Lager bei Weifsenburg der Fall war.

Das eine der oben angedeuteten Lager befindet sich südlich bei der Hammerschmiede, nördlich von dem Dorfe Dambach, und wurde schon vor fast 100 Jahren von Redenbacher als römisches Lager bezeichnet; inzwischen waren auch gelegentlich Mauerreste, Gebäudegrundmauern, Inschriften, Gefäfse, Geräte, Bronzen, Ziegel, Münzen u. drgl. gefunden worden. Die Lage ist gegenüber der Umgebung beherrschend und das nötige Wasser ist in der Nähe. Eine geordnete umfangreiche Nachgrabung hat dort noch nie stattgehabt und würde sicher, wenn richtig geleitet, bald zum Ziele führen.

Das diesem zunächst gelegene Kastell, wahrscheinlich das westlichste auf bayrischrätischem Boden, wird etwa $2^1/_2$ Stunden südwestlich von dem vorgenannten Lager bei der Hammerschmiede zwischen den Dörfern Ruffenhofen, Aufkirchen, Irsingen unter dem Boden liegen. Dort befindet sich etwa 8 Minuten westlich von dem uralten Wörnizübergang bei Ruffenhofen eine Erhöhung, welche die Umgebung beherrscht. Nördlich derselben zieht sich ein Wässerlein zur Wörniz hin; die Erhöhung selbst führt den Flurnamen Burg,

Burgfeld oder Denzefeld. Auf dieser Stelle wurden schon eine Anzahl Münzen, Geräte, Haften von Bronze, Trümmer samischer Gefäfse und römischer Ziegel gefunden.[29]) Auf der Burg oder dem Burgfeld werden seit Jahren Steine ausgebrochen; regelmäfsige Aufgrabungen aber wurden noch nicht gemacht. Und doch ist die Lage bei dem Wörnizübergang in der Nähe des Wassers auf einer kleinen, aber beherrschenden Anhöhe ganz für ein Kastell geeignet. Dazu kommt aber noch, dafs der Sage nach von Aufkirchen bis Weiltingen sich einst eine grofse Stadt erstreckt hat. Den Mauern auf diesem Felde schenkte man bisher weniger Aufmerksamkeit, weil dort vor 400 Jahren der urkundlich beglaubigte Denzenhof lag, von welchem der zweite Flurname Denzenfeld, Denzenlohe herrührt, und von welchem auch der allgemeinen Meinung nach die dort aufgefundenen Mauern herstammen. Allein gerade der Umstand, dafs schon vor 400 Jahren dort ein Hof lag und trotzdem an dem Platze der Name Burg haftet, bestärkt mich in meiner Ansicht, dafs vor dem Hof dort eine Befestigung gewesen sein mufs, und dafs auch die Lagermauern noch gefunden werden können, wenn sie nicht zum Zwecke des Hofbaues völlig ausgegraben und ausgebrochen worden sind. Herr Pfarrer Sperl in Aufkirchen wird, wenn ihm die Gelegenheit dazu sich bietet, sicher bald durch Untersuchung mit dem Spaten feststellen, ob die Lagermauern dort noch zu finden sind, oder ob wir es blofs mit einer bürgerlichen Niederlassung zu thun haben.

Der soeben besprochene Platz ist wohl zu unterscheiden von der grofsen Schanze zwischen Irsingen und Reichenbach, bei welcher ich früher an die Möglichkeit eines Standlagers dachte; ich habe mich inzwischen überzeugt, dafs dieselbe diese Bezeichnung nicht verdient, weil ihre Wälle nur aus Erde ohne Mauerkern aufgeworfen sind.

Es ist demnach die ganze Kette der Standlager längs der bayerischen Grenzlinie, an der Donau und dem limes von Passau bis zur württembergischen Grenze, sowie längs des Maines von Miltenberg bis Stockstadt bereits in die Untersuchung gezogen worden.

Inzwischen war auch zu Faimingen zwischen Ulm und Donauwörth am linken Donauufer beim Knotenpunkt dreier Strafsen ein römisches Lager entdeckt und damit die Aussicht eröffnet worden, dafs auch oberhalb des Eininger Übergangs noch solche aufgefunden werden könnten.[30]) Über deren Alter und ihr Verhältnis zu den Grenzkastellen werden sich aber erst nach weiteren Funden Schlüsse ziehen lassen.

Ganz verschieden von den eben genannten Standlagern in Zweck und Anlage ist eine Art römischer oder doch ganz frühmittelalterlicher **Befestigungen**, für welche im rechtsrheinischen Bayern bis jetzt mir nur ein Beispiel bekannt ist, die im Jahre 1830 abgetragene Befestigung des St. Lorenzberges bei Epfach, die aber in den rheinischen Gegenden in den letzten Jahren mehrfach gefunden wurden. Sie entbehren des regelmäfsigen, geometrischen Grundplanes, den wir bei den seither genannten beobachtet haben, sind in ihrer Ummauerungslinie dem Boden angepafst und besitzen eine unregelmäfsig runde oder vieleckige Gestalt. Ihre ganze Anlage entspricht einer Zeit, wo die Römer nicht mehr im Vertrauen auf die Kraft und Kriegstüchtigkeit ihrer Truppen an Ausdehnung ihrer Macht dachten, sondern wo sie sich begnügen mufsten, den Besitz durch starke Mauern vor Überfall zu schützen. Daher wurde auch die Lage auf minder zugänglichen Höhen nicht mehr gemieden. Über ihre Besatzungs- und Verteidigungsverhältnisse sind wir nicht unterrichtet.

Dr. Mehlis hat bis jetzt zwei, Dr. Harster eine solche Befestigung aufgegraben;

überall zeigte sich, dafs ein Teil der Mauern aus Trümmern römischer Grab- und anderer Denkmäler hergestellt war. Es waren dies die Heidelsburg bei Waldfischbach mit römischen Münzen aus dem 4. Jahrhundert, die Heidenburg bei Oberstaufenbach und die Heidenburg bei Kreimbach.[31])

Auch die zahlreichen Schanzen, welche aus römischer Zeit noch in Wald und Feld vorhanden sind, entgingen nicht der Beobachtung und sind gröfstenteils in die neu aufgenommenen Blätter des topographischen Atlas von Bayern eingezeichnet, wenn sie auch dort infolge ihrer kleinen Gestalt nicht sofort ins Auge fallen.

Was über Besatzungs- und Truppenverhältnisse aus Inschriften und sonstigen Quellen sich ermitteln liefs, ist in meiner Schrift über die römischen Truppen im rechtsrheinischen Bayern zusammengestellt.[32]) Eine hervorragende Vermehrung erhielt der früher bekannte Stoff namentlich durch das von Professor v. Christ herausgegebene Militärdiplom von Weifsenburg[33]) und durch das Militärdiplom von Regensburg,[25]) welches wir der Sorgfalt des Herrn Pfarrer Dahlem verdanken; ein zweites Diplom, ebenda gefunden und von Mommsen veröffentlicht, sowie das von Pfarrer Schreiner gefundene und bekannt gemachte Militärdiplom von Eining brachte nur Bestätigung bereits bekannter Angaben.

Inzwischen haben die Ausgrabungen zu Pfünz und Eining manch neuen Zuwachs gebracht, und hoffentlich werden auch die noch im Gang befindlichen Untersuchungen manche neue Angabe liefern.

Wie die Lager, war auch die römische Grenzlinie Gegenstand der Aufmerksamkeit. Die römische Grenzlinie in Unterfranken ist von Walldürn bis zum Main durch Kreisrichter Conradi von Miltenberg durch Aufgrabung nachgewiesen und beschrieben, die alte von Paulus angenommene Richtung wurde auf dieser Strecke nicht als zutreffend befunden.

Der rätisch-bayerische Anteil wurde von mir selbst mehrfach begangen, die vorhandenen Beschreibungen und Aufnahmen ergänzt und berichtigt, soweit es durch blofse Besichtigung ohne Aufgrabung geschehen konnte. Für die Sicherstellung einiger Abschnitte dieser Strecke wurden durch Herrn Pfarrer Schreiner bei Hinheim und Herrn Dr. Eidam bei Gunzenhausen wichtige Ergebnisse mit dem Spaten gewonnen, und in der nächsten Zeit stehen noch weitere Untersuchungen dieser Art durch Herrn General Popp in Aussicht, worüber derselbe der Limes-Konferenz seine Vorschläge dargelegt hat.

Litterarisch haben sich um den bayerischen Anteil des Limes noch besonders verdient gemacht Oberst v. Cohausen, Prof. Hübner, Bibliothekar Hermann Haupt und die Engländer Yates, Hodgkin und Mowat, die beiden letzten haben den limes auch selbst begangen.

Wenn schon aus dem Gesagten sich abnehmen läfst, dafs eine stattliche Reihe von Männern der verschiedensten Stände ihre Thätigkeit der archäologischen Forschung zugewendet haben, so läfst sich auch die erfreuliche Thatsache berichten, dafs, durch die erfolgreiche Thätigkeit einzelner Männer angeregt, eine Anzahl neuer historischer Vereine gegründet wurde, um zur Durchforschung ihres Vereinsgebietes die Mittel aufzubringen und die Funde zu sammeln; so entstanden in den letzten Jahren die historischen Vereine zu Dillingen, Eichstätt, Friedberg (1887), Gunzenhausen, Kempten (1884), Traunstein (1889) und Weifsenburg (1890). An all diesen Plätzen herrscht reges löbliches Streben, und wir verdanken diesen Vereinigungen schon manchen schönen Fund, manche Unternehmung, welche die Kräfte des Einzelnen überstiegen hätte. Von Seite des Staates ist bis jetzt

für die Erforschung, Erhaltung und Sammlung der römischen Funde aus unserem heimatlichen Boden zwar im einzelnen manche Bewilligung gemacht worden, auch wurde von den Kammern der Abgeordneten vor einigen Jahren der neugegründeten Kommission für Urgeschichte Bayerns jährlich die Summe von 2000 Mark zur Verfügung gestellt, aus welcher Summe den einzelnen Vereinen oder Forschern Zuwendungen und Unterstützungen geboten werden können, allein diese Summe ist dem thatsächlichen Bedürfnisse gegenüber zu klein, und an mancher Stelle mufste aus Mangel an den erforderlichen Mitteln die nötige Untersuchung ganz oder teilweise unterbleiben.

Ebenso fehlt es an einer Sammlung, in welcher die Haupterscheinungen der römisch-bayerischen Funde im Original oder in treuen Abgüssen, Photographien, Zeichnungen vereinigt zu finden wären. Seinerzeit wurden die im Kgl. Antiquarium vorhandenen römischen Funde aus Bayern von dort entnommen und dem Kgl. Nationalmuseum einverleibt, wo sie lange Zeit um den schönen Mosaikboden aus Westerhofen aufgestellt, einen anziehenden Teil der Sammlung bildeten; diese römische Abteilung wurde aber bald nicht mehr vermehrt und schliefslich zum teil beseitigt, zum teil in einer für die archäologische Forschung unvorteilhaften Weise untergebracht, so dafs Bayern gegenwärtig keinen würdigen, zweckentsprechenden Mittelpunkt für seine römisch-archäologischen Funde besitzt. Und doch bilden diese die zwar stummen, aber doch zuverlässigen Zeugen und Urkunden aus einer Zeit, über welche uns fast keine litterarischen Überlieferungen erhalten sind, die aber gleichwohl für die Bevölkerung des Landes und die Kulturentwickelung seiner Bewohner die höchste Bedeutung besitzen und trotz ihrer Unscheinbarkeit wegen ihres hohen geschichtlichen Wertes für unser Land dieselbe Sorgfalt verdienen, die wir den schönen Überresten der griechischen Welt oder auch den Urkunden des Mittelalters und der Neuzeit angedeihen lassen, für welche überall stattliche Heimstätten von Seite des Staates errichtet und ein wohlgeschultes Personal für deren Ordnung und Verwertung aufgestellt wird. Wenn aber, wie zu hoffen steht, nach dieser Richtung Abhülfe geschaffen werden sollte, so müfste es möglichst bald geschehen; denn jedes Jahr greift die Bodenkultur weiter, verringert die Überreste und ihre Spuren und vergröfsert damit die Schwierigkeit und die Kosten etwaiger Nachgrabung.

Vieles ist im Laufe dieses Jahrhunderts schon verschwunden, täglich mindern sich die sichtbaren Reste der Vorzeit, und deshalb würde ich es nicht als den geringsten Gewinn erachten, wenn meine Worte Veranlassung geben sollten, den heimatlichen geschichtlich wichtigen Plätzen und Funden dauernd die Aufmerksamkeit zuzuwenden, die sie verdienen. Wenn aber auch nicht alles so vollkommen ist, wie es der Eifer des Forschers wünschen möchte, so ist doch im ganzen eine erfreuliche und anerkennenswerte Thätigkeit zu bemerken; läfst sich diese Thätigkeit durch die nörgelnde Kritik, die es sich zur Aufgabe setzt, nur die schwachen Seiten der Leistungen bloszustellen, ohne zu deren Heilung beizutragen, nicht abschrecken, so wird das Bewufstsein von der Wichtigkeit der archäologischen Untersuchungen immer weitere Kreise erfassen und kann es nicht ausbleiben, dafs für dieselben auch die Mittel und Einrichtungen aufgebracht werden, welche nötig sind, um dieselben in einer Weise zu betreiben, wie es der wissenschaftliche und geschichtliche Wert der Gegenstände erfordert und wie es der Würde eines Staates entspricht, in welchem von jeher für alles, was die Kunst und Wissenschaft anerkannt Gutes hervorbrachte, stets offenes Herz und offene Hand zu finden war.

1. Christ, W., Beiträge z. Geschichte d. Antikensammlung Münchens 1864, 4°, in den Abhandlungen d. k. bayer. Akad. d. Wiss. I. Kl. X. Bd. II. Abt.

2. Hefner, Jos. von, Das Römische Bayern in seinen Schriften und Bildmalen. 3. Aufl. mit 8 lith. Tafeln. München 1852. 8°.

3. Corpus Inscriptionum Latinarum, consilio et auctoritate Academiae Literarum regiae Borussicae; Tom. III edid. Theodorus Mommsen, enthält im 2. Teil die Inschriften von Rätien und Norikum nebst einer Karte; dazu Ephemeris epigraphica vol. II p. 444—482.

4. Binhack, F. X., Römermünzfunde, in den Blättern f. d. bayer. Gymnasialschulwesen Bd. V. (1869) S. 47—55.

Ullrich, Jos., Die antiken Münzen d. hist. Vereins für Niederbayern in d. Verhandl. d. hist. Vereins Bd. XIX (1875) S. 453—501.

Hundt, Friedr. Hektor Graf v., Die Sammlungen d. hist. Vereins von Oberbayern 3. Abt. 1. Hft. Antike Münzen. 1871. 8°.

Grofshauser, Die römischen zu Augsburg gefund. Münzen (in d. Zeitschrift d. hist. Vereins f. Schwaben und Neuburg, IV. Jahrg. 1877/78 S. 232 ff.

Ortner, Dr., Die Münzen von Aislingen im Jahresb. d. hist. Vereins von Dillingen, I. Jahrg. 1888 S. 39.

5. Harster, Dr. W., Das römische Urnenfeld bei Mühlbach am Glan in der Westdeutschen Zeitschr. f. Gesch. u. Kunst. Bd. IV. (1885) S. 283—298 mit Taf. XV—XVIII.

(Schreiber) Funde vom Pfannenstiel (bei Augsburg), Augsburger Abendzeitung 1890 Nr. 317 und 324.

6. Erhard, A., Kriegsgeschichte von Bayern, Franken, Pfalz und Schwaben. Bd. I. (1870) S. 100—114.

Huber, Dr. Alois, Die alten Römerstrafsen als Substrat des Christianisierungsganges (in dessen Gesch. der Einführung und Verbreitung des Christentums in Südostdeutschland) Bd. III. (1874) S. 1—98.

7. Riedl, Reiseatlas von Bayern, Vorrede.

8. Riedl, a. a. O. Beschreibung der Chaussée von München über Aibling bis Kufstein nach Tyrol. S. 4.

9. Ohlenschlager, F., Zur Kenntnis alter Strafsen; in der Beilage zur Allgemeinen Zeitung 1885 Nr. 158.

10. Mitteilungen des hist. Vereins der Pfalz XI (1883) S. 165 f. mit 2 Tafeln.

Fink, Jos., Der Verschlufs bei den Griechen und Römern, mit 2 Tafeln. Regensburg 1890. 8°.

11. Scheuermayer, Al. Max, Auffindung eines römischen Bades in Augsburg, mit 4 Abb. in Farbendruck. (Im XXXII. Jahresber. d. hist. Vereins von Schwaben und Neuburg 1867 S. 87—92.)

12. Ortner, Ein römisches Bauwerk in Faimingen, in der zweiten Beilage der Allgemeinen Zeitung 1889 Nr. 321.

Arnold, H., Aus Vetonianis, in der Allgemeinen Zeitung 1889 zweite Beilage Nr. 17 (Inschriften) und Allgemeine Zeitung Nr. 113.

S(chreiber) Römerfunde in Augsburg, im Sammler zur Augsburger Abendzeitung 1889 Nr. 84.

13. Allgemeine Zeitung 1889 No. 272.

Arusena und Abusina von H. Arnold in der Beilage zur Allgemeinen Zeitung 1890 No. 156.

14. „Römisches vom Ammersee" von H. Arnold in der Beilage zur Allgemeinen Zeitung 1888 No. 306 und 307.

15. Baureste in den Heiswiesen bei Bliesdalheim in d. Mitteil. d. hist. Vereins d. Pfalz XIII. (1888) S. 192.

16. Harster, W., Gebäudeanlagen in Altrip. Mit einer Doppeltafel in „die Ausgrabungen des hist. Vereins d. Pfalz 1884/85 und 1885/86 S. 19—27 und Mitteil. d. hist. Vereins d. Pfalz XIII. (1888) S. 190—193 mit Plan.

17. Die Baudenkmale in der Pfalz, gesammelt und herausgegeben von d. Pfälzischen Kreisgesellschaft des bayerischen Architekten und Ingenieurvereins, Lief. 1. S. 13 ff.

18. Erster Bericht über die vom Algäuer Altertumsverein in Kempten vorgenommenen Ausgrabungen römischer Baureste etc. Kempten 1887. Zweiter Bericht Kempten 1890. Mit 2 Plänen.

19. Fink, J., Römische Ausgrabungen bei Regensburg und die porta praetoria im Bischofshof im Korrespondenzblatt des Gesamtvereins der deutschen Geschichts- und Altertumsvereine 1885 Nr. 10. 11. Mit Abbildungen.

20. Schmid, Joh. Mich., Das römische Kastell in Künzing, mit einem Plane, in den Verhandl. des hist. Vereins f. Niederbayern. Bd. XIX. S. 147—155.

21. Conrady, W., Zur Erforschung des röm. Limes mainabwärts von Miltenberg mit Taf. XI, in „Westdeutsche Zeitschrift f. Geschichte und Kunst" III. (1884) S. 266—287.

22. Ohlenschlager, F., Die römischen Grenzlager zu Passau, Künzing, Wischelburg und Straubing. Mit 1 Tafel in den Abhandl. der Kgl. bayr. Akad. d. Wiss. I. Cl. XVII. Bd. I. Abt. (1884) S. 222 (12).

23. Ohlenschlager, F., Sage und Forschung. Festrede, geh. in d. öffentl. Sitzung d. Kgl. bayr. Akad. d. Wissensch. 1885 S. 14.

24. Ohlenschlager, F., Erklärung des Ortsnamens Biburg in den Sitzungsber. d. Kgl. bayr. Akad. d. Wissensch. philosoph.-philol. u. hist. Klasse 1885 Heft 3.

25. Ohlenschlager, F., das römische Militärdiplom von Regensburg in den Sitzungsbericht d. Kgl. bayr. Akademie d. Wissensch. philosoph.-philol. Klasse 1874 S. 219 f.

26. Schreiner, Wolfgang, Eining und die dortigen Römerausgrabungen, mit 1 Karte und 2 Plänen. Landshut 1888. 8°.

27. Winkelmann, F., Die Ausgrabungen zu Pfünz, im Sammelblatte d. hist. Vereins zu Eichstätt II (1887) S. 77—79, III (1888) S. 59—69 und 77, IV (1889) S. 93—98, V (1890) S. 71—80.

Popp, Karl, Römerkastell bei Pfünz, in d. Beiträgen f. Anthropologie und Urgeschichte Bayerns Bd. VII (1887) S. 130—138 mit Taf. und Bd. VIII (1888) S. 117—127 mit Taf. VI—VIII.

Arnold, Hugo, Denkmale des Jupiter Dolichenus zu Pfünz und Faimingen in d. Beiträgen f. Anthrop. und Urgeschichte Bayerns Bd. VIII S. 179—205 mit Taf. XV—XVII.

27a. Arnold, H., Biricianis, im Sammler z. Augsburger Abendzeitg. 1890 Nr. 128.

28. Eidam, Dr. H., Ausgrabungen römischer Überreste in und um Gunzenhausen mit 7 Tafeln in der Festschrift zur Begrüßung des XIII. Kongresses der deutschen anthropologischen Gesellschaft in Nürnberg 1887. 8°.

29. Guth, Der Hesselberg, in dem XXXII. Jahresbericht des historischen Vereins in Mittelfranken (1864) S. 48.

30. Arnold, H., Das Römerkastell bei Faimingen, militärische Studie in dem Jahresbericht des historischen Vereins Dillingen II. Jahrgang 1889 S. 88—87.

31. Mehlis, Dr. Ch., Die Heidelsburg bei Waldfischbach und ihre Denkmäler, in den Bonner Jahrb. Hft. LXXVII S. 81 ff. mit Taf. V—VII.

Harster, W., Die Heidenburg bei Oberstaufenbach. Mit 3 Tafeln, in „Die Ausgrabungen des historischen Vereins der Pfalz, im J. 1884/85—1885/86" S. 28—48.

Mehlis, Fr. Ch., Ausgrabungen auf der Heidenburg bei Kreimbach, in der Berliner Philol. Wochenschrift 1887 Nr. 45 und 1890 Nr. 45.

32. Ohlenschlager, F., Die römischen Truppen im rechtsrheinischen Bayern. Programm des Maximiliansgymnasiums in München 1884.

33. Christ, W., Das römische Militärdiplom von Weißenburg, in den Sitzungsberichten der Kgl. bayr. Akad. d. Wiss. 1888 Bd. II.

Zweite allgemeine Sitzung.

Donnerstag den 21. Mai.

Der 2. Präsident, Dr. B. Arnold, eröffnet die Sitzung mit einigen geschäftlichen Bemerkungen und erteilt darauf den Vortragenden das Wort, zunächst Geheimerat Dr. v. Brunn über:

Der Apollo Giustiniani.

Der Versuch, die künstlerischen Idealbildungen der griechischen Götterwelt nach ihrem geistigen Gehalt durch eine analytische Betrachtung ihrer Formen zu erläutern, geht aus von der Voraussetzung, dafs wir es bei ihnen nicht mit Bildungen einer subjektiven Phantasie, sondern mit künstlerischen Schöpfungen zu thun haben, die ihre Berechtigung in sich selbst tragen, indem sie aus einer inneren Notwendigkeit herauswachsen. Diese Voraussetzung ist freilich nicht unbestritten, und sie würde aufzugeben sein, sofern die Prinzipien des Darwinismus auch in der Archäologie Geltung erlangen sollten. Wie der Mensch aus dem Urschlamm nach und nach, durch verschiedene Übergangs- und Vermittelungsstufen, zuletzt aus dem Affen herausgewachsen sei, so, meint man, habe sich auch das griechische Götterideal aus den rohesten und formlosesten Bildungsversuchen nach und nach entwickelt: man habe begonnen, das älteste Idol zu drehen und zu wenden, nach einzelnen Seiten durchzunehmen und umzuformen, bis etwas herausgekommen, was den inzwischen vorgeschrittenen, verbesserten Vorstellungen entsprochen habe. Dieser Prozefs aber habe sich immer von neuem wiederholt, nicht blofs so lange, bis etwa ein Zeus des Phidias entstanden, sondern auch nachher habe dieses Nachputzen und Nachbessern fortgedauert, je nachdem sich im Verlaufe der Zeit die Vorstellungen eines sittlichen oder Schönheitsideals verändert. Denn die Entwickelung selbst sei ohne Ende. Äufserlich mag eine solche Anschauungsweise etwas Bestechendes haben. Aber sie leidet an demselben Fehler, wie die Darwin'sche Lehre vom Menschen. Wenn diese die formalen Typen in ununterbrochener Folge von der Zelle bis zum Menschen uns vor Augen führt, so läfst sie doch das Rätsel ungelöst, wie diese Formen sich mit einem niederen, mit einem höheren Leben erfüllen, wie aus dem Affen schliefslich der mit Geist begabte Mensch wird. Ebenso vermag wohl der Darwinistische Archäolog eine fortschreitende Reihe von Göttertypen nach ihrer äufseren Gestaltung aufzustellen, aber er wird die Antwort auf die Frage schuldig bleiben, wie denn aus dem Typus ein Ideal wird. Noch in Bildungen aus der Zeit unmittelbar vor Phidias erkennen wir einen Zeus am Blitz, einen Poseidon am Dreizack. Nehmen wir ihnen diese Attribute, so vermögen wir schwer oder gar nicht den einen von dem andern zu unterscheiden. Subjektives Vorstellen vermag hier die Schranke nicht zu überspringen: es wird immer nur zu subjektiven Bildern gelangen, nicht zu idealen — sofern wir nicht etwa auch verschnörkelte Götzenbilder, wie die der Urwäldler Amerikas, als Ideale blofs deshalb bezeichnen wollen, weil sie aus dem subjektiven Vorstellen nicht eines einzelnen Individuums, sondern eines ganzen Volkes hervorgegangen sind. Im Ideal mufs zu dem früheren Element des Typischen etwas durchaus Neues hinzutreten, das einen ganz neuen künstlerischen Schöpfungsprozefs voraussetzt. Dieses Neue aber ist nichts anderes, als eben die aufserhalb der Erfahrung liegende, im voraus vorhandene geistige Idee, sagen wir nicht, der Gottheit im allgemeinen, sondern je der besonderen Gottheit, die als ein einheitliches organisches Ganze vom Geiste des Künstlers erschaut und von seiner Hand, zwar aus dem Schatze seiner Erfahrung, aber nach den ewigen Gesetzen des Daseins mit Formen bekleidet wird.

Aber, wird man sagen, wenn nun auf diesem Wege durch das Genie eines Künstlers ein von subjektivem Vorstellen unabhängiges, rein objektives und somit allgemein gültiges, notwendiges Ideal festgestellt ist, wird dadurch nicht die Freiheit jedes nachfolgenden

Künstlers in Fesseln geschlagen, wird dadurch nicht jeder spätere Künstler zum blofsen Nachahmer herabgesetzt? So wenig wie die Natur oder, möchte ich lieber sagen, die göttliche Schöpferkraft, die nach dem einen Bilde, nach der einen Idee des Menschen unzählige Individuen, ein jedes verschieden von dem andern schafft. Auch die Idee eines Zeus ist keine abstrakte, absolute. Die eine Idee des Königs und Vaters tritt uns in verschiedenen Abstufungen oder Schattierungen entgegen. Je nachdem im Vater die Milde oder die Strenge, im Könige gütige Herablassung oder stolze Majestät überwiegt, je nachdem die Grundstimmung heitere Ruhe, tiefer Ernst, lebendige Erregtheit ist, mufs das Bild in Zeichnung, in Farbe, Beleuchtung wechseln und doch bleibt dabei die Grundidee des Gottes eine und dieselbe. — Damit nicht genug! Nicht die Idee eines jeden Gottes ist eine so einheitliche, so einheitlich konzentrierte, wie die des Zeus, sondern oft entwickeln sich die verschiedenen Eigenschaften schärfer nach zwei entgegengesetzten Richtungen, so dafs sie schliefslich wie in zwei getrennte Persönlichkeiten auseinandertreten. Das ist der Fall bei Apollon. Ich will nicht in die Tiefen des mythologischen Bildungsprozesses hinabsteigen, um Ihnen darzulegen, wie aus der lebendigen Naturanschauung des das All erleuchtenden Tagesgestirns einerseits die Gestalt des thatkräftigen, helfenden wie strafenden Fernhintreffers Apollo, andererseits die des von dichterischer Begeisterung getragenen Gottes des Gesanges und Führers der Musen erwachsen ist. Die poetische Anschauung beider war bereits gegeben, als die Kunst daran denken konnte, sie in ihren Idealen zu verkörpern. Meine Aufgabe beschränkt sich darauf, Ihnen den einen wie den andern in plastischer Gestaltung vor Augen zu führen und an diesem Beispiele Ihnen die Grenzen, gewissermafsen die beiden Pole nachzuweisen, innerhalb deren sich die Idealbildung eines und desselben Gottes zu bewegen vermag, worin das Gemeinsame, die ideelle Einheit und worin die Verschiedenheit dieser beiden Pole begründet liegt.

Der eine ist ein alter Bekannter, der Kopf des belvederischen Apollo, der andere, einst im Besitz der Familie Giustiniani in Rom, befindet sich jetzt im britischen Museum. Ich wiederhole hier nicht, was ich bereits im Jahre 1868 auf einer früheren Philologenversammlung, in Würzburg, über den ersteren und seine Beziehungen zu der Niederlage der gallischen Barbaren bei Delphi im J. 279 v. Chr. G. dargelegt habe. Wie dem auch sei, so haben wir in der belvederischen Statue eine Darstellung des Apollo als des thatkräftigen, die Freunde schützenden, die Feinde vernichtenden Gottes.

Die ursprüngliche Naturbedeutung als Sonnengott, die sich in damaliger Zeit schon wieder von dem anfänglichen Gottesbegriffe in der gesonderten Persönlichkeit des strahlenumkränzten Helios losgelöst hatte, konnte natürlich nicht wie bei diesem letzteren in den Vordergrund treten, und doch liegt sie nach ihrem ethischen Gehalte auch hier noch zu Grunde. Das glänzende Gestirn des Tages erscheint uns in strahlender, fleckenloser Reinheit, nicht wie Selene in zunehmender oder abnehmender Stärke, sondern sich ewig gleich, unveränderlich und mit jedem Tage neu verjüngt. Ebenso tritt auch der Gott uns entgegen, nicht ein zarter, eben den Knabenjahren entwachsener Jüngling, nicht ein schon ausgereifter Mann, sondern in unvergänglicher, mannhafter Jugend, ohne üppige Fülle, ohne Magerkeit, in strahlender, untadeliger Schönheit. Ein mehr breites als schmales Oval umschreibt das Gesicht in seinem äufseren Umrifs, ohne dafs es deshalb in seinen einzelnen Formen breit zu nennen wäre. Denn wenn so manche griechische Köpfe namentlich aus der peloponnesischen Kunstschule, wie aus einem viereckigen, quadraten Körper

herausgeschält erscheinen, so geht hier die Grundauffassung des Künstlers vielmehr von der Rundung des Kopfes aus. Die Seiten fallen nicht von der Vorderfläche des Gesichts wie von einer Ecke steil ab, sondern sie wölben sich von der Basis, von Ohr und Kinnbacken, in schönem Bogen nach vorn, so dafs sich namentlich die Mitte der Stirn in starker Schwellung energisch hervorhebt und ebenso die Nase kräftig heraustritt. Und wie in dem untern Gesichtsbogen das Kinn nicht spitz und nicht breit, durch eine leichte Hebung sich als ein kräftiger Abschlufs einfügt, so ist oben die Höhe der Stirn zwar durch die Scheitelung des Haars bestimmt bezeichnet, ohne jedoch eine eigentliche Spitze zu bilden. Vielmehr umrahmt auch hier der Ansatz des Haars die Stirn in weitem Bogen, ohne sie zu bedecken, und indem es in reichen, schöngewellten Massen an den Schläfen nach oben aufgebunden, rückwärts aber in reichen Locken sich entwickelt, umkränzt es das Haupt und erinnert hier nochmals an den strahlenden Glanz der leuchtenden Sonnenscheibe. Gerade hierdurch aber war die Schwierigkeit gegeben, nach aufsen, besonders nach oben hin einen festen und bestimmten Abschlufs zu gewinnen. Darum legte der Künstler quer über das Vorderhaupt den sogenannten Krobylos: er belastet dasselbe nicht, er fafst nur das Haar zusammen und verhindert das zu flimmernde Ausstrahlen. Zugleich aber bildet er, etwas zurückgerückt, ein harmonisierendes Gegengewicht gegen die stark hervortretenden Teile des vorderen Gesichtes und gleicht durch den Zuwachs an Höhe die Breite der Gesamtanlage wieder aus.

Wenden wir uns jetzt zu dem giustinianischen Kopfe, so werden wir durch den ersten vergleichenden Blick sofort nochmals auf den belvederischen zurückgewiesen, um uns einer fundamentalen Verschiedenheit zwischen beiden bewufst zu werden, einer Verschiedenheit nämlich in der ganzen Stellung und Haltung. Der belvederische Kopf ist gegen den festen Nacken zurückgeworfen und gehoben, so dafs in der Profillinie die Stirn im Verhältnis zum Kinn etwas zurückweicht. Am giustinianischen Apollo neigt sich der Kopf nach vorn und lastet auf der rechten Seite des Halses, den er zu einer Falte zusammendrückt. Von dieser Neigung aber bleiben alle übrigen Formen des Kopfes keineswegs unberührt; vielmehr verändert mit ihr und durch sie das Ganze seinen inneren Schwerpunkt. Die gesamte Substanz des Kopfes, als wäre sie eine weich elastische und bewegliche Masse, folgt der Neigung; man möchte sagen, jedes einzelne Atom verschiebt sich gleichmäfsig wie unter einem einheitlichen gleichartigen Drucke, einer gleichartigen inneren Spannung. Diese Bewegung beginnt und äufsert sich am stärksten da, wo ganz materiell eine Veränderung am leichtesten möglich ist, nämlich am Krobylos. Dieser ist scharf nach vorn gerückt. Dafs es sich aber dabei nicht blofs um eine äufserliche materielle Verschiebung, sondern um eine durch eine besondere innere Kraft veränderte Lage handelt, zeigt die Behandlung des am Oberschädel eng anliegenden Haares. Dieses strahlt am belvederischen Kopfe von dem etwas nach rückwärts liegenden Wirbel regelmäfsig nach allen Seiten aus; am giustinianischen rückt nicht allein der Wirbel mehr nach vorn, sondern das gesamte Haar läfst einen scharfen Zug nach derselben Richtung deutlich erkennen. Diese Spannung und Drehung, die an der gewissermafsen im Flusse befindlichen Materie nicht nur nach vorn, sondern gleichmäfsig nach den Seiten, in die Breite wirkt, beschränkt sich aber nicht blofs auf den Krobylos, sondern äufsert sich weiter darin, dafs sich das die Stirn umkränzende Haar seitwärts auf diese herabsenkt, infolge der inneren Spannung seinen stark gewellten, lockigen Charakter verliert und sich in seinen einzelnen,

mehr fadenartig neben einanderliegenden Partieen zu einer gröfseren, einheitlichen Masse verbindet, welche die Belastung des Kopfes durch den Krobylos rings um denselben herum fortsetzt. Hinten aber bedarf die Belastung der Stirn noch eines besonderen Gegengewichtes, weshalb die am belvederischen Kopfe lose in den Nacken herabhängenden Locken in einem festen, schweren Schopf gesammelt sind.

Durch diese Anordnung des Haares wird die Stirn in ihrer Höhe, wie in ihrer Breite geschmälert und bildet ein spitzes Dreieck, wobei in eigentümlicher Weise auch einmal eine damalige Mode, die kleinen an heutige Moden erinnernden Löckchen, einen nicht geringen Einflufs ausgeübt hat. An der unteren Begrenzung dieses Dreiecks aber müssen die schöngewölbten Bogen beider Augenbrauen, richtiger Oberaugenhöhlenränder, des belvederischen Kopfes dem Drucke von oben weichen, indem sie sich seitwärts ausdehnen und in der Mitte zu einer geraden Linie angespannt werden, so dafs sie am Ansatze der Nasenwurzel sogar wie leicht eingeknickt erscheinen. Im Zusammenhange hiemit, wie mit der veränderten Neigung der Stirn, setzt sich endlich die Nase im rechten Winkel an die Stirn und fällt steiler und geradliniger von ihr ab.

In diesen Teilen erreicht jedoch die Spannung ihren höchsten Grad. Würde sie in der gleichen Stärke noch weiter nach unten wirken, so müfsten wir sie als einen mechanischen Druck empfinden, der das ganze Gebilde des Kopfes zusammenquetschte. Es handelt sich aber hier vielmehr um eine organisch wirkende Kraft, die nach dem Gesetze organischer Bildungen für jede Disharmonie oder Dissonanz eine harmonische Ausgleichung sucht. Diese wird hier in der unteren Hälfte gefunden auf einem Wege, den ich Ihnen durch die Analogie gewisser Beobachtungen veranschaulichen möchte, welche wir nicht selten an photographischen Darstellungen machen können. An ihnen pflegen stark hervortretende Teile, z. B. eine vorgestreckte Hand relativ zu grofs, zurückweichende zu klein zu erscheinen. So gewinnen an dem giustinianischen Kopfe die vorgeneigten oberen Teile an Volumen, wogegen die mehr zurückweichende untere Hälfte in demselben Mafse geschmälert erscheint; das breite Oval verengert sich, die Fläche, in welcher der Mund liegt und dieser selbst werden schmäler; die Seitenflächen fallen steiler ab; die Nase, um nicht verkürzt zu scheinen, mufs thatsächlich verlängert werden, und die ganze untere Hälfte des Gesichts überhaupt streckt sich in demselben Verhältnis, in welchem die obere gedrückt erscheint.

Auf diese Weise treten die beide Köpfe durch die Verteilung der Massen in einen bestimmten Gegensatz, und doch verschwindet nie die Verwandtschaft, die bestimmte Familienähnlichkeit, durch welche sie wie ein Brüderpaar eng unter einander verbunden erscheinen. Materiell wirken sie etwa wie zwei mathematische Figuren, die nicht kongruent, sondern ähnlich sind, die auf einem Netz von Punkten und Linien beruhen, das nicht unveränderlich, sondern verschiebbar ist, so dafs sich also die einzelnen Punkte nicht decken, wohl aber unter einander immer eine bestimmte Proportionalität bewahren.

So sehr nun auch durch den verschiedenen Aufbau, die verschiedene Verteilung und Verschiebung der Massen der Gesamtcharakter der beiden Köpfe bedingt ist, so erhalten sie doch ihr individuelleres Gepräge erst durch Auge und Mund, die, wenn sie auch in ihren Formen von den sie umgebenden festen Teilen nicht unabhängig sind, doch durch die Fähigkeit freierer Bewegung dem Ganzen erst Leben und damit lebendigen geistigen Ausdruck verleihen.

Was uns am Kopfe des belvederischen Apollo vorzugsweise fesselt, das ist die Energie des Blickes. An Idealköpfen einer früheren Zeit, welche die Götter vorzugsweise in olympischer Ruhe zu zeigen liebte, begegnen wir meist einer Stilisierung des Auges, infolge welcher der Augapfel wie halb hinter den Lidern versteckt liegt und der Glanz des Blickes wie leise abgedämpft erscheint. Am Apollo entwickeln sich die Augäpfel in starker Rundung und in starker Spannung seitwärts und nach oben, wo an dem höchsten Punkte das obere Augenlid scharf unterschnitten hervortritt, während es nach den Seiten flacher verläuft und das untere überhaupt feiner und zarter zurückweicht. Die Axen beider Augen sind leise gegeneinander geneigt und bewirken dadurch, dafs der Blick fest und bestimmt nach einem Punkte, einem Ziele gerichtet ist: es ist ein scharf fixierender Blick. Am Munde ist die zarte Oberlippe in der Mitte leise gehoben, senkt sich dagegen seitwärts nach den Winkeln stark herab und erzeugt dort einen starken Zug von Verachtung. Die Unterlippe aber schwillt von Stolz und Zorn, hebt sich und tritt hervor, und unter ihr zu beiden Seiten werden durch die Hebung die beiden Muskeln, die sogenannten Niederzieher, schärfer angespannt. Der Mund ist nicht zum Reden geöffnet, aber er ist sprechend: sobald der Gott seine Stimme erhebt, werden die Worte seinem Blicke entsprechen: klar, bestimmt, entschieden.

An dem giustinianischen Kopfe führt die besondere Aufgabe den Künstler zu einer der älteren verwandten Bildung des Auges. Die Spannung der Stirn wirkt natürlich auf das mit ihr in unmittelbarer Wechselwirkung stehende Auge, indessen nicht sowohl auf den Augapfel, der durch seine Beweglichkeit dem Drucke auszuweichen vermag, als auf dessen äufsere Umhüllung, die Augenlider. Diese werden stark nach vorn herausgetrieben und vermögen sich nicht hoch und weit, sondern nur mandelförmig zu öffnen, so dafs der Augapfel wie hinter die Lider zurückgedrängt, halb hinter ihnen versteckt ist und der Glanz des Blickes nicht nur gedämpft, sondern wie verschleiert erscheint. Nicht scharf nach aufsen gerichtet, fixierend ist er, sondern er hat etwas Unbestimmtes, Passives; das Auge scheint kaum bestrebt, einen Eindruck von aufsen aufzunehmen, sondern vielmehr, nur die empfangenen Eindrücke zu sammeln, sie aus der äufseren Wahrnehmung dem inneren Sinne zuzuführen, dort zusammenzufassen und zu neuen Bildern zu gestalten. Dem entsprechend zeigt auch der Mund nichts von äufserer Erregung; zwar ist er auch nicht festgeschlossen, aber enger zusammengezogen und mit vollen weichen Lippen scheint er geradezu unfähig, zu zürnen und nur bestimmt, sich zu mild und harmonisch dahinfliefsender Rede zu öffnen.

In Form und Ausdruck stehen also beide Köpfe in einem bestimmten Gegensatz, und doch empfinden wir, dafs beide wie zwei Äste oder Zweige aus einer Wurzel, einem Stamme erwachsen sind. Ich weifs nicht, wie weit sich physiologisch die Annahme begründen läfst, dafs die intellektuellen Kräfte in den vorderen Teilen des Gehirns, die Organe der Thatkraft weiter rückwärts ihren Sitz haben. Wenigstens aber gehen wir von einer verwandten Anschauung aus, wenn wir von der gedankenschweren Stirn des Denkers, von dem stolzen Nacken des mutigen Kriegers sprechen. In analoger Richtung treten sich die beiden Köpfe gegenüber. Zwar ist Apollo, auch ein so erregter wie der belvederische, kein wildanstürmender Ares, kein so wuchtiger Kämpfer wie Herakles, nicht einmal ein zu ausgesuchter Körpertüchtigkeit palästrisch durchgebildeter Hermes. Sein ganzes Wesen ist mehr geistiger Art, ein Abbild des himmlischen Lichtes, das segensreich er-

wärmend wie verderblich, das reinigend und läuternd wirkt, nicht nur physisch, sondern auch geistig. Selbst seine Waffen, seine Pfeile, treffen wie die Strahlen der Sonne, gleichsam unsichtbare, stofflose Geschosse. Und ebenso die Aegis, welche der belvederische Gott führt, sie verwundet, sie tötet nicht direkt, sie verbreitet Schrecken und Entsetzen, und so ist auch hier des Gottes Wirken ein mehr geistiges als materielles. Innerhalb dieser geistigen Sphären bietet nun aber der Apollo von Belvedere das Bild der höchsten thatkräftigen Energie: der Schritt, die Bewegung der Arme sind voll dramatischen Lebens, auf ein festes, bestimmtes Ziel gerichtet. Aus den Augen entsendet er nach diesem Ziele die Pfeile seines Blickes; alles ist leuchtende Klarheit, alles nach aufsen gekehrt, nach aufsen thätig und wirkend.

Diesem Aktivum gegenüber erscheint der giustinianische Kopf gewissermafsen als das entsprechende Passivum. Was die Alten unter dichterischem Wahnsinn verstanden, ist wohl nie schärfer zum Ausdruck gebracht worden, als an diesem Kopfe, den ich als den Repräsentanten eines Stückes antiker Romantik bezeichnen möchte, insofern das ganze geistige Wesen, vom Boden der Wirklichkeit gelöst, sich nur in den Regionen der Phantasie zu bewegen scheint. Nichts richtet sich hier nach aufsen, auf einen einzelnen bestimmten Punkt. Die Gestalt, mit der wir uns den Kopf vereinigt zu denken haben, vermögen wir uns nur in absoluter Ruhe ohne Beziehung zur Aufsenwelt vorzustellen. Aber der Geist ist erfüllt von Eindrücken und Bildern, die, im Innern gesammelt, zu neuen, erhabeneren Gestaltungen abgeklärt werden sollen. Fast zu schwer belasten die vollen und reichen Haarmassen die gedankenvolle Stirn; aber gerade dadurch wird der Ausdruck geistigen Ringens, der schweren Geistesarbeit nur um so schärfer hervorgehoben. Und wenn der strahlende Gott des Belvedere durch die Aegis wie durch einen Gewittersturm Tod und Verderben heraufzubeschwören scheint, so wird sich die dumpfe Schwüle tiefen Sinnens im Gegenbilde des giustinianischen Kopfes schliefslich auflösen zu poetischer, phantasievoller Verklärung. Derselbe Gott, der durch seine Thatkraft die Welt in Aufruhr versetzt hat, er wird sie jetzt zur Ruhe zurückführen durch die seiner Phantasie entströmenden, die Leidenschaften besänftigenden und reinigenden Rhythmen und Harmonieen.

Dennoch täusche ich mich vielleicht nicht in der Annahme, dafs Ihnen der zweite Kopf durch den Gegensatz des ersten in etwas zu trübem Lichte erscheint, dafs Sie etwa meinen, der Künstler sei wenigstens bis hart an die Grenze gegangen, über welche hinaus das Idealbild eines griechischen, auf den lichten und heiteren Höhen des Olympes wohnenden Gottes nicht gedacht werden dürfe. Und doch hoffe ich Sie vom Gegenteil, von der weisen Mäfsigung und Zurückhaltung in der künstlerischen Auffassung zu überzeugen, wenn ich zur Richtigstellung Ihres Urteils diesen Kopf in Gegensatz bringe zu einem dritten, den ich schon einmal zu einem analogen Zweck Ihnen auf der Philologenversammlung zu Innsbruck vorgeführt habe. Damals hat er mir gedient, die tiefe, aber milde Wehmut in den Zügen der ihrer Tochter beraubten Demeter an dem gesteigerten Affekt dieses Wesens von mehr elementarer Natur zu messen. An ihm, einem Triton, den wir uns etwa im Begriffe, eine Nymphe zu rauben, vorstellen müssen, war es dem Künstler gestattet, eben jene elementare Naturkraft ungezügelt von sittlicher Selbstbeherrschung zur Darstellung zu bringen. Hier ist alles Leidenschaft, sinnliche Leidenschaft. Gegenüber diesem vom Sturm aufgeregten Meere glättet sich das Antlitz des olympischen Gottes: wir sehen hier nichts mehr von einer momentanen Erregung, nicht mehr Leidenschaft, sondern nur noch

ein Leiden, Pathos; wir erkennen, dafs das ganze Wesen des Gottes erfüllt und durchdrungen ist von einem geistigen Affekt, der tief begründet in der inneren Natur des Gottes ihm selbst zur anderen Natur geworden ist. Hier zeigt sich die weise Maafshaltung der griechischen Kunst in ihrem reinsten Lichte, hier zeigt es sich auf das Schlagendste, dafs nicht die Form an sich, sondern die Form als Trägerin der geistigen Idee das ist, was der griechischen Kunst ihren unvergänglichen Wert verleiht und sichert.

Lange bevor die beiden Apolloköpfe entstanden, gab es vollendete Darstellungen des Gottes. Sind aber darum die beiden Künstler, denen wir sie verdanken, etwa blofse Nachahmer früherer Generationen? oder, da ich Ihnen hier den weiten Abstand zwischen den verschiedenen Bildungen nicht darlegen kann, ist auch nur der eine von beiden ein Nachahmer des andern? Sie mögen selbst es ermessen, ob das eine Bild durch ein successives Verbessern, Umbilden aus dem andern entstanden sein kann. Vielmehr werden Sie jetzt zugeben, dafs zwischen beiden noch eine Reihe anderer Gestaltungen möglich wäre, deren jede die gleiche innere Berechtigung in sich trüge, deren jede als ein Ideal im vollen Sinne des Wortes zu gelten hätte; und mögen einzelne oder alle einstmals in Marmor oder in Metall ausgeführt worden sein oder nicht, sie existieren auch noch für uns — in der Idee. Wenn also die Idee ewig, wenn ferner in dem Ideal jede einzelne Form, in welcher die Idee verkörpert ist, mit innerer Notwendigkeit gegeben ist, versetzen wir dann nicht erst recht den Künstler in eine Zwangslage, berauben wir ihn nicht aller und jeder Freiheit? Frei ist der Künstler in seiner Wahl, der Auswahl der einen, bestimmt begrenzten unter der unendlichen Reihe von Ideen. Hat er gewählt, so ist er freilich gebunden. Aber was ihn bindet, das Gesetz, empfindet er nicht als eine Fessel, einen Zwang. Denn je gröfser der Genius, um so mehr wird er sich einig fühlen mit dem Gesetz; er wird in seinem Werke erst dann Befriedigung finden, wenn es das Gesetz ganz und voll erfüllt. Erst auf diesem Wege befreit er sich von wirklich hemmenden Fesseln, den Fesseln des Zufälligen, Vergänglichen (Irdischen), und erhebt sich zum Priestertum des Ewigen, Unvergänglichen.

Hierauf ersucht der Generalsekretär des Kais. archäologischen Institutes, Prof. Dr. Conze, die Versammlung, eine Mitteilung im Namen des Instituts zu gestatten, in Anknüpfung an Verhandlungen auf der letzten Versammlung in Görlitz. Es handelt sich um die Stelle, welche die sog. klassische Archäologie im wissenschaftlichen Rüstzeuge der Herren Gymnasiallehrer beansprucht.

Wie man bei der praktischen Anwendung der Naturwissenschaften in der Heilkunde die Forderung stellt, dafs der Mediziner thunlichst in der ganzen Naturwissenschaft orientiert sei, so soll es auch bei der praktischen Anwendung im Unterrichte für die ganze Altertumswissenschaft, für die ganze klassische Philologie im weiteren Sinne gelten. Und je reicher gerade die Quellen der sog. klassischen Archäologie, der Wissenschaft der antiken Kunst, von Jahr zu Jahr fliefsen und je zugänglicher sie werden, desto weniger soll vom Lehrer versäumt werden, auch aus ihnen zu schöpfen — nicht um einen Lehrgegenstand daraus zu machen, sondern zu gelegentlicher dienender Unterstützung des Sprach- und Geschichtsunterrichts und, sobald man darauf aus ist, von der Welt der alten Geschichte in Hauptzügen dem Schüler ein lebendiges Bild einzuprägen, um einen der hervorstechendsten Züge in diesem Bilde nicht wegzulassen.

So sehr diese Forderung längst anerkannt ist, so sehr bedarf sie noch der gesteigerten Durchführung, der Berücksichtigung bei den Universitätsstudien, der fortgesetzten Notiznahme von den Fortschritten der Archäologie an der Hand litterarischer und bildlicher Hülfsmittel. Angesichts der Schwierigkeiten aber, die sich dem vieler Orten entgegenstellen, wird aus Lehrerkreisen selbst der Ruf nach Hilfe laut. Mir klingt noch ein Wort im Ohre, das in Görlitz unser verehrter Herr Rektor Peter aus Meifsen sprach. Im Anschlusse daran wurde in Görlitz von Herrn Oberlehrer Zeller-Berlin als ein Einzelmittel vorgeschlagen, dafs an grofsen Mittelpunkten archäologischen Sammelns und Forschens Ferienkurse zumal für solche Lehrer, welche diesen Mittelpunkten fern leben, veranstaltet werden möchten. Und darüber hinaus wurde in Görlitz auch der Wunsch laut, dafs den Lehrern die Anschauung der Kunstwelt des Altertums, da wo sie in den Resten am kräftigsten und am meisten ins Ganze wirkt, auf klassischem Boden selbst, mehr und mehr zu teil werden möge.

Während unsere österreichischen Kollegen die Sache bei sich in die Hand genommen haben, hat das archäologische Institut in Görlitz gewissermafsen das Mandat übernommen, die Angelegenheit für Deutschland weiter im Auge zu behalten, und das ist nach Kräften geschehen, zunächst für die Ferienkurse.

Se. Excellenz der k. preufsische Unterrichtsminister ist uns auf halbem Wege entgegengekommen und hat einen Versuch mit solchen Kursen unternommen, einmal um Ostern und Pfingsten 1890 und wieder jetzt eben, jedesmal in Berlin, Bonn und Trier. In Berlin haben etwa 20 Herren aus den östlichen, in Bonn und Trier etwa 20 Herren aus den westlichen Provinzen Preufsens daran teilgenommen; von jedem Oberschulkollegium wurden etwa zwei Herren dazu präsentiert, die sich bereit erklärt hatten, auf eigene Kosten zu kommen. Die Einrichtung, für deren weitere Gestaltung man bei den Versuchen lernt, scheint für Preufsen bereits als befestigt gelten zu können.

Inzwischen aber hat das kaiserliche archäologische Institut die Anregung auf das ganze Reich auszudehnen gesucht. Unsere vorgesetzte Behörde, das auswärtige Amt, hat an die Bundesregierungen eine dahin zielende Frage gerichtet. Der amtliche Gang hat mit dem Interesse der Sache so weit Schritt halten können, dafs in letzter Stunde zur versuchsweisen Teilnahme an dem gegenwärtigen Kursus in Bonn und Trier auch einige nichtpreufsische Lehrer eingeladen sind. Wenigstens prinzipiell ist dadurch mit einer Vereinigung deutscher Regierungen im Sinne der Görlitzer Wünsche ein Anfang gemacht.

Aufserdem ist den deutschen Regierungen gegenüber der Wunsch ausgesprochen, von einer erneuten Besprechung der Sache auf dieser unserer Versammlung durch anwesende Vertreter aus den einzelnen Staaten Kenntnis nehmen zu wollen. Auch dem ist in erfreulicher Weise von verschiedenen Seiten Folge gegeben.

Zur Besprechung lade ich mit Genehmigung des Präsidiums alle für die Sache sich interessierenden Mitglieder unserer Versammlung ein und zwar auf heute Nachmittag $4^1/_2$ Uhr in der Aula des Polytechnikums.

Dort wird namentlich auch die weitere Frage zur Erörterung kommen können, wie die belebende Anschauung auf klassischem Boden selbst in immer gröfsere Kreise der Gymnasiallehrer getragen werden kann. Hierfür hat jüngst die grofsherzoglich badische Regierung eine kräftige Initiative ergriffen. Nachdem sie eine Studienreise nach Italien bereits zur Ausführung gebracht hat, rüstet sie eine neue nach Griechenland für kommendes

Frühjahr. Und hier ist das kaiserliche archäologische Institut mit seinen Lehranstalten in Rom und Athen besonders berufen, mitzuwirken. Neben den ständigen Winterkursen an beiden Orten bietet von Rom aus der Kursus, welchen Herr Professor Mau im Juli in Pompeji hält, und die Studienreise, auf welcher von Athen aus unter Führung der Sekretare des Instituts um Ostern der Peloponnes durchzogen wird, schon seit mehreren Jahren zu intensiverer Benutzung auch einer nur kurzen Zeit die Gelegenheit. Hierzu kann ich von unserem Sekreteriate in Rom für den Herbst dieses Jahres das Anerbieten eines archäologischen Ferienkursus für deutsche Gymnasiallehrer überbringen. Es würde sich um eine Führung in Rom, Neapel, Pompeji, Paestum handeln. Die Teilnehmer müfsten sich dazu freilich, wie bei den preufsischen Versuchsferienkursen geschah, auf eigene Kosten oder mit Unterstützung ihrer Regierungen einfinden. Das genauere Programm behalte ich der Besprechung heute Nachmittag vor.

Es darf als ein günstiges Zeichen für unseren Versuch praktisch weiterzugehen gelten, dafs wir hier in Bayern beraten dürfen, wo als leuchtendes Wahrzeichen auf unserm Wege König Ludwigs Glyptothek steht, wo der Praeceptor Bavariae die Vereinigung von Archäologie und Philologie personifizierte, und wo in der bestehenden Prüfungsordnung für die Bedeutung der Archäologie auch in der Gymnasiallehrerbildung ein Fingerzeig bereits gegeben ist.

Herr Geheimrat Dr. v. Brunn reiht daran einen

Vorschlag zur Beschaffung von Mitteln zur Anschaffung antiker Plastik auf den Gymnasien Deutschlands.

In den Erörterungen über die Reform des Gymnasialunterrichts, die jetzt an der Tagesordnung sind, ist der Archäologie vielfach gedacht worden, ohne dafs sie selbst, so viel ich weifs, offiziell eigentlich zu Worte gekommen ist. Sie drängt sich auch nicht in den Vordergrund, um etwa einen Platz als selbständiger Unterrichtsgegenstand zu erkämpfen. Aber sie vermag als förderndes Element hilfreiche Hand zu bieten. Manches hat sie für sachliche Erklärung der Denkmäler auf dem Gebiete der Illustration schon geleistet. Aber man verlangt bereits mehr! Man verlangt, nicht etwa blofs für den Schüler, sondern zuvörderst auch für den Lehrer, Gelegenheit zur Bildung des Auges, um in das Verständnis der Schönheit antiker Plastik einzudringen; und wenn man sich auch nicht dazu versteigt, für die einzelnen Gymnasien, wie jetzt schon für alle Universitäten, gröfsere Sammlungen von Gypssammlungen ins Auge zu fassen (obwohl auch nach dieser Richtung die Zukunft wenigstens etwas wird bieten müssen), so macht sich doch das Bedürfnis nach guten graphischen Nachbildungen in immer weiteren Kreisen geltend. Darüber, wie dasselbe zu befriedigen, scheinen bisher bestimmte Vorschläge zu fehlen. Es gilt aber hier einen Weg zu finden, der zwei scheinbar schwer vereinbare Forderungen befriedigt, nämlich das Beste am billigsten zu leisten, und ich glaube, er läfst sich finden, wenn man darauf verzichtet, etwas absolut Neues zu schaffen, sondern wenn man ausgeht von etwas Gegebenem, von einer bereits vorhandenen Grundlage.

Hier in München erscheint ein Prachtwerk: Denkmäler griechischer und römischer Skulptur in historischer Anordnung. Dafs ich selbst bei der wissenschaftlichen Leitung desselben beteiligt bin, darf mich nicht abhalten, als Lobredner desselben aufzutreten. Das Verdienst der Initiative gebührt durchaus und ausschliefslich dem Verleger, Herrn

Friedrich Bruckmann. Längere Zeit verhielt ich mich ablehnend gegen den ganzen Plan, weil ich an seiner Durchführbarkeit nicht geringe Zweifel hegte, und erst als ich erkannte, dafs dieselben gerade durch meine Mitwirkung wesentlich vermindert würden, wollte ich mich derselben nicht länger entziehen. Genug: bis jetzt sind bereits 180 Monumententafeln erschienen, und nach Überwindung mancher Schwierigkeiten darf der Vollendung des Werkes in absehbarer Zeit weniger Jahre entgegengesehen werden. Ich darf es ferner aussprechen: es ist anerkannt, dafs die Tafeln das beste leisten, was mit den jetzigen technischen Mitteln in graphischer Darstellung zu leisten möglich ist.

Damit wäre die eine Bedingung erfüllt. Aber das Werk ist auf 4—500 Tafeln berechnet, enthält vieles, was für speziell wissenschaftliche Fachstudien bestimmt ist und geht dadurch weit über die Bedürfnisse der Gymnasien hinaus. Und im Zusammenhange damit: der Preis ist ein hoher: 1600—2000 Mark, und daher für die Gymnasien unerschwinglich. Aber das Werk enthält in sich alles das Wichtige, was für Gymnasien wünschenswert ist. Eine Auswahl eines Viertels oder eines Drittels, 100—150 Tafeln, würde dem Hauptzwecke zur Genüge entsprechen. Bei einer solchen aber würde sich der Preis keineswegs blofs auf ein Viertel bis ein Drittel reduzieren lassen. Abgesehen von dem ursprünglichen, wahrlich nicht geringen Unternehmerrisiko lagen die Schwierigkeiten in den Anfängen, in den Auslagen für ausgedehnte Reisen und Besuche der verschiedenen Sammlungen Europas, sowie in der Beschaffung der Negativplatten. Das Risiko ist durch den Erfolg geschwunden. Die Auslagen sind gemacht, so dafs es sich im grofsen und ganzen nur um die weitere Nutzbarmachung eines bereits vorhandenen Besitzes handelt. Eine weitere Ersparnis läfst sich machen an der äufseren Ausstattung, die sich ohne sachlichen Nachteil bescheidener und doch noch höchst anständig herstellen läfst (Proben liegen vor). Endlich aber ist der hohe Preis solcher Prachtpublikationen stark bedingt durch die hohen Kosten des buchhändlerischen Einzelnvertriebes; und hier drängt sich daher die Frage auf, ob sich nicht gerade an diesem Punkte ein starker Prozentsatz ersparen liefse.

Das Bedürfnis der archäologischen Anschauungsmittel ist in ganz Deutschland überall das gleiche. Jeder, auch der kleinste Staat, hat mindestens ein Gymnasium, die gröfseren annähernd in gleichem Verhältnis eine gröfsere Zahl. Es bedarf wohl keines besonderen Beweises, dafs dieses Bedürfnis sich am billigsten befriedigen läfst, wenn es gemeinsam geschieht, gemeinsam durch Bezug aus der ersten Quelle.

Deutschland besafs (1889) 413 humanistische und 163 Realgymnasien; von einer Zahl der besseren Kunst- und Industrieschulen, an denen das gleiche Bedürfnis vorhanden sein mag, soll hier noch abgesehen werden. Sollen nun diese Anstalten einzeln eingeladen werden, sich an einer Subskription auf ein zweckentsprechendes billiges Unternehmen zu beteiligen? An vielen Orten würden auch dafür die Mittel fehlen; und es entstände wieder eine Zersplitterung und für den buchhändlerischen Vertrieb eine zeitraubende und wiederum erhöhte Kosten verursachende Geschäftslast. Ganz anders stellt sich die Sache, wenn ein Auftrag gegeben werden kann, 400, 500 oder mehr Exemplare auf eine einzige Bestellung hin zu liefern. Die Verlagshandlung hat mir erklärt, dafs sie bei einem Anerbieten solcher Art in der Lage sein würde, das Blatt unter einer Mark zu liefern, also ein vollständiges Exemplar jenes oben als wünschenswert bezeichneten Viertels bis eines Drittels des gröfseren Werkes etwa für den runden Preis von 100 Mark. Macht für 500 Unterrichtsanstalten 50000 Mark

Wie aber ist dieser Betrag zu beschaffen? Man hat mir geantwortet: durch freiwillige Vereinbarung unter den verschiedenen Regierungen Deutschlands. Es ist ja möglich, dafs auf diesem Wege das Ziel erreicht wird; und geschieht es, so soll es ja mir ganz recht sein. Aber wir haben es da sogleich wieder mit mehr als 20 Kontrahenten zu thun, die uns wieder auf die Bahn des Kleinbetriebes hinweisen. Es giebt aber ein erlösendes Wort, und sollte es auch nur ein schöner Traum bleiben, warum sollte man nicht den Mut haben, es auszusprechen? Es lautet: das Deutsche Reich! Wohl höre ich den Einspruch mir entgegentönen: solche Ausgaben sind in der Verfassung des Deutschen Reiches nicht vorgesehen! Wohl! aber noch bevor das Reich bestand, hat schon der deutsche Bund in freiwilliger Gemeinschaft die Herausgabe der Monumenta Germaniae ins Werk gesetzt. In der freudigen Stimmung nach der Gründung des Reiches hat es nicht für einen direkt praktischen, sondern idealen Zweck Olympia aufgedeckt; es hat das archäologische Institut in Rom und Athen zu einer Reichsanstalt erhoben. Und haben wir nicht, trotz mangelnder Verfassungsbestimmungen, wenn auch für enger begrenzte halb politische Aufgaben, bereits eine Reichsschulkommission? Über den Buchstaben eines Paragraphen hinaus wirken die Dinge selbst; das Bedürfnis der Gemeinschaft schafft einen freiwilligen Zwang. Keinesfalls aber steht der hier ausgesprochene Gedanke in Widerspruch mit den Zwecken des Reichs und greift ebenso wenig ein in die Rechte der einzelnen Staaten. Es handelt sich nur um die Beschaffung eines gemeinsamen sachlichen Grundstockes, um das Material archäologischer Anschauung. In welcher Weise dasselbe für die Zwecke des Unterrichts geistig zu verwerten, das bleibt den Einzelnen überlassen. Gemeinsam bleibt nur die einfache Finanzfrage, ob das gemeinsame Bedürfnis aus dem gemeinsamen Steuersäckel, zu dem nicht die einzelnen Regierungen, sondern jeder Deutsche nach Verhältnis das Seine beiträgt, bestritten werden soll. Erreicht aber wäre damit jedenfalls, was im Anfange als das Ziel hingestellt wurde, nämlich das Beste auf dem billigstem Wege.

Sachlich aber wäre gewonnen durch die Ausführung des ganzen Planes eine gemeinsame, einheitliche Grundlage nicht blofs für die der Jugend zu bietende Anschauung, sondern, was für den Anfang fast noch wichtiger wäre, auch für die Lehrer. Wo auch ein Lehrer an einem deutschen Gymnasium thätig wäre, ob heute hier oder an einem andern Orte, überall würde er einen gewissen Grundstock von Mitteln der Anschauung finden, an denen er sein Auge stets von Neuem auffrischen könnte. Eine weitere Entwickelung, wenn einmal dieser erste Versuch gelungen, mag getrost der Zukunft anheimgegeben werden.

Die Entscheidung liegt nicht in unserer Hand. Aber wenn Sie sich, etwa nach vorgängiger Prüfung durch die pädagogische Sektion, am Schlusse unseres Kongresses in einer kurzen Resolution zu Gunsten des hier entwickelten Planes aussprechen, so wird nicht nur Ihr Votum schwer in die Wagschale fallen, sondern, kehren Sie dann für die Sache erwärmt in die Heimat zurück, so liegt es in Ihrer Hand, die Propaganda für den Gedanken zu verbreiten über alle Gaue Deutschlands. Ich aber rufe Ihnen, rufe jedem Einzelnen von Ihnen zu mit den Worten des Horaz:

Vive, vale; si quid novisti rectius istis,
Candidus imperti; si non, his utere mecum!

Hierauf nehmen die Vorträge ihren regelmäfsigen Fortgang und zwar spricht zuerst Geheimer Oberschulrat Prof. Dr. Schiller über:

Die pädagogische Vorbildung der Gymnasiallehrer.

Hochansehnliche Versammlung!

Der Ruf nach Reformen auf dem Gebiete des höheren Schulwesens will nicht mehr verstummen. Auch ich möchte kurze Zeit Ihre Aufmerksamkeit lenken auf eine Reformfrage, die freilich nicht neu, aber das A und das Ω aller Reformen ist, die irgend welche Aussichten auf Fruchtbarkeit und Dauer haben sollen: die Gewinnung der rechten Persönlichkeiten für den Unterricht und die Erziehung der rechten Lehrerpersönlichkeiten. Jede Einrichtung, auch die beste, erhält erst ihre volle Wirkung durch die Menschen, die zu ihrer Handhabung und Ausführung berufen sind; gilt dies überall im Leben, so werden für die Schule die Persönlichkeiten der Lehrer um so höhere Bedeutung gewinnen, als sie berufen sind, die Gewöhnungen der heranwachsenden Geschlechter im Verein mit dem Elternhause und der Gesellschaft zu beeinflussen, zu ihrer Erziehung mitzuwirken. Die eminente Bedeutung dieser Frage rechtfertigt es vielleicht, dafs sie auch auf der Tagesordnung dieser Versammlung erscheint und da sie Wissenschaft und Schule gleichmäfsig berührt, dafs sie in einer allgemeinen Sitzung besprochen wird.

Die Frage der Lehrerbildung in dem Sinne, wie wir heute dieselbe auffassen, ist noch nicht alt. Das Mittelalter kannte sie als besondere Aufgabe nicht, aber es löste sie thatsächlich mit den Mitteln, die wir auch heute dafür in Aussicht nehmen. Wer andern etwas lehren will, mufs selbst das nötige Wissen haben; dieses erwarb man in den Klöstern oder später in den offenen Schulen und an den Universitäten. Dieses Wissen mufs aber in zweckmäfsiger Weise der Jugend überliefert werden; dafür schien jener Zeit bei der Einfachheit des Lehrbetriebs, und da infolge der das ganze Leben durchdringenden und somit erziehenden Thätigkeit der Kirche die einzige Aufgabe der Schule die Überlieferung von Kenntnissen war, die Nachahmung des erhaltenen Unterrichts zu genügen. In dem Mafse, wie das Zunftwesen sich über den Handwerksbetrieb ausdehnte, wurde auch das Lehrhandwerk zunftmäfsig gelernt; ein Meister (magister) hatte Lehrlinge (scolares) und Gesellen (baccalarii). Und wie im Handwerke Kennen und Können ungetrennt erworben wurden, so war es auch im Lehrberufe: Jeder, der das schulmäfsige Wissen erwarb, gewann damit auch die Fähigkeit, es weiter zu geben. Mit einiger Abänderung gilt diese Auffassung noch in weiten Kreisen auch in unserem Jahrhundert. Wenn Ritschl meinte, man müsse nur Wissen besitzen, so werde einem das Lehren nicht fehlen, so unterscheidet er sich kaum von jener Denkweise, und der von ihm ausgesprochene Satz wird heute noch nachgesprochen und erscheint vielen als ein weiteren Beweises gar nicht bedürftiges Axiom. Noch immer wird das Wissen gegen die Methode gestellt, der erziehende Charakter des Unterrichts tritt noch immer über Gebühr hinter die Erwerbung von Kenntnissen zurück; der Urquell dieser befremdlichen Erscheinung besteht heute wie früher in der Überschätzung und einseitigen Betonung des intellektuellen Lebens und der Unterschätzung der Gefühls- und Willensthätigkeit.

Diejenigen Anschauungen, welche den heutigen Bemühungen um eine bessere Lehrerbildung bezüglich des didaktischen Teiles die Richte geben, finden sich zuerst dargelegt in dem von den Giefsener Professoren Helwig und Junge 1613 zur Unterstützung des bekannten Didaktikers Ratichius verfafsten Berichte. Hier wird zwar anerkannt, dafs

bei dem Lehrer auf die Beanlagung sehr viel ankomme; aber wenn die Lehrkunst zu der Natur hinzukommt, „kann diese viel sicherer, gewisser und vollkommener ihre Wirkung thun“. Diese Lehrkunst oder Methode ist aber nichts Willkürliches, sondern sie mufs gewonnen werden einerseits durch die Psychologie, damit durch den Unterricht eine allseitige, der natürlichen Entwickelung entsprechende Ausbildung des Geistes herbeigeführt werde, andererseits durch die Kenntnis und Berücksichtigung der den einzelnen Unterrichtsgegenständen innewohnendeu eigentümlicheu Wirkungskraft, welche sich in ganz bestimmter Weise auf die Seele des Zöglings äufsert. Die so gewonnene Methode darf allgemeine Gültigkeit beanspruchen, insofern sie auf allgemein gültigen Gesetzen beruht. Die Eigenart des Lehrers und des Schülers werden dabei mannigfach bestimmend und abändernd einwirken dürfen, ohne jedoch die Hauptsachen zu beeinträchtigen. Gefunden kann diese Methode nur von bedeutenden Menschen werden, während die übrigen, unbedentenderen sie von jenen zu erlernen haben. Zur Verwirklichung dieser Anschauungen, die er selbstverständlich teilte, errichtete Ratichius in Köthen das erste Lehrerseminar für höhere Schulen, in dem zum erstenmale die Haupterfordernisse jeder praktischen Vorbildung sich verwirklicht fanden: eine auf Psychologie ruhende theoretische Unterweisung und ein musterhafter Unterricht nebst der Anleitung der jungen Lehrer in ihren ersten Unterrichtsversuchen durch einen erfahrenen und tüchtigen Schulmann, wobei der Besitz der wissenschaftlichen Bildung Voraussetzung ist.

Die Bemühungen der folgenden Jahrhunderte, in denen Männer wie A. H. Francke, Gesner, die Philanthropisten Basedow und Trapp, endlich Gedike selbständige Versuche gemacht haben, die Frage der Lehrerbildung zu lösen, bewegen sich im Wesentlichen in dieser Richtung, und fast überall handelt es sich darum, die Kandidaten pädagogisch theoretisch und praktisch anzuleiten, wobei die Erwerbung der Fachkenntnisse dieser praktischen Anleitung vorausgeht. Nach diesen allgemeinen Grundsätzen, im einzelnen vielfach von diesen früheren Versuchen abweichend, sind die früheren Seminarien im Königreich Preufsen und die neueren auf Grund der Verordnung vom 15. März 1890 geschaffenen sowie die im Grofsherzogtum Hessen durch die Verordnungen von 1876 und 1889 ins Leben gerufenen eingerichtet: sie nehmen nur geprüfte Schulamtskandidaten auf.

Aber nach der ganzen Entwickelung des Mittelalters liefs sich erwarten, dafs auch Versuche gemacht würden, mit den an der Universität zu gewinnenden wissenschaftlichen Kenntnissen zugleich die Kunst der Anwendung der erworbenen Kenntnisse im Schulunterrichte zu überliefern. In Deutschland geschah dies besonders an den Universitäten Göttingen und Halle, wo seit der Mitte des vorigen Jahrhunderts unter wechselnden Benennungen Einrichtungen bestanden, um Studierende durch Vorlesungen in die Fachwissenschaften und durch Lehrversuche in deren praktische Anwendung einzuführen; in unserem Jahrhundert wurde die gleiche Aufgabe mannigfach den Fachseminarien der Universitäten zugewiesen. Schwierigkeiten bereiteten stets die praktischen Versuche, zu denen man teils aus den vorhandenen Lehranstalten eine kleine Anzahl von Schülern heranzog, oder die man in den betreffenden Schulen, oft zu geringer Freude der Leiter und Lehrer, anstellte. An anderen Universitäten machte man den Versuch, in die Wissenschaft der Pädagogik, die zugleich eine Kunst ist, auch durch praktische Übuugen den Studierenden einzuführen, ohne sich um die fachwissenschaftliche Bildung zu kümmern. Derartige, ausschliefslich oder wenigstens überwiegend theoretisch-pädagogische

Seminarien besafsen kürzere oder längere Zeit bezw. besitzen heute noch eine Reihe deutscher Universitäten; im einzelnen stimmten und stimmen die Einrichtungen nicht überein.

Besonders eifrige Befürwortung fand seit den zwanziger Jahren unseres Jahrhunderts die Verbindung von rein pädagogischen Seminarien mit den Universitäten durch Herbart und seine Schule. Charakteristisch ist hier der Nachdruck, der auf die „unzertrennliche Verbindung des Seminars mit den philosophischen und pädagogischen Vorträgen des Professors der Pädagogik an der Universität und mit einer eigenen Übungsschule“ und auf die erziehende Wirkung des Unterrichtes gelegt wird. Die erstere wird für so fundamental gehalten, dafs verschiedene Anhänger dieser Einrichtung diese Vorlesungen für die Seminaristen obligatorisch machen wollten, ja dafs geradezu gefordert wurde, die Pädagogik müsse im engsten Zusammenhange mit einem bestimmten philosophischen Systeme gelehrt werden. Die günstigsten Bedingungen für eine normale Übungsschule finden sich nach Stoy am vollkommensten vereinigt in der vierklassigen Elementarschule; Ziller zog drei Schulklassen mit je sechs Zöglingen vor, welche je eine Unter-, Mittel- und Oberklasse darstellen müssen, Rein hat in Jena eine künftig wieder wegfallende Gymnasialklasse angefügt, „damit in dieser auch der Lehrinhalt der höheren Schule durchgeprüft und eine Verbesserung ihres Unterrichts erwartet werden könne“. Der selbständigste Vertreter der Herbart'schen Ideen, Prof. Willmann in Prag, geht über die übrigen Anhänger dieser Richtung hinaus, indem er die früher in Preufsen bestehenden pädagogischen Seminarien, die wissenschaftlichen Universitäts-Seminare und die pädagogischen Seminare der Universität mit und ohne Übungsschulen vereinigen will. „Den idealen Mittelpunkt“, so lautet sein Vorschlag, „mufs das Studium der Wissenschaft der Erziehung und des Unterrichts bilden nach ihrer philosophischen, historischen und socialwissenschaftlichen Seite; ihm dienen die Lehrvorträge und das pädagogische Seminar mit seinen theoretischen Übungen. Allein dieses Seminar ist ein Centrum ohne Flügel, wenn es nicht seine Ergänzung findet einesteils in der Übungsschule, welcher die Pflege der allgemeinen Methodik zufällt, und die einem besonderen Vorsteher unterstellt werden kann, und andernteils in dem methodischen Seminar, in welchem die einzelnen Schulwissenschaften von schulkundigen Fachgelehrten behandelt werden. Alle drei Institute aber müssen eine Einheit bilden und auch einen persönlichen Mittelpunkt haben. Erst dann können alle vereinzelten Vorzüge der verschiedenen Institute vereinigt, erst dann kann durch ihr Zusammenwirken eine gründliche Abhülfe der bisherigen Mängel erreicht werden.“ Willmann nimmt dafür ein fünfjähriges Universitätsstudium in Aussicht, glaubt aber, dafs der Zeitpunkt zur Ausführung dieses Ideals erst dann gekommen sein werde, wenn auch der Zweifler bündig überzeugt werden könne, dafs die Pädagogik eine Wissenschaft ist, die das Gewicht und das Ansehen besitze, um jenen Komplex von Anstalten zu lebenskräftiger Einheit zu verbinden.

Hochansehnliche Versammlung! Ich denke, diese kurze Skizze wird zur Genüge zeigen, dafs die Notwendigkeit einer geordneten praktisch-pädagogischen Vorbildung für den Lehrberuf seit langer Zeit und übereinstimmend empfunden wird; es wäre leicht, Ihnen, namentlich aus dem letzten Jahrzehnte, noch eine Anzahl angesehener Stimmen vorzuführen, welche die Schulreform im wesentlichen in der Reform der Lehrerbildung beschlossen erachten. Wichtiger ist, dafs die historische Entwickelung der Frage beweist, dafs über die Hauptpunkte, welche diese Lehrerbildung erfordert, volle Übereinstim-

mung besteht. Wie man sich nämlich auch die Einrichtungen bezüglich des Ortes, der Zeit, der leitenden und lehrenden Persönlichkeiten denken mag, drei Dinge werden allgemein als notwendig erachtet:

1) die theoretische Unterweisuug über pädagogische Fragen,
2) die Kenntnisnahme eines vorbildlichen Schulorganismus,
3) eigene wohlgeleitete Unterrichtsversuche der jungen Lehrer.

Streitig sind demnach nur Ort, Zeit, leitende und lehrende Persönlichkeiten; gestatten Sie mir, bei diesen Punkten ein wenig zu verweilen. Die Frage läſst sich in präciserer Weise so stellen: Soll diese pädagogische Vorbildung der Universität oder soll sie der Schule zugewiesen werden? Ich schätze die Thätigkeit der pädagogischen Universitätsseminarien nicht gering; sie sind in der Lage, unabhängig von den Hemmnissen der Verwaltung, welche dieser selbst wieder durch die Notwendigkeit einer gewissen Übereinstimmung und Sicherheit des Massenunterrichtes auferlegt werden, lediglich nach wissenschaftlichen Rücksichten ihre Thätigkeit zu gestalten, auf diesem Wege die pädagogische Theorie fortzubilden und das Interesse an pädagogischen Fragen bei einem Teile der künftigen Lehrer und Erzieher zu erwecken und rege zu erhalten. Ihre Mitwirkung zur Lehrerbildung wird also nicht nur stets wünschenswert und, wenn der Leiter des Seminars ein zugleich praktisch erfahrener Mann ist, auch nützlich, sondern, je mehr die Gymnasialseminare sich entwickeln, auch desto notwendiger sein. Aber die alleinige oder auch nur die hauptsächliche Thätigkeit bei der praktischen Lehrerbildung wird ihnen nie zufallen können. Schon aus einfach zahlenmäſsig festzustellenden Gründen. Es giebt in Preuſsen — ich konnte nur für dieses Land die nötigen statistischen Angaben erhalten — 10 Universitäten und Akademien, die Zahl der alljährlich in das Lehramt eintretenden Kandidaten beträgt in dem letzten Jahrzehnt im Durchschnitt 528; es hätten somit an jeder Universität alljährlich durchgehends 53 Kandidaten in dem pädagogischen Seminare ihre mindestens auf ein Jahr zu bemessende pädagogisch theoretische und praktische Vorbildung zu erhalten. Man mag nun die Thätigkeit eines Kandidaten im eigentlichen Unterricht noch so sehr beschränken, so wird doch die hiefür erforderliche Zeit so bedeutend sein müssen, daſs für die eigentlichen Lehrer der Übungsschule nur noch ein Teil des Unterrichtes übrig bliebe. Ob die Schule bei der unter ca. 50 jungen, meist gänzlich unerfahrenen Männern beständig wechselnden Lehrarbeit zu gedeihen vermag, muſs ich nach Erfahrungen, die bei erheblich geringerer Kandidatenzahl gemacht wurden, bezweifeln; ebenso wenig kann es ungewiſs sein, daſs auch die theoretische Selbstthätigkeit der Mitglieder not litte. Rein, der wärmste Verfechter pädagogischer Universitätsseminare, will höchstens 15 Kandidaten jährlich zur Ausbildung zulassen. Man könnte nun als einen Ausweg betrachten, daſs die Zahl der Leiter solcher Seminarien vermehrt würde; dies würde schon schwierig, wahrscheinlich unmöglich sein, auch wenn man die Willmann'schen Forderungen nicht durchführen wollte. Wie es aber gelingen sollte, eine so groſse Zahl von Persönlichkeiten zu finden, welche den Mittelpunkt bilden könnten für die theoretischen Vorträge und Übungen, für die Thätigkeit der Übungsschule und für das methodische Seminar, an welchem die einzelnen Schulwissenschaften von schulkundigen Fachgelehrten der Universitäten behandelt werden sollen — das kann ich mir nach meiner Kenntnis der Verhältnisse nicht vorstellen. Ich fürchte, es wird in Universitätskreisen die Besorgnis entstehen, die einstige Omnipotenz der Philosophie solle hier einigermaſsen der

„Wissenschaft der Erziehung und des Unterrichts" verliehen werden; dagegen werden sich aber die Fachwissenschaften nicht weniger sträuben als gegen jene. Ich halte nun zwar unseren Universitätsunterricht vielfach der Verbesserung bedürftig, aber ich weifs auch, wie schwer und langsam eine solche herbeizuführen ist. Eine Vereinfachung und Vertiefung des in den Prüfungen für das höhere Lehramt zu fordernden Wissens und eine Berücksichtigung der Anwendung dieses Wissens in dem Unterrichte müfste wohl das schliefsliche Ergebnis einer solchen Reform sein. Aber selbst wenn diese bald zu erwarten wäre, so müfste doch die erste Aufgabe des Universitätsstudiums die Erwerbung eines tüchtigen Wissens bleiben, so lange wenigstens noch die jetzt ziemlich allgemein verbreitete Überzeugung besteht, dafs die beste Vorbereitung für jeden wissenschaftlichen Beruf in der Erlangung wissenschaftlicher Reife, Gewandtheit und Selbstständigkeit des Geistes zu suchen sei. Endlich sind auch die Übungsschulen nicht ganz unbedenklich; nicht in der verbreitetenAuffassung, nach der in ihren kleinen Verhältnissen und ihrer vom öffentlichen Schulwesen mehr oder minder abweichenden Form die jungen Leute das wirkliche Schulwesen nicht kennen lernen. Denn dies beabsichtigen die Universitätsseminarien gar nicht; sie wollen nur dafür sorgen, dafs die Kandidaten „pädagogisch denken und fühlen lernen, dafs sie ein offenes Auge und ein reges Interesse für pädagogische Fragen, echte nachhaltige Begeisterung für ihren Beruf und wahre Liebe zur Jugend einsaugen". Aber es ist dabei fast unvermeidlich, „dafs sich hier eine Überschätzung der formalen Seite der Methode und die Geringschätzung des Spezifischen der verschiedenen Unterrichtsstoffe erzeugen und die Methodik überhaupt als die herrschende Partie der Didaktik erscheint". Verstehen die Seminarien diese Gefahr zu meiden, so wird ihre Thätigkeit heute nützlicher werden können als je; und sie werden es können, wenn sie die Fortbildung der Wissenschaft der Erziehung als ihre Hauptaufgabe ansehen; die Übungsschule wird dabei lediglich die Bestimmung einer Versuchsanstalt zur Erprobung neuer theoretischer Errungenschaften erhalten.

Also ich betone nochmals, pädagogische Universitätsseminarien mit und ohne Übungsschulen sind nützlich und wünschenswert, und wenn das Ideal Willmanns hergestellt werden könnte, so würden sie das denkbar Vollkommenste sein. So lange dies aber nicht ausführbar ist — und dafs es zur Zeit noch nicht ausführbar ist, bezweifelt Willmann selbst nicht —, müssen wir in seinem Sinne eine Einrichtung zu schaffen suchen, die möglichst viele der bisher getrennten Einrichtungen vereinigt. Dies kann aber eher geschehen durch die Errichtung von pädagogischen Seminarien an bestehenden Schulanstalten. Das will ich versuchen, jetzt zu erweisen.

Die bisherigen pädagogischen Seminarien hielten den Plan fest, die Kandidaten nicht blofs für die Lehrthätigkeit praktisch vorzubilden und sie gleichzeitig in die pädagogische Theorie einzuführen, sondern sie hatten auch die Aufgabe, die jungen Leute in ihrer Fachwissenschaft weiterzubilden. Es war dies ein Überbleibsel aus der Zeit, in welcher man eigentlich nur theologische Lehrer kannte und diesen nun, wie es Francke und Gesner durchführten, neben den allmählich nicht mehr ausreichend erscheinenden theologischen Kenntnissen den für die Schule nötigen Wissensstoff zugleich mit der Anleitung zu seiner Verwendung zu überliefern versuchte, wie dies in den Volksschullehrer-Seminarien noch heute geschieht. Die unumgängliche Voraussetzung dabei war, dafs der mit dieser Einführung in die Wissenschaft und ihre schulmäfsige Anwendung betraute Leiter des Seminars ein Gelehrter und zugleich ein Schulmann war. So lange

nun die Vorbildung aller Kandidaten gleich, nämlich theologisch-philologisch, theologisch-mathematisch oder rein philologisch war, hielt es nicht schwer, solche Männer zu finden. Thatsächlich ist allerdings diese Fortbildung in unserem Jahrhundert in den meisten Fällen nur in philologischer Richtung erfolgt, und da der Philologe meist über den Schulmann und Pädagogen das Übergewicht besafs, so ging der ursprüngliche Gedanke der Anwendung der Wissenschaft auf die Bedürfnisse der Schule mehr und mehr verloren, und die pädagogischen Seminarien wurden mit wenigen rühmlichen Ausnahmen ganz oder gröfstenteils philologische. Das war ein schwerer Nachteil für die Lehrerbildung, die noch mehr eine Bücherbildung wurde und sich der wirklichen Welt und ihrer Hauptaufgabe, dem Studium des Menschen, entfremdete; aber er konnte immerhin durch richtigere Handhabung der richtig gedachten Einrichtung beseitigt werden. Als aber die Mathematik, die neueren Sprachen, die mittlere und neuere Geschichte, die Geographie, die Naturwissenschaften, das rationelle Zeichnen in den Kreis der Unterrichtsfächer und damit auch der fachwissenschaftlichen Weiterbildung eintraten, da mufste es doch unmöglich erscheinen, dafs ein Mann alle diese Gebiete mit wissenschaftlicher Selbständigkeit umfafste. Wollte man also die fachwissenschaftliche Weiterbildung den pädagogischen Seminarien, nicht, wie es auch einigemal versucht wurde, notwendig einseitigen Fachseminarien zuweisen, so war dies nur möglich, wenn die nötige Zahl wissenschaftlich tüchtiger Fachlehrer vorhanden war, oder wenn man die Universitätslehrer mit diesem Teile der Fortbildung betraute. So viel mir bekannt ist, wurde der letztere Versuch nur an dem Giefsener Seminare gemacht, und ich glaube, er ist sehr lehrreich. Wir hatten die denkbar günstigsten Personalverhältnisse, einige Universitätslehrer, die aus dem praktischen Schuldienste hervorgegangen waren, für die Frage interessiert; in der ganzen Zeit des Bestandes der Einrichtung hat nie eine persönliche oder sachliche Differenz obgewaltet; die Einrichtung selbst war auch nicht kompliziert: sie bestand darin, dafs der junge Lehrer mit dem betreffenden Fachprofessor ein wissenschaftliches Thema vereinbarte, letzterer die eingelieferte Arbeit beurteilte und im Anschlufs daran sich einen Einblick in die wissenschaftliche Fortbildung der Kandidaten verschaffte. Dabei herrschte auch hinsichtlich der Seminarmitglieder das denkbar günstigste Verhältnis: es wurden zu jener Zeit nur wenige — höchstens 4—5 — und nur solche Kandidaten aufgenommen, die in ihrem Hauptfache die Lehrbefähigung für alle Klassen erworben hatten. Alles in allem hatten wir Voraussetzungen, wie sie schwerlich günstiger geschaffen werden konnten. Und trotzdem mufste nach wenigen Jahren bereits auf die Forderung von fachwissenschaftlichen Arbeiten zuerst stillschweigend, dann auch durch behördliche Verfügung verzichtet werden. Die Überzeugung, dafs bei diesen Arbeiten kein wahrer Gewinn für die Schulverwaltung, für die Wissenschaft und für die Beteiligten entstand, war, ohne dafs darüber besonders gesprochen wurde, so allgemein, dafs von keiner Seite der Versuch gemacht wurde, die Einrichtung zu erhalten oder wiederzubeleben. Die Gründe waren sicherlich mannichfaltig; aber die hauptsächlichsten lassen sich doch finden. Wir müssen uns vor allem mit dem Gedanken befreunden, dafs man ein ganz brauchbarer Lehrer und Erzieher sein kann, ohne selbständig in der Wissenschaft litterarisch produktiv zu sein, und dafs für den Lehrberuf als solchen litterarische Thätigkeit zur Erringung neuer Forschungsergebnisse ein notwendiges Erfordernis nicht ist. Sodann aber soll doch das praktische Seminarjahr in erster Linie der Einführung

in die Lehr- und Erziehungsthätigkeit gewidmet sein; wenn diese aber ausreichend gesichert werden soll, so müssen an die Arbeitskraft der jungen Leute recht grofse Anforderungen auf pädagogischem und wissenschaftlichem Gebiete gestellt werden. Ähnliche Erfahrungen über den geringen Wert der Facharbeiten haben in Halle dazu geführt, die fachwissenschaftliche Fortbildung im Universitätssinne als besondere Aufgabe des Seminars zu beseitigen, die Direktoren der Stettiner und Göttinger Seminarien haben sich im gleichen Sinne ausgesprochen, und in den preufsischen und hessischen Seminarien ist sie deshalb aufgegeben worden. Aber verwandte Ergebnisse haben sich auch im Grofsherzogtum Baden meines Wissens gezeigt, wo in dem Anfang der 70er Jahre eine zweite, praktische Prüfung für die Kandidaten des höheren Lehramts eingeführt war. Ich glaube nicht zu irren, dafs die Geringwertigkeit der eingelaufenen fachwissenschaftlichen Aufgaben auch einen der Gründe zur Beseitigung der mifsglückten Einrichtung bildete.

Man könnte nun vielleicht auf den Gedanken kommen, es sei hier gemeint, dafs die jungen Lehrer sich nach bestandener Fachprüfung überhaupt nicht wissenschaftlich weiter zu bilden brauchten. Im Gegenteil, und die Seminareinrichtungen können und müssen dazu sogar wesentlich beitragen. Nur darf dies nicht in der Richtung geschehen, dafs die meist mehr oder minder spezialistischen Beschäftigungen der Universität weitergeführt werden, sondern die jungen Lehrer müssen lernen, das auf der Universität erworbene Wissen auf die Bedürfnisse des Unterrichts anzuwenden und es in dieser Richtung zu erweitern. Der Universitäts-Unterricht überliefert seiner Natur nach die für die Schule nötige durchgängige und gleichmäfsige Kenntnis der verschiedenen Unterrichtsgebiete nicht; deswegen müssen wir an den Seminarien Einrichtungen treffen, welche diese Kenntnis anzubahnen geeignet sind. So viel ich weifs, sind bis jetzt nur am Giefsener Seminare solche in festeren Formen geschaffen worden, und Sie erlauben mir vielleicht, mit wenigen Worten in diese Frage einzutreten. Das erste Mittel, wodurch wir jene Aufgaben zu lösen versuchen, ist die durch längere Zeit fortgesetzte Teilnahme an dem Unterrichte der oberen Klassen. Es handelt sich dabei nicht um eigene Unterrichtsversuche der Kandidaten, sondern lediglich um Erwerbung des Lehrstoffes. Diese erfolgt teils durch die Teilnahme am Unterrichte und die derselben vorausgehende und folgende systematische, nicht desultorische Besprechung, teils durch eine Reihe von Lehraufgaben, welche die Kandidaten nach dem Muster des von ihnen besuchten Unterrichts in schriftlichen Ausarbeitungen gestalten müssen, und wobei sie die erforderlichen wissenschaftlichen Hilfsmittel nachgewiesen erhalten und benutzen müssen. Ich habe solche Aufgaben in meiner Schrift über pädagogische Seminarien S. 93f. zusammengestellt. Für die klassischen Philologen erfolgt bei uns die Fortbildung ständig in 2 besonderen wöchentlichen Stunden. Sie erstreckt sich auf Förderung der Kenntnis der Schulschriftsteller durch eingehende Behandlung kleinerer und gröfserer Partieen derselben, Durcharbeitung ausgewählter Kap. der Stilistik, Untersuchung bestimmter Abschnitte der I^{a}-Lektüre auf eine umschriebene stilistische Aufgabe hin, Übertragung einzelner Partieen aus dem Deutschen ins Lateinische und umgekehrt in gutes Deutsch — eine Aufgabe, die, nebenbei bemerkt, auf den Universitäten viel zu wenig gepflegt wird —, Scheidung des pädagogisch Wertvollen von dem nur wissenschaftlich Berechtigten, Begründung einzelner Unterrichtsaufgaben und Nachweis ihrer Stellung im Konzentrationsunterrichte. Ebenfalls ständige Einrichtungen mit je 2 Wochenstunden bestehen in Giefsen für die wissenschaftliche Fort-

bildung neusprachlicher Lehrer und von Physikern; für die ihnen gestellten Aufgaben mufs ich auf meine Schrift über pädagogische Seminarien verweisen. Soll hier der junge Lehrer auch nur eine notdürftige Kenntnis für Unterrichtszwecke sich erwerben, so ist eine angestrengte und anstrengende wissenschaftliche Thätigkeit nötig. Also an Veranlassungen zu wissenschaftlichem Weiterarbeiten fehlt es nicht, und ich meine, durch solche Thätigkeit wird die „Applikation der Fachwissenschaften auf die Schule", die Willmann fordert, wirksamer durchgeführt, als durch Vorträge irgend welcher Art, denen eben das beste, die selbstthätige Mitarbeit der jungen Leute, fehlt. Ich möchte damit nicht den Irrtum erwecken, als hielte ich die in neuerer Zeit insbesondere für die anschauliche Belehung des altklassischen Unterrichts veranstalteten archäologischen Ferienkurse und Ausflüge nach Italien, oder die in Bonn eingerichteten ähnlichen Vorträge für andere Disziplinen, oder die Vorträge in neueren Sprachen, die an einzelnen preufsischen Universitäten in den Ferien gehalten werden, nicht für nützlich; aber ihre Wirkung liegt natürlich in anderer Richtung: sie wird insbesondere den Lehrern zu gute kommen, welche mit solcher Anleitung der Kandidaten betraut sind. Ja, könnten wir selbst, zunächst allen unseren altphilologischen jüngeren Lehrern, einen Aufenthalt von etwa je ½ Jahre in Italien und Griechenland sichern, wie dies in so einleuchtender und auch die Ausführbarkeit berücksichtigender Weise Herr v. Unger, ein begeisterter Freund des klassischen Altertums, in den Grenzboten vorgeschlagen hat, so würde doch diese Einführung im Seminare nicht überflüssig; denn alle jene Einrichtungen zielen auf die rein wissenschaftliche Fortbildung oder auf die Erwerbung von Anschauung und damit auf Belebung des Geistes und indirekt auf die Lehrthätigkeit; diese aber geht darauf aus, dem jungen Lehrer die Kenntnis der Bedürfnisse des Unterrichts und damit die richtige Auswahl aus dem reichen Schatze der Wissenschaft, sowie das richtige Weiterarbeiten für die Schulzwecke zu erleichtern. Voraussetzung bei den bisher erwähnten, sowie bei den noch zu erwähnenden Einrichtungen ist selbstverständlich, dafs die anleitenden Lehrer selbst in dem von ihnen erteilten Unterrichte hinlänglich wissenschaftlich bewandert sind. Das wird aber der Fall sein können, wenn man nur nicht selbständige Forschung und Aneignung der Forschungsergebnisse verwechselt, und wenn das Seminar, wie ich später ausführen werde, nicht etwa auf die Thätigkeit des Direktors oder eines Lehrers angewiesen ist, sondern wenn dem Leiter des Seminars eine gröfsere Anzahl von tüchtigen Lehrern zur Seite steht: Teilung der Arbeit ist auch hier erforderlich. Dafs die Willmannsche „Applikation der Fachwissenschaften auf den Unterricht" überall erfolgen mufs, wo der betr. Kandidat selbst Unterricht erteilt, versteht sich eigentlich von selbst; ich möchte aber ausdrücklich feststellen, dafs es sich, ganz wie bei jener blofsen Teilnahme am Unterrichte in oberen Klassen, selbst auf der untersten Stufe gar nicht selten um ein Zulernen, ja selbst um ein Umlernen handelt. In dieser Weise suchen wir das wissenschaftliche Fortarbeiten in steten Zusammenhang mit der Schularbeit zu setzen; wir lernen dabei gerne von der Universität, der Pflegerin der Wissenschaft, wir nehmen dankbar jede Unterstützung von ihr an, aber wir sind andererseits auch überzeugt, dafs die Stätte für diese Anwendung der Wissenschaft auf den Unterricht die Schule, nicht die Hochschule sein mufs.

Dafs die Seminarzeit die Dauer eines Jahres nicht überschreiten darf, wird allgemein zugestanden; dafs auch in dieser Zeit ein guter Grund für die künftige Lehrthätig-

keit gelegt werden kann, ist für mich auf Grund 15jähriger Erfahrung unzweifelhaft. An jeder Seminaranstalt sollten, wenn irgend möglich, Kandidaten der sprachlich-historischen und der mathematisch-naturwissenschaftlichen Richtung vereinigt und zu gemeinsamer Thätigkeit gebracht werden. Solche gemeinsame Arbeit ist geradezu eine der wichtigsten Seminaraufgaben. Denn nur wenn die einzelnen Lehrfächer durch pädagogische Behandlung in das richtige Verhältnis zu einander und zu der erziehenden Aufgabe der Schule treten, läfst sich allmählich eine Besserung des Fachlehrerwesens mit seinen verderblichen Wirkungen und eine Stärkung der Erziehungsthätigkeit der Schule erhoffen. In der theoretischen Unterweisung wird den Seminarmitgliedern die Bedeutung der einzelnen Lehrgegenstände für die Ökonomie des Unterrichts und ihr erzieherischer Wert klar gemacht, und sie sehen an der gemeinsamen Arbeit der Seminarlehrer, die ihre Thätigkeit gegenseitig achten und fördern, dafs sich durch den scheinbar trennenden Wissensstoff hindurch eine unendliche Menge von vereinigenden Fäden zieht, welche eben das Gemeinsame alles Unterrichts und aller Erziehung bilden. Den gemeinsamen ersten Boden für diese Belehrungen bietet die Vorschule, in deren oberster Klasse bei uns alle Kandidaten dem Unterrichte im Rechnen, Deutschen und in der Heimatskunde beiwohnen, und wo sie selbst ihre ersten Unterrichtsversuche machen. Die psychologischen und ethischen Grundlegungen, die Grundsätze für allgemeine Didaktik und Methodik, sowie für Zucht, endlich die Unterweisungen über Schulgesetzgebung und Schulgesundheitspflege sind ohnedies allen Kandidaten gemeinsam. Aber wir gehen in unserem Seminare noch einen Schritt weiter; beide Gruppen werden gemeinsam zu den theoretischen Übungen im Seminare herangezogen, und die Mathematiker und Naturwissenschafter übernehmen z. B. Referate über Schriften, welche die bildende Wirkung des Sprach- und Geschichtsunterrichts darlegen, während der sprachlich-historischen Gruppe solche über die erziehliche und bildende Kraft der Mathematik und der Naturwissenschaften zugewiesen werden. Ohne Unterschied beurteilen sich die Angehörigen beider Gruppen bei Probelektionen hinsichtlich aller allgemeinen Fragen, wie Haltung des Lehrers und der Schüler, Erweckung und Fesselung der Aufmerksamkeit, Lehrton, Lehrerfolg u. s. w. Bleibt ja doch das fachwissenschaftliche Element in den speziellen Unterweisungen durch die Fachlehrer ausreichend gewahrt.

Ich weifs, dafs man gegen die hier vorgeschlagene Vereinigung den Einwand erhebt, man habe an einer Schule nicht immer die nötigen Kräfte auf den verschiedenen Unterrichtsgebieten. Dieser Einwand ist aber nicht so erheblich, wie er aussieht. Nicht nur meine eigene Erfahrung, sondern mündliche und schriftliche Mitteilungen von Leitern und Lehrern an dem hallischen und an den neuen preufsischen Seminarien lassen darüber keinen Zweifel, dafs die meisten Lehrer, wenn sie nicht von vornherein der Bedingungen für eine pädagogische und schulwissenschaftliche Fortbildung und der praktischen Brauchbarkeit entraten, sich gerade durch die Seminarthätigkeit immer mehr entwickeln. Fordert man nur nicht gleich im Anfange Vollkommenes, und verlangt man nur nicht schon zu ernten, wo man kaum gesäet hat, so wird man an einer Anzahl von höheren Schulen die nötige Zahl von geeigneten Kräften zu schaffen vermögen. Sind erst die Seminarien entwickelt, so sorgen sie selbst für tüchtigen Nachwuchs. Indem ich mich also auf das Entschiedenste gegen Fachseminarien aussprechen mufs, bin ich doch durchaus der Ansicht, dafs die fachliche Ausbildung nicht zu kurz kommen darf; das ist die Aufgabe

besonderer Abteilungen im Seminare. Wie ich schon dargelegt habe, bestehen am Giefsener Seminare als ständige Einrichtung eine alt- und eine neuphilologische Abteilung, mit der sich jeweils Geschichte verbindet, sowie eine physikalische; dazu kommen nötigenfalls eine mathematische, eine naturkundliche und eine geographische. Ständig ist bei uns auch eine Turnabteilung, welche die Aufgabe hat, geeignete Kandidaten zu Turnlehrern auszubilden; teilnehmen an ihren Übungen und Vorträgen müssen aber alle Mitglieder, soweit sie nicht durch körperliche Mängel absolut unfähig sind; denn wir sind der Ansicht, dafs die Jugend noch einmal so gerne Lehrern folgt, die ihr auch in körperlicher Frische und Rüstigkeit Vorbilder sein können.

Ehe ich zu der Darstellung der eigentlichen Aufgabe des Seminars übergehe, sei es mir noch gestattet, über die Zahl der einem solchen zu überweisenden Kandidaten ein paar Worte zu sagen. Sie mufs zum einen Teil abhängig gemacht werden von der Zahl der Lehrer, welche zu ihrer Einführung verwendbar sind, wobei im allgemeinen als Regel gelten darf, dafs ein Lehrer zwei Kandidaten anzuleiten vermag. Aber zum andern Teile kommt bei der Bemessung der Zahl in Betracht, ob das Seminarjahr das Probejahr ersetzen soll oder noch durch ein solches ergänzt wird. Im ersteren Falle müssen die Kandidaten zur Unterrichtserteilung in gröfserem Umfange herangezogen werden, als im letzteren. Wenn dann nicht ein grofser Teil des Unterrichtes durch Anfänger erteilt und den ordentlichen Lehrern entzogen werden soll, wird die Zahl der Kandidaten beschränkt werden müssen. Eingehendere Ausführungen sind auch hiefür in meiner Schrift zu finden (S. 102 ff.).

Von den drei nach allgemeiner Ansicht den Seminarien zufallenden Aufgaben knüpft die theoretisch-pädagogische Fortbildung zunächst an die Universität an, an welche das Studium der Pädagogik und ihrer philosophischen Hilfswissenschaften zweifellos gehört. Ich will nicht untersuchen, wieviel die Kenntnisse wert sind, welche zur Zeit in den meisten Prüfungen für das höhere Lehramt in Psychologie, Ethik und Pädagogik nachgewiesen werden müssen. In der Regel sind sie mindestens recht äufserlich erworben und zu einem wirklichen Besitze nicht geworden; denn zu Übungen in diesen Disziplinen entschliefsen sich die Studierenden nur schwer, selbst wenn sie, was nicht allzuhäufig der Fall ist, ausreichende Gelegenheit dazu haben. An diesem wenig befriedigenden Zustande trifft die geringste Schuld die Universitätslehrer, die meist Besseres wünschen, aber häufig an der Macht der Tradition scheitern. Die theoretische Anweisung im Seminar mufs deshalb, wenn die Thätigkeit der künftigen Lehrer nicht wertlose Routine werden soll, die Grundbegriffe der Ethik und Psychologie, sowie die Hauptthatsachen der Geschichte der Pädagogik sicherstellen und das dazufügen, was die Studierenden regelmäfsig nicht von der Universität mitbringen: die Anwendung auf die Fragen des Unterrichts und der Erziehung. Das Ergebnis dieser Behandlung mufs sein, dafs die jungen Lehrer imstande sind, die einzelnen Thätigkeiten des Unterrichts und der Erziehung psychologisch, ethisch und historisch zu begründen. Dazu wird sich besonders hilfreich erweisen, wenn neben der Übung im Unterrichte in den theoretischen Unterweisungen während des Seminarjahres diese Grundthatsachen stets wieder zur Anwendung gebracht werden müssen. Auf dieser Grundlage ist die eigentliche Erziehungs- und Unterrichtslehre aufzubauen. Allen Kandidaten gemeinsame Aufgaben bilden die Schulzucht, sowie auf unterrichtlicher Seite die Kenntnis des Bil-

dungsgehaltes der Unterrichtsgegenstände, der allgemeinen Aufgaben und der allgemeinen Mittel des Unterrichts, ferner die sog. Konzentrationsfrage, weil diese alle Lehrfächer umfaſst, endlich die Hauptpunkte der Schulgesetzgebung und der Schulgesundheitspflege. Diese Gebiete werden wohl ohne Widerspruch der Unterweisung durch den Direktor zugeteilt werden. Nicht so unbestritten gilt dies bezüglich der zusammenfassenden und abschlieſsenden theoretischen Behandlung der Methodik, die mannigfach allein dem betreffenden Fachlehrer zugewiesen wird, ohne daſs man sich, wie mir scheint, klar geworden ist, wie dieser sich seiner Aufgabe entledigen soll. Ein solcher Lehrer vertritt an Schulen, wo mit dem Klassenlehrersystem einigermaſsen Ernst gemacht wird — und die Seminaranstalten müssen auch in diesem Punkte musterhaft sein — regelmäſsig nur eine Gruppe von Fächern auf einer bestimmten Stufe, und nur für Mathematik und Naturwissenschaften liegt das Verhältnis anders. Er kann also im Anschlusse an seinen Unterricht und nicht selten auch nach seiner Erfahrung die specielle Methodik der von ihm vertretenen Fächer meist nur auf einer Stufe behandeln; nur für diese hat er die Unterstützung durch die Anschauung. Eine auf Selbstthätigkeit der Kandidaten beruhende und dadurch allein wertvolle Einführung in die litterarische Behandlung der Methodik kann er aus demselben Grunde in der Regel nicht geben, höchstens einzelne Hinweise; sonst müsste er noch viele besondere, rein theoretische Stunden mit den Kandidaten abhalten. Dazu findet sich aber an einem wirklichen Seminare gar keine Zeit; denn der Fachlehrer hat ja doch auch vor allem die Aufgabe, die Kandidaten in die Litteratur nach der stofflichen, wissenschaftlichen Seite einzuführen, und dies wird meist schon eine recht umfangreiche Aufgabe sein. Eine Übersicht über die speciellen Gestaltungen der allgemeinen Methodik in den verschiedenen Lehrfächern und auf den verschiedenen Stufen kann nur von dem Direktor im Anschluſs an die allgemeine Methodik gegeben werden. Denn er allein kann die allgemeine Ausführung der im theoretischen Seminarunterricht dargelegten pädagogischen Grundsätze in der Schule fordern und veranlassen und auf diese Weise die unentbehrliche Wechselwirkung zwischen Theorie und Schule herbeiführen. Er allein kann den eigentlichen Unterrichtsstunden und Musterlektionen überall beiwohnen; er kontrolliert die Probelektionen aller Mitglieder, er allein kann an allen Übungen, Konferenzen, Besprechungen und Kritiken teilnehmen und bei allen diesen Gelegenheiten teils sich mit den besonderen Verhältnissen der einzelnen Lehrfächer bekannt machen und aus ihnen für seine eigenen Anwendungen Nutzen ziehen, sowie die Ergebnisse dieser Beobachtungen stets wieder für die einzelnen Lehrer und Lehrgegenstände fruchtbar machen. Auch werden nur in diesem Falle alle Kandidaten an den Erörterungen über specielle Methodik beteiligt werden können. Selbstverständlich kann die Art dieser Beteiligung nicht für alle die gleiche sein. Man wird z. B. Referate über Schriften oder über Fragen der inneren Verknüpfung der Unterrichtsfächer allen Kandidaten zuweisen können; dagegen werden die mit diesen methodischen Erörterungen zu verknüpfenden Aufgaben nur von den Angehörigen der zur Verhandlung stehenden Gruppe, ev. des betreffenden Faches zu lösen sein. Auch die Ausdehnung dieser Erörterungen wird sich verschieden gestalten müssen. Die Methodik der sprachlich-geschichtlichen Fächer, der Geographie, der Naturbeschreibung, des Zeichnens und Turnens läſst sich in allgemein-verständlicher Weise für jeden darstellen, der von den betreffenden Fächern auch nur von der Schule her Kenntnis hat; sie läſst

sich nicht minder leicht für jeden Gebildeten psychologisch und ev. physiologisch klar begründen. Ganz anders ist das bei der Mathematik und bis zu einem gewissen Grade auch bei Physik und Chemie, wo die Methode ohne eine sehr eingehende Berücksichtigung des Stoffes zur Zeit über wenige allgemeine, allerdings fundamentale Wahrheiten nicht hinausgelangt. In diesen Fächern wird deshalb der anleitende Fachlehrer in ausgedehnterer Weise auch die Methodik vorzuführen haben, während sich die Besprechung im Seminare auf diejenigen Punkte beschränkt, welche für die Verbindung der verschiedenen Lehrfächer wichtig und ergiebig sind. Die Behandlung in diesem theoretischen Kurse wird nach drei Richtungen zu erfolgen haben. Die Kandidaten müssen zunächst mit dem litterarischen Stande der einzelnen Fragen durch eine Reihe von Referaten bekannt werden. Die Hauptsache hierbei ist, dafs sie jede wichtigere Frage nicht einseitig, sondern infolge richtiger Wahl der Litteratur von den verschiedensten Seiten kennen lernen, ohne dafs bei der Teilung der Arbeit der Einzelne zu sehr belastet wird. Nebenbei sind die Gewöhnung an kurze, präcise, aber nichts Wesentliches übergehende Berichte und die Übung im zusammenhängenden, freien Vortrage für einen künftigen Lehrer nicht gering anzuschlagende Vorteile. Die den Vorträgen folgende Besprechung mufs es verstehen, auf Einzelheiten aus jenen zurückzugreifen und die Kandidaten zur Bildung einer begründeten Ansicht zu nötigen, was zugleich das beste Mittel ist, um die Zuhörer zur Aufmerksamkeit und Erwerbung von klaren Kenntnissen zu erziehen. Im Anschlufs an die Referate mufs unter besonderer Heranziehung der näher beteiligten Mitglieder aus deren Beobachtungen im Unterrichte das erreichbare Material in Besprechungen festgestellt und durch Ausführungen des Direktors ergänzt werden. Die zweckmäfsigste Form hiefür wird die auf Induktion ruhende Unterredung sein, da sie am wirksamsten die Seminarmitglieder an eignes Beobachten und Verwerten der Beobachtungen, rasches Zusammennehmen und klare Gedankenentwicklung gewöhnt. Den Beweis, ob diese mehr theoretischen Auseinandersetzungen wirklich verstanden sind, liefern stets einige praktische Anwendungen, welche die an dem Gegenstande der Erörterung durch ihre Studienrichtung besonders beteiligten Kandidaten zu gehen haben. Ich mufs auch hiefür der Kürze der Zeit wegen auf die zahlreichen Beispiele von Aufgaben verweisen, die ich in meiner Schrift S. 118 f. zusammengestellt habe. Zu der an die betreffende Leistung sich anschliefsenden Kritik werden alle Mitglieder herangezogen; das abschliefsende Urteil giebt der Direktor.

Es könnte nun vielleicht gefragt werden, ob bei dieser Behandlung der Methodik durch den Direktor dem einführenden Lehrer an der methodischen Anleitung kein Anteil bleiben solle. Die Antwort ist für den mathematischen und chemisch-physikalischen Unterricht schon erteilt; sie mufs aber für jedes Fach lauten: doch, und zwar ein sehr bedeutender, der Löwen-Anteil. Bei der Unmöglichkeit, im theoretischen Seminare gleichzeitig alle Lehrfächer methodisch zu behandeln, erfolgt thatsächlich überall die erste methodische Anleitung für die einzelnen Unterrichtsgegenstände durch die Lehrer, denen der Kandidat zur Einführung zugewiesen ist, und das ist allein das Richtige. Sie können allein überall von der Anschauung und vom Konkreten ausgehen und unsystematisch, aber selbstverständlich in wohlüberlegtem Gange die jungen Lehrer in die specielle Methodik je eines Lehrgegenstandes zunächst in einer Klasse, also mit der wohlthätigen Wirkung einführen, welche im Anfange alle Beschränkung auf noch nicht geübte Kräfte

haben wird. Sie können aber auch allein beständig die Handhabung der theoretischen Forderungen vorführen und die Kandidaten an solche gewöhnen; denn ohne Gewöhnung bleibt die noch so gut erkannte Theorie wert- und wirkungslos. Damit ergiebt sich auch die Umschreibung und die Art derjenigen theoretischen Unterweisung von selbst, welche der Direktor zu geben hat. Er hat überall, wo es angeht, die Kandidaten zu veranlassen, ihre Beobachtungen mitzuteilen, sie teils durch die Litteratur, teils durch seine eigenen Mitteilungen zu ergänzen, eventuell zu berichtigen und in einen festen Zusammenhang zu bringen, sowie ihre Stellung in dem Gesamtorganismus der Schule klarzulegen. Das Ergebnis der theoretischen Unterweisung mufs die klare Anschauung der Kandidaten über die methodischen Aufgaben innerhalb eines Lehrgegenstandes und über die Mittel zu ihrer Lösung, sowie ein Überblick über die historische Entwickelung der einzelnen Disciplinen und ihrer Methodik sein.

Den Beweis der Verbindung theoretischer Einsicht und praktischer Anwendung sollen die von den Kandidaten zu liefernden pädagogischen Arbeiten erbringen. Dies wird aber nur der Fall sein, wenn die Themen so gestellt werden, dafs die Seminarmitglieder in der Lage sind, die Mittel zur Lösung aus ihrer Teilnahme am Unterrichte und an der Erziehung zu gewinnen. Nichts würde gefährlicher sein, als wenn hier versucht würde, in Nachahmung der wissenschaftlichen Seminarien an der Universität nur wissenschaftlich selbständige, etwa druckfähige Schriften gröfseren Umfangs zu gewinnen; in dieser Auffassung stimmen die Leiter wirklich pädagogischer Seminarien durchaus überein. Selbstverständlich bleibt die Wahl der Arbeiten den Mitgliedern überlassen; nur nehmen sie es selbst meist dankbar an, wenn der erfahrenere Direktor oder der mit ihrer Einführung betraute Lehrer ihnen Vorschläge macht. Die Beurteilung dieser Arbeiten wird allgemein den Seminarsitzungen zugewiesen, weil sie, richtig gehandhabt, allen Mitgliedern Nutzen bringen wird. Dieser Nutzen kann erhöht werden, wenn man die Veranlassung benutzt, um die im Gebiete der Abhandlung liegenden theoretischen und praktischen Ergebnisse der sonstigen Seminarthätigkeit durch die Kandidaten erneuern und in ihrem Zusammenhange befestigen zu lassen.

Ich hoffe, dafs mir der Nachweis gelungen ist, dafs ein mit einer wirklichen Schule verbundenes Seminar ebenfalls in der Lage ist, seine Mitglieder in die Theorie der Pädagogik einzuführen; dabei besteht der Vorteil, dafs die Kandidaten eine wirkliche Schule kennen lernen, in der sich Theorie und Praxis durchdringen und ergänzen, und in der die jungen Leute beständig in der Lage sind, die ihnen künftig in der Wirklichkeit entgegentretende praktische Gestaltung des Unterrichts und der Erziehung anzuschauen und die theoretische Begründung der Praxis zu erhalten oder umgekehrt die Lehren der Theorie in ihrer praktischen Gestaltung zu betrachten. Aber, macht man von seiten der Verteidiger der Universitätsseminarien mit Übungsschulen geltend, ein Hauptvorteil der letzteren wird an gewöhnlichen Schulen nie geboten werden können, die Einheitlichkeit der Unterrichts- und Erziehungsarbeit. Unzweifelhaft ist diese an einer Schule mit 3—4 Lehrern und wenigen Schülern eher zu erzielen als an Vollanstalten, wo die an Zahl und pädagogischen Anschauungen reicher entwickelte Lehrerschaft und die gröfsere Schülerzahl erhebliche Schwierigkeiten schaffen. Und auch darin ist jenem Einwurfe unbedenklich beizutreten, dafs ohne eine weitgehende Übereinstimmung des Unterrichts und der Erziehung die seminaristische Ausbildung von Schulamts-

kandidaten unmöglich ist. Am allerwenigsten verträgt sich mit dieser Grundbedingung der Gedanke, dafs die Verbindung eines Seminars mit einer Schulanstalt alle paar Jahre gelöst und wieder mit einer andern geknüpft werden könne; eine solche Anschauung, welche die Persönlichkeit des Leiters allein in den Vordergrund stellt, läfst sich nicht einmal bezüglich dieses Punktes aufrecht erhalten; denn warum sollte man einen tüchtigen Seminarleiter nicht durch einen andern ersetzen können? Sie ist aber noch weniger zutreffend, wenn man die dabei in Betracht kommenden sachlichen Fragen ins Auge fafst.

Die zweite und dritte Aufgabe der Seminarien nämlich bilden die Darbietung vorbildlicher Zustände in Erziehung und Unterricht und die Einführung der Kandidaten in die praktische Unterrichtsthätigkeit. Die jungen Lehrer sollen an der Seminaranstalt mustergültige Schuleinrichtungen kennen lernen, und sie sollen musterhafte Lehrer betrachten können; danach sollen sie ihre eigenen Versuche unternehmen.

Die beste Anleitung für die Kenntnis der Schulgesetzgebung und Schulgesundheitspflege bietet unzweifelhaft eine Schule, an der die Anordnungen der ersteren durchgeführt und die Forderungen der letzteren verwirklicht sind. Bekanntlich fehlt es nicht selten in beiden Beziehungen, und namentlich gegen die Handhabung der Ventilations-, Heizungs- und Sitzfrage, sowie Reinhaltung der Schulräume herrscht noch recht häufig eine bedauerliche Gleichgültigkeit. Die pädagogisch längst überlebte Unsitte des Certierens durch Platzwechsel z. B. wäre undenkbar, wenn richtige Sitzverhältnisse vorhanden wären. Die jungen Lehrer bringen zur Zeit bessere Gewöhnungen auf diesen Gebieten nur selten in das Lehramt mit, und nur wenn sie ein Jahr lang stets von richtig gehandhabten Einrichtungen umgeben und mit diesen in Theorie und Praxis vertraut geworden sind, läfst sich Besserung dieser wichtigen Seite des Schullebens hoffen. Für die Einführung in die pädagogische Litteratur ist eine gut gewählte Seminarbibliothek unentbehrlich, denn ein vorsichtiger Mann wird nur mit den Kenntnissen bei den Kandidaten rechnen, die durch die Seminarthätigkeit selbst erworben werden. Noch notwendiger ist die Bibliothek für die Lehrer, wenn ihnen die wissenschaftliche und pädagogische Fortbildung in dem Mafse ermöglicht werden soll, das für die erspriefsliche Seminarthätigkeit unentbehrlich ist. Aber auch die Lehrmittel müssen an einer Seminaranstalt vorbildlich sein. Nicht als ob in der Kartensammlung, den Bildwerken aller Art, dem Zeichenapparate, der naturwissenschaftlichen und physikalischen Sammlung alles Erscheinende und Erschienene vorhanden sein müfste; im Gegenteil, der junge Lehrer soll gerade hier lernen mit wenigem hauszuhalten, aber nur wirklich Gutes und Nützliches zu erwerben, wenn er selbst einmal in die Lage kommt. Wer einen Einblick hat, wie viel Geld alljährlich in unseren Lehrmittelsammlungen aller Art ohne rechten Nutzen verbraucht wird, der wird zu würdigen wissen, wie viel auch finanziell eine richtige Einführung in die Lehrmittelfrage bedeutet. Aufser diesen mehr äufserlichen Veranstaltungen mufs aber die Seminaranstalt auch diejenigen Einrichtungen mustergültig besitzen, welche durch die Schulgesetzgebung im allgemeinen gefordert, aber in ihrer speciellen Gestaltung doch zum gröfseren Teile der einzelnen Anstalt überlassen werden müssen. Hieher gehören die richtige Verteilung der Lehrgegenstände, der sog. Stundenplan, die Durchführung der Pausen, die Bemessung der häuslichen Arbeitszeit, endlich alle zur

Förderung der leiblichen Frische, sowie zur Hebung des Gemeinsinnes und des Zusammengehörigkeitsgefühles getroffenen Veranstaltungen.

Werden schon diese Aufgaben nicht ganz leicht und nicht in kurzer Zeit befriedigend gelöst werden können, so sind sie doch nicht entfernt von der Bedeutung, wie die Einheitlichkeit der Erziehungs- und Unterrichtsthätigkeit, welche an der Seminaranstalt herrschen muſs. Diese Aufgabe ist um deswillen so schwierig, weil sie nicht durch einen Willen zu bestimmen, sondern nur durch die freie Entschlieſsung und durch die Selbstüberwindung einer gröſseren Anzahl von Menschen zu lösen ist, welche sich bescheiden, das jeweils für richtiger und besser Erkannte, in der Mehrzahl der Fälle nicht eigenem, sondern fremdem Geiste Entsprungene an die Stelle dessen zu setzen, was sie bisweilen längere Zeit geübt und vielleicht nicht ohne Anstrengung ihrem Wesen angepaſst haben. Denn darüber darf keine Täuschung bestehen und alle kompetenten Urteiler, welche in der Lage waren, seminaristische Erfahrungen zu machen, stimmen in diesem Punkte überein, daſs Leiter und Lehrer an Seminarien beständig dazu- und umlernen und dazu- und umlernen müssen, wenn sie ihrer Aufgabe entsprechen wollen. Den Kandidaten, gebildeten und urteilsfähigen jungen Männern, wird durch die Litteratur und durch die theoretische Unterweisung das Beste auf den Gebieten des Unterrichts und der Erziehung mitgeteilt, seine psychologische, ethische, historische Berechtigung erwogen und eine Entscheidung für die eigene Thätigkeit getroffen. Welchen Eindruck müſste es nun machen, wenn die Unterrichts- und Erziehungsgrundsätze der Seminaranstalt, die, wenn sie von den litterarisch und theoretisch vorgeführten abweichen, doch eben wegen dieser Abweichung begründet und beurteilt werden müssen, sich als geringerwertig herausstellen? Ist doch von Ratke und Basedow an bis auf die neueste Zeit stets der Gedanke festgehalten worden, daſs gerade Seminaranstalten mit einem einheitlich arbeitenden Lehrerkollegium, mit pädagogisch gut vorgebildeten, technisch oft virtuosen Lehrern die eigentlichen Stätten seien, um neue didaktische oder erzieherische Vorschläge zu prüfen; bedeuten solche aber wirklich eine Verbesserung, so kann sich die Seminaranstalt gar nicht der Pflicht entziehen, diese sich anzueignen.

Was bis jetzt scheinbar nur für einzelne Fälle entwickelt wurde, gilt aber für die Grundsätze des Unterrichts und der Erziehung im allgemeinen. Und da die jungen Lehrer während ihrer Seminarzeit einen klaren Einblick in die Organisation einer Schule erhalten sollen, so muſs diese derartig sein, daſs sie von Anfängern in der Lehrthätigkeit leicht überschaut und verstanden werden kann. Letzteres wird aber nur dann der Fall sein, wenn sie einheitlich ist, d. h. durchgängig die gleichen Grundsätze aufweist. Dem jungen Manne treten diese Grundsätze im Anfange und auch noch längere Zeit danach verkörpert entgegen in den Lehrern, denen er zur Einführung zugewiesen ist, in dem Direktor, welcher ihm ihre theoretische Begründung zusammenfassend zu vermitteln hat. So läſst sich eine Seminaranstalt nicht denken ohne ein in einheitlichem Sinne arbeitendes Lehrerkollegium. Diese einheitliche Arbeit kann vorbereitet und unterstützt werden durch Aufstellung gemeinsamer Grundsätze für Zucht und Unterricht, durch detaillierte Speciallehrpläne, durch beständige Fortbildung solcher Aufstellungen, alles in Konferenzen, deren Beschlüssen sich der Einzelne unterordnet. Die wichtigste Arbeit besteht aber in der auf demselben Wege herzustellenden inneren Verbindung der einzelnen Fächer, die mit einer Vereinfachung und einer einheitlichen Gestaltung

des Unterrichts und der Erziehung identisch ist, weil nur auf diesem Wege eine Verstärkung des Gefühls- und Willenslebens herbeigeführt werden kann. Ein solcher Versuch, der aus der gemeinsamen Thätigkeit im Giefsener Seminare entstanden ist, liegt für die gesamte Gymnasialarbeit vor in meiner Schrift über „Die einheitliche Gestaltung und Vereinfachung des Gymnasialunterrichts unter Voraussetzung der bestehenden Lehrverfassung", Halle, Buchh. d. Waisenhauses 1890; ein etwas anders gehaltener ist von Rein für V und IV in dem 3. Jenaer Seminarberichte, ein dritter für VI und V im Jenaer Gymn.-Progr. f. 1890/91 veröffentlicht.

Freilich wäre wenig erreicht, wenn diese Einheit nur in den papierenen Abmachungen bestünde; diese sind sogar das Leichteste von den auf dieses Ziel zu richtenden Bemühungen. Man könnte nun an mehr oder minder sanften Druck auf die einzelnen Lehrer denken; dies wäre meines Erachtens teils inhuman, teils zwecklos. Die gemeinsame Arbeit mufs auf freiem Entschlusse ruhen, wenn sie wirkungsvoll werden soll. Es wäre eine gefährliche Illusion, wenn man diesen Prozefs übereilen wollte; vielmehr wird die Seminararbeit ganz von selbst nach kurzer Zeit bei jedem verständigen Lehrer die Überzeugung erwecken, dafs in einer Reihe von Fragen Einheit und Übereinstimmung herrschen mufs, und schon jetzt besteht kein Zweifel mehr bei allen, die in dieser Frage Erfahrungen sammeln konnten, dafs die Seminarthätigkeit selbst und die durch sie aufgedrungene Erfahrung den wichtigsten Faktor für die Herbeiführung fester und übereinstimmender Grundsätze für Erziehung und Unterricht bilden werden. Jede Seminaranstalt wird dabei ein individuelles Gepräge er- oder behalten, und das wird der beste Schutz sein gegen die befürchtete Mechanisierung und Klugrederei: Letztere könnten eintreten, wenn den Seminarien mit Hochdruck ein bestimmtes pädagogisches System aufgezwungen werden sollte; aber diese Gefahr besteht höchstens in der Einbildung, und wenn eine solche Absicht vorhanden wäre, so wäre sie nicht zu verwirklichen, weil in Deutschland dazu der Individualismus heute doch schon zu stark entwickelt ist. Auch die schon in Gedikes Seminar gerügte Einseitigkeit in Ausbildung und Gewöhnung der jungen Lehrer ist in dem Mafse weniger zu fürchten, als die Zahl der an dieser Ausbildung beteiligten Seminarlehrer steigt. Jeder Lehrer hat seine besondere Manier, die sein gutes Recht ist, und unsere Gymnasial- und Reallehrer für geistige Automaten zu halten, die nur nach einer Pfeife tanzen, dazu ist man bei wissenschaftlich gebildeten, zum Teil bedeutenden Männern doch sicherlich nicht berechtigt. Doch wir wollen uns auf der anderen Seite auch nicht gegen die Schwierigkeiten verschliefsen, die der Entstehung von Seminarien gerade auf diesem Gebiete entgegenstehen. Wenn die theoretische Unterweisung, wie wohl nirgends bestritten wird, auf didaktischem, methodischem und erzieherischem Gebiete die bestbegründeten, psychologisch, ethisch, historisch und sociologisch zu erweisenden Ansichten vorzuführen hat, so müssen diese auch im Leben der betreffenden Schulen durchgeführt sein. Und hier liegt noch recht vieles im Argen. Unsere Methodik und unsere Didaktik, die Auswahl des Lehrstoffes und seine Behandlung sind leider von den Fortschritten der Theorie oft noch gar nicht berührt, und vielfach besteht noch die Anschauung, dafs „der wesentlichste Stoff, den unsere höheren Schulen erzieherisch verarbeiten sollen, seine bildende Kraft zu entwickeln fähig sei ohne alle methodische Knnst mit dem einzigen Mittel der alten Tradition, welche dieser Stoff in den Gymnasien aus sich gestaltet habe". Unsere höhere Lehrerwelt steht den

Fortschritten der Methodik und der pädagogischen Psychologie, trotzdem viel darüber geredet wird, noch recht vielfach fremd gegenüber, und wenn dieser Zustand durch die pädagogischen Seminare fortgepflanzt würde, so würden die Gefahren, die unser höheres humanistisches Schulwesen bedrohen, noch rascher die Katastrophe herbeiführen. Aber nach den Erfahrungen, die mit wirklichen pädagogischen Seminarien gemacht sind, wird sicherlich auch hier Besserung durch die Einrichtung der Seminarien selbst erfolgen. Gerade dazu wird aber eine verständige Pflege der Pädagogik an den Universitäten beizutragen vermögen; hier wird sich die Wissenschaft ohne Nebenrücksichten frei zu entfalten vermögen; die Praxis aber wird ihre Mafsregeln vor ihr zu rechtfertigen haben.

Ich habe nun zum Schlusse noch kurz die Gestaltung der praktischen Thätigkeit zu schildern; die mir zugemessene Zeit zwingt mich, dies nur in grofsen Zügen zu thun; die eingehenderen Ausführungen habe ich in meiner Schrift über Pädag. Seminarien gegeben. Bei dem Eintritte der Kandidaten handelt es sich zunächst darum, sie in die allgemeinen Grundlagen der Erziehung und des Unterrichts und in die allgemeinen Grundsätze der Erziehung und des Unterrichts an einem möglichst einfachen, allen Kandidaten ohne gröfsere Vorbereitung seinem Inhalte nach verständlichen Lehrstoffe rasch einzuführen, zugleich in ihnen aber auch einen recht kräftigen Eindruck von der Bedeutung der Lehrkunst hervorzurufen. Alle diese Aufgaben können am besten gelöst werden in der Vorschule, für die der Besuch einer beliebigen Volksschulklasse keinen Ersatz bieten kann. Sie giebt die Möglichkeit, die Kandidaten an einem recht einfachen Stoffe in die vollendete Technik der Volksschule einzuführen, die einzelnen Lehrthätigkeiten recht anschaulich zu machen, scharf gezeichnete methodische Einheiten darzubieten, die Erregung des Interesses, die Fortbildung des Sprechvermögens auch dem weniger geübten Blicke verständlich zu machen; mit einem Worte, „sie bietet die Aufgaben des Erziehens in einfachster Form und ihr handgreiflicher Stoff ist am durchsichtigsten für die Methode“. Das Interesse, welches die jungen Lehrer diesem Unterrichte entgegenbringen, ist so grofs, dafs eine Seminaranstalt ohne Vorschule ein wesentliches Glied der Ausbildung entbehrt. Während den Lehrern der Vorschule die Aufgabe zufällt, die Kandidaten mit dem Stoffe, seiner Behandlung, den litterarischen Hilfsmitteln, den Grundsätzen der Schulzucht u. s. w. durch Besprechungen, welche der praktischen Übung vorangehen und folgen, bekannt zu machen und ihre Betrachtung auf einzelne Schüler nach der erzieherischen Seite zu lenken, erfolgt gleichzeitig 3—4 Wochen lang täglich durch den Direktor die Einführung in die betreffende Theorie, stets im Anschlusse an das im Unterrichte Betrachtete, dem er selbst aus diesem Grunde regelmäfsig beiwohnen mufs. In dieser Zeit wird der Grund gelegt für die ganze Thätigkeit. Darauf erfolgen die Musterlektionen der anleitenden Lehrer, in denen gleichsam konzentriert und wie auf einem Bilde alle Seiten und Faktoren vorgeführt werden, die bei dem Unterricht in dem bestimmten Fache auf der bestimmten Stufe zu berücksichtigen sind. Die vorhergehende Belehrung über die der Musterlektion gestellte Aufgabe und die Mittel zu ihrer Lösung und die der Lektion folgende Besprechung sind so wichtig wie diese selbst. Aus solchen Musterlektionen im Giefsener Seminare ist die sehr nützliche Schrift von Edmund Hartmann über den Unterricht in der Heimatskunde hervorgegangen. Als ein vorzügliches Mittel der Umsetzung des theoretischen Wissens ins wirkliche Können sind die Probelektionen der Kandidaten zu betrachten.

Denn die Möglichkeit, eine scharf umschriebene und innerlich klar bestimmte Aufgabe zu lösen, setzt nicht blofs Kenntnis der allgemeinen und speciellen Methodik und der Didaktik voraus, sondern der junge Lehrer mufs schon oft die Aufgabe einer Lehrstunde klar disponiert und schliefslich ausgearbeitet haben, wenn er den Ansprüchen genügen soll, die richtige Zeiteinteilung, Beherrschung der Klasse, Erhaltung der Aufmerksamkeit erfordern. Die Leistung wird womöglich unmittelbar hinterher von dem Kandidaten selbst, den übrigen Mitgliedern, dem anleitenden Lehrer und eventuell dem Direktor beurteilt; für alle Urteiler bildet die Nötigung, sich ein mit Gründen aufzustellendes Urteil zu bilden, den wohlthätigsten Zwang, die rechte Klarheit anzustreben. Im Anfange müssen diese Kritiken sehr eingehend sein, allmählich werden sie kürzer; wir brauchen für die ersteren jedesmal durchgehends 1 Stunde, für die letzteren durchgehends $\frac{1}{2}$ Stunde. Dem anleitenden Lehrer wird dabei die Aufgabe zufallen, den tieferen Zusammenhang der Probelektion mit dem übrigen Unterrichte aufzuweisen, die Stoffauswahl und -gestaltung nach allen Seiten zu verfolgen, die Berücksichtigung der Schülerindividualitäten zu bemessen und die einzelnen Bedürfnisse der Unterrichtsstunde darzulegen. Der Direktor wird namentlich die Entwickelung der Kandidaten zu verfolgen haben, wozu er wieder allein befähigt ist, da die anleitenden Lehrer wechseln. Doch kann er überall in der Kritik ergänzen, was ihm nicht ausreichend beurteilt erscheint. Da die Kritiken für die Kandidaten Muster werden sollen, so müssen die der Lehrer und des Direktors so klar und präcis als möglich sein und stets fruchtbare und praktische Gesichtspunkte und feste Richtlinien aufstellen. In derselben Weise werden die Kandidaten nach dieser grundlegenden Thätigkeit ihren eigentlichen Fächern im Gymnasialunterrichte zugeführt; doch wird man gut thun, sich dabei auf die untere und mittlere Stufe zu beschränken; für selbständige Lehrversuche im Seminarunterrichte fehlen die Kenntnisse, da es sich nicht nur um etwas Grammatik oder Interpretation handelt, sondern um die Verknüpfung der verschiedenen Unterrichtsfächer. Etwas anderes ist es mit dem Besuche dieses Unterrichts, der, wie ich vorhin ausführte, ja gerade für die wissenschaftliche Fortbildung der Kandidaten sehr wichtig ist. In welcher Ausdehnung man allmählich die Kandidaten zum selbständigen Unterrichte zulassen will, wobei sich der anleitende Lehrer mehr und mehr zurückzieht, wird, wie ich vorhin bemerkt habe, von der Bestimmung des Seminars abhängen, das Probejahr zu ersetzen oder nur vorzubereiten; aus diesem Grunde läfst sich die Frage nicht allgemein entscheiden.

Während nun die sprachlich-historische und die naturwissenschaftlich-mathematische Gruppe die bisherige gemeinsame Arbeit aufgeben, bleiben doch noch einige Fächer, wo die Gemeinsamkeit festgehalten werden kann und mufs, die Geographie und das Zeichnen. Diese beiden Unterrichtsgegenstände lernen bei uns alle Kandidaten eingehend kennen, die erstere auch durch eigene Beteiligung am Unterrichte, das letztere durch längeren Besuch und durch Belehrung und Besprechung seitens des betreffenden Lehrers. Die innere Verknüpfung der einzelnen Unterrichtsfächer wird im Klassenunterrichte durch die eigene Anschauung der Kandidaten kennen gelernt, während die theoretische Begründung in den Seminarsitzungen erfolgt.

So skizzenhaft ich Ihnen die Thätigkeit eines vollentwickelten pädagogischen Seminars vorführen mufste, so wird doch ein Punkt mit völliger Klarheit sich daraus ergeben: das Seminarjahr nimmt Zeit und Kraft der jungen Leute so völlig in Anspruch,

dafs daneben andere Thätigkeit keinen Raum hat. Daraus erklärt sich auch die, wenn auch mannigfach angefochtene, doch völlig berechtigte Bestimmung der preufsischen und der hessischen Seminarien, dafs kein Kandidat in dieselben Aufnahme findet, der nicht die Prüfung für das höhere Lehramt vollständig abgelegt hat. Wir haben früher in Hessen jungen Leuten Aufnahme bewilligt, wenn sie noch in einzelnen Fächern Nach- und Ergänzungsprüfungen zu machen hatten. Diese Bestimmung ist aber lediglich im Interesse der jungen Lehrer selbst alsbald beseitigt worden; denn es stellte sich heraus, dafs diese Nachprüfungen hinausgeschoben und dann oft erst nach langer Zeit und fast stets mit geringem Erfolge abgelegt wurden, dafs aber auch die volle Hingabe an die Aufgaben des Seminars meist nicht vorhanden war. Man kann eben hier so wenig wie sonst zwei Herren zugleich dienen.

Hochansehnliche Versammlung! Ich bin mir wohlbewufst, dafs ich Ihnen kein so vollständiges Bild der Lehrerbildungsfrage zu geben vermochte, wie ich es gerne gewünscht hätte. Sie mögen dasselbe sogar einseitig nennen, denn ich habe mich auf die Gymnasien beschränkt, und ich konnte Ihnen in der Hauptsache nur das bieten, was ich selbst in beinahe 20jähriger Thätigkeit in dieser Frage als das Zweckmäfsigste erkannt und teilweise durch die Erfahrung Anderer bestätigt gefunden habe. Dafs das Ihnen Gebotene vollkommen wäre, glaube ich selbst am wenigsten. Noch weniger glaube ich, dafs mit der Einrichtung von pädagogischen Seminarien die gesamte Schulnot unserer Zeit beseitigt werden kann. Auf das Elternhaus, welches ein einflufsreicherer Faktor der Jugenderziehung ist als die Schule, werden pädagogische Veranstaltungen der geschilderten Art stets nur geringe und sehr langsame Wirkung üben. Sodann wird aber auch künftig die Erziehung am meisten durch die Persönlichkeit des Erziehers, seine Herzenswärme und seine Berufsfreude gefördert werden, und das Lehren wird in gewissem Sinne stets eine freie Kunst bleiben. Dazu werden äufsere Bedingungen, wie die Schülerzahl und eine sorgenfreie und geachtete Stellung des Lehrerstandes von erheblichem Einflusse sein. Also die Kunst, nur gute Lehrer zu bilden, wird schwerlich je gefunden und noch weniger in bestimmten Anstalten mit sicherem Erfolge geübt werden, so wenig wie die, in Kunstschulen nur tüchtige Künstler heranzubilden. Aber deshalb braucht man doch nicht die Wirksamkeit gut eingerichteter Lehrerbildungsanstalten zu unterschätzen; denn die Anlage zum Lehrer macht so wenig schon einen Lehrer, wie die Anlage zum Künstler einen Künstler, und der so begabten Lehrer, dafs sie von selbst den richtigen Weg klar sehen und leicht finden, wird leider stets die Minderzahl sein. Wenn in den Seminarien die jungen Lehrer vor verbreiteten, ihnen meist in der eigenen Schulzeit überlieferten Fehlern, Mifsgriffen und Irrtümern der Praxis behütet werden — ich rechne dazu vor allem die einseitige Bildung des Verstandes —, wenn ihnen durch Überlieferung und Klarlegung des pädagogischen Wissens und Könnens die Möglichkeit gewiesen wird, einen richtigeren und hoffentlich mitunter den rechten Weg zu finden, um eine allseitige Förderung des seelischen Lebens herbeizuführen, wenn ihnen endlich, was die Hauptsache ist, gezeigt wird, wie die theoretisch erkannten Wahrheiten in die Praxis der Erziehung und des Unterrichts mit der Wirkung umgesetzt werden, dafs das Interesse und die Selbstthätigkeit der Schüler erregt und ihre Teilnahme für den Unterricht erzeugt wird, so ist dies schon etwas Grofses und des Schweifses der Edeln wert. Die Aufgabe der übrigen, nicht mit Seminarien verbundenen Schulen, gleichviel ob ein besonderes Probejahr dem Seminar-

jahre folgt oder nicht, wird es dann sein, die in den Seminarien gelegten und gepflegten Keime durch verständige Behandlung zu erhalten und zu fördern; die Aufgabe, die ihnen dadurch erwächst, ist nicht minder wichtig und wertvoll wie die der Seminarien. Diese können nur den Anfang, die Grundlegung bieten; den übrigen Schulen fällt die verantwortungsvollere Aufgabe zu, diese Anfänge in richtiger Weise weiter zu entwickeln. Bis jetzt wird diese Aufgabe meist ungenügend erfüllt; doch auch hier wird eine gröfsere Zahl von Seminarien nach mehrjährigem Bestande schon Besserung bringen.

Aber ich hoffe, auch in einer andern Richtung werden die Seminarien segensvoll wirken. Der höhere Lehrerstand klagt heute mit Recht, dafs ihm in Fragen der Jugendbildung nicht die Stellung von der öffentlichen Meinung zugestanden werde, auf die er Anspruch zu erheben berechtigt ist. Sollte ihn jedoch nicht auch einige Schuld an diesem Verhältnisse treffen? Wo besteht im höheren Schulwesen jenes feste und sichere didaktisch-pädagogische Bewusstsein, welches die Elementarschule hauptsächlich durch die Arbeit der Volksschul-Seminarien besitzt? In wichtigen, weit- und tiefgreifenden Fragen des Unterrichts und der Erziehung fehlt es den höheren Schulen noch so gut wie ganz an allgemein anerkannten Anschauungen, weil die Erziehungswissenschaft meist hinter die Fachwissenschaft zurücktreten mufs. Die Arbeit der pädagogischen Seminarien mufs mit Hilfe der pädagogischen Theorie, der Psychologie und Ethik, der Geschichte und Sociologie nach Klarheit und nach festen Thatsachen der Praxis ringen; ihrer vereinten Thätigkeit mufs und wird es gelingen, die Praxis der höheren Schulen von der Herrschaft des Zufalls und der Routine allmählich zu befreien und feste Richtlinien an die Stelle verworrener Pfade zu setzen. Wenn ihnen dies gelingt, werden sie wirkliche Pflanzschulen eines starken und sicheren pädagogischen Wissens und Könnens werden; in diesem Falle werden sie aber eine Instanz bilden, die in Bildungsfragen der Nation nicht mehr, wie jetzt, übergangen werden kann.

An den Vortrag schlofs sich eine lebhafte, nur durch die Kürze der Zeit in engere Grenzen gewiesene Diskussion, geführt von den Herren Prof. Uhlig aus Heidelberg und Hofrat Richter aus Jena. Der erstere betont die Notwendigkeit einer materiellen Besserstellung des akademisch gebildeten Lehrerstandes. Letzterer befürwortet die Errichtung und Weiterentwicklung pädagogischer Dozenturen an den Universitäten in folgender Ausführung: Die Hebung der pädagogischen Ausbildung der Lehrer im Sinne der Vorschläge des Hauptredners liege auch ihm am Herzen. Aber weder die fachwissenschaftliche, noch die didaktische Vorbildung des künftigen Lehrers werde für die erzieherische Wirksamkeit desselben die rechte Frucht tragen, wenn er nicht darauf bedacht sei, sich zugleich eine allgemein menschliche Bildung auf breiter Grundlage zu erwerben. Fachwissen und Lehrgeschick allein verbürgen noch nicht einen tiefer wirkenden Einflufs auf die Charakterbildung der Zöglinge. Dazu gehöre ethische Wärme, feste Lebensauffassung, ein freier Blick, Verständnis für das Ganze menschlicher Bildung, Sinn für das Organische in Leben und Wissenschaft. Der gegenwärtig im wissenschaftlichen Betrieb mit geschichtlicher Notwendigkeit herrschende Spezialiseur sei einer solchen Richtung wenig günstig. Die Studierenden würden zwar in trefflicher Weise in die Arbeitsmethoden der Fachwissenschaften eingeführt — und daran dürfe nichts geändert werden —, aber das dadurch geweckte Interesse sei mehr auf die Form der Arbeit, auf die wissenschaftliche Arbeitstechnik, als auf den Gehalt der Objekte gerichtet und bedürfe zur Ergänzung anderer

Studien, die mehr auf die Gewinnung eines reichen Inhalts ausgehen. Zwei Maſsregeln dürften geeignet sein, in dieser Richtung Abhilfe zu gewähren. Erstens die Wiedereinführung hodegetischer Vorlesungen, welche nicht nur Anleitung zur Einrichtung der Fachstudien geben, sondern auch die Stellung der einzelnen Fachwissenschaften im Gesamtsystem der Wissenschaft klarlegen und zeigen, welche allgemeinen Studien in Verbindung mit dem Fachstudium zu betreten sind. Sodann neben den streng fachwissenschaftlichen Vorlesungen und Übungen die Einrichtung solcher von allgemein bildender Tendenz, so in der Philologie eine Erklärung der Klassiker, die weniger auf die Behandlung kritischer Einzelprobleme als auf den Nachweis des Ideengehaltes und auf die Kunstform gerichtet ein künstlerisches Gesamtverständnis anstreben. Solche Vorlesungen würden am besten erfahrenen Schulmännern im Nebenamte übertragen, wie das früher an vielen Universitäten mit bestem Erfolg der Fall gewesen sei. In diesem Sinne bedürfe es einer Reform der Universitätsstudien und Prüfungsordnungen und nur, wenn man in der Lehrerbildungsfrage auch diesen Punkt fest ins Auge fasse, werde man zu einem allseitig befriedigenden Ergebnis gelangen. (Beifall.)

Schlieſslich folgte der Vortrag des Herrn Professor Dr. Franz Muncker aus München über

Die Dichtung des „Lohengrin“ von Richard Wagner und ihre Quellen.

Eine neue, nach Geist und Art echt deutsche Form in unserm Drama zu schaffen, darauf war Richard Wagners künstlerisches Bestreben von seinem ersten bis zu seinem letzten Werke gerichtet. Und doch war, was er wollte, der Idee nach durchaus nicht etwas unbedingt Neues, sondern knüpfte unmittelbar an das an, was seit dem Beginn des vorigen Jahrhunderts unsere groſsen Dichter und Denker bis auf Goethe, Schiller und die Romantiker gewünscht und versucht hatten: eine Neugestaltung des antiken Gesamtkunstwerkes, der attischen Tragödie, aus deutschnationalem Geiste und mit den reicheren künstlerischen Mitteln unserer Zeit. Stufenweise näherte er sich diesem Ziele. Von einer Märchenoper im Stile Webers und Marschners ging er aus; dann lockte ihn die sogenannte groſse Oper, die sich mit Vorliebe historische Stoffe wählte, als Nachfolger Aubers und Meyerbeers eine Zeit lang in ihre Irrgänge, bis er sich aus ihnen freie Bahn brach zu seinem Ideal des musikalischen Dramas, dessen dichterischer Gehalt aus dem reichsten und reinsten Quell unmittelbar menschlich ergreifender Tragik, aus den alten Mythen unseres Volkes, geschöpft war. Die Dichtung des „Lohengrin“ bedeutete den letzten Schritt auf diesem Wege dicht vor dem Ziele. Wie der Musiker Wagner hier noch nicht das, was wir jetzt als seinen eigenartigen Stil erkennen, vollständig bis zu den letzten Konsequenzen ausgebildet hatte, aber überall schon frei von der konventionellen Manier der früheren Oper geworden war und selbständig Neues versuchte, so auch der Dichter. Noch bediente er sich — um mit dem Äuſserlichsten zu beginnen — ziemlich desselben, groſsenteils gereimten, iambischen Verses, derselben, am Studium unserer neuhochdeutschen Klassiker und Romantiker geschulten Sprache wie im „Tannhäuser“; noch unterbrach er, wie dort, den strengen Gang der dramatischen Entwicklung öfters durch lyrische Ergüsse, die allerdings wesentlich zur Charakterisierung der Hauptpersonen beitrugen; noch verlegte er, wie dort, die Handlung seines Dramas selbst in eine geschichtlich genau bestimmte Zeit: aber in ihren Hauptbestandteilen ruhte diese Handlung durchaus auf mythischem Grunde; den

historischen Hinweis auf Heinrich den Vogler und die Ungarnkriege gaben schon die mittelalterlichen Sagenquellen; im künstlerischen Aufbau des Dramas war eine viel gröfsere Geschlossenheit, in der Charakteristik sämtlicher handelnden Personen eine viel individuellere Schärfe, eine frischere Lebenswahrheit erreicht als bei irgendeinem älteren Werke Wagners, uud auch Sprache und Vers hatten selbst gegen den „Tannhäuser“ an formaler Richtigkeit und poetischem Adel gewonnen. Wagner hatte eben die alten deutschen Dichtungen, aus denen er den Stoff seines „Tannhäuser“ und seines „Lohengrin“ schöpfte, zwar ziemlich gleichzeitig kennen gelernt; zwischen die dramatische Ausarbeitung der beiden Werke fielen aber einige für seine künstlerische Entwicklung sehr bedeutsame Jahre.

Schon in Paris, etwa zu Anfang des Jahres 1842, las Wagner das mittelalterliche Gedicht „Lohengriu“ eines bayrischen Verfassers aus der zweiten Hälfte des dreizehnten Jahrhunderts im Zusammenhang mit dem „Wartburgkrieg“, an den es sich äufserlich unmittelbar anschliefst. Aber die „zwielichtig mystische Gestalt“, in der ihm hier der Titelheld erschieu, erfüllte ihn zuerst mit Mifstrauen und Widerwillen; auch beschäftigte damals der „Tannhäuser“ seine Phantasie allzusehr, als dafs ihn daneben noch eine andere Sagenerscheinung dichterisch anregen konnte. Während er an diesem arbeitete, verwischte sich aber allmählich der ursprüngliche Eindruck jener Lektüre des alten Lohengringedichts, und nun erst tauchte vor der Seele des Dramatikers die Gestalt des Gralsritters mit wachsender Anziehungskraft auf. Wagner lernte den Lohengrinmythos in seinen einfacheren Zügen und zugleich nach seiner tieferen Bedeutung als eigentliches Gedicht des Volkes kennen; sein Drang, sich dieses Stoffes künstlerisch zu bemächtigen, wurde immer stärker, und so verfafste er unmittelbar nach der musikalischen Vollendung des „Tannhäuser“ während eines Badeaufenthaltes in Marienbad im Sommer 1845 den vollständigen dramatischen Entwurf des „Lohengrin“ und führte ihn sogleich im folgenden Winter zu Dresden dichterisch und bis zum August 1847 auch musikalisch aus.

Wagner hat selbst auf die „läuternden Forschungen der neueren Sagenkunde“ hingewiesen, durch die ihm der Held des mittelalterlich-bayrischen „Lohengrin“ zu einer dichterisch anregenden Persönlichkeit geworden war. Es kann sich hier nur um die stofflich reiche, aber nicht eben wissenschaftlich besonders tiefe oder kritisch gründliche Einleitung handeln, die Görres seiner Ausgabe jenes Gedichtes (Heidelberg 1813) beigab. Die späteren Forschungen über die Lohengrin- und Schwanensage von Friedrich Heinrich von der Hagen (Abhandlungen der Berliner Akademie 1846) konnte er schon für seine Dichtung nicht mehr nützen, noch weniger natürlich die Untersuchungen von Wilhelm Müller (im ersten Band der Pfeifferschen „Germania“, Stuttgart 1856) und von Heinrich Rückert (in seiner Ausgabe des „Lohengrin“, Quedlinburg und Leipzig 1858). Aber schon bei Görres fand er die wichtigsten Fassungen der Sage vom Schwanritter kurz berichtet, so besonders die Darstellung am Schlufs von Wolframs „Parzival“, die im „Jüngeren Titurel“, die in den Chroniken des Helinandus, des Vincens de Beauvais, des Gerhard von Schuiren, in holländischen oder flämischen Erzählungen und in nordischen Volksbüchern von Kaiser Karl dem Grofsen. Sie alle fand er wieder erzählt im zweiten Teil der „Deutschen Sagen“ von den Brüdern Grimm (Berlin 1818), einem Buche, das ihm schon bei der Dichtung des „Tannhäuser“ vertraut geworden war. Hier war jedoch auch der Inhalt des mittelhochdeutschen Gedichtes „Der Schwanritter“ von Konrad von Würzburg mitgeteilt, das Görres noch nicht gekannt und Wilhelm Grimm erst 1817 im dritten

Bande der „Altdeutschen Wälder" herausgegehen hatte. Ferner hatten die Brüder Grimm hei ihrer Wiedergabe alter Gedichte stets die unwesentlichen, nur ausschmückenden oder aufserkünstlerischen Nebenzwecken dienenden Zuthaten der mittelalterlichen Verfasser auf das knappste Mafs, auf eine hlofse Andeutung durch ganz wenige Worte beschränkt, so dafs in ihrer Nacherzählung nunmehr der ursprüngliche Kern der Sage möglichst rein hervortrat. Mit andern, durch die künstlerische Kritik geschärften Augen betrachtete Wagner jetzt jene Gedichte und bildete sich nach ihnen eine dramatische Fahel.

Seine hauptsächliche Quelle hlieb der bayrische „Lohengrin". Hier war erzählt, der Herzog von Brabant habe auf dem Totenhette seine Tochter Elsam (oder Elsany) seinem tapfersten Dienstmann Friedrich von Telramund, der in Stockholm einst einen Drachen getötet hatte, empfohleu. Der aber warb um Hand und Land der Fürstin; von ihr abgewiesen, klagte er bei dem Kaiser, sie habe ihm die Ehe versprochen. Heinrich der Vogler, bei dem Telramund viel galt, erteilte den Bescheid, Elsam müsse durch einen Ritter im Gotteskampf ihre Sache verteidigen. In ihrer Angst, da sich niemand gegeu ihren starken Bedränger wagte, flehte sie inbrünstig zu Gott. Da erscholl von ihr weit durch die Lande his zum Tempel des heiligen Grals eine Glocke, eine Schrift auf dem Gral verkündigte die Not der Fürstin, und Lohengrin, der Sohn Parzivals, ward ausgesandt, ihr heizustehen. Von einem Schwan in einem kleinen Schiffe gezogen, gelangte er nach mehrtägiger Fahrt durch Meer und Flüsse nach Antwerpen zu Elsam, die eben dahin ihre Dienstmanneu hesandt hatte. Froh nahmen sie ihn auf und zogen mit ihm rheinaufwärts nach Mainz, wo vor Kaiser Heinrich der Gotteskampf stattfand. Lohengrin siegte, Telramund bekannte, gelogen zu haben, und ward enthauptet. Elsam und Lohengrin aber, in deren Herzen die Liebe bereits mächtig enthrannt war, wurden zu Antwerpen vermählt, nachdem die Jungfrau ihrem Retter heimlich geloht hatte, nie zu fragen, wer er sei und woher er gekommen sei. Dann entbot der Kaiser die Fürsten des Reiches nach Köln zum Krieg gegen die Ungarn. Auch Lohengrin folgte dem Ruf. Zu Köln trennte er sich von seinem Weibe und diente in langen Kämpfen, die der alte Dichter umständlich heschreibt, dem Kaiser gegen die Ungarn und Saracenen. Später, nachdem Elsam ihm schon zwei Söhne geboren, besiegte Lohengrin in einem Turnier zu Köln den Herzog von Cleve, dessen Gattin vor der Kaiserin und vor Elsam tückisch die Verdienste des Siegers um die Christenheit lobte mit dem zweifelnden Zusatze, seinen Namen kenne man nicht; niemand wisse, woher er ans Land geschwommen sei. Das Wort ging Elsam durch das Herz. Zwei Nächte nacheinander versuchte sie unter Thränen das Geheimnis zu erfahren; aber Lohengrin merkte ihre Absicht und liefs sie nicht zur Frage kommen. In der dritten Nacht aher vermochte er nicht mehr, sie zurückzuhalten. Da versprach er ihr, dafs er daheim zu Brahant ihr seinen Namen, Amt und Geschlecht offenbaren werde, und sagte ihr vorläufig nur, dafs sein Geschlecht das beste sei an Art und Stamm, an Gut und Macht. Dann hat er den Kaiser und alle Fürsten, zu ihm nach Antwerpen zu kommen, bewirtete sie hier festlich und offenbarte am dritten Tage, klagend, dafs Elsam ihr Gelübde gebrochen, vor ihnen allen seinen Namen, seine Herkunft und die Herrlichkeit des Grals. Dann befahl er ihnen sein Weib und seine Kinder, liefs ihr einen Ring, den Söhnen ein Horn und ein Schwert und schied auf dem Schiffe, das indessen der Schwan eilends wieder herbeigezogen hatte. In schwerer Ohnmacht hlieb Elsam zurück und trauerte wie eine Witwe ihr Leben lang um den Verlorenen.

Was hier in epischer Weise breit auseinander gezogen war, mufste Wagner dramatisch verdichten und konzentrieren. Er verlegte die verschiedenen Vorgänge von Antwerpen, Mainz und Köln alle nach dem ersten Ort, drängte mehrere Szenen, z. B. Lohengrins Ankunft und den Gotteskampf, den in drei Nächten dreimal wiederholten Versuch Elsams zu fragen [1]), die Versammlung der Reichsfürsten zum Aufbruch in den Krieg und Lohengrins Abschied, in eine zusammen und verringerte die nach Jahren zählende Dauer der Handlung auf drei dicht nacheinander folgende Tage. Damit fiel alles, was zur ursprünglichen Sage nicht gehörte, wie die Kriegsthaten Lohengrins, von selbst weg, und zugleich wurde, vorläufig äufserlich, jene enge Geschlossenheit des dramatischen Aufbaus erzielt, nach der Wagner bei allen seinen Werken strebte. Die innere Geschlossenheit der dramatischen Komposition erheischte aber, dafs derselbe Gegenspieler, der von Anfang an als Elsas Feind erscheint, auch zuletzt ihr tragisches Geschick verursacht. Der im Turnier von Lohengrin besiegte Herzog von Cleve, der samt seiner Gemahlin in der eigentlichen Sage sonst keine Rolle spielt, mufste im Drama zu einer Person mit Telramund werden. Diesen durfte Wagner also nicht, der mittelalterlichen Überlieferung gemäfs, gleich nach dem Gotteskampfe dem Tod verfallen lassen; ihn trifft im Drama nur die nächste Strafe nach dem Verlust des Lebens, Bann und Acht. Im Groll über seine Niederlage sinnt er auf Rache, sucht Elsa zu verleiten, dafs sie ihren Eid breche, den sie bei Wagner (viel wirkungsvoller) öffentlich geschworen hat, und plant einen meuchlerischen Angriff auf Lohengrins Leben.

Auch hiebei knüpfte Wagner an eine der von Görres und den Brüdern Grimm mitgeteilten Sagenfassungen an. Im „Jüngeren Titurel“ war von einer zweiten Ehe mit einer Königstochter Belaye die Rede, die in ihrer heifsen Liebe von der quälenden Sorge verzehrt wurde, ihr Gatte möchte ihr einmal plötzlich entweichen. Ihr riet eine Kammerfrau, sie solle, um ihn fest an sich zu bannen, ihm, während er schlafe, ein Stück Fleisch aus dem Leibe schneiden und es essen. Sie aber weigerte sich und erklärte, lieber sich begraben zu lassen, als dafs durch ihren Willen ihm ein Finger schwären solle. Die Kammerfrau aber verwies sie aus ihrer Huld. Nun stiftete diese die Verwandten Belayens zu der von der Königstochter verschmähten That an. Sie überfielen Lohengrin, als er schlief, aber bevor sie ihn angreifen konnten, erwachte er, scheuchte die Erschrockenen zurück und tötete ihrer mehr denn hundert, ward aber zuletzt von der Überzahl erschlagen. Auch Belaye starb vor Gram alsbald nach ihm. Hieraus gewann Wagner eine Reihe von Motiven. Auch seine Elsa äufsert ihre ängstliche Sorge, Lohengrin möge eines Tages sie verlassen. Auch ihr wird die versuchende Bitte zugeflüstert: „Lafs mich das kleinste Glied ihm nur entreifsen, nur eines Fingers Spitze!“ Auch sie stirbt sofort, wie ihr Gatte von ihr scheidet. Lohengrin aber erschlägt Telramund, da er ihn nächtlich überfällt, wie im „Titurel“ die Verwandten Belayens. Der gleiche Aberglaube wird jedoch von Wagner anders gedeutet als von dem mittelalterlichen Dichter. Die Verwundung soll den Geheimnisvollen nur seines Zaubers entkleiden, so dafs er in seinem Wesen sich offenbaren mufs.

Wie nun aber Wagner in seinem Telramund verschiedene Personen der alten Gedichte vereinigte, so schuf er auch aus der Herzogin von Cleve, die den ersten Stachel

1) Hier war schon in den „Deutschen Sagen“ der Brüder Grimm eine gewisse Konzentration angestrebt, indem hier Lohengrin sogleich am nächsten Tage nach der dritten Nacht Namen und Art offenbarte und von Elsam schied.

des Zweifels in Elsams Seele senkt, und aus der Kammerfrau, welche die Verwandten Belayens zum Überfall Lohengrins anreizt, eine einzige Gestalt, seine Ortrud. Diese jedoch vertiefte er in jeder Weise. Und wieder bediente er sich dabei alter Sagenelemente, die er zum Teil aber aus einem ganz modernen Werk entlehnen konnte. Ortrud wurde ihm zur Urheberin alles Frevels und aller Schuld. Auch Telramund, der sich mit ihr vermählt hat, nachdem Elsa ihn verschmähte, handelt durchaus nach ihrem Antrieb. Seine Anklage Elsas ist aber viel ernster als in den mittelalterlichen Gedichten; sie lautet auf Brudermord. Ortrud behauptete ihm gegenüber, selbst gesehen zu haben, wie Elsa ihren Bruder Gottfried ertränkte. Diesen nämlichen Bruder aber — von dem die mittelalterlichen Gedichte nichts wissen — hatte sie in einen Schwan verwandelt; er hat Lohengrins Kahn herbeigezogen; ihm wird am Schlufs des Dramas auf das Gebet des Gralsritters seine menschliche Gestalt wiedergegeben. Bei Görres und bei den Brüdern Grimm hatte Wagner noch von einer in holländischen oder flämischen Quellen erzählten Sage gelesen, wie eine böse Schwiegermutter die sieben Kinder ihrer Schwiegertochter im Walde töten hiefs. Der Diener verschont aber die Kinder und nimmt ihnen nur ihre Halsringe, worauf sie, in Schwäne verwandelt, entfliegen. Sie gewinnen hernach alle bis auf einen Knaben, dessen Ring eingeschmolzen war, ihre menschliche Gestalt wieder. Dieser eine nun zieht später als Schwan seinen ältesten, inzwischen zum Ritter herangewachsenen Bruder Helias in einem Nachen zum Schutz einer fälschlich des Mordes angeklagten Herzogin von Bouillon nach Nymwegen. Im Gotteskampf siegreich, vermählt sich Helias mit der Tochter dieser Herzogin; sein Enkel ist Gottfried von Bouillon, der Befreier des heiligen Grabes. Bot diese Sage dem modernen Dichter unter anderm den Namen Gottfried und das in der germanischen Mythologie häufige Motiv der Verwandlung von Menschen in Schwäne, so gab ihm die jüngste deutsche Form der Euryanthensage die Grundlage zu Ortruds Charakter und Stellung innerhalb des Dramas. In Webers herrlicher Oper, zu der Helmine von Chézy mit möglichstem technischen Ungeschick das Textbuch verfasst hatte, fand Wagner zwei gegeneinander wirkende Paare, Adolar und Euryanthe, die Vertreter des guten, Lisiard und Eglantine, die des bösen Prinzips. Die beiden letzteren verbinden sich, um Euryanthe zu verderben. Eglantine drängt sich heuchlerisch an sie und gewinnt ihr Vertrauen, verrät aber, sobald sie sich allein sieht, in einer leidenschaftlichen Arie ihre tückischen Absichten. Mit Lisiard verdächtigt sie Euryanthe bei Adolar, stürzt sie dadurch ins Unglück, und bekennt, als sie ihr Werk gelungen wähnt, voll frevlen Übermuts ihre That vor dem König, dem Wahrer des Rechts, und allem Volk. Lauter Züge, die Wagner für seine Ortrud nützen konnte; nur dafs bei ihm die Verdächtigung sich gegen den Mann, gegen Lohengrin, nicht, wie bei Weber, gegen die Jungfrau richtete. Um aber diesen inneren Widerstreit der beiden Paare nicht nur am Anfang und Schlufs des Werkes, sondern auch in einem bedeutsamen Momente mitten in der dramatischen Entwicklung allen ersichtlich zum Ausbruch gelangen zu lassen, bildete er den Streit der Königinnen Brunhild und Kriemhild um den Vortritt am Thore des Münsters aus dem Nibelungenliede nach. Wagner gewann dadurch zunächst eine einzelne, dramatisch äufserst wirksame Szene, deren weiterer Verlauf aber es zugleich am besten begründet, dafs Lohengrins Feinde von der heimlichen Verleumdung, die sie nicht ans Ziel führte, zur mörderischen Gewaltthat übergehen. Allerdings wird Ortrud, indem sie beim Kirchgang offen als Feindin Elsas hervortritt, ihrem unmittelbar zuvor

geäufserten Plane untreu; sie handelt aber vollkommen gemäfs ihrem heftigen, herrschsüchtigen Charakter und ermöglicht es ferner dem Dichter, der sein Werk nicht nach einem blofs äufserlichen Schema pedantisch ausgestalten wollte, ein neues, kräftigeres Rad der Handlung in Bewegung zu setzen. Vor allem bedeutsam war es aber, dafs Wagner seine Ortrud zur Verfechterin des unterdrückten Heidentums[1]) machte, die als solche naturgemäfs dem Ritter des höchsten christlichen Wunderkleinods, des Grals, feindlich entgegenwirkt. Dadurch gewann er für sein Drama einen weltgeschichtlichen Hintergrund, ähnlich dem, den der mittelalterliche Dichter durch die Einflechtung der Kämpfe gegen Ungarn und Saracenen zu schaffen suchte, aber näher, unmittelbarer und dadurch wirksamer.

Die Reihe der Quellen Richard Wagners ist noch nicht ganz zu Ende. Auch Werke der neueren und neuesten dramatischen Litteratur boten ihm das eine oder andere. Zwar die Verwandtschaft zwischen der Szene Lohengrins und Elsas im Brautgemach und dem berühmten Liebesduett im vierten Akt der „Hugenotten", auf die einzelne Kritiker hingewiesen haben, ist viel zu allgemein und oberflächlich, als dafs man von ihr im Ernst reden könnte, und ebenso ist die Ähnlichkeit zwischen Elsas stummem Spiel bei ihrem ersten Auftreten vor König Heinrich und dem gestenreichen Spiel der verfolgten Fenella in Aubers „Stumme von Portici" eine rein äufserliche. Dagegen stimmt mit dieser Szene und namentlich mit Elsas ganzer Situation und ihrem Gebahren vor dem Gotteskampf die Schlufsszene in Marschners „Templer und Jüdin" (Text von W. Aug. Wohlbrück, 1829) vielfach überein: in beiden Werken eine unschuldig Verklagte, bekämpft von dem, der einst vergeblich um ihre Liebe warb, voll Vertrauen auf den Streiter im Gottesgericht, den der Himmel ihr senden werde, und den sie im letzten Augenblick der ihr gewährten Frist durch ihr inbrünstiges Gebet sich zum Heile herbeiruft. Und in ähnlicher Weise kann die grofse Liebesszene in Immermanns dramatischer Mythe „Merlin" (1832) als Vorbild für die Brautnachtszene im „Lohengrin" gelten. Wagner hat von seinem ersten dramatischen Versuch, der unvollendeten Oper „Die Hochzeit", an bis auf den „Parsifal" zu wiederholten Malen vereinzelte Motive von Immermann entlehnt. Im „Merlin" konnte zwar die Gestalt Lohengrins, wie Immermann sie gezeichnet hatte, ihn in keinem Zuge zur Nachbildung reizen; dafür aber fand er in dem Liebesgespräch Ninianens und Merlins unter der Weifsdornhecke im Wald von Briogne ein Hauptmoment der alten Lohengrinsage bereits dramatisch entwickelt vor: das Drängen des Weibes zwingt dem Manne, der sie liebt, sein Geheimnis ab und vernichtet so sein Glück. Bei dem grundsätzlich verschiedenen Charakter der seelenlos kokettierenden Niniane und der von wahrster, innigster Liebe erfüllten Elsa konnte freilich Wagner im einzelnen sich auch bei dieser Szene nicht näher an Immermann anschliefsen.

Für die Nachbildung von Einzelheiten blieb der mittelalterlich bayrische „Lohengrin" seine vorzüglichste, ja beinahe ausschliefsliche Quelle; wörtliche Anklänge wies Wagners Drama fast nur an dieses Gedicht auf. Was sonst hie und da in dem Drama einer dichterischen Reminiszenz gleicht, dürfte in den allermeisten Fällen als eine zufällige

1) Im Zusammenhange damit wird der aus der Geschichte als standhafter Anhänger des alten Götterglaubens bekannte Friesenfürst Radbot als ihr Vater genannt. Auch von ihm berichteten die „Deutschen Sagen" der Brüder Grimm.

Übereinstimmung der Worte, die sich aus der Ähnlichkeit der Situationen von selbst ergiebt, erklärt werden, nicht aber als bewufste oder unbewufste Nachbildung eines älteren Musters. So ist wohl aus der Anrede Lohengrins an den Schwan, die in ein paar Worten der Anrede in dem „Schwanritter" Konrads von Würzburg ähnlich ist, noch keineswegs zu schliefsen, dafs Wagner dieses Gedicht selbst (nicht nur den Auszug daraus in den „Deutschen Sagen") genau gelesen hat. Etwas mehr Gewicht ist vielleicht darauf zu legen, dafs schon in der flämischen Erzählung von dem Schwanritter Helias der unschuldig verfolgten Herzogin der visionäre Zug gegeben ist: einem (im einzelnen freilich recht abenteuerlich gearteten) Traum zufolge hofft sie fest auf den Ritter, der sie im Gotteskampf erlösen werde. In den nordischen Volksbüchern von Karl dem Grofsen braucht ferner schon der Kaiser mit Beziehung auf den Schwanritter den von Wagner aufgenommenen Ausdruck: „Gott hat ihn uns gesandt", und Görres sowohl, wie die Brüder Grimm teilten diese Worte mit, der erstere überdies als eine Anspielung auf den Gral. Zweifellos sind aber mehrere solche Einzelzüge und Ausdrücke aus der Lektüre des bayrischen „Lohengrin" in Wagners Geiste haften geblieben. So ist es sicher mehr als zufällig, dafs gleich dem alten Dichter auch Wagner von dem durch Kampfespreis gewonnenen neunjährigen Frieden mit den Ungarn spricht, den König Heinrich zu des Reiches Wehr nützte, dafs er in der Erzählung seines Lohengrin von den Wundern des Grals dann und wann sich wörtlich an die allerdings viel breitere Darstellung des alten Epikers hält. Schon bei diesem hiefs es (Strophe 714), der Gralsritter solle der von ihm Erretteten die Frage verbieten. „Wil sie der niht enlâzen, er muoz ir sagen al sîn art unde den namen." Schon hier hatte Telramund vor dem Kampf gelobt (Strophe 159): „Sô wil ich ê verderben, ê daz sie niht waer mîn wîp, oder ich wil daz nimmer lebe mîn veiger lîp"[1]) und im Anschlufs daran erklärt, er wolle den Kaiser mahnen lassen zu gedenken, „ob ich ie arebeit im habe ze dienste getân". Schon hier war vor dem Beginn des Gotteskampfes den Umstehenden der „Friede" verkündigt worden (Strophe 210) „unde verboten bî der hant dem ritter, sô waer dâ dem kneht daz houbet pfant". Schon hier hatte auch der Kaiser Elsa und Lohengrin feierlich in das Brautgemach geleitet (Strophe 237).

Was folgt nun aber aus alledem? Dafs Wagner bei seinen dramatischen Schöpfungen verfuhr wie alle grofsen Dramatiker der gesamten Weltlitteratur, die den Stoff ihrer Werke fast ausnahmslos älteren Quellen entnahmen und aus diesen Quellen gelegentlich auch eine formale Einzelheit schöpften. Seine dichterische Originalität erlitt dabei nicht den geringsten Eintrag. Selbständig deutete er sich den innersten Sinn der alten Sage, selbständig gestaltete er danach die Hauptcharaktere seines Dramas aus, selbständig baute er sich die Handlung desselben kunstreich und wirkungsvoll auf. Nicht mehr, wie nach der ersten, oberflächlicheren Bekanntschaft mit dem bayrischen „Lohengrin", nur ein der christlichen Anschauung entwachsenes, sondern ein uralt menschliches Gedicht sah Wagner jetzt in der Sage, die seinem Drama zu Grunde lag; ihre älteste Gestaltung erblickte er in dem Mythos von Zeus und Semele. Er fand in ihr die Natur der menschlichen Sehnsucht ausgesprochen und das Wesen der Liebe enthüllt. Mag sich das Sehnen des Menschen

1) Wagners „Viel lieber tot als feig" fafst energisch den Sinn dieses Satzes zusammen und enthält zugleich das Wort veige aus der alten Vorlage, jedoch, wie sich von selbst versteht, in seiner modern veränderten Bedeutung.

noch so hoch über die Grenzen des Irdischen hinausschwingen, auch aus den höchsten Sphären kann er endlich doch nur wiederum das Reinmenschliche begehren; die Liebe verlangt notwendig nach voller sinnlicher Wirklichkeit. Um Liebe zu finden, steigt der Göttlichgeartete zu dem menschlichen Weibe herab, unerkannt: denn er sucht nicht Bewunderung und Anbetung, sondern volle, unmittelbare Liebe, die sich dem Geliebten in unbedingtem Glauben hingiebt; er will warm empfindender und warm empfundener Mensch sein. Doch der Glanz seiner höheren Natur verrät ihn; das Geheimnis seiner Göttlichkeit wird ihm entrissen; er mufs erkennen, dafs die Liebe, die er gefunden, auf Anbetung sich gründete, und kehrt, in seinem höchsten Sehnen unbefriedigt, in seine überirdische Einsamkeit zurück. Aber wie er, um wahrhaft geliebt zu werden, in den Schleier des Geheimnisses sich hüllen mufs, so mufs das Weib um ihrer Liebe willen diesen Schleier heben. Den Unbekannten kann sie blofs bewundern; nur wen sie in seinem vollen Wesen erkennt, den kann sie lieben. Nicht als neugierige Evastochter thut Elsa die Frage nach Lohengrins Namen und Art, sondern als ein Weib, das der höchsten Liebe teilhaftig werden will, sei es auch um den Preis des eigenen Unterganges. Ihre That, nach ihrem sittlichen Wesen tief berechtigt, obgleich sie gegen ein äufserliches Gesetz verstöfst, wird somit zur tragischen Schuld. Elsa ist die tragische Heldin des Dramas; wie auch sonst mehrfach bei Wagner, ist das Weib die handelnde Hauptperson der Tragödie. Sie wird schliefslich durch ihren Tod von Schuld und Qual erlöst; Lohengrin ist durch seine höhere Natur vor dem physischen Untergang geschützt, nicht aber vor dem seelischen Leid, das ihm in seine Einsamkeit folgt. Er steht durchaus nicht etwa kalt-erhaben den menschlichen Empfindungen gegenüber; diesem Irrtum vorzubeugen, hat Wagner überall Sorge getragen und von der psychologischen Entwicklung des Gralsritters alles Übernatürliche und Wunderbare entfernt. Dagegen wufste er das Wunderbare seines äufseren Erscheinens vortrefflich für den künstlerischen Aufbau der einzelnen Akte zu verwerten. Überall tritt Lohengrin selbst erst im Augenblick der höchsten dramatischen Erregung ein; er ist es immer, nach dem alles sich sehnt, dem alles gespannt entgegenblickt. Die Exposition des Dramas, die bis zur Ankunft des Schwanritters unablässig steigende Handlung, hat selbst ein so entschiedener Gegner der Wagnerschen Kunst wie Alfred Meifsner hoch gerühmt (Geschichte meines Lebens, Band II, S. 8). Eine gleiche Steigerung der Handlung und des Interesses vermochte Wagner im weiteren Verlauf des Werkes bis zur Peripetie in der Liebesszene des dritten Aktes und der unmittelbar darauf folgenden Katastrophe zu erzielen.

Nach den ersten Aufführungen des „Lohengrin“ in Weimar wurden allerlei Bedenken laut bei den Zuschauern, die bei den mannigfachen Neuerungen namentlich in der musikalischen Komposition des Werkes die sonstige Sicherheit ihres Urteils halb und halb verloren hatten. Da wurde auch Wagner eine kurze Zeit lang zweifelhaft, ob er mit der tragischen Bearbeitung dieses Stoffes das Rechte getroffen hätte, und dachte vorübergehend einmal sogar an eine Umgestaltung des Schlusses. Aber gerade hiebei erkannte er endgültig das tieftragische Wesen der Lohengrin-Sage. Nun sah er in ihr und ihrem Helden „den Typus des eigentlichen einzigen tragischen Stoffes, überhaupt der Tragik des Lebenselements der modernen Gegenwart, und zwar von der gleichen Bedeutung für die Gegenwart, wie die 'Antigone' — in einem allerdings anderen Verhältnisse — für das griechische Staatsleben es war“. Und begeistert schrieb ihm noch 1858 Liszt, der das Werk seines

Freundes zum vollen Bühnenleben erweckt hatte: „Mit dem 'Lohengrin' nimmt die alte Opernwelt ein Ende; der Geist schwebt über den Wassern, und es wird Licht!“ Der Schöpfer des „Lohengrin“ aber wandte sich unmittelbar von dieser erst im späteren Mittelalter dichterisch ausgebildeten Sage zurück zu dem ältesten und grofsartigsten Mythos des germanischen Volksstammes: die Gestalten Siegfrieds und Brünnhildens stiegen in ihrer ewigen Hoheit und Schönheit vor seiner Seele auf; er fühlte sich zu der herrlichen Aufgabe berufen, die unergründliche Tragik und die unerschöpfliche Poesie unserer Nibelungensage im musikalischen Drama aufs neue künstlerisch zu offenbaren.

Dritte allgemeine Sitzung.

Freitag den 22. Mai 1891.

Der 1. Vorsitzende Dr. W. v. Christ bedauert zunächst, dafs noch keine Vereinbarung über den nächsten Versammlungsort getroffen werden konnte, und ersucht dann Herrn Professor Dr. Theod. Schreiber aus Leipzig seinen versprochenen Vortrag zu halten über:

Die Barockelemente der hellenistischen Kunst.

Der Vortragende begann mit einem Hinweis auf die Wichtigkeit der Frage, welche zugleich eine kulturgeschichtliche ist. Das Barock ist im Altertum, wie in der neueren Zeit, ein Mittelglied der Entwicklung gewesen. Wie auf der Barockkunst des 16. und 17. Jahrhunderts die Baukunst der Gegenwart beruht, so entstand aus dem hellenistischen Barock die universelle römische Kunst. In beiden Fällen ist die Veränderung der Lebensformen, des Zeitgeistes das treibende Element. Die Kunst beider Epochen ist höfisch und weltlich geworden, während die vorausgehende im Bürgertum wurzelte und wesentlich von religiösen Ideen bedingt war.

Nach der gewöhnlichen Auffassung ist der Barockstil „Verwilderung und Willkür“, eine Entartung und Verkümmerung der älteren Formen. Heinrich Wölfflin gebraucht in seinem vortrefflichen Werke „Renaissance und Barock“[1]) den Ausdruck: die antike Kunst „stirbt“ unter ähnlichen Symptomen wie die Kunst der Renaissance. Ist es aber ein Sterben, und wann beginnt dieser Prozefs vermeintlicher Auflösung? Nach gewöhnlicher Anschauung erst in später Kaiserzeit; ja den Höhepunkt des antiken Barockstils setzt H. v. Sybel, der einzige, der das Thema bisher mit Entschiedenheit angefafst hat,[2]) erst in das zweite und dritte christliche Jahrhundert, wenn er auch zugiebt, dafs dieser Stil sich „von langer Hand her angebahnt hat“.

Nach Ansicht des Vortragenden wird bei solcher Annahme die Lebenskraft der hellenistischen Kunst, ihre Fruchtbarkeit an neuen Ideen und Formen viel zu gering angeschlagen, die Selbständigkeit der römischen Kunst dagegen weit überschätzt. Nicht ein-

1) H. Wölfflin, Renaissance und Barock. Eine Untersuchung über Wesen und Entstehung des Barockstils in Italien. München 1888. Einleitung S. 1.

2) L. v. Sybel spricht in seiner an guten und neuen Beobachtungen so reichen „Weltgeschichte der Kunst“ von Barockstil erst im dritten Teil, Zeit der Römer, S. 414 ff.

mal die Thätigkeit der sogenannten Neu-Attiker, der griechischen in oder für Rom arbeitenden Künstler, zeigt neue Gedanken und eigenes Leben, sondern — genauer untersucht — doch nur Abhängigkeit von älteren Vorbildern. Vor allem fehlt in der Kaiserzeit die Summe geistiger und materieller, den neuen Stil erklärender Voraussetzungen, es fehlt der Kulturboden, auf welchem ein so gewaltiger künstlerischer Umschwung sich vollziehen konnte. Das Kaiserreich schuf keine neue, sondern verwertete nur mit Geschick eine längst ausgeprägte Kunst, wenn es auch verstanden hat, die geborgten Formen weiter zu entwickeln, neu zusammenzustellen und in der Steigerung der Baugedanken im Plan und Aufrifs ein letztes Ziel zu erreichen.

Dagegen vollzieht sich in den Diadochenreichen, an den Höfen der Ptolemäer, Seleukiden und Attaliden nicht nur eine tiefgreifende Veränderung der altgriechischen Lebensformen und Anschauungen, sondern gleichzeitig und in unmittelbarem Zusammenhang mit diesem Kulturumschwung eine Änderung der bildenden Kunst, die bereits alle Merkmale des Barocks an sich trägt, und zwar dort am entschiedensten, wo die altklassische Kunst am wenigsten hemmend einwirken kann, in den neuen Kunstorten des Hellenismus.

Bedeutsam scheinen vor allem drei Kulturmomente, welche der Kunstentwicklung neue Richtung geben:

1) Der herrschende Einflufs der Fürstenhöfe auf die bildende Kunst;
2) die sich steigernde Intensität des Privatlebens, aus welcher die Kunst im Hause Nahrung zieht, und
3) die mächtig wachsende Naturfreude, welche der Architektur, der Malerei und Plastik neue Züge verleiht.

Zunächst verschieben sich seit Alexander d. Gr. die Centren der Kunstübung, oder richtiger gesagt, der Schwerpunkt des Schaffens, die Fortschritte und Neuerungen sind jetzt im Osten zu suchen. In den Residenzen der Diadochenkönige entstehen neue Pflegstätten der Kunst neben den alten, welche zwar nicht veröden, aber an dem Stilaufschwung keinen, oder wenigstens einen noch nicht erkennbaren Anteil nehmen.

Den Vorrang hat seitdem und behauptet noch in der Römerzeit die Weltstadt Alexandria, nicht Athen oder die Schwesterschule von Sikyon-Argos, deren schwächliches Weiterschaffen in alter Weise wir aus Hochachtung vor ihrer klassischen Vergangenheit sehr zu überschätzen geneigt sind.

In den üppigen, mit asiatisierendem Luxus erfüllten Residenzen der Ptolemäer und Seleukiden steht die Kunst von Anfang an im Banne des Hoftreibens, unter dem Machtwort des Herrschers, sie wird höfisch und dient jetzt in erster Linie der Prunkliebe und der Ruhmessucht des jeweiligen Dynasten. Kraftvolle Persönlichkeiten, wie Ptolemaios Soter, Seleukos, Antiochos, voran der gewaltige Alexander, gefallen sich als Maecene der Wissenschaft und Kunst, ganz wie später die Mediceer, die Gonzaga von Mantua, die Este von Ferrara und Päbste wie Julius II.

Und ebenso wie bei den letzteren ist Bauleidenschaft der hervorstechendste Zug der grofsen und kleinen Fürsten, die nur in den Mitteln, über welche sie verfügen, nicht aber in der Gröfse ihrer Baupläne von einander verschieden sind.

Wie das Beispiel des grofsen Ludwig von Frankreich die kleinen Duodezfürsten Deutschlands nicht schlafen läfst und Versailles in verkürztem Mafsstab auch diesseits des Rheins nachgebildet wird, so giebt das antike Versailles, der Lustpark von Daphne bei

Antiocheia ein Vorbild für die kleineren hellenistischen Fürstenhöfe, und mit dem grofsen Antiochos wetteifert der grofse Herodes in Anlage von Städten, Schlössern und Festungen, von Theatern, Thermen und Wasserbauten jeder Art.

An Kühnheit der Pläne und Energie der Durchführung ist die hellenistische Barockarchitektur von der neueren sicher nicht überboten, ja kaum erreicht worden. Die neuen Städte, deren jeder Fürst so viel als möglich gründet, schwellen nicht nur durch freiwilligen Zuflufs oft sehr heterogener Bevölkerung in kurzer Zeit zu bedeutendem Umfang an, sondern werden gelegentlich durch gewaltsame Verpflanzung der ganzen Einwohnerschaft anderer Orte, wenn es nicht anders geht durch Ansiedelung von Militärkolonieen vergröfsert, sie blühen auf Kosten ihrer weniger begünstigten Nachbarstädte und haben in manchen Fällen allein Lebenskraft bewiesen, während die umliegenden älteren Orte allmählich dem Siechtum verfielen.[1])

Zwei Gesichtspunkte sind für das Verständnis dieser fieberhaften Baulust mafsgebend.

Hauptziel ist die Anlage neuer Städte, deren Namen den des Erbauers verewigen sollen. Unter Umständen mufs schon eine Umnennung bereits bestehender Städte genügen.

Diese einheitlichen Stadtgründungen sind in allen ihren Teilen als organische Kunstwerke gedacht, nicht blofs wohl berechnet in der Ausnutzung aller Terrainvorteile, in der Befriedigung aller Bedürfnisse, deren der hellenistische Grieche sehr viel mehr kennen gelernt hatte, als die Vorzeit, in der Berücksichtigung aller Anforderungen, welche der aufblühende Handel und Gewerbfleifs in Bezug auf Verkehrserleichterung, Wasserzufuhr, Schutz vor Kriegsgefahr u. s. w. stellte, sondern auch gegliedert nach künstlerischen Gesetzen, berechnet auf möglichste Stattlichkeit der Wirkung, auf malerischen Gesamteindruck und immer neue Perspektiven. Daher erklärt sich die grofse Regelmäfsigkeit der Einteilung des Strafsennetzes, die Hervorhebung zweier sich rechtwinklig kreuzender Hauptstrafsen, die durch einfache oder doppelte, Schatten spendende Säulenhallen eingefafst sind, und denen die übrigen Strafsen sich parallel anreihen. In diesen Hauptstrafsen finden wir in der Regel die wichtigsten Gebäude der Stadt, oft so orientiert, dafs ihr Aufbau sich schon aus weiter Ferne dem Auge darbot.

So, in centraler Lage, als monumentaler Abschlufs einer breiten, mit Säulen umsäumten Feststrafse, wirkten einst das burgartig emporragende Sarapeion in Alexandria, das Augusteum in Caesarea, der grofse Tempel in Gerasa und jene noch unbestimmten Ruinenreste, welche sich auf dem Mittelplatz der Hauptstrafse von Apamea am Orontes erhalten haben.

Infolge dieses Strebens nach Fernwirkung entwickelt sich in der hellenistischen Architektur die Neigung, bedeutsame Bauten auf gewaltigen Substruktionen über die Massen der umgebenden Gebäude emporzuheben, der Terassenbau, der durch imposante

1) Von dieser zwangsweisen Stadtbesiedelung durch Zusammenlegen kleinerer Ortschaften giebt es vor Alexander nur zwei Beispiele. So entsteht Rhodos durch den von örtlichen Bedingungen gebotenen Synoikismus der drei Ortschaften der Insel Rhodos, Ialysos, Lindos und Kamiros. Letzteren blieben nur die Sakralrechte, die politischen fielen an die neue Gesamtstadt. Ferner wird Halikarnass zwangsweise durch Maussolos in der Weise vergröfsert, dafs er die Bevölkerung des umliegenden Landes in die Stadt zieht. Auch Alexander d. Gr. hatte kühne derartige Pläne, welche sein Tod vereitelte. Dann aber wurde diese Art der Stadtvergröfserung zur wahren Manie.

Treppenanlagen zugänglich gemacht werden mufste, falls nicht natürliche Bodenerhebungen Unterbau und Treppenaufgang überflüssig machten. Riesenpostamente zum Emporheben mächtiger Baukomplexe, wie der des Schlosses der Farnese bei Caprarola, des Meisterwerkes des Vignola, kannte auch unsere Epoche, und vielleicht die gewaltigste Schöpfung dieser Art war das eben erwähnte Sarapeion von Alexandrien, von dessen ehemaliger Pracht noch jetzt die schon aus weiter Ferne den Schiffer begrüfsende, gewöhnlich dem Pompejus zugeschriebene Riesensäule als stolzes Wahrzeichen der Stadt allein übrig geblieben ist.

Die ganze Anlage dieses ältesten aller Sarapistempel (der gewifs im Grundplan Alexandriens vorgesehen war, mag auch die Ausführung später fallen) ist vorbildlich für die folgende Zeit geworden. Auf hohen, gewölbten, terassenförmig sich übereinandertürmenden Substruktionen breitete sich ein weiter, mit Säulen umstellter Hof aus; im Hintergrund desselben lag der Tempel; davor, inmitten des Hofes, erhob sich, alles überragend, die noch jetzt stehende Einzelsäule, die ursprünglich wohl das Standbild des Stadtgründers Alexander d. Gr. trug; am Eingang lag ein Kuppelbau als Propylaion, und vor diesem, dem Hafen zugewendet, eine imposante, vielstufige Freitreppe.

Ein fernwirkender Bau anderer Art in derselben Stadt war das Paneion, ein künstlich aufgetürmter, wohl auf einer Untermauerung aufgeschütteter Hügel, der mit Bäumen bepflanzt war und auf seiner Höhe in einer Grotte das Heiligtum des Pan barg.

Anderwärts war die Natur dem Baumeister mehr entgegengekommen, als an der flachen Küste Alexandriens; ja man darf annehmen, dafs günstige Terrainverhältnisse in den meisten Fällen die Anlage neuer Städte veranlafst haben.

Antiocheia am Orontes, dessen Baugeschichte Otfried Müller mit so grofser Hingabe und so eindringendem Verständnis geschrieben hat, die grofsartigste aller hellenistischen Stadtgründungen, wurde vielleicht deshalb die schönste, weil sich bei ihrer Entstehung Natur und Kunst die Häude reichten. Aber auch die kleine Küstenstadt, welche Herodes d. Gr. zu Ehren seines kaiserlichen Gönners Caesarea Augusta nannte, darf als Typus einer Stadtanlage unserer Epoche gelten. Josephus giebt in seinen jüdischen Altertümern (15, 9, 6) von der Stadt eine recht anschauliche Beschreibung.

Mit dem Bau eines geräumigen Hafens begann das Werk; seine beiden in das Meer hinausragenden Arme waren einerseits mit einem auf breiter Unterlage sich erhebenden Leuchtturm bekrönt, gegenüber mit 2 hohen, untereinander verbundenen Marmorsäulen. Rings um den Hafen zogen sich breite Quaianlagen mit schattigen Spaziergängen, hinter diesen lagen zunächst die vornehmsten Wohnhäuser, stattliche Marmorpaläste, regelmäfsig gereiht, durch parallel laufende Strafsen getrennt, die zum Hafen hinabführten. Ein kunstreiches Entwässerungssystem war durch sie entlang geleitet, wohl inmitten der Fahrstrafse, wie wir es in Alexandria und anderwärts finden. Rückwärts vom Hafen erhob sich als Centralpunkt der Stadtanlage auf einem natürlichen Hügel das Caesareum, ein Doppeltempel mit den Bildern der Roma und des Augustus, hochragend, so dafs er den Schiffern hereits auf hoher See sichtbar wurde. Und diese ganze Stadt, bei welcher, wie Josephus sagt, „der König weder Mühe noch Kosten scheute“, war in der Zeit von 12 Jahren fertig geworden.

Es ist eine eigene „Raumespoesie“, welche der grofsen hellenistischen Barockarchitektur aufgeht, und wir vermögen sie noch recht wohl herauszufühlen, sowohl aus der Planbildung solcher Städte, wie aus den Grundrissen einzelner Gebäude. Ebenso wie in dem Sarapeion Alexandriens, spricht sie sich aus in den weiträumigen, Einzelbauten,

Säulenhallen und Baumpflanzungen zusammenfassenden Gymnasien, aus denen sich die römischen Thermen entwickeln, in den Königsburgen, deren Höfe und Thore, samt dem Konglomerat von kleinen und großen Palästen, an das Vorbild der assyrisch-persischen Palastbauten noch deutlich erinnert haben müssen, vielleicht auch in den Parkanlagen, von denen uns wenigstens schwache Spiegelbilder in den campanischen Wandgemälden erhalten sind.

Im Zusammenhang mit diesen gänzlich veränderten, größer und komplizierter gewordenen Aufgaben der Architektur steht naturgemäß eine teilweise sehr bedeutende Veränderung der Bauformen. Auch die antike Barockarchitektur hat einen malerischen Charakter. Sie wirkt durch Kontraste, durch Belebung der Massen, bald durch Bewegung und Krümmung der Flächen, bald durch kraftvolle Gliederung derselben mit Hilfe vorgesetzter Säulen oder Pfeiler, starkhervorragender Gesimse, Fenster und Nischen u. s. w. Welche tiefeinschneidende Änderung in der Raumdisposition bringt allein das ganz plötzliche, nicht allmählich vorbereitete Auftreten der Kuppel, des Tonnengewölbes und des Rundbogens hervor? Die Einzeluntersuchung wird allerdings noch erschwert durch den Mangel sicher datierbarer Baureste. An diesen selbst fehlt es aber keineswegs, zumal nicht in Syrien.[1])

Halten wir uns an die hellenistischen Reliefbilder, von denen die meisten mit ziemlicher Sicherheit als alexandrinische Produkte der Diadochenzeit erwiesen werden können, so finden wir in ihren Architekturdarstellungen schon viele wesentliche Motive der späteren Architekturformen angewendet: den Etagenbau, die Vermannigfaltigung der Profile, die Häufung der Bauglieder, Säulenplinthen, die Wandbelebung durch Bogenfenster und Nischen, gebogene Mauernischen, geschweifte Dächer, ja selbst schon spiralförmig kanellierte Säulen und anderes Schnörkelwerk, das wie in übermütiger Laune erschaffen scheint.

Aber es kann kaum zweifelhaft sein, daß noch mehr Motive, als sich augenblicklich in griechischen, der vorchristlichen Zeit angehörenden Originalwerken nachweisen lassen, nicht erst in der Kaiserzeit, sondern schon vorher in der hellenistischen Epoche entstanden sind. Der Barockstil, welcher sich in den Gräberfassaden von Petra offenbart, muß schon deshalb seine Wurzeln in vorrömischer Zeit haben, weil seine Vorbilder sich in den nach hellenistischen, und zwar alexandrinischen Vorlagen geschaffenen Wandgemälden Pompejis vorfinden. Überhaupt sind diese pseudorömischen Wanddekorationen das treueste Spiegelbild einer älteren, durchaus schon den Charakter des Barocks tragenden Scheinarchitektur, die keineswegs römische Erfindung der ersten Kaiserzeit, sondern aus und mit den ephemeren Festbauten der Ptolemäer entstanden ist und wiederum Vorbilder in den frühesten Zeiten der Pharaonenreiche hatte.[2]) Daß die phantastische Dekoration des dritten und selbst des vierten Mau'schen Stils bereits mindestens ein Jahrhundert vor Augustus in Kleinasien im Schwange war, beweist zur Genüge ein unanfechtbares Zeugnis Vitruvs (VII, 5, 4; vgl. Brunn, K. G. II, 286) über die von Apaturios aus Alabanda für ein

1) Erhalten sind noch bedeutende Reste von Ammân (Philadelphia), Djerasch (Gerasa), Kal 'at el Mudîk (Apamea ad Orontem), Antâkiye (Antiocheia) und andere Ruinenstätten, deren griechische Namen noch nicht bestimmt sind, z. B. das von Sachau beschriebene Tězar.

2) Wie weit die oben vorgetragene Auffassung mit Maus Erörterungen in Einklang zu bringen ist, kann nur in größerem Zusammenhange untersucht werden. Auch in diesen Fragen hatte übrigens Sempers Scharfblick (vgl. seinen Stil I[2], p. 462) schon längst das Richtige vorausgesehen.

Theater in Tralles ausgeführte Szenendekoration, die an Willkür und Schnörkelei (selbst semifastigia waren bereits darin vorhanden) nichts zu wünschen übrig liefs.

Wesentlich ist auch eine Parallele in der Materialkünstelei, welche beiden Epochen, dem antiken und modernen Barock, gemeinsam ist. In der alexandrinischen Zeit beginnt sie mit der polylithen Inkrustation, die durch Verwendung verschiedenfarbiger Marmorplatten zur Wandverkleidung möglichst polychrome Wirkungen erreichen will. Dies führt endlich — und zwar schon in der Ptolemäerzeit[1]) — zur Verwendung der kostbarsten Gesteine, zum Einsetzen geschnittener Gemmen in die Wandflächen, zum Inkrustieren der Säulen mit fassetierten Edelsteinen, zur Verwendung von Edelmetallen, Glas und Elfenbein bei der Wanddekoration u. s. w.

Die Plastik ahmt nach, zunächst im Wandrelief, das aus Glas, Metall, Elfenbein u. s. w. hergestellt wird; sie verirrt sich aber schliefslich bis zu ganzen Statuen aus Edelsteinen und selbst aus farblosem Kristall, ganz wie es sich später im modernen Barock wiederholt hat.

Ein weiteres wichtiges Moment ist die Einkehr der hellenistischen Kunst in das Volkstum, welche hervorgeht aus der zunehmenden Intensität des Privatlebens.

Das Individuum ist in dieser Epoche freier und selbständiger geworden, nicht in politischer, wohl aber in gesellschaftlicher Beziehung, daher erst jetzt auch die Frau als ausübende Künstlerin eine Rolle zu spielen beginnt. Malerinnen, wie Helena, Timons Tochter, Jaia, Anaxandra u. a. m. kennt die vorige Epoche nicht. Sie kennt vor allem nicht die erst jetzt aufblühende Kunst im Privathause.

Das Wohnhaus des Bürgers wird in der hellenistischen Zeit, als Bau und mit seinem ganzen Inhalt, ein Objekt, und zwar ein Hauptobjekt künstlerischen Schaffens. Dies veranlafst einen neuen Aufschwung der Wandmalerei, die ihre Stoffe nun nicht mehr, wie bisher, vorwiegend aus dem Kreise religiöser Anschauungen, aus Mythen und Sagen entnimmt, sondern sich mit gleicher Liebe in die Scenen des alltäglichen Lebens versenkt. Auch hierin liegt ein Berührungspunkt mit der modernen Barockmalerei, welche den spezifisch religiösen Sinn der älteren Kunst eingebüfst hat und sehr weltlich geworden ist.

Das holländische Genre hat sein Gegenstück bereits in dem alexandrinischen Kabinetsbild, dem gemalten und dem gemeiselten, gehabt, und die statuarische Kunst hat sich schon in Alexandrien in gleicher Richtung auf die Darstellung des gemeinen, alltäglichen Lebens geworfen.

Wo die hellenistische Plastik aber zu monumentalen Aufgaben berufen wird, da nimmt sie den grofsen Zug der Architektur auf und äufsert sich gelegentlich in kraftvoll überschäumender Weise.

Bewegung und Leidenschaft, ein Komponieren im grofsen Stil, eine maniera grande, ein Zug zum Grandiosen äufsert sich auch in der Plastik des Hellenismus, sobald sie in den Dienst der Architektur tritt. Wer dächte nicht sofort an die blendendste Leistung der ganzen Epoche, den pergamenischen Altarfries, die Schöpfung eines wahrhaft genialen antiken Bernini!

Als dritten, den Stilumschwung der hellenistischen Kunst wesentlich mit bedingen-

1) Vgl. darüber Schreiber, Die Wiener Brunnenreliefs aus Palazzo Grimani S. 34, mit Anmerkung 52 u. passim.

den Hauptfaktor möchte ich die immer stärker und allgemeiner werdende Naturfreude, die romantische Sehnsucht nach der Freiheit in Wald und Feld, nach dem naiven Leben des Hirten und Jägers, die Freude an der schönen Natur, an Blumen und Bäumen bezeichnen. In der Dichtung erzeugt diese ganz unserem modernen Empfinden entsprechende Stimmung, welcher der pikante Zug des Sentimentalen nicht fehlt, das Idyll und den Roman, in der bildenden Kunst die Landschaftsmalerei, das Reliefbild und eine besondere Gattung landschaftlicher Rundplastik, welche die Aufgabe hat, den architektonisch umgebildeten, in ein Bauganzes eingefügten Park zu schmücken. Dieser Park, oder wenn wir so sagen dürfen, die Gartenarchitektur und Gartenplastik, ist in gewissem Sinne die poesievollste Leistung der hellenistischen Kunst; sie ruft Wasserkünste, Grotten, Fontänen, Brunnenstatuen und eine ganze Fülle der reizvollsten Dekorationsfiguren hervor, mit denen die Rasenflächen der Gärten, Lauben und Haine geschmückt werden. Die unerschöpfliche, anmutig spielende Phantasie, welche der angeblich gedankenarmen Kunst des Hellenismus noch eigen ist, spricht sich in diesen Schöpfungen heiterer Laune am ungezwungensten aus.

Sich neckende, dornausziehende, flötende, mit Tieren scherzende Satyrn; Silene, welche, vom Rausch übermannt, den offenen Weinschlauch der Hand entgleiten lassen, so dafs das süfse Nafs als klarer Quell hervorspringt; die ruhende Ariadne am Meergestade entschlummert, allerlei Getier um sie herumspielend; der jugendliche Hirt in der Mittagshitze zur Ruh gelagert, umgeben von seinen weidenden Geisen; Eros in der Weinlaube nach Trauben langend, während Pan und Satyrn in den Rebzweigen ihm hülfreich die Trauben pflücken; ein dralles Pansweibchen, unter einem schattigen Baume gelagert, aus dessen Zweigen ihr Jüngstes neckisch herablugt; Baumstämme plastisch ausgeführt samt den belaubten Kronen, die ein Nest voller Erotenknäblein tragen — das sind Aufgaben, mit denen sich die hellenistische, wir dürfen in diesem Falle bestimmter sagen, die alexandrinische Gartenplastik vergnügt, die sie schafft für die Ziergärten, welche gleichsam die tektonische Überleitung des Steinbaues in die freie Natur bilden, und die mit ihren verschnittenen Hecken und Bäumen, ihren geradlinigen Gängen und Rundplätzen, ihren Perspektiven und in ihrer ganzen Regelmäfsigkeit wie lebendige, grün gewordene Architektur aussehen sollten.

Noch ist die Darstellung dieser antiken Barockkultur und ihrer Kunst ein leeres Blatt der Weltgeschichte, und es wäre jetzt auch schwierig, wenn nicht unmöglich, die Untersuchung mit dem bisher bekannt gewordenen Material zu Ende zu führen. Nicht weil es an Stoff fehlt, sondern weil dieser Stoff zu einem grofsen Teile der Wissenschaft noch nicht gewonnen ist, die wichtigsten Ruinenorte noch nicht untersucht, die Denkmälerreste noch zu wenig erforscht, oft gar nicht publiziert sind. Und jetzt, wo es noch möglich wäre, die Trümmerhaufen jener hellenistischen Städtegründungen, die am zahlreichsten und besten sich in Syrien erhalten haben, zu untersuchen und aufzunehmen, ehe sie der bald langsam, bald auch unerbittlich rasch fortschreitenden Vernichtung unterliegen, jetzt ist das Interesse für Forschungen in dieser Richtung erst im Entstehen, das Verständnis für die Wichtigkeit derselben noch kaum entwickelt, ja statt Teilnahme eher Abneigung gegen diese Barockzeit der klassischen Kultur und Kunst vorhanden.

Der Vortragende gab zum Schlufs eine Übersicht über den heutigen Zustand der Ruinenstätten in Palästina und Syrien und schilderte, wie grofs die Gefahr ihres gänzlichen Unterganges sei, angesichts der Gleichgültigkeit der türkischen Regierung gegen die diese

Reste allmählich vernichtende Bevölkerung, um mit dem Wunsche zu schliefsen, dafs es gelingen möge, davon für die Wissenschaft noch rechtzeitig so viel als möglich zu retten

Indem der Vorsitzende Dr. W. v. Christ dem Vortragenden für den anregenden Vortrag dankt, giebt er dem Wunsche Ausdruck, es möge der gegebenen Anregung gelingen, dafs den Barbaren, welche jetzt in diesen herrlichen Landen wohnen, wenigstens die Denkmäler einer grofsen Vergangenheit entrissen und der Wissenschaft zugänglich gemacht werden.

Den zweiten Vortrag hält Professor Dr. Iwan v. Müller aus Erlangen über:

Galen als Philologe.

Hochverehrte Anwesende!

Unter der Regierung Mark Aurels herrschte eine aufserordentliche, zu mancherlei Gegensätzen und Kämpfen führende Regsamkeit auf dem Gebiet des geistigen Lebens, in Rom zumal, dem Sammel- und Brennpunkt, dem Herz- und Pulsschlag des grofsen Weltreichs. Die Philosophie hatte grofse Verbreitung gefunden; der Kaiser selbst, von dem Drange beseelt über die wichtigsten Lebensfragen mit sich ins Reine zu kommen, war ein Philosoph und seine philosophischen Bestrebungen, verbunden mit allseitigem Interesse für Wissenschaft und Bildung, fanden weithin einen Widerhall. Wenn auch die Lieblingsbeschäftigung des Regenten bei vielen seiner Bürger nur eine Modesache war oder dem Strebertum als Mittel zu äufseren Zwecken dienen sollte, so verdienten doch keinenfalls alle Nachahmer des Philosophen auf dem Thron den Spott des Satirikers von Samosata; es gab nicht wenige gebildete Männer und Frauen, welche, gleich dem kaiserlichen Vorbild, nicht in Redensarten oder totem Wissen, sondern durch Geistesadel und würdigen Lebenswandel ihre Philosophie bewährten.[1]) Tonangebend schien die stoische Weltauffassung zu werden; aber trotz ihrer Begünstigung durch den Kaiser, den warmen Verehrer der Lebensphilosophie Epiktets, gelang es ihr keineswegs die Alleinherrschaft über die Geister zu gewinnen. Abgesehen von ihrem Zerrbilde, dem Cynismus, machte ihr die epikureische Lebensauffassung die Herrschaft streitig und die vornehmen Schulen der Akademiker und Peripatetiker erkannten ihr von vornherein keinerlei Vorrang zu. So fehlte es zwischen diesen vier alten Schulen nicht an Kämpfen, die nur zu häufig in persönliche Zänkereien ausarteten. Viel gefährlichere Gegner bekam die Stoa, aber ebenso die anderen Schulen, in den theosophischen Systemen und den Religionen, die aus dem Orient stammten und empfängliche Gemüter teils rasch sich eroberten, teils allmählich sich gewannen, ferner in dem Skepticismus, der unter der empirischen Sekte der Mediziner seine wissenschaftlichen Hauptvertreter hatte, und in dem Eklekticismus, einer den Geist jener Zeit besonders charakterisierenden Richtung, die wenigstens zu verhüten schien, eine Handvoll einseitiger Schulbegriffe und Lebensregeln für die wahre und volle Lebensweisheit zu halten.

Eine andere stets kampfbereite Gegnerschaft erwuchs den Philosophenschulen in den Rhetoren, welche die Krone aller Bildung nicht in der Philosophie, sondern der Redekunst sahen, zumal sie in dem Bildungswesen ihrer Zeit und in der öffentlichen Meinung einen Rückhalt fanden, der durch die Sophisten aus ihrer Mitte noch mehr gefestigt

1) Herodian I, 2, 4: μόνος τε βασιλέων φιλοσοφίαν οὐ λόγοις οὐδὲ δογμάτων γνώσεσι, σεμνῷ δ' ἤθει καὶ βίῳ σώφρονι ἐπιστώσατο.

wurde. Von dem Beifall der griechisch gebildeten Menge überschüttet und von der Gunst der Cäsaren getragen, glaubten die Sophisten in ihren Wandervorträgen wie Schriften zu einer doppelten Mission berufen zu sein: sie vermeinten die antik-attische Beredsamkeit wieder erneuern zu können, ohne freilich zu merken, dafs der korrekte Gebrauch attischer Wörter, Formen und Fügungen ihren im Grunde asianischen Barockstil nicht verdeckte; wenn sie aber mit den jeweiligen philosophischen oder religiösen Zeitrichtungen Fühlung hielten, so schmeichelten sie sich als Dolmetscher des Zeitbewufstseins angesehen zu werden. In beiden Fällen aber suchten diese Stilkünstler die schulmäfsige Philosophie entbehrlich zu machen oder zu einer Wissenschaft niederen Rangs herabzudrücken. Als Nachahmer des Attischen hatten sie eine theoretische Beihilfe in jenen Grammatikern, welche auf Grund älterer Vorarbeiten alphabetische Verzeichnisse echt attischer Ausdrücke und Formen zusammenstellten, um damit in handlicher Weise das gangbare Gemeingriechisch entbehrlich zu machen.[1])

Doch nicht alle Grammatiker leisteten den Schönrednern Handlangerdienste; es gab in ihren Reihen Gelehrte, die sich in den Dienst der reinen Wissenschaft stellten. Unter ihnen ragten hervor die Alexandriner Apollonios Dyskolos und sein Sohn Herodianos, ein Freund des Kaisers Mark Aurel, auf dessen Anregung er Schöpter der grofsartigen καθολικὴ προσῳδία geworden ist. Was die gelehrten Nationalgrammatiker seit des grofsen Aristarchs Zeiten erforscht, das fafsten beide mit unendlicher Sorgfalt zu einem systematischen Ganzen zusammen; dem Vater Apollonios wird man überdies das Verdienst einer schöpferischen Leistung wegen seines Versuchs, Grundzüge einer wissenschaftlichen Syntax zu geben, nicht absprechen dürfen. Und diese beiden Meister der grammatischen Kunst beherrschten weit über ein und ein halb Jahrtausend die Betrachtungsweise sprachlicher Erscheinungen im Griechischen, bis endlich an der Wende des vorigen Jahrhunderts durch Ph. Buttmann und Gottfried Hermann dieselbe in neue Bahnen gelenkt und in unserem Jahrhundert seit Entstehung der indogermanischen Sprachwissenschaft ein anderer, richtigerer Einblick in das Wesen der Sprache ermöglicht wurde.

Wie auf den Gebieten der Philosophie, der rhetorischen Kunst und der Sprachwissenschaft, so herrschte auch in den mathematischen und Naturwissenschaften ein reges Leben. Und wie dort das Bedürfnis entstanden war, die Ergebnisse der bisherigen Forschungen zu einem umfassenden Ganzen zu verarbeiten, so war dies auch hier der Fall. Claudius Ptolemaeus in Alexandria wufste die stetigen Fortschritte, welche Astronomie und Geographie seit den Zeiten der grofsen alexandrinischen Mathematiker, Astronomen und Geographen gemacht hatten, in Werken von weithin ragendem Ansehen zu verwerten; in seine μεγάλη σύνταξις τῆς ἀστρονομίας nahm er die bleibenden Errungenschaften der früheren Forschung, sie teils berichtigend, teils ergänzend herüber und ward so Schöpfer eines Systems, das sich bis auf Kopernikus erhielt; sein Handbuch der Geographie aber ist Vorbild für Geographie und Kartographie bis auf unsere Tage geblieben.[2])

Doch die weitgreifende Bedeutung, welche Apollonios und Herodian einerseits,

---

1) Bezeichnend ist, dafs ein Hauptvertreter des damaligen Atticismus, Phrynichos, seiner grofsen Sammelarbeit den Titel σοφιστικὴ παρασκευή gab; aus diesem sophistischen Rüstzeug sollten die Gesinnnngsgenossen die echte, lautere, tadelfreie Redeweise der Attiker sich holen und lernen, von den Flecken der Tagessprache sich freihalten.

2) W. v. Christ, Geschichte d. griech. Litt., Hdb. VII[2], 572.

Claudius Ptolemaeus andererseits in der Geschichte ihrer Wissenschaften erlangten, wurde noch überboten durch den pergamenischen Mediziner Galen, dessen Blütezeit ebenfalls in die Regierungszeit des philosophischen Kaisers fällt.

Das Schauspiel des Kampfes und Streites, den in der Antoninenzeit die philosophischen Sekten unter einander und mit den Rhetoren führten, wiederholte sich in den medizinischen Sekten in noch höherem Grade. Die Dogmatiker, Empiriker, Methodiker, Pneumatiker und andere Sekten bekämpften sich nicht nur in der Litteratur und in öffentlichen Vorträgen; auch am Krankenbett kam es nicht selten zu heftigen Auseinandersetzungen, wobei nicht blofs die Fachbildung mit Unwissenheit und Ungeschicklichkeit, sondern auch die Unbefangenheit und Umsicht mit der Hartnäckigkeit einer verbissenen Schulmeinung zu kämpfen hatte und oft nichts weiter erreichte, als dafs sie dem versteiften Gegner vorhalten konnte: τὸ μὲν πάθος ἐθεραπεύθη, ὁ δ' ἄνθρωπος ἀπέθανεν.[1]) So war es kein Wunder, wenn die Meinungsverschiedenheiten der ärztlichen Kollegen sich zu erbitterten Ausfällen steigerten. Wenn der römische Sophist Aelian, ein jüngerer Zeitgenosse Galens, seinem Hafs gegen die Epikureer dadurch Ausdruck gab, dafs er als Heilmittel gegen langwierige Krankheiten den Rat erteilte, die Schriften der gottlosen Epikureer zu verbrennen, die Asche mit feuchtem Wachs zu durchkneten und damit Bauch und Brust des Patienten zu bestreichen, so verfolgte er mit diesem tollen Rat doch einen seiner Ansicht nach menschenfreundlichen Zweck, da er das eigenartige κατάπλασμα für ein erprobtes Heilmittel hielt; der Hafs des erbitterten Arztes ging aber nicht gegen die Bücher des Gegners, sondern gegen die Person selbst und so mancher wurde ein Opfer gegnerischer Intrigue. Die Anfechtungen, die Galen in Rom von den medizinischen Kollegen zu erfahren hatte, bestimmten ihn, einen besonderen Aufsatz über die Verleumdung zu schreiben, worin er seine eigenen schlimmen Erfahrungen niederlegte.[2]) Und doch gelang es ihm in der Welthauptstadt festen Fufs zu fassen, durch glückliche Kuren, durch Schriften und Vorträge das Interesse hochgestellter Männer an der Medizin zu erwecken, das Vertrauen des Kaisers zu gewinnen[3]) und so zu einem Ansehen zu gelangen, das seiner Reformthätigkeit äufserst förderlich war. Denn auf eine Reform der medizinischen Wissenschaft und Hebung des Standes der Mediziner sah er es ab, und er war auch dazu berufen wie keiner. Wer besafs ein so allseitiges und doch gründliches Fachwissen, wer eine solche Vielseitigkeit allgemeiner Bildung, wer konnte sich in der Diagnostik und Prognostik ihm gleichstellen? So erhob er denn oft und laut seine Stimme, um der Einseitigkeit der Sekten und der Unzulänglichkeit einer rein technischen Dressur gegenüber von dem ausübenden Arzt eine umfassende Fachbildung auf Grund einer allgemeinen ebenso ethischen als intellektuellen Durchbildung zu verlangen.[4]) Aber Galen hätte nicht mit solchem Nachdruck auf dieser Forderung bestehen können, wenn er nicht selbst ein leuchtendes Vorbild in der Aneignung der Wissenschaften der Natur und des Geistes gewesen wäre und sich auch litterarisch in fast allen Zweigen

1) Galen XI, 97, 98 K, der hinzufügt: ὅπερ ὁσημέραι γιγνόμενον ὁρᾷς ὑπὸ τῶν πλείστων, ὅσοι τήν τ' ἄλογον τριβὴν πρεσβεύουσι καὶ τὴν ἅπασι τοῖς τῆς τέχνης καλοῖς λυμηναμένην αἵρεσιν μεθοδικήν.

2) Galen, Script. min. vol. II, 122, 2 (M): Περὶ τῆς διαβολῆς, ἐν ᾧ καὶ περὶ τοῦ ἰδίου βίου.

3) Ibid. p. 98, 13; 99, 15. Mark Aurel bestellte ihn zum Leibarzt seines Sohnes Commodus.

4) Das ist die Tendenz des Aufsatzes: Ὅτι ὁ ἄριστος ἰατρὸς καὶ φιλόσοφος (Script. min. II, 1—8), in welchem Hippokrates als solches Idealbild aufgestellt wird; vgl. meine Ausgabe, Erlangen 1878, S. 7—10.

des damaligen Wissens versucht hätte. Denn wie ein römischer Dichter von sich bekannte, dafs alles, was er dachte, zu Versen wurde, so wurde aus allem, was Galens geistiges Interesse erweckte, ein Buch. Hierin liegt die Quelle seiner unglaublichen litterarischen Allseitigkeit, aber auch seiner Schwäche als Vielschreiber. Wenn man Galens Selbstverzeichnisse der eigenen Schriften[1]) durchmustert, so gewinnt man vornehmlich aus den Abschnitten, in denen er die von ihm verfafsten nichtmedizinischen Schriften anführt, einen Einblick in den aufsergewöhnlichen Bildungsdrang, der ihn von Jugend auf leitete und seinen nicht an der Oberfläche des Lebens haftenden Geist dazu führte, mit den streitenden Philosophenschulen sich auseinander zu setzen und darüber sich und anderen in Schriften Rechenschaft zu geben. Aber von keinem der vorhandenen Systeme voll befriedigt und, wie er selbst gesteht[2]), nahe daran, sich dem Skepticismus in die Arme zu werfen, wurde er ein Eklektiker. Aber wie in der Philosophie, gab er sich auch in der Medizin keiner der herrschenden Schulen gefangen, sondern arbeitete unermüdlich darauf hin, die Einseitigkeit der streitsüchtigen Sekten dadurch zu überwinden, dafs er auf die einfachen, gesunden Grundsätze des Hippokrates zurückging und im Geiste des Vaters der wissenschaftlichen Heilkunde das medizinische Reformwerk anbahnte. Und es glückte ihm auch, ein festgefügtes Lehrgebäude aufzubauen, das auf den Errungenschaften der Wissenschaft in der Vergangenheit und Gegenwart beruhte, dem die Folgezeit nichts wesentlich neues hinzuzufügen vermochte und das den Urheber desselben zu einer solchen Autorität machte, dafs es im Abendlande erst im 17. Jahrhundert durch Harveys Entdeckung des Blutumlaufs im menschlichen Organismus zerstört wurde[3]), während die muhammedanischen Mediziner es noch heute in Ehren halten.

Und dieser Mann, der in der Geschichte der Medizin eine so hervorragende Stellung einnimmt, verdient es, dafs seiner auch in einer Versammlung von Vertretern und Freunden der klassischen Bildung gedacht werde als eines **Mitarbeiters am Bau der philologischen Wissenschaft in Forschung und Methode.**

Wenn wir Galen als Philologen betrachten, so könnte die Frage entstehen, ob 'Philologe' in der Bedeutung zu nehmen sei, in welcher der Begriff in der Kaiserzeit gewöhnlich aufgefafst wurde. Fafst man das in seiner Bedeutung wandelbare Wort φιλόλογος in dem Sinne, in welchem der vielseitigste Gelehrte der Ptolemäerzeit, Eratosthenes, sich zuerst diesen Beinamen zulegte und es die Kaiserzeit in der Regel nahm, nämlich als Polyhistor, so wäre es allerdings auch auf Galen anwendbar; nur wäre damit die besondere geistige Thätigkeit desselben, die wir hier besprechen wollen, nicht gekennzeichnet. Wollen wir dieser eine antike Bezeichnung geben, so müssen wir sie als eine Handhabung der γραμματική ansehen. Von den vier Hauptbeschäftigungen, in welche nach damals gangbarer Ansicht die berufsmäfsige Thätigkeit des Grammatikers zerfiel, dem διορθωτικόν, ἀνα-

---

1) Περὶ τῆς τάξεως τῶν ἰδίων βιβλίων (Script. min. II, 80—90), Περὶ τῶν ἰδίων βιβλίων (ibid. p. 91 ff.).

2) l. l. p. 116, 12: πᾶσιν οὖν τοῖς κατ᾽ ἐκεῖνον τὸν χρόνον ἐνδόξοις Στωϊκοῖς τε καὶ Περιπατητικοῖς ἐμαυτὸν ἐγχειρίσας πολλὰ μὲν ἔμαθον ἄλλα τῶν λογικῶν θεωρημάτων . . ., ὀλίγιστα δὲ χρησίμως μὲν αὐτοῖς ἐζητημένα . . ., διαπεφωνημένα δὲ καὶ ταῦτα παρ᾽ αὐτοῖς ἐκείνοις, ἔνια δὲ καὶ ταῖς φυσικαῖς ἐννοίαις ἐναντία. καὶ νὴ τοὺς θεούς, ὅσον ἐπὶ τοῖς διδασκάλοις, εἰς τὴν τῶν Πυρρωνείων ἀπορίαν ἐνεπεπτώκειν ἄν.

3) Vgl. meine Prolegomena (p. 1—10) zu Galens Ausgabe De placitis Hippocratis et Platonis libri novem, Leipzig 1874, Teubner.

γνωςτικόν, ἐξηγητικόν, κριτικόν, d. h. von den Aufgaben das ihm vorliegende Exemplar des zu erklärenden Schriftwerks zu verbessern, es in sachgemäfser Weise vorzulesen, zu erklären und inhaltlich zu würdigen, erfüllte Galen die beiden letzteren in hervorragendem Mafse und blieb such der ersten Aufgabe nicht fremd, übte also, wenn auch nicht berufsmäfsig und allseitig, die Thätigkeit eines Grammatikers aus. Diese Thätigkeit eignet nun auch dem klassischen Philologen, dessen Hauptaufgabe, wie man auch den Begriff der klassischen Philologie definieren mag, jedenfalls darin besteht, die Geisteserzeugnisse der klassischen Völker dem Verständnis der Gegenwart zu übermitteln. Mithin können wir, wenn wir vom Berufsmäfsigen abseben, auch Galen zu den Philologen im Sinne der Gegenwart rechnen; widmete er ja einen nicht unbeträchtlichen Teil seiner litterarischen Thätigkeit der Erklärung älterer Schriftwerke, wie des platonischen Timäus, des aristotelischen Organons, insbesondere der unter dem Namen des Hippokrates auf seine Zeit gekommenen Sammlung von Schriften, deren Verständnis den Zeitgenossen nahegelegt werden sollte. Geschah dies auch in Bezug auf das Organon im logischen, in Bezug auf den Timäus und die Hippokrates-Schriften im medizinischen Interesse, so beweist doch die Methode, die er anwendet, und die Art und Weise, wie er auslegt, dafs er sich in die philologische Thätigkeit ganz eingelebt hatte. Dafs er aber zugleich ein mehr als vorübergehendes Interesse an der Sprache und den Spracherscheinungen batte, bezeugen die von ihm angeführten Werke, die er der griechischen Sprache an sich, unabhängig von den Erklärungsschriften, gewidmet hat.

Schon die zahlreichen Studien, die er auf dem Gebiete der Logik und in den logischen Schriften der Akademiker, Peripatetiker und Stoiker machte[1]), mufsten ihn auf Sprachbetrachtung führen, da seit langer Zeit (hauptsächlich durch die Stoiker) die Grenzscheide zwischen Logik und Sprachwissenschaft verwischt war. So dürfen wir uns nicht wundern, wenn im Verzeichnis der logiscben Schriften auch Titel von Büchern vermerkt sind, die von Galen ohne Rücksicht auf die Sprachwissenschaft gar nicht geschrieben werden konnten, wie περὶ ὀνομάτων ὀρθότητος τρία, eine Schrift, die er im Sendschreiben an Eugenian vor der Bekanntschaft mit seinen übrigen sprachlichen Arbeiten studiert wissen wollte, also für grundlegend hielt.[2]) Die Frage, die in dem Thema liegt, hatte seit mehr als 500 Jahren die Philosophen und Grammatiker, ja die gebildete Welt überhaupt beschäftigt und wurde je nach der empirischen oder sprachphilosophischen Auffassung derselben ihrer Lösung entgegenzuführen versucht.[3]) In ersterem Sinne behandelt gab die Frage nach der Richtigkeit der Benennungen Anlafs zu untersuchen, ob sie sachgemäfs seien, insbesondere, welches die Bedeutung eines Wortes nach dem herrschenden Sprachgebrauch einer Zeitperiode oder eines Volksstamms sei, ob einem Worte mehrere Bedeutungen zukämen, oder, wenn mehrere Wörter einerlei Bedeutung zu haben schienen, wie sie sich von einander unterschieden. Auch mufste, wer in diesen Punkten Klarheit

1) Vgl. in d. Schrift Περὶ τῶν ἰδίων βιβλίων capp. XI (Περὶ τῶν εἰς τὰς ἀποδείξεις χρησίμων βιβλίων) l. l. S. 115—121, XIV (Περὶ τῶν πρὸς τὴν Ἀριστοτέλους φιλοσοφίαν ἀνηκόντων) S. 122, 123, XV (Τὰ πρὸς τὴν τῶν Στωϊκῶν φιλοσοφίαν διαφέροντα) S. 123; Prantl, Geschichte der Logik I, 559 ff.

2) Περὶ τῆς τάξεως τ. l. β. S. 90, 14: ἀλλά γε διὰ τοὺς κακῶς χρωμένους τοῖς ὀνόμασιν ἄλλη μοι γέγραπται πραγματεία περὶ τῆς ὀρθότητος αὐτῶν, ἣν δὴ καὶ πρώτην ἁπασῶν ἄμεινον ἀναγιγνώσκειν.

3) Steinthal, Geschichte der Sprachwissenschaft bei den Griechen u. Römern I², S. 79 ff. Der platonische Dialog Kratylos.

gewinnen wollte, irgendwie Stellung nehmen zu der Etymologie, die von Anfang an mit jener Untersuchung unzertrennlich erschien und bei den Forschern eine bedeutende Rolle spielte. Galen, der auf den empirischen und praktischen Standpunkt sich stellte, als er jener Frage nachging, zeigte sich als ein abgesagter Feind der etymologischen Spielereien, in denen nicht die Stoiker allein grofs waren[1]); aber auch das Gebahren des Prodikos[2]) und der Nachahmer desselben, die auf dem Gebiete der Bedeutungslehre mit der Willkür der Begriffsspaltungen den Anspruch von Sprachdiktatoren verbanden, war ihm in der Seele verhafst. Getreu dem Grundsatze, den er als medizinischer Forscher befolgte, von dem thatsächlich Gegebenen auszugehen, nahm er bei der Entscheidung über die richtige Bedeutung eines Wortes den allgemein gültigen Sprachgebrauch zum alleinigen Mafsstab an und wurde nicht müde die cυνήθεια τῶν Ἑλλήνων als die alleinige Gesetzgeberin in Sachen des Ausdrucks hervorzuheben. Und so verurteilte er denn mit den schärfsten Worten die Zeitgenossen, welche ein Wort in anderer als herkömmlicher Bedeutung gebrauchten oder auch neue Wörter fabrizierten, während bereits bewährte Ausdrücke für den zu bezeichnenden Begriff vorhanden wären, und ergiefst seinen Zorn nicht nur über die Sprachschulmeister, sondern auch über die jüngere Medizinergeneration, der es freilich nahe lag, mit der Entdeckung neuer Thatsachen in der Naturkunde und Medizin auch neue Bezeichnungen aufzubringen.[3]) Nicht als ob Galen gegen neue Wörter sich gesträubt hätte oder mit der vorhandenen Benennung eines Dinges ganz einverstanden gewesen wäre[4]); aber er warnt eindringlich vor übertriebener Neuerungssucht, der Quelle zahlreicher Mifsverständnisse, und mahnt zu wiederholten Malen auf den vorhandenen Sprachschatz zurückzugreifen und bei Neubildungen Analogie und Tropik nicht aufser Acht zu lassen, wozu freilich eine allgemeine Bildung gehöre, die vielen Ärzten abginge.[5]) Nicht weniger zornig wird er über jene Silbenstecher unter den Medizinern, die auf Feststellung

---

1) Plac. Hipp. et Plat. p. 171, 6 (M): ὅτι μὲν ἀλαζὼν ἐcτι μάρτυc ἡ ἐτυμολογία, πολλάκιc μὲν ὁμοίωc μαρτυροῦcα τοῖc τάνοντία λέγουcι τῶν ἀληθῶν, οὐκ ὀλιγάκιc δὲ τοῖc ψευδομένοιc μᾶλλον ἤπερ τοῖc ἀληθεύουcιν, ἐν ἑτέρᾳ πραγματείᾳ δέδεικταί μοι, τῇ περὶ ὀνομάτων ὀρθότητοc, ἔνθα καὶ περὶ τῆc ἐγώ φωνῆc ἐπέδειξα τὸν Χρύcιππον ἐτυμολογοῦντο ψευδῶc. Vgl. p. 184, 4: ἡ δ' ἐγώ φωνὴ πόcηc ἀτοπίαc ἔχεται, κατὰ τὸ δεύτερον ὑπέδειξα τῶν ὑπὲρ ὀνομάτων ὀρθότητοc, p. 176, 11, 295, 8.

2) XVIII B, 15, 7: τὰc δ' ἐν τοῖc cημαινομένοιc περιεργίαc ἀποτρέπεcθαί τε καὶ φεύγειν, ἃc Πρόδικοc ὁ τηλικοῦτοc coφιcτὴc ἀcπαζόμενοc ἐπαχθὴc τοῖc πεπαιδευμένοιc ἐγίγνετο, XVIII A, 685, 17: μόνοc γὰρ (sc. τῶν παλαιῶν) φαίνετοι Πρόδικοc ἐζηλωκένοι τὴν ἐν τοῖc ὀνόμαcι μικρολογίαν, ὡc εἰώθαcι προcαγορεύειν οἱ τὰ Προδίκου ζηλώcαντεc.

3) X, 55, 5: εἴωθε (sc. Ἰουλιανὸc ὁ μεθοδικόc) χρῆcθαι τοῖc τῶν Ἑλλήνων ὀνόμαcιν ἀλλοκότωc τε καὶ τεταραγμένωc ἅμα τοῖc ἄλλοιc ἅπαcι μεθοδικοῖc, 71, 8: ὡc ἡμεῖc ἐκείνοιc (sc. τοῖc μεθοδικοῖc) cυγχωροῦμεν ἅττ' ἄν γ' ἐθέλωcιν ὀνόματα τίθεcθαι, κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον κἀκείνουc ἡμῖν cυγχωρεῖν (sc. ἀξιῶ) Ἑλληνικοῖc τε χρῆcθαι καὶ παλαιοῖc· ἢ δεινὸν ἂν εἴη cολοικίζειν μὲν ἐκείνοιc ἐξεῖναι καθάπερ τυράννοιc, ἑλληνίζειν δ' ἡμῖν οὐκ ἐξεῖναι. Auf die νομοθεcίαι τῶν ὀνομάτων von seiten der jüngeren Ärzte kam Galen in seinem Werk περὶ ἰατρικῶν ὀνομάτων besonders zu sprechen; X, 89 extr.

4) So tadelt er den Ausdruck ὁ περικάρδιοc χιτὼν III, 488, 5: οὐ χιτὼν δικαίωc ἂν ὀνομαcθηcόμενοc ὅτῳ φροντὶc ὀνομάτων ὀρθότητοc, ἀλλ' οἷον οἶκόc τιc μᾶλλον ἢ ἕρκοc ἀcφαλὲc τῇ καρδίᾳ περιβεβλημένον.

5) VII, 417 extr.: νόμοc ἐcτὶ κοινὸc ἅπαcι τοῖc Ἕλληcιν ὧν μὲν ἂν ἔχωμεν ὀνόματα πραγμάτων παρὰ τοῖc πρεcβυτέροιc εἰρημένα, χρῆcθαι τούτοιc, ὧν δ' οὐκ ἔχομεν, ἤτοι μεταφέρειν ἀπό τινοc ὧν ἔχομεν ἢ ποιεῖν αὐτοὺc κατ' ἀναλογίαν τινὰ τὴν πρὸc τὰ κατωνομαcμένα τῶν πραγμάτων ἢ καὶ καταχρῆcθαι τοῖc ἐφ' ἑτέρων κειμένοιc. ἔξεcτι μὲν τῷ βουλομένῳ μηδὲ φυλάττειν τὰ cυνήθη τοῖc Ἕλληcιν . . καὶ πολὺ τοῦτ' ἔcτι παρὰ τοῖc νεωτέροιc ἰατροῖc ὡc ἂν μὴ παιδευθεῖcι τὴν ἐν παιcὶ παιδείαν.

der Wortbildung übermäfsig viel Zeit wendeten, als ob darin das Heil der Wissenschaft bestände und der Patient gesund würde, wenn sie sich an seinem Bett über das beste Wort für das Leiden, das er hätte, auf Tod und Leben stritten.[1])

Gewohnt, mit unbefangenem Blick die Zeitrichtungen zu verfolgen und den Modethorheiten in ihrem Entstehen nachzugehen, fand er die Quelle jener Wortklauberei in der pedantischen Sprachmeisterei der vorhin erwähnten Atticisten. Nun scheint er selbst der Mode gehuldigt und den Redekünstlern ebenfalls ein Rüstzeug an die Hand gegeben zu haben, indem er eine grofsartige Sammlung von Ausdrücken aus attischen Prosaschriftstellern in 48 Bänden veröffentlichte. Zeitgenossen glaubten darum auch, er sei auf die Seite der attischen Enthusiasten getreten, weshalb er über den Zweck dieses dem Anschein nach atticistischen Werkes eine Rechtfertigung zu geben hatte. Er thut dies im Sendschreiben an Eugenian. Daraus erkennen wir, dafs Galen weit entfernt war, sich der von ihm bekämpften Richtung anzuschliefsen; nur weil so viele Philosophen und Ärzte den echt attischen Ausdrücken eine falsche Bedeutung unterschoben, glaubte er auf die wirkliche Bedeutung derselben aufmerksam machen zu sollen, und so entstand jenes Sammelwerk, das dem Leser des Werkes περὶ ὀνομάτων ὀρθότητος gleichsam praktische Erläuterungen und dem Benutzer der ἰατρικὰ ὀνόματα einen breiteren Hintergrund verschaffen mochte; dafs dadurch auch eine übersichtliche Kenntnis und richtige Benutzung des attischen Wortschatzes gewonnen werde, war für Galen Nebenzweck.[2])

Aber Galens attische Studien beschränkten sich nicht auf die Vertreter der klassischen Prosa. Mit richtigem Blick erkannte er, dafs bei der Frage, was attisch sei, die alten Komiker, insbesondere die berühmte Trias, nicht unausgebeutet bleiben dürften. Auch hier verfuhr er nach echt philologischen Grundsätzen, indem er die dem individuellen Stil der Komiker eigentümlichen und nur zu komischen Zwecken gebildeten Ausdrücke scharf schied von den Wörtern und Redensarten, die im gewöhnlichen Leben gebräuchlich waren. Demnach erschienen drei Sammlungen der bei den drei grofsen Komikern vorkommenden landläufigen Ausdrücke und eine gesonderte Studie, Beispiele spezifischer Komikerausdrücke enthaltend.[3]) Die Studien warfen auch ein litterarisches Nebenerträgnis ab: Galen fühlte sich berufen in die alte zu Quintilians und Plutarchs Zeiten lebhaft besprochene Streitfrage, ob die Bekanntschaft des in der Rhetorenschule Auszubildenden mit der griechischen Komödie auf Menander und andere Vertreter der neueren Komödie eingeschränkt oder auch auf die dem modernen Zeitgeschmack ferner stehende alte Komödie ausgedehnt werden solle, mit einer eigenen Abhandlung darüber

1) VIII, 494, 10: οἱ δὲ νεώτεροι μόνον οὐ καθ' ἑκάστην συλλαβὴν σοφίζονταί τε καὶ φιλονεικοῦσι, IX, 570, 12: ἐν τοῖς ὀνόμασι κατατρίβουσι τὸν ἑαυτῶν βίον, VII, 45, 12 etc.

2) Hauptstelle über das Werk: 'Τῶν παρὰ τοῖς Ἀττικοῖς συγγραφεῦσιν ὀνομάτων τεσσαράκοντα ὀκτώ' (Script. min. II, 124, 8) ist das 5. Kapitel in der an Eugenian gerichteten Schrift Περὶ τῆς τάξεως τῶν ἰδ. βιβλ. l. l. p. 89, 12 ff.

3) Im letzten Kapitel Περὶ τῶν ἰδίων βιβλίων l. l. p. 124, 9 ff. zählt er auf: τῶν παρ' Εὐπόλιδι πολιτικῶν ὀνομάτων τρία· τῶν παρ' Ἀριστοφάνει πολιτικῶν ὀνομάτων πέντε· τῶν παρὰ Κρατίνῳ πολιτικῶν ὀνομάτων δύο. Was er unter πολιτικὰ ὀνόματα versteht, sagt er selbst XVII A, 678, 8: Ἱπποκράτης .. φαίνεται συνηθεστάτοις τε καὶ διὰ τοῦτο σαφέσι τοῖς ὀνόμασι κεχρημένος, ἃ καλεῖν ἔστι τοῖς ῥητορικοῖς πολιτικά (vgl. XVIII A, 414 extr.; Isocr. Euag. 9, 10, Ernesti Lex. techn. Gr. s. v. πολιτικός, Schäfer zu Dionys. Hal. de comp. p. 6, 7, 26). Die gesonderte Abhandung war betitelt: Τῶν ἰδίων κωμικῶν ὀνομάτων παραδείγματα, ἕν (l. l. p. 124, 12).

einzugreifen.[1]) Kein Zweifel, dafs der Verehrer der alten Komödiendichter die Frage zu Gunsten seiner Lieblinge zu lösen versucht haben wird.

Aus der Betrachtung der Ausdrücke, welche in den verschiedenen Stilgattungen und Zeiten während der 200jährigen Dauer der klassischen Litteraturperiode des Attischen gebraucht wurden, ergaben sich dem Sprachforscher (wie auch andern vor ihm) zwei wichtige Wahrnehmungen, einmal dafs das Attische eine geschichtliche Entwicklung hatte[2]), ferner dafs auch die sprachbegabtesten attischen Schriftsteller Kinder ihrer Zeit waren, insofern sie innerhalb der Grenzen des Sprachgebrauchs ihrer Zeitgenossen sich hielten. Von dieser Erkenntnis machte er in einem aus sechs Büchern bestehenden polemischen Werk Gebrauch, gerichtet an die Adresse derer, welche über die sprachlichen Solöcismen der Gegenwart tadelnd sich äufserten. War in den Augen der Atticisten die Gemeinsprache eine zu überwindende Untugend, das Attische eine zu erringende Tugend, so mufste folgerichtig jede Abweichung von den korrekten attischen Wortfügungen als Solöcismus, jede Abweichung von dem reinen attischen Wortschatz als Barbarismus angesehen werden. Hiegegen erhob Galen seine kräftige Stimme. Er nahm für die Schriftsteller der Gegenwart und die Sprache der Gebildeten überhaupt dasselbe Recht in Anspruch, das einst die vielbewunderten attischen Autoren unbestritten ausübten, dem herrschenden Sprachgebrauch zu folgen, und dadurch der Haupttugend des Stils, der Deutlichkeit und Verständlichkeit, gerecht zu werden. Ja er geht so weit, zu behaupten, dafs man, falls der Verständlichkeit kein Abbruch geschehe, nicht nur unattischer, sondern selbst barbarischer Ausdrücke sich bedienen dürfe[3]); jedenfalls sei es, meint er nicht ohne satirischen Seitenhieb auf gewisse Persönlichkeiten, besser Verstöfse gegen Grammatik und Lexikon als gegen die Moral zu begehen.[4]) Galen hatte Recht, wenn er gegenüber den archaisierenden Bestrebungen, die zwar unattische Formen und Wörter ausmerzen, aber doch nicht den attischen Geist wieder erwecken konnten, für die Zeitsprache trotz ihrer unerfreulichen Gestalt in die Schranken trat. Die Sprache eines Kulturvolks gleicht einem bald still, bald rauschend, bald rein, bald trübe, aber immer unaufhaltsam dahinfliefsenden Strom, den aufzuhalten oder zurückzudrängen ein vergebliches Bemühen ist. Die Entwicklungsgeschichte der griechischen Sprache bestätigt Galens Anschauungen.

War Galen, wie wir durch einen Analogieschlufs aus den von ihm zusammengestellten Glossen zu Hippokrates vermuten können, in den Sammlungen attischer Ausdrücke weniger originell und zehrte nach der Weise seiner Zeitgenossen von den aufgehäuften Schätzen der Gelehrsamkeit vergangener Jahrhunderte, so war er um so selbständiger in der Auslegung Hippokratischer Schriften. Wenn er auch eine erhebliche Reihe von Exegeten und Herausgebern derselben vorfand, so war er doch von ihren Lei-

1) 'εἰ χρήσιμον ἀνάγνωσμα τοῖς παιδευομένοις ἡ παλαιὰ κωμῳδία' l. l. p. 124, 13; vgl. auch Bursians Jahrb. 1879, II, S. 169.

2) VIII, 585, 1: πολλὰς γὰρ εἴληφε μεταπτώσεις ἡ τῶν Ἀθηναίων διάλεκτος.

3) VIII, 567, 2 ff.: ἡμεῖς γὰρ ἑπόμεθα τῇ τῶν Ἑλλήνων συνηθείᾳ· καὶ γὰρ ἐτράφημεν ἐν αὐτῇ πειρώμεθά τε διὰ τῶν σαφεστάτων ὀνομάτων ἑρμηνεύειν ἀεὶ τὸ νοούμενον, οὐ μὴν ἐγκαλοῦμέν γε τοῖς ὀλιγωροῦσιν αὐτῆς, ἀλλ' εἰ καὶ καθ' ἑκάστην λέξιν ἐθέλοι τις βαρβαριστὶ φθέγγεσθαι μὴ λυμαινόμενος τῷ σαφεῖ τῆς ἑρμηνείας, οὐδὲν ἡμῖν μέλει.

4) ἄμεινον γάρ ἐστι τῇ φωνῇ μᾶλλον ἢ τῷ βίῳ σολοικίζειν τε καὶ βαρβαρίζειν, Script. min. II, 89, 24, 25.

stungen wenig befriedigt und hielt sich für berechtigt einer richtigeren und gesunderen Auffassung der Hippokratischen Lehrmeinungen die Bahn zu öffnen. Und hierin besteht seine philologische Hauptleistung, die wir aus den noch vorhandenen Kommentaren genau abschätzen können.

Wie Galen überall zum Bewufstsein einer richtigen Methode hindurchzudringen bestrebt war, so auch bei Auslegung eines Schriftwerks. Und so erteilt er uns denn an verschiedenen Stellen der Hippokrateskommentare über die Grundsätze, die er sich bei der Exegese zurecht gelegt, nähere Auskunft. So gleich in der Vorrede zu dem frühesten der von ihm verfafsten Kommentare, dem zu der Schrift über die Knochenbrüche. Diese Vorrede nennt er einen Auszug aus seiner (nicht mehr vorhandenen) Abhandlung Περὶ ἐξηγήσεως, worin offenbar die Grundgedanken Galens über Hermeneutik enthalten waren.[1]) Das Wesen der Auslegung besteht nach ihm darin, das, was in einem Schriftwerk undeutlich ist, deutlich zu machen; dagegen ist der Nachweis der Wahrheit des von einem Schriftsteller Behaupteten oder die Widerlegung des Unrichtigen nicht eigentlich Aufgabe der Exegese. In der Scheidung beider Aufgaben befindet sich Galen in Übereinstimmung mit der Lehre der Grammatiker, welche, wie oben bereits angedeutet wurde, zwischen dem ἐξηγητικόν und dem κριτικόν, der Auslegung im engeren Sinn und der Thätigkeit, die in der ästhetischen Würdigung, weiterhin in der Beurteilung des Wahrheitsgehalts einer Schrift besteht, einen Unterschied machte. Doch sei, meint Galen, die Beurteilung des Inhalts bei den Kommentatoren herkömmlich geworden, und in der That hindere nichts den Exegeten daran, wenn sie nur mit Mafs und in rechter Weise geschehe; aber in erster Linie komme es nicht darauf an, zu prüfen, ob das, was der Schriftsteller gesagt, wahr sei, sondern zu ermitteln, in welchem Sinne er etwas gesagt, also den Gedanken des Schriftstellers, den Sinn, den er mit seinen Worten verbunden haben will, festzustellen. Jedoch dürfe das liebevolle Eingehen in den Gedankenkreis des Schriftstellers zu keinem unbedingten Eintreten für seine Gedanken werden: nach Sophistenart ihn gegen Angriffe um jeden Preis verteidigen sei ebenso wenig zur Aufgabe des Exegeten gehörig, als aus Widerspruchsgeist ungerechtfertigte Angriffe gegen ihn erheben.[2]) Mit diesen Gedanken, die er zum öfteren, aber nicht immer mit gleicher Konsequenz ausspricht, giebt Galen uns einen Fingerzeig, in welcher Weise er sich die Aufgabe des Auslegers und Beurteilers vereinigt denkt. Prinzipiell scheint er dem in der Kaiserzeit viel besprochenen Punkt näher getreten zu sein in einer eigenen Abhandlung, deren Titel uns vorliegt: Ob jemand Kritiker und Grammatiker sein kann.[3])

In der Anleitung zur Auslegungskunst ging Galen auf die verschiedenen Arten

1) XVIII B, 319, 10.

2) l. l. 318, 3: ἔστιν ἡ δύναμις αὐτῆς (sc. τῆς ἐξηγήσεως), ὅσα τῶν ἐν τοῖς συγγράμμασίν ἐστιν ἀσαφῆ, ταῦτ' ἐργάσασθαι σαφῆ (darin besteht nach XVII A, 156, 14 die eigentliche Aufgabe der Exegese, τὸ κυρίως ὀνομαζόμενον ἐξηγεῖσθαι)· τὸ δ' ἀποδεῖξαί τι τῶν γεγραμμένων ὡς ἀληθὲς ἢ ὡς ψεῦδος ἐλέγξαι καὶ εἰ κατηγόρησέ τις σοφιστικῶς ἀπολογήσασθαι κεχώρισται μὲν ἐξηγήσεως, εἴθισται δὲ γίγνεσθαι πρὸς ἁπάντων ὡς ἔπος εἰπεῖν τῶν γραφόντων ὑπομνήματα (vgl. l. l. 156, 4 ff.). καὶ νὴ Δί' οὐδὲν κωλύει καὶ τούτου μετρίως ἅπτεσθαι τὸν ἐξηγητήν· τὸ δ' ἀγωνίζεσθαι τελέως ὑπὲρ τῶν τοῦ γράφοντος δογμάτων ἐκπέπτωκε τὸν ὅρον τῆς ἐξηγήσεως.

3) Script. min. II, 124, 16: 'εἰ δύναταί τις εἶναι κριτικὸς καὶ γραμματικός', ἕν. Vgl. Blafs, Hdb 1², S. 145 ff.; Lehrs, De vocabulis φιλόλογος, γραμματικός, κριτικός in Herodiani Scripta tria emendatiora, S. 401 Anm.

dessen, was undeutlich erscheint, also der Deutung bedürftig ist, ein und bestimmte darnach, methodisch das Deutungsverfahren. Das auf den ersten Anblick Unverständliche kann in der Ausdrucksweise des Schriftstellers liegen. Als Beispiel führt Galen aus der Hippokrates-Abhandlung über die Knochenbrüche folgende Stelle an: „Es wäre demnach anzugeben, welche Irrtümer der Ärzte über die Natur der Hand ich verlernen oder erlernen lassen solle.“ Die Stelle bedarf der Aufklärung; denn wir können nicht zugeben, daſs es Irrtümer gebe, die man lehren müsse. Hier muſs also der Exeget eintreten, der den vorliegenden rätselhaft klingenden Gedanken dem Verständnis des Lesers vermittle. Galen thut dies also: Hippokrates, erklärt er, wolle diejenigen Irrtümer verlernen lassen, welche die Wundärzte nicht für solche halten, und Dinge erlernen lassen, welche sie für Irrtümer halten, die es aber nicht sind.[1]) Die unzweifelhaft richtige Auslegung ist nur eine kleine Probe von der Anwendung seines Grundsatzes, den Hippokrates aus Hippokrates zu erklären.[2]) Diesem Grundsatz bleibt er in der sprachlichen und sachlichen Auslegung getreu; ihm ordnete er seine auf auſserordentlich reiche Belesenheit gestützte Gelehrsamkeit unter; er bewahrte ihn vor der Unart allegorischer Auslegung, die sich sogar in die Hippokrates-Exegese eingeschmuggelt hatte, und so gelang es ihm wirklich, wenn auch nicht überall, das Unverstandene im Sinne des Autors verständlich zu machen.

Es giebt aber nach Galen auch eine Undeutlichkeit, welche in dem fehlerhaften Stil eines unfähigen Schriftstellers ihren Grund hat. So findet sich z. B. im corpus Hippocraticum die Schrift 'Über die Säfte' (Περὶ χυμῶν) vor, deren Grundbestandteil nach Galens Ansicht echt ist, die aber viel Verworrenes, unklar Gedachtes, ungeschickt Ausgedrücktes, kurz des Hippokrates Unwürdiges enthält. Nun sei es zwar, führt Galen aus, unmöglich, die Leser von solcher Lektüre zurückzuhalten; je dunkler etwas geschrieben sei, desto gröſsere Anziehungskraft habe es für die Leserwelt. Aber der Exeget sei nicht gehalten, hier die Vermittlerrolle zwischen Autor und Leser zu übernehmen; die Stümperhaftigkeit des Autors entbinde ihn dieser Pflicht.[3]) Dagegen könne man den Widerspruch gegen derartiges Fehlerhafte, wenn auch per abusum, in die Aufgabe der Exegese einrechnen.[4]) Und hieraus ergab sich für Galen offenbar die Notwendigkeit der Vereinigung des Auslegens mit der Aufgabe, unechte Bestandteile einer Schrift oder die Unechtheit einer ganzen Schrift aufzudecken, kurz mit dem, was wir heutzutage unter höherer Kritik verstehen. Galen übte dieselbe in echt philologischer Weise an der Hippokratischen Sammlung, die allerdings durch ihre Buntscheckigkeit nach Form und Inhalt von selbst zur Sichtung des Echten und Unechten den Interpreten einlud. Seine Methode beruht

1) Gal. XVIII B 319, 320: ἐν τῷ βιβλίῳ τῷ περὶ τῶν καταγμάτων ἔνθα μέν φησιν ὁ Ἱπποκράτης 'ῥητέον οὖν ὁκόσας ἐθέλω τῶν ἁμαρτάδων τῶν ἰητρῶν τὰς μὲν ἀποδιδάξαι, τὰς δὲ διδάξαι περὶ τῆς φύσεως τῆς χειρός' τὴν ἀσάφειαν ἔχει αὐτὴ δι' ἑαυτὴν ἡ λέξις. Die Auslegung S. 341.

2) VII, 646, 3: ἐχρῆν γὰρ ἐξ Ἱπποκράτους αὐτοῦ τὴν ἐξήγησιν ποιεῖσθαι τῆς λέξεως, ἵνα μὴ μόνος ὅ τι πιθανῶς εἴρηται λέγειν ἔχωμεν ἀλλ' ὅ τι καὶ κατὰ τὴν ἐκείνου γνώμην.

3) XVI, 465, 10: ἀλλ' ὅμως οὐκ ἔστι πεῖσαι τοὺς πολλοὺς τῶν ἀνθρώπων ὑπέρχεσθαι μὲν σαφῆ τῶν γραμμάτων μόνα, καταλιπεῖν δὲ τοῖς γράψασι τὰ μὴ τοιαῦτα· δίκαιον γὰρ ἐγὼ εἶναι ἡγοῦμαι, εἰ μηδεμίαν ἐκεῖνοι φροντίδα τοῦ γιγνώσκειν ἡμᾶς ἃ γεγράφασιν ἐποιήσαντο, μηδ' ἡμᾶς λιπαρῶς προσκεῖσθαι ζητοῦντάς τε καὶ καταμαντευομένους ὧν λέγουσιν. Vgl. 547, 3; XVII A, 497.

4) XVII A, 156 extr.: διὰ τὸ τῶν ἐξηγητῶν ἔθος καταχρώμενοι καὶ τὰς ἀντιλογίας τῶν ἀσαφῶς εἰρημένων ἐξηγήσεις ὀνομάζομεν.

auf richtigen Grundsätzen; von den äufseren und inneren Merkmalen, denen der Philologe in unserer Zeit bei der Echtheitsfrage nachgeht, fehlt bei Galen kein wesentlicher Punkt.[1])

Die Unverständlichkeit einer Stelle kann ferner ihre Quelle im Leser haben; je nach dem Mafse der Vorbildung und der geistigen Anlage desselben erscheint etwas in einem Buche mehr oder minder unklar. Darum ist die Rücksichtnahme auf den Leser für den Exegeten unumgänglich Pflicht, deren Erfüllung freilich einen richtigen Takt zur Voraussetzung hat.[2]) Galen hält sich, wenn er einen Kommentar nicht für einen ganz bestimmten Leserkreis berechnet hat, meistens an ein mittleres Durchschnittsmafs der Bildung des Lesepublikums, doch mehr zu Gunsten der über als unter dem Mittelmafs Stehenden, um deren willen er, wie nicht zu leugnen ist, von Weitschweifigkeit auch in den Kommentaren nicht frei bleibt.[3])

Aber die Unverständlichkeit einer Stelle kann weder im Schriftsteller noch im Leser liegen; sie kann auch von einem fehlerhaften Exemplar herrühren, das der Leser in der Hand hat. Diese Erwägung bestimmte Galen, der Textkritik oder, wie die Alten sie nannten, der Diorthose die gebührende Aufmerksamkeit zu schenken und sie von der Aufgabe der Exegese nicht zu trennen. Auch auf diesem Gebiet wird der moderne Textkritiker nicht viel an Galens Handhabung dieser Kunst vermissen.[4]) Galen ist sich über die Entstehung und über die Arten der handschriftlichen Fehler klar; seine Kommentare sind in dieser Beziehung wahre Adversaria critica und reich an interessanten Mitteilungen. Er sammelte sich einen kritischen Apparat und hielt sich an die ältesten und zuverlässigsten Handschriften und Ausgaben, die er bekommen konnte, nur dafs er ebensowenig wie andere der alten Kritiker daran dachte, einen Stammbaum der Handschriften zu entwerfen. Bei der Wahl der Lesarten gab er sprachlichen wie sachlichen Erwägungen Raum; seine eigenen Textverbesserungen sind meist sogenannte einfache oder leichte; gewaltsame Konjekturen sind bei ihm selten anzutreffen.

Als Galen die Kommentare zu Hippokrates schrieb, hatte er eine Reihe gröfserer Werke medizinischen Inhalts bereits verfafst und eine reiche medizinische Erfahrung gesammelt. Alle jene Werke aber betrachtete er nur als Auslegung und Ausbau der grundlegenden Lehren des Koischen Meisters und der Koischen Schule. Auch die Kommentare dienten ihm zu diesem Ausbau. Ohne ein unbedingter Bewunderer des Hippokrates zu sein[5]) und sich, wie manche Ausleger, mit einem unbestimmten „Herrlich!“ zu begnügen[6]), prüft er die Sätze desselben auf ihren Wahrheitsgehalt, verwirft das Unhaltbare, begründet

1) Eingehend handelt darüber Bröcker, Die Methoden Galens in der litterarischen Kritik, Rhein. Mus. 40, 415 ff.

2) XVIII B, 319, 13: τῶν ἀκουόντων τοῦ λόγου διαφοραὶ πάμπολλαι τυγχάνουσιν οὖσαι κατά τε τὸ προπεπαιδεῦσθαι καὶ γεγυμνάσθαι περὶ λόγους ἢ παντάπασί γ' ἀγυμνάστους ὑπάρχειν, εἶναί τε φύσει τοὺς μὲν ὀξεῖς τε καὶ συνετούς, τοὺς δ' ἀμβλεῖς καὶ ἀσυνέτους.

3) l. l. 321, 10: ὅταν δὲ γράφω πᾶσιν, οὔτε τοῦ ἄριστα παρεσκευασμένου οὔτε τοῦ χειρίστου στοχάζομαι· τὸ μὲν γὰρ τοῖς πλείστοις ἀσαφὲς ἔσται, τὸ δ' ἀνιᾶται χρονίζοντας ἐν τοῖς σαφέσιν. ἄριστον οὖν ἡγοῦμαι τῶν μέσην ἕξιν ἐχόντων στοχάζεσθαι, τούτου δ' ἀποτυγχάνων ἐπὶ τοὺς ἐκτικωτέρους ἐπόπτειν μᾶλλον. οὐδὲ γὰρ ὅλως ὑπομνήμασιν ἐντυγχάνειν ἀξιῶ τοὺς κατωτέρους τῆς μέσης ἕξεως. Vgl. XV, 517 extr.

4) Auch hierüber vgl. Bröcker l. l.

5) XV, 583, 13: πάντα καλῶς εἰπεῖν τὸν Ἱπποκράτην καὶ κατὰ τάξιν διδάξαι τῶν ἀδυνάτων ἦν καὶ μάλιστ' αὐτοῦ πρώτου τὴν εὕρεσιν αὐτῶν ποιουμένου.

6) l. l. 171. 12 ff.

das Haltbare und vervollständigt das Unvollendete, so dafs sich die Bemerkungen über einzelne Sätze zu förmlichen Aufsätzen erweitern[1]) und Galen weit mehr als κριτικός denn als ἐξηγητής erscheint. Wir dürfen aber nicht vergessen, dafs Galens Kommentare zur Hippokrates-Sammlung vor allem zu Nutz und Frommen der ausübenden Ärzte geschrieben und bestimmt waren, für das eigene, die Heilwissenschaft reformierende System unter Berufung auf den Altmeister Hippokrates Stimmung zu machen. Aber auch die beurteilende Seite seiner auslegenden Thätigkeit würde ihrem Zweck nicht haben entsprechen können, wenn nicht die naturwissenschaftliche Erkenntnis und Forschungsart, die hierzu nötig war, ihre sichere Grundlage in der ihn auszeichnenden philologischen Gelehrsamkeit und Methode gefunden hätte.

Hochverehrte Anwesende! Es giebt ein einigendes Band zwischen Natur- und Geisteswissenschaft, wie gerade hier in München von hervorragenden Vertretern der Naturwissenschaften zum öfteren betont worden ist. In Galen zeigt sich dies Band gleichsam verkörpert und zu einer lebensvollen harmonischen Einheit ausgestaltet. Darauf hingewiesen zu haben, dürfte in unserer an Gegensätzen so reichen Gegenwart, in der man beflissen ist die Naturwissenschaften in einen feindseligen Gegensatz zu verschiedenen Geisteswissenschaften, insbesondere zur klassischen Altertumswissenschaft, zu bringen, nicht ungerechtfertigt erscheinen.

Der Vorsitzende dankt dem Redner: man habe getadelt, dafs so viele archäologische und litterarhistorische Vorträge auf der Tagesordnung standen und die alte Philologie etwas zu kurz gekommen sei; der gehörte Vortrag von Prof. Müller sei aber wohl im stande Ersatz für vieles zu bieten.

Schliefslich sprach Herr Gymnasialrektor Max Lechner aus Nürnberg über

Sophokles auf der modernen Bühne.

Hochansehnliche Versammlung!

Erkennen wir mit unserem verehrten ersten Präsidenten eine der erfreulichsten Aufgaben unserer Wissenschaft darin, die kostbaren Schätze der antiken Litteratur als einen Besitz zu wahren, der auch den deutschen Geist bilden, auch das deutsche Herz erheben und veredeln kann, so erscheint es angemessen, dafs gerade bei den Zusammenkünften der Fachgenossen dieses Verhältnis der Philologie zur Gegenwart hervortrete. Denn der förderlichen Teilnahme weiter Kreise unseres Volkes sind wir um so gewisser, je deutlicher sich herausstellt, inwiefern unser Bemühen nicht unfruchtbar bleibt für das Leben. Dürfte ich Sie, hochverehrte Herren, mit dieser Ansicht einverstanden glauben, so würde ich mich ermutigt fühlen, hier einen Überblick der Mittel und Wege zu versuchen, durch welche das glänzendste Erbteil griechischer Poesie den Geschlechtern der Neuzeit möglichst nahe gebracht werden sollte, indem man der tragischen Kunst des Sophokles eine Stätte auf der deutschen Bühne bereitete. Mit meinem Versuch zugleich einen kleinen Teil des Dankes abzutragen, den wir für den weihevollen uns in diesen Tagen zu teil gewordenen Genufs der hochsinnigen Leitung des Königlichen Hof- und Nationaltheaters dahier sowie der vorzüglichen Regie und den ganz trefflichen darstellenden Künstlern schulden, ist wenigstens mein redlicher Wille.

1) So z. B. die Erklärung des bekannten Aphorismus Ὁ βίος βραχύς, ἡ δὲ τέχνη μακρή etc. XVII B, 345 ff.

Lassen Sie mich zuvor erwähnen, dafs unter den Dramen, die man während des 16. und 17. Jahrhunderts, um den klassischen Unterricht an den Gelehrtenschulen Deutschlands zu ergänzen, in griechischer und lateinischer Sprache von den Zöglingen aufführen liefs, Werke der attischen Tragiker nicht fehlten. Die Schüler der höheren Lehranstalt zu Strafsburg, die von Kaiser Maximilian II. mit dem Namen einer Akademie ausgezeichnet im 16. Jahrhundert noch Gymnasium und Universität zugleich war, spielten im Jahr 1575 aufser anderen klassischen Tragödien den Sophokleischen Aias. Da der Text griechisch vorgetragen wurde, so staunen wir, wenn Johannes Sturm, der berühmte Rektor jener Akademie, erzählt, das zuschauende Volk habe bei Aufführung der Stücke Thränen vergossen. Als bald hierauf in Strafsburg an Stelle der Schüler eine zur Bühnenthätigkeit verpflichtete Gesellschaft von Studierenden bei den meisten Anlässen das Spiel auf dem Akademischen Theater übernahm, welches nach altgriechischer Art aus einem Brettergerüst unter freiem Himmel bestand, erschien der Aias auf diesem 1587 wieder, jedoch nicht mehr in den griechischen Versen, sondern in der lateinischen Übersetzung Scaligers. „Sophoclis Aiax lorarius stylo tragico a Josepho Scaligero translatus, et in theatro Argentinensi publice exhibitus Anno 1587 mense Julio. Cum alijs quibusdam ornatus causa interpositis et ad calcem Tragoediae adiectis,“ so lautet der Titelanfang des gedruckten Textes. Die Zusätze, welche das Werk des Dichters „ornatus causa“ erhielt, sind teils dramatischer, teils lyrischer Art, sämtlich aber höchst wunderlich oder ergötzlich.

Noch einmal gab man den Aias in Scaligers Übersetzung auf dem Akademischen Theater zu Strafsburg, 21 Jahre später, im Juli 1608. Nicht zufrieden mit den früheren Zuthaten, hatte man jetzt der Tragödie zu weiterem „Schmuck“ auch andere neue einverleibt, so den durch Sophokles mit künstlerischem Takt von der Bühne ferngehaltenen Vorgang, wie der unglückliche Aias zu wilder Raserei getrieben ein erbeutetes Schaf mifshandelt im Wahn, einen der griechischen Fürsten vor sich zu haben. Hervorheben darf ich wohl, dafs diesmal das lateinisch gespielte Stück mit einer deutschen Inhaltsangabe und einem deutschen Prolog sowie mit einem deutschen Epilog versehen war. Aber dem theatralischen Unternehmen dieses Jahres folgte auch die erste deutsche Übersetzung des Aias, somit einer Sophokleischen Tragödie überhaupt, auf dem Fufse nach. Denn noch im gleichen Jahre trat zu Strafsburg gedruckt an das Licht: „Aiax lorarius. Eyn heydnische Tragödia von dem Griechischen Poeten Sophocle erstlich gedichtet, und nachmals durch Josephum Scaliger in Lateinische Sprach vertieret: Auch anno 1587 im Monat Julio mit etlich artigen Zusätzen zu Strafsburg agieret: Jetzt aber widerumb von newem übersehen, exornieret und gemehret, und difs 1608 Jahr, gemeltes Monats, in Theatro Academico offentlich daselbsten gehalten. Verteutscht durch M. W. S.“ Nur mit diesen Anfangsbuchstaben wagte Magister Wolfhart Spangenberg sich zu bezeichnen. Seine Arbeit sollte den Aias vollständig so, wie er zuletzt in Strafsburg dem Publikum vorgeführt worden war, deutsch wiedergeben; deshalb hatte er natürlich auch alle früheren und späteren Zuthaten mit übersetzt. Die Worte des Aias an das Schaf, welches er auf der Bühne lahm schlägt und, nachdem er ihm ein Panzerhemd sowie einen „Reitrock“ umgehangen, mit zusammengebundenen Füfsen an einem Baum aufknüpft, lauten:

„Botz! wo ist ein Kriegs Fürst zur Frist
Der Weyser und auch Schöner ist?
So bistu recht geziert zur Hand

Du fauler Schelmo nach deim Stand!
Schaw! wie der ungepleut Stockfisch
Sein beyde Schultern einzeucht frisch:
Ihm trawmet jetzt gewifslich da
Vons Achillis Rüstung. Ey ja!" u. s. w.

Einigermafsen befremden kann, dafs man in Strafsburg, ohne ein anderes der Sophokleischen Dramen zu berücksichtigen, stets wieder zum Aias griff, während man doch den Prometheus des Äschylus, eine der Iphigenien und Medea von Euripides, ja sogar die Wolken des Aristophanes spielte. Dafür begegnet uns auf einer anderen Bühne im ersten Viertel des 17. Jahrhunderts zum ersten Male, freilich noch griechisch redend, die herrliche Jungfrau aus dem Geschlechte der Labdakiden. Landgraf Moritz von Hessen, dem die Chronisten den Beinamen des Gelehrten geben, und von dessen gründlicher Bildung unter anderen sein in sieben Auflagen erschienenes Lehrbuch der Poetik zeugt, liefs die Antigone des Sophokles in griechischer Sprache durch Zöglinge der landgräflichen Ritterschule zu Kassel in dem daselbst von ihm gegründeten Hoftheater aufführen. Näheres über den Hergang ist nicht bekannt; der Geschichtschreiber des Kasseler Hoftheaters aber sagt von dem gelehrten hohen Herrn: „Die Grundlage seiner Schauspiel-Übungen war bei Lichte betrachtet nicht die Kunst, sondern die Philologie." Und dieses Wort dürfen wir auf alle Darstellungen Sophokleischer Stücke in jenen Jahrhunderten anwenden; sie waren Erzeugnisse der Gelehrsamkeit.

Mitten unter den Schrecken des dreifsigjährigen Krieges übersetzte der wackere Schlesier Martin Opitz zu Thorn, wo er eine Zuflucht gefunden hatte, Antigone zum ersten Mal in das Deutsche, den Dialog in Alexandriner, die lyrischen Stellen in andere Reimverse: „Des Griechischen Tragödienschreibers Sophoclis Antigone, Deutsch gegeben durch Martinum Opitium." Proben dieser Antigone würden Sie an das Spiel von Pyramus und Thisbe aus dem Sommernachtstraum heiter erinnern. Einen merkwürdigen Gedanken jedoch sprach einst August Böckh aus; er meinte, wenn diese Übersetzung auch nicht im stande sei, uns einen ernsten Genufs zu verschaffen, so verdiene sie vielleicht in einer anderen Rücksicht auf die Bühne gebracht zu werden: auf ein gebildetes Publikum, welches die scherzhafte Behandlung eines erhabenen Gegenstandes vertrage, müsse jene unwillkürliche Parodie, mit einer ihrem Ton angemessenen scenischen Ausstattung, einen sehr ergötzlichen Eindruck üben. Zu der Zeit, in welcher Opitz schrieb, gab es keine Kräfte, die sich seiner gutgemeinten Gabe hätten im Ernst für die Bühne bemächtigen können. Eine lange Nacht breitete sich über unser Vaterland, bis endlich um die Mitte des 18. Jahrhunderts der deutsche Geist erwachte, Lessing das deutsche Drama und Eckhof die eigentlich deutsche Schauspielkunst schuf. Diese hatte vor allem eine nationale Aufgabe zu erfüllen; sie stellte Minna von Barnhelm vor Augen und eroberte sodann Shakespeare für die deutsche Bühne. Als man vollends einige Jahrzehnte später allenthalben in Deutschland Schillers Räubern zujauchzte, wer hätte da an die antiken Tragiker denken sollen? Jedoch der Dichter der Räuber und des Fiesko versenkte sich plötzlich selbst in das Studium jener tragischen Muster und lieferte Proben dieses Studiums durch geschmackvolle Übersetzungen aus Euripides; sein grofser Freund aber, dessen Dichtung sich nach einem Götz und Clavigo zum klassischen Idealismus abgeklärt hatte, schenkte dem deutschen Volk eine Iphigenie.

Goethe konnte nunmehr auch sein Weimarisches Theaterpublikum für genugsam vorbereitet zum Anschauen attischer Bühnenstücke halten, wenn diese in deutschem Gewand erscheinen würden. Dafs der Versuch, welchen er 1802 mit dem von August Wilhelm Schlegel verwerteten Stoffe des Euripideischen Jon wagte, unglücklich ausfiel, kann uns bei den Eigentümlichkeiten dieses Stoffes und bei der ungewohnten Weise der Darstellung (zwei der Hauptschauspieler trugen antikisierende Masken) nicht wunder nehmen. Dieses Mifslingen schreckte indes einen Goethe nicht für immer ab. Im Jahre 1809 liefs er zur Feier des Geburtstages der Herzogin Luise am 30. Januar in Weimar Antigone aufführen. Somit wurde an diesem Tage die berühmte Tragödie zum ersten Mal in deutscher Sprache und zwar durch wirkliche Künstler dargestellt; freilich nicht streng nach der von ihrem Schöpfer herrührenden Kunstform, sondern in einer freien Bearbeitung von Friedrich Rochlitz, dem Leipziger Kunstgelehrten, dessen Name sich besonders durch sein dreibändiges Werk „Für Freunde der Tonkunst“ erhalten hat. Goethe war mit ihm durch Annahme mehrerer seiner Lustspiele für die Weimarer Bühne in Verkehr getreten; auch hatte sich Rochlitz grofse Verdienste um ein Gesamt-Gastspiel erworben, das die Mitglieder des Weimarischen Theaters auf längere Zeit nach Leipzig führte. Als er Goethe Proben seiner Bearbeitung der Antigone übersandte, forderte ihn dieser auf sie fortzusetzen und erklärte, dafs er sie auf die Bühne zu bringen wünsche. Höchst bemerkenswert aber ist, was Goethe, nachdem er die fertige Arbeit erhalten hatte, an Rochlitz schreibt: „Eins scheint mir unerläfslich, dafs Sie sich nun auch die gleiche Mühe mit Oedipus, und Oedipus auf Colonus gehen: denn eigentlich thut Antigone nur den vollkommenen Effekt im Gefolg von jenen beyden Stücken. Sie könnten, um sich ein Stück Arbeit zu ersparen, die Solgersche Arbeit zum Grunde legen und diese nur deutschen Ohren mehr annähern. Doch davon läfst sich weiter sprechen, wenn wir erst dazu kommen, Antigone voraus aufzuführen.“ Solger hatte seine Gesamt-Übersetzung des Sophokles, welcher die von Christian Grafen zu Stolberg und von Ast vorausgegangen waren, eben damals 1808 veröffentlicht. Nach Anhören der Leseprobe sowie einer Theaterprobe versichert Goethe dem Bearbeiter, es gewähre ihm sehr grofse Freude, diesen herrlichen Sophokleischen Schatz in einer Art von Auszug zu sehen und zu vernehmen, und schon am 1. Februar erstattet er folgenden Bericht: „Nur mit Wenigem sage ich, dafs Antigone Mondtag den 30sten glücklich aufgeführt worden... Das Stück hinterliefs einen sehr angenehmen erfreulichen Eindruck. Jedermann war zufrieden und halb erstaunt, indem man von dieser Klarheit und Einfalt kaum etwas kennt. Die verständliche Sprache brachte hiebey den gröfsten Vortheil.“

Rochlitz hatte die griechischen Trimeter in wohlklingende fünffüfsige Jamben verwandelt, die lyrischen Mafse durch einfache dem deutschen Ohre zusagende Rhythmen ersetzt. Die Tragödie war in drei Akte geteilt. Der Chor stand in zwei Abteilungen an beiden Seiten des Theaters; alles, was er vorzutragen hatte, sprachen wechselnd die beiden Anführer, manches wiederholte der gesamte Chor. Für dieses Verfahren lieferte offenbar die Braut von Messina das Vorbild. An manchen Stellen war Musik zu Hilfe genommen.

Sehr unfreundlich urteilte über das, was Rochlitz geleistet hatte, Franz Passow, damals Professor am Gymnasium zu Weimar. Der Brief, den er wenige Wochen nach dem Theaterereignis an Frau von Voigt richtete, ist von Grimm gegen den Bearbeiter der Antigone erfüllt. Unter anderem heifst es: „Dafs Rochlitz nicht nur keinen griechischen Buchstaben lesen kann, sondern dafs er auch von nichts so fern ist als von antikem Sinn,

das ist wohl ziemlich ausgemacht. Nun unterfängt sich ein solcher Mann, aus deutschen Übersetzungen eine neue zusammen zu betteln, und scheut sich gar nicht, mit unverzagter Hand wegzuschneiden, was seiner Jämmerlichkeit zu gewaltig war: ja — was ärger ist — nach seinem bessern Leipziger Geschmack umzumodeln, was er nicht verstand, und mit grofsmüthiger Freygebigkeit aus eigenen Mitteln zuzubüfsen, wo ihm der heilige Alte nicht poetisch genug war. Sie haben wirklich keine Idee davon, was das für Zeug ist. Gleichwohl triumphirte Sophokles recht sichtbarlich über den Rochlitz; denn es zeigte sich recht augenscheinlich, dafs dieser Herkules die ganze Pleifse hätte durch das Stück leiten können, und dafs es ihm gleichwohl nicht gelungen sein würde, seine Göttlichkeit hinauszuschwemmen.“ Einen grofsen Teil des Gelingens schreibt Passow den Darstellern zu; die Wolf als Antigone habe Wunder gethan, so dafs man leicht auf den Gedanken einer unmittelbaren Inspiration kommen könne, ihr Gatte als Stimmführer des einen Halbchors habe mit einer herrlichen Würde und Einfalt gespielt.

Zu dem harten Urteile Passows über Rochlitz und dessen Arbeit gesellte sich die unmutige Stimme Solgers. Dieser sagt in einem Brief an Abeken, der damals im Hause der Witwe Schillers zu Weimar als Erzieher ihrer Kinder lebte: „Was du mir von der aufgeführten Antigone geschrieben, hat mich amusiert. Wenn sie nur besser gewesen wäre! — Die Ausstellungen, die Du gegen die Veränderungen im Plane u. s. w. machst, sind ohne Zweifel vollkommen gegründet. Goethe kann doch durch so etwas blos seiner Curiosität ein Vergnügen machen wollen. Etwas anderes kann ich davon nicht erwarten.“ Solger erklärt dann seinem Freunde, dafs er sich schwerlich dazu verstehen könne, einmal ein Stück des Sophokles fürs Theater zu bearbeiten; denn er halte das Original nicht allein für unverbesserlich, sondern auch für unveränderlich.

Da Antigone „nach Sophokles von Rochlitz“ im Drucke vorliegt, so vermögen wir zu beurteilen, inwieweit diese tadelnden und verächtlichen Stimmen berechtigt waren. In der That finden wir nun, dafs Rochlitz mit der Sophokleischen Tragödie sehr frei geschaltet hat. Allein wo er kürzen zu müssen glaubte, leitete ihn doch zuweilen ein durchaus richtiges Gefühl; so namentlich, wenn er das vierte Stasimon ausschlofs, welches bei Sophokles die Teiresias-Scene von den letzten Worten der Heldin scheidet. Einsichtig erkannte er, dafs nach Antigones ergreifendem Todesgang die Reihe von Gestalten aus der griechischen Sagenwelt, mit deren Geschicken der Dichter ihr Los vergleicht, wohl athenischen Zuhörern vorgeführt werden durfte, in unseren Tagen jedoch höchst erkältend wirken müsse. Und war es ein Vergehen, wenn der Bearbeiter an Stelle jenes Stasimons einige Verse einschob, durch welche der Führer des einen Chors auf den vorhergegangenen Teil der Handlung zurückweist, der Führer des zweiten Chors das Erscheinen des Teiresias ankündigt? Völlig gerechtfertigt hingegen ist Passows Tadel da, wo Rochlitz Gedanken des antiken Dramas in höchst sentimentale Herzensergüsse verwandelt, wie dies z. B. der herrlichen Abschiedsrede Antigones widerfährt; hier legt er der thebanischen Jungfrau unerträglich Modernes in den Mund:

„Ihr zieht mich früh hinab: so nehmt mich auch
In Liebe freundlich auf in euren Kreis! . . . .
Ich bring die Wonne einer jungen Braut,
Die Hoffnung reiches Eheglücks, euch dar,
Und ach, der Mutterfreuden Himmelstraum.“(!)

Vergleicht man aber die oft kaum verständliche undeutsche Ausdrucksweise der Personen bei Solger mit der natürlichen Sprache, die sie bei Rochlitz reden, so erwehrt man sich kaum eines Lächelns über Solgers wegwerfendes Urteil. Der Beginn des Kommos, in welchem Kreon mit dem Chorführer wechselnd an seines Sohnes Leiche jammert, ἰὼ φρενῶν δυσφρόνων ἁμαρτήματα, lautet bei Solger:

„O wehe, sinnloser Sinn,
Der blutvolle grimme Verirrungen gebar!
Weh, die Mord eben ihr
Und Tod wechseln unter Blutsfreunden saht!
Weh des verkehrten Rates Scheuseligkeit!" u. s. w.

Bei Rochlitz hören wir Kreons erschütternde Klage in den klaren Worten:

„Wehe der That,
Vom Wahnsinn erzeugt,
Gebärend den Tod,
Um sich greifend in blutgem Mord!
Was staunt ihr mich an?
Ja, ihr erblickt
Dort den Erschlagnen,
Hier seinen Mörder,
Beid' entsprossen aus Einem Stamm!
Wehe dem Rat,
Dem ich frevelnd gefolgt!
Ach, mein Einzger! mein Sohn!
Blühend, und schon erwürgt,
Nicht durch deine — nein! o nein!
Durch des verblendeten Vaters Schuld."

Goethe liefs Antigone zwei Tage nachher wiederholen; im Juli wurde sie zu Lauchstädt gegeben, im September aufs neue zu Weimar. Dann ruhte sie fünf Jahre; 1813 nahm man sie noch einmal wieder auf. Wunderlich nimmt es sich aus, dafs als Zugabe stets ein modernes Singspiel oder eine einaktige Oper oder ein Lustspiel auf die griechische Tragödie folgte. Jedenfalls wollte man bei dem Publikum keine Unzufriedenheit durch einen zu kurzen Theaterabend wecken. Der verständige Genast sagt über die Antigone-Aufführungen: „Das Publikum war doch in seiner Bildung so weit vorgerückt, dafs es .. mehr oder minder Beifall schenkte." Ob man später auf irgend einer anderen deutschen Bühne Antigone nach Goethes Vorgang in jener Form darbot, konnte ich nicht ermitteln; es ist unwahrscheinlich. An König Oedipus aber und Oedipus in Kolonos legte Rochlitz nicht die Hand.

Die Blüte, zu der während der folgenden Jahrzehnte die griechischen Studien in Deutschland durch Männer wie Gottfried Hermann und andere gelangten, konnte nicht ohne fruchtbare Keime für das allgemeine Geistesleben bleiben. Im Jahr 1840 bestieg Friedrich Wilhelm IV. den preufsischen Königsthron, ein Fürst, der wissenschaftlichem und künstlerischem Streben seine Teilnahme in hohem Grade zuwandte. Zu seinen Wünschen gehörte die Darstellung einer griechischen Tragödie in deutschem Texte; sie

sollte auf dem Königlichen Schlofstheater im Neuen Palais bei Sansouci vor einem auserlesenen Zuschauerkreise versucht werden. Als bühnenkundigen Berater für ein solches Unternehmen zog der König den Dichter an seinen Hof, den er von jeher besonders schätzte, Ludwig Tieck. Dieser las aufser Shakespeare und Euripideischen Tragödien die Antigone nach der eben erst 1838 und 39 erschienenen Übersetzung des Sophokles von Donner vor; abermals fiel bei dem Vorsatze, das griechische Drama dem Verständnis der Gegenwart näher zu bringen, die Wahl auf dieses Stück. Wesentlich jedoch sollte sich von dem einstigen Versuche Goethes das Unternehmen dadurch unterscheiden, dafs nicht das Stück in seiner tragischen Wirkung allein, sondern dafs es auf der wiederhergestellten antiken Bühne vorgeführt würde. So wurde denn die Altertumswissenschaft zu Hilfe gerufen, um für ein Abbild des attischen Theaters das Rüstzeug zu liefern. August Böckh, der hochverdiente Kenner antiker Dramaturgie, war es, der Tieck an die Hand ging; nach seinen Angaben erstanden σκηνή, ὀρχήστρα und θυμέλη wieder. Als Text wählte Tieck die Donnersche Übersetzung, deren Vorzüge er mit anderen Kennern in dem Wohllaut und der Verständlichkeit des Dialogs sowie in der poetischen Sprache und dem klangvollen Rhythmus der Chöre fand. Weil sich aber in Bezug auf die Chöre die Aufführung einer antiken möglichst annähern sollte, so wurde Felix Mendelssohn-Bartholdy vom Könige beauftragt, Antigone mit Musik auszustatten. Noch zögerte Tieck, indem er Aufschub für erspriefslich hielt. Da war es Mendelssohn, der alle Bedenken überwand und das Unternehmen eigentlich in Gang brachte. Über die gewissenhafte Strenge, mit welcher er die ungemein freudig ergriffene Arbeit vollbrachte, berichtet ausführlich Eduard Devrient in seinen Erinnerungen an Mendelssohn. Wir erfahren, wie Felix zuerst versuchte, die Chöre recitativisch unisono zu behandeln, jedoch nach wenigen Tagen dem Freunde zugestand, dafs man die Chöre singen lassen müsse nicht im Bestreben, die Vortragsweise der attischen Tragödie nachzuahmen, sondern wie man sich heutzutage in Rede und Gesang auszudrücken pflege. Form und Inhalt der antiken Dichtung, der Geist, der in ihr lebe, würden uns aber wohl alle so führen, dafs aus der Darstellung etwas anderes würde als ein Drama unserer Tage. Nur für einzelne Stellen schien sich recitativischer Vortrag zu empfehlen, wieder andere wurden melodramatisch behandelt. So sollte, wie sich Mendelssohns hochbegabte Schwester Fanny ausdrückt, seine Musik die Brücke schlagen zwischen dem antiken Stück und den modernen Menschen.

Der 28. Oktober 1841 sah in dem kleinen Theater des Neuen Palais bei Sanssouci eine so gewählte Versammlung, wie sie wohl selten zu einem gemeinsamen Kunstgenufs irgendwo erschienen sein mag. Alle aber, sagt ein Berichterstatter aus jenen Tagen, waren in ein und dasselbe Element, in das der klassischen Bildung getaucht, welches ihnen die Weihe gab, um das Kunstwerk ganz in sich aufnehmen zu können. Welcher Unterschied zwischen dem einstigen Publikum Goethes, das sich Antigone nur eben gefallen liefs, und einer solchen Zuhörerschaft! Der Eindruck des Stückes war ein tiefer und gewaltiger, wozu insbesondere der Umstand beitrug, dafs die Crelinger, eine der ausgezeichnetsten Künstlerinnen jener Zeit, den edeln Geist und die hohe Würde der idealen griechischen Frauengestalt meisterhaft ausprägte. Das Unternehmen, im Laufe der nächsten Tage wiederholt, brachte aufserordentliches Aufsehen hervor. Drei Abhandlungen von Böckh, Toelken und Förster, die vereinigt im Druck erschienen, begannen die grofse Reihe von Schriften über die neu angeregten Fragen. Der König liefs zur Erinnerung an das Ereignis eine

Denkmünze prägen; nach einem Gedanken des Königs wurde sie mit Hilfe einer von Cornelius entworfenen Vorlage durch Pfeuffer ausgearbeitet.

Leipzig führte Antigone mit Mendelssohns Musik während des Märzes 1842 zuerst in die Öffentlichkeit ein; dreimal nacheinander wurde sie dort mit dem gröfsten Beifall gegeben. Im April folgte die Königliche Bühne des Schauspielhauses zu Berlin nach, im August das Grofsherzogliche Hof- und Nationaltheater zu Mannheim.

Bei Gelegenheit der sechsten Versammlung deutscher Philologen und Schulmänner zu Kassel im Herbst 1843 fand von Spohr geleitet eine Wiedergabe der Musik mit Recitation der inzwischen erschienenen Übersetzung Böckhs statt. Friedrich Thiersch sah sich dadurch in einer der allgemeinen Sitzungen zu einem Vortrag über das zweite Stasimon Εὐδαίμονες οἷσι κακῶν ἄγευστος αἰών veranlafst. Die Versammlung richtete aufgefordert von Professor Osann eine warm empfundene Adresse an Mendelssohn. Des liebenswürdigen Meisters Antwort beginnt: „Die Auszeichnung, welche mir der diesjährige Philologen-Verein zuerkannt hat, ist mir so überraschend gewesen, dafs ich wahrlich nicht weifs, wie ich meinen Dank für eine so hohe Ehre genügend aussprechen kann.“ Im Folgenden gedenkt er der Begeisterung, mit der ihn das wunderbare Trauerspiel erfüllt habe, als er es seit seinen Knabenjahren zuerst wieder las; nur diesem Gefühl von der übergrofsen Herrlichkeit des Gedichtes glaube er den Beifall zu verdanken, dessen der Verein seine Komposition würdigte. Antigone begann nunmehr ihren Siegeslauf durch die Welt. Zu Athen trat sie 1844 in der Ursprache, zu Paris und London im nämlichen Jahre hervor. Auch die deutschen Gymnasien belebten mit Aufführungen im griechischen Texte das alte Schuldrama in neuer veredelter Weise, zuerst das Friedrich Wilhelms-Gymnasium zu Berlin durch Rankes Verdienst. Als die siebente Versammlung deutscher Philologen und Schulmänner im Herbst 1844 zu Dresden tagte, wo Antigone im Frühling ihren Einzug gehalten hatte, wurde sie durch eine ungemein vollendete Darstellung derselben erfreut; im Anschlufs an diese hielt wiederum Friedrich Thiersch einen hochbedeutsamen Vortrag über scenische und ästhetische Verhältnisse des Stückes.

Sie wissen, meine Herren, dafs Mendelssohn bald hierauf auch dem „Oedipus auf Kolonos“ durch die Macht der Tonkunst neues Leben zu verleihen berufen ward. Die Tragödie ging nach Donners Übersetzung mit Mendelssohns Musik am 1. November 1845 im Neuen Palais bei Sanssouci, wenige Tage später schon im Schauspielhause zu Berlin in Szene. Den „König Oedipus“ aber zuerst einem deutschen Publikum vor Augen gestellt zu haben, ist ein Ruhm des Hoftheaters in München; die Aufführung war Dingelstedts Werk, und die Musik schrieb Franz Lachner. Nachdem Dingelstedt, als neuer Intendant nach München berufen, hier am 28. November 1851 zur Feier des Geburtstagsfestes König Maximilians II. Antigone auf die Bühne gebracht und dadurch, wie sich ein damaliger Bericht ausdrückt, eine Art Ehrenschuld des Münchener Hof- und Nationaltheaters abgetragen hatte, liefs er im folgenden Jahre bei der gleichen festlichen Veranlassung „König Oedipus“ folgen. Die Musik Lachners zu diesem Drama ist weit weniger als die Mendelssohns zu den beiden anderen in die Öffentlichkeit gedrungen, ja nicht einmal gestochen worden, weder als Partitur noch in einem Klavierauszug. Ein hervorragender Musikkenner und Komponist, Max Zenger, hat ihr, als der unvergefsliche Meister vor nicht langer Zeit dahinschied, in einem zu seinem Andenken geschriebenen Aufsatze gerechtes Lob gespendet. „Oedipus auf Kolonos“ kam unter Dingelstedt in München am 19. Januar 1854 an die Reihe.

Über die Wiedererweckung der Sophokleischen Tragik in äufserlich antiker Form ist vieles Lob und reichlicher Tadel ausgesprochen worden, der Tadel wohl am schärfsten von Laube in seinem Buch über das norddeutsche Theater. Obschon aber Laube bedauert, dafs man an diese „Galvanisierungs-Versuche“ wie er sich spöttisch ausdrückt, so viele Zeit und Kraft verschwendet habe, obschon er behauptet, dafs „die griechischen Experimente“ das deutsche Theater nicht gefördert, sondern aufgehalten hätten, gesteht er gleichwohl zu, das Publikum sei dankbar dafür gewesen, dafs man ihm zur Bekanntschaft mit dem griechischen Drama verhalf, und die ästhetische Bildung sei auf diesem Wege vermehrt worden. Mit diesem Zugeständnis können wir zufrieden sein.

Ehe sich mein Blick von den Sophokles-Aufführungen dieser Art wendet, gestatten Sie mir vielleicht noch einer einzelnen derselben zu gedenken, deren sich wohl auch einer oder der andere von Ihnen mit Freuden erinnert, der Aufführung des Oedipus in Kolonos, welche für die 1863 in Meifsen tagende Philologen-Versammlung das Königliche Hoftheater zu Dresden veranstaltete. Diese Tragödie kam bei jenem Anlafs zum ersten Mal auf die Dresdener Bühne; Dawison spielte den Oedipus. Tiefer Eindrücke teilhaftig fuhren wir nach Meifsen zurück. Professor Henke in Marburg, der Mediziner, welcher das Stück mit uns genossen hatte, hielt die Erinnerung an jenen schönen Abend fest in der anziehenden Schrift: „Sophokles' Oedipus in Kolonos neu dargestellt von Dawison in Dresden.“

28 Jahre nach jener Festvorstellung ist der gegenwärtigen Zusammenkunft deutscher Philologen und Schulmänner wiederum auf der Bühne einer deutschen Residenzstadt „Oedipus in Kolonos“ vorgeführt worden, der gleiche und doch ein anderer. Das Vermächtnis des hellenischen Dichters blieb unangetastet, verändert haben sich nur die Mittel, es dem vollen Genufs der Lebenden zu gewinnen; denn auch auf diesem Gebiete ziemt eifriger Arbeit kein Stillstand. Schon im Jahr 1866 erschien ein kleiner Band unter dem Titel: „Die Tragödien des Sophokles mit Euripides' Satyrspiel. Mit Rücksicht auf die Bühne übertragen von Adolf Wilbrandt.“ Unter allen, welche bis dahin als Übersetzer des Sophokles aufgetreten waren, hatte keiner bei seiner Arbeit an die Bühne gedacht; jetzt zum ersten Male leitete die Rücksicht auf diese einen Bearbeiter. Und der Mann, welcher es unternahm, Tragödien des Sophokles unter den Bedingungen des Theaters der Gegenwart und mit dessen eigenen Mitteln bühnenfähig zu gestalten, nicht mit dem Schein einer Wiederherstellung des antiken Theaters, war vor allem selbst ein bühnenkundiger Dichter, aber zugleich ein philologisch hochgebildeter Kenner der griechischen Dichterrede. In einem ebenso klaren als feinsinnigen Vorwort erklärt er, dafs ihm eine wahrhafte Aneignung der Sophokleischen Tragödien nur durch bewufste Umarbeitung möglich scheine. „Ist Sophokles,“ sagte er, „noch heute ein grofser Dichter und ein dramatischer Meister, so mufs er auch noch heute lesbar und bühnenmöglich sein; so mufs er auch die Sprache unserer Poesie und die Coulissen unserer Bretterwelt vertragen können.“ Elektra, Antigone und König Oedipus waren in diesem Geiste von Wilbrandt behandelt. Er hatte, was zunächst als neu bedeutsam hervortrat, den Chor in seiner antiken Gestalt beseitigt und somit alles auf die Wirkung gestellt, die das recitierende Drama unserer Tage ausübt. Nur ungern versage ich mir, die geistvolle Begründung dieses Verfahrens ausführlich mitzuteilen. Wilbrandt legte dar, die Mendelssohnsche Musik schenke dem attischen Chor nur ein beseeltes Gewand, der Chor selbst aber werde durch die moderne Hülle nur zu etwas anderem, nicht lebendig. Seinen Inhalt für das Leben zu retten,

sei nur möglich, indem man ihn seiner abgestorbenen Symbolik entkleide, seiner allgemeinen Gestalt eine schickliche **Individualität** verleihe und durch diese scheinbare Vergewaltigung sein lebendiges Verhältnis zur Handlung erneuere. Die zweite Notwendigkeit, welche sich dem Bearbeiter ergeben hatte, war die, anstatt des griechischen Trimeters, „des spröden Fremdlings“, unsern dramatischen fünffüſsigen Jambenvers in den Dialog einzuführen; „denn,“ sagte er, „die **Bühne** erträgt nicht, was der Leser erträgt.“ Er kehrte also auf den Weg zurück, den einst Schiller in seinem Nachbilde der Iphigenie in Aulis und Rochlitz in der Arbeit für Antigone einschlug, nur daſs Schiller aus lateinisch vermitteltem Text übersetzte, und daſs dem wackeren Rochlitz auſser der Kenntnis des Griechischen auch die Dichterkraft abging. Endlich hatte Wilbrandt das im Sophokleischen Dialog so häufig vorkommende längere Spiel von Vers gegen Vers entfernt, um, wenn er sich freier bewegte, solche Stellen für uns natürlicher zu gestalten. Sein Vorwort schloſs folgendermaſsen: „Vielleicht, daſs mit der Zeit sich stille Hoffnungen verwirklichen, und diese Verdeutschungen nicht nur in die Hände wohlwollender Leser, sondern auch hier oder dort auf die Bretter der Bühne gelangen und der Feuerprobe unterworfen werden, an die bei jeder Zeile der Arbeit gedacht worden ist.“

Diese Hoffnung erfüllte noch im nämlichen Jahr eine Bühne, die ich nur zu nennen brauche, um das Andenken an viel Groſses und Gutes wachzurufen, das Herzogliche Hoftheater in Meiningen. Am 16. Dezember 1866 wurde auf diesem König Oedipus, am 17. Antigone in Wilbrandts Bearbeitung gegeben. Von Meiningen aus forderte man jetzt auch den Dichter auf, den Oedipus in Kolonos auf gleiche Weise zu übertragen. So veröffentlichte Wilbrandt 1867 einen zweiten Band, welcher diesen samt dem Philoktetes und zwei Dramen des Euripides brachte. Am 11., 14. und 15. April jenes Jahres reihten sich denn nun auf dem Meininger Hoftheater die drei Stücke aus der Labdakiden-Sage mit bedeutender Wirkung höchst eindrucksvoll aneinander. Wilbrandts Grundsätze hatten sich bewährt, so daſs im Laufe der nächsten Jahre eine groſse Anzahl von Bühnen dem Beispiele Meiningens folgte.

Die „Elektra“ eignete sich 1882 das Burgtheater in Wien an. Dort war dieses Stück von der Kunst einer für die Rolle der Elektra besonders befähigten Schauspielerin, Charlotte Wolter, getragen; aus dem unser Gefühl verletzenden Stoff aber ist es zu erklären, daſs dieses Werk des Sophokles nur wenige andere Bühnen aufzuführen wagten.

In München wurden 1886 an drei Abenden einer Woche, vom 29. November bis zum 1. Dezember, König Oedipus, Oedipus in Kolonos und Antigone nach Wilbrandt dargestellt und fanden begeisterte Aufnahme. Einen geradezu unerhörten theatralischen Erfolg hatte unmittelbar nachher auf dem Burgtheater zu Wien, das nunmehr Wilbrandt selbst leitete, am Ende des Jahres 1886 König Oedipus, einen ähnlichen am 18. März 1887 Oedipus in Kolonos; in beiden Stücken spielte mit dem auſserordentlichsten Beifall Robert den Oedipus.

Es kann nicht meine Aufgabe sein, hier zu erörtern, was für und was gegen Wilbrandts Verfahren in zahlreichen Besprechungen gesagt worden ist. Nach der uns am vorgestrigen Abende dargebotenen Aufführung haben Sie, meine Herren, sich wohl vielfach Ihr Urteil selbst gebildet oder es befestigt. Vielleicht vermiſsten Sie ungern das herrliche erste Stasimon Εὐίππου, ξένε, τᾶσδε χώρας ἵκου τὰ κράτιστα γᾶς ἔπαυλα in der gewohnten lyrischen Form oder fanden es auffallend, daſs Oedipus, um den Greisen von Kolonos Gelegenheit zur Wiedergabe seines Inhaltes zu schaffen, noch einmal fragt: „Wie nenn' ich diesen Gau, zu dem ich kam?“ was er doch am Anfange des Stückes schon er-

fahren hat. Allein Sie werden sich auch überzeugt haben, dafs der Inhalt des zweiten Stasimons Εἴην ὅθι δαΐων ἀνδρῶν τάχ' ἐπιστροφαί höchst natürlich als ein Teil der Handlung verwertet ist, ja dafs Wilbrandt einen sehr glücklichen Griff that, wenn er zwei Stellen aus diesem Stasimon dem Oedipus selbst in den Mund legte. Wie sich aber auch im einzelnen unsere Ansicht gestalten mag, so bin ich doch überzeugt, der Sohn des Sophillos würde, wenn er unter die Lebenden treten könnte, dem ihm geistesverwandten Dichter der Neuzeit dankbar die Hand bieten. Zum Zeugnis aber, dafs auch der Philologe mit der That Wilbrandts einverstanden sein kann, führe ich den Ausspruch eines Gelehrten an, dem keiner unter Ihnen, meine Herren, tiefe und umfassende Kenntnis alter wie neuer Poesie bestreitet. Ulrich von Wilamowitz ist es, der im zweiten Bande seines Herakles für diese Euripideische Tragödie eine Bühnenbearbeitung von solcher Art wünscht. Er äufsert: „Alle .. Hüllen mufs der .. Übersetzer beseitigen: dann wird erst recht deutlich, wie wenig diese Poesie gealtert ist. Sie würde mit modernen Mitteln behandelt auch jetzt auf der Bühne überwältigend wirken."

Wenn ich mit einem Wunsche schliefsen darf, so ist es der, dafs die heranblühende Jugend unseres Vaterlandes sich dem reinen und edlen Genufs, welchen solche Aufführungen gewähren, mit voller Seele hingeben möge, um die hinreifsende Wirkung und den unvergleichlichen Zauber der griechischen Poesie, für die auf der Schule sie zu begeistern wir bemüht sind, erst recht lebhaft zu empfinden. Ja, möge mancher Jüngling nach solchen Eindrücken das, was einst Deutschlands Dichterfürst bekannte, in etwas verändertem Wort, aber in noch weit höherem Sinn als jener von sich sagen, dafs er die Alten nicht hinter sich liefs, die Schule zu hüten, nein, dafs sie später ihm auch sind in das Leben gefolgt!

Der Vorsitzende giebt dem Danke für den anziehenden und inhaltreichen Vortrag warmen Ausdruck.

Da der Vortragende bei der ihm angemessenen Zeit darauf verzichten mufste, den Stoff eingehender zu behandeln, so glaubte er auch hier keine ausführlichere Arbeit an Stelle der gesprochenen Worte setzen zu dürfen. Der Vortrag erscheint daher so, wie er gehalten wurde. Dagegen seien in Folgendem die hauptsächlichsten Quellen genannt.

Die dramatischen Aufführungen im Gymnasium zu Strafsburg. Ein Beitrag zur Geschichte des Schuldramas im XVI. und XVII. Jahrhundert von August Jundt. Programm des Protestantischen Gymnasiums zu Strafsburg 1881. — Geschichte des Theaters und der Musik in Kassel. Bearbeitet vom verstorbenen Hof-Theater-Secretär W. Lynker. Bis auf die neueste Zeit fortgesetzt und mit einer Auswahl früherer Schriften Lynker's herausgegeben von Dr. Th. Köhler. Kassel 1865. — Geschichte der deutschen Schauspielkunst. Von Eduard Devrient. Erster Band: Geschichte der mittelalterlichen Schauspielkunst. Leipzig 1848. Zweiter Band: Die regelmäfsige Schauspielkunst unter der Prinzipalschaft. Leipzig 1848 (Dramatische und dramaturgische Schriften von Eduard Devrient. Fünfter und sechster Band). — Aus dem Tagebuche eines alten Schauspielers. Von Eduard Genast. Erster Theil. Leipzig 1862. — Goethe's Briefe an Leipziger Freunde. Herausgegeben von Otto Jahn. Zweite vermehrte Auflage. Leipzig 1867. — Auswahl des Besten aus Friedrich Rochlitz' sämtlichen Schriften. Vom Verfasser veranstaltet, verbessert und herausgegeben. In sechs Bänden. Zweiter Band. Züllichau 1821 (S. 3—66: Antigone. Tragödie in drey Abtheilungen. Nach Sophokles). — Franz Passow's Leben und Briefe. Eingeleitet von Dr. Ludwig Wachler. Herausgegeben von Albrecht Wachler. Breslau 1839. — Solger's nachgelassene Schriften und Briefwechsel. Herausgegeben von Ludwig Tieck und Friedrich von Raumer. Erster Band. Leipzig 1826. — Das Repertoire des Weimarischen Theaters unter Goethes Leitung 1791—1817. Bearbeitet und herausgegeben von Dr. C. A. H. Burkhardt, Grofsh. Sächs. Archivdirektor. Hamburg und Leipzig 1891. — Ludwig Tieck. Erinnerungen aus dem Leben des Dichters nach dessen mündlichen und schriftlichen Mittheilungen von Rudolf Köpke. Zwei Theile. Leipzig 1855. — Meine Erinnerungen an Felix Mendelssohn-Bartholdy und seine Briefe an

mich. Von Eduard Devrient. Leipzig 1869 (Dramatische und dramaturgische Schriften von Eduard Devrient. Zehnter Band). — Die Familie Mendelssohn 1729—1847. Nach Briefen und Tagebüchern. Von S. Hensel. Zweiter Band. Berlin 1879. — Felix Mendelssohn-Bartholdy. Ein Gesammtbild seines Lebens und Wirkens, dargestellt von Dr. W. A. Lampadius. Leipzig 1886. — Über die Antigone des Sophokles und ihre Darstellung auf dem Königl. Schloſstheater im neuen Palais bei Sanssonci. Drei Abhandlungen von A. Böckh. E. H. Toelken. Fr. Förster. Berlin 1842. — Cornelius der Meister der deutschen Malerei. Von Herman Riegel. Hannover 1866 (S. 413 f.) — Verhandlungen der sechsten Versammlung deutscher Philologen und Schulmänner in Kassel 1843. Kassel 1844. — Verhandlungen der siebenten Versammlung deutscher Philologen und Schulmänner in Dresden den 1., 2., 3. und 4. Oktober 1844. Leipzig und Dresden 1845. — Münchener Bilderbogen. Von Franz Dingelstedt. Berlin 1879. — Nekrolog Franz Lachners von Max Zenger in der Beilage (38) zur Nr. 45 der Allgemeinen Zeitung vom 14. Februar 1890. — Das Norddeutsche Theater. Ein neuer Beitrag zur Deutschen Theatergeschichte. Von Heinrich Laube. Leipzig 1872. — Berichte aus München und Wien in der Allgemeinen Zeitung und in Wiener Blättern.

Vierte allgemeine Sitzung.

Samstag, den 23. Mai 1891.

Unter dem Vorsitz des 2. Präsidenten Dr. Arnold hielt zunächst einen Vortrag Dr. Rudolf v. Scala aus Innsbruck über

Isokrates und die Geschichtschreibung.

Erzählende Dichtung, Geschichtschreibung und Beredsamkeit wandeln in ihrer Darstellung der Vergangenheit getrennte Pfade; die erzählende Dichtung hat hier als ihr höchstes Ziel die innere Wahrscheinlichkeit vor Augen, die, wie schon Aristoteles ausgesprochen, bei erdichteten Ereignissen häufiger zu finden ist: die Dichtung ist philosophischer als die Wirklichkeit und deren Spiegelbild, die Geschichte.

Der Wahrheit an sich als Endzweck strebt dagegen die Geschichte zu; wie die Dinge eigentlich geschehen sind, darzustellen, genügt ihr nach dem schlichtgroſsen Worte Rankes. Die Beredsamkeit dagegen zieht die Geschichte nur zu Hilfszwecken heran, um Überzeugungen tiefer einzuprägen und für die Lehre auch das Leben sprechen zu lassen, oder aber auch, um für rein äuſserliche Erfolge Schlaglichter aufzusetzen, und durch die Berührung hellklingender Saiten in Herz und Geist des Einzelnen und der Gesamtheit leichter zu überreden. Die Feststimmung, für die Rhapsoden ihre Dichtungen schmücken, die Luft der Rednerbühne, in der kritische Prüfung zurücktritt, stets sich übertragende Redeformen gedeihen, und auf jeden Einwurf rasches Gegenwort aufschieſst, sind der Wahrheit nicht zuträglich; nicht die dargestellten Ereignisse, nur die stärkste Veranschaulichung und möglichst erfolgreiche Ausnützung ist Endzweck. Der starken Zuspitzung fällt Unwichtiges zum Opfer, die poetische Veranschaulichung trifft nur die höchsten Punkte des Geschehens, die anderen verschwinden, und die Gesamtereignisse verschieben sich gänzlich. Alle drei Richtungen haben hauptsächlich nach einander, zum Teile auch neben einander im griechischen Volksleben versucht, die Ereignisse der Vergangenheit neu zu ordnen: die Homerische Dichtung stellt im Spiegel des eigenen Lebens das griechische Heldenalter dar, in trockener Starrheit haben die Logographen, in naiv bezaubernder Anmut, ernster Gröſse und sachverständiger bewuſster Schlichtheit haben Herodot, Thukydides, Xenophon die Ereignisse der jüngsten Vergangenheit und der eigenen Zeit der Nachwelt überliefert,

so dafs hier Reisende, Feldherren, Staatsmänner ihre Überschau bis zu den Peripherien des Kulturlebens und ihre tiefe Einsicht in staatliche Entwickelung und Kriegsereignisse zur Geschichtschreibung verwerteten.

Nach den Dichtern und lebensthätigen Menschen erhält nun der Redner das Wort. Rednerisch veranlagte Naturen und Schüler von Rednern erstehen, um verflossene und eigene Zeiten in künstlicher Ausschmückung, ja Verkleidung vorzuführen. An dem Wendepunkte aber, da gleichsam die Muse Klio ihren Griffel aus dem Getriebe der Welt hinweg in die stille Arbeitsstube flüchtet, steht ein Mann, der von Platon bis auf Niebuhr und darüber hinaus mit allen Ehrennamen belegt wurde, deren erboste Kritik habhaft werden kann, der auch hier keineswegs nach beliebten und berühmten Mustern gerettet werden soll, dessen tiefe Einflufsnahme auf die unmittelbar folgende und spätere Geschichtschreibung aber wenigstens in einigen Zügen verdeutlicht, und dessen Erfolge aus seiner Persönlichkeit heraus erklärt werden sollen — Isokrates.

Ein gut Teil griechischer Geisteswelt ist dem Einflusse dieses Mannes erlegen, den Platon[1]) einen Taschenspieler und Niebuhr[2]) einen „schlechten und kümmerlichen Schriftsteller“, ja „einen der gedankenlosesten, armseligsten Geister“ nennt. Bei einem eitlen Schwätzer, dem trotz dieser für Einsichtige wenig verlockenden Maske ein reges Geistesleben und hoher politischer Scharfblick eignet, wird man eine Einflufsnahme auf Jahrhunderte allenfalls begreiflich finden, bei einem hohlen Deklamator, bei dem die kunstvolle Aufsenseite noch das beste an ihm genannt werden mufs, wird man, wenn er auf spätere Geschlechter gewirkt hat, daraus mit Recht eine Anklage gegen die folgenden Zeitalter schmieden müssen. Nur insoweit also die Frage nach dem Wesen des Isokrates, ich möchte sagen, mit der Zurechnungsfähigkeit der Geschichte schreibenden Geschlechter von Ephoros und Theopomp bis auf Polybios zusammenhängt, nur insoweit Züge gezeichnet werden müssen, die nicht ganz in das herkömmliche Bild des Isokrates passen, ist hier eine Kennzeichnung des Redners nötig, die naturgemäfs in eine Darstellung seines Verhältnisses zur früheren Geschichtschreibung ausklingen mufs; erst dann kann an die Aufgabe des zweiten Teiles meines Vortrages, die nachweisbare Einwirkung des Isokrates auf die spätere Geschichtschreibung geschritten werden. Niebuhr verlieh rein persönlichen Eindrücken der Reden des Isokrates Worte, vielleicht, wie sich aus der Herbheit des Ausdruckes schliefsen liefse, wollte er in ihm irgend einen Ritter vom Munde aus dem 19. Jahrhundert zeichnen, wie er ja auch sonst in Marcus Manlius Capitolinus den Grafen

---

1) Σοφιστ. 235 b wird er ein θαυματοποιός genannt, wogegen sich der gleiche Ausdruck bei Isokr. Ἀντίδοσις 269 auf Platon bezieht.

2) Vorles. über alte Gesch. II, 404; vgl. auch V, 73, 238, 299. Von neueren Forschern haben nur Bruno Keil (Analecta Isocratea, bes. 11) und Holm, Griech. Gesch. III, 448 (der letztere genau so wie ich in meinen Studien des Polybios I, 303, 2) die Persönlichkeit des Isokrates höher gestellt; den Einflufs des Isokrates auf die Geschichtschreibung, den Volquardsen (Untersuchungen über die Quellen der griechischen u. sicil. Gesch. bei Diod. XI—XVI, 49 ff.), trotzdem er selbst ein Beispiel des Anschlusses auch in Thatsachen giebt, nur auf die Verwendung von Redewendungen beschränkt, hat Busolt, Griech. Gesch. II, 105, 6; 315, 2 (vgl. auch 144, 4, 150, 2, 347 A) stärker betont; freilich führt er umgekehrt Berührungen auf eine Benützung des Ephoros durch Isokrates zurück, vgl. II, 600, 2. Den Versuch, eine thatenfrohe Jugend heranzuziehen, erkennt Oncken (Isokrates und Athen 16 u. ö.) an; seine ethische Bedeutung betonen Schandau (De I. doctrina rhetorica et ethica. Diss. Bresl. 1869) und L. Schmidt (Die Ethik der alten Griechen I, 24 u. ö.).

Mirabeau dargestellt und in Marcus Valerius Corvus Goethesche Züge erkennen wollte.[1]) Die moderne, tief eindringende Forschung aber, die zahlreiche Beziehungen zwischen Platon und Isokrates nachgewiesen hat, kann sich der Wirkung nicht entziehen, die die ganz aufserordentlich ungünstige Rolle des Isokrates im Kampfe gegen Platon in der That ausüben mufs.

Rasch verklingt die schöne Anerkennung, die Platon im Phaidros dem Redenschreiber Isokrates hatte zu teil werden lassen: „Jung ist noch Isokrates, doch was ich von ihm weissage, will ich dir nicht vorenthalten; mir scheint, seine Naturanlage stelle ihn über die Schriftstellerei des Lysias und sein Charakter habe eine edlere Mischung, darum sollte michs nicht wundern, wenn er im hervorragenderen Alter in eben den Reden, die ihn jetzt beschäftigen, alle, die je sich an Reden gewagt, weit als Knaben hinter sich läfst, oder auch, wenn diese Beschäftigung ihm nicht genügt und zu Gröfserem ihn ein göttlicher Drang hinleiten sollte; denn von Natur liegt etwas von Philosophie in dem Geiste des Mannes."[2])

Wie tritt dieses Lob auch in philosophischer Beziehung zurück gegen die harten Auklagen im Euthydem,[3]) wonach Isokrates zu den Menschen auf der Grenze zwischen Philosophen und Staatsmännern zu gehören scheine, die sich die besten der Menschen dünken, und gegen das vernichtende Urteil im Gorgias,[4]) wonach in hübscher Umkehrung des Isokrateischen[5]) Wortes, das die Beredsamkeit Sache einer mannhaften und gebildeten Seele nennt, diese Kunst den spitzfindigen und kecken Köpfen zugeschrieben wird! Wie grausam folgt die Verspottung dem Isokrateischen Urteil, dafs man sich nur in der Jugend mit Philosophie beschäftigen solle, im Gorgias auf dem Fufse nach![6]) Wie scharf hat endlich auf den oberflächlichen Gebrauch Sokratisch-Platonischer Ausdrücke und auf scheinbare Aneignung der Platonischen Ideenlehre in der Helena und im Euagoras des Isokrates der Philosoph Platon im Staate[7]) und wie wohl kaum bezweifelt werden kann, im gröfseren Hippias[8]) geantwortet, wo Isokrates in der Maske eines naiv selbstgefälligen, äufserlich unbeholfenen und geistig trägen Sophisten unbarmherzig verhöhnt wird.

Wie weit diese ganze Kennzeichnung auch über das Mafs der berechtigten Verspottung des eitlen Mannes hinausschiefst, beweist am besten die Thatsache, dafs Isokrates einfach deshalb, weil er Beredsamkeit lehrte, für das Sykophantentum verantwortlich gemacht wurde.[9]) Isokrates in seiner tiefen Erbitterung hat sicher nicht den richtigen Weg betreten, indem er einerseits dauernd auf philosophischem Gebiete Platon zu bekämpfen suchte, auf der anderen Seite noch nach dem Tode seines Gegners in seinem Panathe-

1) Dies hat Bernays, Phokion u. seine neueren Beurteiler 102 ff. aus der Vergleichung von Niebuhr, Röm. Gesch. II, 677 mit Lebensnachrichten über B. G. Niebuhr 2, 73 klargelegt. Vergleich des M. Valerius Corvus mit Goethe: Röm. Gesch. 3, A. 235.

2) Φαῖδρος 278e—279b. Vgl. Usener, Rh. Mus. 35, 137.

3) Εὐθύ. 305b.

4) 463a.

5) Κατὰ τῶν σοφ. 17; vgl. Sudhaus, Zur Zeitbestimmung des Euthyd. Gorg. u. der Rep. Rh. Mus. 44, 52 ff.

6) Παναθ. 27, 28. Ἀντίδ. 261—268. Plat. Γοργ. 485A.

7) Πολ. VI, p. 487b; vgl. Dümmler, Akademika 53 ff.

8) Dümmler a. a. O. 56 ff.

9) Θεαίτητ. 172c.

naikos Anleihen beim platonischen Protagoras macht.[1]) Aber man teilt die Verwunderung des Isokrates, wenn Platon[2]) ihn feindselig nennt, was für den letzteren mindestens ebenso gelten müfste.

Fügen wir noch hinzu, dafs auch die übrigen Redner und Philosophen der damaligen Zeit bei aller Uneinigkeit in dem Einen einig waren, Isokrates zu bekämpfen, mochten sie nun auf der Bildungsstufe des plumpen Polykrates stehen und Reden auf Töpfe und Rechensteine halten,[3]) oder die eigentliche Beredsamkeit gepachtet haben, wie Alkidamas, der dem blofsen Redenschreiber seine volle Verachtung weiht,[4]) oder wie Speusippos[5]) und Aristoteles[6]) Platonischen Einflüssen folgen; bedenken wir, dafs Isokrates nicht immer geschickt gegen die anderen Front macht, so verstehen wir, wie uns schliefslich unter den Augen das Bild vom hohlen Formalisten und eitlen Schwätzer entsteht, der Isokrates auf philosophisch-dialektischem Gebiete entschieden genannt werden mufs, dessen Gesamterscheinung aber, wie doch zu wenig beachtet wurde, noch ganz andere Züge aufweist.

Geboren zu Athen, des Gorgias und Prodikos Schüler, von schwacher Stimme und unüberwindlicher Schüchternheit, also ausgeschlossen von einer selbstthätigen Rednerlaufbahn, widmet Isokrates sich zuerst der gerichtlichen Beredsamkeit und erwirbt dadurch seinen Lebensunterhalt. Aus Athen durch Antisthenes hinausgeärgert,[7]) eröffnete er eine Schule der Beredsamkeit auf Chios und lebt, zurückgekehrt nach Athen, der Abfassung von Prunkreden und der Herausgabe von politischen Mahnschriften.

Eine kurze Betrachtung der philosophischen Anspielungen, zeitgenössischen und historischen Bemerkungen wird den Grad seiner Bildung und sein Verhältnis zur Zeitgeschichte beleuchten.

Seine Bildung ist auch in philosophischer Hinsicht nicht so gering, als seine dialektische Ungeschicklichkeit vermuten läfst; seine Kenntnis der früheren Philosophie, zum mindesten älterer philosophischer Spruchweisheit, erweist sich bei näherem Zusehen nicht gering.[8]) Wenn der Redner Gorgias in seinem Panegyrikos die Körperstärke gepriesen hatte, greift Isokrates in seiner gleichnamigen Rede dieses Lob körperlicher Vorzüge an, gestützt auf eine alte Autorität. Die Thorheit dieses Kraftkultus, aus dem Staaten keinen Nutzen zögen, wird nach einem Gedanken des Philosophen Xenophanes verdeutlicht.[9])

Den Gedanken des Fortschritts, den Xenophanes[10]) ausgesprochen hatte, dafs nicht

1) Παν. 18 nach Πρωτ. 347 c.

2) φιλαπεχθήμων wird Isokrates von Platon Πολ. VI, 500 genannt, was Isokrates Ἀντίδ. 258 zurückweist: Sndhaus a. a. O.

3) Alex. π. ῥητορ. ἀφορμ. Spengel III, 3.

4) In seiner Rede § 1.

5) Falls der 30. sokratische Brief wirklich echt ist.

6) Vgl. Blafs, Die attische Beredsamkeit II, 60 ff. Über den Προτρεπτικός des Arist., der in erster Linie gegen Isokr. gerichtet war, vgl. Dümmler a. a. O. 65, 1. Th. Bergk, Rhein. Mus. 37, 362, 2 u. 371 ff.

7) Usener, Rh. Mus. 35, 146; Sndhaus, Rh. M. 44, 64.

8) Vgl. darüber meinen Aufsatz „Zur philosophischen Bildung des Isokrates“, Jahrb. f. klass. Philol. 1891, 445–448, wo auch die Xenophanesbenützung beweisenden Stellen eingehender behandelt sind.

9) Vgl. Πανηγ. 1 mit Xenoph. Fr. 19. Mull.

10) Xen. Fr. 16.

die Götter den Menschen alle Segnungen des Lebens gegeben hätten, sondern die Menschen sich dieselben erst im Laufe der Zeiten erringen müfsten, hat Isokrates zweimal im Panegyrikos[1]) verwendet, und im Busiris treten uns die berühmten Verse desselben Philosophen gegen den Anthropomorphismus[2]) in der Religion entgegen, dafs die Dichter Homer und Hesiod den Göttern Unglaubliches zugeschrieben hätten: Diebstahl, Ehebruch und Betrug. Auch jene ältere philosophische Lehre, vielleicht dem Thrasymachos angehörig,[3]) dafs sich die Götter um die Menschen nicht kümmerten, gegen die Platon besonders im 10. Buche der Gesetze sich wendet, ist von Isokrates im Busiris[4]) bekämpft. Und ist in Bezug auf den Gedankeninhalt diese Rede Busiris, die ein neuerer grofser Geschichtschreiber der Philosophie ein hohles, echt sophistisches Machwerk[5]) nennt, wirklich so armselig? Der Zusammenhang zwischen Natur und Geschichte, der Einflufs des Bodens auf die Volksgestaltung und Reichsbildung, der trotz seiner Übertreibung in neuerer Zeit bis zur völligen Prädestinations-Lehre einen unendlich wichtigen Faktor menschlicher Erkenntnis darstellt, wird in diesem geschmähten Busiris für Ägypten mit deutlichen Worten ausgeführt, und vielleicht wird sich die Achtung für den Hohlkopf Isokrates steigern, wenn sich eine sehr merkwürdige Thatsache ergiebt: jene Beschreibung Italiens durch Strabon, die der Geograph Karl Ritter die glänzendste bis auf unsere Zeit nennt, beruht in ihren allgemeinen Zügen genau auf demselben Schema, das Isokrates für Ägypten gegeben hat. Da findet sich nicht allein die günstige Lage auf der Erde,[6]) die für Angriff ungünstige, weil feste, und dennoch für den Verkehr günstige Natur des Landes;[7]) beiderseits wird auch die Ursache der festen Lage bildlich durch eine Mauer erklärt, die hier der Nil und dort die Alpenkette bildet,[8]) ja es findet sich in ähnlicher Weise die Vereinigung doppelter Vorteile, in Italien der Vorteil des Berg- und Flachlandes, in Ägypten der des Festlandes und der Insel.[9])

Aber auch sonst stehen wir mit der Erkenntnis von unmittelbaren Beziehungen der Reden zum frisch pulsierenden Leben, zu den Zeitereignissen noch nicht am Schlusse unserer Forschung. Als, um nur ein Beispiel anzuführen, nach der Schlacht bei Leuktra Epameinondas' Name in aller Munde war und man sich vergebens fragte, weshalb dieser geniale Kriegsmann und hochbedeutende Held erst jetzt in den Vordergrund trete, weshalb man bei der Befreiung der Kadmeia nichts von ihm gehört habe, da ward gerade von

1) 32 u. 38.

2) Fr. 7 (= Sext. Emp. adv. Math. IX, 193) ungenau citiert Βούϲ. 38.

3) Der im Φαῖδροϲ sagt ὅτι οἱ θεοὶ οὐχ ὁρῶϲι τὰ ἀνθρώπινα.

4) 41.

5) Zeller, Die Phil. d. Gr. 2, 540, 1.

6) Isokr. Βούϲ. 11 ἐν καλλίϲτῳ μὲν τοῦ κόϲμου κειμένην — Strab. VI, 286 ἐν μέϲῳ δὲ καὶ τῶν ἐθνῶν μεγίϲτων. Eine ähnliche Betrachtung (Lage Euboias) Πανηγ. 108 bildet den Ausgang für Ephor. Fr. 67.

7) Isokr., Der Nil, ὃϲ οὐ μόνον φυλακὴν ἀλλὰ καὶ τροφὴν ἱκανὴν αὐτῇ παρέχειν πέφυκεν, ἀνάλωτοϲ μὲν ὢν καὶ δύϲμαχοϲ τοῖϲ ἐπιβουλεύουϲιν, εὐαγωγὸϲ δὲ καὶ πρὸϲ πολλὰ χρήϲιμοϲ τοῖϲ ἐντὸϲ αὐτοῦ κατοικοῦϲιν und Strab. τὸ μὲν πρὸϲ τὰϲ ἔξωθεν ἐπιχειρήϲειϲ καὶ τὴν τῶν ἐμποριῶν ἀφθονίαν ϲυνεργόν.

8) Is.: ἀθανάτῳ τείχει τῷ Νείλῳ τετειχιϲμένην — Str. τετείχιϲται τοῖϲ ὄρεϲι δυϲβάτοιϲ οὖϲι (freilich schon von Cato ausgesprochen).

9) Is.: ὥϲτε τῇ μὲν ἀρετῇ καὶ τῇ φύϲει τῆϲ χώραϲ καὶ τῷ πλήθει τῶν πεδίων ἤπειρον καρποῦνται, durch die Leichtigkeit des Verkehrs νῆϲον οἰκοῦϲιν — Str.: es giebt keinen Teil Italiens ὃ μὴ καὶ τῶν ὀρείων ἀγαθῶν καὶ τῶν πεδινῶν ἀπολαῦον τυγχάνει.

Seite der sittlich höchst stehenden Thebaner die Meinung ausgesprochen, ein gütiges Geschick, ein Dämon habe ihn beschützt, denn andere begingen die Gewaltthaten für ihn, so dafs er mit reinen Händen die Führung seiner Vaterstadt übernehmen konnte. Noch tönt davon ein Nachklang fort in der auf böotische Ortsgeschichtschreibung zurückgehenden Plutarchischen Erzählung de genio Socratis.[1])

Verständnisinnig mufsten so alle politischen Köpfe Beifall zollen, wenn Isokrates diesem Helden mit reinen Händen den König Euagoras gleichsam zur Seite stellte, dem auch ein Dämon beigestanden hätte, auf dafs er rein und gerecht zur Herrschaft kam.[2]) Das ist auch der tiefgreifende Unterschied zwischen Platon und Isokrates. Schon damals meint Isokrates, es sei auch im politischen Leben möglich, sich der Frevel zu enthalten, während Platon die reinen Hände nur bei einem Privatmann für möglich hielt, der beim allgemeinen Wirbelwind unter ein Gemäuer tritt, um der Befleckung durch Staub und Regen zu entgehen.[3])

Gehen wir nach diesem flüchtigen Blick auf das Verhältnis des Isokrates zur Philosophie und Zeitgeschichte zur Betrachtung seiner historischen Befähigung über, ohne gleich von vornherein den Anklagen des Alkidamas und Speusippos Glauben zu schenken, wonach Isokrates des Fachwissens bar gewesen sei!

Ein allgemein historischer Satz, der sich schon bei Thukydides findet, tritt uns auch bei Isokrates entgegen, dafs die Vergangenheit für die Beurteilung der Zukunft nütze.[4]) Naiv ist die Ansicht, dafs eigentlich das Alte sicherer erscheine, da es schon von so vielen Leuten wiederholt worden wäre.[5]) Eine ungünstige Probe seiner geschichtlichen Kritik giebt uns auch die Vereinigung von Nachrichten aus Herodot und Thukydides: Herodot hat die Nachricht, dafs die Karer Unterthanen des Minos gewesen und von Joniern vertrieben worden seien, Thukydides sagt, dafs die Karer Feinde des Minos waren. Der Widerspruch von Unterthanen und Feinden wird von Isokrates so umgangen, dafs er meint, um die Zeit des Minos hätten die Kämpfe um die Kykladen am heftigsten gewogt.[6]) Dagegen ist keineswegs vollkommen aus der Luft gegriffen oder blofs rednerische Ungenauigkeit die Nachricht von der Gründung Kyrenes durch die Lakedämonier,[7]) die schon der Verfasser des 30. Sokratischen Briefes als Beweis für die Unwissenheit des Isokrates

---

1) 25 (Mor. 594): ἀποκτενεῖν δὲ τῶν πολιτῶν ἄκριτον οὐδένα μὴ μεγάλης ἀνάγκης γενομένης· ἄλλως δὲ καὶ πρὸς τὸ πλῆθος ἁρμόζειν τὸ Θηβαίων εἶναί τινας ἀναιτίους καὶ καθαροὺς τῶν πεπραγμένων. Vgl. 3 (576): ἐᾷν αὐτὸν κελεύει φόνου καθαρὸν ὄντα καὶ ἀναίτιον ἐφεστάναι τοῖς καιροῖς, μετὰ τοῦ δικαίου καὶ τῷ συμφέροντι προσοισόμενον. Die Führung durch einen δαίμων 16 (586 A).

2) Εὐάγ. 25 τοσαύτην ὁ δαίμων ἔσχεν αὐτοῦ πρόνοιαν, ὅπως καλῶς λήψεται τὴν βασιλείαν, ὥσθ' ὅσα μὲν ἀναγκαῖον ἦν παρασκευασθῆναι δι' ἀσεβείας, ταῦτα μὲν ἕτερος ἔπραξεν, ἐξ ὧν δ' οἷόν τ' ἦν ὁσίως καὶ δικαίως λαβεῖν τὴν ἀρχήν, Εὐαγόρᾳ διεφύλαξεν. Die sonstigen nicht beachteten, aber unleugbar vorhandenen, bewufsten Parallelismen im Euag. zur Befreiung Thebens mögen hier unberührt bleiben.

3) Platon Πολ. VI, 496 c. οἷον ἐν χειμῶνι κονιορτοῦ καὶ ζάλης ὑπὸ πνεύματος φερομένου ὑπὸ τειχίον ἀποστάς, ὁρῶν τοὺς ἄλλους καταπιμπλαμένους ἀνομίας ἀγαπᾷ, εἴ πῃ αὐτὸς καθαρὸς ἀδικίας καὶ ἀνοσίων ἔργων τόν τε ἐνθάδε βίον βιώσεται . . . . .

4) [Πρὸς Δημ. 34;] Πρὸς Νικ. 35; Ἀρχ. 59.

5) Πανηγ. 30. διὰ γὰρ τὸ πολλοὺς εἰρηκέναι καὶ πάντας ἀκηκοέναι προσήκει μὴ καινὰ μέν, πιστὰ δὲ δοκεῖν εἶναι τὰ λεγόμενα περὶ αὐτῶν.

6) Herod. I, 171. Thukyd. I, 4 u. 8. Παναθ. 43. Ἑλένης ἐγκ. 68.

7) Φίλ. 5. Vgl. Solin 140, 11.

angeführt hatte.[1]) Es ist dies vielmehr eine Anerkennung des von Sparta zu seiner Zeit gemachten Anspruches, Kyrene gegründet zu haben. Auf welche gewichtige Gründe sich diese Spartanische Reunionskammer stützen konnte, bezeugt die Betrachtung des Spartanischen Alphabetes auf der Arkesilas-Schale[2]) und eine Zergliederung der Euphamos-Sage bei Pindar, wie sie neuerdings vorgenommen wurde.[3]) Wenn die Gründungsangabe von Massilia einer Ungenauigkeit ihren Ursprung verdankt,[4]) die Behandlung des Peisistratos als rhetorischen Mustertyrannen einer Übertragung der Hippias-Geschichte auf seinen Vater entsprungen ist,[5]) also weitere Gesichtspunkte nicht eröffnet, so ist dafür wichtig zu sehen, wie das rationalistische Zeitalter des Isokrates doch das Delphische Orakel besser behandelt, die Bestechung des Delphischen Orakels durch Kleisthenes auf eine einfache Geldentlehnung aus dem Delphischen Schatze zusammenschrumpfen läfst[6]) und so den ausgebildeteren ethischen Grundsätzen Rechnung trägt.

Ältere Überlieferungen scheinen in der Erzählung vorzuliegen, dafs Argos frühere Inwohner zu gleichen Rechten emporgehoben,[7]) wie in der Angabe, dafs in der Schlacht bei Dipaia die Lakedämonier sehr in der Minderzahl gewesen seien.[8]) In der Angabe über die Schlacht von Thyrea geht das rednerische Rofs mit dem historischen Reiter durch: es klingt stolzer, wenn 300 Lakedämonier über alle Argiver gesiegt hätten; dafs diese „alle", abgesehen von der sonstigen Unrichtigkeit, auch nur 300 gezählt, wird rhetorisch verschwiegen.[9])

Wie verhält sich nun dieses ganze Geschlecht der Redner, wie Isokrates gegen die grofse Vergangenheit der Perserkriege? Echt rhetorisch. — Gorgias hat, das steht aufser Zweifel, für eine Reihe der glänzendsten Thaten feste Redewendungen geschaffen, die sich in Menexenos, wie bei Lysias, Isokrates und Aischines wiederfinden.[10]) In diesen Redewendungen ist die lebendige Erinnerung an die hellenische Glanzzeit gleichsam versteinert und eingekalkt.

Da werden, um die Wahrscheinlichkeit zu heben, die grofsen Zahlen, die Herodot über die Perserheere gegeben, verkleinert;[11]) auseinander liegende Ereignisse, um dramatisch

---

1) 11 (Hercher Epist. 632, 7): καταμάθοις δ' ἂν ἐν βραχεῖ τὴν Ἰσοκράτους ἱστορίαν καὶ τὴν παιδείαν, ἐξ ὧν Κυρηναίους μὲν ποιεῖ τοῦ Βάττου ὄντας ἀποίκους Λακεδαιμονίων. Was dieser Verfasser des Briefes selbst an geschichtlichen Böcken schiefst, wird an anderer Stelle gezeigt.

2) Kirchhoff, Stud. z. Gesch. d. gr. Alphabetes⁴ 65.

3) Studniczka, Kyrene; bes. 109 u. 110.

4) Ἀρχίδ. 64.

5) Πανηθ. 148. περὶ τοῦ ζεύγους 25. — Herod. I, 59. Thuk. VI, 54. Aristot. πολ. τ. Ἀθην. 14, 16 wird die Gesetzmäfsigkeit und Milde der Regierung des Peisistr. betont, während die Regierung des Hippias (Thuk. VI, 59. Arist. 19) als drückend geschildert wird.

6) Ἀντίδοσις 232. Anders Herodot V, 62, 66. Die Aufrichtung der Demokratie durch Kleisth. ist bei Herodot (VI, 131) und Isokr. (π. εἰρ. 16; Ἀντίδ. 26, 306) gleich stark betont.

7) Παναθ. 176. Das ist, worauf schon Busolt 2, 370 hingewiesen, dieselbe Überlieferung wie bei Aristot. VIII (V) 2, 3. Vgl. Plut. Mor. 246 A Paus. VIII, 27, 1.

8) Ἀρχίδ. 99. Bei Herod. IX, 35 nur erwähnt; daraus Paus. III, 11; vgl. Polyain. I, 41, 1.

9) Is. Ἀρχίδ. 99 gegenüber Herod. I, 82; vgl. Thuk. V, 41. Paus. II, 36, 5.

10) Wendland Hermes 25, 171—195, bes. 184 ff. Einen Anfang hat schon Roscher Klio I, 505 ff. geboten.

11) 1200 Schiffe hat Xerxes nach Πανηγ. 93, 118, so dafs, eben weil es feststehende Wendung war, auch Πανaθ. statt τριακοσίας καὶ χιλίας, wie es Urbinas hat, zu schreiben ist διακ., wie es der

lebendig zu wirken, in kurze Zeiträume, in einen Tag zusammengeprefst, wie der Auszug der Athener aus Athen und ihr Sieg bei Marathon.[1]) An die Stelle sinnlicher Veranschaulichung treten ethische Gemeinplätze, indem Isokrates von der Schlacht bei den Thermopylen nichts anderes zu erzählen weifs, als dafs die Körper besiegt wurden, die Seelen unbesiegt blieben,[2]) und dafs ihre Niederlage mehr bewundert wurde als andere Siege.[3]) Die notwendige Räumung der unbefestigten Stadt Athen beim Anrücken der Perser wird zu einem Aufgeben der Heimat im Interesse von Gesamt-Griechenland;[4]) aus dem menschlich vorauszusetzenden Grimme der Athener über die Rücksichtslosigkeit der peloponnesischen Griechen, die nur ihrer eigenen Angelegenheiten gedenken,[5]) wird die selbstloseste Temperamentlosigkeit, die alles versteht und alles verzeiht.[6]) Dazu hat nun freilich schon Thukydides[7]) das Muster gegeben, wie überhaupt für die Folgezeit die sachliche Benützung des Thukydides für Isokrates wahrscheinlich wird. Dafs Athen mehr Schiffe als die übrigen Griechen zum Kampfe von Salamis gestellt hat, wird genügend ausgebeutet;[8]) die Zeit der grofsen Ausbreitung Athenischer Macht mit Thukydideischen Angaben versehen, wie bei der Besiedelung von Daton,[9]) und mit Übertreibung derselben wie beim ägyptischen Feldzug[10],) aber auch mit genaueren, über Thukydides hinausgehenden Angaben, wie beim kyprischen Feldzug,[11]) als eine Zeit der Abenteuer gebrandmarkt.

Bei den nicht sehr farbensatten Äufserungen über das Perikleische Zeitalter, in dem „die Athenische Akropole von Gold und Silber strotzt, in die Häuser der Einzelnen Glück und Reichtum einkehrt, und die Stadt mit Heiligtümern und Weihegeschenken ge-

Laurentianus hat. Ebenso Eph. bei Diod. XI, 2, 3. Justin. III, 10, 20. Heeresmacht nicht mehr 5 Mill., wie bei Herod. VII, 184, sondern 700 000 Mann: Isokr. 'Αρχίδ. 100 = Ail. Ποικ. ἱστ. XIII, 3. Ephor. bei Diod. XI, 3 = Ktes. Pers. 23: 800 000. Justin III, 10, 18: 700 000 eigene Krieger u. 300 000 Hilfstruppen (bei Corn. Nep. Them. 2, 5 sind die auxilia als Reiter gefafst, deren 400 000 gewesen sein sollen).

1) Πανηγυρ. 87. τῆς αὐτῆς ἡμέρας. Das folgende nach Herod. VI, 120, aber mit selbständiger Angabe der Entfernung von Sparta nach Athen: 1200 Stadien (Solin 1240, Plin. N H. VII, 20: 1140 Stadien).

2) Πανηγ. 92 (wie 'Αρχίδ. 9 über die Schlacht bei Leuktra vgl. Πλατ. 15) = Eph. bei Diod. XI, 11, 2. Ähnlich Is. Πανηγ. 84. Verändert bei Justin II, 11, 18.

3) Φίλ. 148 = Eph. bei Diod. XI, 11, 2.

4) Πανηγ. 96 = [Lys.] 'Επιτάφ. 38; Φίλιππ. 147. 'Αρχίδ. 43, 83. π. εἰρήνης 43. Ähnlich 'Αρεοπ. 6. Die Athener ziehen dabei einen heldenhaften Tod einem schimpflichen Leben vor: Πανηγ. 95 (allgemein öfter: Πρὸς Νικ. 36, Φίλιππ. 47. Εὐαγ. 3.) von Eph. bei Diod. XI, 11, 1 auf die Therm.-Schlacht angewendet.

5) Ephoros hat diese tiefe Misstimmung noch: vgl. Diod. XI, 16, 2 und Plutarch, Themistokles 9, 5; ebenso [Lys.] 'Επιτ. 45 nach Salamis.

6) Πανηγ. 94.

7) I, 74.

8) Πανηγ. 98. Παναθ. 50, nach Herodots (VIII, 1, 3; 44, 46) und Thukydides' (I, 74) Beispiel. Ebenso Eph. bei Diod. XI, 55, 6.

9) Π. Εἰρ. 86: ἐν Δάτῳ δὲ μυρίους ὁπλίτας αὐτῶν καὶ τῶν συμμάχων ἀπώλεσαν = Thuk. I, 100, 3: πέμψαντες μυρίους οἰκήτορας αὐτῶν καὶ τῶν ξυμμάχων διεφθάρησαν ὑπὸ τῶν Θρᾳκῶν ξύμπαντες.

10) Π. Εἰρ. 86: alle 200 Schiffe gehen mit der Mannschaft zu Grunde. Thuk. I, 104 zählt auch 200 Schiffe, läfst aber 110, 1 einen kleinen Teil der Bemannung nach Kyrene entkommen, worauf Eph. bei Diod. XI, 77, 5 wieder zurückgegriffen hat, während XIII, 25 von dem Verluste der gesamten Mannschaft der 300 Schiffe (ich möchte 200 schreiben) gesprochen wird.

11) Ebenda wird der Verlust im kyprischen Feldzuge mit 150 Trieren angegeben. Thuk. I, 112 hat nur die Zahl (200) der auslaufenden Schiffe.

schmückt wird,"[1]) werden Thukydideische Angaben über den Athenischen Schatz abgerundet,[2]) Wendungen aus der Perikleischen Leichenrede benützt,[3]) aber auch über Thukydides hinausgehende, freilich durchaus unrichtige Überlieferungen über die beim Samischen Feldzug zur Verwendung kommenden Mittel verwertet.[4])

Reichlich sind diese geschichtlichen Angaben bei Isokrates wahrhaftig nicht. In ihrer abgegriffenen Form erklären sie sicherlich nicht, wie ein solcher Mann auch in diesen seinen allgemeinen Redeblüten so viele Nachfolger finden, wie er für die Beurteilung der Ereignisse seiner Zeit mustergiltig werden konnte.

Der Schwerpunkt des Isokrateischen Einflusses mufs anderswo liegen. Wir dürfen um des kläglichen philosophischen Gegners Platons, um des nur von leisem geschichtlichen Interesse angehauchten Redners willen, dem sich die Vergangenheit nur in Gorgianischen und selbst erfundenen Redeblüten darstellt, nicht den Politiker gering schätzen, der den Makedonischen Königen Philipp und Alexander ein politisches Programm vorschrieb, eingehender und schärfer gefafst, als von allen übrigen Einigkeits-Predigern anderer Völker, die zweifelsohne an Zurücktreten des Eigenbewufstseins Isokrates überlegen waren, mit denen er sich aber an politischem Scharfsinn, wie an ehrlicher Überzeugung wohl messen darf.

Ein kurzer Blick auf die Lage Griechenlands zeigt den düsteren Hintergrund dieser Zeit.

In diesem 4. Jahrhundert war die Kleinstaaterei Griechenlands, in der persisches Gold und persische Schlauheit stets neuen Zwiespalt entfesselte, gar kläglich anzusehen. In Argos wechseln Bürgerkriege und stete Raufhändel mit Sparta auf das angenehmste mit einander.[5]) In Sparta herrscht bäurischer Trotz auf die uralte Verfassung[6]) und kriegerische Erziehung[7]) — jene hat hochverräterische Soldverträge mit Persien nicht verhindert, diese zur Unkenntnis vieler Bürger im Lesen und Schreiben geführt.[8])

Theben knüpft für kurze Zeit, durch Unglück geläutert, an die grofsen Überlieferungen der Vorzeit an, hegt den Stammeskultus seiner grofsen Helden Herakles und Dionysos,[9]) steigt mit dem Dioskurenpaar Epameinondas und Pelopidas jählings auf[10]) und fällt ebenso rasch in die böotische Thatenlosigkeit zurück, die den griechischen Lustspieldichtern Anlafs zu so wenig schmeichelhaften Vergleichen mit Vertretern der Tierwelt bot.

1) Ἀντίδ. 307.

2) Ἀντίδ. 234 (nicht weniger als 10 000 Talente: Thuk. II, 13 hat 9760). Vgl. π. εἰρήν. 69, 126 (hier 8000 Tal. ohne den delischen Schatz).

3) Πανηγ. 74 könnte auf Perikles gehen. Vgl. die Hervorhebung ἰδίαις δὲ κατασκευαῖς εὐπρεπέσιν bei Thuk. II, 38 und ähnlich Is. Πανηγ. 26, vielleicht doch auch Thuk. II, 41, 1 τήν τε πᾶσαν πόλιν τῆς Ἑλλάδος παίδευσιν εἶναι mit der πόλις . . . διδάσκαλος der Ἀντίδ. 295.

4) Ἀντίδ. 111, wo die Lesart des Laurent. διακοσίων χιλίων vorzuziehen ist: vgl. Ephor. bei Nep. Tim. 1, 2.

5) Isokr. Φίλιππ. 51, 52.

6) Thuk. I, 70, 2 τὰ ὑπάρχοντα σώζειν. Isokr. Ἑλένης ἐγκ. 63: τὴν πόλιν τὴν Σπαρτιατῶν τὴν μάλιστα τὰ παλαιὰ διασῴζουσαν. Vgl. Παναθ. 250. Π. εἰρήν. 95.

7) Ἀρχίδ. 81; (ist ein Nachklang davon Platon Νόμοι II, 666e?) Βούσ. 18. Παναθ. 46, vgl. 257 ff. Ἀντίδ. 298. Thuk. I, 84 u. ö.

8) Παναθ. 209, eine vergröberte Auflage der Kennzeichnung Platons Πολ. VIII, 548 b ff. (vgl. Λάχης 182 e. Ἱππίας μείζ. 285 e).

9) Plut. Lys. 27. Isokr. Φίλ. 32.

10) Das Unerwartete dieses Aufsteigens betont von Isokr. Ἀρχίδ. 104. Ephoros bei Diod. XV, 1.

In Athen endlich tauchen grofse Staatsgedanken auf und erhalten sich Reste grofser staatlicher Bestrebungen, doch die ersteren sind ausgesprochenermafsen nicht von dieser Erde, und die letzteren sind zum Teil von eigennützigen Führern gepachtet, zum Teil von Söldnerhauptleuten durchgeführt, die als echte Landsknecht-Naturen das Geld nahmen, wo sie es fanden, und ihre eigenen Taschen zu füllen nie vergafsen[1].) Gering war so begreiflicherweise die Anteilnahme der Griechen an den krampfhaften Versuchen Atheus, einen neuen Bund zu stande zu bringen. Da hätte es wohl eines Mannes als Predigers der Einheit bedurft, wie ihn Deutschland in ähnlicher Lage gefunden, eines Mannes, frei von jeder persönlichen Eitelkeit, der selbst mit eisernem Willen begabt auf den Willen der Menschen zu wirken sucht[2]) und in einem Kriege für die heiligsten Güter des Lebens zugleich die Errettung des Vaterlandes aus Stumpfheit und Gleichgültigkeit erblickte[3]) — eines Fichte. Auch Hellas fand seinen Einheitsprediger, freilich keinen Fichte, sondern einen Isokrates.

Von weltklugem Scharfsinn und aufrichtiger politischer Überzeugung, freilich oft seine eigene, ihm bedeutsam dünkende Persönlichkeit in den Vordergrund drängend und seiner rednerischen Zwecke nicht ganz vergessend, so steht Isokrates im Mittelpunkte der Partei, die Griechenland einigen und den Osten mit Krieg überziehen will. Nicht in Festversammlungen, wo sich nach Isokrates Aussage die Redner damals mit mafslosem Schmähen[4]) und die Zuhörer harmloser — mit gesundem Schlaf vergnügten,[5]) hielt er seine Reden — hat ihm doch schon seine Natur das öffentliche Auftreten versagt — in politischen Streit- und Mahnschriften predigt er zu dem Zuge, dem keiner, sei er jung oder alt, fern bleiben soll, den zu besingen und zu verherrlichen, wer dichten kann und zu reden weifs, sich bemühen wird, zum heiligen Zuge gegen die Perser, zu dem selbst die stummen Steine der zerstörten Tempel und Heiligtümer in beredter Sprache auffordern.[6])

Und wie sich der dritte Einheitsprediger, den die Geschichte kennt, Macchiavelli, an einen Fürsten, den Mediciäer Lorenzo, wendet, dafs er den grofsen Befreiungszug beginne, wie es gerechter und heiliger keinen gebe,[7]) so sucht Isokrates mit langem Sehnen einen grofsen Fürsten, der das Einigungs- und Rachewerk vollbringe. Mit klarer Einsicht umschreibt er sein Glaubensbekenntnis, dafs von Seite der Griechen, ob nun zu ihnen in Festversammlungen gesprochen, oder neue künstliche Staatsordnungen ausgeheckt würden, nichts geschehen könnte.[8]) Auch die bedeutendsten Männer der sogenannten Freistaaten leben unter der Herrschaft von Gesetzeu, so dafs ihnen nichts anderes zu thun möglich ist, als was ihnen durch Volksabstimmung befohlen wird:[9]) das Bleigewicht republikanischer Volksmeinung hemmt jede kraftvolle auswärtige Politik. So ist zur That,

1) Περὶ εἰρ. 24, 46. Vgl. Dem. Φιλιππ. I, 28. Aisch. π. παραπρεσβ. 71. Plut. Phok. 11 u. a. a. O.

2) Reden an die deutsche Nation 2 (Berlin 1808, bes. S. 52 ff.).

3) Bes. 14. Rede.

4) Ἀντίδ. 147. Φίλ. 81.

5) Der Schüler des Isokr. im Παναθ. 263.

6) Πανηγ. 184, vgl. 157.

7) Il principe 26 (Opere I, 124): Qui è giustizia grande, perchè quella guerra è giusta, che gli è necessaria. Sein Italien war ja der Kriegstummelplatz für alle europäischen Nationen, eine hilflose Beute fremden Übermutes (Discorsi I, 12).

8) Φίλ. 12.

9) Φίλ. 14.

zur zielbewufsten Gestaltung der griechischen Zukunft einzig die Monarchie berufen:[1]) eine so klare Erkenntnis seiner Zeit- und Volksverhältnisse ziert den Athener Isokrates genau so, wie sie fast 22 Jahrhunderte später den letzten Dogen von Venedig, Danielo Manin, geziert, der trotz glühenden Republikanertums in dem Piemontesischen Königreiche die einzig mögliche einigende Kraft Italiens sah.

Zuerst erscheint dem Isokrates hierzu der geniale Jason von Pherai, dann Dionys von Syrakus, endlich Philipp von Makedonien geeignet. Und der letztere hat wohl nicht allein mit hoher Freude die an ihn gerichtete Rede und die Briefe des Isokrates empfangen und einen Antwortbrief im Isokrateischen Stile geschrieben,[2]) sondern tritt auch sonst dieser Partei des Panhellenismus wie ihren Plänen näher. Theopomp von Chios weilt in Makedonien,[3]) ein zweiter Schüler des Isokrates, der beredte und federgewandte Python von Byzanz lebt am Hofe Philipps, in dessen Auftrage er von Makedonien nach Athen geht;[4]) ein anderer Schüler, Isokrates von Apollonia, überbringt dem König einen Brief des Lehrers;[5]) ein vierter Schüler aus jener Stadt, deren grofse politische Stellung auf eine Verbindung mit der nordischen Grofsmacht hinwies, Hieronymos von Megalopolis stand mit Philipp in lebhaftem Verkehr;[6]) kurz wir ersehen auch aus unserer unendlich dürftigen Überlieferung, dafs sich zahlreiche Verbindungen hin und her spannen, die keineswegs blofs als rhetorische Anbiederung und geschmeichelte Aufnahme derselben zu erklären sind.

Auch als die geniale Kraft eines einzigen Mannes, des Demosthenes, es versuchte, die mangelnde Begeisterung für das zweifelsohne in Frage gestellte self government der griechischen Staaten durch die Begeisterung für einen angeblich nationalen Krieg zu ersetzen, indem Philipp zum Barbaren gestempelt wurde, wird die eigentliche panhellenische Partei nicht unthätig gewesen sein — vielleicht kann hier eindringendere Erforschung des Verhältnisses zwischen Isokrates und Demosthenes noch einiges Licht bringen.

Nach dem Siege Philipps zeigt der Landfriedensbund zu Korinth genügend die Einflufsnahme der panhellenischen Partei, da durch ihn der Kampf gegen Persien aus Rache für die verwüsteten Heiligtümer beschlossen wird, ganz im Sinne des Isokrates, der den gläubigen Sinn der Menge benützen will,[7]) da weiteres die freie Seeschiffahrt im Sinne

1) Φιλ. 15.

2) Vgl. darüber Nitsche, König Philipps Brief an die Athener u. Hieronymos von Kardia. Berlin, Progr. Soph.-Gymn. 1876, bes. 2, 1.

3) Die Nachricht des Verfassers des 30. sokrat. Briefes (12) ist durchaus unverdächtig: πυνθάνομαι δὲ καὶ Θεόπομπον παρ' ὑμῖν μὲν εἶναι πάνυ ψυχρόν, περὶ δὲ Πλάτωνος βλασφημεῖν, wenn auch in dem unmittelbar darauf Folgenden Bernays (Phokion 117 ff.) eine schlechte rhetorische Benützung des echten bei Athenaios XI, 506e erhaltenen Speusipposbriefes erkennen will. Der Brief ist geschrieben, nachdem Theopomp seine Ἑλληνικά herausgegeben, und bevor seine Φιλιππικά herausgegeben wurden: das beweist ἵνα οὖν Θε. παύσηται τραχὺς ὤν, κέλευσον Ἀντίπατρον παραναγνῶναι τῶν Ἑλληνικῶν πράξεων αὐτῷ καὶ γνώσεται Θ. δικαίως μὲν ὑπὸ πάντων ἐξαλειφόμενος, ἀδίκως δὲ τῆς παρὰ σοῦ χορηγίας τυγχάνων.

4) Demosth. π. στεφάνου 136. S. 272. Aisch. 2, 125. Diod. XVI, 85.

5) 30. sokr. Brief 14.

6) Vgl. meine Stud. d. Polyb. 52.

7) Πανηγ. 155 ff.

des Panhellenismus gefordert wird,[1]) und auch die Stilisierung des Friedensinstrumentes isokrateischen Einfluſs aufweist.[2])

Mit einer ohnmächtigen Partei aber hätte sich Philipp, der gröſste Staats-Organisator griechischen Stammes nicht eingelassen, noch weniger mit ihrem unfähigen publizistischen Herold. Nicht nur gedrechselte Worte sind es, die uns da aus Isokrates Mahnschriften entgegentreten, vielmehr ein klares und deutliches Programm einer panhellenischen Monarchie makedonischen Stammes. Mit vernehmlichem Tadel gegen die frühere politische Haltung Philipps, die ihm Feinde in Griechenland zugezogen hatte, weist er ihm für die Zukunft einen Weg, den nur wahrhaft groſse Männer zu gehen im stande sind: er solle wie sein groſser Ahnherr Herakles nicht die breite Heerstraſse ziehen, sondern selbst den Weg sich bahnen;[3]) und nicht wie Agesilaos, der durch die Wirrnisse in Griechenland gar bald zurückberufen wurde, soll Philipp in den Krieg gegen die Barbaren ziehen, sondern demselben das Versöhnungs- und Einigungswerk vorangehen lassen,[4]) durch das Unglück seien die Griechen mürbe geworden,[5]) und alle groſsen Staaten würden sich ihm anschlieſsen, wenn er die griechischen Verhältnisse ordne nach dem Vorbild des Herakles, dem Musterbild für Menschenliebe und Wohlwollen, der für Hellas ein Wohlthäter geworden war.[6]) Der Makedonische Hof soll der Sammelpunkt für die griechischen Abgesandten werden, die nun zum ersten Male über die gröſste panhellenische Angelegenheit, über das Wohl aller Griechen zu beraten haben.[7]) Dann soll Philipp hinausziehen zum Rachekrieg, für den er glänzend geschult erscheint durch die Kämpfe mit seinen wilden Grenznachbarn,[8]) deren weitere Bekriegung Isokrates[9]) sehr miſsfällt. Das Ziel des persischen Krieges aber ist Losreiſsung Kleinasiens, so weit noch Griechen wohnen, von Sinope bis Kilikien[10]): es braucht nur des Namens der Freiheit, um diese kleinasiatischen Griechen zum Abfall zu bringen.[11]) Durch die Anlage von groſsen Heerlager-Städten soll dieses neue Reich geschützt,[12]) noch mehr aber zusammengehalten werden durch die Regierungsart des Herrschers,

---

1) [Δημοcθ.] Περὶ τῶν πρὸς Ἀλέξ. cυνθ. 217, 8: τὴν θάλατταν πλεῖν τοὺς μετέχοντας τῆς εἰρήνης καὶ μηδένα κωλύειν αὐτοὺς μήτε κατάγειν πλοῖον μηδένα τούτων. Im Sinne des Perikles: Plut. Per. 17 ὅπως πλέωσι ἀδεῶς und des Isokrates: vgl. Isokr. περὶ εἰρήνης 20. ἀδεῶς δὲ .... τὴν θάλατταν πλέοντες. Πανηγ. 115

2) Siehe Studien des Pol. I, 119.

3) Ich kann hier nicht anders als mit den das Heraklesideal kennzeichnenden Worten v. Wilamowitz-Moellendorffs reden (Eur. Her. I, 287), die so prächtig den isokrateischen Worten an Philipp entsprechen (Φίλ. 41): χρὴ δὲ τοὺς μέγα φρονοῦντας καὶ τοὺς διαφέροντας μὴ τοῖς τοιούτοις ἐπιχειρεῖν, ἃ καὶ τῶν τυχόντων ἄν τις καταπράξειεν, ἀλλ' ἐκείνοις οἷς μηδεὶς ἂν ἄλλος ἐπιχειρήσειε πλὴν τῶν ὁμοίαν σοὶ καὶ τὴν φύσιν καὶ τὴν δύναμιν ἐχόντων.

4) Φίλ. 86—88.

5) Φίλ. 40.

6) Φίλ. 76, 113 ff.

7) Φίλ. 69 ff., welche Stelle, obwohl für die positive Vorstellung des Isokrates von der Zukunft auſserordentlich wichtig, nicht beachtet wurde: ein κοινὸν συνέδριον, durch den König berufen, schwebt Is. vor.

8) Φίλ. 152.

9) Ἐπιστ. 2, 11.

10) Πανηγ. 162. Φίλ. 120.

11) Φίλ. 104.

12) Φίλ. 122

der ein Wohlthäter den Griechen, König den Makedonern, Gebieter den Barbaren sein sollte, aber ein Gebieter, der auch die Barbaren die Vertauschung der unumschränkten früheren Herrschaft mit hellenischer Königsfürsorge dankbarst erkennen läfst.[1])

Klingt das nicht bestimmter und sicherer, ja staatsmännischer, als der angebliche Rat des Aristoteles,[2]) Alexander solle den Griechen als Hegemon, den Barbaren als Despot gegenübertreten? Und ist in der Zukunft von Philipp und Alexander nicht so vorgegangen worden, dafs die Isokrateischen Ratschläge fast wie eine Weissagung aus dem Erfolge aussehen?

Die griechischen Angelegenheiten ordnet Philipp mit Eifer, freilich, wie wir aus der inschriftlich erhaltenen Dichtung des Isyllos ersehen, tiefer eingehend, als es wohl auch Isokrates gewünscht. Hat er nicht durch den Artikel des Landfriedensbundes mit vollkommen Isokrateischer Definition aller möglichen Staatsumänderungen Ordnung schaffen wollen?[3]) Und hat nicht sein Sohn in dem ersten Abschnitte seiner Eroberungspolitik[4]) die Eroberung Kleinasiens angestrebt, sie rasch verwirklicht durch freiheitliche Behandlung und milde Fürsorge namentlieh für die kulturtechnischen Bedürfnisse der griechischen Städte Kleinasiens? Hat er endlich nicht zum Schutze gegen den Osten grofse Heerlager geschaffen?

So ist das rein theoretische Programm im Schlachtensturm auf seine Vollwertigkeit hin erprobt und hat sich als das eines politischen Scharfsehers und nicht als das Hirngespinst eines hohlen Deklamators erwiesen.

Die ruhige und stetige Arbeit Philipps, vor deren Unterbrechung durch einen frühzeitigen Tod Isokrates in banger Ahnung zitterte,[5]) hätte vielleicht auch die Konsolidierung dieses Staates zu stande gebracht. Der Feuergeist des Sohnes rifs Makedonien und Hellas in ungemessene und schwindelnde Bahnen und hat beide zur Reichsgestaltung unfähig gemacht.

Die Welt hat durch den Sohn unendlich gewonnen, die Volksgeschichte, deren Bahnen nicht immer gleichlaufend sind mit den Fortschritten der Weltgeschichte, durch den Tod des Vaters viel verloren.

Diese scharf umschriebene politische Überzeugung hat denn auch die tiefe Nachwirkung des Isokrates geschaffen. Die Macht einer voll ausgeprägten politischen Gesinnung ist es, die sogar bedeutendere Geister in ihren Bannkreis zwingt.

Viel wichtiger, als dafs einzelne Redensarten, die Redefiguren aus der Rennbahn und die Vergleiche mit Wettkämpfern durch seine Schüler Ephoros und Theopomp bis auf Polybios-Livius, Diodor, Plutarch, Justin, ja bis in die späte Stoa sich forterben, ist das politische Erbteil.

Sowie Isokrates die griechischen Dinge seiner Zeit beurteilt, so hahen sie auch

1) Φιλ. 154.

2) Strabon I, 66, falls unter den τινὲς wirklich Aristot. zu verstehen ist.

3) Περὶ τῶν πρὸς Ἀλέξ. συνθ. 15. S. 215, 19, vgl. mit Isokr. Παναθ. 259 (Studien des Polybios 118 ff.).

4) Kaerst (Forschungen zur Geschichte Alexanders des Grofsen) führt diese Abschnitte in der Politik Alexanders gut aus; vgl. meine Besprechung des Buches Literar. Centralbl. 1888, 356—358.

5) Isokr. selbst zählt zu jenen, von denen er sagt (Φιλ. 70): οἱ δὲ δεδίωσι, μὴ πρότερόν τι πάθῃς πρὶν τέλος ἐπιθεῖναι τοῖς πραττομένοις.

die nachfolgenden Geschichtschreiber und damit auch die späteren Geschlechter überhaupt angesehen.

Jene beiden Geschichtschreiber, die mehr Erfolge gehabt, als Herodot, Thukydides Xenophon, die die gelesensten Handbücher lieferten und damit auch die Hauptquelle waren, aus denen fast die gesamte spätere griechische und römische Welt griechisches Staatsleben kennen lernte, Ephoros und Theopompos, stehen unter dem unmittelbaren Einfluſs der politischen Ansichten ihres Lehrers und sind — der erstere mehr, der zweite weniger — in einer Fülle von Einzelheiten von ihm abhängig.

Freilich zerbrach in den beiden das panhellenische Ideal mit makedonischer Spitze in zwei Teile, Ephoros schrieb seine gemein-griechische Geschichte, durch die er das Zusammengehörigkeitsgefühl der Griechen in hohem Grade bekräftigte, und behielt die Sonderliebe des Meisters für „das gemeinsame Vaterland aller Hellenen", für Athen, in vollem Maſse bei,[1]) wenn er auch die Zuneigung für das Perikleische Zeitalter und dessen Hauptvertreter keineswegs erbte.

Theopomp schrieb seine Philippischen Geschichten, in denen er trotz Darstellung barbarischer Züge Philipps seinen unbedingt makedonischen, die Kleinstaaten verachtenden Standpunkt klar und deutlich aller Welt bezeugte.

Betrachten wir zuerst das Ephorische Geschichtswerk, dessen stilistische Ähnlichkeit mit den Schriften des Meisters schon den alten Lexikographen aufgefallen war,[2]) und das sogar im allgemeinen Teile den Geist seines Lehrers atmet. Das skeptische Urteil des Ephoros, der eigentlich Augenzeugenschaft forderte, wenn das Erzählte beweiskräftig sein sollte,[3]) hat seinen Ausgangspunkt bei Isokrates, der sich ebenfalls verteidigte, daſs er nicht allein der Augenzeugenschaft, sondern auch der zweiten Quelle der Erkenntnis, dem Hören, Glauben schenke[4]): die Ephoros nachahmende Stelle des Polybios[5]) mit dem Herakleitos-Aufputz giebt erst den vollen Zusammenhang des Ephoros.

Der Rationalismus, der die Götter als eine Forderung der Vernunft bezeichnet, ist bei Ephoros wohl nicht unabhängig von seinem Lehrer entstanden.

In historischer Detailmalerei kann selbstverständlich keine Beeinflussung stattfinden, da Ephoros sich selbst namentlich im Seewesen Sachkenntnis erworben hat, während Isokrates es überflüssig findet, sogar in seiner biographischen Schrift Euagoras, Städteüberfälle und Seeschlachten zu beschreiben: Ermahnungen, Schreckensszenen, Lärm zu schildern, lohne sich nicht, es sei doch immer das gleiche.[6]) Daſs das lohnende Schema der späteren biederen Schlachtenmaler verschmäht wird, wirft wahrhaftig kein schlechtes Licht auf Isokrates!

Dagegen berühren sich Lehrer und Schüler in einer Reihe von historischen Berichten.

Wo Isokrates entfernt liegende Überlieferungen herangezogen hat, sind dieselben auch bei Ephoros gewählt: die herodoteische Version der Kyros-Geschichte ist sicher von

1) Vgl. namentlich Diod. XII, 30 ff, 74 u. die Rede des Nikolaos bei Eph.-Diod. XIII, 20—27. S. S. 117.

2) Photios Lexik. p. 124. S. v. καινός.

3) Bei Polyb. XII, 27, 7.

4) Παναθ. 149, 150.

5) Polyb. XII, 27 Vgl. z. Sache Studien des Polybios, II. Bd. Zusammenhang von Natur und Geschichte s. S. 106, 6.

6) Πανηγ. 97.

beiden gekannt;[1]) wahrscheinlich hat aber auch, wie Diodor schliefsen läfst, Ephoros die von der gewöhnlichen Erzählung abweichende Version des Isokrates aufgenommen, dafs der König Astyages von Kyros getötet wurde.[2]) Die ephorische Auffassung des spartanischen Staates als einer trefflichen Mischung der Regierungsgewalten geht auf seinen Lehrer Isokrates zurück, der dabei keineswegs bei den platonischen Gesetzen eine Anleihe gemacht haben mufs.[3]) Auch das Schlagwort von dem Konservativismus der Spartaner geht in der isokrateischen Fassung von Ephoros auf Polybios-Livius über.[4])

Dafs die unbeschränkte Herrschaft der Lakedämonier 12, beziehungsweise 10 Jahre von der Schlacht bei Aigospotamoi, bez. von der Eroberung Athens bis zur Schlacht von Knidos gedauert habe, ist die Ansicht des Isokrates, die sich durch Ephoros bis auf Polybios forterbt.[5])

Isokrates und seine Partei hatten für die nun folgende, bis zur Schlacht bei Leuktra reichende Zeit spartanischen Übergewichtes ein förmliches Verzeichnis spartanischer Schandthaten bereit, in welchem die Zerstörung Mantineias, die Besetzung der Kadmeia und von Phlius, die Preisgebung der asiatischen Griechen im antalkidischen Frieden, die harte Besteuerung der Inselgriechen die hervorragendste Rolle spielten.[6]) Die unmittelbare politische Anklage erscheint, zur geschichtlichen Übersicht abgeschwächt, bei Ephoros[7]) und Polybios.[8])

Die politische Erfahrung, dafs der jähe Umschwung der spartanischen Dinge durch die Schlacht bei Leuktra herbeigeführt worden, durch die Sparta ins Elend geraten sei, findet sich als geschichtliche Thatsache in den isokrateischen Worten bei Ephoros und seinen Benützern wieder, nachdem sie bereits in Schriften περὶ τύχης verwertet worden war.[9])

Und wie für die Feinde Athens Isokrates der Führer des Ephoros geworden, so tönt uns bei der Schilderung Athens selbst aus den Ephorosrollen die Stimme des Lehrers

---

1) Ähnlichkeit der Darstellung des Eph. bei Diod. IX, 24 mit Isokr. Φιλ. 66 von Bauer (Die Kyrossage u. Verw. 46) hervorgehoben; es sind aber Berührungspunkte vorhanden, die wichtiger sind als die gemeinsame Kenntnis Herodots.

2) Εὐάγ. 36. Die Bezeichnung des Astyages bei Eph. (Diod. IX, 23) als ὠμὸς γὰρ ἦν καὶ φύσει ἀπηνής nimmt einer milden Behandlung desselben durch Kyros die ganze moralische Pointe: es wird daher auch Ephoros die Tötung gebracht haben. Über Spuren dieser Version bei den Byzantinern wird a. a. O. gehandelt. Ein weiterer gemeinsamer Zug von Lehrer und Schüler ist, dafs beide die Leichtigkeit des Sieges über die Meder hervorheben: Εὐάγ. 37 und Ephoros bei Nik. Damask. Fr. 66 (Müller III, 406); die Feigheit der Soldaten hat freilich schon Herod. I, 127 (darnach Eph. bei Diod. IX, 23) berührt. Vgl. auch Arist. Fr. 253 Müller. Über die Datierung der Einnahme von Sardes durch Isokrates s. Rhein. Mus. 1692.

3) Isokr. Παναθ. 153 (vgl. Plat. Νόμ. IV, 212 d). Polyb. VI, 3, 7; VI, 10, 6 ist aus stoischer Quelle (Stud. d. Polyb. 231).

4) Liv. XXXVIII, 34. Messenische Geschichte giebt Eph. z. T. nach Is.: Niese, Hermes 26, 6.

5) Isokr. Παναθ. 56 ἔτη δέκα μόλις. Polyb. I, 2, 3 μόλις ἔτη δώδεκα. Vgl. Corn. Nep., Con. IV, 4. Just. VI, 4.

6) Preisgebung im antalk. Frieden: Πανηγ. 137. Bekannt ist die entgegengesetzte Beurteilung des Vertrages zur Zeit des Friedensstandpunktes um jeden Preis: Π. εἰρήν. 16. Mantineia: Πανηγ. 126. Phlius: Π. εἰρήν. 100. Πανηγ. 126. Kadmeia: Π. εἰρήν. 100. Πανηγ. 126. Vgl. Πλατ. 19, 26. Besteuerung der Inselgriechen Πανηγ. 132. Π. εἰρήν. 99.

7) Vgl. Ephoros bei Diod. XV, 19, 20.

8) Siehe S. 120.

9) Vgl. Isokr. Ἀρεοπ. 7. Φίλιππ. 47. Π. εἰρήν. 100. Ἀντίδ. 100. Polyb. II, 39, 8; IV, 81, 12; XXXVIII, 4 (1 b), 6.

entgegen. Die dankenswerte Abschreibermethode Diodors, die uns so viel aus Ephoros gerettet, hat in seiner Rede des Siciliers Nikolaos den ganzen Ruhmeskranz Athens bewahrt, den Isokrates in seinem Panegyrikos nicht ohne Benützung perikleischer Reden zusammengebunden: Erfindung der Nahrungsmittel, der Gesetze, der Mysterien, Gründung der Asyle, wie überhaupt in der isokrateischen Schule das Völkerrecht stark in den Vordergrund tritt, angeregt durch das Haupt der Schule, dessen feines Wort, dafs man in Verträgen wie in einer Naturnotwendigkeit verharren müsse, die Natur der Verträge wohl am besten trifft.[1])

Wie Isokrates endlich die Geschichte Athens beurteilt, so Ephoros, nach ihm Polybios. Die Glanzzeit Athens fällt bei ihnen in die Zeit des Themistokles.[2])

Die Kriegspartei im peloponnesischen Kriege, deren Führer Kleophon schon Isokrates[3]) mit herbem Urteil belegt, vermag Ephoros nicht besser zu kennzeichnen, als durch die etwas veränderten Worte seines Lehrers, die dieser auf die Demosthenespartei angewendet hatte, dafs sie den Frieden als einen Krieg gegen ihre Privatinteressen betrachtet hätten.[4])

Die Sympathie des Isokrates für die glänzende Gestalt des Alkibiades, zu dessen Sohn der Redner Beziehungen pflegt, erbt sich auf Ephoros, vielleicht noch mehr auf Theopomp, fort.[5]) Weniger tief wirkt auf Theopomp, den weit selbständigeren Schüler, der Einflufs des Meisters, wenn wir nicht seinen Hafs gegen Platon[6]) auf den letzteren zurückführen wollen. Makedonische Gesinnung und die Überzeugung von der Unfähigkeit der hellenischen Staaten lebt in Theopomp stärker als in Isokrates; aber trotz Hafs gegen Athen führt er sogar den Wahlspruch Athens an.[7])

Wenn nicht Einflufs, so doch Anregung kann für Theopomp geboten haben der Euagoras des Isokrates, die erste Biographie, freilich stark rhetorisch, individueller Züge bedenklich entbehrend. Aber doch von hier scheint Theopomp angeregt worden zu sein; er hat zum ersten Mal eine scharfe Betonung der Eigenzüge der im Staatsleben hervortretenden Persönlichkeiten, eine historische Porträtzeichnung[8]) der allgemeinen Darstellung eingefügt, unterstützt durch den individualisierenden Zug, der jene Zeit und ihre darstellende Kunst durchzieht.[9])

Einzelheiten des Einflusses werden sich namentlich mit Bezug auf das makedonische Gebiet aufdecken lassen. Die schwierige Grofsthat, die der älteste König Makedoniens, Karanos — für uns in grauem Sagendunkel verschwimmend —, durch die Einigung national nicht einheitlicher Völker vollbracht hat, wird bei Isokrates und Theopomp in

1) Diod. XIII, 20—27. Isokr. Πανηγ. 28, 39, 42, 81.

2) Π. εἰρήν. 75. Παναθ. 51. Ἀντίδ. 233, 307. Eph. bei Diod. XI, 15, 57, 58.

3) Π. εἰρήν. 75.

4) Vgl. Ephoros bei Diodor XIII, 53, 1 mit Isokr. Φίλ. 73. Freilich auch ähnlich Diod. XX, 82, 5.

5) Den Anschlufs des Eph. u. Theopomp in Einzelheiten würde ergeben eine Vergleichung von Isokr. π. ζεύγ. mit Plut. Alk., s. Plut. Alk. 23, wo wie Isokr. π. ζεύγους 9 Alkibiades zuerst nach Argos kommt (vgl. Fricke, Unters. ü. d. Quellen des Plut. im Nik. u. Alk. 59).

6) Athenaios XI, 508 c.

7) Πρυτανεῖον Ἑλλάδος Theopomp bei Athen. VI, 254 b — Fr. 328. Vgl. Fr. 238, 297, 332.

8) v. Wilamowitz-Moellendorff, Antigonos von Karystos 148.

9) Ebenda u. für die nächste Zeit Helbig, Unters. z. campanischen Wandmalerei 207.

gleicher Weise hervorgehoben.[1]) Der Berührung in der ältesten Geschichte Makedoniens stellt sich Zeitgeschichtliches an die Seite. Ernste Erwägungen über die Schwäche und soldatische Untüchtigkeit des Perserreiches, die der Zug der Zehntausend, der Zug des Derkyllidas, Thibron, Agesilaos auch für ein kleinmütiges Geschlecht erwiesen hatte, mufsten nicht allein dem Aufbruch Alexanders, schon den Rüstungen Philipps, ja jedem Anschlag auf Persien vorausgehen. Diese Erwägungen hat Isokrates schon im Jahre 380 in seinem Panegyrikos[2]) in scharfer und lichtvoller Weise zusammengefafst und 346 sie König Philipp gegenüber wiederholt.[3]) Diese damals unmittelbar zeitgemäfsen, politisch-militärischen Erwägungen sind als allgemein geschichtliche Betrachtung namentlich in Plutarchs Kimon, also Theopomp, teilweise,[4]) ausführlicher höchst wahrscheinlich in Polybios übergegangen, der hier auch Theopomp zu Rate zieht.[5]) Für Isokrates waren es mächtig wirkende Motive, die Gemüter zum Rachekrieg zu befeuern, für die Späteren sind es geschichtliche Betrachtungen geworden, die man unter dem Druck einer scharf ausgesprochenen politischen Individualität herübergenommen hat.

Nur einige kennzeichnende Züge sollten aus dem Verhältnis der beiden unmittelbaren Schüler zum Lehrer herausgegriffen werden, aber sie genügen, zu erweisen, dafs er nicht blofs lehrte, Sätze zu bilden und Worte zu stellen, sondern dafs auch ein enger geistiger Zusammenhang zwischen ihnen vorhanden ist.

Noch merkwürdiger erscheint die Einflufsnahme auf die Geschichtschreibung Philipps und Alexanders.

Isokrates hat dem König Philipp empfohlen, dem Heraklesideal nachzueifern, in grofsen Zügen hatte er ausgemalt, wie Herakles der Wohlthäter Griechenlands geworden, wie er die Staaten versöhnt, wie er alle wohlwollend behandelt habe; so könne Philipp nicht durch Waffengewalt, sondern durch Güte die Hellenen überwinden.[6])

Vor allem bei jenem Alexandergeschichtschreiber, den ich für jetzt einstweilen als einen Isokrateer bezeichnen, aber namenlos lassen mufs, der in den hervorstechendsten Zügen bei Polybios, bei Justin zum Teil, bei Diodor in grofsem Auszuge, in Stücken bei Arrian vorliegt, ist das Bemühen unverkennbar, in Philipp einen zweiten Herakles zu zeichnen. Es scheint fast, als ob die Ratschläge des Isokrates gleich als Rahmen für die Geschichtschreibung verwendet worden wären, die Grofsmut und Wohlwollen in allen Handlungen Philipps nachweist;[7]) was Isokrates wollte, den Krieg gegen die Perser zu einem heiligen Krieg zu stempeln, zu dem die Trümmer der jonischen Tempel aufrufen, das hat nicht allein der Landfriedensbund von Korinth beschlossen: auch dieser isokrateische Geschicht-

---

1) Vgl. Isokrates Φίλ. 108 μόνος γὰρ τῶν Ἑλλήνων οὐχ ὁμοφύλου γένους ἄρχειν ἀξιώσας mit Justin (also Theopomp) VII, 1, 12 primusque adunatis gentibus variorum populorum .... Nur in höchst unbestimmten Umrissen ähnelt das folgende crescentique regno valida incrementorum fundamenta constituit dem isokr. τῷ τε γένει κατολιπόντο τὰς αὐτὰς τιμὰς ἅσπερ αὐτὸς εἶχεν.

2) 144 ff.

3) Φίλ. 85, 137.

4) Schlufs des Kimon. Vgl. Rühl, Die Quellen Plutarchs im Leben Kimons 24.

5) III, 6, 10 ff.

6) Φίλιππος 64, 77, 154. Ἐπιστ. 2, 24.

7) In Bezug auf die Thessaler Isokr. Ἐπιστ. 2, 20 = Diod. XVI, 14, 2. Vgl. Diod. XVII, 4. Polyb. IX, 33, 7. Arr. VII, 9, 4. Allgemein Pol. III, 6, 13 = Diod. XVI, 89, 2; XVII, 2, 2; wörtlich anklingend Polyb. V, 10, 5 = Diod. XVI, 84, 1.

schreiber hat den von Philipp vorbereiteten, von Alexander ausgeführten Krieg als einen Rachekrieg für die Zerstörung der Heiligtümer dargestellt.[1]) Und da die gewaltigen Thaten Alexanders geschildert werden, herrscht sichtlich das Bestreben vor, sie mit den Thaten des Herakles in Vergleich zu bringen, der schon bei Aornos in Indien seinen Rückweg angetreten, während Alexander, gröfser als er, noch weiter vorgedrungen sei.[2])

So hat, da makedonische Heraklidenüberlieferung zur Erklärung nicht ausreicht, überzeugungsvoller Ton auf König Philipp mächtig gewirkt, damit auf die amtliche und halbamtliche makedonische Geschichtschreibung. Aber Isokrates hat nicht allein auf dies Geschlecht von Rednern oder rednerisch veranlagten Naturen gewirkt: auch dann, als wieder ein Feldherr und Staatsmann die Geschicke der griechisch-römischen Welt darzustellen unternahm, Polybios, unterliegt er sicher dem mittelbaren, vielleicht auch dem unmittelbaren Einflufs des Isokrates.

Ihre Naturen sind trotz dem ausgesprochenen Widerwillen des Polybios gegen die Rhetorik nicht so verschieden, als man glaubt. Eine Forderung der Vernunft ist es für beide, die Menge religiös zu erziehen,[3]) eine überflüssige Beschäftigung in beider Augen, Staatsgebäude philosophisch zurecht zu zimmern.[4]) Gemeinsam ist beiden die reiche Abstufung in Lob und Tadel, der Reichtum sittlich-individueller Begriffe,[5]) wobei freilich die Vergleichung für Isokrates günstig ausfällt: nach dem Erscheinen von Aristoteles' Rhetorik und Theophrasts Charakteren ist eine derartige Fülle von ethischen Begriffen nicht mehr wie bei Isokrates die Urteilsschärfe eines Individuums, sondern der Gedankenreichtum eines in psychologischem Urteil gereiften Zeitalters. Gemeinsam ist endlich beiden eine Reihe von sittlich-staatlichen und gesellschaftlichen Begriffen: hier wird z. B. die Wichtigkeit des Völkerrechtes ähnlich betont,[6]) dort tritt die hohe Auffassung der Familie hervor;[7]) gar so altväterisch ist die ethische Weisheit des Isokrates doch nicht, denn bei ihm findet sich zum ersten Mal die Ehe als eine Gemeinschaft des ganzen Lebens gepriesen, genau so, wie sie dann später der Verfasser der nikomachischen Ethik bezeichnet.

So begreifen wir, dafs — mittelbar oder unmittelbar läfst sich noch nicht entscheiden — in das Werk des Polybios nicht allein zahlreiche isokrateische Redewendungen übergegangen sind, wie das mitkämpfende und kampfpreisverteilende Schicksal,[8]) der echt rhetorische Satz, der der Frage nach dem Jenseits aus dem Wege geht: „Wenn die Abgeschiedenen noch Empfindung besitzen",[9]) die doch mehr äufserliche Anschauung, dafs nur den Edlen ein schöner Tod als Kampfpreis zu teil werde,[10]) die Stilblüte von der Wichtig-

1) Polyb. III, 6, 13; V, 10, 8; IX, 34, 1 = Diod. XVI, 89. 2; XVII, 4, 9. Cic. de rep. III, 9, 14 (aus Pol.).

2) Arrian IV, 30, 4. Diodor I, 19 Justin. XII, 7, 13. Vgl. Seneca de benef. VII, 3, 1. Droysen, Gesch. Alex. I, 2, 116, 2.

3) Isokr. Βούς. 24. Pol. VI, 56, 11.

4) Isokr. Φίλ. 12. Polyb. VI, 47, 7 ff.

5) Vgl. darüber meine Studien des Polyb., II. Bd.

6) Stud. d. Pol., I. Bd., 303, 314, 1; 318, 1.

7) Πρὸς Νικ. 40. Eth. Nik. 8, 17, p. 1162a.

8) Stud. d. Polyb. I, 173, 1.

9) Isokr. Εὐάγ. 2. Πλατ. 61. Αἰγιν. 42. Polyb. VIII, 14, 8.

10) [Πρὸς Δημ. 43.] (Die Echtheit will ich durch die Anführung keineswegs verteidigen.) Pol. XXXII, 19, 3.

keit der Verfassung[1]) und dem Kampfe gegen die Tempel,[2]) die rhetorische Preisung der Mäfsigkeit;[3]) auch thatsächlich politische Anschauungen finden sich in genügender Menge.[4])

Der Hafs gegen die Spartaner wird durch dasselbe Sündenregister begründet.[5]) Besonders auffällig ist, dafs das polybianische Urteil über die grofse Zeit der Perserkriege und ihre Erfolge aus Isokrates, beziehungsweise vielleicht Ephoros, wörtlich herübergenommen ist,[6]) und dafs der Untergang der Karthager, die als Staat aus der Welt verschwunden sind, von Polybios nicht besser erläutert werden kann, als durch einen Vergleich mit der rhetorisch-isokrateischen Beleuchtung Athens vor der Schlacht bei Salamis, das ganz zu verschwinden dem ehrlosen Fortbestehen vorzieht.[7])

Ein Mann, der auf so weite Kreise eingewirkt, nicht blofs in Bezug auf stilistische Redewendungen, sondern auch in Bezug auf thatsächliche Vernunfterwägungen Geschlechter von Geschichtschreibern und durch sie die Gebildeten ganzer Jahrhunderte in Abhängigkeit gehalten hat, ist kein hohler Formalist.

Von Philosophie hat Isokrates wenig verstanden, und seine stammelnde Eristik nimmt sich kindlich genug neben der Platons aus. Doch der Politiker Isokrates mit seiner scharfumschriebenen Überzeugung hat ganz anders gewirkt als die Akademie; sie hat vielleicht durch ihren Einflufs zu stande gebracht, von der makedonischen Königstafel alle auszuschliefsen, die nichts von Geometrie und Philosophie verstanden, aber in Bezug auf das thätige Leben hat es Platon[8]) selbst deutlich genug ausgedrückt: „Wer zu den wenigen gehört, welche die Süfsigkeit und Seligkeit des philosophischen Denkens gekostet haben und zugleich vollen Einblick in den Wahnwitz des grofsen Haufens gewonnen . . . ., der möge sich ruhig verhalten, sich um sich selber kümmern." Das aber ist Isokrates Sache nicht. Ein Fortsetzer der panhellenischen Politik des Kimon und Kallikratidas, hat er der Bethätigung seines politischen Bekenntnisses gelebt: wir können ihm glauben, wenn er wiederholt in der Rede an Philippos versichert, die Form sei ihm Nebensache, die Hauptsache der politische Zweck.[9]) Und wenn Isokrates durch mehr als 40 Jahre in allen bunten Wandlungen des griechischen Staatslebens an einem grofsen Gedanken festgehalten hat, so hat er auch nicht dem äufseren Erfolge sich gebeugt. Das haben Aischines und andere Makedonerfreunde gethan, das hat vielleicht auch, wenn sein knechtischer Brief echt ist,

1) Isokr. Πλατ. 59. Pol. VI, 1, 9.

2) Isokr. Πανηγ. 156. Die polyb. Stellen s. Stud. d. Pol. I, 207 A.

3) Isokr. Ἐπιστ. 3, 4. Polyb. VIII, 14, 6.

4) Dioikismos Mantineias IV, 27, 6, wo fast das ganze Register sich findet; XXXVIII, 4, 11. Besetzung der Kadmeia IV, 27, 4. Harte Besteuerung der Inselgriechen VI, 49, 9. Auslieferung der kleinasiatischen Griechen durch den Antalkidasfrieden VI, 49, 5.

5) Isokr. Πανηγ. 116. Die Barbaren οὓς ἡμεῖς διαβῆναι τολμήσαντας εἰς τὴν Εὐρώπην . . . . . οὕτω διέθεμεν ὥστε μὴ μόνον παύσασθαι στρατείας ἐφ' ἡμᾶς ποιουμένους ἀλλὰ καὶ τὴν αὑτῶν χώραν ἀνέχεσθαι πορθουμένην. Polyb. I, 2, 2 ἀλλ' ὁσάκις ἐτόλμησαν ὑπερβῆναι τοὺς τῆς Ἀσίας ὅρους, οὐ μόνον ὑπὲρ τῆς ἀρχῆς ἀλλὰ καὶ περὶ σφῶν ἐκινδύνευσαν. Rhetorischer Gemeinplatz, wie [Lys.] Ἐπιτάφ. 56 beweist, in dieser wörtlichen Übereinstimmung aber aus dem Πανηγ. geschöpft — oder durch Eph. vermittelt.

6) Isokr. Πανηγ. 95: die Athener überlegen, τῶν πόλεων ταῖς ὑπερεχούσαις λυσιτελεῖν ἐξ ἀνθρώπων ἀφανισθῆναι μᾶλλον ἢ δούλαις ὀφθῆναι γενομέναις. Polyb. XXXVIII, 3. Καρχηδόνιοι μὲν ἅμα ταῖς περιπετείαις ἄρδην ἀφανισθέντες ἀνεπαίσθητοι τῶν σφετέρων εἰς τὸ μέλλον ἐγένοντο συμπτωμάτων.

7) Πολ. VI, 406 c.

8) Φίλιππ. 4, 17, 27 ff. Vgl. schon Πανηγ. 17.

9) Ἐπιστ. 3, 6.

Platons Neffe Speusippos gethan, der auf Grund der Forschungen eines thessalischen Historikers hin herausgefunden hat, was Isokrates in seiner Rede an Philipp vergessen: dafs Herakles von einem Athener adoptiert worden, also Philipp vom Ahnen her athenischer Bürger sei, dafs das Streitgebiet im Norden uralt herakleisches Eigentum gewesen sei[1]) — das ist sittliche Verlotterung und knechtische Ehrlosigkeit, durch grofse Erfolge Philipps bei kleinen Menschen hervorgebracht; die Anwendung des Heraklesideals bei Isokrates ist Ausdruck politischer Reife.

Ich glaube in der That, um zum Schlusse zu eilen, keine Rettung vorgebracht zu haben. Zugegeben war die Schwäche der philosophischen Veranlagung des Isokrates, der freilich nicht aller philosophischen Kenntnisse bar ist; zugegeben war das rhetorische Rankenwerk bei allgemeiner und geschichtlicher Darstellung, das bis zur Plattheit ausartet; zugegeben war das persönliche Eigenbewufstsein des Redners, das über das Mafs des Berechtigten hinausgeht. Aber anders gezeichnet erscheint der Politiker Isokrates, dessen staatliche Anschauung sich auf die nachfolgende Geschichtschreibung fortpflanzt.

Der Lösung harren noch viele Nebenfragen, die zukünftiger Forschung vorbehalten bleiben: in Bezug auf den ersten Teil bedarf es einer erneuten Untersuchung der Stellung des Aischines und Phokion einerseits, des Demosthenes andrerseits, um so die Stellung des Isokrates in der makedonerfreundlichen Partei und seine Gegnerschaft zur Partei des selfgovernment schärfer umschreiben zu können, in Bezug auf den zweiten Teil einer eindringenderen Untersuchung Platons als Historikers, um die Versteinerung geschichtlicher Ereignisse in Redewendungen auch hier nachzuweisen, einer Nachweisung des unbenannt gebliebenen Alexandergeschichtschreibers isokrateischer Geistesrichtung, endlich des Nachweises jener Stelle, wo stoische und isokrateische Schule sich berührt haben, um so eine Erklärung der gemeinsamen Familienzüge beider zu liefern. Wenn uns aber bei der Lösung namentlich der ersten Frage die rhetorische Selbstgefälligkeit des Redners peinlich in den Weg tritt, so mögen wir uns versöhnen lassen durch die Ablehnung jeglichen politischen Verdienstes in den letzten an König Philipp gerichteten Worten, die wir von Isokrates besitzen[2]): „Viele fragen mich, ob ich Dich aufgefordert habe, den Zug gegen die Barbaren zu unternehmen, oder ob ich, während Du es im Sinne hattest, Dir beistimmte. Ich aber sage, ich wisse es nicht genau, denn ich sei früher nicht genauer bekannt gewesen; jedoch glaube ich, Du hast darüber beschlossen gehabt — ich habe mit Deinen Absichten übereingestimmt!“

Hierauf erstatteten die Vorstände der einzelnen Sektionen Bericht über die betreffenden Verhandlungen. Die Berichte werden hier übergegangen, da unten ausführlich die Verhandlungen mitgeteilt werden.

Aus dem Berichte[3]) des Herrn Dr. Kehrbach aus Berlin über den gegenwärtigen Stand der Herausgabe der Monumenta Germaniae paedagogica war zu entnehmen, dafs von dem grofsen Unternehmen bis jetzt 10 Bände erschienen sind, und dafs unter den demnächst erscheinenden Publikationen sich eine umfassende Arbeit über Prinzen- und Prinzessinnenerziehung im Wittelsbacher Regentenhause von Professor Dr. Schmidt aus München befinden wird. Der Vorsitzende wünscht dem Unternehmen, das bis jetzt im In- und Auslande den warmen Beifall der Gelehrten gefunden, gedeihlichen Fortgang.

1) Über die Echtheit des Briefes wird a. a. O. gehandelt. 2) Ἐπιστ. 3, 3.

3) Der ausführliche Bericht folgt am Schlusse der Abhandlungen.

Der Generalsekretär des kaiserl. deutschen archäologischen Instituts, Prof. Conze, erstattet Bericht über die im Plenum vorgeschlagene Besprechung archäologischer Kurse für Gymnasiallehrer:

Es traten am Donnerstage zu dieser Besprechung Mitglieder unserer Versammluug zusammen, darunter als zu diesem Zwecke von ihren Regierungen delegiert die Herren Arnold und v. Brunn für Bayern, v. Doru und v. Schwabe für Württemberg, Wagner für Baden, Soldun für Hessen, Rauch für Sachsen-Coburg-Gotha, Krüger für Anhalt, Schneider für Reufs j. L.

Man einigte sich zu folgeuder Resolution:

1. Die Versammlung begrüfst die in Anregung gebrachte Ausdehnung der in Preufsen eingerichteten archäologischen Ferienkurse auf das deutsche Reich als ein dem Gymnasialunterricht reiche Früchte versprechendes Vorhaben.

2. Doch erachtet die Versammlung gleichzeitig für dringend wünschenswert: a) dafs den Studierenden der Philologie auf der Universität eine (wo diese Vorschrift noch nicht besteht) bei Ablegung der Staatsprüfung nachzuweisende Orientierung auf dem Gebiete der Archäologie zur Pflicht gemacht werde; b) dafs in solcher Weise archäologisch vorgebildete Gymnasiallehrer — uud zwar in jedem deutschen Staate alljährlich mindestens einzelne — durch Erteilung halbjährigen Urlaubs und ausreichender Reisestipendien Gelegenheit erhalten, durch archäologische Studieu in Italien und Griechenlaud ihre berufliche Ausbildung zu ergänzen.

Man besprach ferner den ebenfalls im Plenum namens des Instituts für den Herbst d. J. angekündigten Kursus in Italien. Hierüber wird demnächst nähere öffentliche Mitteilung erfolgen.

Im Anschlusse an diese im engeren Kreise der Delegierten gestern fortgesetzten Besprechungen wurde eudlich die Verbreituug einer zu veranstaltenden Auswahl aus dem Brunn-Bruckmannschen Denkmälerwerke an den deutschen Gymnasien für wünschenswert erklärt.

Der Vorsitzende Dr. Arnold berichtet sodann über die Wahl des nächsten Versammlungsortes: Die Kommission schlage hierfür Wien vor; auch sei bereits ein Telegramm des Bürgermeisters Dr. Prix, welcher sich damit einverstanden erkläre, eingetroffen. Wien wird hierauf einstimmig gewählt und ebenfalls auf Vorschlag der Kommisson als Präsidenten bestimmt Universitätsprofessor Hofrat Dr. v. Hartel-Wien an Stelle des Universitätsprofessors Hofrates Dr. Schenkl-Wien, welcher die auf ihn gefallene Wahl der Kommissiou ablehnte, und Regierungsrat Egger v. Möllwaldt, Direktor des Theresianischen Gymnasiums in Wien. Die nächste Versammlung soll voraussichtlich im Herbste 1893 stattfinden.

Hofrat Dr. Schenkl aus Wien dankt für diese Wahl, bei welcher die Herren offenbar von dem Gedankeu geleitet waren, die geistige Gemeinschaft zwischeu Österreich und Deutschland auf dem Gebiete der Wissenschaft und des Unterrichts zu pflegen und zu heben (Beifall). Er heifse die Versammlung heute schon in Wien willkommen und hoffe, dafs sich dieselbe würdig anreihen werde der Münchener, die durch ihren Glanz, ihren wissenschaftlichen Gehalt, die umsichtige Leitung, die Liebenswürdigkeit und den Frohsinn, der dabei zu Tage trat, in aller Erinnerung bleiben werde (Bravo!).

Der 2. Präsident Dr. Arnold hielt hierauf folgende, mit lebhaftem Beifall aufgenommene Ansprache:

Meine Herren! Die Tagesordnung ist nunmehr erschöpft und hiermit auch die 4. Sitzung zu Ende. Da dies aber zugleich die letzte Sitzung unserer Versammlung ist, so übe ich das althergebrachte Recht des 2. Vorsitzenden aus, vor dem Scheiden noch einige Worte an Sie zu richten. Worte, sage ich, und nicht — wobei Sie ohne Zweifel erleichtert aufatmen werden — nicht eine Rede. Denn für den Schluſs einer Philologenversammlung scheint mir der alte Schulmeisterspruch 'prima lectio brevis sit' umgewandelt werden zu müssen in 'ultima lectio brevissima sit'. Und so gestatten Sie mir denn einen kurzen Rückblick auf den Verlauf unserer Versammlung! Der eine Teil stand unter dem Zeichen des συμπονεῖν, der andere unter dem des συνήδεσθαι. Unser gemeinsames Arbeiten darf wohl als ein ebenso energisches, wie vielseitiges bezeichnet werden. Ein deutscher Dichter brach einmal in den Wehruf aus: „Wie schmerzt es mich, auf also sand'gen Spuren ‖ Euch immer noch zu sehn, ihr Philologen!" Ich glaube nicht, daſs er dies heutigen Tages wiederholen würde. Unsere Wissenschaft hat sich dem Einflusse der Zeit nicht entzogen, sie ist in gutem Sinne realistischer geworden, sie greift hinein ins volle Leben, sei es der Vergangenheit, insbesondere des klassischen Altertums, sei es der Gegenwart, und weist uns die Bedingungen, Wesenheiten, Mannigfaltigkeiten und Verschiedenheiten desselben auf. Nach dieser Seite haben sich zumeist die geistvollen und gediegenen Vorträge unserer allgemeinen Sitzungen bewegt. Doch wurde darüber auch die strengwissenschaftliche Detailarbeit nicht hintangesetzt, wofür die ungemein eifrige Thätigkeit der Sektionen zeugt. Denn erfreulicherweise ist zu den von vornherein in Aussicht genommenen Sektionen nicht nur eine historische hinzugetreten, sondern auch seit 1872, also seit 19 Jahren, wieder zum ersten Male eine indogermanische neu begründet worden, so daſs unsere Versammlung mit der stattlichen Anzahl von 9 Sektionen auftritt. Es ist wohl eine Aufgabe künftiger Versammlungen, in dieser Hinsicht weitere Arbeitsteilung herbeizuführen. Aber auch auf dem Gebiete der Schule hat unser Kongreſs eine besondere Bedeutung. Es ist, wenn ich nicht irre, das erste Mal, daſs ein Vortrag pädagogischer Natur in einer allgemeinen Sitzung gehalten wurde. Dies ist ebenfalls ein Zeichen der Zeit, welche auch in der Schule die Praxis mit Nachdruck betont. Welche Aufmerksamkeit unserer Thätigkeit in dieser Richtung zugewendet wird, geht aus dem Umstande hervor, daſs das College for the training of teachers in New-York für seine neue Educational Review einen Bericht über dieselbe erbeten hat. Um so mehr haben wir die Pflicht, die deutsche Schule, das deutsche Gymnasium auf seiner Höhe und Eigenart zu erhalten und namentlich dafür zu sorgen, daſs unserer Jugend die echt deutschen Tugenden der Idealität, Gründlichkeit und Arbeitsamkeit erhalten bleiben. Daſs unsere Versammlung hierzu ihren Teil beitragen wird, darf nach manchen Kundgebungen bei derselben als sicher angenommen werden. Was nun das συνήδεσθαι anlangt, so wollen wir nur hoffen, daſs Sie so gerne bei uns weilten, als wir Sie bei uns sahen. An gutem Willen, Ihnen Freude zu bereiten, hat es uns nicht gefehlt. Wenn gleichwohl manches nicht so gelungen, wie wir es gewünscht, wenn insbesondere gestern uns Juppiter Pluvius nur allzu günstig gewesen ist, so mögen Sie einesteils Nachsicht mit uns haben, andernteils bedenken, daſs des Lebens ungemischte Freude auch den Philologenversammlungen nicht zu teil wird.

Meine Herren! Es erübrigt mir noch die Pflicht des Dankes, des Dankes zunächst an Sie, daſs Sie so zahlreich unserem Rufe gefolgt und durch Leitung der Sektionen, durch Vorträge, Debatten, Mitteilungen und Arrangement trefflicher Ausstellungen zu allseitiger

Förderung angeregt und beigetragen haben. Aber es geziemt sich auch noch von dieser Stelle aus den ehrerbietigsten Dank auszusprechen S. K. H. dem Prinzregenten für die unserer Versammlung zugewendete Huld, seinem erlauchten Enkel, Prinz Rupprecht, dafs er die Eröffnung unserer Versammlung mit seiner Gegenwart auszeichnete, der K. Staatsregierung, insbesondere Sr. Excellenz dem K. Staatsminister des Innern für Kirchen- und Schulangelegenheiten Herrn Dr. v. Müller, welcher so gütig war, sein Bedauern ausdrücken zu lassen, dafs er der heutigen Sitzung wegen dienstlicher Abwesenheit von hier nicht beiwohnen könne, für seine uns in hohem Grade ehrende warme und unermüdliche Teilnahme an unseren Verhandlungen, den K. Hof- und Staatsstellen für die gnädige Gewährung mannigfaltigster Begünstigungen und liberale Darbietung ihrer herrlichen Räume, sowie der ihrer Obhut anvertrauten Schätze der Kunst und Wissenschaft, namentlich der K. General-Intendanz für die schönen, zu Ehren unseres Kongresses veranstalteten, mit einzelnen Vorträgen zusammenhängenden Aufführungen, ergebensten Dank auch den städtischen Behörden für die uns durch Wort und That bewiesene Sympathie, und last not least unseren liebenswürdigen Ausschüssen, aus deren schön vereintem Streben — unter freundlichem Beistande von künstlerischen Kräften und der Presse aller Richtungen, sowie von Mitgliedern des akademischen Gesangvereines und der historisch-philologischen Vereine — sich wirkend erst erhob das wahre Leben.

Doch jetzt mufs geschieden sein, 'und was wir kaum im Herzen lieb gewannen, die Fremde führt es neidisch uns von dannen'. Aber Sie werden uns dadurch nicht entfremdet werden. Die geistigen Bande, die sich zwischen uns gesponnen, sie werden fest und dauernd geknüpft bleiben, und darum geleite ich Sie aus dem Odeion des Isarathen mit dem Rufe χαίρετε καὶ μέμνησθε!

Ich erlaube mir die Anfrage, ob noch jemand aus der hochverehrten Versammlung das Wort ergreifen will.

Oberschulrat Dr. Wendt-Carlsruhe dankt namens der Scheidenden dem Präsidium, den Behörden und der Einwohnerschaft Münchens für das gefundene Entgegenkommen. Der 1. Vorsitzende habe in der Eröffnungsrede darauf hingewiesen, dafs die Bedeutung dieser Wanderversammlungen heute eine andere sei als vor mehreren Jahrzehnten. Gerade in der Jetztzeit sei aber der Zusammenschlufs aller Gleichgesinnten wichtiger als je, und da sei es erhebend und kräftigend gewesen zu sehen, wie in Bayern aus einem einmütigen Geist von oben herab der Ton angegeben werde, der auch uns stark machen solle. „Überwiegend sind wir freilich hier die Vertreter des Altertums, aber wir wollen nicht blofs wühlen im Moder der Ruinen, sondern jeder von uns soll sich klar vor Augen halten, dafs wir emporstreben zu den höchsten Zielen unserer nationalen Entwicklung. Dafs man dies im Auge behält auch auf dem Thron, das mufs für jeden, der hier dessen Zeuge gewesen ist, herzerwärmend gewesen sein, und dies kann für die Gesamtentwicklung Deutschlands in einem Augenblick sehr erfolgreich werden, wo es keineswegs an Stimmen fehlt, die in der That jetzt sich den Anschein geben, als müfste die ganze nationale Entwicklung auf vollständig neue Grundlagen gestellt werden, mit der Vergangenheit völlig gebrochen, und nur irgendwie ein ganz neuer Bau aufgeführt werden." (Lebhafter Beifall). In diesem Sinne könne die so eröffnete, in solchem Geiste fortgeführte und geschlossene Versammlung ihren grofsen Segen stiften und, wie es die Philologen-Versammlungen von je gethan haben, beitragen zur nationalen Einigung; denn auch die humanistischen Studien seien von jeher ein festes Band

nationaler Einigung gewesen. Das sollen sie bleiben, und wenn das mit ein Ergebnis der diesjährigen Versammlung sei, so wäre das wohl der schönste Lohn für alle, die sich um ihren Verlauf verdient gemacht haben.

2. Präsident Dr. Arnold: Meine Herren! Die 41. Versammlung deutscher Philologen und Schulmänner ist geschlossen. Es lebe die 42te!

Ergänzung zu S. 64: Die an den Vortrag von Schiller anknüpfende Rede von Uhlig hatte etwa folgenden Wortlaut: Dafs durch theoretische Unterweisung und praktische Anleitung Treffliches geleistet werden kann, ist unzweifelhaft, und insbesondere bin ich überzeugt, dafs Herr Schiller und seine Lehrer in höchst segensreicher Weise wirken. Doch möchte ich mir gestatten, den anderen Faktor, der tüchtige Lehrer macht, etwas mehr zu betonen, als dies nach meinem Eindruck von Herrn Schiller geschehen ist, ich meine die natürliche Begabung zum Lehrfach. Mir wenigstens ist während der Jahre, wo ich pädagogische Übungen zu leiten hatte, die Bedeutung dieses Faktors im Verhältnis zu dem, was Theorie und Anweisung zu leisten vermögen, immer stärker hervorgetreten. Wenn aber thatsächlich pädagogische Begabung die weitaus wichtigste Bedingung zu glücklichem Wirken in Unterricht und Erziehung ist, so scheint mir bei der eminenten Bedeutung der Schule für das Wohl des Staates der letztere die dringende Pflicht zu haben, seinerseits zu thun, was von ihm geschehen kann, um aus allen Klassen der Gesellschaft junge Männer, welche zum Lehrfach besonders beanlagt sind, für dasselbe zu gewinnen. Das Mittel aber, welches dem Staat für diesen Zweck zu Gebote steht, ist die auch von Sr. Majestät dem Kaiser als unerläfslich bezeichnete Hebung der Rang- und Gehaltsverhältnisse der akademisch gebildeten Lehrer. Ich hatte eines Tages mit einem Manne, dessen Name wohlbekannt ist und speziell in München einen guten Klang hat, mit dem Juristen Windscheid, ein Gespräch über Schulangelegenheiten, in welchem er mir sagte, dafs er nicht den Ehrgeiz besitze, zu hohen Verwaltungsstellen emporzusteigen, dafs er aber gern einmal Finanzminister sein würde. Und auf die Frage nach dem Grunde antwortete er: „Um die Gehälter der Gymnasiallehrer zu verdoppeln;“ so wichtig erscheine ihm im Interesse des Staates, dafs möglichst viel tüchtige Kräfte für diesen Stand gewonnen würden. Und wenn man auch nicht gerade eine arithmetisch genaue Verwirklichung des Windscheid'schen Gedankens ernstlich vorschlagen wird, so werden doch gewifs alle Versammelten der Richtung desselben durchaus zustimmen. Nicht minder wichtig aber, als die Hebung der Gehaltsverhältnisse der akademisch gebildeten Lehrer, ist die der Rangverhältnisse, und hocherfreulich ist, was in dieser Beziehung vor kurzem in Bayern geschehen ist (lebhafter Beifall).

Verhandlungen der Sektionen.

I. Pädagogische Sektion.

(172 Mitglieder hatten sich für dieselbe eingezeichnet.)

Erste Sitzung.

Donnerstag den 21. Mai 1891, Vormittag.

Rektor Dr. Wecklein eröffnet die Sitzung und schlägt der Versammlung vor, Herrn Geheimen Oberregierungsrat Dr. Schrader zum Vorsitzenden und die Herren Gymnasiallehrer Dr. Melber und Dr. Ruefs zu Schriftführern zu ernennen. Der Vorschlag wird angenommen.

Dr. Schrader nimmt den Vorsitz mit Dank an und erteilt dem Direktor Oskar Jäger (Köln) das Wort zu seinem Vortrag:

Vergängliches und Bleibendes am humanistischen Gymnasium.

Thesen.

1) Das humanistische Gymnasium kann seine Aufgabe als Vorbereitungsanstalt für akademische Studien nur dann lösen, wenn in seinem Lehrplan ein zentraler Unterrichtsgegenstand, auf allen Klassenstufen mit überwiegender Stundenzahl ausgestattet, vorhanden ist.
2) Die Gefahr, durch ein Vielerlei nebeneinander hergehender Unterrichtsgegenstände die geistige Kraft der Schüler zu zersplittern und dadurch zu schwächen, ist für das humanistische Gymnasium in hohem Grade vorhanden. Sie ist durch die gegenwärtigen Reformbewegungen, auch durch einzelne Beschlüsse der Berliner Dezemberkonferenz, erheblich gewachsen.
3) Eine Vermehrung der deutschen Unterrichtsstunden wird den nationalen Geist ebensowenig stärken, als Vermehrung der Religionsunterrichtsstunden den religiösen, oder Vermehrung der Geschichtsunterrichtsstunden den historischen Sinn stärken würden.
4) Der Betrieb des Lateinischen und Griechischen auf den deutschen Gymnasien unserer Tage leistet der Jugend mehr und Besseres, als er den Generationen früherer Jahrhunderte geleistet hat: dieses Studium bindet die verschiedenen

Unterrichtsfächer zusammen, indem es für ihren wissenschaftlichen Betrieb die historische Grundlage und die psychologischen Voraussetzungen schafft.

5) Kenntnis des Französischen, Englischen, naturwissenschaftliche Kenntnisse sind jederzeit und für alle Kreise sehr wichtig gewesen und sind es heute nicht in höherem, aber in gleichem Grade, wie zu Goethes oder Lessings Zeit. Aber selbst wenn sie es in höherem Grade wären, so würde daraus nicht folgen, dafs sie für die Vorbereitung zum akademischen Studium Knaben und Jünglingen vom 9. bis zum 18. Lebensjahre das Studium der lateinischen und griechischen Sprache und Litteratur ersetzen könnten.

Ich habe mir erlaubt, Ihnen einige Thesen vorzulegen, die vielleicht an und für sich sehr trivial erscheinen können; die gesamte schulpolitische Lage aber — denn so müssen wir leider zu sagen uns gewöhnen — verlangt gebieterisch, ὥσπερ φωνὴν ἀφιείς, wie Demosthenes sagte, dafs diese Versammlung zu den schwebenden Fragen, von denen die wichtigste, die Lebensfrage für das humanistische Gymnasium seit Dezember vorigen Jahres in Berlin anhängig ist, irgendwie Stellung nehme.

Ursprünglich hatte ich die Absicht, in etwas ausführlicherer Weise zu Ihnen zu sprechen von dem, was als das Vergängliche und was als das Bleibende am humanistischen Gymnasium sich erwiesen hat; ich wollte Ihnen zeigen, was in den verschiedenen Lehrplänen dieses Jahrhunderts hinsichtlich der einzelnen Unterrichtsfächer in den verschiedenen deutschen Staaten sich geändert, und was sich als das Beharrende in diesem Wechsel erwiesen hat; ich wollte zu demselben Zwecke die jetzt geltenden Lehrpläne der deutschen Gymnasien in den Bundesländern vergleichen und mir so den Weg bahnen zu den tiefer liegenden Beziehungen der Frage — z. B. dem Verhältnis der humanistischen Gymnasien zu den Realgymnasien in Preufsen und den möglichen Folgen einer Aufhebung der letzteren für die ersteren. Da es aber viel wichtiger ist, dafs über einige grundlegende Sätze in dieser Versammlung eine Debatte stattfinde, als dafs irgend welcher Einzelne ausführlich eine abgerundete Darlegung seiner Ansichten vortrage, so möchte ich mich auf einige Hauptmomente der grofsen Frage: „Vergängliches und Bleibendes am Gymnasium“, welche zugleich die ganze Reformfrage in sich schliefst, auch hier die Gegensätze mehr andeutend als ausführend, beschränken.

Wir fassen die Stellung ins Auge, welche das humanistische Gymnasium in diesem seinem Ende entgegeneilenden Jahrhundert zu gewissen Mächten des Lebens — der Kirche, dem gesellschaftlichen Leben, der Politik — eingenommen hat. Was hat sich dabei als vergänglich gezeigt und ist vergangen, was ist geblieben oder soll bleiben?

Das erste, was wir hier berühren müssen, ist das Verhältnis des Gymnasiums zur Kirche, worunter ich der alten Sitte gemäfs die verschiedenen christlichen Kirchen und das, was in ihnen allen gleichartig ist, verstehe; denn eine Kirche im Singular in anderem Sinne giebt es für absehbare Zeiten nicht. Es ist bekanntlich unrichtig, dafs das humanistische Gymnasium eine Schöpfung der Kirche ist in dem Sinne, als wenn es zu irgend einer Zeit eine eigentliche kirchliche Institution gewesen wäre: aber richtig ist, dafs es lange Zeit, und noch in unserem Jahrhunderte, in einer sehr engen Verbindung mit den Kirchen — von den sichtbaren Kirchen spreche ich — gestanden hat und dafs die Zeit — von früheren Epochen zu schweigen — noch nicht allzulange vergangen ist, wo so gut

wie sämtliche Lehrer Theologen, Kleriker waren: in Württemberg ist bekanntlich noch heute die Verbindung von Theologie und Lehrfach so enge, dafs die ganz überwiegende Anzahl der Gymnasiallehrer durch das theologische Studium hindurch ihren Weg zum Gymnasiallehramt findet. Dies ist im allgemeinen ein der Vergangenheit Angehöriges, mithin Vergängliches; in manchen Orten, in einzelnen Bräuchen lebt allerdings diese unmittelbare Verbindung noch fort, und ganz ohne Fühlung mit der kirchlichen Sitte werden nur sehr wenige Gymnasien sein: im ganzen und grofsen gesprochen, besteht sie nicht mehr, der Lehrer ist nur zufällig auch Kleriker, und das Gymnasium bildet überall eine in sich geschlossene, den Kirchen gegenüber selbständige Gemeinschaft oder, wie ich lieber sagen möchte, Gemeinde. Ich weifs wohl, dafs dies von manchen Seiten beklagt wird und man die Dinge so darstellt, als wenn an unseren Gymnasien nichts mehr christlich, geschweige denn kirchlich wäre, als die „paar Religionsstunden". Die Bestrebungen, wohlgemeinte, aufrichtige, wie ich nicht bezweifeln will, sind deshalb zunächst auf eine Vermehrung dieser Religionsstunden gerichtet, so noch jüngst von vier westfälischen Synoden, wo mit vielem leeren Bombast der höheren Schule der gröfsere Teil der Schuld an der Verbreitung des Unglaubens unter dem Volke zugeschrieben und deshalb — eine Vermehrung der Religionsstunden verlangt wird; auch in der Berliner Konferenz sind sporadisch ähnliche Anschauungen hervorgetreten. Eine Vermehrung des Religionsunterrichtes und was sonst in jenen Synodalbeschlüssen und analogen Kundgebungen verlangt wird, wird, glaube ich, eine nur äufserliche und also eine dem guten Wollen der Betreffenden entgegengesetzte Wirkung haben. Und, meine Herren, wenn die unmittelbare — wenn eine bestimmte Art der Verbindung des humanistischen Gymnasiums mit den Kirchen vergangen ist, giebt es deswegen in der That in dieser Richtung nichts, was ihm geblieben ist und bleiben mufs? Hier mufs ich nun freilich Ihnen mit einem Soll oder Sollte kommen: aber weiter als ein Soll können doch auch jene Stimmen nicht aussagen. Der Lehrer, wie freilich jeder in seinem Stande, soll sich als Glied der Kirche Gottes ansehen, und es ist nicht bewiesen und ist, soweit meine Wahrnehmung irgend reicht, thatsächlich unrichtig, dafs diese Anschauung in unserem Stande weniger verbreitet und weniger wirksam sei, als in irgend einem anderen; ist der Gymnasiallehrer nicht mehr Theologe, so hat er doch das christliche Recht, sein Amt als Priestertum anzusehen, und wohl ihm, wenn er es thut, ohne darüber viel Worte zu machen. Bleibend am Gymnasium mufs sein, dafs zwischen allen seinen Angehörigen eine Lebensgemeinschaft, ein stillschweigendes, innerliches Geben und Nehmen besteht, das nicht aus Worten, und wären es auch Worte Platos und aller anderen grofsen Geister der vorchristlichen Zeit, sondern aus dem Lebensquell des Evangeliums seine Kräfte zieht, und bleiben mufs überhaupt die Kraft des Persönlichen, die, wie ich freilich hier nicht ausführen kann, in ihrem tiefsten Grunde immer auf dem Religiösen beruht. Ich lebe seit bald drei Jahrzehnten in einer von starken Gegensätzen der Konfessionen und Parteien bewegten Stadt und wirke an einer paritätischen Anstalt, und ich bin sehr davon durchdrungen, dafs menschliche Schwachheit nirgends mehr als in unserem schweren und unendlich vielseitigen Berufe sich geltend macht: aber das habe ich doch keinen Augenblick zu vermissen gehabt, dafs die Gemeinschaft, in der ich lebte, eine christliche war — ein christliches Gymnasium geblieben ist. Pflegen wir denn diesen Geist fernerhin, aber pflegen wir ihn mit seinen eigenen Mitteln und Kräften, und rufen wir um Gottes willen nicht den Staat und die Polizei zu Hilfe.

Ein anderer Punkt ist die Stellung und Geltung des Gymnasiums in der Gesellschaft überhaupt. Es ist nicht mehr blofs die Pflanzstätte für Theologen und Diener des Staates oder, wie man früher sagte, des Fürsten: es ist auch nicht mehr, wie vor etwa vierzig Jahren Männer wie C. L. Roth es definieren wollten, ausschliefslich die Schule für die künftigen Geistlichen, Richter, Ärzte, Lehrer: es ist jetzt, wie jedermann weifs, auch die Schule für zahlreiche Industrielle, Verwaltungsbeamte aller Art, Offiziere, Kaufleute u. s. w. geworden, und wie oft hat man uns vorgerückt, dafs von hundert Sextanern nur allemal fünfundzwanzig oder wie viele später das Abiturientenexamen machten. Es mag sein, dafs durch Herstellung und Ausgestaltung der reinen Realschule, wie die Kaiserliche Rede vom 4. Dezember v. J. und die Berliner Konferenz sie verlangt, darin einige Änderung eintritt: im wesentlichen aber wird es doch bleiben, wie bisher: das Gymnasium wird auch fernerhin die Schule für alle diejenigen sein, welche von ihren Eltern für das, was sie sehr mit Unrecht die höheren Stellungen nennen und vielmehr die verantwortungsvollsten Stellungen nennen sollten, bestimmt werden.

Indem nun das humanistische Gymnasium sich dieser Thatsache, dafs viele es besuchen, welche nicht akademische Studien machen wollen, fügt, hat es doch daran festzuhalten, dafs allen seinen Schülern, ohne Ausnahme, diejenige strenge Schulung zu teil werde, welche strebt, durch Wissenschaft zur Wissenschaft zu erziehen, mit anderen Worten, es mufs so organisiert bleiben, und zwar von seiner untersten Klasse an, als wenn alle, auch jene 75% Nichtakademiker, die Universität besuchen sollten. Ich kann in diesem Prozentsatz ein so grofses Übel nicht erkennen und den Worten von der unabgeschlossenen Bildung u. s. w. kein grofses Gewicht beimessen. Ich gönne und wünsche der Realschule, ohne Latein und Griechisch, alles nur mögliche Gute; es ist unbedingt notwendig, dafs die grofse und gröfsere Zahl aus den vorzugsweise erwerbenden Ständen auf Real- und Bürgerschulen ihre Vorbildung finde ohne Latein und Griechisch mit Bildungsstoffen, die eine unmittelbare Beziehung zum gegenwärtigen Leben haben: es ist unsäglich thöricht, solche Anstalten nicht für ebenbürtig, für minder vornehm, minderwertig u. dgl. zu halten: aber es ist, scheint mir, ebenso ein nationales Interesse, dafs ein starkes Element da sei, welches die strenge wissenschaftliche Schulung, die das humanistische Gymnasium kraft seiner ursprünglichen Bestimmung giebt, auch in den Gesellschaftsklassen vertrete, welche keine Universitätsbildung aufsuchen können oder wollen. Eben von diesem Gedanken ausgehend, dafs auch diesen Gesellschaftsklassen etwas von jener tieferen historischen Erkenntnis, welche das Lateinische vermittelt, gesichert bleiben müsse, hat ein so ausgezeichneter Gelehrter, wie Fr. Paulsen, auf der Berliner Konferenz das preufsische Realgymnasium mit Wärme und Geschick verteidigt: auf diese Frage darf ich hier nicht eingehen: aber ich würde es für eine grofse Schädigung ansehen, wenn man die Kenntnis des Lateinischen und Griechischen, die in schwerer methodischer Arbeit gewonnene Erkenntnis der antiken Gedankenwelt, nur für Ärzte, Theologen, Juristen, Philologen gelten lassen wollte.

Im Zusammenhang damit steht ein drittes, bei dem es mir besonders fruchtbar erscheint, die Vergangenheit des humanistischen Gymnasiums und seine Gegenwart zu vergleichen und daraus ein Bleibendes, ein Soll für seine Zukunft abzuleiten: fast möchte ich darin den Kernpunkt der kaiserlichen Reformgedanken und der Rede vom 4. Dezember erblicken: ich meine sein Verhältnis zur Politik. In dieser Beziehung ist eine grofse Änderung eingetreten — sehr natürlich, da unser ganzes Volksdasein sich verändert hat.

In meiner Jugendzeit war von einer Beziehung des Gymnasiums zum Staate überhaupt kaum jemals die Rede. Wir Schüler hatten, vor der grofsen Krisis des Jahrhunderts, 1848, das Gefühl, dafs Politisieren ungefähr ebenso sündhaft sei, wie ins Wirtshaus gehen. Man hörte wohl von Vaterlandsliebe im allgemeinen und vernahm oder sprach auch wohl dann und wann einige echauffierte Phrasen darüber: dafs man aber dereinst in einem solchen wirklichen Vaterlande Wahlrechte oder Wahlpflichten im Tumulte aufgeregten Parteilebens werde auszuüben haben, politische Reden hören oder gar selbst werde halten müssen — davon war keine Ahnung. Wenn eine völlige Fernhaltung des Lehrstoffes vom wirklichen Leben Idealismus ist, so war das humanistische Gymnasium damals sehr ideal. Dies hat sich gründlich geändert: von allerhöchster Stelle ist es den höheren Schulen in der ersten kaiserlichen Rede — ich untersuche nicht, ob mit Recht oder Unrecht — geradezu zum Vorwurfe gemacht worden, dafs sie den Kampf gegen die sozialistische Thorheit nicht aus sich selbst begonnen hätten. Allerdings, meine Herren: das humanistische Gymnasium von heute mufs sich fest auf den Boden der Wirklichkeit stellen; unsere Schüler müssen mit dem Gedanken erzogen werden, dafs sie ein Vaterland haben, das sie nicht blofs im allgemeinen lieben, sondern dem sie dienen sollen, in dem sie hohe Bürgerpflichten nach Gewissen und Überzeugung auszuüben haben werden; diese Gegenwart soll ihnen aus der Geschichte klar werden, woraus folgt, wie ich beiläufig bemerken will, dafs man nicht den umgekehrten, den verkehrten Weg einschlagen darf, Schülern die Geschichte aus der Gegenwart erklären zu wollen, die sie eben noch nicht kennen, sondern blofs erleben. Und, meine Herren, auch hier giebt es etwas Bleibendes, was wir aus den alten Gymnasien herüberretten müssen, ich meine das Tendenzlose, Ruhige, die Rücksicht auf das Schlichte, Jugendliche, das man nicht frühzeitig abstreifen darf, auch nicht einmal zu einem so löblichen Zwecke, wie es die Bekämpfung einer kultur- und freiheitsfeindlichen Irrlehre ist. Es giebt nur einen Zweck, εἱς οἰωνὸς ἄριστος — und er ist das Bleibende in dem Vergänglichen und Wechselnden und dem alten Gymnasium mit dem heutigen gemein: die Pflege des Wahrheitssinns: damit wird auch der Politik und dem Vaterlande am besten gedient sein.

Wie aber? wollen wir die Prätention erheben, dafs nur wir diesen Wahrheitssinn pflegen? sollte der Beschäftigung mit der griechischen und lateinischen Sprache allein diese magische Kraft innewohnen? Wir stehen hier an dem Schlüsselpunkte unserer Stellung: wenn wir nicht mit vernünftigen und einem ehrlichen Verstande einleuchtenden Gründen erweisen können, dafs das Gymnasium durch das Mittel jener Sprachen die Wissenschaft, d. h. den selbständigen Wahrheitssinn, den Trieb nach wirklicher Erkenntnis, in einem besonderen Sinne weckt und stärkt, dann ist es in der That Zeit, diese Schule zu schliefsen. Soviel nun, sollte man denken, müfste doch jedem einleuchten, dafs die Fähigkeit wirklich zu erkennen, ausgebildet werden mufs an einem Gegenstande, der von vornherein den Geist zu schaffender, nicht blofs empfangender Thätigkeit ruft; auch das, dafs dieser Gegenstand eine Sprache sein mufs, weil in der Sprache die Menschen, die Völker ihr Denken, Empfinden, Begehren u. s. w. niedergelegt haben und mithin hier überall der Geist dem Geiste begegnet; dafs diese Sprache nicht die eigene sein kann, so wenig als der Mensch — der Knabe meine ich — Naturgeschichte an seinem eigenen Körper studieren kann; dafs ferner diese Sprache nicht eine solche sein darf, bei welcher sofort der Nützlichkeitszweck, der Marktzweck, sich zwischen die wissenschaftlichen drängt, also

keine moderne europäische, dafs die grundlegenden Sprachen eine oder zwei historische Sprachen sein müssen, die nicht blofs eine von der unseren verschiedene, lebende Nationalität, sondern eine längst vergangene Gedankenwelt repräsentieren, die wir nachdenkend in uns wieder lebendig machen, neu in uns erschaffen. Man hat nun, was das Latein betrifft, gesagt: ja früher, wo das Latein noch eine lebende Sprache war, die Sprache der Wissenschaft, der Diplomatie, der Kirche, als die Nationallitteraturen der modernen Völker ihre Früchte noch nicht gezeitigt hatten, da konnte man sie zur Hauptsache machen: aber sie kann uns jetzt nicht mehr dasselbe sein, wie unseren Vätern. Nein, meine Herren, nicht dasselbe, sondern viel mehr, als sie unseren Vätern gewesen ist. Sie ist, vom Griechischen ganz zu schweigen — für uns Wissenschaft in viel reinerem Sinne, als sie für den Lernenden vor 1, 2 Jahrhunderten und selbst noch in meiner Jugend war. Bekanntlich hat uns jene verkehrte Behandlungsweise, die den Wahn erweckte, als hätten Cäsar und Cicero um der Zumptparagraphen willen geschrieben und besäfsen ihren Hauptwert als die Jagdgründe für die Phrasen in lateinischen Exercitien, den ganzen Dilettantismus auf den Hals gezogen und jene grofse Weisheit des Tages hervorgerufen, die das Kind oder viel mehr ein halbes Dutzend Kinder mit dem Bade ausschüttet, dafs die Lektüre überall die Hauptsache sei gegenüber der hölzernen, dürren, toten, verknöcherten Grammatik. Gewifs, die Lektüre aber doch wohl die verständnisvolle Lektüre ist die Hauptsache, und jene Art des Studiums ist längst überholt: der sehr äufserliche und im Grunde abgeschmackte Ausdruck „formale Bildung" drückt nicht den zehnten Teil von demjenigen aus, was das Gymnasium jetzt mit seinem Latein und Griechisch will. Aber eins ist uns doch vom alten Gymnasium geblieben und mufs es bleiben: damit eine Sprache uns Erziehungsmittel zu wissenschaftlichem Erkennen werde, mufs man sie können. Wissen ohne Können ist eben nicht Wissenschaft. Eine Sprache kann man nur dann, wenn man in ihr Gedachtes in die eigene Sprache, d. h. Denkweise umdenkt und umgekehrt, in der eigenen Sprache Gedachtes in die fremde andere historische umsetzt. Dieses Um- und Nachdenken, eine Sache schwerer, langer, aber wesentlich schaffender, produktiver Arbeit, mufs das Centrum bleiben: und wenn dies, so folgern wir weiter, mufs diese Beschäftigung reichliche Zeit haben, und es mufs auch das Lateinische die erste fremde Sprache sein, bleiben, welche den für den wissenschaftlichen Tempeldienst bestimmten Knaben bildet. Wir verwerfen also unbedingt und ohne Kompromifs jene seltsamen Vorschläge, mit Französisch, Englisch oder Italienisch den fremdsprachlichen Unterricht zu beginnen, und wir verwerfen ebenso jene heillosen Kompromisse mit dem sogenannten Zeitgeist, welcher dem Lateinischen und Griechischen Stunde nach Stunde abfordert, um dann jene Vorwürfe von dem geringen Erfolg der klassischen Studien zu erheben, welche jetzt allerdings noch dreiste Unwahrheiten sind, aber wenn man dieser Koalition zweifelhafter Kräfte gegenüber, die sich selbst den Zeitgeist nennt, in einer feigen Rückzugstaktik verharrt, es nicht lange mehr sein werden.

Und doch, wenn man den Blick auf Sonst und Jetzt derjenigen Fächer richtet, die man nicht etwa Nebenfächer — denn in einem Organismus giebt es nichts Unnötiges, Nebensächliches — sondern etwa Fächer der Peripherie nennen kann, so könnte man und könnte auch jener Zeitgeist wohl zufrieden sein: hier ist vieles Verkehrte vergangen und wesentliche Fortschritte scheinen gesichert. Die Mathematik ist auch da, wo sie früher stark zurücktrat, wie z. B. in den Seminarien meiner Heimat Württemberg, in ihr Recht, das ihr ihre Stelle neben den alten Sprachen anweist, eingesetzt; den Naturwissenschaften

ist die Lösung der Aufgabe möglich gemacht, die sie im humanistischen Gymnasium allein haben können: den Sinn für das, was wir Natur im Unterschied von Geist, und Naturwissenschaft im Unterschiede von den Geisteswissenschaften nennen, zu wecken, zum Beobachten der sichtbaren, mefsbaren, wägbaren Thatsachen anzuleiten. Der Vorwurf, dafs hier zu wenig geschehe, wird nur von solchen erhoben, die meinen, ein zehn-, zwölf-, vierzehnjähriger Kopf könne alles auch lernen, was gelehrt werden kann, und die sich den Unterschied nicht klar gemacht haben zwischen allgemeiner Geistesbildung und Vorbildung für ein besonderes Fach. Das Französische, das noch 1816, noch 1829 vom „Kreise der öffentlichen und notwendigen Lektionen“ ausgeschlossen war, wird jetzt, wenn man nur darauf verzichtet, sechzehnjährige Jünglinge fertig sprechen lehren zu wollen, so weit gelehrt und gelernt, dafs, wer es weiterhin zu bestimmten Lebenszwecken weiter lernen mufs oder will, es leicht und rasch weiter lernen kann. Der Unterricht im Deutschen ist gleichfalls sehr viel fruchtbarer geworden, weil man, und seit Jahrzehnten immer mehr, den fremdsprachlichen Unterricht für die Handhabung der deutschen Sprache ganz anders ausnützt als früher; wer unseren Abiturienten in dieser Richtung, dem deutschen Aufsatze, besondere Vorwürfe macht, der beweist, dafs er keine entsprechenden Schülerarbeiten der Zeit vor fünfzig Jahren kennt. In Litteratur und Geschichte ist man mindestens sehr eifrig bemüht zu vereinfachen, den Stoff psychologisch angemessener zu behandeln: namentlich aber ist man den Fächern des Zeichnens, Schreibens, Singens, Turnens mehr und mehr gerecht geworden, weil man den Begriff des Erziehens im Unterrichte, des erziehenden Unterrichts tiefer und universaler aufzufassen und in diesem Zusammenhang die Bedeutung dieser Fächer für die Gesamtbildung des jugendlichen Menschen zu begreifen gelernt hat.

Man wäre mitunter versucht zu wünschen, dafs einiges von diesen Fortschritten zu dem Vergänglichen gehöre: dafs man z. B. in einiger Zeit nichts mehr von den obligatorischen Spielstunden und der durch die Ordinarien weise geregelten häuslichen Lektüre u. s. w. höre: auch der Patriotismus wird hoffentlich bald wieder als etwas natürliches und selbstverständliches behandelt und betrachtet werden können: aber im ganzen wollen wir das gern als ein Bleibendes hinnehmen, dafs nach der heute vorwaltenden Betrachtungsweise das Lehren und Erziehen eine Kunst und meinetwegen eine Wissenschaft sei, und wollen deshalb auch die Veranstaltungen, jüngeren Genossen diese Kunst zu lehren, soweit sie lehrbar ist, mit Freuden begrüfsen. Allein, meine Herren, möchten wir dabei eines nicht vergessen: kein grofser und überhaupt kein wirklicher Künstler ist je gewesen, der nicht neben dem Studium der Methode, neben der Reflexion, ein Element in sich gehabt hätte, was ich die Naivität des Schaffens nennen möchte. Alle Methodik in allen Ehren, aber eines, denke ich, könnten wir von unserem alten Gymnasium doch lernen und womöglich beibehalten: Sie müssen mir schon ein unedles Bild gestatten: es legte seine Eier, ohne viel zu gackern. Hoffen wir, dafs nach all dem Lärm, der jetzt die Luft erfüllt, wieder eine Zeit komme, wo der edelste aller Berufe wieder schlicht geübt werden darf, wo der Lehrer nicht an das zu denken braucht, was die hohen Behörden, das Publikum und die Zeitung sagen werden, sondern nur an seine Verantwortung vor Gott, an die Sache, der er in fleifsiger Arbeit mächtig geworden ist, an die lebendigen Menschenseelen, denen er die geistige Nahrung zu reichen hat: eine Zeit endlich, wo auch der Name humanistisches Gymnasium wieder in seinem einfachen und tiefen Sinne verstanden wird. Er bezeichnet

nicht, dafs diese Anstalten ein Geheimmittel besitzen, humane Gesinnung etwa zu erzeugen: es wäre schlimm, wenn dazu der Umweg über Griechenland und Rom nötig wäre und wenn die realistischen Anstalten dies nicht auch könnten. Nein, der Name, wie immer er entstanden sei, besagt nichts anderes als dies: dafs eine Anstalt, welche Menschen für schwere, verantwortungsreiche, leitende Stellungen ausbildet, dieselben den Menschen und die Menschheit kennen lehren, und dazu das feinste, was der Mensch hervorgebracht, die Sprachen zum Ausgangspunkte nehmen mufs; dafs sie ihren Schülern nicht blofs von den Thaten und Verirrungen, den Leiden und Kämpfen, den Tugenden oder Verbrechen von sechs Jahrtausenden etwas vorerzählen darf, sondern sie lehren und gewöhnen mufs, diese Dinge zu erforschen, aus ersten Quellen kennen zu lernen, damit sie die Gegenwart nicht blofs erleben, sondern auch verstehen, vor allem aber sie durchdringen mufs mit dem Gedanken, dafs nicht die Lebenden allein die Menschheit bilden, sondern wir, sie, alle als Glieder einer sittlichen Gemeinschaft, welche die Jahrhunderte umfafst, sich anschliefsen. Dieser Gedanke, der Gedanke der Menschheit als eines ethischen Ganzen mit gottgewollten Aufgaben und Zielen, der den Menschen, auch den unmündigen, zugleich erhebt und bescheiden macht, bei seinen Schülern und Gliedern zu einer Wahrheit zu machen, indem es denselben in täglicher Arbeit sich einwurzeln läfst — dieser Humanitätsgedanke, meine Herren, der, meine ich, zugleich auch ein christlicher und ein deutscher ist, er ist Grundlage und Ziel, Wappenschild und Adel des humanistischen Gymnasiums und mufs es bleiben.

Debatte im Anschlufs an den Vortrag Jägers.

Hornemann: Es ist schwer, nach einer solch' gemütvollen, eindrucksreichen und schönen Rede, wie sie der Herr Vorredner gehalten hat, etwas zu sagen, doppelt schwer aber ist es, wenn ich dabei erklären mufs, dafs ich, wenn auch in sehr vielem, doch nicht in allem mit dem einverstanden bin, was er gesprochen hat. Er hat da, wo er auf den Kern seiner Rede zu kommen erklärte, gesagt, dafs das Centrum des Gymnasialunterrichtes die lateinische Sprache bleiben müsse, und dafs dieses Centrum dazu diene, mehr als alle anderen Gegenstände, für die Wissenschaft vorzubereiten. Er hat gesagt, dafs er deshalb auch alle Versuche derjenigen zurückweise, welche das Latein aus einem Teile seiner Stellung zu verdrängen streben, die Versuche, welche vorschlagen, mit anderen Sprachen anzufangen, und auch die, welche gewisse Kompromisse mit dem Zeitgeist, wie er das nannte, bezweckten.

Meine Herren! Ich bin im wesentlichen mit dem einverstanden, mit alledem, was er gesagt hat gegen Verdrängung des Latein aus dem Unterricht, gegen jenen Vorschlag einer Hinaufschiebung desselben in die Tertia, welchen gewisse radikale Vereine in Berlin machen, aber ich möchte wenigstens etwas darüber sagen, was er vom Zeitgeist, vom Opfer, das wir dem Zeitgeiste bringen müssen, gesprochen hat. Ich glaube doch nicht, dafs in den gegenwärtig verlangten Reformen des Gymnasialunterrichts lediglich augenblickliche Zeitströmungen wirken, sondern dafs sie auf allgemeineren Wandlungen in der Bildung und Wissenschaft unseres Volkes beruhen. Deshalb scheint es mir notwendig, dafs man von dem Unterricht in den klassischen Sprachen eine gewisse Umänderung fordere in Bezug auf die Ausdehnung der Zeit und der darauf verwendeten Kräfte.

Ich glaube, dafs die klassischen Sprachen nicht mehr die Stellung in der

Gesamtbildung unseres Volkes einnehmen, welche sie früher gehabt haben. Im ganzen wird man doch gewifs sagen können, wie es Treitschke in der neulich veröffentlichten Broschüre über die Zukunft des humanistischen Gymnasiums ausdrückt, dafs sich das Gymnasium nach derjenigen wissenschaftlichen Anstalt richten mufs, für welche es vorbereitet, d. h. nach der Universität, und wie wir vielleicht hinzufügen müssen, dafs es sich auch richten soll nach dem Gesamtstande der allgemeinen Bildung unseres Volkes. Thatsächlich wenigstens, und Herr Direktor Jäger hat es auch anerkannt, thatsächlich, meine ich, hat sich dieses Entwicklungsgesetz des Gymnasiums darin offenbart, dafs es sich nach dem gesamten Charakter der Wissenschaft der Zeit und nach den allgemeinen grofsen Strömungen gerichtet hat, welche in der Gesamtbildung unseres deutschen Volkes vorhanden gewesen sind. Dadurch sind andere Elemente neben den klassischen Sprachen in den Unterricht eingedrungen; und nun meine ich, dafs die klassischen Sprachen, namentlich das Latein, jetzt nicht ganz die Stellung einnehmen, wie im 16. Jahrhundert, als das Gymnasium entstand. Damals war doch alle höhere Bildung nur durch das Thor des Lateinischen zu erreichen möglich. Gegenwärtig müssen wir sagen, dafs die höchste wissenschaftliche Bildung auf der Universität deutsch geworden ist, und es deshalb nicht mehr so notwendig ist, das Latein in der Vorbildungsschule für die Universität als das Haupt- und Centralfach zu betrachten. Auch aufserhalb der Universität giebt es eine höhere Bildung, welche nicht lateinisch ist, und welche sich in der Realschule neben dem Gymnasium ihr Organ erworben hat. Wir können daher sagen, dafs, während früher das Latein die einzige Grundlage höherer Bildung war, es gegenwärtig in unserer nationalen Bildung nur mehr ein sehr wichtiger Bestandteil ist, neben welchem auch andere Bestandteile grofse Bedeutung gewonnen haben. Und ferner, denke ich, hat sich innerhalb der klassischen Elemente unserer Bildung das Verhältnis der beiden Hauptteile zu einander etwas verschoben. Ich denke doch, es ist das Griechische mehr in den Vordergrund getreten, das wir jetzt als Wurzel der Wissenschaft, der Bildung und der Kunst in höherem Sinne betrachten, als es früher der Fall war, und dadurch ist auch wieder das Griechische im Verhältnis zum Lateinischen innerhalb des Gymnasiums viel mächtiger geworden. Ich glaube deshalb, dafs wir nicht mehr ganz recht haben, wenn wir jede Konzession vermeiden gegen Strömungen, welche in der Gegenwart hervortreten; wir haben als klassische Philologen nur das Recht zu behaupten, dafs unsere klassische Philologie ein sehr wichtiger und auch in der Schule ein noch immer die höchste Kraft beanspruchender Bestandteil unserer Bildung ist, nicht aber das einzige Thor, durch das man zu wissenschaftlichen Studien eingeht; wir müssen auch andere Faktoren daneben mit berücksichtigen und ihnen freiwillig, nicht blofs so durch abgedrungene Konzessionen, wie Herr Direktor Jäger es zu thun rät, den nötigen Raum gewähren. Für uns besteht in Wahrheit doch nicht mehr die humane Bildung nur im Griechisch-Lateinischen, sondern im Zusammenflufs jener grofsen Elemente der Bildung, welche geschichtlich die deutsche Bildung der Gegenwart hervorgerufen haben, woraus sie zusammengewachsen und allmählich verschmolzen ist. Und wenn ich nun den wesentlichen Sinn der Auseinandersetzung des Herrn Dir. Jäger richtig verstanden habe, so ist es der, dafs das Gymnasium gewissermafsen die allgemeine Bildung von einem ebenso hohen Standpunkte aus betrachten soll, wie die Universität, für die es vorbereitet, die Fachbildung auffafst, dafs es daher im wesent-

lichen die Aufgabe des Gymnasiums ist, eine historische Bildung zu gewähren, d. h. die Elemente vorzuführen und zusammenzufügen, aus welchen die deutsche Bildung entstanden ist, und dadurch ein historisches Verständnis der Gegenwart anzubahnen. Wenn ich das durchaus anerkenne, so würde ich doch wünschen, dafs aufser dem Französischen auch noch das Englische, wie es die Berliner Konferenz beschlossen hat, in den Lehrplan aufgenommen werde. Ich hege nicht die Besorgnis, dafs dadurch der Charakter des Gymnasiums als einer hauptsächlich auf den klassischen Studien beruhenden Anstalt verloren gehe, weil ich aus eigener Erfahrung solche Gymnasien kenne. Unsere hannoverschen Gymnasien sind so gestaltet, und ich habe noch nie gehört, dafs man ihnen vorgeworfen hätte, sie wären keine wahren Gymnasien. Es ist eben nicht viel, was man deshalb verändern mufs, sondern ein solcher Kompromifs ist, ohne den Geist des Gymnasiums zu stören, durchaus möglich. Ebenso würde ich wünschen, dafs entsprechend den Beschlüssen der Berliner Konferenz dem Zeichenunterricht eine gröfsere Ausdehnung auf Kosten des Lateinischen gewährt werde. Insofern also, meine Herren, stehe ich auf etwas anderer Grundlage. Ich glaube, dafs wir uns den allgemeinen Wandlungen der Geschichte nicht verschliefsen dürfen und nicht in erster Linie die klassischen Sprachen als das Wesen des Gymnasiums bezeichnen müssen, sondern eben die historische Bildung, welche sich in jeder Zeit nach dem Zustand der nationalen Bildung richtet, dafs also die einzelnen Bestandteile nicht immer ganz gleich in ihrem Wertverhältnis zu einander zu erachten sind.

Direktor Jäger: Mein Zweck, weshalb ich die in Ihren Händen befindlichen Thesen vorgelegt habe, ist der, dafs die Versammlung womöglich einmütig ausspreche, dafs auf der wissenschaftlichen Vorbereitungsanstalt, dem Gymnasium, die alten Sprachen das Centrum bilden sollen, und dafs jetzt genug von diesem Centrum abgebröckelt ist und nichts weiter abgebröckelt werden darf, wenn dasselbe seine Aufgabe lösen soll. Wir müssen den Zeitgeist und auch unseren verehrten Kollegen Hornemann vor die Alternative stellen: entweder ihr wollt eine wirklich wissenschaftliche Durchbildung, dann müfst ihr einen Gegenstand zur Hauptaufgabe machen und ihm die nötige Zeit gönnen. Ob das Irokesisch ist, wenn das Irokesische dazu geeigneter sein sollte, oder das Lateinische, ist mir gleichgültig. Aber eines mufs es sein, und das ist historisch gegeben. Oder ihr wollt eine encyklopädische Bildung, dann stehen wir auf einem ganz anderen Boden, nicht mehr auf dem Boden der Vorbildung für höhere, akademische Wissenschaft. Darauf lege ich Wert, dafs die Versammlung laut und deutlich ausspreche, dafs der centrale Unterrichtsgegenstand auch eine grofse Anzahl Stunden haben mufs. Das, was jetzt geblieben ist, ist das Äufserste, was wir tragen können. Es mag wohl aus Opportunitätsgründen da und dort noch eine Stunde hergegeben werden. Wir müssen das tragen, wie wir vieles schon getragen haben, aber unsere Zustimmung dazu zu geben: nein, niemals.

Wendt: Meine Herren! Es ist, wie ich dachte, gekommen. Die Hauptsache hat der Herr Referent gesagt. Wir würden gut daran thun, uns auf einzelne Punkte zu beschränken; die allgemeine Auseinandersetzung über das Prinzip, meine ich, ist erschöpft. Es sind schon durch den Vortrag des Herrn Dr. Jäger diejenigen Phrasen, die jetzt unser ganzes Bewufstsein verflachen und unsere eigentliche Geistesbildung bedrohen, nicht blofs im Schulwesen, auch in der Presse und auf anderen Gebieten ganz deutlich bezeichnet worden. Wir müssen zum Bewufstsein zurückkehren, dafs wir auf unsern Gymnasien die historisch-sprachliche Bildung zu pflegen berufen sind. Wir müssen uns klar machen, dafs

die großen politischen Bewegungen, wie wir sie durchlebt haben, das Große, was wir erreicht haben, nicht in der Art einen Bruch mit der Vergangenheit bedeuten, daß nun alles neu werden soll. Gerade dieses Vorurteil hat die Schreier dazu gebracht, uns als neu aufzutischen, was, soweit es überhaupt berechtigt ist, längst unter uns lebte und von uns längst vorbereitet worden ist. Das ganze Bestreben des Sprachunterrichtes hat sich seit mehr als einem halben Jahrhundert geändert oder vielmehr dem angepaßt, was wirklich lebendig ist in unserm deutschen Zeitgeist. Wenn man sagt, daß das Griechische mehr in den Vordergrund getreten sei, so ist das ein großer historischer Prozeß, der mit der weimarischen Zeit begonnen hat. Es versteht sich ganz von selbst, daß das Griechische eigentlich derjenige Teil der Nationalbildung ist, der am allermeisten unseren jungen Leuten in Fleisch und Blut übergegangen ist, daß die griechischen Schriftsteller nach ihrer Meinung mehr Bedeutung als die römischen haben. Ich meine nun aber, die Gegensätze hießen allgemeine und encyklopädische Bildung. Auf letztere geht alles hinaus: jeder wünscht aus seiner Zeitung alles zu erfahren, was ihn zum gebildeten Menschen macht. Wir müssen Halt machen, und deshalb sind auch die Bestrebungen des deutschen Einheitsschulvereins zu weit gegangen, ohwohl ich davon sehr vieles begrüßt habe; er giebt eben eine zu gemischte Speisekarte. Ich meine, mit dem, was Herr Dr. Jäger gesagt hat, können wir uns beruhigen. Eine Vermehrung des deutschen, Religions- und historischen Unterrichtes ist nicht mehr nötig. Das, meine ich, ist eine große Hauptsache. Ferner, der Betrieb des Lateinischen und Griechischen muß bleiben, was er ist. Es dürfen nicht neue Prinzipien dazu kommen. Es ist nicht wahr, daß wir jetzt erst anfangen wollen, die Lektüre zum Mittelpunkte zu machen. Es ist nicht wahr, daß wir eine Silbenstecherei treiben wollen und die Schriftsteller als Jagdgebiet ansehen wollen, wie öffentlich geschildert wurde. Das thun wir nicht mehr seit Jahrzehnten. Diese Punkte sind Hauptpunkte, und vielleicht würde das, was über neuere Sprachen gesagt wurde, einen zweiten Gegenstand bilden. Ich habe gar nichts dagegen, daß Schüler nebenbei Englisch lernen. Das meinte auch die Berliner Konferenz. Man muß nur dazu Zeit haben. Viele junge Leute haben dazu Zeit und zerstreuen sich nicht; für Unfähige entsteht freilich ein entschiedenes Zuviel.

Uhlig: Ich befinde mich bei dem Streite, der hier im Saale herrscht, in einer eigentümlichen Lage. Wenn Sie das kleine Büchlein von Rein in Jena, „Pädagogik im Grundriß“, das vielen von Ihnen schon in die Hand gekommen sein wird, angesehen haben, so finden Sie mich unter den Hochkonservativen verzeichnet und dazu meinen verehrten Freund Jäger und Kollegen Wendt in Karlsruhe. Andererseits wird mir wiederholt gerade von dieser Seite der Vorwurf gemacht, daß ich zu reformfreundlich sei.

Meine Herren! Wie man das auslegen will, ist für die Sache ganz gleichgültig. Ich möchte mir aber erlauben, Sie zu versichern, daß, wenn ich eine Mittelstellung einnehme, dies in der vollen Überzeugung geschieht, daß wir gegenwärtig in den Schulfragen an einer zu scharfen Betonung extremer Standpunkte leiden. Ich sehe solche Extreme verschiedentlich. Ich finde mehrfach Meinungen in sehr scharfer Weise ausgedrückt, die mir in ihrer Richtung zu weit gehen.

Gestatten Sie mir dies an 2 Beispielen, die sich zugleich auf das von Herrn Dr. Jäger Gesagte beziehen, darzuthun.

Es handelt sich einmal um unsere Stellung zur öffentlichen Meinung, zum Zeit-

geist oder wie man das Ding nennen will. Diesem Geist wird von der einen Seite eine übermäfsige Achtung gezollt. Von einer anderen wird gesagt: wir haben unserer Überzeugung gemäfs gegen den Strom zu schwimmen.

Nun, auch ich werde, wenn meine Überzeugung nach der Richtung geht, mich nie besinnen, mit meinen Kräften gegen den Strom zu schwimmen. Sollte das Wort aber in der Weise ausgelegt werden, dafs man sich um die öffentliche Meinung gar nicht zu bekümmern hätte, dann würde ich das für einen sehr grofsen Fehler erachten. Wir stehen faktisch in der Weise gegenwärtig nicht. Wir haben die Pflicht, und zwar die Pflicht der Selbsterhaltung, die uns befiehlt, uns um die öffentliche Meinung zu bekümmern. Glauben Sie nicht, dafs diejenigen, welche die Reform fordern, immer blofs Leute sind, die gar nichts von der Sache verstehen; es ist darunter auch eine gröfsere Anzahl von Männern, welche nicht blofs hervorragende Stellungen einnehmen, sondern auch Verständnis für die Aufgabe der Erziehung besitzen, und denen gegenüber einfach zu sagen: „Ihr versteht nichts davon“, — das geht nicht an. Glauben Sie mir, es könnte einmal die Zeit kommen, wo diese zu uns sagen würden: wir kümmern uns um euch nicht.

Ich glaube nun, der rechte Weg ist der, der nach meinem Dafürhalten noch lange nicht genug eingeschlagen worden ist, der Weg durch die Belehrung des Publikums. Wir thun in dieser Richtung noch alle nicht genug. Wir haben manche Gelegenheit, das Publikum zu belehren. Es findet sich bei öffentlichen Anlässen Gelegenheit genug, sich auszusprechen. Und man kann auch über die durch die Schulordnung gegebenen Veranlassungen hinausgehen. Ich würde es zum Beispiel ganz richtig finden, wenn in einer Stadt, wo ganz entschieden verkehrte Ansichten auftauchen, wie die Einheitsschule mit lateinlosem Unterbau, der Gymnasialdirektor mit einer gröfseren Anzahl von Leuten die Sache öffentlich bespräche und seine Gründe darlegte, weshalb er anderer Meinung ist. Wir können diese Belehrung des Publikums auf die Dauer nicht entbehren. Thun wir das, so schwimmen wir nicht nur gegen den Strom, sondern wir werden sicher zurückgetrieben.

Ein anderer Gegensatz, der auch nach meiner Meinung in extremer Weise zum Ausdruck gekommen ist, ist auf der einen Seite die Betonung der straffsten Konzentration und auf der andern Seite die eines Vielerlei oder Allerlei, das harmonisch zusammengebaut werden und dann allen Ansprüchen entsprechen soll. Erlauben Sie mir zunächst, mich zu äufsern gegen diese Art von Mannigfaltigkeit mit innerlicher Verknüpfung. Ich meine, der Gedanke, der dabei obwaltet, ist der: man ersetzt dasjenige, was früher durch Einfachheit geleistet worden ist, indem man sich auf ein oder zwei Fächer beschränkte, durch eine kunstvolle Zusammenordnung der verschiedensten Unterrichtsgegenstände, die dann ineinandergreifend den jugendlichen Geist, so meint man, nicht nur ebenso gut, sondern besser erziehen werden. Ich glaube, dafs das ein Ideal ist, das nicht erreicht werden wird, dafs ein solches Vielerlei, wenn es auch noch so kunstvoll geordnet sein mag, trotzdem den gewünschten Effekt auf den jugendlichen Geist nicht haben wird. Ich meine, dafs wir eine vereinfachende Konzentration brauchen, aus dem Grunde, weil der Geist der Jugend doch blofs in einigen wenigen Gegenständen sich so heimisch machen kann, dafs er sich darin frei bewegt. Es kommt nicht darauf an, dafs derselbe möglichst viel Stoff erhält, sondern, dafs er seine Kräfte übt, das ist die Hauptsache. Diese Kräfteübung wird aber nur stattfinden bei einem gewissen Grade von Beschränkung. Wenn Sie zwei gleich empfehlenswerte Gegenstände haben, die an sich in gleichem Mafse bildend sind,

und wenn Sie sagen würden: „Dieser Gegenstand ist sehr geistbildend, jener in gleichem Mafse, geben wir daher jedem die gleiche Stundenzahl, etwa 6 Stunden;" nnd wenn dann ein anderer käme und sagte: „Nein, ich will die Sache so machen, dafs ich dem einen 10 Stunden gebe und dem andern nur zwei: ich denke, damit weiter zu kommen" —, so glaube ich, meine Herren, der letztere hätte recht. Es wird bei der zweiten Verteilungsweise ungleich mehr möglich sein, die geistigen Fähigkeiten wirklich zu erziehen. Es ist nicht wahr, dafs eine Stunde mehr, die man an einem Gegenstande etwa entbehren könnte, zu viel sei. Im Gegenteil: legt man einem Gegenstand, in welchem der Schüler wirklich seine Kräfte übt, eine oder zwei Stunden zu, so gewinnt der Schüler ganz wesentlich.

Auf der andern Seite mufs ich aber allerdings sagen, dafs ich glaube, es ist in der Konzentration von einigen Staaten etwas zu weit gegangen. Und gegenüber der wohl in allen deutschen Ländern begegnenden Behauptung, dafs für gewisse Unterrichtsgegenstände die Festhaltung, die Nichtverminderung des dort vorhandenen Stundenmafses die unerläfsliche Bedingung fruchtbarer Fortexistenz des Faches sei, mufs doch daran erinnert werden, dafs bei Durchsicht der deutscheu Gymnasiallehrpläne sich gerade für die Hauptfächer sehr erhebliche Differenzen in der wöchentlichen Stundenzahl finden. Es wird jetzt im lateinischen Unterrichte etwas geleistet in Preufsen, Württemberg und Bayern. Sehen Sie aber die Stundenzahl an, so finden Sie aufserordentliche Differenzen zwischen diesen Staaten. Darum sollte man sich davon ferne halten, bestimmte Zahlen zu fordern.

Was ist es nun aber, wodurch dem wohlberechtigten Wunsch nach Konzentration, nach Vereinfachung im Gymnasialunterricht Schranken gesetzt werden? Ich glaube, vor allem durch folgende Erwägung. Wenn man die Geschichte der Schätzung der einzelnen Unterrichtsgegenstände und ihrer Ausstattung mit Unterrichtszeit überschaut, so sind drei Grundanschauungen zu unterscheiden.

Es gab eine Zeit, wo man der Ansicht war, ein Unterrichtsgegenstand oder zwei seien die alleinseligmachenden, und ihnen sei fast alle Zeit zuzuteilen. Dann kam eine Zeit, wo man sich klar machte, durch den und durch jenen Gegenstand lasse sich auch etwas, ja viel erreichen, und wo man dann weiter schlofs: man könne den jugendlichen Geist ebenso gut ernähren und erziehen, wenn andere Unterrichtsgegenstände an Stelle der bisher herrschenden auf den Thron gesetzt würden. Die richtige Anschauung ist aber wohl eine dritte und das richtige Verfahren dies, dafs man die erziehenden Kräfte, welche in den einzelnen Unterrichtsfächern liegen, festzustellen sucht. Und wenn man dann zu der Einsicht gelangt ist, dafs einige Fächer eine ganz eigentümliche Kraft haben, dafs sie — um einen Ausdruck der Physiologie zu wählen — eine spezifische Energie besitzen, die keinem anderen Fache, wenigstens nicht in diesem Grade, eigen ist, und dafs sie auf Ausbildung von Fähigkeiten, die durchaus nicht vernachlässigt werden dürfen, von gröfstem Einflufs sind, so wird man solchen Fächern trotz dem Streben nach Vereinfachung einen ausreichenden Platz im Lehrplan einräumen müssen. Ich will die Anwendung des Gesagten auf die Frage des Zeichenunterrichts und die des Englischen machen.

Auch ich habe mich früher gegen die Aufnahme des obligatorischen Zeichenunterrichtes in gröfserem Umfange erklärt. Ich bin allmählich anderer Ansicht geworden durch die Resultate, welche ich gesehen habe bei guten Zeichenlehrern. Es ist mir jetzt vollkommen klar, dafs das Zeichnen eine Bedeutung hat, die durch keinen anderen Gegenstand ersetzt werden kann; dafs es dasjenige Unterrichtsmittel ist, welches am wirksamsten

zu der Ausbildung des Beobachtungssinnes führt. Deshalb sage ich: das Zeichnen sollte in gröfserer Ausdehnung, als dies bisher in den meisten deutschen Staaten der Fall, in das Gymnasium eintreten, wenn ich auch keineswegs für notwendig, ja nicht einmal für wünschenswert halte, dafs dasselbe auch noch in Secunda und Prima obligatorisch geübt werde. Ganz anders ist die Sache beim Englischen: das Englische besitzt nicht eine derartige spezifische Energie, wie das Zeichnen, und ist deswegen nicht unersetzlich im Unterrichtsorganismus. Während ferner die Ausbildung der Fähigkeit zum Zeichnen in späterer Zeit kaum nachgeholt werden kann, wird das Englische erfahrungsgemäfs von solchen, die vor dem Absolutorium kein Wort davon gelernt haben, mit Leichtigkeit nachgeholt. Aus diesem Grunde und weil für manchen Sekundaner und Primaner die Verpflichtung zum Englischen ungeeignet wäre, halte ich die Forderung des obligatorischen Englisch an Gymnasien nach erneuter Erwägung für unrichtig.

Mit diesen Worten glaube ich den mittleren Standpunkt, den ich einnehme, an ein paar Beispielen demonstriert zu haben. Vielleicht hat auch auf diesem Gebiet die Ansicht des Aristoteles Gültigkeit, dafs das Richtige in der Mitte zwischen zwei Extremen liegt.

Hornemann: Es hat mich sehr gefreut, dafs Uhlig gerade die zu scharfe Betonung des extremen Standpunktes hervorgehoben hat. Was ich erstrebt habe, ging darauf hinaus, eine gemäfsigte Mittelpartei zu schaffen, und es hat sich gezeigt, dafs das Schaffen einer solchen Partei ganz besonders schwer ist. Gerade die extremen Standpunkte haben eine grofse Zahl angelockt, die mittleren verhalten sich verhältnismäfsig ruhig. Was das einzelne betrifft, was namentlich Herr Geheimrat Wendt vorher gesagt hat, so darf ich als Vertreter der Einheitsschule wohl noch zwei Worte sagen. Er hat gesprochen von der gemischten Speisekarte dieses Vereins. Meine Herren! Die Speisekarte ist gerade so gemischt wie der Gymnasiallehrplan der hannoverschen und vielleicht auch der anderen Gymnasien. Er hat auch nicht einen Gegenstand mehr, sondern begnügt sich mit dem, was dort, und zwar einschliefslich des Englischen, geboten ist. Er bleibt im wesentlichen bei der Stundenzahl der Gymnasialeinrichtung und wünscht nur entsprechend dem, was auch Uhlig eben gesagt hat, dafs der Zeichenunterricht bis Obersekunda, wie es die Konferenz beschlossen hat, ausgedehnt, und in den oberen Klassen der englische Unterricht überhaupt eingeführt wird. Natürlich mufs dann, aber nur in mäfsiger Weise, der Lateinunterricht verkürzt werden, da wir über die Gesamtstundenzahl unseres Lehrplans nicht hinausgehen dürfen. Also ich habe gemeint, dafs gerade diese Richtung einen solchen mittleren Standpunkt einhält, wie ihn auch Direktor Uhlig gezeichnet hat. Und auch ich habe daran gedacht, dafs jedes Fach eine spezifische Energie habe, und dafs die verschiedenen spezifischen Energieen zusammen wirken müssen zur Gesamtbildung des Schülers. Des weiteren haben Wendt und Uhlig die neueren Sprachen berührt. Bei mir ist es das geschichtliche Prinzip, welches, wie mir scheint, Französisch und Englisch zugleich fordert. Und da thatsächlich auch an verschiedenen Gymnasien ohne Überbürdung das Englische gelehrt wird, so sieht man in der That nicht ein, warum das an anderen Gymnasien nicht auch möglich sein sollte. Ebenso sieht man beim Zeichnen nicht ein, warum eine geringe Änderung der Stundenzahl hindern soll, dieses gerade für die spezifische Energie so wichtige Fach in den Gymnasialunterricht in gröfserer Ausdehnung aufzunehmen. Ich stehe auch da auf dem Standpunkt des Konferenzbeschlusses: ich würde bis Obersekunda

mit dem Zeichnen gehen. Dagegen glaube ich nicht, was Wendt sagt, dafs für Unfähige durchaus das Englische zu viel ist. Das widerspricht unserer gesamten Erfahrung. Es ist nicht das Englische, was zu viel ist, und es kommen bei uns nicht weniger durchs Gymnasium als anderswo. Aber ich glaube nicht ganz so, wie Geheimrat Wendt, dafs das, was in Bezug auf Lateinisch und Griechisch wünschenswert ist, schon erfüllt sei; ich kann nicht glauben, dafs es schon so allgemein erfüllt ist, dafs man das Streben nach Besserung in dieser Richtung aufgeben sollte. Das beweisen unsere Lehrbücher. Diese zeigen doch, wie im wesentlichen der Unterricht ist, und dafs nicht die Lektüre den Mittelpunkt bildet. Ich würde wünschen, dafs das ausgeführt wird, was Wendt bei anderen Gelegenheiten gesagt hat, dafs die deutsch-lateinischen und die deutsch-griechischen Übungsbücher in einiger Zeit vollständig verschwinden müfsten. Was man dabei anstrebt, dafs durch das Zusammenwirken aller Hauptelemente eine gute, sachliche Bildung bei den Schülern erzielt wird, das wird in gewissem Sinne ein Ideal bleiben, und vielleicht hat Uhlig recht, dafs wir dieses Ideal nicht erreichen werden durch eine kunstvolle Gestaltung des Unterrichtsplanes. Aber weil das Ideal nicht überall erreicht wird, dürfen wir doch dasselbe nicht aufgeben.

Dettweiler: Meine Herren! Es ist wiederholt hier gesagt worden, wir möchten uns nicht in Extreme verlieren, sondern das, was uns einige, in den Vordergrund stellen. Nun, ich glaube, über den Grundsatz, dafs das, was man klassische Bildung nennt, die Grundlage unserer Gymnasien bilden müsse, sind wir alle einig. Allein, das hindert uns doch nicht, die Begründung, welche Kollege Jäger seinen Sätzen zu geben für gut befunden hat, durchaus nicht in allen Punkten zu unterschreiben. Indessen will ich mich darauf beschränken, nur einige Äufserungen zurückzuweisen, die gewifs nicht dem Wunsche nach einer möglichst grofsen Einigung förderlich waren.

Namentlich mufs ich mich ganz entschieden dagegen verwahren, dafs Jäger hier von einer „feigen Rückzugstaktik“ derjenigen gesprochen hat, welche mit seinem „bis hierher und nicht weiter“! nicht einverstanden sein konnten und können. Wenn man so starke Worte gebraucht, eint man nicht, sondern man trennt. Ich meine doch auch die Erfahrung, die Klugheit sollte uns davor bewahren, es so ohne weiteres, wie hier geschehen ist, auszusprechen: „Jetzt sei das äufserste Mafs von Zugeständnissen an den Zeitgeist erreicht, jetzt dürfe nichts mehr abgebröckelt werden, ohne dafs das Gymnasium in seinem Ganzen gefährdet werde“ und ähnliches. Solche grofsen Reden sind schon oft gehalten worden, und hinterher kam es doch anders. Der lateinische Aufsatz wurde ein Menschenalter lang als das Rückgrat des Gymnasiums bezeichnet, er fiel, und das Gymnasium besteht deshalb doch noch. Wenn wir in dieser Weise auf extremen Standpunkten beharren und den hier so witzig bespöttelten „Zeitgeist“ vornehm ignorieren, dann ist allerdings zu befürchten, dafs derselbe über uns Schulmeister hinweggehe. Uhlig hat hier schon zu meiner Freude teilweise meinen, unseren Standpunkt vertreten, indem er darauf hinwies, es komme auf die Stundenzahl doch nicht ausschliefslich an. Auch ich bestreite von Grund aus, dafs es ausschlaggebend für die Stellung der Gymnasien ist, ob eine Stunde mehr oder weniger Latein gegeben wird. Uhlig hat schon hervorgehoben, eine wie grofse Anzahl von in der Stundenzahl verschiedenen Lehrplänen wir in Deutschland haben. Ich darf noch zu den Ländern, die er genannt hat, mein engeres Vaterland Hessen hinzufügen. Der Vergleich zeigt doch auffallende Unterschiede hinsichtlich der Stundenzahl des Lateinischen und Griechischen, ohne dafs man von einem ebenso auffallen-

den Bildungsunterschied reden kann. Das sollte uns doch zeigen, dafs man seinen grundsätzlichen Standpunkt dadurch absolut nicht aufgiebt, dafs man etwa, wie ich es beispielsweise schon vor 2 Jahren öffentlich, gerade als Lehrer des Lateinischen in oberen Klassen, ausgesprochen habe, sagt, 6 Stunden Latein in Prima genügen vollständig für die Erreichung eines relativ noch recht hohen Ziels. Unser Gymnasium steht und fällt doch nicht damit, dafs wir, wenn nachgewiesen werden sollte, dafs andere Fächer, Griechisch, Englisch, Zeichnen, für die allseitige Ausbildung stärker zu betonen sind, etwa 2 Stunden Latein in den obersten Klassen verlieren. Hüten wir uns doch vor dem Vorwurf, da nur grofse Worte zu haben, wo es auf Thaten ankommt, und da kurzsichtig zu sein, wo wir in erster Linie vorhandene Mängel zu erkennen berufen sind!

Es ist hier weiter gesagt worden, man solle es doch für seine Pflicht halten, die öffentliche Meinung da zu belehren, wo sie im Schulwesen auf Abwege zu gelangen drohe. Ich meine, zu dieser öffentlichen Meinung sollten wir auch noch etwas anderes rechnen, die Meinung unserer reiferen Schüler. Denn was hier „Zeitgeist“ genannt worden ist, das sind doch eigentlich im grofsen und ganzen in erster Linie, bis hoch hinauf, die Schüler, die wir vorgebildet haben. Sie sind ganz entschieden das Publikum, das in erster Linie der wirksamsten Belehrung fähig ist, nicht dadurch, dafs wir ihnen grofse Reden halten, sondern dadurch, dafs wir durch unseren Unterricht zeigen, aufdecken, wie in dem klassischen Unterricht noch etwas anderes, höheres steckt, als grammatische und stilistische Wendungen, deren geistbildenden Wert der junge Mensch nicht einzusehen vermag. Ich meine, es mufs doch nicht so allgemein, wie Wendt und Jäger es hingestellt haben, in uns Lehrern die Fähigkeit vorhanden gewesen sein, den wirklichen, klassischen Bildungsgehalt zu heben mit seiner ewigen, von mir gewifs nicht unterschätzten Eigenschaft, die Seele und den Geist allseitig zu bilden. Wir haben doch wohl nicht so allgemein die Übertragung dieses Gehalts in die Schülerseele, die wir zu bilden haben, zu erreichen gewufst. Und in diesem Zusammenhang möchte ich namentlich noch eine weitere Äufserung Jägers nicht unterschreiben. Er sprach den Wunsch aus, es möge wieder gegenüber aller Methodik die Naivität des Schaffens in die Schule ihren Einzug halten. Meine Herren! Ich weifs wohl, wie in dieser Äufserung eine ganz bestimmte Spitze lag, die ich nicht weiter in der Erörterung zuspitzen will, die aber zurückzuweisen ich für meine Pflicht halte. Ich fürchte, wenn bei der nun einmal menschlichen Natur der Lehrer und Direktoren — wir sind alle Menschen und haben menschliche Schwächen — in dieser Weise die „Naivität“ des unterrichtlichen Schaffens angepriesen wird, so heifst das oft weiter nichts, als die Bequemlichkeit unterstützen (Widerspruch), und dazu dürften wir doch eigentlich keinen Grund haben.

Meine Herren! Noch ein Wort zum Englischen, über dessen obligatorische Einführung hier gestritten wird. Über den Wert desselben denke ich ungefähr so wie Kollege Hornemann. Nur halte ich es für gar keine grundlegende Frage, ob das Englische obligatorisch wird oder nicht. Ich bin Direktor einer Anstalt, an welcher z. Z., ohne Zwang, nahezu 90% der Unterprimaner freiwillig das Englische mitnehmen. Allerdings ist der Lehrer der neueren Sprachen sehr tüchtig. Selbst zukünftige katholische Theologen haben, offenbar in Fühlung mit oberen kirchlichen Behörden, es vorgezogen, statt Hebräisch, das sie noch später nachholen zu können glauben, Englisch fakultativ zu erlernen. Ich denke, das ist doch lehrreich. Das Bedürfnis ist offenbar vorhanden und kann — ohne

Überbürdung — innerhalb des herrschenden Lehrplans bei uns befriedigt werden. Die Schüler selbst machen es zum gröfsten Teil praktisch obligatorisch. Also es ist weder unmöglich, wie die Thesen Jägers verlangen, das Englische obligatorisch zu machen, noch erscheint letzteres andererseits als notwendig zur Erreichung von ausreichenden Kenntnissen in dieser Sprache. Die Wahrheit liegt in der Mitte.

Fries, Halle: Ich glaube, wir haben schon sehr viel Einzelheiten gehört, und ich möchte mich mit Rücksicht auf die Zeit kurz fassen und zurücklenkend dem allgemeinen und praktischen Ziel zustreben. Ich glaube, meine Herren, wem es von ihnen noch nicht klar bewiesen ist, dafs unser Gymnasium und wir Gymnasialmänner mit ihm uns in einer sehr ernsten Situation befinden, dem ist es hier durch den Vortrag Jäger und durch die demselben folgende Debatte klar geworden. Wir sind jetzt in einer sehr ernsten und bedrängten Lage. Halten wir gegenüber den Forderungen des Zeitgeistes den Nacken steif, so erklärt man uns für starre Philologen, spricht uns das Verständnis für den Zeitgeist ab, geht über uns zur Tagesordnung über. Zeigen wir uns dagegen nachgiebig und machen Konzessionen, so begehen wir uns, und wir wissen vielleicht nicht wie weit, auf eine schiefe Ebene. Es ist ja schwer zu sagen: „Es liefse sich von diesem Gegenstand in dieser Klasse noch eine Stunde abzwacken und einem neuen Gegenstand zuweisen.“ Aber das hat doch auch seine Grenzen. Das Lateinische ist der Gegenstand, welcher da immer herangezogen wird, wohl weil er die meisten Stunden hat. Da nimmt man 1 oder 2 Stunden und hat die Zeit zu einem neuen Gegenstand gewonnen, so auch auf der Berliner Konferenz. Die neuen Lehrpläne befinden sich in der Ausarbeitung, aber das Lateinische wird schon eine sehr erhebliche Minderung erfahren. Nun kann ich freilich nicht mathematisch bestimmen, wie viel der Unterricht dann verliert, wenn ich ihm auf dieser oder jener Stufe 1 oder 2 Stunden nehme; das ist ein Experiment. Aber einen gewissen Mafsstab habe ich für das, was der Verlust mir bedeutet. Denn ich weifs, was mein Unterricht bis jetzt auf der Stufe geleistet hat, und dafs meine Lehrer nicht alle Genies sind, um in 6 Stunden dasselbe zu leisten, wie früher in 8. Also ich meine, das ist klar; wir müssen sagen, es giebt eine Grenze, und über diese hinaus dürfen wir es nicht kommen lassen, und daher scheint mir die erste These aufserordentlich mild und allgemein gefafst zu sein. Doch ist sie immer der Beachtung wert. Ich meine, wenn unsere Verhandlungen irgend einen Eindruck machen sollen, so müssen wir suchen, zu einem praktischen Ergebnis zu kommen, damit es uns nicht geht wie in Görlitz, wo wir über den lateinischen Aufsatz einen Beschlufs fafsten, der aber nirgends zur Ausführung gekommen ist. Daher möchte ich den Antrag stellen, dafs wir die These jetzt zur Abstimmung bringen.

Direktor Hartwig, Frankfurt a. M.: Was mich veranlafst hat, das Wort zu ergreifen, das war eine Bemerkung des Herrn Direktor Uhlig, welche ich als eine persönliche Reizung auffasse. Er sagte, man müsse das Publikum belehren. Das ist vielleicht dem einen leicht, dem andern schwer. Ich habe z. B. die Erfahrung gemacht, dafs das Publikum sich der Belehrung sehr unzugänglich erweist. Uhlig hat einen Fall hervorgehoben, in welchem das Publikum belehrt werden müsse. Wenn eine Einheitsschule mit lateinlosem Unterbau in einer Stadt eingeführt werden soll, so soll man mit allen Kräften dagegen protestieren. Meine Herren, ich bin im Gegenteil der Ansicht, man solle ein solches Ding sich überleben lassen. Es wird dann möglich sein, dafs man die Leute an einem Fall ad absurdum führt, wenn die experientia docet und man sagen kann: „Seht, das kommt dabei heraus.“

Jetzt lassen sich Pädagogen und Publikum durch Reden und Hinweis auf andere Staaten nicht belehren. Jetzt sagen sie: „In Norwegen und Schweden ist früher auch kein Latein und Griechisch gelehrt worden.“ Wir müssen jetzt leider in corpore nostro das Experiment machen lassen. Einer der erfreulichsten Beschlüsse der Berliner Konferenz war der der gröfseren Freiheit. Man soll den Leuten Gelegenheit geben, Versuche in der Praxis zu machen, um danach ihre Anschauung zu berichtigen. Als einen solchen Versuch mufs ich den bezeichnen, der in Frankfurt von einem humanistischen Gymnasialdirektor gemacht wurde, und zeigt, wie weit man kommt, wenn man mit Latein in Untertertia und mit Griechisch in Untersekunda beginnt.

Dr. Gustav Richter, Jena, mahnte, man solle nicht nebensächliche Meinungsverschiedenheiten allzu stark betonen. Es bedürfe gegenwärtig einer möglichst einmütigen Erklärung zu Gunsten des humanistischen Gymnasiums. Auch Redner stehe auf dem Boden des deutschen Einheitsschulvereins und halte eine Ausgestaltung des gymnasialen Lehrplans in der von Hornemann und Uhlig angedeuteten Richtung für wünschenswert und ausführbar. Aber der Forderung eines ungeschichtlichen Radikalismus gegenüber, der gerade jetzt wieder erneute Anstrengungen mache Einflufs zu gewinnen, müsse aufs schärfste betont werden, dafs wir jede Reform verwerfen, welche den altklassischen Unterricht aus seiner zentralen Stellung verdrängen will. Die bildende Wirkung desselben beruhe auf der Tiefe und Gründlichkeit seines Betriebes, ohne welche er gerade für das Leben der Gegenwart nicht wahrhaft fruchtbar zu machen sei. In diesem Sinne könne man vorbehaltlich einzelner Meinungsverschiedenheiten recht wohl seine Zustimmung zu der Grundrichtung des Jägerschen Vortrages und der aufgestellten Thesen aussprechen. Die ernste, mafsvolle und warmherzige Art, mit der sich Jäger über das Wesen humaner Geistesbildung, über die Aufgabe der Gymnasialerziehung ausgesprochen, seine hohe Auffassung von der Verantwortlichkeit und Würde unseres Berufes, verdiene herzliche Zustimmung. Daher stellt Redner den Antrag, dafs von einer Diskussion und Abstimmung über die einzelnen Thesen abgesehen werde und die Versammlung mit der allgemeinen Richtung des Vortrages und der Thesen sich einverstanden erkläre. Überhaupt, so fügt er noch hinzu, solle man sich hüten, die Freiheit und Mannigfaltigkeit, mit welcher bisher das humanistische Bildungswesen in den deutschen Staaten sich entwickelt habe, zu Gunsten einer gleichmäfsigen Uniformierung aufzugeben. Gerade in dem Reichtum individueller Kräfte beruhe die Kraft und Tiefe des deutschen Geisteslebens. Auch im Bildungswesen solle man die Eigenart der Stämme, Provinzen und Landschaften sich frei entfalten lassen. Man halte fest an der Einheit im Notwendigen, lasse aber der Entwicklung des Individuellen freie Bahn. In necessariis unitas, in dubiis libertas, in omnibus caritas.

Schrader: Ich bitte, mir zum Schlusse ein Wort zu gestatten. Herr Direktor Hartwig hat recht gehabt. Es giebt auch aufserhalb Preufsens Städte, die eine sehr ruhmreiche Gymnasialvergangenheit haben, und an diesen wollen wir uns erbauen. Daran schliefse ich den Ausdruck der Überzeugung, dafs, wie die Geschichte sich gebildet hat, so auch unsere Lehrerwelt sich bilden wird, und es wird nicht gelingen, sie durch einzelne Dekrete umzugestalten. Ich bin überzeugt, wenn auch einzelne Mifsstände hervortreten, unsere Lehrer werden diese Mifsstände schon abschaffen, und die deutsche Jugend wird sich derjenigen Bildung erfreuen, welche der Stolz Deutschlands und der Neid des übrigen Europas ist.

Hornemann: Zur Geschäftsordnung: Ich glaube, daſs unser Beschluſs nur dann einen bedeutenden Eindruck macht, wenn er einmütig gefaſst wird. Aber wenn die Sache so über das Knie abgebrochen wird, so bin ich genötigt, gegen die Thesen zu stimmen, obwohl ich im ganzen und groſsen einverstanden bin. Ich würde deshalb den Antrag stellen, daſs wir die Abstimmung auf die nächste Sitzung vertagen.

Direktor Richter: Der Herr Vorredner hat gesagt, daſs er mit den Thesen im allgemeinen einverstanden ist; ebenso ergeht es mir. Wir wollen nicht unsere Meinungsverschiedenheit hier zum Ausdruck bringen, sondern zugestehen, daſs wir im allgemeinen mit den Ausführungen des Herrn Direktor Jäger einverstanden sind.

Schrader: Ich ersuche die Herren, welche in dem von Richter dargelegten Sinn den Thesen des Herrn Direktor Jäger zustimmen wollen, sich zu erheben. — Ich konstatiere, daſs dieselben fast einstimmig angenommen worden sind.

Schluſs der Sitzung nach 10 Uhr.

Donnerstag den 21. Mai 1891, Nachmittag.

Vortrag von Professor R. Engelmann:

Meine ursprüngliche Absicht, über die Anschauungsmittel im klassischen Unterricht des Gymnasiums einen Vortrag zu halten, habe ich fallen lassen, weil ich inzwischen zu der Überzeugung gelangt bin, daſs augenblicklich noch die Ansichten über das Maſs der Berücksichtigung, welche die Archäologie in der Schule verdient, zu weit auseinandergehen, so daſs eine lange und schlieſslich doch erfolglos bleibende Debatte ohne weiteres zu erwarten wäre; dagegen schien es mir wünschenswert und nützlich zu sein, einmal alle die Anschauungsmittel, welche dem Gymnasium für den klassischen Unterricht zu Gebote stehen, zu einer Ausstellung zu vereinigen, damit besonders diejenigen Herren, welche in kleineren Städten wohnen, mit eigenen Augen schauend, sich überzeugen können, was auf diesem Gebiete schon jetzt vorhanden ist. Leider haben die kostbar ausgestatteten Wände der Aula des Polytechnikums es nicht gestattet, so wie es des Zweckes wegen wünschenswert gewesen wäre, die einzelnen Tafeln zur Aufstellung zu bringen: ich habe mich deshalb begnügen müssen, einige wenige Beispiele hierher zu bringen, indem ich die Herren darauf hinweise, daſs die eigentliche Ausstellung in dem Erweiterungsbau des Polytechnikums zu besichtigen ist. Die sämtlichen Ausstellungsgegenstände können in zwei Klassen geteilt werden, 1. solche, welche zunächst zur Belehrung der Unterrichtenden dienen, zugleich aber auch gelegentlich im Unterricht vorgezeigt und zur Erklärung und Erläuterung benutzt werden können; 2. solche, welche direkt für den Unterricht verwendbar sind, entweder so, daſs sie in einem Exemplare für die ganze Klasse sichtbar aufgestellt oder aufgehängt werden, oder so, daſs sie in je einem Exemplare den Schülern in die Hände gegeben werden. Zu der ersten Klasse rechne ich vor allem die Publikationen des archäologischen Instituts, die Antiken Denkmäler, auf welche alle höheren Lehranstalten abonniert sein müſsten; ferner die Bruckmannschen Denkmäler, welche jetzt in einer Auswahl von 100—120 Tafeln für Schulen zusammengestellt werden sollen. In der zweiten Klasse verdienen vor allem das Modell der Akropolis von v. d. Launitz, weiter die Nachbildungen eines römischen Kriegers von Lindenschmit in Mainz und eine andere

von Prof. Jos. Langl in Wien, sowie die genauen Nachbildungen von römischen Waffen, welche im Mainzer Museum nach meist dort befindlichen Antiken angefertigt sind, genannt zu werden. Hierher gehören auch die Terrainkarten von Athen und Olympia, welche nach J. A. Kaupert von dem Berliner Bildhauer Walger angefertigt sind; aufserdem die grofse Reihe der J. Langlschen Tafeln zum Geschichtsunterricht und die Säulentafeln von Hauser in Wien. Zu solchen Büchern, welche dem Schüler selbst in die Hand gegeben werden sollen, sind Baumeisters Bilderhefte, Benders Klassische Bildermappe, R. Engelmanns Bilderatlas zu Homer und zu Ovids Metamorphosen und Öhlers Bilderatlas zu Caesar zu nennen. Die genauen Titel dieser und anderer einschlagender Bücher werden unten angegeben.

In bezug auf die Art und Weise, wie diese Bücher benutzt werden können, teilte der Vortragende mit, dafs er nach Beendigung eines Abschnittes in der Lektüre den Atlas zur Hand nehmen und die darauf bezüglichen Abbildungen besprechen läfst, sowie dafs er in Prima eine Stunde für Vorträge eingerichtet hat, wo die Schüler Fragen aus dem Altertum mit Zugrundelegung von Abbildungen und Zeichnungen in zusammenhängender Rede behandeln. Die Schüler zeigen grofses Interesse dafür und tragen manchen Gewinn davon.

Verzeichnis der aufgelegten archäologischen Hilfsmittel:

Antike Denkmäler, herausgegeben vom Kaiserlichen Deutschen Archäologischen Institut. Bd. I. Berlin 1891, Georg Reimer. 5 Hefte, à 40 Mk. Bei Bezug durch Prof. A. Conze für Schulen à 30 Mk. Vgl. Verhandl. der 40. Philologenvers. zu Görlitz, S. 128.

Brunn-Bruckmann, Denkmäler griechischer und römischer Skulptur. Vgl. oben S. 42 f.

O. Benndorf, Wiener Vorlegeblätter für archäologische Übungen. Wien 1890, Hölder. 12 Doppeltafeln. 4 S. Folio.

H. Droysen, Die griechischen Kriegsaltertümer. 1. u. 2. Hälfte. = K. F. Hermann, Lehrbuch der Griechischen Antiquitäten, neu herausgegeben von H. Blümner und W. Dittenberger. Freiburg 1889, Mohr.

Reliefplan der Akropolis von Athen, wie sie jetzt ist. Unter Mitwirkung von Prof. A. Michaelis modelliert von Prof. v. d. Launitz; ergänzt Frühjahr 1885 nach den Angaben des Regier.-Baumeisters Bohn. Lang 112 cm, breit 72 cm, der höchste Punkt 26 cm. Preis 66 Mk. von Gips. Zu beziehen von G. Eichler, Berlin, Jägerstrafse.

Reliefkarte von Athen und Olympia, nach J. A. Kaupert von Bildhauer Walger modelliert.

Zwei Statuetten, männlich und weiblich, um die antike Bekleidung zu zeigen, modelliert von Prof. v. d. Launitz, h. 94 cm., bei Joh. Val. Vanni in Frankfurt a./M., Rofsmarkt 9. à St. 25 Mk. Die Gewandung mufs aus Stoff zugeschnitten werden. Modelle dazu sind von den verschiedenen Sammlungen, wo die Figuren vorhanden sind, zu bekommen.

L. Lindenschmit, Das Römisch-Germanische Centralmuseum in bildlichen Darstellungen aus seinen Sammlungen herausgegeben. Mainz 1889, v. Zabern. Mit Angabe des Preises der Nachbildungen.

— Statuette eines römischen Kriegers, h. 50 cm. à 35 Mk.

Jos. Langl, Statuette eines römischen Kriegers, polychrom bemalt. Bei gröfseren Bestellungen à 20 Mk.

v. d. Launitz, Wandtafeln zum klassischen Unterricht. Im Verlag von Theod. Fischer in Kassel. Nr. 1—28.

A. Hauser, Die griechischen und römischen Säulenordnungen. Verl. von Hölder in Wien.

Verzeichnis griechischer Münzen, meist aus dem kgl. Münzkabinet zu München, welche in galvanoplastischen Nachbildungen von Otto Aufleger, München, zu beziehen sind. München 1883, Akademische Buchdruckerei von F. Straub. 8°. Bei Entnahme einer gröfseren Anzahl à 1,40 Mk.

Amsler und Ruthardt, Die Hauptwerke der Kunstgeschichte in Originalphotographien nach den neuesten Forschungen geschichtlich geordnet etc. Berlin 1889, 283 S.

Ebenso bei Quaas, Photogr. aus Italien und Griechenland. Vgl. Berl. Philol. Wochenschr. 1891 Nr. 14. Jahrb. des Inst. V Anz. S. 55.

J. Langl, Griechische Götter- und Heroengestalten nach antiken Bildwerken gezeichnet. Lehrmittelausgabe. 50 Tafeln in Lichtdruck. Wien 1890, Hölder. (18 Mk.)

F. Baumgarten, Ein Rundgang durch die Ruinen Athens. Mit 10 Abbildungen. Leipzig 1888, Hirzel. 8°.

W. Freund, Wanderungen auf klassischem Boden. Zur Einführung in die Kulturgeschichte der Griechen und Römer. Für Studierende, Schüler der Oberklassen höherer Lehranstalten und zum Selbststudium. Mit Ortsplänen u. Abbildungen. 1. Heft. Das alte Athen u. seine bedeutendsten Denkmäler. Breslau 1889, Wohlfahrt. Pr. 1 Mk.

M. Wohlrab, Die altklassischen Realien im Gymnasium. Leipzig 1889, Teubner. VII u. 82 S. 8°.

E. Willisch, Gymnasium und Kunstarchäologie. Zittau 1890. 12 S. 8°

A. Baumeister, Gymnasialreform und Anschauung im klassischen Unterricht. Zur Einführung der Bilderhefte aus dem griechischen und römischen Altertum für Schüler. München 1889, Oldenbourg. 50 S. 8°. — Bilderhefte aus dem griechischen und römischen Altertum für Schüler zusammengestellt. München, ebenda. 1.—8. Heft. à 1,25 Mk

Th. Schreiber, Kulturhistorischer Bilderatlas. 1. Altertum. Leipzig, Verl. des Litt. Jahresberichts (A. Seemann). Dazu Textbuch von K. B(ernhardy).

Kulturbilder aus dem klassischen Altertum. Leipzig, Verl. des Litt. Jahresberichts (A. Seemann).

Bd. 1. W. Richter, Handel und Verkehr der wichtigsten Völker des Mittelmeeres im Altertum.

„ 2. — Die Spiele der Griechen und Römer.

„ 3. O. Seemann, Die religiösen Gebräuche der Griechen und Römer.

„ 4. M. Fickelscherer, Das Kriegswesen der Alten.

„ 5. R. Opitz, Schauspiel und Theaterwesen der Griechen u. Römer. Jeder Band 3 Mk.

F. Bender, Klassische Bildermappe. 1.—3. Heft. Abbildungen künstlerischer Werke zur Erläuterung wichtiger Schulschriftsteller. Heft 1 u. 2: zu Lessings Laokoon. Heft 3: zu Cic. Verr. IV. Darmstadt, Zedler & Vogel.

R. Engelmann, Bilderatlas zu Homer. 36 Tafeln mit erläuterndem Text. Leipzig 1889, Verl. des Litt. Jahresberichts (A. Seemann). Querfol. 3,60 Mk.

— Bilderatlas zu Ovids Metamorphosen. 26 Tafeln mit erläuterndem Text. Leipzig 1890, Verl. des Litt. Jahresberichts (A. Seemann). Querfol. 2,60 Mk.

R. Oehler, Bilderatlas zu Caesars Büchern de bello Gallico mit über 100 Illustrationen und 7 Karten. Leipzig 1890, Schmidt & Günther. 78 S. u. 29 Tafeln. 8°. 2,85 Mk.

E. Kroker, Katechismus der Archäologie. Übersicht über die Entwicklung der Kunst bei den Völkern des Altertums. Leipzig 1888, J. J. Weber. 8°. 3. Mk.

Baumeister: Engelmann hat nicht, was ich erwartete, über den Gebrauch dieser Hilfsmittel gegenüber den Schülern gesprochen; er hat nur beiläufig der Prima und Unterprima erwähnt. Ich bin der Meinung, dafs man schon weiter unten anfangen kann. Der römische Soldat, wie er dort steht, gehört in die Tertia, und manche von den vorgezeigten Bildern können schon in Quarta verwendet werden. Warum sollen wir uns dies aufsparen? Ich habe freilich die entgegengesetzte Meinung schon öfter aussprechen hören, einmal in der Kölnischen Zeitung von Professor Trendelenburg in einem Aufsatz, der von etwas ganz anderem handelt, über die Schilderung der Entdeckung von Troja und über Mykenae. Da kam es hinterher vor, es wäre ganz schön, was man gefunden hätte, aber man solle davon in der Schule nichts sagen, denn in der Schule müsse man keine Kunstgeschichte treiben. Nun das wissen wir alle sehr wohl, dafs das nicht geht. Aber dafs man deswegen nicht von der griechischen Kunst sprechen kann, ist mir unerfindlich. Im Gegenteil, davon mufs gesprochen werden. Wollen Sie denn im „Perikleischen Zeitalter“ nur davon sprechen, dafs

nach Samos und sonst wohin Feldzüge gemacht worden sind? Das ewig bleibende Zentrum im perikleischen Zeitalter ist einmal die Kunst. Wenn Sie die Akropolis aufstellen, so müssen Sie davon reden. Dazu gehören diese Säulen. Und wenn Sie von Phidias und vom Parthenon sprechen und einiges Spezielle dazu bringen, so ist das noch lange keine Kunstgeschichte, das ist Geschichte und Kulturgeschichte. Aber das soll in einer kleinen Stunde oder in einer halben Stunde geschehen. Hin und wieder kann es überall vorkommen, nur nicht weitläufig, ja nicht lange predigen! Trendelenburg schreibt, da, wo er es vorbrächte, wäre es für ihn eine Leistung; wenn ich es richtig verstanden habe, so wäre das eine Art Predigt, die den Schüler zu ganz besonderer Andacht aufzufordern hätte. Das ist meine Ansicht gar nicht. Die Schüler sollen sich daran gewöhnen, dafs ihr Auge gerade das Richtige und Gute behält. Dazu bedarf es nicht langer und breiter Auseinandersetzung über Stil und dergleichen; höchstens kann man einmal zwei Bilder desselben Gegenstandes aus verschiedenen Epochen nehmen und mit wenigen Worten auf den Unterschied hinweisen. Nicht viel Worte! die Kürze die Würze. Es giebt Schüler, die es nie begreifen: ihr werdet Nichts erjagen, heifst es da auch. Es mufs immer ein gewisses inneres donum da sein, wie beim Lehrer das donum didacticum, so auch beim Schüler das donum discendi. Es ist also, was gezeigt und gesagt wird, nicht für alle gleichwirkend, sondern ganz mit Unterschied. Dafs es aber hier und da ganz bedeutend wirken kann, das habe ich seit 30 Jahren erfahren. Und noch eins, meine Herren. Wenn es irgend möglich ist, so soll der Schüler nicht nur in der Schule, sondern auch im Hause etwas haben. Ich habe deshalb einige Hefte zusammengestellt, die so sind, dafs sie von den mittleren in die oberen Klassen hinaufführen. Warum neben einem Atlas und Geschichtsbuch nicht auch einmal das als Geschenk für Ostern oder Weihnachten gegeben werden soll, das sehe ich nicht ein. Später kommen andere, wo das griechische und römische Haus und die Trachten sich finden. Das kann ebenso behandelt werden. — Und von den ganz kleinen und sehr instruktiven Lehrmitteln vermisse ich eines, das ich sehr gerne gesehen hätte, die Müllerschen Bleisoldaten, welche schon seit 20 Jahren existieren, und die jeder Knabe von 12 Jahren gewifs gern auf seinem Weihnachtstisch sieht. (Bravo!)

Schmalz: Ich kann aus Erfahrung bestätigen, dafs man schon in den unteren Klassen anfangen kann, Anschauungsmittel zu gebrauchen. Dann mufs aber unter dem Lehrerkollegium ein einheitlicher Plan vorhanden sein, so dafs in der folgenden Klasse auf die vorhergehende Bezug genommen wird. Wir sind schon seit einer Reihe von Jahren in Baden darauf aus, die Lehrmittel möglichst zu vervollkommnen. Wir haben in den Gymnasien bei uns eine sehr grofse Anzahl von den Photographien und Bildern, die hier ausgestellt sind; wir haben die Seemannschen Bilderbogen und andere Anschauungsmittel. Diese sind alle geordnet, und es ist darüber ein Verzeichnis aufgestellt, welches im Lehrerzimmer aufgehängt ist; ihre Benützung wird in der Lehrerkonferenz genau besprochen, so dafs jeder Lehrer sich jeden Augenblick darüber orientieren kann, was gegenwärtig vorrätig ist, und sich holen kann, was er gerade braucht. Ich möchte da zur Ergänzung des Herrn Vorredners beifügen: ich glaube, in Prima wird auf diese Weise die Art der Zusammenfassung eine andere sein. Für Prima wird man nicht ein ausgewähltes Thema geben, sondern was früher vereinzelt vorgekommen ist, wird man zusammenstellen und so ein allgemeines Anschauungsbild gewinnen, so dafs die Schüler auch für sich wissen, wozu

all' dies da ist, was in der Anstalt vorhanden. Aufserdem glaube ich, dafs gerade die Bilder, wie sie hier ausgestellt sind, nicht genügen. Wir haben auch Kapitäle angeschafft, ein dorisches, jonisches und korinthisches. Einer meiner besten Schüler in der Prima sagte, als er sich diese genau ansah: jetzt erst habe ich einen Begriff von dem ionischen Kapitäl. Deshalb glaube ich, dafs es zur Ergänzung der Säule notwendig ist, auch solche Kapitäle vorzuführen. Es mag das ja vielleicht für eine grofse Stadt wie München nicht so notwendig sein. Aber viele deutsche Gymnasien befinden sich in kleinen Städten, wo an Bauten sehr wenig geboten wird, und da ist es, glaube ich, geradezu Pflicht des Gymnasiums, dafs es den Schülern ergänzend in der allgemeinen Bildung beispringt.

Oberlehrer Lohr: Meine Herren! Wenn ich es wage, ihre Aufmerksamkeit einige Augenblicke in Anspruch zu nehmen, so genüge die Bemerkung, dafs die Anschauungsmittel, die ich hier sehe, von mir einmal im Jahre 1884 auf einer Provinzialversammlung in Nassau vorgeführt worden sind. Ich glaube, es ist für einen Mann, der sich für diese Sache interessiert, wichtig zu hören, dafs auf jener Versammlung und sonst immer Einigkeit herrschte darüber, dafs die Pflege des Anschauungsunterrichts in der Schule durchaus notwendig ist. Dafs wir aber in dieser Richtung bis jetzt noch gar nicht sehr weit gekommen sind, woran liegt das? Einfach daran, dafs wir keine Mittel haben. Heute sind Vorschläge gemacht worden zur Anschaffung von grofsartigem Material. Ich glaube, es wird noch gute Weile haben, bis wir solche Werke an Gymnasien anschaffen können. Einstweilen, glaube ich, müssen wir uns mit geringeren Mitteln behelfen. Aber wenn wir auch schöne Bilder haben, so beweist das noch gar nicht, dafs unsere Schüler diese Bilder auch verstehen. Das haben mir die Herren Vorredner aus dem Herzen gesprochen. Deshalb sage ich, vor allen Dingen ist für die Schule ein einfaches Modell nötig. Ich erläutere dieses an einem Beispiel und nehme dazu die Ansicht des römischen Hauses, herausgegeben von Fischer in Kassel. Hängen Sie einem Schüler die perspektivische Ansicht eines römischen Hauses in den Saal, er versteht sie nicht. Hat der Schüler aber vorher das Modell eines römischen Hauses gesehen, dann wird er es bald begreifen und sich zu Hause fühlen. Er begreift den grofsen Rifs, den Durchrifs und auch bald die perspektivische Ansicht. Ich rate also entschieden, bei der Betrachtung von Modellen auszugehen. Den Plan habe ich mir in der Weise ausgedacht: für Quarta soll man vor allen Dingen das römische Haus den Schülern vorführen, in Tertia das römische Lager und die Legions-Soldaten, in Sekunda die Akropolis und ein Modell des Parthenon, wie ich es mit meinen Schülern selbst hergestellt habe, in Obersekunda ein griechisches Theater und in Prima vor allem die Laokoongruppe. Wenn ein Schüler so allmählich aufwärts geführt wird, dann glaube ich, dafs er allmählich sehen lernen kann.

Ich gebe auf etwas anderes ein: wenn die Schüler an einem Modell etwas gelernt haben, dann werden sie mehr Interesse haben, sich eine einfache Photographie anzusehen. Und Photographien können wir uns billig verschaffen; solche giebt es in reichlichem Mafse. Wenn es wirklich einmal dahin kommt, und es ist an der Zeit, dafs es geschieht, dafs unsere hohen Behörden jährlich nur einmal 20 Mark bewilligen, so werden wir bald einen schönen Apparat von Photographien haben, welche die Lehrer erfreuen und an welchen die Schüler etwas lernen können. Ich bringe in die Klasse eine Photographie mit und sage meinen Schülern: da habe ich ein Bild mitgenommen. Nach einiger Zeit sollt ihr mir sagen, was ihr gesehen und gelernt habt. Das ist für die Schüler eine wirk-

liche Quelle der Belehrung. Diese Photographien, die von Sommer in Neapel, das Stück zu 50 Pfennige, bezogen werden können, die sollte man zuerst einmal anschaffen, ehe man Gröfseres und, ich fürchte, Unmögliches anstrebt. Wenn wir diesen Wunsch hier aussprechen, so möchte ich, dafs dieser Wunsch nicht verhalle, sondern ans Ohr der Behörden komme, die hier helfen können. Es ist wirklich betrübend, welche Erfahrung man da machen mufs. Neulich wurde uns in der Konferenz empfohlen, das Relief von Olympia anzuschaffen. Es kostet 50 Mark. Da hiefs es, wir haben kein Geld dazu. Ich hatte früher das Modell der Akropolis unserm Gymnasium geschenkt; jetzt habe ich keine Lust mehr dazu. Die Herren, die da helfen können, möchte ich bitten, die Kenntnis dieser kläglichen Verhältnisse einmal weiter zu verbreiten.

Wecklein: Meine Herren! Die Frage, ob ein kunstgeschichtlicher Unterricht einzuführen ist, löst sich einfach. Kunstgeschichtlicher Unterricht kann am Gymnasium nur unterstützende Bedeutung haben und kann sich nur an den Betrieb der anderen Disziplinen anschliefsen, an die Lektüre der Klassiker, an den Geschichtsunterricht und vor allem an den Zeichenunterricht. Ich möchte den Herren die Anschauungskästen empfehlen, mit welchen wir gute Erfahrungen gemacht haben. Als die Atlanten des Herrn Kollegen Engelmann mir in die Hand kamen, war ich sehr erfreut, weil sie mir für den Schaukasten sehr zu statten zu kommen schienen. Bei näherer Betrachtung aber stiegen mir Bedenken auf. Ich glaube, dafs wir unseren Schülern nur etwas wirklich Schönes in die Hand geben können. Es fehlt unseren Schülern der historische Sinn, um solche Vasenbilder zu beurteilen. Sie werden oft sich fragen, warum man ihnen solche ihrem Geschmack gar nicht entsprechende Bilder zeigt, und werden über manche Darstelungen sogar lächeln. Mir liegt es näher, Prellers Odysseelandschaften den Schülern vorzuführen, als manche Bilder, die sich in diesem Atlas finden. Ich möchte deshalb an Herrn Kollegen Engelmann die Frage richten, welche Erfahrungen er bei dem Gebrauch seiner Atlanten in dieser Beziehung gemacht hat.

Schrader: Ich bitte den Herrn Oberlehrer Lohr seinen Antrag zu formulieren, bevor ich einem andern Herrn Redner das Wort gebe.

Direktor Richter: Ich möchte die Herren aufmerksam machen, dafs der Wert der Anschauungsmittel hauptsächlich darin zu liegen scheint, dafs sie Gelegenheit bieten, die Schüler ordentlich sprechen zu lehren. Ich glaube, dafs wir uns nicht genug im Zaum halten können, damit wir bei derartigen Gelegenheiten nicht zu viel selbst demonstrieren; man mufs die Bilder den Schülern einfach zeigen und fragen, was seht ihr denn? Wenn wir diese Anschauungsmittel so benutzen und die Schüler lehren, was sie dabei sehen in Worte zu fassen, so helfen diese Mittel auch für das Deutsche und für die Gedankenentwicklung der Schüler. Es ist allerdings merkwürdig, was manche Schüler zu Tage bringen, wenn man eine Stunde demonstriert hat.

Aufmerksam möchte ich noch darauf machen: man kann noch eine andere Gelegenheit finden, Geld zu bekommen, wenn der Staat zu zäh sein sollte. Ich möchte in dieser Beziehung geltend machen, was wir in Sachsen ohne grofse Schwierigkeit durchgeführt haben, und wodurch wir jährlich 300—400 Mark erhalten: wir haben nämlich eine Art von Selbstbesteuerung der Schüler eingeführt in Form eines kleinen Beitrages für die „Schülerbibliotheken und ähnliche Hilfsmittel zur Belehrung und Unterhaltung“.

Professor Zipperer. Meine Herren! Es wurde eben gesprochen, dafs die Kunst-

geschichte von den Gymnasien verbannt sein sollte. Ich stimme vollkommen bei; denn es ist in der That keine Zeit vorhanden, in eingehender Weise Kunstgeschichte zu lehren. Aber auf der anderen Seite kann das Interesse für die Kunst überhaupt nicht früh genug geweckt werden. Ich meine, es giebt ein Mittel, das noch nicht erwähnt worden ist, und das vielleicht auch geeignet wäre, das Interesse der Schüler für die Kunst in den oberen Klassen zu wecken. Ich habe dieses schon wiederholt angewendet. Allerdings bezieht sich dasselbe mehr auf die Kunst der späteren Zeit, auf die indes doch auch einiges Gewicht gelegt werden mufs. Ich meine dieses, dafs man an einem Sonntag oder sonst an einem freien Tage die Schüler einladet zu einem Ausflug in der Umgebung. Überall in der Umgebung findet sich eine alte Kirche oder ein Altarbild. Solche Ausflüge glaube ich den Herren dringend empfehlen zu können, da sie dem Schüler einigermafsen die Augen öffnen, ihn sehen lehren und in ihm das Interesse für die Kunstgeschichte mehr und mehr entwickeln.

Prof. Engelmann: Natürlich bin ich der Meinung, dafs man mit dem Anschauungsunterricht nicht früh genug anfangen kann. Ich habe blofs von der Prima gesprochen, weil ich nur in der Prima Unterricht erteile, bei welchem Anschauungsmittel in Betracht kommen; selbstverständlich würde, wenn ich Ovid oder Caesar lehrte, es stets mein Bestreben sein, dafür zu sorgen, dafs durch Anschauungen auch in dieser Klasse das, was ich eben behandle, klar gemacht wird. Und sicherlich sind diese Karten geeignet, dazu verwendet zu werden. Die Modelle von Säulen und Kapitälen sind für Gymnasien aufserordentlich wünschenswert, und sie werden sich auch unschwer beschaffen lassen (z. B. aus der Gipsgiefserei des Berliner Museums). Ich habe nicht darauf eingehen können, diese zur Ausstellung zu bringen, weil es meine Absicht nicht sein konnte, derartige Dinge hierher zu dirigieren. Ja, ich mufs gestehen, ich habe gar nicht daran gedacht, weil sie, besonders als Hilfsmittel für den Zeichenunterricht so zahlreich verbreitet sind, dafs man fast überall Gelegenheit hat, sie zu zeigen. Aber an sich räume ich ein, dafs, wenn es möglich ist, den Schülern die Modelle vorzuführen, dies besser ist, als wenn man sich mit Abbildungen begnügen mufs. In mancher Hinsicht thun aber die Abbildungen bessere Dienste, weil aus ihnen der ganze Aufbau zu sehen ist. Wenn es möglich ist, für einzelne Altertümer Modelle vorzuführen, für das römische Haus oder für das griechische Theater, so ist dies natürlich vorzuziehen, ebenso wie ja auch das Modell der Akropolis eine ganz andere Vorstellung von dem Hügel mit seinen Gebäuden giebt, als wenn man sich mit der Abbildung behelfen mufs. Es wäre sehr verdienstvoll von Herrn Kollegen Schmalz, wenn er uns vielleicht Firmen nennen könnte, von denen man derartige Modelle beziehen könnte.

Schmalz: Wir haben sie aus Berlin bezogen, aber näheres kann ich nicht angeben.

Prof. Engelmann: Ich bezog mich auf Modelle vom Theater und dergleichen. Es giebt meines Wissens zwei Modelle vom Theater, ein kleineres und ein gröfseres. Aber es ist möglich, dafs diese für einzelne Anstalten besonders angefertigt waren. Das Haus kommt nicht teuer zu stehen, ungefähr auf 36 Mark. Eine Firma für derartige Gegenstände kann, so viel ich sehe, nicht genannt werden. Aber es müfste doch notwendig sein, dafs man jemanden hat, von dem man so etwas beziehen kann. Wenn jemand die Anregung giebt, so wird sich wohl ein Geschäft finden, in welchem die Modelle ausgeführt werden.

Photographien habe ich absichtlich nicht hierher gebracht; wo sollte man denn da aufhören. Ich habe vielmehr geglaubt, im Interesse der Herren, in deren Städten wenig von derartigen Dingen vorhanden ist, das Material möglichst vollständig zusammenstellen zu sollen. Natürlich weifs ich, dafs man in grofsen Städten die Sachen viel leichter haben kann; für solche würde die ganze Zusammenstellung unnütz sein. Was die Bemerkung des Herrn Rekt. Wecklein betrifft, so möchte ich mich gegen die Verwendung von modernen Erzeugnissen verwahren. Man kann aus allem etwas Gutes lernen; aber wenn es sich darum handelt, die Schüler in das Altertum einzuführen, dann thun wir besser, wir wenden uns an das Antike. Ich habe ausdrücklich den Gedanken an die Schönheit zurückgedrängt. Ich würde lieber lauter schöne Dinge vorgeschlagen haben, wenn es möglich gewesen wäre. Ich habe in erster Linie das Interesse an der Sache vertreten zu müssen geglaubt. Dafs manche Dinge hineingekommen sind, die Anstofs erregen oder unvollständig sind und dergleichen, das räume ich gern ein. Es würde ja mancherlei wegbleiben, was darin steht, hätte ich es noch einmal zu machen. Aber wenn Abbildungen darin sind, die nicht gefallen, so kommt es bei der grofsen Zahl der Abbildungen darauf nicht an.

Die Spaziergänge sind natürlich sehr wünschenswert, und es wird kaum eine Stadt mit Museen gehen, wo nicht die Schüler regelmäfsig hineingeführt würden. Von mir wenigstens ist dies immer geschehen. Ich frage dann die Schüler, was ist im Unterrichte vorgekommen und was haben wir sehen wollen? und verknüpfe so den Klassenunterricht mit der Anschauung, die das Museum bietet.

Auf die von Schmalz aufgeworfenen Punkte habe ich nicht Rücksicht nehmen können, weil ich es von vornherein abgelehnt habe, auf Einzelheiten einzugehen. Ich habe blofs in der pädagogischen Sektion sagen wollen, wie es bei mir zu Hause geschieht, ohne im allgemeinen eine Richtschnur zu geben, wie es zu machen sei. Wenn es möglich ist, von unten auf den Anschauungsunterricht so zu ordnen, wie Herr Schmalz angiebt, so ist das ein Idealzustand, der aber wohl nicht überall zu erreichen sein dürfte. Ich habe mich sehr gefreut, zu hören, dafs es Anstalten giebt, wo alles so geordnet ist. Theoretisch ist das wohl das beste, aber man mufs mit den Umständen rechnen.

Oberlehrer Lohr: Ich bin eben aufgefordert worden, zu sagen, ob man solche Modelle auch anschaffen kann. Ich habe früher ein römisches Haus herstellen lassen zum Versand. Das war nicht sehr teuer herzustellen. Der Techniker hat im ganzen 36 Mark berechnet. Allein ein Gymnasiallehrer ist nicht in der Regel ein Geschäftsmann; deshalb glaube ich nicht, dafs es sich durchführen läfst, dafs ein einzelner Herr das in die Hand nehmen kann, sondern dazu mufs sich wirklich ein Geschäftsmann anbieten. Deshalb mufs ein ganz neuer Zug in die Verhandlungen über den Anschauungsunterricht hineinkommen. Es müssen viele sagen: wir wollen ein solches Lehrmittel; wir wollen es machen lassen. Ich habe früher mit einem Geschäftsmann verhandelt, der für einen griechischen Tempel 50 Mark wollte. Bei den heutigen Verhältnissen der Gymnasiallehrer in Preufsen können Sie es mir nicht verübeln, dafs ich den Tempel nicht bestellt habe. Also das römische Haus konnte ich mir verschaffen; aber alles, was hier angedeutet wurde, kann nur dann geschehen, wenn uns die Schule die Mittel dazu bietet. Dann aber müssen wir fragen, welcher Herr bereit sei, eine solche Form herzustellen, in der Aussicht, dabei ein Geschäft

zu machen. Ich gebe also den Herren die Sache zur Erwägung anheim. Ich möchte aber glauben, dafs es leicht möglich wäre, aus unseren Kreisen einen Unternehmer zu finden, der sich bereit erklärte, solche Modelle anzufertigen.

Dr. Böckel-Karlsruhe: Ich habe auch die hier ausgestellten Sachen durchmustert; es hängt aber die Frage ihrer Benützung auf das innigste zusammen mit dem Zeichnungsunterricht. Die Anschauung, die man im Gymnasium vermifst, ist nicht blofs eine solche nach innen hinein, sondern auch eine von innen heraus. Ich kann mir das gut denken bei diesem Unterricht wie bei jedem anderen. Aber immerhin hängt damit eng zusammen, dafs blofse Zeichnungen keineswegs ausreichen. Besser sind Modelle. Wir besitzen eine Anzahl von Modellen, die seit der Philologenversammlung bei uns geblieben sind. Und hoffentlich wird sie niemand mehr reklamieren. Sie sind sehr teuer, aus Hannover; derartige Modelle sind entschieden besser als Bilder. Altertümliche Bilder habe ich den Schülern schon oft vorgelegt, die Schüler haben nicht viel davon; sie stofsen sich aufserordentlich daran. Und dann frage ich noch, liegt denn so viel daran, dafs sie einzelne Bilder sehen? z. B. wie Hektor geschleift wird. Sie sollen aufmerksam gemacht werden auf die Varianten in der epischen und dramatischen Erzählung; derartige Sachen gehören in die oberste Klasse hinein. Nur dürfen Sie keine grofsen Vorträge erwarten. Die Schüler bringen in ihrer ungeschickten Form manchmal einen ganz guten Gedanken zum Ausdruck. Das ist ausgeschlossen, dafs wir Schüler züchten wollen, die grofse Vorträge halten sollen. Unsere Schüler können höchstens beobachten, und damit soll man sich begnügen. Ich greife nur ein paar Beispiele heraus: wenn Sie in der Horazlektüre auf Giganten kommen, so ist hier eine treffliche Gelegenheit, von Vasenbildern zu sprechen. Das belebt eine solche Schule. Dann sehen die Schüler, die horazische Ode ist hier mehr als blofse Dichtung; sie bezieht sich vielleicht auf ein vorhandenes Bild. Es wurde über die Dürftigkeit der Mittel geklagt. Ja, wir sind überall dürftig daran; aber wir müssen eben thun, was wir können. Irgend einen Bau sollen die Schüler selbst zeichnen; dazu kann man sie anleiten; denn sie haben Zirkel und Lineal in der Hand. Besser, wenn der Zeichnungsunterricht sie selbst anleitet. Wir haben eine Sammlung solcher Bilder von den Schülern herstellen lassen. Aber auch da mufs man sich, wenn man keine bestimmte Sammlung hat, auf die Privatthätigkeit der reicheren Schüler verlassen, die doch hier und da zehn Pfennige zu solchen Zwecken übrig haben. Das einfachste, wenn es nur ein Modell ist, ist immer noch besser als eine Zeichnung. Es würde zu weit gehen, wenn ich auch darauf eingehen wollte, wie die Modelle verwendet werden könnten. Meine Schüler in der Tertia haben mir aufser Modellen auch Bögen vom Bamberger und vom Mainzer Dom zusammengestellt. Dies wirkt viel besser als alle Zeichnungen von Situationsplänen. Man soll solche kleine Mittel benützen, und wenn es auch nur zum Vorzeigen ist. Wir zerschneiden auch gröfsere Werke, damit wir sie ausstellen können. Der Schüler erlaubt vielleicht auch, dafs auf diese Weise sein Atlas ruiniert wird.

Lohr: Vorher ist der Wunsch ausgesprochen worden, ich möchte die Gedanken, die ich vorgebracht, formulieren. Ich bitte um Verzeihung, wenn ich sie bei der Kürze der Zeit nicht ganz gut in Form gebracht habe; ich habe sie wie folgt aufgeschrieben:

Die pädagogische Sektion der 41. Versammlung der deutschen Philologen und Schulmänner ist der Überzeugung, dafs zur Belebung des Unterrichtes auf den Gymnasien Modelle und Bilder zur Erläuterung des klassischen Altertums notwendig sind und spricht

die Bitte und Hoffnung aus, dafs den einzelnen Anstalten ausreichende Mittel von Staats- und Patronatswegen zur Verfügung gestellt werden, um die betr. Lehrmittel zu beschaffen.

Der Antrag Lohr wird vorgelesen und fast einstimmig angenommen.

Zweiter Sitzungstag.

Freitag den 22. Mai 1891.

Präs. Schrsder eröffnet 8¼ Uhr die Sitzung und erteilt das Wort dem Herrn Prof. Dr. Vogt aus Wien über:

Die Bedeutung der pädagogischen Universitätsseminare.

Es ist die ehrenvolle Aufforderung an mich gerichtet worden, in der pädagogischen Sektion der diesjährigen allgemeinen deutschen Philologenversammlung einen Vortrag über die Lehrerbildungsfrage zu halten. Ich bin dieser Aufforderung nicht ohne Bangen gefolgt. Giebt es doch in gymnasialen Kreisen eine Anschauung, aus welcher die Ignorierung der Pädagogik sich scheinbar rechtfertigen läfst. Diese Anschauung ist ein Ausflufs der Aufklärungsperiode des vorigen Jahrhunderts, welche bis auf den heutigen Tag die herrschende in gymnasialen Kreisen ist. Es genügt, in dieser Beziehung auf drei Hauptrepräsentanten hinzuweisen: Rousseau, Lessing und F. A. Wolf. Hatte Rousseau die freie Willensbethätigung und Souveränität des mit einem unveräufserlichen Rechte begabten Einzelwillens gepredigt und Lessing in religiöser Beziehung ein freies Denken gefordert und unter dem Hinweise darauf, dafs der echte Ring verloren gegangen, der Lossagung von den historischen Mächten und dem Indifferentismus den Boden geebnet, so pries F. A. Wolf die freie Entfaltung aller Geistes- und Gemütskräfte in formeller Beziehung als das höchste Ziel oder die perfectio humanitatis, dem die Menschheit in der Jugendzeit nachzustreben habe und neben welchem auch Religion und Sittlichkeit zur Nebensache herabsinken. Eine Sünde begehen sogar diejenigen, welche Religion und Sittlichkeit als konzentrierenden Mittelpunkt für den Unterricht und die Erziehung betrachten; peccatur ab iis, qui omnes educandi rationes ad religionem vel ethicam virtutem referendas arbitrantur. Diesem schrankenlosen, nur auf formelle Geistesausbildung hingewendeten Individualismus und Intellektualismus, welchen der glückliche Instinkt Pestalozzis, trotzdem er ein Sohn der Aufklärungsperiode war, nicht zu ertragen vermochte, und welcher ihn zur Betonung der Veredlung des Herzens neben der freien Entfaltung der Kräfte führte, ist nun in scharfer Weise die Herbartsche, ja auch schon die Franckesche Pädagogik entgegengesetzt, nach welcher das höchste und eigentlich pädagogische Ziel aus ethischen Gründen in der sittlich-religiösen Gesinnung besteht und auch der Unterricht in den Dienst dieses Zieles gestellt wird. Aber wie soll sie jemals bei demjenigen Gehör finden, dem diese Gesinnung bei der Ausschliefslichkeit blofs quantitativer Schätzung der Geistesbethätigung zur Nebensache herabgesunken und dem die eigentliche Pädagogik deshalb etwas Überflüssiges geworden?

Andrerseits war die an mich gerichtete Aufforderung aus dem Grunde für mich eine erfreuliche, weil ich schon seit drei Jahren Gelegenheit hatte, zu sehen, dafs der bayerische Gymnasiallehrerverein und der Verein für wissenschaftliche Pädagogik, an dessen

Spitze ich gegenwärtig zu stehen die Ehre habe, in Bezug auf die Frage der Lehrerbildung in wesentlichen Punkten mit einander übereinstimmen. Diese Übereinstimmung besteht erstens darin, daſs weder der bayerische Gymnasiallehrerverein noch der Verein für wissenschaftliche Pädagogik jemals eine Abänderung oder Verminderung der fachwissenschaftlichen Studien angestrebt oder beantragt haben; es handelt sich vielmehr um einen Zusatz, den die bisherige Lehrerbildung erfahren soll, und der ohne Mehrbelastung der Studierenden in die bestehenden Studienpläne sich einfügen läſst. Zweitens sind beide der Meinung, daſs die Reform des öffentlichen Unterrichts nicht mit der Abänderung der bestehenden Lehrpläne, sondern mit der Lehrerbildungsfrage beginnen soll. Es ist vielleicht auch besser, zuerst auf die Schärfung der Messer, und dann erst auf Abänderungen der geschnitzten Figuren bedacht zu sein. Eine dritte Übereinstimmung beider Vereine besteht meiner Meinung nach in Folgendem.

So lange pädagogische Fragen Machtfragen sind, ist die Frage der pädagogischen Ausbildung der Lehrer eine überflüssige. Der Lehrer hat einfach die Weisungen des Staates zu erfüllen. So lange ferner die Aufgabe der Schule nur in der Mitteilung von Kenntnissen erblickt wird und entweder gar nicht oder nur nebensächlich in der Entwicklung der Gesinnung, ist auch die Lehrerbildungsfrage eine nebensächliche. Der Lehrer kann dann auch mit rauhen Händen das zarte Gefäſs der jugendlichen Seele anfassen und behandeln. Jene Frage ist auch überhaupt erst auf die Tagesordnung der öffentlichen Diskussionen gesetzt worden, seitdem Männer wie A. H. Francke zu Anfang des vorigen und J. Fr. Herbart zu Anfang dieses Jahrhunderts die Gesinnung besonders betonten und verlangten, daſs auch der Gymnasiallehramtskandidat lernen solle, auf die Entwicklung der Gesinnung hinzuwirken und hierbei der eigentümlichen Entwicklung des kindlichen Geistes Rechnung zu tragen. Es ist also die sociale Frage des Lehrstandes und die socialethische Bedeutung desselben, welche auf die pädagogische Vorbildung und das pädagogische Universitätsseminar hingeführt haben, und ich glaube, daſs auch der bayerische Gymnasiallehrerverein seit dem Regensburger Beschluſs von Ostern 1888 solche Motive gehegt hat.

Ich kann deshalb auch am passendsten von der socialethischen Bedeutung des Lehrstandes ausgehen. Es ist etwas Bekanntes und den Thatsachen Entsprechendes, wenn ich sage, daſs der Lehrstand es ist, welcher auf die moralische und nationale, auf die politische und sociale Anschauung der künftigen Generation einen nachhaltigen Einfluſs ausübt. Und weil seit jeher von den Anschauungen der Menschen ihr Wollen und Handeln, ihre Sitten und Einrichtungen abhängen, so erstreckt sich der Einfluſs des Lehrstandes auch auf die Sitten und Einrichtungen der künftigen Generation. Er ist es, um nur einige Züge zu nennen, welcher dem religiösen Indifferentismus, nationaler Gleichgültigkeit und kosmopolitischen Tendenzen, auch wenn sie in breiten Schichten zur Zugkraft geworden sind, kräftig und mit Erfolg entgegenzuwirken vermag. Ein Wort eines Hauptförderers der klassischen Studien in Deutschland, Erasmus von Rotterdam, verdient, was die socialethische Bedeutung des Lehrstandes betrifft, hier erwähnt zu werden. Er schreibt an Sapidus:

„Daſs Dein Los mühevoll ist, kann ich nicht bestreiten, aber das leugne ich rundweg, daſs es auch tragisch und beklagenswert sei, wie Du sagst. Des Schulmeisters Amt kommt bald hinter dem des Königs. Oder hältst Du es für ein verächtlich Ding, den jungen Mitbürger von klein auf mit den besten Wissenschaften und mit Christo bekannt

zu machen? Einfältige Leute mögen es verachten, in Wahrheit ist es etwas überaus Herrliches.... Niemand erwirbt sich ein besseres Verdienst um den Staat, als der Bildner der noch empfänglichen Jugend. Ja, ein gut Teil der nationalen Ehre hängt von einem tüchtigen und treuen Lehrstande ab, die Ehre nämlich, hinter anderen Völkern in geistiger Beziehung nicht zurückzustehen." (Glöckner in Vogts Jahrbuch XXII, S. 84.)

Es kann als eine Übertreibung erscheinen, wenn Erasmus sagt: des Schulmeisters Amt kommt bald hinter dem des Königs! Können nicht, um von anderen Ämtern abzusehen, Angehörige der Universität als Männer der Wissenschaft sagen: wir beschäftigen uns mit den höchsten Problemen der Menschheit und die Wissenschaft ist Selbstzweck? Können nicht die Schöpfer von Kunstwerken sagen: auch wir arbeiten an den höchsten Problemen und die Kunst ist Selbstzweck? Freilich ist die Wissenschaft Selbstzweck und auch die Kunst ist Selbstzweck, ja an der Höhe ihrer Entwicklung erkennt man die Höhe der Kultur — dies Wort im Gegensatz zu Civilisation genommen —, welche ein Volk erreicht hat. Aber deshalb ist das Amt des Schulmeisters, der ja nicht blofs Kenntnisse mitzuteilen, sondern auch an der sittlichen Hebung und Veredlung des Volkes zu arbeiten hat, nicht gering zu schätzen. Im Gegenteil ist es gerade diese sittliche Hebung des Volkes, welche das Amt des Schulmeisters unter Umständen sogar als ein höheres erscheinen läfst, als selbst das des Forschers und des Künstlers. Man darf hierbei nur nicht die allernächste Frucht der Lehrthätigkeit ins Auge fassen und abschätzen, sondern die entferntere, ich meine den Einflufs des Lehrstandes auf die Anschauungen und Sitten des Volkes, um zu erkennen, dafs, wenn es etwa zu einem Konflikte gekommen ist zwischen dem Logisch-Wissenschaftlichen und Ästhetisch-Künstlerischen einerseits und dem Ethischen andrerseits, niemand in Zweifel sein wird, welchen Rücksichten der höhere Rang gebühre. Der Grund liegt darin, dafs die ethischen Imperative kategorisch für alle Menschen gelten, die logischen und ästhetischen aber nur für die Klasse derjenigen, welche mit Denken und Forschen und künstlerischem Schaffen sich abmühen.

Was also Erasmus mit seinem Ausspruche angedeutet hat, ist zwar ein altes, aber aus verschiedenen Gründen immer bei Seite geschobenes Problem, die Aufgabe nämlich, die wirkliche Rangordnung der Ämter und Stände in einem Staate derjenigen anzunähern, welche den sittlichen Ideen entspricht. Denn die wirkliche Rangordnung steht unter dem Einflusse derjenigen Schätzungen, die in der Gesellschaft verbreitet sind, und diese stellen nicht die Frage an die Spitze, wie viel jeder für das Ganze der gesellschaftlichen Zwecke wert sei. Man wird deshalb auch die Klage des armen Sapidus begreifen, der sein Amt ein tragisches und beklagenswertes nennt, und das Bemühen des Erasmus, ihn zu trösten.

Und ist etwa gegenwärtig die Schätzung des Lehrstandes eine solche, dafs dieser sich gar nicht mehr beklagen kann? Gewifs hat sich seit den Tagen des Erasmus manches geändert, aber ebenso gewifs ist auch jetzt noch manches zu wünschen übrig. Ich will auf diese betrübende Erscheinung nicht weitläufig eingehen und mich begnügen, zwei Zeugen aufzuführen. Professor Falch sagt in seiner Schrift „Gedanken über eine Reform des Gymnasialwesens" (1888) unter anderem, dafs fast alle Gebildeten eine ziemlich geringe Meinung von der pädagogischen Kunst haben, dafs man schon denjenigen für einen tüchtigen Lehrer halte, der wenigstens ein Buch mit bedeutendem, die Grenzen der (Fach-) Wissenschaft erweiterndem Inhalt (aber nicht über Pädagogik) geschrieben habe, dafs die pädagogischen Kunstfertigkeiten so rasch und gern mit der Bezeichnung

„schulmeisterlicher Pedantismus“ abgefertigt werden u. s. w. Ferner erklärte der Historiker O. Lorenz in einer pädagogischen Schrift vom Jahre 1879 zunächst den Gymnasiallehrern gegenüber, aber bei dieser Gelegenheit zugleich allen anderen Pädagogen gegenüber auch, dafs er die pädagogische Litteratur nur vom Hörensagen kenne und dieselbe selbstverständlich nicht verfolge. Da ist es sehr begreiflich, wenn einzelne Lehrer auf gelehrte Arbeiten sich werfen, um die Schule los zu werden und anderwärts Ansehen zu gewinnen. Aus dieser Verkennung und Nichtbeachtung die Lehrer herauszureifsen und eine höhere Schätzung des Lehrstandes herbeizuführen, giebt es nur ein Mittel, und zwar dasselbe, welches vor langer Zeit bereits zu einer höheren Schätzung des ärztlichen Standes hingeführt hat, nämlich Herstellung einer freien pädagogischen Kunst im Gegensatze zu der gebundenen der Gegenwart und deshalb Reform der Lehrerbildung.

Doch ich wende mich zu der socialen Frage des Lehrstandes.

Die Angelpunkte, um welche nach den gegenwärtigen Untersuchungen der Sociologen alle socialen Kämpfe, d. h. Kämpfe zwischen Gemeinschaften und Genossenschaftsverbänden, sich drehen, sind Macht, Ehre und Freiheit. Unter den beiden letzteren ist an äufsere Ehre oder Ansehen und an äufsere Freiheit oder Unabhängigkeit von anderen Gemeinschaften zu denken. Alle drei, Macht, Ehre und Freiheit, dienen durchaus nicht immer moralischen Zwecken, aber wenn andrerseits ein Stand zur Ohnmacht, Niedrigkeit und Unfreiheit verurteilt ist, dann ist die Möglichkeit seiner moralischen Wirksamkeit bedroht oder doch eingeschränkt. Denn moralische Wirksamkeit ist ohne Selbständigkeit des Willens gar nicht denkbar.

Die gesellschaftlichen Kreise nun, welche als die Interessenten der Schule anzusehen sind und begründete Ansprüche erheben können, Einflufs auf die öffentliche Erziehung auszuüben, sind der Staat, die Kirche, die Familien und der Lehrstand. Der Staat, damit er, um von anderem abzusehen, die Ziele, d. h. das Quantum des Wissens und der Kenntnisse, bestimme und kontroliere, welche zu lehren und zu lernen sind, die Kirche, damit die Jugend in der rechten Gesinnung erzogen und z. B. vor Indifferentismus und Radikalismus geschützt werde, die Familien, damit die speziellen Bedürfnisse der Berufsstände, der Gemeinde- und Gauverbände Beachtung finden, und der Lehrstand, damit Unterricht und Erziehung in der rechten, d. h. pädagogischen Weise zur Durchführung gelange.

Von den Familienrechten mufs ich bei dieser socialen Betrachtung leider schweigen. Obwohl Dörpfelds Buch „Die freie Schulgemeinde“ bereits 1863 erschien, fehlt es an einer diesfälligen Organisation, weil das öffentliche Schulwesen seit den Tagen der Aufklärung und in ausgeprägter Weise seit den preufsischen Schulreformen zu Anfang dieses Jahrhunderts ein politicum ist. Dem Staat und seinen Organen, den Ministern, Ministerialkommissionen und politischen Parteien, liegt die Entscheidung den Familien gegenüber ob, und die Eltern haben sich bereits daran gewöhnt, die Schule wie eine Behörde anzusehen. — Was die Kirche betrifft, so ist ihre Macht, ihr Ansehen und ihre Unabhängigkeit in der Schule gegenüber dem Staate zwar nicht aufgehoben, aber die Isoliertheit des Religionsunterrichts und seine Zusammenhanglosigkeit mit dem ganzen übrigen Unterricht, ferner die Simultanschulen und vollends die konfessionslosen weisen auf einen grofsen Mangel an Macht, Ansehen und Unabhängigkeit der Kirche hin, wiederum aus dem Grunde, weil nach der vorherrschenden Meinung unsres Jahrhunderts das Schulwesen ausschliefslich als

ein politicum angesehen und den Mitinteressenten der Schule deshalb höchstens ein Nebenherlaufen gestattet wird.

Was nun den Lehrstand betrifft, so ist er schon als einzelner Stand dem ganzen Staate gegenüber, was Macht, Ansehen und Unabhängigkeit betrifft, naturgemäfs in den Schatten gestellt. Nun giebt es aber nicht einmal einen Lehrstand als eine einzige sociale Gruppe, sondern es giebt Volksschullehrer, Reallehrer und Gymnasiallehrer, die abgesondert zu Beratungen zusammentreten, aufserdem, was die Gymnasiallehrer betrifft, eine besondere pädagogische Sektion in den Philologenversammlungen und eine besondere in den Naturforscherversammlungen, im ganzen also vier Gruppen, trotzdem heutzutage die gemeinsame Angelegenheit aller vier Gruppen, nämlich die erziehende Aufgabe der Schule, von allen anerkannt und ausdrücklich hervorgehoben wird. Nur im Verein für wissenschaftliche Pädagogik sind gegenwärtig alle Gruppen, welche pädagogisch arbeiten, vertreten, von der Elementarschule bis zur Universität, und man wird deshalb auch diesem Verein, wenn er auch nur gegen 800 Mitglieder zählt, eine sociale Bedeutung nicht absprechen können. Doch davon abgesehen ist der Lehrstand geteilt und dem Staate hierdurch die Ausübung der Macht erleichtert, — am meisten den Gymnasien gegenüber; denn hier können die Staatsmänner die Forderungen der Philologen und Naturforscher, wenn sie entgegengesetzt sind, gegeneinander ausspielen und überdies sagen: wir würden kurzsichtig erscheinen, wenn wir alle Aussprüche und Resolutionen für ideal hielten und die Wirksamkeit des socialen Motivs der Förderung der Sonderinteressen als etwas Unmögliches ansehen möchten.

Indessen, wäre auch der Lehrstand zu einer einzigen socialen Gruppe vereinigt, so würde der sociale Druck, der in dem System begründet ist, nicht in den Personen, so lange auf dem Lehrstande lasten und seine Selbständigkeit und Lehrfreudigkeit so lange darunter leiden, als der Staat, wie das nun seit fast einem Jahrhundert in reichem Mafse der Fall ist, pädagogische Mafsregeln ergreift, also in unmittelbarer Weise etwas zu thun sich anschickt, was er nur mittelbar, nämlich mittels der Lehrer, thun kann, mit anderen Worten, so lange nicht die politische und pädagogische Sphäre des Handelns getrennt werden.

Dafs der Staat, um nur die Hauptpunkte zu nennen, die Oberaufsicht führe und die Wissensziele vorschreibe und kontroliere, das wird der Lehrstand im Bewufstsein der Gründe, die dafür sprechen, niemals anzweifeln; dafs aber auch die Form des Lehrplans und methodische Weisungen in das Dominium des Staates falle, wird der Lehrstand immer in Frage stellen müssen. Ich sage, auch die Form des Lehrplans, obwohl ein staatlich regulierter Lehrplan vielleicht manchem als etwas Natürliches erscheinen mag, zumal demjenigen, der das Gewirre der Meinungen und seine Folgen für die Schulordnung fürchtet, aber auch demjenigen, welcher den aus dem vorgeschriebenen Lehrplan ihm erwachsenden Druck darum nicht mehr fühlt, weil er ihn schon sehr lange fühlt. Aber kann jemals ein rationeller Lehrplan auf diskretionären Entscheidungen oder auf Majoritätsbeschlüssen ruhen, wie das bei den staatlichen der Fall ist? Und ist das nicht unnatürlich, dafs das schwierigste pädagogische Problem kurzer Hand gelöst wird? Was aber die staatlichen methodischen Weisungen betrifft, so wird, wie ich glaube, ein jeder Lehrer unter Umständen wenigstens in seinem Innern das für eine Anomalie erklären und sich sagen: am Ende werden auch noch Rezepte für die Behandlung der Kranken vom Staate vorgeschrieben! In der That sind auch solche Weisungen am meisten geeignet, den socialen Druck, der

vom Staate aus auf dem Lehrer lastet, recht fühlbar zu machen. Aber man mufs wohl fragen: wird die Lehrfreudigkeit nicht darunter leiden, wenn der Lehrer mit gebundener Marschroute arbeiten mufs und nicht mit seiner ganzen Persönlichkeit im Lehramte wirken kann? Wird das Gefühl der Verantwortlichkeit nicht verringert, wenn er nicht nach seiner eigenen pädagogischen Überzeugung verfahren darf, sondern von Fall zu Fall sagen kann: an diesen üblen Resultaten sind die staatlichen Vorschriften schuld? Wird er auf sein eigenes Werk den Wert legen, den ein Unabhängiger auf seine Sache legt, wenn er sich sagen mufs: dieses Werk ist gar nicht dein volles Eigentum? Ist es denn gründlich, wenn der Staat gegen sociale Auswüchse Mafsregeln ergreift, aber die Wurzeln der socialen Übel unberührt läfst? — Den Lehrer nun aus dieser socialen Lage herauszureifsen, die ihm seine Macht, sein Ansehen und seine Unabhängigkeit so sehr verringert, giebt es nur ein Mittel, nämlich Herstellung einer freien pädagogischen Kunst gleich der ärztlichen im Gegensatze zu der gebundenen der Gegenwart und darum Reform der Lehrerbildung. Vielleicht verhallt dieser Ruf meiner schwachen Stimme, aber ich werde immer von der Überzeugung durchdrungen bleiben, dafs es nicht der Lehrstand als solcher ist, der mich schelten wird, am wenigsten die idealgesinnten und selbständig denkenden deutschen Lehrer, sondern die Anhänger der Staatspädagogik.

Doch man wird mir sagen: es ist ja schon lange, nämlich seit den staatspädagogischen Mafsregeln in Preufsen zu Anfang dieses Jahrhunderts, eine Veranstaltung da, welche der Entwicklung der pädagogischen Kunst dient, das Probejahr. Ich will nicht sagen, dafs diese Institution gar keinen Segen gestiftet hat, indessen hängt der Segen, den sie stiften soll, auch wenn der Lehrer unabhängiger wäre als er ist, gar sehr von dem guten Willen des Einzelnen und von Zufällen ab; was aber die Hauptsache ist, auf diese Weise gelangt der Kandidat nur zu individuellgiltigen Regeln. Eine freie Kunst jedoch ruht nicht blofs auf individuellgiltigen Regeln. Dafs die auf diesem Wege gewonnene Kunst auch in weiteren Kreisen nicht als eine freie angesehen wird, dafür kann ich eine Thatsache anführen. Gesetzt, ein Probekandidat hätte den eingeschlagenen Weg eine Zeit lang fortgesetzt, mit Hilfe eigener Erfahrung die Regeln weiter ausgebildet und veröffentlicht und andere würden seinem Beispiele folgen, dann sagen wissenschaftlich gebildete Männer, wie Lorenz, sie gingen einer solchen Litteratur selbstverständlich aus dem Wege, und es erklären die Universitäten, vielleicht auch im Hinblick auf die Gymnasialpädagogik eines Nägelsbach oder K. L. Roth oder Hirzel: das Philologische in diesen Büchern mag wohl wissenschaftlich sein, aber die Pädagogik, die darin niedergelegt ist, ist keine Wissenschaft! Und darin haben sie leider recht. Denn wissenschaftliche Regeln sind von allgemeingültiger Art. Sind aber die Regeln, auf welchen die durch das Probejahr erlernte Kunst ruht, nicht von allgemeingültiger Art, dann ist die erlernte Kunst keine freie Kunst.

Welche eigentümliche Kunst das eigentlich sei, darüber geben zwei logische Vorurteile, welche wie ein roter Faden durch die gymnasialpädagogischen Diskussionen der letzten Jahrzehnte sich hindurchziehen, eine genügende Auskunft.

Das erste lautet: nicht pädagogische, sondern fachwissenschaftliche Anforderungen sind an den Lehramtskandidaten zu stellen. Denn Pädagogik beruht auf Erfahrung und ist keine Wissenschaft. Hier wird die pädagogische Kunst in einem obsoleten Sinne genommen und der Kochkunst gleichgestellt. Stellt man sie aber, wie man aus moralischen Gründen soll, der ärztlichen Kunst gleich, dann bedarf der Kandidat aufser der fachwissen-

schaftlichen Ausbildung auch noch einer pädagogischen, damit er im Unterricht das fachwissenschaftliche Material in rechter Weise zu formen und in erfolgreicher Weise mitzuteilen vermag. An die Stelle jener falschen Alternative mufs also ein kopulatives Verhältnis treten. Sowohl fachwissenschaftliche als pädagogische Kenntnisse sind für den angehenden Gymnasiallehrer nötig. Das Vorurteil von einer angeblichen Alternative scheint von den Staatspädagogen herzurühren. Denn ist der Lehrer nur dazu da, um staatliche Befehle auszuführen, dann braucht er allerdings keine pädagogischen Kenntnisse sich zu erwerben. Dafs aber unter solchen Umständen aufser der Selbständigkeit und dem Ansehen des Lehrers auch die pädagogische Kunst leiden mufs, ist auch selbstverständlich.

Das zweite logische Vorurteil lautet: nicht auf die Methode, sondern auf die Persönlichkeit des Lehrers komme es an. Das poeta nascitur gelte auch in pädagogischer Beziehung. Es mufs natürlich auch hier heifsen: sowohl das eine als das andere ist willkommen. Die Weisheit ist ja ein Gut und nicht ein Übel, meinte schon der platonische Sokrates, und das Genie geht nicht zu Grunde, wie der Sophist dem Sokrates erwiderte, wenn der Lehrer seinen Geist durch theoretische Lehren zügelt und das Gute, welches in der Welt bereits da ist, nicht unbenützt läfst. Indessen das werden vielleicht manche von denjenigen, welche diese Alternative aufstellten, auch gewufst haben; sie werden auch gewufst haben, dafs in der ungeheuren Zahl von Lehramtskandidaten, auf welche die modernen Kulturstaaten bei der heutigen Entwicklung des Schulwesens angewiesen sind, nicht lauter junge Pestalozzis und Herbarts sich befinden. Was hat also die behauptete zweite Alternative für einen Zweck? Ich mufs gestehen, dafs mir dieser Zweck ebenfalls nur auf streng staatspädagogischem Standpunkte verständlich wird. Hat nämlich der Kandidat, worauf die Verbreiter jener zweiten Alternative ausgehen, die Pädagogik verachten gelernt, dann kann er leichter regiert und in socialer Unterordnung erhalten werden.

Den Lehrstand nun aus dieser Lage allmählich zu befreien und ihm das Mafs der Standesautonomie zu verschaffen, das er beanspruchen darf, aber auch die Schätzung des Lehrstandes zu erhöhen, dazu dient das vollständige Universitätsseminar. Es ist selbstverständlich, dafs von staatspädagogischer Seite gegen dessen Errichtung angekämpft und allerhand Gründe und Bedenken geltend gemacht werden. So nennt Lorenz als Vertreter der Staatspädagogik die mit dem Seminare verbundene Übungsschule, in welcher die Kandidaten auf Grund von ethischen, psychologischen und methodischen Studien die ersten Versuche anstellen, Drillanstalten, — in der stillschweigenden Voraussetzung, dafs beim Probekandidaten, der ohne solche Studien beginnt, nicht vom Drillen die Rede sein könne. Ebenso nennt er die Schüler der Übungsschule Experimentierköpfe — in der Meinung, der Probekandidat experimentiere nicht. Ein Einwand ist bis jetzt noch nicht erhoben worden, nämlich, dafs der Kandidat in diesem Seminar die pädagogische Freiheit verliere. Natürlich nicht die Freiheit, die ich meine, sondern die Freiheit, die der Staatspädagog meint. Aber vielleicht wird auch dieser Einwand noch gemacht werden.

Indessen trotz aller Einwände macht doch die Erörterung des pädagogischen Universitätsseminars keine Schwierigkeiten, wenn man sich auf den Boden der Thatsachen und der bestehenden Gesetze stellt. Auf diesen Boden werde ich mich stellen.

Da die pädagogische Kunst als eine freie Kunst gleich der ärztlichen auf Lehre und Übung beruht, so ist die Vorbildung eine theoretische und praktische. Was die Lehre als eine wissenschaftliche oder Universitätspädagogik betrifft, so wurde sie in

Deutschland in Form eines entwickelten Systems und zugleich eines integrierenden Bestandteils des philosophischen Systems zum ersten Male zu Anfang dieses Jahrhunderts gelehrt und zwar namentlich von Herbart und Schleiermacher. Das zu thun, hatten beide auf Grund der bestehenden Gesetze ein gutes Recht, und wissenschaftlich oder universitätsmäfsig war ihre Pädagogik, weil sie als philosophische Disziplin behandelt wurde, und wenn heutzutage, ich sage nicht ein Professor, sondern ein Privatdozent, der sich für Philosophie habilitierte, auch über Pädagogik als Teil der Philosophie Vorträge hält, so hat er ein Recht das zu thun, weil wissenschaftliche und philosophische Pädagogik eines und dasselbe ist. Es hat auch seiner Zeit niemand das Recht Herbarts oder Schleiermachers in Frage gestellt oder deren Pädagogik eine nicht wissenschaftliche genannt; und wenn heutzutage ein Anhänger der Staatspädagogik sagt, Pädagogik sei überhaupt keine Wissenschaft, sondern eine Summe diskretionärer Entscheidungen des Staats, dann müfste er in offener Weise verlangen, dafs die akademische Freiheit des philosophischen Dozenten eingeschränkt würde. Ich fürchte gar nicht, dafs das geschehen werde. Es ist aber zu betonen, dafs die Pädagogik als eine abgeleitete philosophische Disziplin aus dem Zusammenhange, in den sie hineingehört, nicht herausgerissen und isoliert behandelt werden darf, wie es noch Kant gethan. Eine von der Philosophie abgetrennte und isolierte Pädagogik ist für den Lehramtskandidaten so wenig hinreichend, als für den Mediziner Pathologie und Therapie ohne Naturwissenschaften, und aufserdem in Gefahr, in den Ruf einer unwissenschaftlichen Disziplin zu geraten. Aus diesem Grunde ist auch der Professor der philosophischen Pädagogik wenigstens zu vier Kollegien, unter welchen sich Ethik und Psychologie befinden, verpflichtet, und der nach wissenschaftlich-pädagogischer Durchbildung ringende Student ebenfalls auf wenigstens vier Kollegien angewiesen. In einem theoretisch-pädagogischen Seminar kann auf die Zusammenhänge der pädagogischen Lehren mit Ethik und Psychologie und noch manches andere eingegangen werden.

Der zweite Teil der Übungen ist praktischer Art und setzt die Einrichtung einer Übungsschule voraus. Auch diese Frage bietet in ihrem Ursprunge keine Schwierigkeiten dar. Die Schwierigkeiten sind erst später hinzugekommen. Nach den gegenwärtigen Gesetzen besteht der Schulzwang, richtiger: Unterrichtszwang; denn es ist jedermann nur gehalten, bis zum 14. Lebensjahre eine Masse von Kenntnissen sich zu erwerben, wie sie in den gesetzlichen Zielen des Staates fixiert sind, und wer seinen Sohn privatim unterrichtet, ist nur an diese Ziele gebunden, nicht an den staatlichen Lehrplan und die staatlichen methodischen Weisungen. Die letzteren können vielmehr das Produkt seiner freien Überzeugung sein, und niemand hat ein Recht, ihm in dieser Beziehung Vorschriften zu machen. Ebenso kann der Professor oder auch der Privatdozent der Pädagogik eine Privatschule errichten, in Ansehung der Ziele auf den Boden des Gegebenen und der staatlichen Anforderungen sich stellen, aber, was den Lehrplan und die Methode betrifft, seiner wissenschaftlichen Überzeugung folgen und auch die Studierenden anleiten, Lehrplan und Methode als eine Sache der Erkenntnis, nicht staatlicher Befehle anzusehen, Gründe für beides aufzusuchen und durch praktische Übungen sich in der Überzeugung zu befestigen, dafs Lehrplantheorie und Methodik eine Sache selbständiger Überzeugung bleiben müsse. Dies ist für ihn eine Quelle der Lehrfreudigkeit, der Verantwortlichkeit und damit gewissenhafter Berufsarbeit. Aufserdem ist er von den grofsen Gefahren bewahrt, welche die Trennung von Theorie und Praxis in sich trägt. Hat der Leiter der Übungsschule den sonstigen

gesetzlichen Vorschriften über das Privatschulwesen genügt, so hat niemand ein Recht, ihn in der freien Ausgestaltung des Lehrplans und der Methode zu hindern, so wie denn auch Ziller in Leipzig, der eine geraume Zeit die Übungsschule nicht mit Hilfe des Staats, sondern durch die Unterstützung wackerer Leipziger Bürger erhielt, von niemandem gehindert worden ist. Es wird deshalb auch die Herbartsche Idee eines vollständigen pädagogischen Seminars niemals wieder verloren gehen.

So weit bietet also die Frage keine Schwierigkeiten dar. Wenn ich mich nun zu diesen wende, so ist die erste in der Frage angedeutet, ob die Studierenden nicht von ihren übrigen Studien abgeführt würden. Diese Schwierigkeit ist eine überwindbare. Wäre es wirklich der Fall, dafs die Übernahme von Unterrichtsstunden im Seminar unter der Leitung des Klassenlehrers und Führung des Direktors dies bewirkte, dann müfste seine Mitgliedschaft im Seminar bis nach Beendigung der Studien aufgeschoben werden. Übrigens aber kann und darf die akademische Lernfreiheit nicht dahin verstanden werden, dafs der Studierende nur die Kollegien und Seminare seiner Fachwissenschaft frequentieren dürfe.

Eine weitere Schwierigkeit kann darin bestehen, dafs der Direktor des Seminars fachwissenschaftlich, z. B. philologisch, den Stoff nicht beherrsche, der methodisch zu gestalten ist. Denn die Forderung ist selbstverständlich, dafs er in der Sache, die er psychologisch formen will, zu Hause ist. Ebendeshalb habe ich in dem Gesuch an den Minister von Gofsler, das ich im Auftrage des Vereins für wissenschaftliche Pädagogik 1888 verfafste, im Hinblicke auf alle preufsischen Universitäten den Vorschlag unterbreitet, dafs die Übungsschule aus zwei Volksschulklassen und einer Gymnasialklasse bestehen möge. Ist jemand, wie Ziller, Philosoph und zugleich geprüfter Gymnasiallehrer für Philologie, dann kann er auch mehr Gymnasialklassen leiten. Diese Schwierigkeit ist also ebenfalls keine unüberwindbare.

Eine fernere, schon bedrohlichere Schwierigkeit liegt in dem Umstande, dafs die philosophischen Systeme wechseln, und dafs dieser Wechsel das pädagogische Seminar zu einem Spielball streitender Systeme zu machen drohe. Indessen ist auch diese Schwierigkeit nicht so grofs, als sie aussieht. Denn der Staat hat ja über alle Schulen das Oberaufsichtsrecht, und er kann schon bei den anzustellenden Direktoren eine Auswahl treffen. Wenn aber vollends, wie es bei der Herbartschen Schule der Fall ist, nicht blofs der Staat, sondern auch die Kirche und die Familie als Mitinteressenten der Schule anerkannt werden, dann ist nicht zu befürchten, dafs im Widerspruche mit den Anschauungen und Sitten des Volkes und des Staates werde unterrichtet werden. Übrigens ist seit den Tagen Kants die Zahl der Systeme, welche pädagogische Probleme berücksichtigt haben, eine kleine. So eingehend und gründlich aber als das Herbartsche hat sich keines mit ihnen beschäftigt. Diese Schwierigkeit ist also keine solche, dafs sie abschreckend wirken müfste.

Viel wichtiger ist die Schwierigkeit, welche aus den Erwartungen entsteht, die man von dem pädagogischen Seminare erfüllt zu sehen hofft. Der preufsische Staat braucht jedes Jahr 450 Probekandidaten. Werden die 10 preufsischen Universitäten eine so grofse Zahl auszubilden im stande sein? Nun das werden sie freilich nicht im stande sein, schon deshalb nicht, weil die pädagogischen Seminarinstitute an den Universitäten nur so weit ausgeführt werden können, als geeignete Persönlichkeiten dazu vorhanden sind. Es wird also auch das Probejahr oder das Gymnasialseminar fortbestehen müssen, um den Bedürfnissen zu genügen. Aber sind deshalb die pädagogischen Universitätsseminare über-

flüssig? Vom Probejahr habe ich schon gesprochen. Was aber die Gymnasialseminare betrifft, so sind sie zwar ein sehr erfreulicher Fortschritt; denn sie werden die Verachtung der Pädagogik, die so weit reicht, als das doppelte Vorurteil in Bezug auf das erwähnte angeblich alternative Verhältnis, verscheuchen oder doch einschränken. Aber den Gymnasialseminaren drohen auch Gefahren. Die Arbeit, die dem Kandidaten und dem Direktor zugemutet wird, ist eine zu gehäufte. In dieser Beziehung sagte der Erfurter Gymnasialdirektor Zange in der Hauptversammlung des Vereins für wissenschaftliche Pädagogik 1889 Folgendes:

„Bestehen nur Gymnasialseminare, dann werden die Direktoren auf einer wahren Hetzjagd sich befinden, wenn sie im Laufe eines Jahres die Kandidaten in alle diejenigen Dinge einführen sollen, die sie kennen lernen sollen, nämlich die Prinzipien des Unterrichts, die erziehliche Seite desselben, die Methodik, Organismus der Schulanstalt, Schulgesetzgebung und -Verwaltung, Schulgarten, Schulwerkstatt, Ausflüge. Da ist zu besorgen, dafs die Fülle von Anregungen, welche da gegeben werden mufs, es nicht zur rechten und gediegenen Durcharbeitung wird kommen lassen" (Erläuterungen zum 21. Jahrbuch, S. 8).

Es besteht also die Gefahr einer oberflächlichen methodischen Ausbildung. Möge nur ein guter Genius die leitenden Direktoren davor bewahren, dafs sie, um den Vorwurf einer oberflächlichen methodischen Ausbildung zurückzuweisen, eine gründliche methodische Ausbildung für ein übertriebenes Systematisieren und für eine unfruchtbare Methodenjägerei ansehen und erklären.

Zweitens: In einer preufsischen Cirkularverfügung vom 24. Oktober 1837 wird gesagt: die verkehrte Methode sei die wunde Stelle des Gymnasiums. Vielleicht ist diese Cirkularverfügung mit eine Entstehungsursache der Gymnasialseminare. Sind denn aber die Lehrer schuld, wie in jener Verfügung gesagt wird, dafs die Methode viel zu wünschen übrig lasse? Sind sie nicht an detaillierte Lehrpläne des Staates gebunden, die ihnen die freie methodische Bewegung rauben? Und war nicht in früheren Jahrhunderten, als es keine staatspädagogischen Mafsregeln methodischer Art gab, die Methodik in steter Entwicklung und Verbesserung begriffen? Weil ferner die staatspädagogischen Mafsregeln seiner Zeit eine mangelhafte Methode erzeugten, so soll jetzt die mangelhafte Methode neue staatspädagogische Mafsregeln in Form der Gymnasialseminare notwendig machen? Das ist ja ein circulus vitiosus in optima forma, welcher den Gymnasialseminaren anhaftet. Zange sagte in Erfurt:

„Wir Direktoren an den Gymnasien und anderen höheren Schulen werden immer sehr eingeengt sein und manches Neue zum Nutzen der Wissenschaft und der Schule nicht versuchen können, was den Universitätsseminaren mit Übungsschulen zu versuchen unverwehrt ist" (a. a. O.).

Teilweise mag sich nun jener Cirkel heben lassen, indem dem Direktor freiere Hand gelassen wird, aber vollständig niemals. Denn das Schulwesen kann nicht plötzlich aus seinem wirklichen gesetzlichen Zustande herausgerissen werden, sondern es kann wie alle anderen bestehenden Institutionen nur allmählich einem verbesserten Zustande entgegengeführt werden. Ich sage deshalb auch nicht, die Gymnasialseminare sollen nicht eingerichtet werden, denn die Bedürfnisse der Schule verlangen sie, aber es sollen neben den Gymnasialseminaren Universitätsseminare eingerichtet werden.

Durch das pädagogische Universitätsseminar wird, um schliefslich dessen Bedeutung

zusammenzufassen, im Gegensatze zur gebundenen Kunst der Gymnasialseminare eine freie pädagogische Kunst gleich der ärztlichen ermöglicht. Denn unter dem Schutze der akademischen Gesetze ist der Direktor jenes Seminars so wenig an staatliche Lehrpläne und staatliche methodische Vorschriften gebunden, wie der medizinische Professor in bezug auf die Behandlung der Kranken; und wenn auch die staatliche Anerkennung und Unterstützung dieser Institution noch viele Jahre ausbleiben sollte, so wird sie doch, wie sie seit Herbarts Tagen besteht, immer fortbestehen, weil das Gute, nach Kants Wort, wenn es nur einmal da ist, nicht so leicht wieder verloren geht.

Durch das pädagogische Universitätsseminar wird ferner der sociale Druck, der auf dem Lehrstande infolge der staatspädagogischen Mafsregeln lastet, allmählich aufgehoben werden. Denn es wird dann erlaubt sein, den Meinungsäufserungen des Inspektors, wenn sie pädagogischer Art sind, Gründe entgegenzusetzen und nicht einfach ja zu sagen oder zu schweigen. Auch wird die Einheit des Lehrstandes herbeigeführt.

Durch das pädagogische Universitätsseminar wird zwar die Verantwortlichkeit des Lehrers vergröfsert, aber auch die Berufsfreudigkeit erhöht und damit die wahre Schätzung des Lehrstandes als jenes Standes, welcher auf die sittliche und geistige Haltung der ganzen künftigen Generation einen eminenten Einflufs ausüben kann, mehr anerkannt werden, als es jetzt der Fall sein kann.

Durch das pädagogische Universitätsseminar wird endlich der Mangel an selbständiger Entwicklung des Schulwesens, welcher seit Anfang dieses Jahrhunderts durch die staatspädagogischen Mafsregeln herbeigeführt wurde, beseitigt und das Gymnasium aus den Banden, in welche F. A. Wolfsche Meinungen es geschlagen haben, befreit werden. Es ist ein erhebendes Schauspiel, zu sehen, wie die Schäden der alten lateinischen Schule des 16. Jahrhunderts durch die freiere und vom Staate wenig behinderte Entwicklung des Schulwesens des 17. und 18. Jahrhunderts und durch den idealen Sinn der Deutschen beseitigt worden sind. Dafs es wieder so werden möge, das walte Gott!

Schrader fragt, ob Dir. Schiller aus Giefsen etwas zu bemerken habe.

Geheimrat Schiller: Ich habe dem gestern in der allgemeinen Sitzung Gesagten nichts hinzuzufügen.

Prof. Gerstenecker-München: Zunächst obliegt mir die Pflicht, dem Herrn Prof. Dr. Vogt meinen Dank auszusprechen dafür, dafs er im ganzen und grofsen dem Gedanken Ausdruck gab, es sei für ihn bestimmend hier zu erscheinen die Überzeugung gewesen, dafs die Bestrebungen, die er verfolge, in einem Punkte einen gemeinsamen Boden hätten mit den Bestrebungen, die sich in unserem engeren Kreise seit Jahren geltend machen, die Bestrebungen einer Vervollkommnung des gesamten Gymnasialunterrichts. Dieser gemeinsame Boden ist anzuerkennen. Ich kann aber auf Einzelheiten, die angeführt wurden, hier nicht eingehen. Im ganzen und grofsen steht auch fest, dafs die Grundanschauung die ist, dafs Gymnasialseminarien notwendig sind, dafs daneben Universitätsseminarien ebenso notwendig sind zur Förderung der wissenschaftlichen Theorie. Aber die Ausführungen, welche hier vorgebracht wurden, würden auf ein Gebiet führen, das uns ferne liegen mufs, auf das socialpolitische. Ich kann auch nicht aussprechen, dafs bei den Bestrebungen, die uns leiten müssen, wir natürlich nicht von diesen Gebieten uns vorzugsweise bestimmen lassen könnten, wie z. B. von der Ordnung einzelner Ämter nach Rang, nach philologischen Prinzipien und so weiter. Aber es ist höchst dankenswert gewesen, dafs Herr Prof. Dr. Vogt

uns Gelegenheit gab, von den Bestrebungen der Universitätsseminarien, wie er sie auffafst, genaue Kenntnis zu bekommen, und in diesem Sinne spreche ich ihm den herzlichen Dank aus, dafs er den Anregungen, die an ihn ergangen sind, Folge geleistet hat.

Gymnasialdirektor Kühler-Berlin: Ich möchte ebenfalls der Empfindung des Dankes Ausdruck geben, um zu verhüten, dafs das Stillschweigen, das Ausbleiben einer Diskussion etwa so aufgefafst würde, als habe man den sehr anregenden Vortrag des Prof. Vogt nur über sich ergehen lassen. Ich habe für meine Person — ich weifs ja nicht, wie es bei den anderen Herren gewesen ist — eine Fülle von Anregungen gefunden in dem, was ich gehört habe. Eine Schwierigkeit für die pädagogischen Universitätsseminarien hat bisher nach meiner Erfahrung darin bestanden, dafs ich gemeint habe, es fehle den Universitätsseminarien an dem richtigen Übungsmaterial. Was ich von Leipzig gehört habe, von den Übungsschulen, die mit den Seminarien verbunden sind, ist mir allerdings ganz unzureichend erschienen. Dafs aber auf der Universität von dem freieren Standpunkt aus, auf den uns die Auseinandersetzungen des Herrn Dr. Vogt geführt haben, die Seminarien eine Wohlthat sein würden, das, glaube ich, dürfte anerkannt werden. Also die Gymnasialseminarien sollen diejenigen an der Universität durchaus nicht ausschliefsen. Ich wünschte im Gegenteil, dafs die Universitätsseminarien die Voraussetzung bildeten für den Eintritt in die Gymnasialseminarien. Und darum bin ich für meine Person dem Vortragenden sehr dankbar für das, was er uns hat hören lassen.

Dir. Jäger-Köln: Ich schliefse mich im ganzen den Ausführungen des Herrn Dr. Vogt an. Nur eine einzige Äufserung möchte ich nicht unerwidert lassen. Er hat unter den Vorzügen, welche die Universitätsseminarien haben, auch den erwähnt, dafs bei etwaigen Revisionen den Revidierenden Gründe entgegengesetzt werden können. Und es kam mir vor, als ob das bei den Gymnasialseminarien nicht im gleichen Grade der Fall sein könnte. Das möchte ich richtig stellen. Wir haben genau so viel Freiheit, als wir uns Freiheit zu nehmen so frei sind, und diese Freiheit Gründe entgegenzusetzen und auch zur Geltung zu bringen, das Seminar überhaupt zu verwalten nach pädagogischer Einsicht und mit derjenigen Autorität, die ein langes Lehrerleben verleiht, diese Freiheit, meine Herren, kann kein Revisor auch einem Gymnasialseminar rauben. Das wäre also kein Vorzug, kein Privilegium des pädagogischen Universitäts-Seminars. Ich glaube mich verpflichtet das zu sagen, weil die Meinung auch faktisch unrichtig ist, dafs in deutschen Landen das Verhältnis der Revidierenden, des regierenden Standes, zu den Gymnasialdirektoren und den Gymnasien überhaupt ein solches sei, das eine unbedingte Unterwerfung voraussetzte; es ist im Gegenteil, im allgemeinen gesprochen, ganz gewifs in Deutschland noch ein sehr hoher Grad von Freiheit vorhanden.

Richter-Leipzig: Meine Herren! Da in dieser Sitzung zum zweiten Male der Leipziger Übungsschule in Verbindung mit dem pädagogischen Seminar gedacht worden ist, möchte ich doch zur Richtigstellung darauf hinweisen, dafs ich in der glücklichen Lage bin, bei dem gleichzeitigen Dirigieren eines Universitätsseminars und eines Gymnasiums mein eigenes Gymnasium zur Übungsschule zu machen.

Rektor Fries aus Halle: Ich wollte mir erlauben, im Anschlufs an Dir. Jäger eine Bemerkung zu machen. Es ist in der That für die Gymnasialseminarien volle Freiheit vorhanden. Als wir in Halle das alte Seminar der Präceptoren ins Leben riefen, da ward von Seite der Behörde nicht die geringste Hemmung versucht. Man liefs uns frei ge-

währen, und als später die allgemeine Organisation kam, hat man uns selbst da die nötige Freiheit gelassen. Noch ein Wort. Mir hat sich durch den eben gehörten Vortrag der Eindruck der Schillerschen Rede nur noch mehr bestätigt. Ich glaube, so müssen wir uns alle stellen, beide nebeneinander bestehen zu lassen, das Universitäts- und das Gymnasialseminar, beide können sich in Ziel und Arbeit wesentlich ergänzen. Aber das Universitätsseminar wird naturgemäfs immer mehr theoretisch arbeiten und die Wissenschaft fördern, das Gymnasialseminar naturgemäfs die Praxis. Und wenn wir uns auf den Standpunkt eines jungen Lehrers stellen, der mit der wissenschaftlichen Vorbildung fertig ist, so glaube ich allerdings, dafs derselbe geeigneter sein wird, in ein Gymnasialseminar einzutreten, als lange auf dem Universitätsseminar sich mit Büchern unterweisen zu lassen. Ich möchte dabei noch auf einen Punkt aufmerksam machen: das Gymnasialseminar ist in höherem Grade wie das Universitätsseminar im stande, den Lehrer nicht blofs didaktisch sondern auch pädagogisch vorzubereiten. Es kommt eben hier die sehr wichtige Frage in Betracht: „Wie stelle ich mich dem Schüler gegenüber, wenn derselbe faul, lügenhaft, trotzig ist; überhaupt, wie behandle ich ihn nach der sittlichen Richtung." Das kann der junge Lehrer am besten in der Praxis kennen lernen, und er wird dabei zugleich in den grofsen Organismus allmählich eingeführt.

Rekt. Wecklein-München: Nur ein kurzes Wort, meine Herren! Ich bin mit Prof. Vogt natürlich ganz einverstanden, dafs eine Centralstätte wissenschaftlich-pädagogischer Forschung vorhanden sein mufs, von der Licht nach allen Seiten ausstrahlt. Aber ich glaube doch, dafs gewissermafsen eine Namensverwechslung vorliegt. Ein Seminar wie in Giefsen oder Halle werden Sie als ein Gymnasialseminar bezeichnen, werden es aber doch als eine Centralstätte wissenschaftlich-pädagogischer Forschung gelten lassen. Es wird blofs darauf ankommen, dafs an einem Seminar ein tüchtiger Theoretiker mit einem ausgezeichneten Praktiker in einer Person vereinigt ist. Ein solches Seminar wird auch das beste oder eigentlich das einzig richtige sein.

Dr. Vogt-Wien: Ich bin ganz damit einverstanden, meine Bemerkung über die Revision zu streichen, wenn man die Wahrnehmung machen kann, dafs eine solche Selbständigkeit zu Tage tritt.

Jäger: Das ist nicht nötig, zurückzunehmen. Es ist in gewisser Beziehung ja berechtigt.

Vogt: Was die Herren Fries und Wecklein betrifft, so kam mir vor, als ob in ihren Äufserungen ein Widerspruch enthalten wäre. Die Vereinigung von Theorie und Praxis ist nur auf Universitätsseminarien möglich. Man mufs erst die Sache nach Prinzipien beurteilen, nicht in der Scheidung von Theorie und Praxis.

Uhlig: Besonders da die eben verhandelte Angelegenheit so viel Zeit in Anspruch genommen hat, will ich nur ein Wort sagen als Begleitwort für die Hefte, welche hier ausgelegt sind, und die ich Sie alle an sich zu nehmen bitte. Es ist die erste Nummer eines Organs des Vereins, der sich im Dezember vorigen Jahres in Berlin gebildet hat, der sich Gymnasialverein nennt, und der zu seiner Absicht erklärtermafsen 1. die Abwehr der Angriffe hat, welche in der letzten Zeit gegen das humanistische Gymnasium gerichtet worden sind, und 2. die ruhige Erwägung von Verbesserungen, welche etwa in den verschiedenen deutschen Ländern an den Gymnasien als wünschenswert erscheinen sollten. Dafs, meine Herren, eine Abwehr heutzutage notwendig ist, darüber, glaube ich, dürfte

unter denjenigen, welche den Gymnasien angehören, kaum irgend eine Meinungsverschiedenheit sein. Ebenso hoffe ich, dafs keine Differenz darüber besteht, dafs wir alle geschlossen zusammenstehen müssen, und dafs wir einzelne Dissense, wie sie in allen pädagogischen Fragen auftreten, zurücktreten lassen sollen, wenigstens so weit, dafs wir dadurch die Einigkeit nicht gefährden. Das Ziel, das wir, die wir diesem Verein angehören, im Auge haben, ist das Ziel der Wahrung des humanistischen Gymnasiums in seiner Integrität, so dafs es wirklich bleibt eine humanistische Anstalt, in welcher die klassischen Sprachen Kern und Centrum bilden, dafs wir insonderheit irgend welche Verkümmerung des griechischen Unterrichts, so weit er von uns abhängt, nicht zulassen wollen. Darin stimmen wir alle überein, und das wollen wir gemeinsam zu erreichen suchen im Verein mit denjenigen unter den Nichtfachmännern, welche unserer Ansicht sind. Und es hat sich zu meiner grofsen Freude herausgestellt, dafs diese Nichtfachmänner eine grofse Anzahl sind, und dafs keineswegs, was wir vertreten, nur von Philologen, von Humanisten vertreten wird, sondern zugleich von einer grofsen Menge von Männern im gebildeten Publikum Deutschlands, die uns in dieser Sache helfen und zur Seite stehen werden. Alles Übrige können Sie aus den einleitenden Worten, welche im Vorworte dieser ersten Nummer sich befinden, entnehmen.

Vortrag von Gymnasialprofessor Dr. Hartfelder-Heidelberg:

Das Ideal einer Humanistenschule.

(Die Schule Colets zu St. Paul in London.)

Die früheren Geschichtschreiber der Pädagogik sahen in dem Humanismus den hoffnungsvollen Anfang eines neuen wissenschaftlichen und pädagogischen Lebens. Mit dem warmen Interesse, das man in der Regel einer vorwärts treibenden und nach oben strebenden geistigen Bewegung entgegen bringt, verfolgte man die Entwickelung der neuen Richtung, die in Italien schon im vierzehnten Jahrhundert entsteht, in der Mitte des 15. Jahrhunderts die Alpen übersteigt und früher oder später alle Kulturländer des mittleren und westlichen Europas erfafst.

Die Vertreter der litterae bonae oder meliores oder auch politiores, wie sich die Humanisten selbst zu nennen pflegten, waren sich bewufst, der Welt etwas Neues, unbedingt Wertvolles, die Geister Befreiendes zu bringen. Mit Geringschätzung blickten sie herab auf die Vertreter der mittelalterlichen Wissenschaft, für die wir das Wort Scholastik brauchen, und deren Begriff keineswegs blofs auf die Theologie einzuschränken ist.[1]) Bald wurde es üblich, die Scholastiker, häufig Mönche und Inhaber akademischer Professuren, mit dem Namen „Sophisten" zu belegen, weil man ihr wissenschaftliches Gebahren dem Treiben jener rhetorischen Lehrmeister zu Sokrates' Zeiten in Athen verglich, wie es Plato schildert. Die schneidendste und rücksichtsloseste Streitschrift gegen die Universitätslehrer alten Schlags sind die von deutschen Humanisten geschriebenen Epistolae obscurorum virorum.[2])

1) Über das Wesen u. die Bedeutung mittelalterlicher Scholastik vgl. G. Kaufmann, Die Geschichte d. deutschen Universitäten (Stuttg. 1888) I, 2–97.

2) Vgl. über dieselben L. Geiger, Joh. Reuchlin. Leipzig 1871. S. 375 ff. D. Fr. Straufs, Ulrich von Hutten. 2. Aufl. Leipzig 1871. S. 176 ff. Der Angegriffenen hat sich neuerdings angenommen Fr. Paulsen, Geschichte d. gelehrten Unterrichts. Leipzig 1885. S. 49. Vgl. dagegen K. Hartfelder in Sybels Hist. Zeitschrft. Bd. 64 (N. F. Bd. 28), S. 67 ff.

Also nicht die katholische Geistlichkeit oder das Mönchswesen sollte verspottet werden, wie man sich früher die Sache dachte; sondern die scholastischen Professoren der Universitäten, welche den Humanismus — oh mit Unrecht oder Recht, mag hier unerörtert bleiben — von den Hochschulen fern zu halten suchten.[1])

Allmählich hat sich im Laufe der letzten 25 Jahre das Urteil über die Humanisten sehr wesentlich, und zwar zu ihren Ungunsten geändert. Während man sie früher als geistige Befreier pries und in ihnen die Väter der Wissenschaft der Neuzeit sah, werden ihnen jetzt von vielen Seiten die übelsten Dinge nachgesagt. Ihr Wissen findet man seicht, ihre Poesie geschmacklos und phrasenhaft, ihr Leben sittlich bedenklich, ihren Charakter würdelos. Hat man früher die muntere „Poeten-“ und Gelehrtenschar vielleicht zu überschwänglich gepriesen, so ist man jetzt auf dem besten Wege, ins Gegenteil zu verfallen. Wurden früher mannigfache Gebrechen — und warum sollten sie solche nicht haben? — übersehen, so ist man jetzt geneigt, nur die Flecken der Sonne und nicht mehr die Sonne selbst zu sehen. Höchstens dafs man noch einen Unterschied macht zwischen älteren und jüngeren Humanisten. Jene älteren, deren charakteristischer Vertreter der Friese Rudolf Agricola sein soll, werden in ihrem Werte anerkannt, aber von den jüngeren, deren gröfster Desiderius Erasmus von Rotterdam sein soll, ist angeblich nicht viel Gutes zu melden.[2])

So haben wir in dieser Frage, wie so häufig in der Geschichte, These und Antithese. Ich hoffe, dafs wir auch zur Synthese mit der Zeit fortschreiten werden. Machte die frühere Bewunderung der Humanisten vielleicht blind gegen ihre Einseitigkeiten und Schwächen, und sieht man jetzt nur die Schattenseiten, so wird auch eine Zeit kommen, welche diese wichtige kulturhistorische Erscheinung gerecht beurteilt.[3])

Es kann hier unmöglich meine Aufgabe sein, die Humanisten gegen die vielen schweren Anklagen zu verteidigen. Eine Apologie des Humanismus liegt gänzlich aufserhalb der hier gestellten Aufgabe. Ich brauche also davon nicht zu reden, dafs auf den verschiedensten Gebieten, z. B. in der Theologie, Mathematik, Geschichte, Philosophie, ganz besonders in der Altertumswissenschaft, mit ihnen ein neues Leben anfängt. Selbst für die Wissenschaft des deutschen Altertums und der deutschen Sprache bedeuten sie den Anfang einer neuen Zeit.[4]) An Stelle einer kritiklosen Überlieferung tritt aller Orten ein reges wissenschaftliches Leben; man zieht überall die Quellen, die „fontes“, aus der Verborgenheit und verbreitet sie durch den noch nicht lange von einem Deutschen erfundenen

1) Vgl. darüber K. A. Schmid, Geschichte d. Erziehung II, 2, 62. Stuttg. 1889.

2) So macht es z. B. Joh. Janssen, Gesch. d. deutschen Volkes. 9. Aufl. Freiburg 1883. I, 58 ff. II, 1 ff.

3) Während G. Voigt (Die Wiederbelebung d. classischen Alterthums. 2. Aufl. Berlin 1880) eine entschiedene Neigung zur Karikatur des Humanismus hat, zeichnen sich unter den neueren Darstellungen durch das Streben nach gerechter Würdigung aus die zwei Werke: L. Geiger, Renaissance und Humanismus. Berlin 1882. Fr. v. Besold, Geschichte d. deutschen Reformation. Berlin 1890 (in der Onckenschen Sammlung: Allgemeine Geschichte in Einzeldarstellungen. II, 8. III, 1).

4) Im einzelnen läfst sich das an den verschiedenen Bänden der „Geschichte d. Wissenschaften in Deutschland“, welche die Münchener historische Kommission herausgiebt, verfolgen. Man vgl. z. B. R. v. Raumer, Geschichte der germanischen Philologie. München u. Leipzig 1870. C. Bursian, Geschichte d. classischen Philologie in Deutschland. München u. Leipzig 1883. Fr. X. Wegele, Geschichte d. deutschen Historiographie seit dem Auftreten des Humanismus. München 1885. Überall die ersten Abschnitte.

Buchdruck. Die Alten werden mit neuer Begeisterung und tieferem Verständnis gelesen. Zum Latein, das in seiner reinen klassischen Form studiert wird, gesellt sich bald die Kenntnis des Griechischen und dann des Hebräischen.[1]) Eine Flut von gelehrter Litteratur ergiefst sich über die Kulturländer Europas, und neben der Erneuerung des Wissens der Alten, dessen Wiedererschliefsung schon ein mächtiger Fortschritt war, regen sich überall Keime neuer, eigener Forschung, die sich freilich nicht immer zur köstlichen Frucht entwickelt haben. Es war, wie wenn ein wissenschaftlicher Frühling in Europa angebrochen wäre.

Der Humanismus ist eine wissenschaftliche Bewegung. Das Wissen wird erst fruchtbar durch Mitteilung, durch Belehrung anderer, besonders der Jugend. Man begreift deshalb recht gut, dafs dem Humanismus fast von Anfang an eine Neigung für die Schule, insbesondere für die höhere Schule, die Universität wie für die Lateinschule, innewohnte. Dies läfst sich schon im Geburtsland des Humanismus, in Italien, beobachten; es wird aber noch deutlicher nördlich der Alpen. „Schon in seinen Anfängen hat der deutsche Humanismus", sagt Friedrich v. Bezold, „sich mit Vorliebe der Schule zugewendet; an den Schulen, an den Universitäten sucht er sich einzubürgern, und seine litterarischen Erzeugnisse besitzen fast durchweg einen stark pädagogischen Geschmack."[2]) Entsprechend dem besonnenen und verständigen Charakter der damaligen Deutschen und Engländer beschäftigen sich viele Vertreter der Renaissance in diesen Ländern mit pädagogischen Aufgaben. Man gestaltet alte Schulen um und gründet neue dazu; man münzt die grofsen wissenschaftlichen Goldbarren des italienischen und bald auch französischen Humanismus in die kleine Münze handlicher Lehrbücher um. Zahllose Enchiridia, Methodi, Rudimenta, Epitomae, Institutiones und wie sie sonst noch heifsen, erleichtern einer strebsamen Jugend die schwere Arbeit des Lernens. Fast alle diese Bücher suchen ihren Wert ausschliefslich in der Methode; sie erheben in der Regel nicht den Anspruch, das Wissen selbst zu bereichern, sondern sie begnügen sich damit, durch Ausscheidung des Wichtigen vom Unwichtigen, durch vernünftige Anordnung des Stoffes und durch scharfe Fassung der Regeln den Unterricht erfolgreich zu machen.

Es hat ein eigenes Interesse, diesen pädagogischen Strebungen nachzugehen und durch Beobachtung der erreichten Leistungen das eigentümliche Wesen dieser geistigen Richtung kennen zu lernen. Nun ist es unbestreitbar, dafs der eigentümliche Charakter einer solchen Bestrebung sich da reiner und klarer zeigt, wo eine vollständige Neuschöpfung die Ausgestaltung des Prinzips ermöglicht. Wo an schon Vorhandenes, Überkommenes angeknüpft werden mufs, trübt sich oft ganz natürlich das ursprüngliche Bild bei der Einführung in die Wirklichkeit. Mit der Macht, die allem Bestehenden innewohnt, und die

---

1) Vgl. die Nachweise bei Ad. Hurawitz, Griechische Studien. Beiträge z. Geschichte d. Griechischen in Deutschland. Berlin 1884. L. Geiger, Das Studium der hebräischen Sprache in Deutschland vom Ende des 15. bis zur Mitte des 16. Jahrhunderts. Breslau 1870. K. A. Schmid, Geschichte d. Erziehung II, 2, 51—126 u. 76—99. Stuttg. 1889. Von der ganz aufserordentlichen Menge von Lehrbüchern, die damals für alle Gebiete erschienen, kann man sich jetzt einen Begriff machen durch (Buisson) Répertoire des ouvrages pédagogiques du XVIe siècle. Paris 1886 (Fasc. nr. 3 in den Mémoires et Documents scolaires, publiés par le Musée pédagogique).

2) F. v. Bezold, Rudolf Agricola, ein deutscher Vertreter der italienischen Renaissance. München 1884. S. 11.

um so gröfser ist, wenn dieses schon Bestehende ehemals auch Erfolge aufzuweisen hatte, mufs oft paktiert werden, und dieses Paktieren ist in den meisten Fällen eine Verdunkelung des ursprünglich Angestrebten.

Wenn wir also das, was der pädagogische Humanismus anstrebte, in seiner ganzen Reinheit kennen lernen wollen, so wird es nötig sein, dafs wir uns nach einer pädagogischen Neuschöpfung umsehen, dafs wir eine Schule aufsuchen, die als eine reine Tochter des Humanismus, so wie ihn Desiderius Erasmus von Rotterdam auffafst, bezeichnet werden darf.

Eine solche Schule giebt es nun in der That: es ist die St. Paulschule zu London, welche John Colet gegründet und für welche Erasmus die meisten Lehrbücher geschrieben hat.

Wer ist zunächst der Gründer? John Colet oder latinisiert Johannes Coletus war 1466 geboren als der Sohn eines sehr wohlhabenden und angesehenen Seidenhändlers in London.[1]) Von 22 Kindern, die seine Mutter ihrem Gemahle schenkte, blieb er allein am Leben. Mit tüchtigen Schulkenntnissen versehen, bezog er die Hochschule zu Oxford und erwarb sich die üblichen akademischen Grade. Im Jahre 1494 verliefs er die Heimat und machte, was damals häufig vorkam, eine Studienreise nach Frankreich und Italien. Er hat z. B. in Orleans,[2]) Paris und Florenz Studien gemacht. Aber Griechisch, zu dessen Erlernung damals in der englischen Heimat wenig Gelegenheit war, hat er auch in Italien nicht erlernt, was er später bedauerte.[3]) Er beschäftigte sich während dieser Zeit hauptsächlich mit den Kirchenvätern, Origenes, Cyprian, Ambrosius, Hieronymus, Dionysius,[4]) wobei selbstverständlich ist, dafs er die Griechen unter denselben in lateinischer Übersetzung las. Heimgekehrt hielt er in Oxford Vorlesungen über den Römerbrief. Hier machte er auch die erste persönliche Bekanntschaft eines niederländischen Gelehrten, der bei den Augustinern wohnte: es war Desiderius Erasmus.

Im Jahre 1500 wurde Colet Dekan an St. Paul in London und genofs bald den Ruf eines eifrigen und vortrefflichen Predigers.[5]) Diese Thätigkeit setzte er bis an sein Lebensende fort, und ihr hauptsächlich ist es wohl zuzuschreiben, dafs er nicht nach dem Ruhme eines fruchtbaren Schriftstellers gestrebt hat. Die mancherlei Amtsgeschäfte als Dekan, sowie die Vorbereitung für seine Predigten liefsen ihm nur wenig freie Stunden, die er sodann sonstigen Studien oder der Unterhaltung mit gebildeten Männern widmete.

---

1) Über Colet vgl. das immer noch brauchbare Werk: Sam. Knight, Das Leben des Fürtrefflichen Engeländers D. Johann Colets etc., übersetzt v. Theod. Arnold. Leipzig 1735. Fred. Seebohm, The Oxford Reformers John Colet, Erasmus, and Thomas More. 2 Edition. London 1869. Beide Darstellungen benutzen als Quelle die älteste Biographie Colets, welche Erasmus in einem Briefe an Jodocus Jonas in Briefform gegeben hat, wieder abgedruckt in Erasmi opp. ed. Clericus (Lugdun. Batavor. 1703) III, 1, 451—462. Doch ist das Datum dieses Briefes (13. Juni 1519) jedenfalls falsch, da er erst nach Colets Tod (16. Sept. 1519) geschrieben ist. Jodocus Jonas, bekannter als Justus Jonas, ist der bekannte deutsche Humanist u. Lehrer an der Hochschule Wittenberg. Vgl. G. Kawerau, Der Briefwechsel des Justus Jonas, gesammelt u. bearbeitet. 2 Bde. 1884. 1885. (Geschichtsquellen der Provinz Sachsen. Bd. 16 u. 17.)

2) Für Orleans vgl. Erasmi opp. III, 1, 182 B.

3) Nunc dolor me tenet, quod non didicerim Graecum sermonem, sine cuius peritia nihil sumus. Erasmi opp. III, 2, 1572 C.

4) Seebohm p. 16.

5) Bekannt war seine antischolastische, rein biblische Richtung. Vgl. W. Maurenbrecher, Gesch. d. kath. Reformation I, 120. (Nördlingen 1880.)

Auch bei Hofe stand er in hoher Achtung, und König Heinrich VIII. selbst, der in seiner Jugend und besseren Zeit ein eifriger Gönner des Humanismus war, schützte ihn gegen Feindseligkeiten des Bischofs von London. In dieser vielseitigen und fruchtbringenden Thätigkeit verharrte er, bis er im Herbste 1519 starb, ein nachträgliches Opfer jener furchtbaren Krankheit, die unter dem Namen des „englischen Schweifses" bekannt ist.

Die Zeitgenossen waren überzeugt, dafs mit Colet eine der ausgezeichnetsten Persönlichkeiten jener Periode geschieden sei.[1]) Sein Charakter wie seine Kenntnisse, seine Frömmigkeit wie seine feine Bildung, seine Milde wie seine Sittenstrenge erfahren gleiches Lob. Während die Geistlichkeit des damaligen Englands in sittlicher Beziehung keines guten Rufes sich erfreute, wurde seine Moralität nie, auch nicht von seinen Feinden, deren er, wie jeder Mensch, hatte, angezweifelt. Während er selbst tadellos im geistlichen Coelibat lebte,[2]) pflegte er zu sagen, nirgends finde er weniger verderbte Sitten, als bei Eheleuten, weil bei diesen die Triebe der Natur, die Sorge für die Kinder und das Vermögen heilsame Schranken gegen das Laster seien.[3])

An den englischen Schuleinrichtungen hatte er mancherlei auszusetzen; die in den Kollegien der Hochschulen herrschende Üppigkeit fand er gefährlich für gute Sitten; er sah in ihnen nichts, als eine Aufforderung zum Müfsiggang. Von den Schulen, wie sie damals waren, behauptete er, sie schädigten die Reinheit der Wissenschaften.[4])

Aber es bleibt uns noch übrig, von der Schöpfung Colets zu sprechen, der er seinen Namen in der Geschichte der Pädagogik verdankt. Es ist die Gründung einer Grammatikalschule (wir würden heute Lateinschule sagen) am Ostende der Kirche St. Pauli zu London „zu Ehren Christi Jesu in pueritia und seiner hochgelobten Mutter Maria" für 153 Kinder, welche Colet durch sein Testament 1511 reich dotierte, und deren Gebäude er laut Statuten 1512 erbaute.[5])

Da die Tüchtigkeit jeder Schule von der Tüchtigkeit ihrer Lehrer abhängt, so beginnen wir billigerweise mit den Bestimmungen der Statuten über das Lehrerpersonal. Dasselbe sollte aus drei Mitgliedern bestehen, einem oberen Lehrmeister, einem zweiten Lehrmeister oder Hypodidaskalos, wie Erasmus in seinen Briefen sagt,[6]) und einem Kapellan (a Maister, and a Sumaister, and a Chappelyn), alle drei mit „zulänglichen, beständigen und immerwährenden Besoldungen" versehen.

1) Man vgl. z. B. mehrfache Zeugnisse im Briefwechsel des Erasmus, opp. III, 1, 506 A; 509 D; 510 A; 512 A; 532 E. Schon in früheren Briefen findet sich übrigens die höchste Anerkennung für Colet, z. B. III, 1, 40; 41 A; 42 D; 55 D. Die Freundschaft Colets mit Erasmus hat auch fortgedauert, als letzterer nach dem Festlande zurückgekehrt war. Vgl. z. B. Erasm. opp. III, 2, 1660.

2) Cum ipse castissime viveret etc. Erasmi opp. III, 1. 459 B.

3) Dictitare solet se nusquam reperire minus corruptos mores quam inter coniugatos, quod (apud) hos affectus naturae cura liberorum ac res familiaris ita veluti cancellis quibusdam distringerent, ut non possint in omne flagitii genus prolabi. Ebendaselbst 459 A.

4) Collegia, quae multo magnificoque sumptu sunt apud Anglos instituta, dicebat officere bonis studiis, nec aliud esse quam invitabula ociosorum: neque scholis publicis perinde multum tribuebat, quod ambitio profitendi et quaestus omnia vitians corrumperet sinceritatem omnium disciplinarum. Erasmi opp. III, 1, 459 D.

5) Ich benutze dafür die Übersetzung der „Statuten" bei Knight-Arnold, S. 330—341, Colets Testament, S. 309—312, u. einige Notizen des Erasmus.

6) Erasmi opp. III, 1, 131 B.

Der obere Lehrmeister, der von den Vorstehern und Schutzherren, d. h. der Zunft der Seidenhändler in London, gewählt wird, hat die Leitung der ganzen Schule. Er soll sein „gesund vom Leibe, ehrlich und tugendhaft, gelehrt und in gutem reinen Latein wie auch im Griechischen wohlerfahren.“ Dabei hat, ein sehr charakteristischer Zug, ein verheirateter Mann den Vorzug vor einem ledigen; im Falle ein solcher nicht zu gewinnen ist, darf es auch ein Priester sein, der sonst keine Pfründe hat, damit er sich dem Schulamt mit ganzer Kraft widmen kann. Selbst die Form der Verpflichtung des ersten Lehrers war festgestellt. Wenn die Wahl desselben im Schulgebäude stattgefunden hat, soll einer der Schutzherren die Worte sprechen: „Herr Magister, wir haben Euch zum Lehrer dieser Schule erwählet, dafs Ihr die Kinder nicht nur in guten Künsten[1]) und Sprachen, sondern auch in guten Sitten und Tugenden unterrichten sollet, mit Versicherung, dafs Ihr Euch hier keine bleibende Statt zu versprechen habt, es sei denn, dafs Ihr Eure Pflicht in der Schule wohl in acht nehmet.“ Jedes Jahr zu Lichtmefs findet eine Prüfung der Schule statt, bei der festgestellt wird, ob der Lehrer seine Pflicht erfüllt hat. Bei einem Streit zwischen dem Leiter der Anstalt und den zwei anderen Lehrern haben die Schutzherren das Recht der Entscheidung.

Der erste Lehrer erhält eine sehr geräumige Wohnung im Schulgebäude, „ohne einige Bezahlung“, worin er nach Gefallen „wohnen und haushalten“ darf. Seine Besoldung besteht für die Woche aus einer englischen Mark nebst dem Tuche zu einem Kleide alljährlich. Sein Urlaub beträgt während eines Jahres im ganzen 30 Tage. Im Falle er nach längerer Thätigkeit krank oder untauglich wird, so soll er keineswegs hilflos gelassen werden, sondern einen billigen Unterhalt von 10 L. — wir würden heute Pension sagen — erhalten. Auch im Fall einer längeren heilbaren Krankheit verliert er seine Stelle nicht, wenn er sich mit dem zweiten Lehrer über eine Entschädigung für die von diesem zu übernehmenden Unterrichtsstunden einigt. Wird die erste Lehrerstelle erledigt, so kann der zweite Lehrer aufrücken, wenn er „ein gelehrter und frommer Mann“ ist.

Der Unterlehrmeister oder zweite Lehrer, von dem die gleichen sittlichen und wissenschaftlichen Eigenschaften verlangt werden wie von dem Leiter der Anstalt, hat den Unterricht nach den Weisungen des ersten Lehrers zu erteilen. Er darf verheiratet oder ledig sein. Ist er Priester, so darf er keine Pfründe oder sonstiges Geschäft haben, was „ihn an seinem Fleifs in der Schule verhindere“. Die Berufung dieses zweiten Lehrers ist nicht Sache des Schulvorstandes, sondern des Leiters der Anstalt, allerdings im Einverständnis mit den „Patronen und Vorstehern“, die auch bei der Einführung in das Amt zugegen sein sollen.

Auch er hat eine Dienstwohnung und bezieht einen nicht viel kleineren Gehalt als sein Vorgesetzter.[2]) Auch sein jährlicher Urlaub umfafst 30 Tage. Mit dem Oberlehrmeister soll er, „wenn es bequem geschehen kann, zur Kommunion gehen.“ Die Bestimmungen wegen etwaiger Arbeitsunfähigkeit durch Krankheit sind ähnlich wie beim ersten Lehrer. Bei heilbaren Krankheiten von kürzerer Dauer soll er seinen ganzen Ge-

1) Übersetzung von artes = Wissenschaften.

2) Wöchentlich 6 Sch. 8 d., während der erste Lehrer 1 Mark (= 10 Sch. 4 d.) erhält. Die Besoldungen waren nach damaligem Geldfufs reichlich bemessen: Ludi magistri, quibus amplum salarium (sc. Coletus) designavit, qno gratuito docerent. Erasmi opp. III, 1, 457 B.

halt weiter beziehen. Bei unheilbarer Krankheit, wie „Aussatz, morbus Gallicus oder dergleichen“, oder bei hohem Alter wird er „der Liebe der Seidenhändler und Vorsteher der Schule“ überlassen, „dafs sie ihn mit einem Unterhalt versorgen, so viel möglich ist, und ersuche sie, dafs sie sich in solchem Fall liebreich erweisen sollen.“

Im Falle der Erkrankung beider Lehrer oder im Falle einer ansteckenden Krankheit in der Stadt wird die Schule ganz geschlossen, aber die Besoldung der Lehrer wird weiter bezahlt.

Und nun der dritte Lehrer, der Kaplan? Er hat täglich in der Schulkapelle eine Messe zu halten und für die Kinder zu beten, „dafs sie an frommem Leben und guten Künsten zur Ehre Gottes und unseres Herrn Jesu Christi zunehmen.“ Nur „ein frommer und tugendhafter Priester“ kann diese Kaplanei erhalten. Seine Wahl ist nicht Sache des ersten Lehrers, sondern des Schulvorstandes. Ist er noch nicht gelehrt, so ist ihm freigestellt, in der Schule mitzulernen; andernfalls kann er sogar als Lehrer mithelfen, aber nur mit Zustimmung des Leiters der Anstalt. Jedenfalls aber soll er „die Kinder den Katechismum lehren und dieselben in englischer Sprache in den Glaubensartikeln und den zehn Geboten unterweisen.“ Auch er hat auskömmlichen Gehalt, freie Wohnung, das Recht auf Urlaub und Weiterbezug des Gehalts im Krankheitsfalle. „Daferne er in ein unordentliches oder liederliches Leben verfallen sollte, so warne man ihn gebührend oder setze ihn ab und erwähle in acht Tagen, oder sobald es sein kann, einen andern an seine Statt.“

Das Wichtigste in der Schule sind die Schüler. Nachdem die Verhältnisse der Lehrer festgestellt sind, gehen die Statuten der Schule über zu den „Kindern“. Deren können 153[1]) aufgenommen werden, „aus allen Nationen und Ländern ohne Unterschied“, wie mit bemerkenswerter Weitherzigkeit hinzugefügt ist. Eine bestimmte Anmeldezeit für den Eintritt in die Schule ist nicht festgesetzt. Die Bedingungen der Aufnahme sind Kenntnis des Katechismus, die Fähigkeit, „lesen und ein wenig schreiben“ zu können, und die Erlegung eines kleinen Eintrittsgeldes, das aber armen Schülern erlassen wird.

Bei jeder Bank soll ein Knabe auf einem Stuhl „als Präsident über solche Bank“ sitzen.

Winter wie Sommer beginnt der Unterricht um 7 Uhr und dauert bis 11, nachmittags von 1—5 Uhr. Dreimal am Tage, morgens, mittags und abends, müssen die Kinder knieend ihr Gebet verrichten, „wie es in der Schule auf einer Tafel vorgeschrieben ist.“ Überhaupt waltete ein strenger und ernster Geist in der Schule. Den Schülern war verboten, bei Hahnenkämpfen, Wettlaufen oder „dem Streit zu St. Bartholomäi“ zuzusehen. Auch gab es keine besonderen Spieltage, und die Lehrer waren mit einer Geldstrafe bedroht, falls sie den Schülern besondere Feiertage machten, „es sei denn, dafs der König oder ein Erzbischof oder Bischof in eigener Person zugegen wäre und solches verlangte.“ Doch gab es ein Schulfest am Tag der unschuldigen Kindlein;[2]) an diesem sollten alle Schüler in die St. Paulskirche kommen und die Predigt des kleinen Bischofs, „der noch

1) Die auffallende Zahl 153 ist gewählt mit Rücksicht auf Joh. 21, 11. Beim Fischzug Petri finden sich 153 Fische im Netz.

2) 28. Dezember, auch „Aller Kindleintag“, „Unschuldiger Kindertag“ oder „Chindlintag“ geheifsen.

ein Kind ist", anhören.[1]) Wer die Schule einmal verläfst, um in eine andere zu gehen, kann nicht wieder aufgenommen werden.

Auch über den **Lehrstoff** sprechen sich die Statuten aus; doch lehnt es Colet ausdrücklich ab, hier alle Besonderheiten anzugeben, offenbar in der Absicht, die Freiheit der Lehrer nicht im voraus allzusehr einzuengen. Aber die Gründzüge dessen, was er in der Schule geleistet haben wollte, sind hinlänglich deutlich festgestellt.

Als leitender Gesichtspunkt wird ausgesprochen, dafs die Schüler „nächst der Furcht Gottes jederzeit in guter Litteratur sowohl im Lateinischen als Griechischen gelehrt und auf solche Auctores gewiesen würden, welche die wahre römische Beredsamkeit mit der Weisheit verknüpft haben." Als geeignetes Lehrmittel werden deshalb solche christliche Schriftsteller empfohlen, die, gleichviel ob Prosaiker oder Dichter, ihre „Weisheit in reinem und zierlichem Latein vortragen", wie Lactanz, Prudentius, Sedulius, Juvencus, der christliche Humanist Baptista Mantuanus[2]) und andere. Die reine lateinische Sprache, wie sie sich bei Cicero, Sallust, Vergil und Terenz findet, und wie sie noch Hieronymus, Ambrosius, Augustinus und viele andere heilige Lehrer gelernt haben, ist zu lehren. Ausgeschlossen wird „alles barbarische Wesen und Verderbnis, alles verfälschte Latein, welches unwissende, verblendete Narren eingeführt und dadurch die alte lateinische und wahre römische Sprache verworren und vergiftet haben," d. h. in unsere Sprechweise übertragen: die Scholastik und ihr unklassisches Latein ist ausgeschlossen.

Neben den klassischen und kirchlichen Schriftstellern wird sodann ausdrücklich noch Erasmus genannt, seine Schrift Institutum Christiani hominis, „welches dieser gelehrte Erasmus auf mein — d. h. Colets — Ersuchen abgefasset", und seine zwei Bücher De duplici copia verborum ac rerum, welche Colet und seiner Schule gewidmet sind.

Auch der religiöse Stoff fehlt nicht: begonnen soll werden mit dem Katechismus in englischer Sprache, und die erwähnte Institutio hominis christiani des Erasmus ist ja inhaltlich nicht sehr von einem Katechismus verschieden.[3])

Der ganze Abschnitt über den Lehrstoff schliefst mit einer Mahnung an die Lehrer, „dafs sie jederzeit das Beste lehren und die Kinder im Griechischen und Latein unterrichten und sie solche Auctores lesen lassen, welche die wahre Weisheit mit der reinen Beredsamkeit verbunden."

Ebenso bezeichnend, wie der Lehrstoff, ist die Anordnung über die leitende und verwaltende Behörde der ganzen Schule. Dieselbe wird nicht etwa dem Erzbischof von London noch überhaupt einem Geistlichen übergeben,[4]) sondern zwei „ehrlichen und red-

1) Über dieses Schülerfest vgl. **Knight-Arnold** S. 335, Anm. — Über das Bischofsspiel mittelalterlicher Schulen vgl. jetzt **Fr. A. Specht**, Gesch. d. Unterrichtswesens in Deutschland. Stuttg. 1885. S. 225. Über weitere mittelalterliche Schulspiele vgl. **H. J. Kaemmel**, Geschichte d. deutschen Schulwesens etc. Leipzig 1882. S. 200 ff.

2) Angaben über dieses vielgebrauchte Schulbuch, aus dem auch noch Luther und Melanchthon lernten, bei **J. Köstlin**, M. Luther I[2], 46. Elberf. 1883. **K. Hartfelder**, Ph. Melanchthon. Berlin 1889. S. 4 (Band VII der Monumenta Germaniae Paedagogica). Über verschiedene Ausgaben des Baptista vgl. **A. Caronti**, Gli incunaboli della R. Biblioteca universitaria di Bologna. Bologna 1889. p. 310.

3) Das Nähere darüber weiter unten.

4) Erasmus sagt darüber: Reditibus totique negotio praefecit non sacerdotes, non episcopum aut capitulum, ut vocant, non magnates, sed cives aliquot coniugatos probatae famae. Roganti causam ait nihil quidem esse certi in rebus humanis, sed tamen in his se minimum invenire corruptelae. **Erasmi** epp. III, 1, 457 E.

lichen" Männern, welche die hochangesehene Zunft der Seidenhändler in London, der auch Colets Vater angehört hatte, aus ihrer Mitte wählt. Also eine rein weltliche Oberbehörde an einer Schule, die von einem Geistlichen und gefeierten Prediger gestiftet worden.[1])

Im übrigen aber war Colet keineswegs der Meinung, damit nun ein Werk geschaffen zu haben, das aller Mängel bar sei und in alle Ewigkeit unverändert bleiben müsse. In einem Schlufswort über die „Freiheit, die Statuten zu erklären", fügt er deshalb die Bemerkung hinzu, er überlasse es „der Bescheidenheit und Liebe" der Vorsteher, falls Änderungen nötig würden oder dunkele Punkte aufzuhellen seien, wobei sie sich auch des Rates verständiger und gelehrter Leute, die nicht zum Vorstande gehörten, bedienen könnten.

So weit die Statuten, die Stiftungsurkunde der Schule. In dankenswerter Weise ergänzt Erasmus, welcher in langjähriger vertrauter Freundschaft mit Colet verbunden und in seine innersten Geheimnisse eingeweiht war, die St. Paulschule auch aus eigener Anschauung kannte, den obigen Bericht in mehreren Punkten.[2])

Zunächst rühmt Erasmus die Schönheit und Pracht des Schulgebäudes wie des Schulraumes, der durch Vorhänge in verschiedene Abteilungen geteilt werden kann. Nirgends giebt es da Ecken und Winkel, Stätten des Staubes und Schmutzes, noch ist eine Speise- oder Schlafstube damit in Verbindung. Die Knaben werden in vier Abteilungen geschieden, jede zu 16;[3]) die Bänke, welche für jeden einzelnen geräumigen Platz geben und Zwischenräume zwischen den Schülern lassen, steigen amphitheatralisch auf. Schulgeld wird keines erhoben, bei der Aufnahme neuer Schüler genau auf Befähigung gesehen. Über dem Katheder ist das Bild des Jesuknaben, darüber das Haupt von Gott Vater gemalt. Auf des Erasmus Veranlassung wurden die Worte: „Ipsum audite" dazugeschrieben.[4]) Beim Anfang und Schlufs des Unterrichts versammelt sich die ganze Schulgemeinde vor diesem Jesusbilde und singt dazu ein religiöses Lied in lateinischer Sprache.[5])

Wenn wir von dieser Schule nichts wüfsten, als dafs Erasmus, der in dauernder Geistesgemeinschaft sich dem Stifter verwandt fühlte,[6]) für die Schule mehrere seiner gefeierten Schriften geschrieben hat, und dafs er eifrig bemüht war, die geeigneten Lehrer zu finden, so würde das schon ausreichen, der St. Paulschule eine ehrenvolle Stellung in der Kulturgeschichte zu sichern.

Es wurden nämlich folgende Schriften des Erasmus für Colets Schule geschrieben: 1. Institutio hominis christiani versibus hexametris. — 2. Libellus de octo orationis partium constructione, tum elegans in primis, tum dilucida brevitate copiosissimus. — 3. De duplici

1) Die weiteren Bestimmungen bezüglich der Verwaltung, über welche Knight-Arnold S. 337 ff. nachzusehen ist, beweisen den praktischen Blick Colets.

2) Erasmi opp. III, 1, 457 B—E.

3) Damit kommen wir nur auf 64 Schüler. Wie diese Angabe sich zu der obigen von 153 Schülern verhält, kann ich nicht entscheiden.

4) Offenbar mit Beziehung auf die bei der Verklärung gesprochenen Worte. Vgl. Marc. 9, 7 u. die Parallelstellen dazu.

5) Über diese Carmina scholaria des Erasmus vgl. weiter unten.

6) Eine ziemliche Anzahl der Briefe beider Männer hat sich erhalten. Die Briefe des Colet an Erasmus stehen Erasmi opp. III, 9, 1523, 1572, 1573, 1791, 1792; die des Erasmus an Colet ebendaselbst 39, 94, 99, 101, 106, 108, 109, 131, 238, 1660, 1690, 1789, 1792. — Einige derselben sind wieder abgedruckt bei Knight Arnold S. 293—300. — Die beiden Männer unterhielten sich gerne über theologische Fragen. Vgl. Erasmi opp. III, 1, 42 F (über Kain). 95 C.

copia verborum ac rerum commentarius. — 4. Concio de puero Jesu, pronunciata a puero in nova schola Joannis Coleti, per eum instituta Londini. — 5. Die Carmina scholaria.[1])

Die erste dieser Schriften, die „Unterweisung eines Christen“, Institutio, auch Institutum Christiani hominis,[2]) ist eigentlich die von Erasmus besorgte Latinisierung eines kleinen Lehrbuchs, das Colet für seine Schule in englischer Sprache abgefafst hatte. Die 137 lateinischen Hexameter der erasmischen Bearbeitung enthalten das apostolische Glaubensbekenntnis, die Lehre von den sieben Sakramenten, die Lehre von Gebet, Fasten, den sieben Todsünden u. s. w. Kunstvoll ist jeder mittelalterliche Ausdruck vermieden, bei diesem Stoff gewifs keine leichte Aufgabe.

Auch die zweite erwähnte Lehrschrift des Erasmus, „Libellus de octo orationis partium constructione“, „Büchlein über die Konstruktion der acht Redeteile“,[3]) ist nur die Bearbeitung eines fremden Originals. Lilly, Lehrer an der St. Paulschule, hatte auf Wunsch Colets ein kurzes Lehrbuch für die lateinische Syntax entworfen. Der Entwurf war sodann Erasmus zur Verbesserung übergeben worden, und dieser hatte so viel daran geändert, dafs der bescheidene Lilly nunmehr erklärte, das Büchlein sei nicht mehr sein geistiges Eigentum und könne unter seinem Namen nicht veröffentlicht werden.[4]) So ging es denn unter dem Namen des Erasmus aus und erlebte bis in die Mitte des 16. Jahrhunderts zahlreiche Auflagen.

Die kleine Schrift ist eine Syntax ohne Formenlehre in knappster Form. Die Beispiele, welche bei keiner Regel fehlen, zeigen, dafs man das Latein zunächst einmal zum mündlichen Gebrauch erlernte. Jedenfalls erfüllte das Schriftchen seinen Zweck, wie man an den zahlreichen Auflagen sieht. Später wurde es von verschiedenen Gelehrten, wie Henricus Primaeus, Leonardus Coxus und Junius Rabirius mit Anmerkungen und Scholien versehen; auch in dieser Form hat es grofse Verbreitung gefunden.[5])

Nach Umfang und Bedeutung die wichtigste unter den fünf für die Coletsche Schule gearbeiteten Lehrschriften sind die zwei Bücher De duplici copia rerum ac verborum, oft auch kurzweg Copia genannt.[6])

Die Schrift entstand in England, und Erasmus berichtet, dafs er dafür aus den Alten wie den Humanisten wenig gewinnen konnte. Der einzige, bei dem er für seine

1) Eine sechste Schrift des Erasmus: „Declamatiuncula de taedio, pavore, tristitia Jesu, instante supplicio crucis, deque verbis, quibus visus est mortem deprecari: Pater, si fieri potest, transeat a me calix iste (wieder abgedruckt Erasmi opp. V, 1263—1294) verdankt ihre Entstehung einem Gespräch zwischen Erasmus u. Colet, wobei sie sich nicht hatten einigen können. Vgl. Erasmi opp. III, 95 C (der Ausdruck de reformidatione Christi bezeichnet gewifs nichts Anderes), III, 2, 1791 E u. D. — Aber sie ist nicht für die Coletsche Schule geschrieben.

2) Wieder abgedruckt Erasmi opp. V, 1357—1359. Es giebt auch eine neuere Separatausgabe von C. Ph. Kayser. Heidelberg 1816, Mohr u. Winter.

3) Wieder abgedruckt in Erasmi opp. I, 165—180. Zahlreiche Ausgaben verzeichnet Buisson, Répertoire p. 249.

4) Quoniam autem sic emendaram, ut pleraque mutarim, nam id mihi videbam esse facilius, nec Lilius, ut est nimia quadam modestia praeditus, passus est librum suo vulgari nomine etc. Erasm. opp. I, 167 u. 168.

5) Vgl. Buisson, Répertoire p. 249.

6) Zuerst 1512 in Paris erschienen, wieder abgedruckt Erasmi opp. I, 1—110. Vgl. die grofse Zahl von Ausgaben bei Buisson, Répertoire p. 232, wobei aber noch eine grofse Zahl ergänzt werden kann, wie z. B. die Strafsburger Ausgaben bei Schürer von 1513 u. 1514. Vgl G. Knod im Centralblatt f. Bibliothekwes. 1888, V, S. 464.

Zwecke mehr hätte finden können, der Friese Rudolf Agricola, fiel ihm erst in die Hände, als seine Schrift schon erschienen war.[1]) Im Frühling 1512 scheint er das Manuskript abgeschlossen zu haben.. Nach einer kurzen Auseinandersetzung mit Colet, der ihm einst ein gröfseres Geldgeschenk im Falle der Widmung des Buches in Aussicht gestellt hatte, sich aber später, wohl infolge seiner vielerlei Beschäftigungen, an dieses Versprechen nicht mehr erinnerte, widmete Erasmus seine Schrift Colet und seiner Schule, „ein neues Werk für die neue Schule."[2]) Im Juli 1512 hatte der Pariser Drucker Jodocus Badius Ascensius das Manuskript in Händen, und schon im September desselben Jahres konnte er fertige Exemplare verschicken.[3])

Und nun der Inhalt der Schrift. Copia bedeutet schon bei Quintilian „Fülle" oder „Reichtum der Rede". Das Buch will für lateinische Stilisten eine Anleitung sein, wie man sich die so hochgeschätzte Eigenschaft des Reichtums der Rede verschaffen kann. Es ist eine Rhetorik und Stilistik zugleich. Der Titel erklärt sich so, dafs im ersten Buch die Copia verborum besprochen, d. h. Regeln gegeben werden über die einzelnen rhetorischen Figuren. Im zweiten Buch, worin die Copia rerum behandelt wird, sind die für die Rhetorik mafsgebenden Loci dargestellt: das Argument, das Gleichnis, das Beispiel, die Anwendung des Gegensatzes etc.[4])

Die Regeln werden durch zahlreiche Beispiele erläutert, welche teils den alten Schriftstellern entlehnt, teils von Erasmus selbst gebildet sind. Besonders in den letzteren zeigt er, wie sehr ihm die Gabe der Variation, eines Hauptmittels der Copia, zu Gebote stand. Es ist in der That erstaunlich, in wie vielen Wendungen er zu sagen weifs, dafs er seinen Freund Morus nie vergessen werde.[5])

Erasmus hat zwar auch nach der Veröffentlichung an seinem Werke noch weiter gearbeitet und z. B. dem Strafsburger Drucker Schürer 1514 ein verbessertes Manuskript übergeben.[6]) Aber er war mit seinem Werke nicht recht zufrieden und erklärte es für nicht recht durchgearbeitet. Sein Freund Budaeus fand gar, dafs Erasmus solche Arbeiten mittelmäfsigen Köpfen überlassen müsse.[7])

Aber die meisten gelehrten Zeitgenossen urteilten anders. In Frankreich und Deutschland erschienen zahllose Nachdrucke, bald mit, bald ohne Kommentar. An Lateinschulen und Universitäten wurde das Buch zum vielgebrauchten Lehrbuch. In Wittenberg und Krakau, gewifs auch an anderen Hochschulen, wurden Vorlesungen darüber gehalten.[8])

Insbesonders hat Philipp Melanchthon das Werk hochgeschätzt, es als ein Füllhorn, Cornu copiae, bezeichnet und es angelegentlich zum Studium empfohlen.[9]) Auch nach

1) Erasmi opp. III, 1, 213 F.

2) Erasmi opp. III, 1, 107 A. 131 D. — Knight-Arnold S. 159.

3) Horawitz, Hummelberger S. 38. Berlin 1875. Horawitz, Analekten zur Geschichte des Humanismus in Schwaben, S. 234.

4) Vgl. Erasmi opp. I, 5 F.

5) Erasmi opp. I, 26 D ff.

6) Horawitz u. Hartfelder, Briefwechsel d. Rhenanus, S. 66. Leipzig 1886.

7) Erasmi opp. I, 1 u. 2 unten. — III, 1, 213 E u. F. 214 B.

8) Vgl. z. B. Koldewey, Braunschweigische Schulordnungen I, 57, 112. Berlin 1886. Wislocki, Liber diligentiarum fac. art. Cracov. 546. p. I, 214, 266. Cracoviae 1886.

9) K. Hartfelder, Ph. Melanchthon als Praeceptor Germaniae 228, 253, 277, 278, 330, 432. Berlin 1889. Corpus Reff. ed. Bretschneider I, 1118; II, 784; XX, 239.

dem Tode des Erasmus erschienen noch zahlreiche neue Ausgaben, und ein solcher Erfolg ist der beste Beweis dafür, dafs Erasmus über sein Werk zu bescheiden dachte.

In der Coletschen Schule bestand die Einrichtung, dafs am Tage der unschuldigen Kindlein (= 28. Dezember) ein Knabe eine lateinische Predigt hielt, welcher die Mitschüler andächtig beizuwohnen hatten.[1] Colet bat nun Erasmus, eine solche lateinische Rede auszuarbeiten. So entstand die „Rede über den Jesusknaben", Concio (scholastica) de puero Jesu.[2]

In fliefsender Sprache, durchspickt mit zahlreichen Bibelstellen, beweist die Rede zuerst, dafs der Jesusknabe die Bewunderung und Verehrung der Schüler verdient. Diese Bewunderung mufs sich sodann, wie in einem zweiten Teile dargelegt wird, zur Liebe steigern. In einem dritten Teile wird schliefslich gezeigt, dafs einem solchen Verhalten auch der rechte Lohn nicht fehlen wird.

Man könnte diese Schülerpredigt, die übrigens in der Form nichts Schülerhaftes hat, eine Deklamation im Stil der Alten, aber mit christlichem Thema nennen.

Ebenfalls auf Bitten Colets entstanden sodann die „Schülergedichte", Carmina scholaria.[3]) Sie betreffen jenes Jesusbild, welches über dem Katheder der Schule zu St. Paul sich befand. Drei beziehen sich auf das Bild selbst; ein weiteres in sapphischem Metrum könnte für die Eröffnung der Schule selbst gedichtet sein. Der gemeinsame Gedanke, welcher diese Gedichte verbindet, ist der Grundgedanke für die ganze Schule. Jesus ist das Vorbild für die Schüler, welche sich ein tüchtiges Wissen aneignen und dabei gute und fromme Menschen werden sollen.

Imago pueri Jesu.
Discite me primum, pueri, atque effingite puris
Moribus, inde pias addite litterulas.

Eine wichtige Frage war die Wahl der Lehrer. Colet hätte am liebsten Erasmus selbst als Lehrer an seiner Schule gesehen.[4]) Aber letzterer zog eine Thätigkeit an der Hochschule zu Cambridge der Schulstelle in London vor.[5])

Es gelang für die erste Lehrerstelle einen ausgezeichneten Gelehrten zu gewinnen, der auch verheiratet war, worauf Colet hohen Wert legte. Es war der Engländer William Lilly (Guilielmus Lilius) aus Odham in Hampshire, der Freund des berühmten Thomas Morus.[6]) Er verstand ausgezeichnet Griechisch und Lateinisch und hatte, wie Beatus Rhenanus bezeugt, der ihn einen „vielseitigen Gelehrten" nennt, eine Zeit lang auf der Insel Rhodus gelebt, die damals noch den Johannitern oder Maltesern gehörte.[7]) Mit

1) Knight-Arnold S. 335.

2) Sie scheint 1512 zum ersten Mal bei Ascensius in Paris gedruckt worden zu sein. Vgl. Buisson, Répertoire S. 232. Wieder abgedruckt Erasmi opp. V, 599—610.

3) Vgl. darüber Buisson, Répertoire p. 232. Wieder abgedruckt Erasmi opp. V, 1320 u. 1321.

4) Colet schreibt an Erasmus: O Erasme, quam tunc optavi te praeceptorem in schola nostra. Erasmi opp. III, 2, 1523 E.

5) Seebohm p. 275.

6) Das Nähere über ihn bei Knight-Arnold 136 ff., 341 ff. Seebohm p. 145, 149, 150, 152 u. sonst (vgl. Register s. v. Lilly).

7) Britannus est, vir omnifariam doctus, non modo Graecos autores, sed etiam eius nationis mores vernaculos domestice notos habens. Horawitz u. Hartfelder, Briefwechsel d. Beatus Rhenanus, S. 104. Leipzig 1886.

Thomas Morus übersetzte er um die Wette griechische Distichen in lateinische Verse, und Rhenanus nahm sodann diese Proben humanistischen Wetteifers in die Sammlung der Epigramme des Morus auf, welche mit einer Vorrede des Rhenanus 1518 zu Basel bei Froben erschienen sind.[1])

Die Zeitgenossen sprechen mit höchster Anerkennung von diesem Manne. Er überlebte Colet, dem er ein lateinisches Epitaphium verfafste, und blieb in seiner Stellung auch nach dessen Tode, bis er 1522 ein Opfer der Pest wurde. Die von seinem Stiefsohn und Lehrer an der Paulschule verfafste Grabschrift rühmt von ihm, dafs er durch seine wissenschaftliche Bildung der Unsterblichkeit würdig sei.[2])

Schwieriger wurde es, die zweite Lehrstelle zu besetzen. Erasmus gab sich anfangs vergeblich Mühe, unter den jungen Gelehrten, die er an der Hochschule Cambridge kennen lernte, einen zum Eintritt in die St. Paulschule zu bewegen. Ziemlich entrüstet schreibt er einmal Colet, wie hochmütig ihm einer geantwortet habe, dem er den Antrag machte.[3]) Endlich fand sich eine geeignete Persönlichkeit in John Ritwyse oder Rightwyse von Sawl in Norfolk, einem ehemaligen Mitglied des Königskollegiums in Cambridge, der aus dem Stoffe Vergils eine Tragödie Dido geschaffen hatte, die er mit seinen Schülern vor dem berühmten Kardinal Wolsey aufführen durfte. Auch für die Zwecke der St. Paulschule war später seine Feder thätig. Er heiratete eine Tochter Lillys und wurde dessen Nachfolger in der Leitung der Schule. Gestorben ist er erst 1532.[4])

Die Schöpfung Colets, welche einem gleich starken religiösen wie wissenschaftlichen Enthusiasmus, der gepaart ist mit der nüchternsten Besonnenheit, ihre Entstehung verdankte, hat Bestand gehabt. Die Geschichte der Schule nennt uns eine lange Reihe tüchtiger und würdiger Lehrer, sowie eine grofse Anzahl ausgezeichneter Männer, die als Zöglinge aus dieser Schule hervorgegangen sind. Als Knight am Anfang des vorigen Jahrhunderts die langen Verzeichnisse von Lehrern und hervorragenden Schülern der St. Paulschule zusammenstellte, konnte er bei dem letzten, Rektor Morland, die Worte hinzufügen: „Ich mufs ihm mit Recht nachrühmen, dafs diese Schule unter ihm in sehr gutem Flor stehet, so dafs man nicht Ursache zu zweifeln hat, es werden ferner würdige Leute davon ausgehen."[5])

Nachdem wir die Einrichtungen dieser merkwürdigen und einzigartigen Schule im einzelnen kennen gelernt haben, lohnt es sich wohl, dieselbe in einer kurzen Gesamtübersicht zu würdigen.

Vorangestellt sei die wichtige Thatsache, dafs über ihr als leitender Stern der Name des glänzenden Erasmus leuchtet. Die Jahre, in denen er die mafsgebenden Lehrbücher für die St. Paulschule schreibt, sind die Zeit seines sich befestigenden und noch

---

1) Die Vorrede des Rhenanus und die Beschreibung des Buches bei Horawitz u. Hartfelder a. a. O. S. 102—104 u. 605.

2) Erasmus preist auch seine Lehrgabe, mirus recte instituendae pubis artifex. Erasmi opp I, 167 u. 168 (in dem Brief an die Leser).

3) Erasmi opp. III, 1, 132. Vgl. dazu ebendaselbst 131 B.

4) Näheres über ihn bei Knight-Arnold S. 181 ff.; 343 ff.

5) Knight-Arnold S. 359. Freilich hat es auch dieser Schule nicht an Feinden gefehlt, bes. unter der Geistlichkeit, welche sich zurückgesetzt fühlte. Vgl. ein solches geringschätziges Urteil in Erasmi opp. III, 2, 1792 F.

unbestrittenen Ruhmes. Kein Kulturland Europas hatte im zweiten Jahrzehnt des sechzehnten Jahrhunderts einen Namen von ähnlichem Glanze aufzuweisen. Wie Voltaire für das gebildete Europa des 18. Jahrhunderts als die schlechthinige Verkörperung des schriftstellerischen Ideals galt, so strahlte damals der Name des Desiderius von den Gestaden Britanniens bis zu den Polenstädten auf der Nordseite der Karpathen, vom deutschen Erfurt mit seiner Erasmusgemeinde bis zum ewigen Rom, wo sich vornehme Kardinäle um die Gunst des kleinen niederländischen Mönches bewarben.[1]) Die Erzeugnisse seiner Feder waren die Ereignisse des Tages. Kaum hatte eine Erasmische Schrift die Presse verlassen, so tauchten aller Orten alsbald Nachdrucke auf.

Man hat schon von einer Erasmusschwärmerei geredet; aber man könnte, so wie man von einem Wertherfieber im vorigen Jahrhundert redet, auch von einem Erasmusfieber sprechen. Denn die Begeisterung für den gefeierten Schriftsteller kannte keine Grenzen mehr. Es war noch ein Kleines, daſs man in der Regel schlechtweg vom „göttlichen Erasmus“ sprach. Von ihm eines Briefes oder gar eines Buches gewürdigt zu werden, galt als höchstes Glück für ein strebendes Humanistenherz.[2]) Als bald nachher Erasmus von England nach den Niederlanden zurückkehrte, da wallfahrteten von weither begeisterte Anhänger zu dem gefeierten Manne wie zu einem wunderthätigen Heiligenbilde.[3]) Erasmus war das anerkannte Haupt aller humanistisch Gebildeten Europas. Eine Schule, die sein groſser Name deckte, war darum typisch für den Humanismus überhaupt.

Was aber wollte nun diese Schule? Sie erstrebte eine Verbindung der christlichen Religion und damit der christlichen Sitte mit dem Wissen des klassischen Altertums, letzteres gefaſst in die reinere Form der Sprache Ciceros und seiner Zeitgenossen, frei von der entstellenden Unform mittelalterlicher Scholastik.[4]) Die Knaben der Schule Colets sollten, wie die Statuten sagen, „nächst der Furcht Gottes jederzeit in guter Litteratur sowohl im Lateinischen als Griechischen gelehret“ werden. Sie sollten „einen frommen christlichen Wandel und gute Sitten“, sowie die „wahre Beredsamkeit“, d. h. Eloquenz, wie das aus den Alten entlehnte Schlagwort der Humanisten heiſst, durch die Schule erlangen.[5])

Das ist das letzte Ziel der Renaissance in Italien und noch in höherem Grade nördlich der Alpen. Ich weiſs recht wohl, daſs es auch Ausnahmen davon unter der bunten Humanistenschar gegeben hat. Aber diese Ausnahmen bestätigen auch hier nur die Regel.

Wer das eigentümliche Gepräge der zweiten deutschen Litteraturepoche feststellen will, wird sich mehr an Lessing und Herder, an Goethe und Schiller halten müssen als an Heinrich Heine und Ludwig Börne.

---

1) Das letztere ist anschaulich dargestellt bei P. de Nolhac, Érasme en Italie etc. S. 64. Paris 1888. — Vgl. auch K. A. Schmid, Geschichte d. Erziehung II, 2, 63.

2) Daſs auch Leute, die nicht schriftstellerten, an dieser Begeisterung Anteil nahmen, beweist der Zöllner Eschenfelder (Cinicampianus) zu Boppard. Man lese die ergötzliche Schilderung bei Horawitz u. Hartfelder, Briefwechsel d. Rhenanus, S. 127.

3) Diese Schilderung lieſse sich noch weiter ausdehnen. Vgl. dazu C. Krause, Helius Eobanus Hessus, S. 288 u. sonst. Gotha 1879.

4) Wie zu diesem allgemeinen Humanistenideal in Deutschland sich noch ein patriotischer Zug hinzugesellte, ist nachzulesen bei G. Knod, Aus der Bibliothek d. Beatus Rhenanus S. IX. Leipzig 1889.

5) Ausdrücklich sagt Colet, daſs die Knaben seiner Schule so unterrichtet werden, wie es Erasmus anstrebt. Erasmi opp. III, 2, 1523 E. — Bezeichnend ist die Wendung des Erasmus, daſs die Aufgabe der Schüler sei „simul et Christum et optimas litteras imbibere“. Erasmi opp. I, 1 u. 2.

23*

So haben wir nach Erasmus, dem Humanistenkönig, und ähnlichen Geistern zu blicken, wenn es sich um die Formulierung des Prinzips der Renaissance handelt, nicht nach einzelnen frivolen Männern, die ihre Sonderwege einschlagen.

Es sei ausdrücklich festgestellt, dafs unter den zahlreichen humanistischen Schriftstellern, welche ein System der Pädagogik aufgestellt haben, keiner ist, welcher das Christentum als entbehrlich für die Erziehung bezeichnet. Italienische wie deutsche Pädagogen verlangen in gleicher Weise, dafs die Schuljugend mit den Lehren der Religion wie mit den Klassikern bekannt gemacht werde.[1])

Neben dem Lernstoff ist charakteristisch die Stellung der Lehrer. Zunächst wird von ihnen sittliche[2]) und wissenschaftliche Tüchtigkeit in gleichem Grade verlangt. Nur wer diesen beiden Anforderungen genügt, wessen Lebensführung tadelfrei ist, und wer neben Latein noch Griechisch versteht, kann eine Lehrerstelle zu St. Paul bekommen.

Aber dafür erhalten die Lehrer auch einen auskömmlichen Gehalt, von dem sie nebst ihrer Familie leben können. Dafs man die Leistung des Lehrers mit einem Hungergehalt, der eigentlich eine Verhöhnung des Lehrerberufes ist, ablohnt, oder auch mit tönenden Phrasen von der hohen Bedeutung des Lehrerberufes abspeist, anstatt den Lehrern eine ihrer Bildung und ihres Berufes würdige Existenz im Leben zu schaffen, war damals das Übliche in der ganzen Welt[3]) und soll heute noch in Deutschland nicht ganz unerhört sein. Anders an der Coletschen Schule, alles dies in der gewifs richtigen Voraussetzung, dafs ein entsprechend bezahlter Lehrer, der nicht auf Nebenverdienste angewiesen ist, eine ganz andere Leistungsfähigkeit besitzt und eine ganz andere Berufsfreudigkeit entwickelt, als wer von Tag zu Tag mit der Not des Lebens ringen mufs.

Das dritte ist aber das merkwürdigste. Colet ist Priester und trägt sich lange Jahre mit dem Gedanken, den Abend seines Lebens in der Stille eines Karthäuserklosters verbringen zu dürfen; sein Berater Erasmus ist Mönch, und doch geben die Statuten der Schule von St. Paul dem verheirateten Lehrer den Vorzug vor dem unverheirateten. Die Schulen des Mittelalters sind fast ausnahmslos Stiftungen der Kirche.[4]) Naturgemäfs sind ihre Lehrer auch Geistliche; erst am Ende des Mittelalters ändert sich dies. In der Regel dürfte aber für diese geistlichen Lehrer der Lehrerberuf nur ein Durchgangsstadium gewesen sein. Eine reiche Pfründe, der man mit den Jahren zusteuerte, entschädigte für die Plage und den Ärger in der Schule. Vor den Augen Colets und Erasmus' schwebte das Ideal einer Lehrerthätigkeit, die das ganze Leben in den Dienst der Schule stellt. Es melden sich hier die Anfänge einer neuen Zeit, in welcher der Lehrerberuf ein selbständiger Beruf ist, keineswegs dem geistlichen Berufe feindlich, aber ein besonderer Stand neben diesem. Der Humanismus wird mit Recht als das Ende des Mittelalters und als die Vorbereitung der Neuzeit angesehen. Wie richtig diese Auffassung ist, kann man gerade an diesem Punkte besonders deutlich sehen.

---

1) Ich habe das des weiteren nachgewiesen bei K. A. Schmid, Geschichte d. Erziehung II, 2, 14—40. 65—76. 144.

2) Die wiederholten Bemerkungen der Statuten werden unterstützt durch gelegentliche Bemerkungen in den Briefen Colets. Vgl. z. B. Non desinas nobis perquirere hypodidascalum, si isthic sit aliquis, talis qui non superbiat, quique non dedignetur sub primo magistro esse. Erasmi opp. III, 2, 1523 F.

3) Es sei verwiesen auf die Belege bei K. Hartfelder, Ph. Melanchthon, S. 406 ff. Berlin 1889.

4) Paulsen, Geschichte d. gelehrten Unterrichts, S. 10 ff.

Damit hängt denn zusammen, dafs die oberste Leitung nicht einer geistlichen, sondern einer weltlichen Behörde übergeben wird. Nicht ein Erzbischof oder Bischof, kein Dekan oder Kapitular, sondern schlichte Männer aus dem wohlhabenden Bürgerstande Londons werden als Patrone der Schule berufen. Dadurch ist das äufsere Band zwischen Schule und Kirche gelöst, und die Schule erscheint als eine selbständige Gestaltung des bürgerlichen Lebens neben der Kirche. Die Schule ist nicht mehr die Magd der Kirche. Dafs aber diese Lösung der äufseren Verbindung nicht zu einer inneren Scheidung führen mufs, dafs vor allen Dingen Kirche und Schule nicht zwei feindliche Mächte werden müssen, sondern, des gemeinsamen hohen Zieles eingedenk, friedlich nebeneinander und mit einander arbeiten können, zeigt gerade wieder das Beispiel von St. Paul.

Sehr verständig sind sodann die Bestimmungen über das Zusammenwirken der verschiedenen Lehrer. Der Stifter der Schule zeigt, dafs er ein Bewufstsein davon hatte, wie jede Schule ein Organismus ist, in dem alles ineinander greifen mufs, wenn das Ziel der Schule erreicht werden soll. Die Anweisungen für den Unterricht sind Sache des Leiters, welcher die „Anweisung“ giebt und auch sonst ziemlich ausgedehnte Befugnisse hat.

Neben dem Lernen wird auch der körperlichen Entwickelung einige Aufmerksamkeit geschenkt. In dieser Beziehung sah es in der mittelalterlichen Schule übel aus. Die humanistischen Pädagogen Italiens wandten der körperlichen Ausbildung kaum geringere Sorgfalt zu als der geistigen. Dagegen nördlich der Alpen haben die Humanistenschulen dafür wenig gethan, wie ja heute noch in dieser Beziehung mancherlei zu thun übrig bleibt. Um so anerkennenswerter ist es, dafs Colet darauf sein Augenmerk gerichtet hat. Er trifft sogar besondere Anordnungen über die Reinigung der Schulzimmer und der Schulbänke.[1]) Wie er für seine Person ein entschiedener Freund der peinlichsten Reinlichkeit war,[2]) so verlangte er auch in der Schule die gröfste Reinlichkeit, die der Gesundheit und der Zucht der Schuljugend gleich wohlthätig war.

Wir haben damit die bezeichnenden Eigenschaften dieser merkwürdigen Schule kennen gelernt, die am Ende des Mittelalters entsteht, aber wie eine Weissagung für die kommende Zeit. Auf der Grenze zweier Weltalter stehend, trägt sie doch fast alle charakteristischen Züge des Schulwesens der Neuzeit. Geboren aus dem Geist des Christentums und der Antike, ist sie ein echtes Kind jener edleren Form der Renaissance, die auch heute noch für unsere höhere geistige Bildung unentbehrlich ist.

Lebhafter Beifall.

Schrader ersucht um unverkürzte Veröffentlichung des Vortrags.

Rektor Wecklein: Meine Herren! Unser hochverehrter Vorsitzender ist leider verhindert, morgen zu erscheinen. Es wird deshalb das Vicepräsidium eintreten. Ein besonderer Glanz unserer bisherigen Versammlungen lag in den Präsidien. Ich glaube Ihnen allen aus dem Herzen zu sprechen, wenn ich dem hochverehrten geheimen Oberregierungsrat Schrader meinen herzlichsten Dank ausdrücke dafür, dafs er unserm Rufe gefolgt ist und unsere Versammlungen in so schöner und kräftiger Weise leitete.

Schrader: Ich bin sehr erfreut über diese Worte der Anerkennung. Es gebührt

1) Vgl. Knight-Arnold S. 335. Dahin gehört auch die Bestimmung bezüglich der Lichter; selbst für die Aborte sind Bestimmungen gegeben. S. 335 u. 336.

2) Vgl. Erasmi opp. III, 1, 457 A.



mir durchaus kein Dank. Denn es ist sehr leicht, die Geschäfte einer so gebildeten Versammlung zu leiten, in welcher nicht nur die ἐπιστήμη, sondern auch die σωφροσύνη herrscht. Ich freue mich, in ihrer Mitte gewesen zu sein, und es wird dieses zu meinen liebsten und freundlichsten Erinnerungen gehören.

Dritte Sitzung.

Samstag den 23. Mai 1891.

Rektor Markhauser eröffnet die Sitzung, indem er für den letzten Sitzungstag Herrn Gymnasialdirektor Dr. Kübler-Berlin zum Vorsitzenden zu wählen vorschlägt. Dieser nimmt unter Ausdruck des Dankes für die ihm zu teil gewordene Ehre die Wahl an und erteilt zunächst Herrn Dr. Kehrbach-Berlin das Wort zu einigen Mitteilungen über die Gesellschaft deutscher Erziehungs- und Schulgeschichte.

Während dieses kurzen Vortrags lag das erste Heft des ersten Jahrganges der Mitteilungen der Gesellschaft im Saale auf, gleichzeitig kursierte eine Liste zur Einzeichnung.

Da sich niemand zum Worte im Anschlufs an die Mitteilungen des Herrn Dr. Kehrbach meldet, erteilt der Vorsitzende das Wort dem Herrn Prof. Dr. Fleischmann-Bamberg zu seinem Vortrage:[1])

Quintus Curtius Rufus als Schullektüre.

In der bayerischen Studienordnung ist Curtius neben Caesar und Livius als Lektüre für die sechste Klasse des Gymnasiums verzeichnet; infolgedessen lernte ich diesen Autor schon als Schüler kennen; später las ich ihn auch als Lehrer in der Schule mehrere Jahre hindurch. Das so gewonnene Interesse führte zu eingehenderer Prüfung der Bedeutung des Geschichtschreibers an sich sowohl als auch in Bezug auf die Aufgaben, welche die Schule verfolgt. Die altklassische Philologie sucht das Urteil über den Gehalt und die Darstellung der alten Autoren festzustellen, der Gymnasialpädagogik kommt es zu, auf Grund dieser Schätzung über den pädagogischen Wert derselben Rechenschaft zu geben. In dem vorliegenden besonderen Falle können aber die Ergebnisse der wissenschaftlichen Forschung nicht ohne weiteres übernommen werden; der Mangel an Übereinstimmung in den kritischen Urteilen und die zu Ungunsten des Curtius verbreiteten Vorurteile lassen vor allem eine vorausgehende genauere Untersuchung des von diesem Historiker gebotenen Gehaltes notwendig erscheinen; erst wenn es einigermafsen gelungen ist, die wichtigsten wissenschaftlichen Vorfragen zu erledigen, können die richtigen Folgerungen für die pädagogische Verwertung des Autors gezogen werden. Der Umfang des folgenden Versuches, zu einem klaren und billigen Urteil zu gelangen, schliefst eine erschöpfende Behandlung der Aufgabe aus; doch dürften die wesentlichen und die Entscheidung bestimmenden Gesichtspunkte zur Genüge erörtert sein.

---

1) Der Vortrag wird hier in verkürzter Form veröffentlicht; vollständig und durch die erforderlichen Nachweise und Erläuterungen begründet und erweitert erscheint er als Programm des neuen Gymnasiums in Bamberg.

I. Würdigung des Q. Curtius Rufus als Geschichtschreiber.

„Der Menschheit ihren möglichst vollständigen Ausdruck zu geben“, bezeichnet einmal Schiller als die Aufgabe der Poesie. In ihrer Weise hat auch die Geschichtschreibung dieses Ziel ins Auge zu fassen. Wenn sie die Überlieferung der Thatsachen erforscht und sicher zu stellen sucht, sieht sie sich überall aufgefordert, in das Seelenleben der Handelnden einzudringen und damit die Motive der Ereignisse zu ermitteln. Je näher sie auch in dieser Beziehung der Wahrheit kommt, desto mehr gewinnt sie an Wert. Schon bei diesem Eindringen in die Eigenart der Völker und der Einzelnen in den verschiedenen Erscheinungsformen des Kulturlebens wird stets die subjektive Geistesentwicklung des Schriftstellers wesentlichen Einfluſs auf die Art seiner Darstellung ausüben, so sehr er sich auch bemüht, möglichst objektiv zu sein.

Der Geschichtschreibung ist aber nicht bloſs die Aufgabe gestellt, nachzuweisen, wie die Thatsachen sich entwickelt haben, sie soll auch zu einer Abschätzung des Wertes der Menschen und Dinge gelangen. In diesen Werturteilen kommt das Subjektive noch mehr zur Geltung; denn sie bringen in jedem einzelnen Falle die Weltanschauung zum Ausdruck, welche der Geschichtschreiber in Bezug auf die verschiedenen Gebiete des menschlichen Lebens durch Studium und Nachdenken sich erworben hat. Eine solche im Ethischen wurzelnde, den Stoff beherrschende Subjektivität wird in einem Geschichtswerke die lebendigste Quelle des Begeisterung für das Groſse, Abscheu vor dem Niedrigen weckenden Elementes. Schädliche Wirkung geht von ihr erst dann aus, wenn sie zu gunsten vorgefaſster Meinung den Thatsachen Gewalt anthut, wenn sie in dem Maſse Geringfügiges aufbauscht, Bedeutsames verschweigt, daſs dadurch Ereignisse und Charaktere einer Geschichtsperiode in falsche Beleuchtung gerückt werden.

Das Werk des Quintus Curtius Rufus über die Thaten Alexanders des Groſsen trägt einen hervorragend subjektiven Charakter. Dieser Geschichtschreiber sucht das Wesen der Menschen zu ergründen, um zu einem Urteil über ihre Handlungen und Schicksale zu gelangen, und so, wie sein scharfblickender Geist verbunden mit lebendiger Einbildungskraft die geschichtlichen Erscheinungen erfaſst hat, soll die Zeichnung sie zum Ausdruck bringen. In dieser Kraft der subjektiven Gestaltung des Stoffs sind seine Vorzüge begründet, darauf sind auch zumeist seine Mängel zurückzuführen. Daſs man, wenn die Sprache auf Curtius kommt, in der Regel der letzteren zuerst gedenkt, ist die Folge vieler ungünstiger Urteile, welche gerade von hervorragenden Gelehrten über seine Geschichtschreibung ausgesprochen wurden; es ist aber dabei merkwürdig, daſs fast überall mit der abweisenden Kritik in der einen oder andern Weise eine Art verschämter Anerkennung verknüpft ist; die Kritiker konnten sich der Wirkung der eigentümlichen geistigen Kraft, mit welcher der verurteilte Autor seinen Stoff durchdringt und belebt, trotz ihrer Abneigung nicht entziehen. Zu einer dem Werte unseres Historikers entsprechenderen Würdigung wird man gelangen, wenn man sich zuerst die Frage vorlegt, auf welchen Vorzügen jene Wirkung seines Werkes beruht, und wie sich dieselben in den einzelnen Teilen der historischen Darstellung offenbaren.

Der Kampf zwischen Orient und Occident zieht sich durch die Weltgeschichte; er währt fort und scheint gegenwärtig zu einer vollständigen Niederlage der morgenländischen Völker zu führen. Es ist einer der glänzendsten Ausschnitte aus der Überlieferung dieses

Kampfes, welchen sich Curtius zum Vorwurf genommen hat. Grofsartig durch die Kühnheit und den Erfolg der Thaten reiht sich der Kriegszug Alexanders auch dadurch den wirkungsvollsten Epochen der Geschichte an, dafs wir hier die Macht einer die Zeitgenossen überragenden Persönlichkeit bewundern. Curtius ist von dem Gedanken der Gröfse Alexanders erfüllt. Kühnheit des stets dem höchsten Ziele zugewandten Entschlusses, keinem Hemmnis weichende Thatkraft, todesverachtender Mut und unerschütterliche Ruhe und Festigkeit auch in der äufsersten Gefahr — das sind die grofsen Eigenschaften persönlichen Heldentums, durch welche der König der Makedonen über das gewöhnliche Menschenmafs emporragt. Curtius hat durch die Art seiner Schilderung und durch treffende Kennzeichnung Sorge getragen, dafs sie überall dem Leser seines Werkes entgegenleuchten. Wir wählen einige Beispiele aus.

Als Alexander entschlossen ist, an Tyrus Rache zu nehmen, können weder natürliche Hindernisse, welche zu wiederholtem Mifserfolg führen, noch der Kleinmut seiner Soldaten ihn zurückschrecken, und als endlich der entscheidende Schlag geführt werden soll, da fördert sein persönlicher Heldenmut die Entscheidung: ipse in altissimam turrem ascendit ingenti animo, periculo majore .... Et digna prorsus spectaculo edidit. — Vor Gaza wird der König nicht unerheblich verwundet; da heifst es von ihm: ipse ne oris quidem colore mutato supprimi sanguinem et vulnus obligari iussit. — Dem Rate des Parmenio, auf die Friedensanträge des Darius einzugehen, stellt Alexander das stolze Wort entgegen: et ego pecuniam quam gloriam mallem, si Parmenio essem. — Auf dem Wege an den Euphrat hört er von den heranrückenden Heeresmassen des Darius; dem gegenüber wird er mit den Worten gezeichnet: ceterum omnis periculi et maxime multitudinis contemptor. — Als sich die Anhänger des Satibarzanes auf einen unzugänglichen Waldberg geflüchtet hatten, da vertreibt er sie durch Feuer aus ihrem Zufluchtsort, ut erat animi semper obluctantis difficultatibus. — Bei der Niederwerfung des Aufstandes der Sogdianer wurde der König vor Cyropolis von einem Steine getroffen und sank bewufstlos zusammen, aber invictus adversus ea, quae ceteros terrent, wartete er die vollständige Heilung der Wunde nicht ab, sondern führte die Belagerung siegreich zu Ende. — Einst hatte ein aufserordentlich schweres Gewitter das Heer auf dem Marsche überrascht und in verzweifelte Stimmung versetzt: rex unus tanti mali patiens circumire milites. — Als Alexander den Indus hinabfuhr, um den Ocean zu erreichen, und die unerwartet heftig eintretende Flut allgemeine Verwirrung verursachte, wird vom König berichtet: non tamen invictum animum curae obruunt. — Bei Gelegenheit des Aufruhrs der Makedonen in Opis stützt sich Alexander auf die Perser, pervicacis ad omnia, quae agitasset, animi.

Die Bewunderung der Gröfse Alexanders als Kriegsmann und Feldherr und seiner hohen menschlichen Tugenden, wie z. B. seiner Grofsmut gegen die gefangenen Königinnen, geht indes bei Curtius nicht so weit, dafs er deshalb mit seinem Urteil über diejenigen Seiten des Charakters und des politischen Handelns des Königs zurückhielte, welche Mifsbilligung herausfordern. Curtius macht es dem König vor allem immer wieder zum Vorwurf, dafs er seine Herrschergewalt mifsbrauchte, dafs Ruhmbegierde ihn infolge der steigenden Gunst des Glückes zur Überhebung fortrifs von dem Zeitpunkte an, als er sich den Gottessohn nannte und göttliche Ehren forderte; der Annahme der persischen Sitten sei der Anspruch auf die Machtfülle der persischen Könige gefolgt, aber die Vernichtung ihrer Freiheit habe die Makedonen mit Hafs gegen den König erfüllt und sei die Ursache sich steigernder

Unzufriedenheit und der aus seiner nächsten Umgebung erfolgten Bedrohung seines Lebens geworden.

Diese Stellungnahme gegen Alexanders Charakter und Politik, wie sich dieselben in späterer Zeit entwickelten, hat Curtius auch sehr entschiedene Zurückweisung von solchen Gelehrten eingetragen, welche in neuerer Zeit nach verschiedenen Seiten für ihn eintraten. Vogel, Eussner und Dosson haben ihn in gleicher Weise des Mangels an Verständnis für die genialen Ziele des Welteroberers geziehen, da er dessen grofsartigen Gedanken, den Orient mit dem Occident zu versöhnen und auf solchem Ausgleich der Gegensätze ein Weltreich zu begründen, nicht erfafst habe.

Zunächst liegt diese Idee durchaus im Gesichtskreis des Curtius; Alexander spricht sie bei ihm öfters aus zur Rechtfertigung seiner Handlungsweise; so bei Gelegenheit der Vermählung mit Roxane, um der Mifsstimmung der Makedonen entgegenzutreten, in dem Prozesse gegen Hermolaus, in der Anrede an die Perser zur Zeit der Empörung der Makedonen in Opis. Aber wie, wenn Curtius das Streben nach diesem idealen Ziele ganz richtig erkannt, aber darum verurteilt hätte, weil seiner der freiheitlichen Entwicklung zugewandten Geistesrichtung die in Wirklichkeit daraus entstandenen Folgen widerstrebten? Wenn er sich gedacht hätte: Alexander hat zwar so gehandelt, auch in dem Glauben, damit der Welt zu nützen, aber er hat sich darin über sich selbst getäuscht, wenn er wähnte, vornehmlich dieser Glaube und nicht vielmehr zunächst das einer so mächtigen Natur innewohnende Streben nach unumschränkter Gewalt habe ihn dabei geleitet? Aristoteles wird wohl recht gehabt haben, wenn er auf die Verschiedenheit der natürlichen Anlagen der Völker des Westens und des Ostens hinwies, und Alexander riet, den Hellenen anders gegenüberzutreten als den Orientalen. In Wahrheit bedeutete die vermeinte Aussöhnung der Gegensätze nichts anderes als die Aufrichtung einer asiatischen Despotie und die Vernichtung der makedonischen Freiheit, deren Folge die dauernde Unzufriedenheit des siegreichen Volkes war. Darin hätte sich auch bei längerem Leben Alexanders nichts geändert; seine Pläne, die Welteroberung fortzusetzen, dürfen doch eher zum Beweis einer nicht rastenden Ruhmbegierde vorgeführt werden, als des Strebens, die Menschheit zu beglücken. Die ethisch-politische Auffassung des Curtius ist daher nicht so leicht von der Hand zu weisen; ich finde nicht, dafs er kleinliche Kritik geübt hat.

Wenn man zugiebt, dafs die Grundzüge der Zeichnung Alexanders bei Curtius nicht einen beschränkten Blick verraten, sondern sich aus umsichtiger Prüfung ergeben haben, so gewinnt die psychologische Ergründung und Darstellung des Helden in allen Teilen des Geschichtswerkes erhöhten Wert. Es wäre eine besondere Aufgabe, die eindringende, aus reifem Urteil und selbständiger Geistesarbeit erwachsende Kraft des Geschichtschreibers hier im einzelnen nachzuweisen. Wie weifs er überall das rasche und wirksame Eingreifen des Heerführers zu zeichnen und die Gewalt, mit welcher er die Gemüter der Soldaten ergreift und fortreifst! Wie versenkt er sich in den Seelenzustand seines Helden, wenn sich entscheidende Dinge vollziehen sollen, wie vor der Schlacht bei Issus und vor der bei Arbela! Wie scharf beleuchtet er des grofsen Menschen Stellung zu den göttlichen Dingen! Nur auf einen Punkt sei noch hingewiesen. So sehr Curtius von der durchschlagenden Einwirkung einer genialen Persönlichkeit auf den Gang der Ereignisse überzeugt ist, so verkennt er doch nicht den Einflufs günstiger oder ungünstiger Umstände; immer wieder betont er das Glück, von welchem Alexanders Schritte begleitet sind.

Der Nachweis, wie es Curtius gelungen ist, der Gröfse und Eigenart Alexanders gerecht zu werden, hat uns hier länger beschäftigt; denn davon mufs das Urteil über den Wert seiner Geschichtschreibung ausgehen. Die Kraft psychologisch-ethischer Erfassung offenbart sich aber nicht minder, wenn wir die Zeichnung aller anderen hervorragenden Gestalten und die Charakteristik der Völker, ihrer Anschauung, Empfindung und Sitte verfolgen. In der Kunst, das Typische, allgemein Menschliche in der Flucht der individuellen Erscheinungen herauszuarbeiten, darf sich Curtius den Meistern der Alten an die Seite stellen. Man hat mit Recht stets in dieser Darstellung des rein Menschlichen einen besonderen Vorzug der Alten gegenüber der Neuzeit erkannt, und hier ist auch der wichtigste Berührungspunkt zwischen Geschichtschreibung und Poesie zu suchen, von deren Verwandtschaft wir oben ausgingen; auch der grofse Dichter läfst in allem Reichtum individueller Gestaltung die bleibenden Züge der Menschheit erkennen. — — — —

So sehr Curtius der vornehmsten Aufgabe des Historikers zugewandt ist, die inneren Triebkräfte der Geschehnisse aufzudecken, so beweist er doch auch seine Kunst treffend zu zeichnen in der Darstellung äufserer Vorgänge, interessanter Naturerscheinungen oder landschaftlicher Eigenart; es gelingt ihm in besonderem Mafse lebendig und scharf die wesentlichen und charakteristischen Momente herauszuheben. Diese Kunst bewährt sich meist in kurzen, Interesse weckenden Zügen; einige Schilderungen sind auch mit reicheren Farben ausgeführt, wie der Aufzug des persischen Heeres, der Zug der Makedonen durch die Wüste zum Orakel des Hammon, das Land der Paropamisaden, der Baktrer und der Sogdianer, das Gewitter und dessen Eindruck auf das Heer auf dem Marsche nach Gazaba, Land und Leute in Indien. Die Wahrheit der Zeichnung ergiebt sich vielfach aus der Vergleichung anderer Quellen, oder auch aus den Berichten neuerer Besucher jener Gegenden.

Am Schlusse dieser Ausführung über die Vorzüge des Inhalts sei noch der philosophischen Bildung und Weltanschauung des Curtius gedacht, worin sein Urteil über die Thaten und Schicksale wurzelt. Das Streben, die besondere Erscheinung durch ein allgemeines Gesetz zu erklären, oder durch die Erkenntnis des Besonderen zu einem allgemeinen Gedanken zu gelangen, zeigt sich in den zahlreichen Sentenzen, welche wie mit Notwendigkeit aus der Betrachtung der Handlungen erwachsen. Ethische Ideen beherrschen die Darstellung, wie denn das ganze Werk den Sieg moralischer Kraft und Tüchtigkeit im Wettkampf der Nationen verkündet. Wenn sich aber das philosophische Nachdenken über die Weltereignisse vor unlösbare Rätsel gestellt sieht, wie etwa wenn die Erbärmlichkeit über edle Gesinnung triumphiert, dann verweist Curtius mit den Stoikern auf die Macht des unabwendbaren Schicksals. Zum Erweise seiner auf gesunden Prinzipien fufsenden Betrachtung der menschlichen Dinge betonen wir nur noch die scharfe Abweisung abergläubischen Wesens und religiösen Truges, den Hafs gegen höfische Schmeichelei und die Vorliebe für freiheitliche Staatsformen und für den Freimut ihrer Verteidiger.

Wenn wir von der Würdigung des Gehalts zu der des sprachlichen Ausdrucks oder der Kunst der Darstellung überhaupt übergehen, so finden wir mehr Übereinstimmung in den kritischen Urteilen und können uns daher in Kürze fassen. In bezug auf den Wortgebrauch wird anerkannt, dafs derselbe nicht erheblich von dem klassischen abweicht. Die Sprache ist durch Kraft, Kühnheit und prägnante Kürze ausgezeichnet; durch den Reichtum an Bildern und Gleichnissen gewinnt sie erhöhtes Leben und aufsergewöhn-

lichen Glanz. Im Satzbau ist das Streben nach Einfachheit und Kürze mafsgebend; künstliche Perioden werden vermieden; damit hält Curtius eine glückliche Mitte zwischen der breiten Gedankenentwicklung eines Cicero und der allzu scharf zugespitzten Redeweise eines Tacitus oder Seneca. Diese Kürze des Satzbaues ist auch nicht zum mindesten die Ursache der oft überraschenden dramatischen Kraft seiner Darstellung. Die durchgehende Gleichmäfsigkeit und Abgeschliffenheit des Stils bezeugt die sorgfältige, den Stoff durchdringende Arbeit eines Meisters der Redekunst, wie die Vertiefung in die Charaktere den Scharfsinn des Denkers.

II. Pädagogisch-didaktische Verwertung des Geschichtswerkes des Q. Curtius Rufus.

Im Mittelalter war Curtius nicht unbekannt; wie die Handschriften bis ins 9. Jahrhundert hinaufreichen, so finden sich auch bereits aus dieser Zeit Spuren der Benutzung in Schulen; doch scheint meist eine Auswahl der Reden oder der Erzählungen als Vorlage beim Unterricht gedient zu haben. Nach der Neuordnung der höheren Schulen im 16. Jahrhundert ist er bald in die Zahl der Schulschriftsteller aufgenommen; als Zweck der Lektüre wird dabei ausdrücklich die Förderung der Sprachkenntnisse angegeben; aufserdem werden die Reden auch zur Einübung der Regeln der Rhetorik nach rhetorischen Gesichtspunkten auseinandergelegt und erläutert. Auf Unterweisung in dieser letzteren Beziehung wird in den Schulausgaben der neueren Zeit wenig Rücksicht genommen; aber im übrigen nimmt die sprachliche Erklärung einen umso breiteren Raum ein, als bei der Schullektüre des Curtius hinreichend Anlafs geboten ist, den Abweichungen von dem sogenannten klassischen Sprachgebrauch nachzuforschen. Wenn wir in unserer Zeit die Frage aufwerfen, ob ein lateinischer Schriftsteller in der Schule gelesen und in welcher Weise er verwertet werden soll, so werden wir vor allem den Gehalt desselben in Betracht ziehen. Die vorhergehende Untersuchung hat die Bedeutung desselben festzustellen gesucht, und wir haben jetzt seine Wirksamkeit für die Jugendbildung nachzuweisen. Dafs der grofsartige Stoff, welchen Curtius verarbeitet hat, der Zusammensturz der orientalischen Despotie durch die Überlegenheit der makedonisch-hellenischen Kraft und Bildung, schon an sich durchaus geeignet ist, besonderes Interesse zu erwecken, ist offenbar, und die geistvolle Verarbeitung dieses Stoffes erhält dieses Interesse stets lebendig. Vor allem ist es die in allen Teilen des Geschichtswerkes geförderte Erkenntnis der Gröfse Alexanders, die Betrachtung des entscheidenden Wirkens einer genialen Persönlichkeit in der Geschichte, wodurch die Teilnahme des jugendlichen Gemütes zur Bewunderung und Begeisterung erhoben wird. Die Schullektüre hat daher dahin zu wirken, dafs das Bild Alexanders in möglichst umfassender Weise in dem Geiste der Schüler auflebt; wenn man von der Pädagogik mit Recht Vertiefung in den Stoff fordert, so bietet Curtius als Psychologe durch das Eindringen in das Seelenleben seines Helden, und als Moralist durch die dessen persönliches Verhalten und politische Mafsnahmen begleitenden ethischen Werturteile reiche Gelegenheit. Man hat die Schullektüre des Curtius auch deshalb widerraten, weil dieser Schriftsteller für Alexander als Feldherrn und Staatsmann „gar kein Verständnis habe“; das Urteil ist in dieser allgemeinen Fassung nicht richtig, wie aus dem ersten Teile dieser Ausführungen hervorgeht; wenn in der That Curtius es verabsäumt, die taktischen und strategischen Mafsnahmen des Königs im einzelnen zu verfolgen und seine

organisatorische Thätigkeit in militärischer und staatlicher Beziehung hinreichend zu beleuchten, so fällt dieser Mangel des Historikers gerade in bezug auf den Jugendunterricht nicht so sehr ins Gewicht; denn die in den Vordergrund gerückte Entwicklung der allgemein verständlichen Charakterzüge ist der Jugend sympathischer und auch für die Förderung ihres inneren Lebens wertvoller als die Besonderheiten der militärischen und staatlichen Organisation.

Die lebendige Erkenntnis des Bildes Alexanders ist also die erste Aufgabe der Schullektüre; damit verknüpft sich enge die andere, im Fortgange der Ereignisse den Blick auf die Vorzüge des makedonischen Heeres zu richten, aber auch auf die Beziehungen der Massen und der Führer zu dem Feldherrn und ihre oft wechselnden Stimmungen. Auf der andern Seite kann ein ebenso eindringendes Verständnis der Zustände des Orients vermittelt werden. Auch hier legt die Darstellung des Geschichtschreibers nahe nachzuweisen, wie die Charaktere der Menschen ihre Schicksale entscheiden. In der Zeichnung des Darius tritt überall der Grundzug des orientalischen Despoten, Selbstüberhebung und Selbsttäuschung, scharf heraus; in der Verderbnis der Höflinge und Statthalter, welche in der Verruchtheit eines Bessus und Nabarzanes gipfelt, werden die am meisten hervorstechenden Wirkungen der Despotie erkannt; im Zusammenhange damit werden die Ursachen der Schwäche des persischen Heeres bloſsgelegt. Dagegen zeigt der tapfere und ausdauernde Widerstand der Tyrier, der Sogdianer, mancher indischer Völkerschaften, ferner die Anerkennung, welche später Alexander den Persern zollt, als er sie seinen Makedonen gleichstellen will, in Verbindung mit manchen Andeutungen der früheren sittlichen und religiösen Haltung der Perser, daſs sich auch im Orient Raum findet für die Entfaltung der groſsen und edlen Eigenschaften des menschlichen Herzens.

Diese und ähnliche Gesichtspunkte müssen den Gang der Lektüre leiten, damit sich die Aneignung des Inhalts möglichst fruchtbar gestalte. Die am besten ausgeführten und auch nach pädagogischen Rücksichten ausgesonderten Teile eines oder zweier Bücher des Werkes bilden den Grundstock der historischen Erkenntnis; der so gebotene Stoff muſs aber durch Abschnitte aus den andern Büchern ergänzt werden, indem die Entwicklung der hervorragenden Charaktere und der Ideen, welche auf dieselben einwirken und den Handlungen zu Grunde liegen, so weit als möglich verfolgt, oder auch die Kenntnis von Land und Leuten des Orients erweitert wird. Insbesondere soll bei der Erklärung der Briefe, Ansprachen und Reden darauf gesehen werden, daſs der Zweck, welchen der Schriftsteller mit ihnen verfolgt, auch in der Schule erreicht, das heiſst, daſs dadurch ein tieferes Verständnis der historischen Erscheinungen vermittelt wird. So geben z. B. die Ansprachen, welche Alexander und Darius vor der Schlacht bei Arbela halten, im ganzen trefflich die Führer und Heer der Gegner damals beherrschenden Gedanken wieder; die Verhandlungen im Prozesse des Philotas spiegeln deutlich die verschiedenartigen Stimmungen ab, welche sich allmählich im Heere Alexanders entwickelten. Dabei ist stets hervorzuheben, daſs hier nicht ein aus der natürlichen Bewegung der Seele entspringender Redefluſs zu erkennen ist, sondern die Gedanken sich in den festen Normen der aus der Schule der Rhetorik übernommenen Kunstform bewegen, daſs diese Rhetorik zum Allgemeinen hinneigt und deshalb nicht selten der jeweiligen Sachlage zu wenig entspricht.

Indem der Unterricht in solcher Weise den Inhalt des Historikers verstehen lehrt und die so erworbenen Kenntnisse zu einem kleineren Ganzen abzurunden sucht, kann

dieser Teil des Wissenserwerbs zugleich in Beziehung gesetzt werden zu den in anderen Lehrgegenständen verfolgten Aufgaben; erkennt doch die Pädagogik in der Verknüpfung der einzelnen Lehrfächer ein wirksames Mittel, das Wissen zu festigen. Man wird in dem Geschichtsunterricht des Gymnasiums sich immer mehr darauf einschränken müssen, nur für die hervorragendsten Epochen einen genaueren Einblick zu vermitteln; bei der zu treffenden Auswahl werden die Thaten Alexanders wohl ihre Stelle behaupten, und die Curtiuslektüre erweist sich als ergiebig, die geschichtlichen Kenntnisse in dieser Richtung zu ergänzen und zu vertiefen. Wenn ferner jeder Teil des Unterrichts die ethische Durchbildung der Schüler zu fördern hat, so ist die gesamte Auffassung und Darstellung der menschlichen Handlungen bei Curtius in besonderem Maſse geeignet, das Augenmerk auf die edlen wie auf die verderblichen Eigenschaften der menschlichen Natur zu richten.

Gegenüber dieser Bedeutung des Inhalts auch in pädagogischer Hinsicht fallen die Mängel des vorliegenden Geschichtswerkes nicht sehr ins Gewicht. Auffallende Irrtümer in einzelnen geographischen und historischen Angaben werden von dem Lehrer berichtigt und die notwendigen chronologischen Bestimmungen hinzugefügt. Miſslicher ist die teilweise Unklarheit in den Berichten über die groſsen Schlachten; da in ihnen alle vorausgehenden Ereignisse gipfeln und die durch sie erfolgte Entscheidung in den folgenden fortwirkt, so muſs wenigstens der eine oder andere Bericht bei der Auswahl des Stoffes berücksichtigt werden; man wird bei der Lektüre die Vorzüge einzelner Teile der Schilderung hervorheben und das Gesamtbild durch Ergänzungen aus den anderen Alexanderhistorikern befriedigender gestalten. Übrigens finden sich ähnliche Mängel, insbesondere in Bezug auf die Darstellung militärischer Aktionen, kaum in geringerem Maſse auch bei anderen bedeutenden Geschichtschreibern des Altertums. Was endlich die Ungleichmäſsigkeit der Darstellung betrifft, so wird die Schule die allzu flüchtig umrissenen Abschnitte umso mehr ausscheiden, als auch unter den reich und wirksam ausgeführten Teilen noch eine Auswahl zu treffen ist. Wenn es dem Unterricht gelingt, das Groſse und Bedeutende in Auffassung und Darstellung wirksam zu machen, so darf auch bei guten Autoren unbeschadet des Erfolges im ganzen zugestanden werden, daſs anderes weniger gelungen oder mangelhaft ist.

Gehen wir vom Inhalt zur Schätzung des pädagogischen Wertes des sprachlichen Ausdruckes über, so drängt sich zunächst eine doppelte, allgemeinere Betrachtung auf. Einerseits ist offenbar, daſs Verständnis und Genuſs der Meisterwerke der Alten von der Überwindung besonderer Schwierigkeiten der fremdsprachlichen Form abhängig ist; dadurch wird die Erfassung des Inhalts in der Schule gehemmt und der Umfang desselben im Vergleich zu einer auch noch so gehaltvollen und schwierigen Lektüre in der Muttersprache in nicht unbedenklichem Maſse eingeschränkt. Auf der andern Seite beruht jede bedeutende Wirkung des Inhalts auf der Vollendung und Eigenart des sprachlichen Ausdrucks, und wir werden bei der Schullektüre der Alten gerade durch die unumgängliche, eingehendere Betrachtung des Sprachlichen zu einem lebendigeren Bewuſstsein jenes Zusammenhanges des Inhalts und der Form in jedem kunstvoll ausgearbeiteten Schriftwerke des Dichters, Redners oder Geschichtschreibers angeleitet. Da dem Werke des Curtius die klassische Sprache zuerkannt ist, so kann dessen Studium in der Schule in sprachlicher Beziehung ebenso nutzbar gemacht werden, wie alle formvollendeten Schriften der Alten überhaupt. Es bestehen aber unter denjenigen Autoren, deren klassische Sprache man rühmt, doch

wiederum in Bezug auf die Anwendung der Ausdrucksmittel nicht unbedeutende Verschiedenheiten, und es soll hier noch darauf hingewiesen werden, wie sehr das eigentümliche Gepräge, welches Curtius seiner Schreibart aufgedrückt hat, den pädagogischen Zwecken entgegenkommt. Während Cicero und Livius sich in Fülle und Breite der Darstellung gefallen, sucht Curtius durch Kürze sowohl im einzelnen Ausdruck wie in der Gestaltung der Periode zu wirken. Die Ciceronianische Breite kann den Schüler leicht zu inhaltsleerer Phrase verführen, und der verwickelte Periodenbau widerstreitet dem Charakter der neueren Sprachen. Ein heilsames Gegengewicht ist die Beobachtung, wie es Curtius versteht, das Wesentliche des Gedankens im kurzen, treffenden Ausdruck zusammenzudrängen, ohne dafs sich im ganzen ein unnatürlicher Zwang bemerkbar macht, und wie das nämliche Streben nach Kürze im Satzbau, gleichmäfsig durchgeführt, die durchsichtige Klarheit einer einfacheren Gedankenentwicklung gefördert hat. Für die sprachliche Ausbildung der Schüler kann ferner auch der an den poetischen Sprachgebrauch erinnernde Reichtum des Curtius an Metaphern und Gleichnissen herangezogen werden. Allzu grofse Nüchternheit des Ausdrucks ist in den Aufsätzen unserer Schüler häufiger zu finden als das Streben, der Rede Schwung zu verleihen und sie auszuschmücken; wenn man bei der Lektüre auf die bildlichen Wendungen aufmerksam macht, dieselben unter einander vergleicht und auch auf etwaige Abweichungen der Muttersprache eingeht, wird wenigstens der Sinn dafür geweckt, und die besser Befähigten werden auch für ihre eigenen Redeübungen daraus Nutzen ziehen können. Endlich wenn alle fremdsprachliche Erkenntnis in der guten deutschen Übersetzung ihren Abschlufs findet, so bietet eben jene Kürze und Kühnheit, jene lebendige Bildlichkeit des Curtianischen Ausdrucks entsprechenden Anlafs, den Wettstreit in der Muttersprache aufzunehmen, den Ersatz der eigenen Sprachmittel ausfindig zu machen und dadurch die Beherrschung derselben zu fördern.

Die eigentümlichen Vorzüge, welche wir der Geschichtschreibung des Curtius zuerkannt haben, erweisen sich als bedeutend genug, dafs wir ihm eine Stelle neben den häufiger in den Schulen gelesenen lateinischen Historikern Caesar, Livius, Sallustius, Tacitus einräumen können. Es wurde auch darauf hingewiesen, dafs das Verständnis des Inhalts und der Form in Beziehung gesetzt werden kann zu anderen Aufgaben, welche dem Unterricht gestellt sind. Ob aber im einzelnen Falle Curtius als Lektüre zu wählen ist, hängt noch von anderen Bedingungen ab. Es kommt in Betracht, welches Zeitmafs dem Studium der alten lateinischen Historiker überhaupt zugestanden ist, und in welchem Umfange Abschnitte aus den anderen ausgelesen werden. Über die Grundsätze der Auswahl sind in der neueren Gymnasialpädagogik verschiedene Anschauungen ausgeführt und verteidigt worden: manche sind von der Bedeutung einer Geschichtsperiode ausgegangen, andere von dem patriotischen Interesse, andere von der Konzentrationsidee; allen diesen Bestrebungen scheint gemeinsam zu sein, dafs die früher schwer wiegenden Rücksichten auf die lateinische Imitation zurückgetreten sind und dagegen die Prüfung des durch die Kunst der Darstellung herausgehobenen Inhalts die gebührende Stelle einnimmt. Bei solcher Abwägung dürfte Curtius mit Ehren bestehen.

Prof. Brunner-München: Meine Herren! Zunächst obliegt dem, der Herrn Dr. Fleischmann erwidert, die Pflicht, dem geehrten Herrn Kollegen unser aller Dank auszusprechen für seinen aufserordentlich gründlichen Vortrag. Zur Sache selbst gestatten Sie mir ein paar Worte, die zugleich Veranlassung geben sollen, eines Mannes zu gedenken,

der eine Zierde des bayrischen Gymnasiallehrerstandes war und auf dieser Versammlung nicht fehlen würde, wenn er noch unter den Lebenden weilte, ich meine Adam Eufsner. Ich will nicht leugnen, dafs das Geschichtswerk des Curtius unendlich viele Momente enthält, die für den Schüler der sechsten Klasse (Untersekunda) in vielfacher Beziehung, namentlich auch in ethischer, bildend wirken, ich glaube also, dafs der Satz zugegeben werden kann, Curtius sei eine passende Schullektüre, aber ich meine, dafs sich die Frage, ob Curtius Schullektüre sein soll, etwas anders, nämlich so gestalten mufs: haben wir im Gymnasium Zeit, neben andern wichtigeren Historikern auch noch Curtius zu behandeln? Eufsner hat in einem im Jahre 1873 in den bayrischen Gymnasialblättern erschienenen Artikel als diejenigen Historiker, welche notwendig gelesen werden müssen, aufser Cäsar und Livius noch Sallust und Tacitus bezeichnet. Wenn man nun bedenkt, dafs Cäsar in der fünften Lateinklasse, also in Obertertia, für Schüler, was das Sachliche anlangt, vielfach noch unverständlich ist, so erscheint es doch höchst wünschenswert, dafs Cäsar auch noch auf einer höheren Stufe, also wenigstens in der nächsten Klasse, gelesen werde. Über die Wichtigkeit des Livius kann gar kein Zweifel bestehen. Mit Recht sagt Eufsner: „In Livius pulsiert wie in keinem andern der uns erhaltenen Autoren das ganze und volle römische Leben. Und wie der Schüler nie genug Homer lesen kann, . . . so sollte Livius der treue Führer durch das Gebiet der römischen Gröfse, d. h. der politischen Geschichte Roms, werden.“ Cäsar und Livius sind also zwei Historiker, die jedenfalls in nicht zu geringer Ausdehnung gelesen werden müssen. Dazu kommt ohne Zweifel auf einer etwas höheren Stufe Tacitus, und nach der Meinung einzelner Sallust; Eufsner bezeichnet letzteren geradezu als notwendig. Nehmen Sie nun noch dazu, dafs von den Prosaikern Cicero gelesen werden muss, so ist es mir bei der Beschränkung der für das Latein angesetzten Stundenzahl, die wir z. B. in Bayern erfahren haben, doch etwas zweifelhaft, ob sich noch Zeit für Curtius findet. Was ferner die Aufeinanderfolge der beiden Schriftsteller betrifft, — denn in naher Nachbarschaft werden sie sich stets befinden, — so möchte ich zu meiner Ansicht die Eufsners machen, welcher meint, es sei bedenklich, die Copien vor dem Original zu lesen, und ebenso mifslich, den leichteren Curtius auf Cicero folgen zu lassen. Aufserordentlich passend wäre Curtius sicher für die Privatlektüre. Aber ob diese dem Schüler zugemutet werden kann, ist eine Frage, die ich nicht schlechthin bejahen möchte.

Dr. Fleischmann: Es hat mich sehr gefreut, dafs Herr Kollege Brunner auf die Sache eingegangen ist. Ich habe den Aufsatz des verstorbenen Kollegen Eufsner wohl gewürdigt bei der Ausarbeitung dieses Vortrages. Aber was die Gesichtspunkte betrifft, von denen aus er die Schullektüre des Curtius widerrät, so bin ich nicht mit ihm einverstanden. Ich glaube nämlich nicht, dafs es am Platze ist, festzustellen, dafs die eine oder andere Lektüre notwendig ist. Wir werden heutzutage nicht absolut sagen können, wie die Herren aus manchen Äufserungen in der ersten Sitzung sich erinnern, wieviel aus dem klassischen Altertume aufgenommen werden müsse. Daher, glaube ich, ist auch eine gewisse Freiheit in der Wahl der Lektüre den Lehrern zu lassen. Ich habe keineswegs daraufhin gearbeitet, zu sagen, dafs die Lektüre des Curtius notwendig ist, ich glaube aber, es ist überhaupt schwierig, dies bei dem einen oder andern Schriftsteller nachzuweisen. Auch in Bezug auf die deutsche Lektüre ist, insbesondere bei dem so kurz bemessenen Zeitmafs, schwer zu sagen, was gelesen werden mufs. Ich bin also der Meinung und das habe ich mir, als ich den Aufsatz Eufsners las, klar gemacht, dafs von Notwendig-

keit keine Rede sein dürfe. Ein zweiter Punkt, den Herr Kollege Brunner aus dem Aufsatz Eufsners erwähnte, ist der, dafs es nicht angemessen wäre, die Kopie vor dem Original zu lesen. Ich glaube, auch darüber soll man nichts absolut bestimmen. Anders stand es früher, als ein besonderer Wert auf die lateinischen Stilübungen gelegt, als die Lektüre darnach eingerichtet wurde, anders steht es heutzutage. Wenn es allgemein anerkannt ist, dafs Curtius in seiner Sprache den Livius nachahmt, so tritt doch jetzt das stoffliche Interesse so sehr in den Vordergrund, dafs diese Nachahmung der Sprache von geringer Bedeutung ist; auch möchte ich sagen, die Ähnlichkeit beider Schriftsteller in dem Sprachlichen empfiehlt die Lektüre des einen nach dem andern. Der Schüler wird sich leichter in Livius einarbeiten, wenn er Curtius gelesen hat. Dazu füge ich noch, dafs Eufsner auch erwähnt, man werde durch die Lektüre des Curtius in ganz fremde Regionen geführt. Die fremde Region ist offenbar der andere Stoff. Aber wir müssen unsere Schüler in den mannigfaltigsten Stoff einführen; es kommt nur darauf an, dafs der Stoff bedeutend genug ist. Ich wollte blofs nachweisen, dafs Curtius in der Auswahl, von der ich sprach, wert ist, gelesen zu werden, wobei Livius nicht ausgeschlossen sein mufs. Ich möchte noch hinzufügen, dafs es auch bei der Lektüre des Livius notwendig ist, eine Auswahl zu treffen, nicht ein Kapitel nach dem andern zu lesen, sondern nach dem Stoffe auszuwählen, ganz so, wie ich es bei Curtius vorgetragen habe.

Rektor Miller-Würzburg: Ich für meine Person habe mich mit der Lektüre des Curtius in früheren Jahren viel beschäftigt und bin dabei fast zu dem nämlichen Resultate gekommen, wie Kollege Fleischmann. Bei der Würdigung des Curtius handelt es sich nicht so sehr darum, ihn abzuschätzen im Vergleich zu Cäsar, Livius, Tacitus, als vielmehr darum, darzuthun, dafs er ein Schriftsteller ist, ganz vortrefflich dazu geeignet, die Herzen der Jünglinge recht lebhaft zu ergreifen und auf sie zu wirken. Alexander ist, wenn ich mich so ausdrücken darf, der Achilles der Geschichtschreibung. Wir wissen, mit welcher Begeisterung die Jugend an ihrem Liebling, dem Achill, hängt, ebenso sehr hängt sie an Alexander, an dem sich Züge erweisen, welche es verdienen, von der Jugend gekannt und ihr immer wieder und wieder eingeprägt zu werden. Ich rede hier hauptsächlich in dem Sinne, in dem Kollege Fleischmann davon gesprochen hat, nämlich in Bezug auf den ethischen Gehalt, welcher in dem Schriftsteller liegt. Ich möchte noch einiges anführen. Ich will nicht sprechen von dem invictus animus des Helden, sondern andere höchst liebenswürdige Züge sind es, welche ihn der Jugend ungemein teuer machen. Wer weifs z. B. nicht, wie sich der Seele des Jünglings einprägt das pietätsvolle Verhalten des Alexander der Mutter des Darius gegenüber, der reine und feine Sinn, mit welchem er die Gemahlin des Darius behandelt, seine fast kindliche Hingabe an den alten Satrapen Artabanus; wie ergreift es einen nicht, wenn wir lesen, dafs Alexander, der sonst dem Heere voranzugehen pflegte, mit Rücksicht auf den 80jährigen Artabanus ein Rofs bestieg und diesen nötigte, ein gleiches zu thun? Und so finden sich noch aufserordentlich viele Züge, welche den Alexander der Jugend lieb und wert machen; selbst einige seiner Fehler darf ich dazu rechnen. Er ist jähzornig, er wird gereizt, er ersticht seinen intimsten Freund, ein grofser Fehler von ihm. Aber wie wird derselbe nicht gesühnt durch Trauer und Reue, welche wahrhaft ergreifend ist! Ich will nicht weiter gehen in diesen Punkten, sondern begnüge mich damit, zu behaupten, dafs Curtius der Autor ist, der ganz κατ' ἐξοχήν für die heranreifende Jugend geeignet ist, sogar weit mehr als

Livius. Freilich hängen dem Curtius Mängel anderer Art an, welche aber der Jugend nicht so recht zum Bewufstsein kommen, dafs z. B. das historische Material bei Curtius nur in unreiner Weise überliefert ist, dafs er sachlich einem Clitarch folgte, der nicht hoch taxiert wird, was geschichtliche Integrität anlangt, und nur der Geschichte des Curtius mehr einen romantischen Charakter verliehen hat. Darauf soll ja hier nicht eingegangen werden. Wir haben andere Darstellungen von Alexander, welche diese Mängel nicht an sich tragen, z. B. Arrian, dessen Alexandergeschichte aus den reinsten und sachlichsten Elementen aufgebaut ist. Aber was wollte die Lektüre eines Arrian bedeuten gegenüber der eines Curtius? Arrian ist eine Lektüre für gereifte Männer, für Geschichtschreiber; aber Curtius ist ein hervorragender Autor für die Jugend, der es vor allen andern verdient, von der Jugend gelesen zu werden.

Prof. Brunner-München: Ich möchte nur noch eine kurze Bemerkung machen. Dafs Curtius ein Schriftsteller ist, dazu geeignet, die Jugend zu begeistern, wie Kollege Fleischmann und Rektor Miller ausgeführt haben, diesen Satz habe ich nicht geleugnet. Ob, wenn beide Schriftsteller gelesen werden, zuerst Livius oder Curtius gelesen werden soll, darauf lege ich meinerseits weniger Wert. Aber wenn Kollege Fleischmann sagt, dafs man nicht sagen könne, dies oder jenes sei eine notwendige Lektüre, so bestreite ich dies. Ich meine, Livius mufs als absolut notwendige Lektüre des Gymnasiums bezeichnet werden. Denn er ist eminent wichtig für die Auffassung des römischen Lebens und des römischen Staatswesens. Ich komme zum Schlufs und fasse meine Ansicht dahin zusammen: Wenn man Zeit hat, lese man Curtius, aber ob man Zeit hat, ist mir fraglich.

Direktor Kübler: Meine Herren! Die Zeit ist abgelaufen, die uns zu Gebote steht. Ich erlaube mir, mit einer allgemeinen Bemerkung den Gegenstand zu schliefsen. Ich glaube vor allen Dingen als Ergebnis das hinstellen zu dürfen, dafs, wie die Vorträge und Verhandlungen gezeigt haben, die Philologen unserer Zeit den gröfsten Wert legen auf die Erfassung und das Verständnis derjenigen Lektüre, die wir unsern Schülern bieten. Wenn wir gemahnt werden, dies zu thun, so können wir antworten, wir thun es schon. Aber wir wollen uns der Übereinstimmung freuen, die wir von jeher in uns selbst mit denjenigen gehabt haben, von denen wir gemahnt werden. Nur darauf möchte ich noch hinweisen: Wenn wir in Bezug auf das Ziel nicht verschiedener Ansicht sind, so müssen wir uns auch des rechten Weges wohl bewufst sein. Wir können zu einem Resultate nicht kommen ohne Gründlichkeit und sorgfältige Vorbildung. Auch die Lektüre des Curtius würde für die Schüler nicht fruchtbar werden, wenn sie nicht richtig betrieben würde. Der Herr Vortragende und wir sind gewifs von diesem Gedanken durchdrungen, den wir heutzutage besonders zu betonen genötigt sind.

Ich danke Ihnen zum Schlusse herzlich und warm für die Teilnahme, die Sie der Sache erwiesen haben, und dem Herrn Vortragenden für seinen anregenden und reichhaltigen Vortrag. Und somit lege ich denn auch, da für die heutige Verhandlung kein anderer Gegenstand auf der Tagesordnung steht, die mir anvertraute Leitung in die Hände desjenigen zurück, dem sie heute eigentlich zukam, Herrn Rektor Markhauser.

Rektor Dr. Markhauser-München: Meine hochverehrten Herren! Zunächst spreche ich Herrn Direktor Kübler meinen besten Dank dafür aus, dafs er die Freundlichkeit hatte, den Vorsitz in der heutigen Sitzung zu übernehmen. Ich brauche die Art und Weise, wie er den Vorsitz geführt, nicht zu loben. Im rechten Sinne des Wortes

genommen loht ein Mann wie Herr Direktor Kübler in allem seinem Thun sich selbst am besten.

Meine Herren! Wir stehen am Schlusse unserer Verhandlungen. Eine reiche Fülle von Samenkörnern ist ausgestreut worden; möge die Saat gedeihen, blühen, reifen. Meinen herzlichsten Dank allen denjenigen Herren, welche diese Samenkörner ausstreuten. Es sind die Herren, welche Vorträge übernommen und gehalten, welche Thesen aufgestellt und welche sich an der Diskussion beteiligt haben. Im einzelnen ist der Dank bereits ausgesprochen worden, sozusagen summarisch wiederhole ich ihn aus vollem Herzen. Gleicher Dank gebührt denjenigen Herren, welche sich um die Ausstellung von Lehrmitteln verdient machten, den Verlagsbuchhandlungen und denjenigen Kollegen, welche sich die grofse Mühe gaben, die Ausstellung zu ordnen. Ich danke ferner dem Direktorium der technischen Hochschule, welches uns diesen herrlichen Raum in der freundlichsten und bereitwilligsten Weise zur Verfügung gestellt hat. Nicht geringer Dank gebührt endlich den Herren Stenographen Dr. Melber und Dr. Ruefs und meinen vier Gymnasiasten, die mit anerkennenswertem Eifer und Geschick unsere Verhandlungen aufgezeichnet haben.

Meine Herren! Wir befinden uns hier in der pädagogischen Abteilung. Wenn man im Gymnasialschulwesen nach einzelnen Sparten ausscheiden will, da hat es immer seine Schwierigkeit, was man wichtiger, was minder wichtig nennen soll, und gerne verfällt man in den Fehler, dasjenige, was man gerade vor sich hat oder betreibt, als das wichtigste zu erklären. Aber das darf ich doch getrost sagen, dafs das pädagogische Element zu dem Wichtigeren zählt. Und wenn dasselbe sich in der Weise ausdehnt, wie es bei uns hier zum Ausdruck gekommen ist, dann dürfen wir so ziemlich das ganze Gymnasialschulwesen in demselben einbegriffen erachten.

Ich komme mit diesen Gedanken auf unsere Verhandlungen vom letzten Dienstag in der Aula des K. Luitpoldgymnasiums zurück und bringe denjenigen Herren im Namen unser aller den wärmsten Dank dar, die dem Vereine ein Organ geschaffen, das uns deutsche Gymnasiallehrer enger und enger mit einander verbindet. Herr Geheimrat Dr. Zeller, Herr Direktor Dr. Uhlig und andere, die im Ausschufs vertreten sind, haben sich um unsere Gymnasialschulsache in hohem Grade verdient gemacht. Ich bin mir gewifs, in Ihrer aller Sinn zu handeln, wenn ich mir gestatte, Herrn Direktor Dr. Uhlig besonders hervorzuheben, der mit bewundernswürdiger Zähigkeit, Unermüdlichkeit, Energie und Sachkenntnis unsere Sache bei so vielen Gelegenheiten verfochten hat und gewifs auch künftig nicht aufhören wird, dieselbe zu vertreten. Und somit sei nochmals der Wunsch ausgesprochen, dafs die Samenkörner, die ausgestreut worden sind, zu voller Reife gedeihen mögen.

Kritisch-exegetische Sektion.

(Tagt im Polytechnikum; Teilnehmer 85.)

Erste Sitzung.

Donnerstag den 21. Mai 1891, von 8—10 Uhr.

Prof. Dr. Eduard Woelfflin eröffnet die Sitzung mit einer Begrüfsung der Anwesenden und giebt sodann die Titel der für die Sektion angekündigten 7 Vorträge an.

Hierauf fordert derselbe die Versammlung zur Wahl des Bureaus auf und schlägt zu diesem Behufe vor als 1. Präsidenten: Herrn Hofrat Dr. Wilh. v. Hartel-Wien, 2. Präsidenten: Herrn Prof. Dr. Theodor Gomperz-Wien, Schriftführer: die Herren Prof. Dr. Carl Ritter v. Holzinger-Prag und Dr. Hey-München.

Nachdem diese Anträge des Vorsitzenden durch die Versammlung einstimmig zum Beschlusse erhoben wurden, übernimmt Prof. v. Hartel den Vorsitz und fordert Herrn Priv.-Doc. Dr. Heinr. Schenkl auf, den angekündigten Vortrag zu halten.

Vortrag des Dr. Heinr. Schenkl-Wien:

Zur Geschichte des Epiktetischen Nachlasses.

Der Stoiker Epiktet hat, wie nicht wenige Philosophen aufser ihm, nichts für die Öffentlichkeit geschrieben. Was wir von seinen Lehren besitzen, haben fremde Hände aufgezeichnet; den gröfsten Teil des Erhaltenen verdanken wir Arrian, den kleineren Xenophon, der in seinem Meister einen zweiten Sokrates sah und wie sein Vorbild das Andenken des von ihm verehrten Mannes der Nachwelt zu erhalten suchte. Der gesamte Nachlafs Epiktets, ob er nun von Arrian oder anderen herrührt, liegt uns in drei äufserlich abgegrenzten Gruppen vor: in den vier Büchern der Διατριβαί, im Encheiridion und in den Fragmenten; von den letzteren will ich zu Ihnen reden.

In einer vor drei Jahren erschienenen Abhandlung[1]) habe ich es unternommen, die wirre Masse dieser Fragmente zu sichten. Es gelang, gestützt auf eine zu diesem Zwecke unternommene Durchforschung der griechischen Florilegienlitteratur,[2]) eine beträcht-

Die in Klammern eingeschlossenen Zahlen beziehen sich auf die am Schlusse abgedruckten Quellennachweise, welche während des Vortrages sich in den Händen der Zuhörer befanden.

1) Die Epiktetischen Fragmente. Eine Untersuchung zur Überlieferungsgeschichte der griechischen Florilegienlitteratur. Sitzungsberichte der kais. Akademie der Wissenschaften, phil.-hist. Klasse, CXV, S. 443. Wien 1888.

2) Dafs ich mich dabei der Unterstützung Elters erfreuen durfte, sei hier nochmals mit Dank anerkannt.

liche Menge von Apophthegmen und Gnomen, die Epiktets Namen nur durch Verschiebung oder falsche Ergänzung der Lemmata erhalten haben, auszuscheiden. Aufserdem hob ich, wie R. Asmus in einer gleichzeitig veröffentlichten Schrift über denselben Gegenstand,[1]) zwei grofse Gruppen von Fragmenten heraus:

1. die Spruchsammlung, welche die Namen des Demokrit, Epiktet und Isokrates an der Spitze trägt;[2])

2. eine bei Stobaeus erhaltene grofse Sammlung mit dem Lemma Ἐπικτήτου. Dieselbe erfährt durch bisher unveröffentlichte Sentenzen einer vaticanischen Handschrift, sowie durch die unter dem Namen des Moschion gehenden Gnomensammlungen bedeutende Vermehrung.[3])

Beide Sammlungen können hier unberücksichtigt bleiben. Die erste enthält ein Citat aus dem Encheiridion und ein paar höchst unbestimmte Anklänge an Stellen der Διατριβαί, die sich indessen auch bei anderen Autoren wiederfinden. Wir kennen den Weg nicht, auf dem sie in jene Sammlung gelangt sind, und damit ist uns, selbst wenn sie aus Epiktet stammen sollten, die Möglichkeit entzogen, Entlehnungen aus verlorenen Büchern der Διατριβαί nachzuweisen. Ebenso wenig kann das an zweiter Stelle erwähnte Gnomologium auf den Namen des Epiktet Anspruch erheben; die einzige Sentenz, welche mit den Διατριβαί nähere Berührung zeigt, ist ein Gleichnis, das sich jedoch auch unter den plutarchisch-sokratischen ὁμοιώματα findet und daher von Epiktet vielmehr der Überlieferung entlehnt, nicht von ihm gefunden sein wird.[4])

So sehr nun auch die feststehende Thatsache, dafs viele Stücke der Fragmentsammlung den Namen des Epiktet mit Unrecht tragen, zur Vorsicht gegen die übrigen mahnen mufs, so wäre es doch verkehrt, deswegen Nachrichten, die sich in das Ganze ohne Zwang einordnen lassen, von vorne herein jede Glaubwürdigkeit abzusprechen. Es soll also jedes Zeugnis für gültig erachtet werden, so lange nicht die Unmöglichkeit, es mit anderen besser überlieferten Thatsachen in Einklang zu bringen, erwiesen ist.

Wie billig, nehmen die vier erhaltenen Bücher der Διατριβαί in der Reihe der Zeugnisse den ersten Platz ein. Die einzelnen Bücher führen nach der einzigen Handschrift, durch welche sie auf uns gekommen sind,[5]) den Titel: Ἀρριανοῦ τῶν Ἐπικτήτου διατριβῶν βιβλίον α' u. s. w. Diese vier Bücher standen auch wirklich zu Anfang des ganzen Werkes; denn ihnen geht der Brief Arrians an Gellius voraus, der offenbar die Einleitung zu dem Gesamtwerk bildete und sich kaum vor einem späteren Teile desselben erhalten haben würde. Diese vier Bücher waren also die ersten des Werkes; sie waren aber auch nicht die einzigen; dies ergiebt sich aus mehr als einem Grunde. Fürs erste hätte sonst Arrian in seinem Briefe an Gellius (1) nicht notwendig gehabt, von λόγοι und ὑπομνήματα zu sprechen, sondern hätte wohl die Bezeichnung διατριβαί selbst verwenden

1) Quaestiones Epicteteae. Freiburg 1888.

2) Veröffentlicht von C. Wachsmuth in seinen 'Studien zu den griech. Florilegien', Berlin 1882; S. 167 ff.

3) Sämtlich abgedruckt im Anhange zu meiner demnächst erscheinenden Ausgabe der Διατριβαί. Vier Eklogen, die ich in meiner oben erwähnten Untersuchung zu den Moschionea rechnete, habe ich jetzt zu den echten Fragmenten gezogen (Stob. flor. 4, 92—95).

4) Vgl. das zu Diss. III, 14, 11 in meiner Ausgabe bemerkte.

5) Cod. Bodleianus Gr. Misc. 251, s. XII in. Genaueres über die handschriftliche Überlieferung der Διατριβαί bringt die Vorrede meiner Ausgabe.

können. Sodann spricht Photius (7) ausdrücklich von einer gröfseren Bücherzahl. Dasselbe wird bestätigt durch Stobaeus, der im zweiten Buche seines Sammelwerkes ein Bruchstück, das sich in den erhaltenen Büchern nicht findet, mit demselben Lemma anführt, welches er den Citaten aus den erhaltenen Büchern vorzusetzen pflegt (13h). Ich übergehe absichtlich die anderweitigen Titelangaben, da ja ihr Anrecht auf den Namen des Epiktet erst erwiesen werden mufs. Den triftigsten aller Gründe aber liefert das Encheiridion, das nach Arrians eigenem Zeugnis (6) durch ihn selbst aus den von ihm aufgezeichneten λόγοι des Epiktet zusammengestellt worden ist. Nun zeigt eine eingehende Vergleichung des Handbüchleins mit den erhaltenen Büchern der Διατριβαί, dafs, wenn man von halbsicheren Anklängen und stoischen Gemeinplätzen absieht, etwa die stärkere Hälfte des Werkchens aus unseren vier Büchern stammt. Der Rest mufs also den verlorenen Büchern des Arrianischen Werkes entnommen sein.

Es gilt demnach, die Frage zu beantworten, in welchem Verhältnisse die erhaltenen Titel und Bruchstücke zu Arrians Gesamtwerke stehen. Die Lösung dieser Aufgabe wird freilich durch die Mannigfaltigkeit der überlieferten Lemmata einigermafsen erschwert: nicht weniger als zwölf verschiedene Bezeichnungen von Schriften, die über Epiktet handelten, weist die [am Schlusse abgedruckte] Quellenübersicht auf. Doch fällt es bei behutsamem Vorgehen nicht allzuschwer, etwas Ordnung in das Wirrsal hineinzubringen.

Auszugehen ist von einer Stelle des Gellius (2), der den Herodes Atticus ein Stück aus den erhaltenen Büchern citieren läfst unter dem Titel *dissertationum Epicteti digestarum ab Arriano liber primus*; allerdings mit einem Gedächtnisfehler, denn die fragliche Stelle steht im zweiten Buche unseres Textes. An einer anderen Stelle (3) führt er ein in den erhaltenen Büchern nicht vorkommendes Bruchstück mit derselben Bezeichnung ein; beidemale steht *dissertatio* offenbar für διατριβή. Hält man nun damit die Notiz des Simplicius zusammen, der in der Einleitung zum Encheiridion (6) schlechtweg von 'umfangreichen Büchern' der Διατριβαί spricht, ferner die Angabe des Photius (7) von acht Büchern διατριβῶν, so kann es keinem Zweifel unterliegen, dafs der Name Διατριβαί, den die uns erhaltenen Bücher nach der Oxforder Handschrift tragen, auch auf mehrere der folgenden Bücher, vielleicht auch auf das ganze Werk ausgedehnt worden ist.

Ebenso sicher ist es aber auch, dafs dieses Werk und seine späteren Teile andere Titel geführt haben. Derselbe Gellius, der uns die Bezeichnung *dissertationes* verbürgt, spricht anderswo (4) von einem fünften Buche Διαλέξεων, die gleichfalls von Arrian bearbeitet waren. Arrian selbst vermeidet es in seinem Briefe an Gellius, von Διατριβαί zu sprechen und nennt sein Gesamtwerk einmal λόγοι, einmal ὑπομνήματα (1); man wird gut thun, darin nicht blofs für das Bedürfnis des Augenblicks gewählte Ausdrücke zu sehen, denn der erste wird durch Simplicius (6), der zweite durch M. Antoninus (5) bestätigt. Endlich hat auch Stobaeus für sein Florilegium nicht das Wort Διατριβαί, sondern die eigentümliche Bezeichnung Ἀρριανοῦ Ἐπικτητείου gewählt; viermal (13b) findet sich dabei Kapitelangabe, die in einem fünften Falle (13a) wohl nur durch die Schuld der Überlieferung verloren gegangen ist.

Bis jetzt steht so viel fest: das Gesamtwerk Arrians über Epiktet heifst λόγοι oder ὑπομνήματα Ἐπικτήτου, zu Citierzwecken auch Ἀρριανὸς Ἐπικτήτειος; der Titel der ersten vier Bücher Διατριβαί wird auch auf spätere Teile übertragen; aufserdem wird ein fünftes Buch Διαλέξεων angeführt.

Dazu tritt nun das Zeugnis des Photius (7): Arrian habe aufser anderen Schriften auch 'der Διατριβαί seines Lehrers Epiktet, so viel wir wissen, acht Bücher geschrieben; der 'Ομιλίαι desselben aber zwölf Bücher'. In dieser Angabe fallen sofort zwei Dinge auf. Erstens die festgestellte Existenz eines zweiten Arrianischen Werkes über Epiktet (oder eines Teiles des Gesamtwerkes unter besonderem Namen), nämlich der ὁμιλίαι; und dies wird durch ein bei Stobaeus vorkommendes Lemma (12) bestätigt. Zweitens der undeutliche und unsichere Ausdruck 'so viel wir wissen' (ὅσα ἴσμεν), dessen Photius sich hinsichtlich der Bücherzahl der Διατριβαί bedient. Diese Klausel kann meines Erachtens nur dahin gedeutet werden, dafs Photius oder sein Gewährsmann entweder unbestimmte Kunde davon hatte, dafs neben den ihm vorliegenden acht Büchern der Διατριβαί noch anderweitige Bücher desselben Werkes im Umlauf waren; oder dafs er, was mir viel wahrscheinlicher dünkt, ein achtes Buch Διατριβῶν kannte, aber nicht wufste, ob das Werk damit abgeschlossen war. Dieses Zeugnis des Photius mit den anderweitig überlieferten Thatsachen in Einklang zu bringen, sehe ich nur zwei Möglichkeiten. Entweder wir nehmen an, dafs Arrian wirklich neben mindestens acht Büchern Διατριβῶν auch ein zwölfbändiges Werk, 'Ομιλίαι betitelt, verfafst hat. Diese Annahme würde ein Werk von mindestens zwanzig Büchern voraussetzen, die zusammen, nach den erhaltenen Büchern zu schliefsen, an Umfang nicht viel hinter dem Platocorpus zurückbleiben würden; was an und für sich vielleicht weniger glaublich, aber doch nicht unmöglich wäre. Viel einfacher aber scheint es mir, anzunehmen, dafs Photius, wie ein achtes Buch Διατριβῶν, so auch ein zwölftes 'Ομιλιῶν kannte; er erschlofs daraus die Existenz zweier Werke zu acht und zwölf Büchern, ich möchte mich auf ein Werk beschränken, dessen ersten acht Bücher Διατριβαί betitelt waren, während die vier letzten die Aufschrift 'Ομιλίαι (bei Stobaeus genauer, wenn auch kaum authentischer, 'Ομιλίαι προτρεπτικαί) führten.

Bis hierher glaube ich mich auf dem sicheren Boden des Schlusses bewegt zu haben; es sei mir gestattet, noch eine Hypothese hinzuzufügen, durch welche einem bisher aufser Acht gelassenen Zeugnisse sein Recht gesichert wird. Ich meine den von Gellius gebrauchten Buchtitel Διαλέξεις, der bei der wörtlichen Auslegung der Photiusstelle keinen Platz findet. Sollen wir neben den zwanzig Bänden Διατριβῶν und 'Ομιλιῶν des Photius noch an mindestens fünf weitere Διαλέξεις glauben? Oder sollte Gellius den Ausdruck Διαλέξεις statt Διατριβαί oder 'Ομιλίαι gebraucht haben; eine Vertauschung, die zwar nach den griechischen und griechisch-lateinischen Glossographen nicht unerhört gewesen wäre, aber doch beim Citieren eine arge Nachlässigkeit oder Willkür in sich schliefsen würde? Hingegen fügt sich das fünfte Buch Διαλέξεων sofort in den Rahmen der übrigen Zeugnisse ein, wenn wir annehmen, dafs die Mittelpartie, das fünfte bis achte Buch, unseres zwölfbändigen Werkes den Spezialtitel Διαλέξεις führte. Dafs Photius diese Bezeichnung nicht kennt, darf uns nicht Wunder nehmen; haben ja doch auch Simplicius (6) und Gellius selbst (3) sich die Freiheit genommen, den Titel der ersten vier Bücher über dieselben hinaus anzuwenden. Die λόγοι oder ὑπομνήματα 'Επικτήτου des Arrian hätten nach dieser Vermutung drei Teile zu je vier Büchern unter den Titeln Διατριβαί, Διαλέξεις und 'Ομιλίαι umfafst.

Die Annahme einer solchen Dreiteilung fordert freilich auch den Nachweis, dafs die einzelnen Teile des Werkes, in sich einheitlich gestaltet, gegenüber den anderen Teilen charakteristische Unterschiede zeigten. Diesen Nachweis hinsichtlich der wenigen und nicht umfangreichen Fragmente zu liefern, würde allerdings schwer fallen; hingegen läfst

er sich bezüglich der vier erhaltenen Bücher Διατριβῶν mit Sicherheit erbringen. Worin die charakteristische Eigentümlichkeit derselben besteht, wird aus einigen Beispielen sofort klar werden. So beginnt Arrian das 26. Kapitel des ersten Buches mit den Worten: 'Als einer über die hypothetischen Schlüsse vortrug, sagte Epiktet: ein Gesetz der Hypothesis ist auch folgendes' u. s. w. Im weiteren Verlaufe des Kapitels heifst es: 'Als er nun den Vortragenden in Verwirrung gebracht hatte und der, welcher jenem das Thema gestellt hatte, lachte, sprach Epiktet' u. s. w. — Im 4. Kapitel des ersten Buches will ein Lehrer der stoischen Philosophie mit einem Zöglinge glänzen, woran Epiktet eine Erörterung über den Fortschritt knüpft, in welcher er zuerst den Schüler und dann den Lehrer ad absurdum führt. — Das 14. Kapitel des zweiten Buches beginnt folgendermafsen: 'Als ein Römer mit seinem Sohne sich einfand und einen Vortrag anhörte, sagte Epiktet: „Dies ist die Art der Unterweisung" und brach ab. Als aber jener ihn bat fortzufahren, sprach er' u. s. w. — Mitunter beginnt Arrian seine Kapitel auch mit Worten des Epiktet, aus denen deutlich hervorgeht, dafs sie an theoretische und schulmäfsige Erörterungen anknüpfen; das 19. Kapitel des zweiten Buches setzt die Behandlung des κυριεύων συλλογισμός voraus, das 23. knüpft an die Vorlesung und Auslegung eines philosophischen Werkes an; oder es steht zu Anfang des Stückes eine allgemeine Sentenz oder ein stoischer Lehrsatz, wie im 6. Kapitel des dritten Buches (§ 5): 'Der ernsthaft strebende ist unüberwindlich.' — In anderen Fällen sind es Fragen von Schülern, an die sich Erörterungen knüpfen; nicht wenige Kapitel fangen mit den Worten 'Als jemand fragte' an. Die blofse Anwesenheit eines stutzerhaften Jünglings giebt zu einer Auseinandersetzung über die Putzsucht Anlafs, die eines Epikureers zu heftigen Angriffen auf die Schule des Gargettiers; plötzliches Unwohlsein eines Zuhörers, der um Erlaubnis bittet, sich entfernen zu dürfen, die bevorstehende Abreise eines Bekannten nach Rom, wo er eines Prozesses halber vor Gericht erscheinen mufs, und viele andere alltägliche Vorgänge sind Epiktet willkommen, um daran längere oder kürzere, bald dialogisch gehaltene, bald in zusammenhängender Darstellung abgefafste Erörterungen zu knüpfen. Nirgends treffen wir, was wir leider schmerzlich vermissen, methodische, ich möchte sagen schulgerechte Behandlungen philosophischer Fragen, wie wir sie in den theoretischen Schriften der älteren Stoa wohl mit Recht vermuten dürfen.

Demnach ist es unzweifelhaft, dafs wir unter den Διατριβαί nicht die eigentlichen Lehrvorträge und Übungen, sondern vielmehr das an jene sich anschliefsende Conversatorium zu verstehen haben, in welchem der Meister befreit vom Schulzwange sich in ungebundener Weise erging, sei es anknüpfend an den eben von ihm oder einem Schüler gehaltenen Vortrag oder in Beantwortung der von Hörern gestellten Fragen oder durch andere Umstände veranlafst. Bei solchen Gelegenheiten zeigte sich Epiktets eigentümliche Begabung im günstigsten Lichte, und seine kernigen und treffenden Worte mufsten das grofse Publikum, gerade weil sie sich auf das praktische Leben bezogen, weit mehr interessieren, als gelehrter und trockener Vortrag über stoische Lehrsätze oder spitzfindiges Herumreiten auf den Syllogismen der Schule.

Wie die Διατριβαί, so werden auch die beiden anderen Teile einheitlichen Charakter gezeigt haben. Ich denke mir die Ὁμιλίαι als freundschaftliche Gespräche aufserhalb der Schulräume, in denen sich Epiktets humaner Sinn noch deutlicher offenbaren konnte, als in den Διατριβαί; selbstverständlich waren auch in solchen Gesprächen längere Erörterungen

nicht ausgeschlossen. Das einzige Bruchstück, welches sich mit Sicherheit auf diese Ὁμιλίαι zurückführen läfst, behandelt in zusammenhängender Darstellung die im Altertume nicht unbeliebte Vergleichung der Wechselfälle des Menschenschicksals mit den Rollen des Schauspielers. Grofse Schwierigkeiten stellen sich hingegen einer richtigen Würdigung der Διαλέξεις in den Weg. Denn dieses Wort kann ebensowohl längere zusammenhängende Erörterungen bedeuten (in diesem Sinne wird es von den den μελέται der Rhetoren vorhergehenden Einleitungen,[1]) aber auch z. B. von den sechs ersten Reden des Maximus Tyrius gebraucht), als Unterredungen freundschaftlichen oder eristischen Charakters. Allerdings erscheinen durch die Existenz einer besonderen Gruppe von Ὁμιλίαι blofse Tischreden u. dgl. ausgeschlossen, und es wäre in diesem Falle an ernst gemeinte Disputationen Epiktets mit Berufsphilosophen (die der Stoa so gut wie anderen Schulen angehören konnten) zu denken. Leider bieten die in Betracht kommenden Bruchstücke weder dem Inhalte noch der Form nach genügende Anhaltspunkte, um die Frage mit Sicherheit entscheiden zu können.[2])

Ich wende mich nunmehr dem letzten Teile meiner Erörterungen zu, die sich mit einer Gruppe von ausschliefslich bei Stobaeus erhaltenen Fragmenten beschäftigen. Von diesen führen drei das Lemma Ἐκ τῶν Ἐπικτήτου ἀπομνημονευμάτων (10); eines ist mit Ἐκ τῶν Ἐπικτήτου (9), neun blofs mit Ἐπικτήτου (8a) bezeichnet. Alle geben sich sofort als echte Kinder epiktetischer Sprech- und Denkweise zu erkennen; wir treffen in ihnen jenen dramatisch belebten Ausdruck, der sich oft zur Form des Dialoges, sei es mit einem wirklichen oder fingierten Mitunterredner, steigert. Es ist leicht, sie von den gleichfalls mit Ἐπικτήτου bezeichneten Stücken der pseudoepiktetisch-moschioneischen Gnomensammlung zu trennen. Die Form der Lemmata wird niemand beirren; der Abfall des ἀπομνημονευμάτων und die weitere Verkürzung in den blofsen Namen entsprechen ganz den sonstigen Verstümmelungen der Lemmata bei Stobaeus und lassen sich sogar an den hier in Betracht kommenden Eklogen in den mafsgebenden Handschriften nachweisen.[3])

Man ist bis jetzt geneigt gewesen, diese Bruchstücke ohne weiteres dem Werke Arrians zuzuschreiben; diese Ansicht kann ich nach reiflicher Erwägung nicht teilen. Einerseits kann ich mich ohne zwingende Gründe nicht entschliefsen, an eine willkürliche Entstellung des Titels zu glauben, zumal sich die übrigen Angaben der verschiedenen Gewährsmänner als glaubwürdig erwiesen haben; andrerseits spricht der Inhalt der Fragmente dagegen. Um es kurz zu sagen: die in Rede stehenden Fragmente decken sich inhaltlich so sehr mit vielen Stellen der erhaltenen Bücher, dafs ich an derartige Wiederholungen in ein und demselben Werke nicht zu glauben vermag. Das schlagendste Beispiel bietet wohl die Anekdote von Agrippinus' Standhaftigkeit, welche bei Stobaeus (flor. 7, 17) und Arrian (diss. I, 1, 28) fast mit denselben Worten, jedenfalls in derselben Breite erzählt wird. So deckt sich ein Angriff auf Epikur im 7. Kapitel des dritten Buches inhaltlich fast ganz mit einer Ekloge des Stobaeus (flor. 6, 50); andere Belege

1) Vgl. W. Schmid, Der Atticismus I, S. 35.

2) Unsicher ist es auch, welcher Abteilung des Arrianischen Werkes die bei Stobaeus mit dem Lemma Ῥούφου ἐκ τῶν Ἐπικτήτου περὶ φιλίας versehenen Eklogen (11) zuzuweisen sind.

3) Vgl. darüber den kritischen Apparat meiner Ausgabe zu Fr. XIV[1] und XVI. — Die Verkürzung aus [Ῥούφου] ἐκ τῶν Ἐπικτήτου [περὶ φιλίας] ist nicht ausgeschlossen, aber höchst unwahrscheinlich.

wird meine im Druck befindliche Ausgabe bringen.[1]) Höchst auffallend aber mufs es genannt werden, dafs in den Fragmenten bei aller Übereinstimmung mit den Διατριβαί sich nicht selten ein plötzliches Umspringen zeigt, so dafs der Inhalt derselben aus verschiedenen Stellen mosaikartig zusammengesetzt erscheint. Es hat ganz den Anschein, als ob jemand zwar dasselbe Material wie Arrian benützt, aber in anderer Weise gruppiert habe, indem er die einzelnen Aussprüche nach sachlichen Rubriken, also z. B. nach dem Schlagworte *Agrippinus* ordnete.

Ich stelle also die Vermutung auf, dafs es neben dem Werke Arrians in zwölf Büchern noch ein Werk Ἐπικτήτου ἀπομνημονεύματα gab, welches nicht von Arrian herrührte, aber den gleichen Stoff in verschiedener Anordnung enthielt; dabei ist übrigens die Möglichkeit nicht ausgeschlossen, dafs der Kompilator dieses Werkes aus keiner anderen Quelle schöpfte, als eben aus Arrian selbst. Hat doch auch Arrian dem Bedürfnisse des grofsen Lesepublikums durch einen Auszug aus dem gröfseren Werke entgegenkommen zu sollen geglaubt, der uns heute noch im Encheiridion vorliegt; und seltsam genug, auch das Encheiridion hat, abgesehen von den christlichen Paraphrasen, eine Umarbeitung von fremder Hand über sich ergehen lassen müssen, deren Reste uns in den Citaten des Stobaeus erhalten sind.

Quellennachweise.

1. Arrianus, Ep. ad Gellium: Οὔτε συνέγραψα ἐγὼ τοὺς Ἐπικτήτου λόγους οὕτως, ὅπως ἄν τις συγγράψειε τὰ τοιαῦτα· οὔτε ἐξήνεγκα εἰς ἀνθρώπους αὐτός, ὅς γε οὐδὲ συγγράψαι φημί. ὅσα δὲ ἤκουον αὐτοῦ λέγοντος, ταῦτα αὐτὰ ἐπειράθην, αὐτοῖς ὀνόμασιν ὡς οἷόν τε ἦν γραψάμενος, ὑπομνήματα εἰς ὕστερον ἐμαυτῷ διαφυλάξαι τῆς ἐκείνου διανοίας καὶ παρρησίας.

2. A. Gellius noct. Att. I, 2: 'iussitque (sc. Herodes Atticus) proferri dissertationum Epicteti digestarum ab Arriano primum librum'.

3. ibid. XVII, 19: 'Iam illud est vehementius, quod Arrianus solitum eum (sc. Epictetum) dictitare in libris, quos de dissertationibus eius composuit, scriptum reliquit'.

4. ibid. XIX, 1: 'philosophus in disciplina Stoica celebratus . . . , librum protulit Epicteti philosophi quintum διαλέξεων, quas ab Arriano digestas congruere scriptis Zenonis et Chrysippi non dubium est'.

5. M. Antoninus πρ. ἑαυτ. I, 7: Παρὰ Ῥουστίκου . . . τὸ ἐντυχεῖν τοῖς Ἐπικτητείοις ὑπομνήμασιν, ὧν οἴκοθεν μετέδωκε.

6. Simplicius comm. in Epict. ench. praef. init.: Περὶ μὲν τοῦ βίου τοῦ Ἐπικτήτου καὶ τῆς αὐτοῦ τελευτῆς Ἀρριανὸς ἔγραψεν, ὁ τὰς Ἐπικτήτου Διατριβὰς ἐν πολυστίχοις συντάξας βιβλίοις· καὶ ἀπ᾽ ἐκείνου μαθεῖν ἐστιν, ὁποῖος γέγονε τὸν βίον ὁ ἀνήρ. τὸ δὲ βιβλίον τοῦτο, τὸ Ἐπικτήτου Ἐγχειρίδιον ἐπιγεγραμμένον, καὶ τοῦτο αὐτὸ συνέταξεν ὁ Ἀρριανός, τὰ καιριώτατα καὶ ἀναγκαιότατα ἐν φιλοσοφίᾳ καὶ κινητικώτατα τῶν ψυχῶν ἐπιλεξάμενος ἐκ τῶν Ἐπικτήτου λόγων, ὡς αὐτὸς ἐν τῇ πρὸς Μασσαληνὸν ἐπιστολῇ ἔγραψεν ὁ Ἀρριανός.

---

1) Zwischen den einzelnen Abschnitten der Διατριβαί, resp. den auf Arrian zurückgehenden Fragmenten findet solche Übereinstimmung nirgends statt, solche Stellen, an denen sich stoische Termini und Lehrsätze wiederholen, selbstverständlich ausgenommen. Dazu gehört wohl auch Diss. II, 18, 24 = III, 12, 15 und Fragm. IV (Stob. ecl. II, 8, 30) = Diss. I, 1, 7 u. 12, 24; übrigens spricht an den letzteren Stellen Epiktet, im Fragment aber Musonius Rufus.

Bezüglich des oben (S. 199) erwähnten Bedeutungswechsels zwischen διάλεξις, διατριβή, ὁμιλία vgl. Moeris 204, 29 (B.): ὁμιλίαν οὐ τὴν διάλεξιν μόνον κτλ.; Schol. ad Soph. El. 420 ἡ ὁμιλία λέγεται καὶ ἐπὶ διαλέξεως; Hesych. διάλεξις· ὁμιλία. Goetz Corp. Gloss. II, 272 διάλεξις *disputatio*; 53 *disputat* διαλέγεται; 51 *disputavit* διελέχθη ἐφιλονίκησεν, aber 52 *disserant* διαλεχθῶσιν; 51 *disputatio* ὁμιλία.

7. **Photius** bibl. cod. 58, p. 17 ed Bekker.: ἔγραψε (sc. Ἀρριανός) δὲ βιβλία καὶ ἕτερα, τῶν μὲν διατριβῶν Ἐπικτήτου τοῦ διδασκάλου ὅσα ἴσμεν βιβλία ὀκτώ, τῶν δὲ ὁμιλιῶν τοῦ αὐτοῦ Ἐπικτήτου βιβλία δώδεκα.

8. **Stobaeus:** a. Ἐπικτήτου flor. 4, 92—95; 20, 67; 110, 22; 121, 27; 121, 29, 30. — b. 1, 46 (125 ff.); 7, 17; 45, 19; 46, 79.

9. Ἐκ τῶν Ἐπικτήτου flor. 6, 50.

10. Ἐκ τῶν Ἐπικτήτου ἀπομνημονευμάτων ecl. I, 3, 50 W.; flor. 6, 58; 29, 84.

11. Ῥούφου ἐκ τῶν Ἐπικτήτου περὶ φιλίας ecl. II, 8, 30 W.; flor. 19, 13; 20, 60; 108, 60.

12. Ἐκ τῶν Ἀρριανοῦ προτρεπτικῶν ὁμιλιῶν flor. 97, 28.

13 a. Ἀρριανοῦ Ἐπικτητείου flor. 108, 65 (66). — b. Ἀρριανοῦ Ἐπικτητείου Πρὸς τὸν περὶ οὐσίας <διαλεγόμενον> ecl. II, 1, 31 W; Ἀρριανοῦ Ἐπικτητείου ἐκ τῶν περὶ προνοίας (= Diss. I, 6, 1—11) ecl. I, 1, 33; <τοῦ αὐτοῦ> ὅτι πάντα ἐφορᾷ τὸ θεῖον (= Diss. I, 14, 1—10) ib. 34; Ἀ. Ἐ. ἐκ τοῦ περὶ εὐαρεστήσεως (= Diss. I, 12, 1—7) ib. 40; Ἀ. Ἐ. ἐκ τοῦ περὶ προνοίας (= Diss I, 6, 26—40) flor. 108, 80.

Der Vorsitzende fordert die Versammlung zur Diskussion des Vortrages auf. Da sich niemand zum Worte meldet, ladet der Vorsitzende Herrn Prof. Dr. Ferd. Heerdegen ein, den ungekündigten Vortrag abzuhalten.

Vortrag des Prof. Dr. **Ferd. Heerdegen**-Erlangen:

Über Analogie oder Anomalie in der Entwicklung lateinischer Wortbedeutungen.

Sehr geehrte Herren!

Der Gegenstand, für welchen ich mir Ihre geneigte Aufmerksamkeit erbitte, gehört einem noch sehr wenig bebauten Gebiete der lateinischen Sprachforschung an, welches von vielen Seiten mit Mifstrauen, ja mit Übelwollen betrachtet zu werden pflegt, ebendeshalb aber vorzüglich geeignet ist, auf Philologenversammlungen von Zeit zu Zeit zur Sprache gebracht zu werden: ich meine das Gebiet der lateinischen Bedeutungslehre oder Semasiologie, d. h. der Lehre von der Entwicklung der lateinischen Wortbedeutungen nach wissenschaftlichen Grundsätzen.

Es war in den zwanziger Jahren unseres Jahrhunderts, dafs **Karl Reisig**, der geistvolle Hallische Philolog, zum ersten Male den Versuch machte, in den Bereich der wissenschaftlichen lateinischen Grammatik eine neue Disziplin einzuführen, welche er „Semasiologie oder Bedeutungslehre“ nannte.[1]) Sein leitender Gedanke war, dafs es „sehr mangelhaft und unvollkommen“ sei, wenn die Lexika die verschiedenen Bedeutungen, welche so viele Wörter der lateinischen Sprache haben, in der Regel rein äufserlich und in willkürlicher Reihenfolge aufzählten, statt dafs sie an eine geordnete Ableitung der einzelnen Bedeutungen von einander dächten; es müsse aber eine „innere Ordnung“ gefunden werden, und diese müsse auf festen Grundsätzen beruhen; die Lehre von diesen Grundsätzen sei eben die Bedeutungslehre oder Semasiologie.

Jeder denkende Philologe wird diese Forderung Reisigs gewifs berechtigt finden.

---

1) Zum Folgenden vgl. **Reisig-Haase**, Vorlesungen über lateinische Sprachwissenschaft, Leipz. 1839, zweiter Teil (= §§ 171 ff.), nebst der Neubearbeitung dieses Teils von **Ferd. Heerdegen**, Berlin 1890. Von den beiden Bezeichnungen „Semasiologie“ und „Bedeutungslehre“ hat man die erstere neben der letzteren als entbehrlich, und überdies, weil sechssilbig, als nicht wohllautend erklären wollen. Allein zu „Bedeutungslehre“ giebt es kein Adjektiv; wir brauchen also das Wort „semasiologisch“ doch; hinsichtlich des Wohllauts aber klingt „Semasiologie“ nicht besser und nicht schlechter als die längst recipierten „Meteorologie“, „Palaeontologie“ u. dgl.

Für die wissenschaftliche Lexikographie — und nur um diese handelt es sich hier — kann es in der That nicht gleichgiltig sein, in welcher Ordnung und nach welchen Normen die Wortbedeutung und ihre Verzweigung in jedem einzelnen Falle behandelt und dargestellt wird. Aber selbst in unseren neuesten und wissenschaftlichsten Wörterbüchern herrscht nach dieser Seite hin noch immer ein nicht geringes Mafs von Unsicherheit und Verschiedenheit: eine auch nur oberflächliche Vergleichung von lexikographischen Stichproben lehrt,[1]) dafs bei einem und demselben Wortartikel der eine Lexikograph die Bedeutungen so, der andere anders gliedert; und doch kann — wissenschaftlich genommen — in jedem Falle immer nur eine Ableitung und Gliederung die allein richtige und historisch begründete sein. Es ist also, wie gesagt, eine berechtigte und bis auf den heutigen Tag noch nicht erfüllte Forderung Reisigs, dafs auch auf diesem Gebiet eine „innere Ordnung“ herrschen müsse, und es mag gerade an dieser Stelle nicht unangemessen erscheinen, ihm für dieses Verdienst der erstmaligen Aufstellung und Formulierung jenes Postulats hiermit ausdrücklich die Priorität zu wahren.

Prüft man nun aber den Reisigschen Versuch einer ausgeführten Bedeutungslehre, so kann man — trotz manches glücklichen Griffes im einzelnen — im grofsen und ganzen nicht sagen, dafs derselbe auch nur einigermafsen gelungen wäre. Die Schuld des Mifslingens trifft allerdings nur zum geringsten Teile Reisig selbst. Der gesamte damalige Stand der lateinischen Sprachforschung war eben nicht der Art, dafs ein solcher Versuch hätte gelingen können. Es fehlte noch an zwei wesentlichen und grundlegenden Voraussetzungen, welche erst die Zwischenzeit geschaffen oder doch angebahnt hat, nämlich einerseits an einer wissenschaftlich begründeten Etymologie, welche ohne die Hilfsmittel der vergleichenden indogermanischen Sprachwissenschaft unmöglich war, andererseits an einer streng historischen Auffassung und Behandlungsweise sprachlicher Thatsachen, wozu für das Lateinische die Wege gewiesen zu haben bekanntlich ein Verdienst des gröfsten Schülers Reisigs, Friedrich Ritschls, ist. Es sei mir gestattet, bei dieser letzteren Voraussetzung zunächst einen Augenblick zu verweilen und die Anwendbarkeit des historischen Gesichtspunktes auf die Verhältnisse lateinischer Wortbedeutungen zu erweisen. Dabei wird sich zugleich herausstellen, dafs die Beobachtung dieses Gesichtspunktes wie für die Wortgeschichte an und für sich, so auch für die Kritik und Exegese der Schriftsteller von nicht zu unterschätzendem Werte ist. Zwei Musterbeispiele mögen dies anschaulich machen.

Das Wort latro hat zwei Hauptbedeutungen: 'Söldner' und 'Strafsenräuber'. Die erste Bedeutung entspricht derjenigen des griechischen λάτρις, woher latro entlehnt ist;[2]) die zweite Bedeutung ist, wie es scheint, spezifisch römischen Ursprungs. Mit gröfster Wahrscheinlichkeit läfst sich nun nachweisen, dafs Plautus und Ennius noch keine andere

1) Um Belege zu geben, so vergleiche man beispielsweise aus dem Buchstaben A die Wörter acies, aequus, agere nach ihrer Bedeutungsgliederung bei Freund, Klotz und Georges in deren ausführlichen Handwörterbüchern, und man wird die oft grundverschiedene Anordnung und Gliederung der einzelnen Bedeutungen unter einander nicht ohne Verwunderung bemerken.

2) In der Verschiedenheit der Endungen sehe ich kein Hindernis, das lateinische Wort als Lehnwort zu betrachten, und verstehe nicht, wie Rich. Fisch, Die lateinischen nomina personalia auf „o, onis“, Berlin 1890, S. 170 f. mit Varr. d. l. L. VII, 52 die Annahme einer Ableitung von latus, lateris als ebenso glaubhaft anzusehen vermag.

als jene alte Grundbedeutung 'Söldner' kannten; die zweite, abgeleitete Bedeutung 'Strafsenräuber' tritt, so weit sich auf Grund der uns erhaltenen archaischen Litteratur urteilen läfst, erst etwa um ein halbes Jahrhundert später auf und wird dann in der klassischen Latinität die herrschende. Es bezeichnet also das Aufkommen dieser jüngeren Bedeutung einen ganz neuen Abschnitt in der Bedeutungsgeschichte unseres Wortes, sie bildet ein neues Stadium seiner semasiologischen Entwicklung. Diese Beobachtung ist an und für sich lehrreich; es liegt darin aber auch zugleich ein wichtiger chronologischer Fingerzeig für die exegetische und textkritische Behandlung des Wortes. Wenn z. B. einer der neuesten Herausgeber des plautinischen Rudens zu V. 355 f. dieses Stückes auf gewisse Indicien hin versucht hat, das Wort in seiner jüngeren Bedeutung 'Strafsenräuber' zu einer Textverbesserung zu verwenden, so müssen wir dem entgegenhalten, dafs dies bei Plautus nicht angeht. Denn man mutet diesem Dichter damit den Gebrauch des Wortes in einer Bedeutung zu, welche dasselbe zu seiner Zeit noch nicht hatte, sondern welche erst lange nach ihm aufkam. Es wäre dies gleichsam eine Art von semasiologischem Anachronismus, und wir können somit jene auf diese Bedeutung sich stützende Konjektur, so verlockend sie im übrigen sein mag, unmöglich billigen.

Ein zweites, nicht minder lehrreiches Beispiel ist das Wort spernere. Auch dieses Wort hat zwei Hauptbedeutungen: 'absperren, fernhalten' und 'verschmähen, zurückweisen'. Die erste oder Grundbedeutung hat unleugbar vom Standpunkt der klassischen Latinität aus betrachtet etwas befremdendes; sie läfst sich auch nur noch ganz vereinzelt in einer bei Nonius (p. 399, 8) erhaltenen Ennius-Stelle nachweisen, wo Nonius unser Wort mit 'segregare' erklärt, Trag. 160 f. R[2]:

> Melius est uirtute ius; nam saepe uirtutem mali
> Nanciscuntur, ius atque aecum se a malis spernit procul.

Schon in der archaischen Latinität also scheint diese Grundbedeutung des Wortes entschieden im Absterben begriffen gewesen zu sein. Auf der anderen Seite sind wir aber dadurch doch keineswegs berechtigt, die Echtheit des Wortes an der von Nonius citierten Stelle blofs um der ungewöhnlichen und befremdenden Bedeutung willen anzuzweifeln, wie dies jemand[1]) gethan hat, indem er die Änderung von spernit in cernit vorschlug. Ein solch radikales Verfahren verrät einen gewissen Mangel an Verständnis für das chronologische Verhältnis der beiden Wortbedeutungen 'fernhalten' und 'verschmähen' zu einander; auf Grund dieses Verhältnisses müssen wir vielmehr jenen vereinzelten Gebrauch des Wortes in seiner Grundbedeutung bei Ennius als durchaus richtig anerkennen und jeden Änderungsversuch als unberechtigt zurückweisen.

Diese beiden Musterbeispiele müssen hier genügen.[2]) Sie sollten nur zeigen, was

1) „J. M." im Lit. Centralblatt 1887, Sp. 1009; bezeichnend ist der dort gebrauchte, auf die ungewöhnliche Bedeutung bezügliche Ausdruck: „An spernere zu glauben, kostet Überwindung." Sollte diese Überwindung aber wirklich so schwer sein, wenn man das oben angedeutete chronologische Bedeutungsverhältnis ins Auge fafst? Über die zweite ebendort besprochene Stelle mit spernere, Plaut. Capt. 517, s. unsern anderweitigen Vorschlag in der Neubearbeitung von Reisig-Haase S. 127 ff. — Über latro vgl. ebendas. S. 137 ff, sowie über die unten folgenden Wörter hostis und delinquere S. 139, bezw. 130.

2) Auf meinen auf der Philologenversammlung zu Stettin 1880 gehaltenen Vortrag „Über historische Entwicklung lateinischer Wortbedeutungen" (Verhandlungen S. 87 ff.) sei es mir gestattet wegen seiner mannigfaltigen Berührungspunkte mit dem vorliegenden hier ein für allemal hinzuweisen.

unter historischer Entwicklung lateinischer Wortbedeutungen zu verstehen ist und welche Wichtigkeit diesem Gesichtspunkte nicht nur an und für sich, sondern auch für die Kritik und Exegese der Schriftsteller zukommt. Es erhebt sich nun aber eine weitere Frage. Es könnte nämlich scheinen, als ob eine solche Bedeutungsentwicklung sich bei jedem einzelnen Worte in rein willkürlicher, an kein Gesetz gebundener Art vollzogen habe: dieser isolierenden Auffassung gegenüber steht die andere, dafs man darauf ausgeht, an einer Reihe von Fällen bestimmte allgemeine Gesichtspunkte zu erkennen, welche denselben gemeinsam sind und sich etwa mit den in der Etymologie oder in der Formenlehre herrschenden Analogien vergleichen lassen. Wir werden hier in der That zu einer Frage geführt, welche Ähnlichkeit hat mit jenem berühmten Prinzipienstreit der stoisch-pergamenischen Grammatikerschule des Altertums mit derjenigen zu Alexandria, nämlich zu der Frage, ob „Anomalie“ oder aber „Analogie“ in der Sprache walte. Wie in der Formenlehre, so darf unserer Ansicht nach auch in der Bedeutungslehre das letztere Prinzip als das mafsgebende bezeichnet werden, und es soll nun die Aufgabe unserer nachfolgenden Betrachtung sein, für diese Behauptung wenigstens andeutungsweise den Beweis zu führen.

Einen Anhaltspunkt soll uns wiederum unser voriges Musterbeispiel latro liefern. Wie die beiden Hauptbedeutungen dieses Wortes sich chronologisch zu einander verhalten, haben wir vorhin gesehen; jetzt fragt es sich, in welchem begrifflichen oder logischen Verhältnisse sie zu einander stehen. In dieser Hinsicht ist die ältere Bedeutung die allgemeinere; denn ursprünglich war nicht jeder 'Söldner' ein 'Strafsenräuber'; da aber die meisten Leute dieser Art allmählich verwilderten und sich auf Raub und Buschklepperei verlegten, so verengerte sich nach und nach jene allgemeine Wortbedeutung, und es hiefs nun latro nicht mehr wie zuvor jeder Söldner schlechthin, sondern speziell ein solcher, welcher sich neben oder nach dem Kriegsdienste mit Strafsenraub beschäftigte; schliefslich dachte man ganz allein nur noch an diesen letzteren Begriff. Es ist also der Umfang der Wortbedeutung, der durch Hinzutreten einer näheren Bestimmung reduziert wurde, und die ganze Art der Bedeutungsentwicklung darf somit als eine Bedeutungsverengerung oder Bedeutungsspezialisierung, oder auch, wie ich am liebsten sagen möchte, als eine Bedeutungsdetermination bezeichnet werden.[1])

Eine solche determinative Entwicklung der Wortbedeutung liegt nun noch in zahlreichen anderen Beispielen vor. Nur eines sei hier noch genannt: das Wort hostis mit seinen beiden Hauptbedeutungen 'Ausländer, Fremder' und 'auswärtiger Feind, Staatsfeind'. Der Unterschied dieser beiden Bedeutungen fiel schon den alten römischen Grammatikern (Varro) und Rhetoren (Cicero) auf, und sie konstatierten, dafs in der klassischen Latinität die erstere Bedeutung bereits veraltet und nur noch die jüngere in lebendigem Gebrauche war. In logischer Beziehung ist der Unterschied der nämliche, wie bei den zwei Hauptbedeutungen von latro: die jüngere Bedeutung 'Feind' hat sich aus der Grundbedeutung 'Fremder' durch das Hinzutreten einer näheren Bestimmung entwickelt, d. h. verengert oder spezialisiert. So beruht also auch in diesem Falle die Entwicklung der Wort-

1) Der Ausdruck 'Determination' empfiehlt sich deswegen, weil dadurch auf die für diese Art von Bedeutungswandel charakteristische Einschränkung oder Reduktion der Begriffsgrenzen am deutlichsten hingewiesen wird; auch eignet er sich am besten zu einem (dem Gegenstück „Translation“ entsprechenden) Terminus technicus, welcher ja doch immer möglichst als solcher kenntlich sein soll.

bedeutung auf einer **Determination**, und das Wort hostis ist somit dem Worte latro in historisch-semasiologischer Beziehung analog.[1])

Es wäre nicht schwer, die gefundene Analogie noch durch weitere Beispiele zu bekräftigen; ich glaube jedoch von einer weiteren Verfolgung dieses Gesichtspunktes hier absehen zu dürfen.[2]) Wir wenden uns vielmehr zu einer zweiten, nicht minder wichtigen Analogie, zu deren Klarlegung uns das zweite der vorhin gebrauchten Musterbeispiele, spernere, die Handhabe bieten soll.

Fragt man nämlich auch hier wieder nach dem logischen oder begrifflichen Verhältnis, in welchem die vorhin in chronologischer Hinsicht betrachteten beiden Bedeutungen 'fernhalten' und 'verschmähen' zu einander stehen, so ist zunächst klar, dafs von der Annahme einer Verengerung oder Determination in diesem Falle unmöglich die Rede sein kann. Man braucht nur zu versuchen, ob sich der hier vorliegende Fall des Bedeutungswandels mit den beiden vorigen in der Weise, wie oben gezeigt, in ein proportionales Verhältnis bringen läfst, und man wird die Verschiedenartigkeit der logischen Bedeutungsentwicklung unseres Wortes sofort einsehen. Der Unterschied liegt darin, dafs es sich bei spernere nicht wie bei latro und hostis um eine Veränderung des Bedeutungsumfangs, sondern um eine Veränderung der Bedeutungssphäre handelt: die beiden Bedeutungen 'fernhalten' und 'verschmähen' sind verschieden hinsichtlich des Begriffskreises oder der Sphäre, welcher jede von beiden angehört, nämlich die erste der sinnlichen, die zweite der geistigen Sphäre. Von alters her ist ein solcher Übertritt einer Wortbedeutung aus einer Sphäre in die andere bekannt unter der Bezeichnung einer Bedeutungsübertragung oder **Translation**, und die ganze Erscheinung ist so häufig und allgemein anerkannt, dafs weitere Beispiele eigentlich überflüssig sind. Immerhin sei wenigstens ein Beispiel hier noch genannt, um die dabei zu Tage tretende Analogie zu konstatieren.

Das Wort delinquere hatte als Kompositum von linquere ursprünglich die entsprechende Grundbedeutung 'nachlassen, fehlen', also in rein sinnlicher Sphäre, wie deficere. Ein paar Belege dieser Grundbedeutung finden sich noch bei Servius zu Aen. IV, 390, aus Caelius: delinquere (intr.) frumentum, vom Ausgehen des Proviants, und aus Tubero: delinquat aut superet aliquid, mit charakteristischer Gegenüberstellung der Gegensätze. Im übrigen ist bereits in alter Zeit die jüngere Bedeutung 'moralisch fehlen, sich vergehen' durchgedrungen und in der klassischen Latinität ausschliefslich herrschend geworden. Dies ist das chronologische Verhältnis. Das logische oder begriffliche aber ist dies, dafs eine Übertragung oder Translation aus der sinnlichen Sphäre ('fehlen') in die geistige ('sich vergehen') stattgefunden hat, also ganz wie bei spernere, und dieser Bedeutungswandel ist somit dem bei dem letzteren Worte vorhin beobachteten analog.

---

1) Eine solche Analogie läfst sich äufserlich am besten dadurch anschaulich machen, dafs man das proportionale Schema anwendet. Bezeichnet man bei beiden Wörtern die Grundbedeutung mit der beigesetzten Ziffer 1, die abgeleitete Bedeutung mit der Ziffer 2, so ergiebt sich die Proportion $latro^1$ (Söldner) : $latro^2$ (Strafsenräuber) = $hostis^1$ (Fremder) : $hostis^2$ (Feind), d. h. der zu beiden Seiten des Gleichheitszeichens angedeutete Gang der Bedeutungsentwicklung hat einen parallelen Verlauf genommen.

2) Hierher würde auch die Unterscheidung der verschiedenen Unterarten oder Varietäten gehören, welche es innerhalb des Bereichs der Determination giebt, als z. B. die Verengerung des Wortbegriffs durch **Verschlechterung**, wozu man die beiden vorgeführten Beispiele latro und hostis rechnen darf, oder deren Gegenstück, die **Veredlung** u. s. w.; vgl. über beide den Vortrag Ed. Woelfflins: Über Bedeutungswandel, Verhandlungen der Philologenversammlung zu Zürich (1887), S. 67.

Hiermit haben wir zwei wichtige Analogien der Bedeutungsentwicklung kennen gelernt und dürfen auf Grund derselben behaupten, dafs auch auf dem Gebiete des Bedeutungswandels ebenso wie auf allen anderen Gebieten der Sprachentwicklung das alexandrinische Prinzip der „Analogie“ eine bedeutsame, ja mafsgebende Rolle spielt. Eine erschöpfende Behandlung der Frage, welche Analogien es auf diesem Gebiete überhaupt giebt und welche Kriterien zur Bestimmung derselben in einzelnen, oft sehr schwierigen Fällen anzuwenden sind, müssen wir uns hier bei den engen Grenzen, welche diesem Vortrage gesteckt sind, versagen. Wir müssen davon um so mehr absehen, als uns noch eine andere sehr wichtige Frage nahe liegt, welche der Beantwortung harrt. Diese Frage bezieht sich auf die im Bereich des lateinischen Wortschatzes sehr häufig zu beobachtende Mehrgliedrigkeit des Bedeutungswandels oder auf die lexikalische Genealogie desselben.

Zur Erläuterung diene folgendes. Die vier Musterbeispiele, mit welchen wir uns bisher beschäftigt haben: latro und hostis, spernere und delinquere, hatten im wesentlichen jedes nur zwei Hauptbedeutungen:[1]) die Grund- oder Urbedeutung einerseits und die davon abgeleitete jüngere oder sekundäre Bedeutung andererseits. So einfach liegt die Sache nun aber nicht in jedem Fall. Sehr häufig ist es vielmehr, dafs aus der Grundbedeutung eines Wortes nicht eine, sondern zwei oder mehrere jüngere (sekundäre) Bedeutungen entsprossen sind, und ferner, dafs aus einer jüngeren (sekundären) Bedeutung abermals eine oder mehrere noch jüngere (tertiäre u. s. w.) sich entwickelt haben. Es liegt mit einem Worte nicht selten eine mehr oder minder verzweigte genealogische Bedeutungsentwicklung vor, welche sich mit dem Stammbaum einer Familie vergleichen läfst, wobei die Urbedeutung die Stelle des Stammvaters, sämtliche abgeleitete Bedeutungen aber die Stelle der Descendenten je nach ihren verschiedenen Graden einnehmen.

Was dabei die vorhin beobachteten logischen Analogien betrifft, so besteht nun eine überaus grofse Freiheit und fakultative Beweglichkeit derselben darin, dafs bei einem und demselben Worte entweder eine und dieselbe Analogie mehrmals, oder aber verschiedene Analogien mit einander konkurrierend wirksam sein können. Es ist z. B. durchaus nicht selten, dafs ein Wort von seiner Grundbedeutung aus nicht eine, sondern mehrere übertragene Bedeutungen entwickelt hat, oder dafs aus der Grundbedeutung neben einer übertragenen auch eine verengerte (determinative) Bedeutung entsprossen ist; ferner, dafs aus einer bereits abgeleiteten, sei es nun übertragenen oder determinativen Bedeutung abermals eine neue Übertragung oder Determination sich abzweigt. Kurz, durch dieses wiederholte fakultative Zusammenwirken und Sichkreuzen der Analogien des Bedeutungswandels entsteht eine solch unerschöpfliche Mannigfaltigkeit der Kombination, dafs die genealogische Bedeutungsgliederung manches Wortes ein überaus reiches und vielseitiges lexikalisches Bild gewährt.

1) Ich bin mir dabei wohl bewufst, dafs die Wörter latro und hostis im poetischen Sprachgebrauch vereinzelt auch noch in anderem Sinn als mit den beiden obigen Hauptbedeutungen auftreten: so z. B., wenn bei Ovid und Martial das Wort latro ganz ebenso wie sonst in der Prosa das Deminutiv latrunculus auf den 'Stein im Bretspiel' übertragen vorkommt, oder wenn Horaz das Wort hostis auch auf andere als politische Verhältnisse überträgt u. s. w. Ich habe jedoch aus praktischen Gründen hier von diesen Nebenbedeutungen absehen und bei beiden Wörtern für unseren Zweck je auf die beiden Hauptbedeutungen mich beschränken zu dürfen geglaubt.

Eines der anschaulichsten Beispiele dieser Gattung ist das Wort candidus. Die Grundbedeutung 'glänzend rein' gehört der sinnlichen Sphäre, und zwar der Sphäre des Gesichtssinnes an. Eine Übertragung aus einer sinnlichen Sphäre in die andere ist es, wenn vom Klang der Stimme candida uox gesagt wird (Plin. Nat. hist. XXVIII, 58; Quint. XI, 3, 15). Neben dieser Übertragung stehen aber noch andere, wobei die sinnliche Sphäre mit einer geistigen vertauscht ist; so die Übertragung: candidum genus dicendi von der Durchsichtigkeit des Stils (Cic. Or. 53; Quint. X, 1, 121); — ferner eine andere auf die ganze moralische Denk- und Lebensweise, wofür Horaz allbekannte Belege liefert: anima candida (Sat. I, 5, 41), candidus iudex (Ep. I, 4, 1) u. s. w., womit also die fleckenlose Reinheit und Aufrichtigkeit des Charakters gemeint ist. Wieder eine andere Art von Translation liegt vor in Ausdrücken wie candida pax (Tibull I, 10, 45) mit Bezug auf das Beglückende, Wonnige des Friedens, ja selbst candida nox (Prop. II, 15, 1), in welch letzterem Falle die Grundbedeutung so völlig vergessen ist, dafs sogar der derselben direkt widersprechende Begriff der Nacht mit unserem Worte in übertragenem Sinne verbunden erscheint. Im ganzen sind es somit viererlei Translationen, jede selbständig in ihrer Sphäre und von den übrigen unabhängig, alle aber direkt aus der gemeinsamen Grundbedeutung entsprossen und von dieser als von ihrem gemeinsamen Brennpunkt gleichsam ausstrahlend.[1]) Dies ist es, was wir der Grundbedeutung gegenüber als die koordinierende oder konzentrische Richtung der Bedeutungsentwicklung bezeichnen möchten; das genealogische Verhältnis der vier abgeleiteten Bedeutungen unter einander darf gleichsam als ein geschwisterliches aufgefafst werden.

Ein anderes Beispiel, welches hierher gehört, ist das Wort pendere mit der Grundbedeutung 'wägen' (intr. 'wiegen'). Dieser Grundbedeutung stehen zunächst zwei abgeleitete Bedeutungen gegenüber, von denen die eine auf Translation, die andere auf Determination beruht: es sind dies die Bedeutungen 'schätzen, beurteilen' und 'zahlen'. Die erste dieser Bedeutungen ist eine Translation: denn die sinnliche Grundbedeutung ist hier in eine geistige Sphäre übertragen; die andere Bedeutung ist eine Determination: denn der ursprüngliche allgemeine Begriff des Wägens schlechthin hat sich hier auf den speziellen Begriff des (in der Vorzeit üblichen) Geldwägens, d. h. Zahlens reduziert. Beide Bedeutungen aber — und darauf kommt es uns hier an — sind jede für sich selbständig und von der andern unabhängig direkt aus der gemeinsamen Grundbedeutung geflossen, keine setzt die andere voraus, und sie stehen somit zur Grundbedeutung ebenfalls in einem konzentrischen, unter sich aber in einem geschwisterlichen Verhältnis.

Indessen das nämliche Beispiel pendere ist doch auch noch nach einer anderen Seite hin lehrreich. Aufser den beiden bereits genannten Bedeutungen 'schätzen' und 'zahlen' kommt nämlich noch eine dritte abgeleitete Bedeutung in Betracht, welche man in Verbindungen wie pendere poenas, pendere supplicium, 'Strafe erleiden', beobachten kann. Diese Bedeutung läfst sich nicht wie die beiden vorigen direkt und unmittelbar aus der Grundbedeutung 'wägen' herleiten; sie geht vielmehr zunächst zurück auf die sekundäre Bedeutung 'zahlen' und fafst in übertragener Weise das Erleiden einer Strafe nach dem Vorbild einer zu erlegenden Geldbufse, als ein 'Zahlen' derselben auf. Da somit diese Translation die sekundäre abgeleitete Bedeutung 'zahlen' bereits voraussetzt und erst

1) Diesen Ausdruck (rayonnement) gebraucht der — leider zu früh verstorbene — geistreiche französische Romanist Arsène Darmesteter; s. dessen Schrift: La vie des mots, Paris[2] 1887, p. 73 ff.

durch die Vermittlung derselben auf die Urbedeutung zurückzuführen ist, so haben wir hier keine mit den beiden vorigen koordinierte oder konzentrische Bedeutung vor uns, sondern eine solche, deren Entwicklung als eine subordinierende oder successive zu bezeichnen ist. Denn genealogisch genommen befindet sich die zuletzt erwähnte (tertiäre) Bedeutung mit den beiden vorigen (sekundären) nicht mehr geschwisterlich auf gleicher Stufe, sondern steht zu der einen derselben in einem Abhängigkeitsverhältnis und bildet somit eine neue, um einen Grad tiefer liegende Generation des semasiologischen Stammbaums.

Eines der deutlichsten Beispiele für diese successive Richtung ist das Wort orare mit seinen drei hintereinander entwickelten Bedeutungen 'reden' — 'bitten' — 'beten'. Dies ist die chronologische Reihenfolge; in analogisch-logischer Beziehung ist es beide Male eine Verengerung oder Determination: aus der Urbedeutung 'reden' (von os, Mund) schlechthin ist zuerst die sekundäre Bedeutung 'bitten' als ein Reden zu einem speziellen Zweck, und daraus wieder die (tertiäre) Bedeutung 'beten' als eine besondere Spezies des Bittens geflossen. In genealogischer Beziehung ist die Richtung dieses wiederholten Bedeutungswandels eine successive; denn die dritte Bedeutung 'beten' stammt nicht direkt und unmittelbar von der Grundbedeutung her, sondern setzt die zweite Bedeutung 'bitten' als Mittelglied voraus und ist historisch erst aus dieser hervorgegangen.

Rein successiv ist auch die Genealogie des Bedeutungswandels bei dem Worte tempestas, den wir zum Schlusse noch kurz betrachten wollen. Obenan steht die Bedeutung 'Zeit, Zeitlage', welche in der klassischen Latinität (vgl. Cic. de or. III, 153) veraltet war, von den Dichtern und Historikern (z. B. Sall. Cat. XVII, 7: fuere ea tempestate qui crederent) aber als Archaismus noch lange festgehalten wurde. Als zweite Stufe entwickelt sich hieraus auf determinativem Wege die (auf die atmosphärischen Zeitverhältnisse beschränkte) Bedeutung 'Wetter', und zwar als indifferente vox media, wie z. B. bei Cic. ad Q. fr. II, 2, 4: uelim quam primum bona et certa tempestate conscendas. Hieran schliefst sich successiv als dritte Stufe die abermalige, und zwar diesmal verschlechternde Determination: 'schlechtes Wetter, Unwetter, Sturm', z. B. bei Caes. b. G. IV, 28 (und b. c. I, 48) ohne jeden näheren Zusatz: Tanta tempestas coorta est (cooritur) ut — u. s. w. Endlich aber — und dies ist die vierte und letzte Stufe — entwickelt sich hieraus wiederum in successiver Richtung eine Translation, indem nämlich die Bedeutung 'Unwetter' auf die Sphäre politischer und sozialer Lebensverhältnisse ('stürmische, unsichere Zustände') übertragen wird, wie z. B. bei Cic. de rep. II, 6, 11 vom grofsen Gallierkrieg: in illa tempestate horribili Gallici aduentus.[1]) So sind es — von der Grundbedeutung abgesehen — nicht weniger als drei Bedeutungsgenerationen, welche sich in successiver Richtung nach einander entwickelt haben, immer die nächste unter Voraussetzung der letztvorhergehenden und ebendadurch immer je um ein weiteres genealogisches Glied von der Grundbedeutung entfernt.

1) Nach obiger Darlegung, bei welcher wir uns im wesentlichen in Übereinstimmung mit Georges (Ausführl. lat. deutsches Handwörterbuch, 7. Aufl. s. v.) befinden, mufs es befremden, wenn Wölfflin a. a. O. S. 64 folgenden Gang der Bedeutungsentwicklung angiebt: „tempestas, Zeit, schlimme Zeit, Unwetter, tempête.“ Denn das zwischen den Bedeutungen 'Zeit' und 'Unwetter' vermittelnde Bedeutungsstadium ist nicht, wie hier ohne weiteres vorausgesetzt wird, die Bedeutung 'schlimme Zeit', sondern, wie oben dargelegt, die indifferente Bedeutung 'Wetter', und die Bedeutung 'schlimme Zeit' steht genealogisch nicht in der Mitte, sondern erst am Ende der Entwicklung.

Hochverehrte Anwesende! Die vorgeführten Musterbeispiele mögen genügen, um eine Andeutung von dem zu geben, was wir unter den von Reisig geforderten Grundsätzen einer wissenschaftlichen lateinischen Bedeutungslehre verstehen zu müssen glauben. Der Zweck dieses Vortrags ist erreicht, wenn es mir gelungen ist, zweierlei hervorzuheben: erstens, dafs das vor mehr als 60 Jahren gestellte Verlangen Reisigs nach einer semasiologischen Disziplin kein leeres Hirngespinst und auch kein Luxus ist, sondern dafs es eine wirkliche Lücke in der wissenschaftlichen lateinischen Gesamt-Sprachlehre bezeichnet, welche früher oder später einmal ausgefüllt werden mufs. In abschliefsender und erschöpfender Weise wird dies freilich wie überall so auch hier nur durch eine langsam und stetig vordringende Forschung unter dem Zusammenwirken berufener Kräfte gelingen können; denn für die Kraft eines Einzelnen ist der überaus mannigfaltige und weitschichtige Stoff ja viel zu grofs.

Noch dringlicher und noch näher liegend ist eine zweite Forderung. Dieselbe betrifft den dermaligen Stand, sowie die nächste Zukunft der wissenschaftlichen lateinischen Lexikographie. Seit Friedrich August Wolf denkt und spricht man von einem allen wissenschaftlichen Anforderungen genügenden „Thesaurus", und es wird dieses hohe und erstrebenswerte Ziel in neuester Zeit abermals und diesmal, wie es scheint, mit besonderem Ernste ins Auge gefafst. Die Frage, wie in einem solchen Thesaurus die historisch-genealogischen Verhältnisse der Wortbedeutungen dargestellt werden sollen, kann niemandem gleichgiltig sein, der gewohnt ist, in der Bedeutung ein wesentliches, wo nicht das wesentlichste Stück jedes lexikalischen Wortartikels zu sehen. Das bisherige Verfahren unserer Wörterbücher ist in dieser Hinsicht nur ein naturalistisches von Fall zu Fall: daher eben jene Unsicherheit und jenes Schwanken, wovon oben die Rede war. Ein Thesaurus der Zukunft hingegen wird sich der Forderung nicht entziehen können, in dieser Beziehung feste und methodische, d. h. eben analogische Gesichtspunkte zur Richtschnur zu nehmen. Es wäre ja ein Widerspruch, wollte man den streng wissenschaftlichen Charakter eines solch monumentalen Werkes zwar in allen übrigen Beziehungen wahren, bezüglich der historischen Entwicklung der Wortbedeutungen aber mit der bisher üblichen konventionellen Regellosigkeit sich zufrieden geben. Dafs eine solche Ungleichmäßigkeit glücklich vermieden werde, mit diesem Wunsche und mit dieser Hoffnung lassen Sie mich schliefsen! —

Der Vorsitzende fordert die Anwesenden auf, den abgehaltenen Vortrag zu diskutieren.

Prof. Dr. S. Brand-Heidelberg wirft die Frage auf, ob sich die von dem Vortragenden für das lateinische Sprachgebiet aufgestellten Gesetze der Entwicklung der Wortbedeutung nicht auch mit gleichem Rechte für das Griechische oder beispielsweise auch für die romanischen Sprachen in Anspruch nehmen lassen. Redner ist geneigt, diese Frage zu bejahen. Die Gesetze der Semasiologie gehören nicht speziell dem lateinischen Sprachgebiete an, sondern sind allgemein indogermanisch. Es giebt also keine spezielle lateinische grammatische Disciplin dieser Art.

Prof. Heerdegen entgegnet, er sei im allgemeinen kein prinzipieller Gegner dieser Anschauung, vertrete aber die Ansicht, dafs erst nach dem Aufbau der Semasiologie als grammatischer Disziplin in den einzelnen Sprachgebieten zu einer indogermanischen Disziplin dieser Art aufgestiegen werden müsse.

Prof. Brand stimmt dieser Äufserung Heerdegens zu, meint jedoch, dafs der Weg, welchen man bei dem Aufbau dieser Disziplin einschlage, nicht gleichgiltig sein könnte.

Bei Beispielen wie dem von Heerdegen besprochenen latro schlagen kulturhistorische Momente mit in die Entwicklung der Wortbedeutung ein.

Heerdegen beruft sich dem entgegen auf das in den indogermanischen Sprachen bestehende logische Verhältnis, welches zwischen dem Subjekte und dem Prädikate obwaltet. Es gebe allgemein gültige, weil allgemein menschliche, Gesetze dieser Art. Aber jede Sprache weise neben diesen allgemein gültigen Erscheinungen auch individuelle Seiten auf. Daher sei die Semasiologie als speziell lateinische Disziplin berechtigt.

Vorsitzender Prof. v. Hartel hält den von Prof. Brand erhobenen Einwand für einen fruchtbaren. Sobald wir uns auf das Gebiet der lateinischen Sprache bei dieser Forschung einschränken, sind wir bezüglich der Wortbedeutungen auf vereinzelte Zeugnisse angewiesen, die keineswegs vollständig sind. Z. B. spernere, bei welchem der Vortragende eine Translation der ursprünglichen Bedeutung von segregare, „absperren", in die Bedeutung „verschmähen" besprochen habe, finde sich in spätester Latinität gerade wieder in der ursprünglichen Bedeutung verwendet. Es komme also sehr auf die Schichten an, in denen sich die Bedeutung der Wörter entwickelte. Dies mahne zur Vorsicht bei der Abfassung semasiologischer Gesetze. Dieselben seien überdies nicht blofs zweifelhaft, sondern auch dürr und ziemlich unergiebig, weil sich die Entwicklung der Bedeutungen jedenfalls nicht nach diesen Gesetzen gerichtet habe.

Heerdegen bemerkt hierauf, in dem Falle mit spernere habe man es blofs mit einer späteren archaisierenden Reaktivierung der bereits abgestorben gewesenen Grundbedeutung zu thun.

Prof. Friedrich Schöll-Heidelberg will sich über eine seiner kritischen Sünden, welche ihm der Vortragende vorgeworfen, aussprechen. Seine Konjektur „latro" in Plautus Rudens (v. 356) sei völlig gerechtfertigt. Dafs latro den Söldner ursprünglich bedeutete, sei allbekannt und auch ihm bei der Aufstellung jener Konjektur wohlbekannt gewesen. Aber Bedeutungsübergänge, wie der von „Söldner" in „Strafsenräuber", vollziehen sich oft in einem einzigen Momente im Anschlusse an irgend welches Vorkommnis.

Prof. Heerdegen beharrt darauf, dafs der Wechsel der Bedeutung von latro als Determination aufgefafst werden müsse. Viele Söldner wurden Räuber, und schliefslich nannte man jeden Räuber latro. Dies sei Determination.

Dr. Heinr. Schenkl-Wien bemerkt, die Weiterbilduug der Bedeutung der Wörter vollziehe sich nicht mit der Regelmäfsigkeit eines Uhrwerkes, die Veränderung gehe oft mit einem Schlage vor sich. Dies könne auch bei latro der Fall gewesen sein. Die Länge des Zeitraumes, innerhalb dessen sich die Wortbedeutung geändert habe, lasse sich nicht fixieren.

Nachdem noch Prof. Brand es für erforderlich erklärt hat, nachzuforschen, wie latro als griechisches Wort nach Rom gekommen sei, und Prof. Heerdegen gegenüber Dr. Schenkls Bemerkungen konstatierte, dafs er ein Prinzip für die Feststellung von Zeiträumen, innerhalb deren sich die Bedeutung ändere, überhaupt nicht ausgesprochen, sondern den Zeitraum von fünfzig Jahren, von dem er in seinem Vortrage gesprochen, nur beiläufig gesetzt habe, erklärt der Vorsitzende, da sich niemand mehr zum Worte meldet, die Diskussion des Heerdegenschen Vortrages für beendet und spricht zum Schlusse den beiden Vortragenden den Dank der Versammlung aus.

Zweite Sitzung.

Freitag den 22. Mai 1891, 8—10 Uhr.

Der Vorsitzende Prof. Dr. Wilh. v. Hartel ladet Herrn Dr. Max Goldstauh ein, den angekündigten Vortrag abzuhalten.

Vortrag des Herrn Dr. Max Goldstauh-München:

Die Entwicklung des lateinischen Physiologus.

Wir scheinen noch immer unter dem unverwischbaren Eindrucke der Anschauungen, welche infolge der Bestrehungen der Renaissanceepoche festen Fufs gefafst haben, zu stehen, wenn wir uns gegen die mittelalterlichen Litteraturwerke, als Schöpfungen eines wüsten und ungeniefsbaren Scholasticismus, zumeist durchaus ablehnend verhalteu. Allein, was einst erklärlich und herechtigt war, kann es nach einem völligen Umschwung der Verhältnisse nicht mehr sein: damals eilte man mit feuriger, alles Mafs übersteigender Begeisterung zu dem unversieghareu Quell ewig jugendlicher Schönheit, der so lange durch Schutt und Geröll verdeckt gewesen, und achtete der bescheideneren Blumen nicht, welche noch in jüngster Vergangenheit üppig emporgesprofst waren; heute, im glücklichen Besitz der Güter, welche das klassische Altertum uns hinterlassen, dürfen wir auch aus jener übel beleumdeten Zeit des Mittelalters das Gute herauslesen, wo wir es finden, und seltsam wird es uns anmuten, wenn wir die Wurzeln eines Erzeugnisses echt mittelalterlichen Geistes auf dem klassischen Boden des Hellenismus entdecken, wo es, ein Produkt eines wahrhaft internationalen Kulturlebens, in der oder jener Gestalt im Geistesleben des Volkes eine hedeutsame Rolle gespielt haben mufs, ehe es christliche Autoren für die Zwecke ihrer noch jugendlichen Kirche ausbeuteten und den Stoff, welcher in seiner halb populären, halb wissenschaftlichen Richtung die Phantasie wie das Denken des Volkes beschäftigte, einer dogmatisch-ethischen Tendenz dienstbar machten.

Dieses wunderliche Buch ist der Physiologus, ein buntes Gemisch von Fabeleien aus der Tierwelt wie aus dem Bereiche der Pflanzen und der wertvollen oder heilkräftigen Steine, welche nach der symbolisierenden Weltanschauung jener Zeit als Typen aufgefafst und, sei es in mystischer Auslegung auf Christus, den Teufel oder die Kirche, sei es in allegorisch-moralischer Beziehung auf den Menschen, mit religiösem Beiwerk ausgestattet wurden. Gegen Ende des 2. Jahrhunderts n. Chr. oder nicht viel später in Alexandria, dem Brenn- und Sammelpunkte der verschiedensten litterarischen und kulturellen Einflüsse, entstanden, hat diese Schöpfung griechischer Kirchenväter, welche die populären griechisch-ägyptischen Märchen entweder aus hestimmten Quellen entlehnten und, z. T. wenigstens, umgestalteten oder selher sammelten, eine fast beispiellose Verbreitung gefunden und vom 4. oder 5. Jahrhundert an ihren siegreichen Einzug in fast sämtliche Litteraturen des Morgen- und Abendlandes gehalten. Von diesen auf griechischen Originalen heruhenden Fassungen liegen uns orientalische Übersetzungen ins Syrische und Äthiopische, ins Armenische und Arahische vor, und der Vermutung, dafs noch andere vorhanden waren und vielleicht bis heute existieren, ist die Berechtigung keinesfalls abzusprechen. Wie weit nun der Einflufs dieses verpflanzten Werkes im Orient gereicht, und welche Entwicklung dasselbe iu den verschiedeuen Litteraturen desselhen durchgemacht hat, ist im

Zusammenhange noch nicht genügend erforscht worden, wenn dies das vorhandene Material überhaupt zulassen sollte. Die reichste Verzweigung hat jedenfalls von allen den Ästen, welche an den griechischen Physiologus ansetzten, der lateinische hervorgebracht, wie er denn nicht allein durch seine eigene Entfaltung, sondern auch durch sein Eindringen in die Litteraturen der Nationalsprachen zu höchster Bedeutung gelangt ist und das vielseitigste Interesse gewährt. Mit staunenswerter Expansionskraft drang der lateinische Physiologus in relativ früher Zeit in die Litteraturen germanischer Völker, ins Angelsächsische und Althochdeutsche, ins Isländische, Mittelenglische und Flämische und, wenn auch nicht so früh, so doch schon da, als er noch lange nicht die letzten Formen gezeitigt hatte, in die Litteraturen der Vulgärsprachen, ins Altfranzösische, Provenzalische und Waldensische, ins Spanische und Italienische, welchen letzteren Zweig das Werk keines Geringeren als des Leonardo da Vinci abschliefst. Der Entwicklung dieser lateinisch-romanischen Gruppe von Übersetzungen läuft die des griechischen Originalwerkes selbst ungefähr parallel, welches zu einer Zeit, da die griechischen Texte noch in ihren ursprünglichen Fassungen zirkulierten, vulgäre Redaktionen erzeugte, die ihrerseits durch die vorauszusetzende Stufe byzantinischer Produkte der Ausgangspunkt slavischer, wie einer uns erhaltenen rumänischen Bearbeitung geworden sind.

Der Name Physiologus, nach ansprechender Vermutung vielleicht eine Bezeichnung des φυσιολόγος wie des φιλόσοφος κατ' ἐξοχήν, des Aristoteles, welcher sehr früh die seltsamsten Mifshandlungen erfuhr, als Buchtitel und Autorname, sogar eines „guten Geistlichen aus Athen"[1]) aufgefafst wurde und in der populären wie wissenschaftlichen Naturgeschichte des Mittelalters selbst für Angaben, an denen er unschuldig war, eine arg gemifsbrauchte Autorität bildete, die den Naturforschern des klassischen und des christlichen Altertums ernsthaft an die Seite gestellt wurde, war längst in das Dunkel der Vergessenheit gesunken, als die Tiermärchen, welche für die vom Physiologus verfolgten Ziele z. T. wenigstens umgestaltet worden waren und sich in diesen Formen frühzeitig Bürgerrecht in den poetischen Schöpfungen aller möglichen Nationen erworben hatten, in der Tradition des Volkes noch immer fortlebten, wie uns ja noch heute, während die phantastischen Tiergestalten an Architektur-Werken des romanischen wie gothischen Kunststiles, als bizarre Verkörperungen aus einem entschwundenen Ideenkreise, uns oft fremdartig berühren, Sagen wie die vom Pelikan, der seine getöteten Jungen mit dem eigenen Blute belebt, und vom Phönix, welcher nach seiner Selbstverbrennung aus der Asche neu ersteht, aus den Erzählungen in der Kinderstube und aus Sagenbüchern wohlbekannt und vertraut sind.

So ist also der Stoff des alten Physiologus z. T. noch heutigen Tages lebendig, den einst so populären Physiologus aber kennt nur eine geringe Anzahl von Gelehrten, welche es ihrerseits nicht an Anstrengungen fehlen lassen, das Interesse an dem Werke in weitere Kreise zu tragen. Die Forschungen unseres Jahrhunderts über den Physiologus haben sich in schaffensfreudigem Eifer, wie ihn die fesselnde Materie erzeugte, in einem oft staunenswerten Fleifs, den das ausgedehnte Gebiet notwendig machte, und nicht selten mit höchst anerkennenswertem Scharfsinn, welcher auch das Studium dieser Litteratur zu einem reizvollen gestaltet, bemüht, die Nebel, welche die Erkenntnis seines Ursprungs verdunkelten, zu zerstreuen, die Geschichte seiner Entwicklung, so gut es gehen mochte, durch

1) So in dem altfranzösischen Bestiaire des Pierre le Picard aus dem 13. Jahrh.

Kombination zu erschliefsen, die Bedeutung des Werkes für die Naturgeschichte des Mittelalters festzustellen, die religiösen Bestandteile als Ausflüsse bestimmter Lehren zu ermitteln, das Material zugänglich zu machen oder darauf hinzuweisen und für eine Geschichte des gesamten Werkes die erforderlichen Fundamente aufzuführen.

Es hat sich denn auch in neuester Zeit der Geschichtschreiber für den Physiologus in Friedrich Lauchert gefunden, welcher Strafsburg 1889 seine „Geschichte des Physiologus“ publiziert hat, trotz trefflicher Einzelleistungen leider zu früh. Die Frucht war und ist noch nicht reif, und viele noch immer klaffende Lücken unserer Kenntnis, welche gerade durch Laucherts die Ergebnisse bisheriger Arbeit zusammenfassende und darauf weiterbauende Schrift öfters deutlich hervortreten, und selbst durch die Auffindung nicht nur wichtiger Einzeltexte, sondern fast eines ganzen neuen Zweiges[1]) noch nicht überbrückt werden können, sind ein vollgültiger Beweis dafür, dafs eine abschliefsende Geschichte dieses vielköpfigen Werkes noch immer zu den Unmöglichkeiten gehört. Hat der Herausgeber der Geschichte des Physiologus sich selbst bereits zu Nachträgen veranlafst gesehen, so mufs es überhaupt geboten erscheinen, den Blick noch einmal auf die zahlreichen einzelnen Zweige des Physiologus zu richten.

Mir sei es an dieser Stelle gestattet, einiges über den Entwicklungsgang des lateinischen Physiologus, der noch sehr im Argen liegt, gewissermafsen als Vorläufer lange beabsichtigter eingehenderer Untersuchungen, vorzubringen.

Wollte man nach den bis jetzt durch Publikation zugänglich gemachten Versionen urteilen, welche in gar keinem Verhältnis zu dem thatsächlich auf uns gelangten Material stehen, so müfste man den lateinischen Physiologus für einen Torso erklären, dem vor allem das Haupt fehlt. Es wird zwar nicht mehr bezweifelt, dafs die lateinische Litteratur nach Analogie vieler orientalischer den Physiologus durch Übersetzung aus dem Griechischen übernommen hat; den Beweis dafür mufste man aber nach den zu Gebote stehenden Quellen vorläufig noch schuldig bleiben. Denn dafs die ältesten der uns vorliegenden Fassungen den lateinischen Urtext, d. h. die erste Übersetzung, oder vorsichtiger einen der lateinischen Urtexte, nicht repräsentieren, ergiebt sich mit Deutlichkeit nicht sowohl aus den Abweichungen der lateinischen von den bekannten griechischen Recensionen innerhalb der einzelnen Artikel — das könnte sich aus der Lückenhaftigkeit unseres Materials erklären — als vielmehr aus der Unvollständigkeit der ältesten bisher bekannten lateinischen Texte, welcher das Vorhandensein gewisser Typen in Redaktionen einer späteren Zeit,[2]) in welche sie sicher nicht durch Übertragung aus griechischen Originalen, sondern durch Aufnahme aus lateinischen Fassungen Eingang fanden, als bedeutungsvoller Faktor gegenübersteht. Das Kriterium also für die Erkenntnis des ältesten Gliedes der lateinischen Physiologus-Gruppe ist aufser der Beschaffenheit des Inhalts die Vollständigkeit des Inventars, wofür der beste oder verbreitetste, d. h. der mit den ältesten orientalischen Übersetzungen in Übereinstimmung befindliche, griechische Primärtext die Norm abgiebt.

1) Nämlich des italienischen. Über diesen wird die demnächst erscheinende Ausgabe eines tosco-venezianischen Bestiarius ausführlich handeln.

2) So des Kapitels *de Amos propheta* in cod. Reg. 2C. XII (cf. »Frz. Stud.« VI 2, 69) und in cod. Hamilt. 77 (cf. Lauchert: »Gesch. des Phys.« S. 306), welches eine etwas modifizierte, weil jedenfalls durch mehrere lat. Zwischenglieder hindurchgegangene, Reproduktion des Art. περὶ συκαμίνου ist.

Beiden Anforderungen nun genügt der im cod. lat. Monac. 19417[1]) enthaltene Physiologus aus dem 9. Jahrhundert, auf welchen Ludwig Traube zu Beginn meiner Beschäftigung mit dem Physiologus meine Aufmerksamkeit lenkte. Dieser lateinische Text enthält gleich der äthiopischen[2]) und der jüngeren syrischen Übersetzung[3]) 48 Artikel, welche eine dem syrischen und armenischen Physiologus ähnliche Reihenfolge zeigen, ein Kapitel mehr als Pitras beste griechische Hs. A[4]) und eines weniger als Laucherts griechische Hs. W.[5]) Und wie ein Blick auf das Inventar deutlich zeigt, dafs wir es mit einem Physiologus der ältesten Stufe zu thun haben — wenn anders eines der charakteristischen Merkmale eines solchen in der Verwendung von Typen aus dem gesamten Naturreich aufser dem Menschen besteht —, so entscheidet der Inhalt durch sein Verhältnis zu den ausschlaggebenden Texten definitiv, dafs hier ein Vertreter der ältesten oder einer der ältesten lateinischen Übersetzungen eines griechischen Originals vorliegt,[6]) deren Entstehung Lauchert,[7]) ohne derartige Versionen zu kennen, scharfsinnig in den Anfang des 5. Jahrhunderts v. Chr., d. h. etwa gleichzeitig mit der durch Hommel wahrscheinlich gemachten Abfassung der äthiopischen Übersetzung, verlegte.

Dieselbe lateinische Fassung gilt uns zugleich als die vorzüglichste Grundform[8]) der ersten und ältesten Periode des lateinischen Physiologus, deren Bestehen wir nach unserem Material etwa bis an die Grenzscheide des 10. und 11. Jahrhunderts verlegen dürfen, ohne dafs durch diese Datierung in Abrede gestellt werden soll, dafs auch noch später Vertreter dieser Periode anzutreffen sein mögen. Wie oft die Grundform reproduziert worden sein mag, ist eine müfsige Frage, häufiger waren gewifs Excerpte derjenigen Art, wie sie die bereits publizierten älteren Versionen repräsentieren,[9]) Excerpte im Verhältnis zur Grundform und vermutlich auch zur direkten Vorlage. Es zeigt sich bereits innerhalb dieser ersten Periode, was wir durch die langen Jahrhunderte des Blühens und Bestehens des Physiologus verfolgen können: jenes ewige Schwanken in der Zahl der Typen, aus welchen eine Physiologus-Redaktion hergestellt zu werden pflegte, und die nicht selten zu konstatierende Vereinigung von Artikeln verschiedener Familien, welche offenbar auf divergierenden Archetypen, d. h. Übertragungen aus dem Griechischen, basierten, zu einem

1) In ihren wenigen Lücken wird die Hs. durch clm. 14388 ergänzt.

2) Herausgeg. v. Hommel: »Die äthiop. Übersetz. des Phys.« Leipz. 1877. [Eine Revision der Übers. in den »Roman. Forsch.« V (1890) 13—36.] — Das Kap. 'über die 3 tapferen Jünglinge und Daniel' (S. 139f.) ist, da es nur einen Teil des Artikels Salamander bildet, irrtümlich von einem Kopisten als besonderer Abschnitt eingefügt worden.

3) Ed. Land in den »Anecd. Syr.« tom. IV Lugd. Batav. 1875. — Die aus Basil. Hexaem. entlehnten Artikel gehören natürlich nicht zum eigentlichen Physiologus.

4) Die Hs. enthält 47 Art., wenn wir der Zählung der Hs. folgen, während Pitra in seiner Ausg. mehrere Art. zusammenfafste. Der Abschnitt über den indischen Stein ist nicht vorhanden, während ihn z. B. Pitras Δ und Laucherts W überliefern.

5) Laucherts W bietet ein Kap. vom Straufs, welches in den alten Übersetzungen nicht enthalten ist, aufser im Phys. Syrus ed. Tychsen, Rost. 1795 [über dieses Kap. cf. Lauchert: »Gesch.« S. 83 f.], unter den lat. Phys.-Excerpten im sog. Gloss. des Ansileubus und in der Pariser Hs. des arab. Phys.

6) Die Einzeluntersuchung bleibt meiner Ausg. von clm. 19417 vorbehalten.

7) Vgl. a. a. O. S. 88 f.

8) Zu derselben steht der auf Grund der Pitra-Mai'schen (und von Cahiers B) vorauszusetzende Archetypus in dem Verhältnis zweier auf verschiedene griechische Originale zurückgehender Übersetzungen.

9) So z. B. die von Cahier in den »Mélanges d'archéologie«, Bd. II—IV, herausgeg. Texte der Hss. B, C und A.

Ganzen.[1]) Diese beiden Eigentümlichkeiten sind es, welche in der ersten Periode eine gewisse Abwechslung in die Monotonie des Inhalts bringen. Neue Typen werden den traditionellen nicht einverleibt,[2]) die naturgeschichtlichen Züge innerhalb der einzelnen Artikel werden nicht bereichert, der Charakter der Deutungen bleibt der ursprüngliche, und nur die Ausführung einzelner Auslegungen, welche, wie z. B. die des Artikels von den Tauben in Cahiers Hs. A, die Hand eines späteren Bearbeiters verraten, zeigt eine gewisse selbständige Fortentwicklung, wie sie dem in beständigem Wachstum begriffenen Ansehen des Physiologus entspricht. Denn von Anfang an vielleicht für den Schulgebrauch bestimmt, blieben die Physiologus-Versionen infolge der großen Beliebtheit des Stoffes in ihrer Wirksamkeit gleichwohl nicht lediglich auf die engen Grenzen des Unterrichts beschränkt, sondern schon in dieser Periode begann der Physiologus recht eigentlich ein Buch des Volkes zu werden, dessen Hang nach dem Wunderbaren es befriedigte, wie es seinem religiösen Sinn reichlich Nahrung bot. Jeder Redaktor stellte also für seine speziellen Zwecke nach freier Auswahl aus dem vorhandenen Material gewissermaßen ein neues Buch her, um es seinem Schüler- oder seinem Leserkreise mundrecht zu machen.

Dieses Moment dürfte es hauptsächlich gewesen sein, welches in seiner weiteren Ausbildung die zweite Periode, die der uneigentlichen Physiologen, herbeiführte, welche, soweit dies für uns erkennbar ist, in zwei Gruppen auseinandergehen. Die Grundform der einen muß in jener Klasse, welche man nach dem einzigen bis jetzt publizierten Texte als die Göttweiher Redaktion[3]) oder nach seinem Titel als „Dicta Chrysostomi", zu bezeichnen gewohnt ist, erblickt werden. Freilich ist gerade die Göttweiher Version nicht der beste Repräsentant dieser Gruppe, da sie weder alle charakteristischen Merkmale enthält, noch auch die älteste der Familie ist. Wie sich aus einer größeren Anzahl von Hss.[4]) ergiebt, beschränkt sich diese eine Grundform der 2. Periode fast nur auf die Tiere,[5]) welche in zwei Klassen, deren erste die Tiere mit Ausschluß der Vögel, und deren zweite die Vögel umfaßt, geschieden werden. Die hauptsächlichste Änderung aber ist die, daß eine Reihe neuer, den Hauptvertretern des ältesten Physiologus nicht angehöriger Typen, wie z. B. Spinne und Rabe, welche in der gleichen litterarischen Komposition, wie die traditionellen, behandelt wurden, Aufnahme fand. Aus welchem Gesichtspunkte die neuen Artikel gewählt wurden, ob sie sämtlich bereits griechischen Recensionen angehörten, und nur ihre Ausgestaltung lateinischen Bearbeitern zufällt, kann hier nicht erörtert werden; nur der eine Umstand, welcher für die fernere Entwicklung des lateinischen Physiologus von Wichtigkeit ist, soll erwähnt werden, daß nämlich die neuen Typen weniger eine

1) Über beide Punkte wird in der angekündigten Ausgabe zu handeln Gelegenheit sein, vor allem aber wird dies in einer für später geplanten Arbeit geschehen, welche auf der Basis des gesammelten Materiale lateinischer Texte eine Geschichte des lat. Phys. aufbauen will.

2) Der Artikel vom Strauß im Gloss. d. Ans., sowie in Cahiers B und A hat sein Gegenstück in Lancherts griechischer Hs. W (s. o. S. 215, 5); der letzte Art. in Cahiers B und die beiden letzten in C gehören nicht zum Phys.

3) Ed. Heider im »Archiv f. Kunde österr. Geschichtsquellen«, Wien 1850 (V. Jahrg. 2. Bd.), S. 552 ff.

4) Welche durchaus nicht alle aus Österreich stammen, wie Lauchert: »Gesch.« S. 94 behauptet. — Über dieselben kann hier nicht gehandelt werden.

5) In dieser Beziehung ist bereits Cahiers B (saec. VIII) ein Vorläufer dieser Gruppe; während in B aber die *lapides igniferi* noch einen selbständigen Artikel bilden, treten dieselben speziell im Gotwicensis und den mit ihm eng verwandten Fassungen am Schluß des Artikels *autula* verstümmelt auf.

typologisch-mystische als eine allegorisch-moralische Deutung fanden. Der Grund für die Ausschliefsung der Pflanzen und Steine, für die systematische Anordnung der Tiere, für die Erweiterung des Inventars, wodurch übrigens trotzdem nicht mehr der alte Reichtum an Typen erzielt wurde, den die ältesten Physiologen aufgewiesen hatten, und endlich für die Ausdehnung des moralisierenden Elements auf Kosten des mystischen lag in dem Bestreben der Bearbeiter, den Physiologus als Schulbuch den Zwecken des Unterrichtes mehr anzupassen, ihm als Volksbuch einen neuen Reiz zu verleihen und ihn zeitgemäfser zu gestalten: die Pflanzen und Steine wies man in die eigentlichen Herbarien und Lapidarien, und machte die Physiologen, denen diese Bezeichnung nur noch im uneigentlichen Sinne zukam, zu Vorläufern der Bestiarien.

Demselben Endziel strebte die zweite Gruppe dieses Entwicklungsstadiums zu, als deren Grundform jene Redaktionen anzusehen sind, welche nicht sowohl den traditionellen Typenbestand durch Aufnahme neuer Artikel erweitern, sondern vielmehr das naturgeschichtliche Material der alten mit Zusätzen bereichern. Das geschieht entweder auf die Weise, dafs an die einzelnen Physiologus-Kapitel Bestandteile anderer Herkunft angehängt werden, welche weder den Physiologus-Stoff entstellen noch in der Auslegung Verwertung finden, oder aber derart, dafs die aus anderen Quellen eindringenden naturgeschichtlichen Elemente mit denen des Physiologus verschmolzen werden, sie ergänzen oder verdrängen. Die Vertreter der letzteren Klasse gehören nicht mehr in die 2. Entwicklungsstufe des Physiologus, wie sie überhaupt nicht mehr den Namen Physiologus beanspruchen dürfen; die ersteren, als deren Repräsentant der Physiologus des cod. Reg. 2C. XII[1]) des Brit. Mus. gelten kann, bezeichnen gleich der Göttweiher Familie erst eine Vorstufe der Bestiarien.

Der Erfolg blieb dem populären Werke in den neuen Formen dieses Stadiums — dieselben erinnern mit ihrem im ganzen und grofsen gleichen Inhalt, ihrem häufig variierenden Inventar und mit der beliebig wechselnden Vereinigung von Artikeln verschiedener Familien zu einer neuen Version an unsere modernen „Blütenlesen der schönsten Märchen" —, welche zwar nicht die ausschliefsliche Herrschaft, so doch jedenfalls das Übergewicht über die spärlicheren Überreste der älteren Periode erlangten, nicht allein treu, sondern wuchs immer gewaltiger an. Im 11. Jahrhundert, wie es scheint, vorbereitet, erreichten diese uneigentlichen Physiologus-Texte etwa im 12. Jahrhundert ihre höchste Blüte, und ein wie zähes Leben die in dieser Zeit geschaffenen Versionen hatten, erhellt am besten daraus, dafs wir Vertreter dieser Gattung, sei es in völliger Übereinstimmung mit älteren Rezensionen, sei es durch früher nicht zu belegende Typen bereichert, bis zum 15. Jahrhundert verfolgen können. Der Höhepunkt der Herrschaft des Physiologus dokumentiert sich nun nicht allein durch die Zahl der in Umlauf gebrachten Texte, sondern mehr noch durch die Mannigfaltigkeit der Versionen, wie sie sich sowohl aus der schwankenden Zahl der Artikel als auch aus der Kombination von Stücken verschiedener Familien ergab, und schliefslich durch die Produktion einer neuen Fassung. In dieselbe Periode gehört nämlich auch die unter dem Namen „Physiologus Theobaldi" bekannte metrische Behandlung von 12 Tieren,[2]) welche sich, wie die zahlreichen Exemplare beweisen, einer grofsartigen Beliebtheit erfreut haben mufs. Es ist kein Zweifel, dafs es didaktische

1) Ed M F. Mann in den »Frz. Stud.« VI 2. S. 37 ff.
2) Gedruckt bei Migne: »Patrol.« lat. CLXXI Sp. 1218 ff.

Zwecke waren, welche die Versifizierung und späterhin die Kommentare dazu veranlafsten. In diesem Physiologus Theobaldi begegnet uns neben Artikeln der ältesten Stufe auch ein solcher des 2. Entwicklungsstadiums, nämlich das Kapitel von der Spinne; und haben wir als ein Charakteristikum der neuen Typen die moralisierende Deutungsweise bezeichnet, so dürfen wir im Physiologus Theobaldi schon einen gewissen Fortschritt dieses Elements konstatieren.

Wenn aber trotz aller bisherigen Bestrebungen die Popularität des Werkes noch zu wünschen übrig lassen mochte, wenn es vielleicht immer noch nicht in die tieferen Schichten des Volkes drang, so lag das wohl daran, dafs dem Volke die Sprache, in welcher die vielen Texte zirkulierten, nicht mehr verständlich war. Um diesem Mangel zu steuern, begann man, den Physiologus in verschiedene Nationalsprachen zu übertragen, und sicherte damit dem alten Werke im neuen Gewand eine fernere reiche Blüte. Dabei ist interessant, dafs die Spaltung der Physiologen dieser Periode auch in den Übertragungen wirksam blieb, indem die Göttweiher Familie Quelle der althochdeutschen,[1]) und die zweite Klasse unter anderem die Quelle der romanischen Bearbeitungen wurde.

Mit diesem grofsen Aufschwung innerhalb der eigenen Sphäre steht endlich der Einflufs des Physiologus auf andere Gebiete der Litteratur sowie auf die Kunst[2]) im innigsten Zusammenhang. Zwar hatte derselbe schon früher in andere Litteraturkreise, wie z. B. in die Tierfabel,[3]) Eingang gefunden, jetzt aber feierte er auch in dieser Beziehung die gröfsten Triumphe. Besonders war es die Predigt, welche die Typen des Physiologus in ihren Dienst stellte und zu Moralisationen verwendete, für welche schon lange vorher Gregor die Eigenschaften von Tieren, wenn auch nicht gerade immer von denen des Physiologus, verwertet hatte; und wie nun die Predigt Nutzen aus dem Physiologus zog, so hob sie ihrerseits nicht allein das Ansehen des Physiologus, sondern förderte auch die Entwicklung desselben in wirksamster Weise, wie speziell die Texte der dritten Periode erweisen.

Es ist dies die Stufe der Bestiarien, welche nach den hauptsächlichsten Eigentümlichkeiten wiederum in zwei Gruppen zerfallen. Jede derselben steht noch im Zusammenhange mit der Physiologus-Litteratur, deren in der voraufgegangenen Entwicklung gezeitigte Formen in bestimmter Weise fortgeführt werden. Die ältere der beiden Gruppen ist diejenige, als deren Grundform der dem Hugo von St. Victor zugeschriebene Bestiarius betrachtet werden kann. Unter dem Titel „bestiarius“ oder „liber bestiarum“[4]) wird speziell im 12. und 13. Jahrhundert ein Werk in zahlreichen Rezensionen[5]) verbreitet, welches nach einer kurzen, aus Isidors Etymol. (XII, 2, 1) entlehnten Einleitung sich fast über das gesamte Tierreich verbreitet, und zwar in einer mehr oder weniger konsequenten vier- oder fünfteiligen Gliederung die Gattungen der Landtiere, Vögel, Fische, Schlangen und Würmer behandelt. In diesen Kompilationen ist der Physiologus nicht mehr Alleinherrscher, sondern Plinius, Solin[6])

1) Aber z. B. nicht der isländischen Bearbeitungen.

2) Über die Bedeut. des Phys. für die Kunst im 12. Jahrh. cf. z. B. Kolloff in Raumers Hist. Taschenb. VIII 200; Lanchart: »Gesch.« S. 208 f., bei welchem letzteren übrigens gerade dieses interess. Kapitel vom Einflufs des Phys. auf die Kunst zu den am wenigsten befriedigenden gehört.

3) Vgl. z. B. Voigt: »Ecbasis Capt.« Strafsb. 1875. S. 58 ff.; cf. auch Zs. f. dtschs. Phil. XXII 2, 240.

4) Vgl. M. F. Mann in den »Frz. Stud.« VI 2, 23.

5) Eine grofse Anzahl zählt M. F. Mann a. a. O. S. 24 ff. auf.

6) Die Fabeleien des Solin zogen das Mittelalter besonders an, wie man seine Collect. denn auch im 11. Jahrh. versifizierte; cf. Traube: 'O Roma nobilis' in den Abhdl. d. k. bayer. Ak. d. Wiss. I. Cl. XIX, II. (1891.) S. 358.

und vornehmlich Isidor[1]) mit ihrem reichen naturgeschichtlichen Stoff treten siegreich mit der alten Autorität des Physiologus in die Schranken, indem sie seine Angaben ergänzen, modifizieren oder verdrängen und seinen Bestand durch Aufnahme neuer Artikel fast unkeuntlich machen. Selbst in den dem alten Physiologus angehörigen Kapiteln werden die traditionellen Züge mit solchen anderer Quellen verschmolzen oder umgestaltet, während in den Deutungen lediglich die traditionellen Züge Berücksichtigung finden; kurz, ein bisweilen in dem angedeuteten Verschmelzungsprozefs weit vorgeschrittener, uneigentlicher Physiologus, welcher gewöhnlich in der Mehrzahl der Artikel nicht zur Göttweiher Familie gehört,[2]) ist einer der Bestandteile dieser Bestiarien, welche sich somit auf der einen Seite oft im innigsten Zusammenhang mit dem Physiologus befinden, und auf der anderen Seite hauptsächlich durch die der Mehrzahl der Kapitel fehlenden Deutungen den Bruch mit der Richtung desselben dokumentieren. Man mochte eben bei diesem Kompendium der Naturgeschichte das populäre Werk nicht ganz missen, begann aber bereits wissenschaftlichere Ziele zu verfolgen, die jenem Volksbuch fremd waren.

Anders verhält es sich mit der zweiten Gruppe von Bestiarien, welche vielleicht schon im 12. Jahrhundert ihren Anfang nimmt, aber erst aus spärlichen Fragmenten einer dem 13. Jahrhuudert angehörigen Beispiel-Sammlung, nämlich der des cod. Hamilt. 390,[3]) nachgewiesen werden kann. Zweifellos ist dies nur ein Zufall, und wir dürfen in der nur fragmentarisch überlieferten Fassung um so eher den Repräsentanten einer weit verzweigten Gruppe erkennen, als eine Anzahl von Bestiarien der Vulgärsprachen der gleichen Richtung angehört.[4]) In diesen Texten, welche ein beschränkteres Inventar haben als die der ersten Bestiarien-Gruppe, tritt, wenn wir die Bestiarien gewisser Volkssprachen zur Ergänzung heranziehen dürfen, eine Anzahl von Typen auf, welche auch den uneigentlichen Physiologen unbekannt geblieben waren, und das verarbeitete naturgeschichtliche Material ist durch den direkten oder durch Isidor vermittelten Einflufs von Autoren, wie Plinius, Solin, Ambrosius, Gregorius u. a. so alteriert oder erweitert, dafs sein Ursprung aus dem alten Physiologus öfters kaum noch erkennbar ist oder halb und halb verdeckt wird. Dasselbe gilt von den Deutungen, welche von der alten mystischen Tendenz fast nichts mehr übrig behielten und an deren Stelle weitschweifige Moralisationen treten liefsen. Die mystischen Auslegungen hatten sich überlebt, dagegen gewann die auch von der Predigt eifrigst aufgenommene Verwendung der Tier-Typen zu Moralisationen immer mehr Boden; und hatte sich schon eine der beiden Klassen der uneigentlichen Physiologen in ihren Zusatzartikeln, und die metrische Redaktion sogar in den traditionellen Kapiteln zu Konzessionen an die moderne Deutungsmanier, welche übrigens auch dem ältesten Physiologus nicht ganz unbekannt gewesen war, verstanden, so war dies in der vorgeschrittenen Zeit, in welcher der lateinische Physiologus seine eigentliche Popularität mit den vulgären Bearbeitungen zu teilen begann, bereits eine Lebensfrage. In dieser Hinsicht also hatten sich die Bestiarien dieser Gattung

1) Der Abschnitt von den Tieren in Isidors Etymol. wurde ebenfalls, vermutlich im 12. Jahrh., versifiziert; das Gedicht ist handschriftl. z. B. im cod. Bern. 462, s. XII/XIII erhalten.

2) Zur Göttweiher Gruppe gehört z. B. das Kapitel vom Hirsch bei Ps. Hugo von St. Victor (II 14).

3) Ed. Tobler in Gröbers Zs. XII 59 ff.

4) In einem nahen Verhältnisse speziell zu dem Text des cod. Ham. 390 stehen einige Kapitel des wald. Best. und italien. Best.-Texte. Ich verweise hier auf die demnächst erscheinende Ausgabe eines tosco-venezian. Bestiarius (hgb. von Goldstaub u. Wendriner, Halle, bei Niemeyer) S. 139 ff.

vom Physiologus weiter entfernt als die andere Gruppe; dennoch giebt es ein Moment, welches gerade diesen populären Zweig als die eigentliche Fortsetzung des Physiologus erscheinen läfst, das ist die litterarische Komposition. In Übereinstimmung mit dem Physiologus ist auch hier noch die Deutung ein integrierender und nach der Absicht der Bearbeiter der wesentlichste Bestandteil der einzelnen Artikel, welcher den religiösen Bedürfnissen des Volkes Rechnung tragen sollte, wie der naturgeschichtliche Teil seine Phantasie anregte und demselben eine teils belehrende, teils ergötzliche Lektüre bot.

Wie der Physiologus hatten auch diese „physiologischen" Bestiarien, wie ich sie nennen möchte, in gewissen jüngeren Versionen des romanischen Bestiarien-Zweiges ihre weitere Existenz und ihre Fortentwicklung. Es waren die letzten Formen, welche der Physiologus hervorgebracht hat. Im 13. Jahrhundert fand bereits die durch eine Klasse der Bestiarien angeregte wissenschaftliche Behandlung der Zoologie bedeutende Vertreter, und während noch z. B. die berühmte und weit verbreitete Stoffsammlung von stupender Gelehrsamkeit, wie die des Vincenz von Beauvais, dem Physiologus einen breiten, ja einen breiteren Raum gewährte, als ihm nach dem wirklich auf ihn zurückgehenden Material zukam,[1]) so liefs es sich schon ein Mann wie Albertus Magnus angelegen sein, die vom Physiologus berichteten Fabeleien als solche zu charakterisieren und ihnen den Boden zu entziehen. Jedenfalls wurde ein Teil des Physiologus-Materials auch in den Encyklopädieen dadurch, dafs dieselben die Berichte der verschiedenen Quellen weniger verarbeiteten als neben einander reihten, ziemlich unverfälscht erhalten, und die Bestrebungen des Albertus Magnus, welche in der encyklopädischen Litteratur der Vulgärsprachen z. B. Brunetto Latini vertrat, konnten nicht hindern, dafs das Volksbuch noch lange Zeit hindurch in lateinischen Abschriften wiederholt wurde und mit Hülfe romanischer Bearbeitungen in der vulgären Litteratur wie durch mündliche Vortragsweise[2]) in der Tradition des Volkes ein ungeschwächtes Dasein führte, das mit dem Fortleben des Physiologus-Stoffes in der Poesie und seiner Einwirkung auf die Kunst im rechten Einklang stand.

Dies ist in kurzen Zügen der Entwicklungsgang des lateinischen Physiologus. Es war an diesem Orte nicht möglich, die unendliche Vielheit der Einzelerscheinungen, welche die lebendigen Zeugen der grofsartigen Verbreitung des Werkes sind, hervortreten zu lassen, weil es weit mehr darauf ankam, den Gang der Entwicklung zu zeigen und das Charakteristische der als Grundformen sich ergebenden Versionen hervorzuheben. Es ist kein Zweifel, es zeigt sich ein grofser Reichtum innerhalb der engen Grenzen eines im ganzen feststehenden Inhalts und einer und derselben Kompositionsform, und man thut sicherlich dem Mittelalter sehr Unrecht, wenn man ihm die stets neue Formen erzeugende Schöpferkraft gänzlich abspricht. Freilich hat es dieselbe nicht zu oft bethätigt, aber an Werken, welche den Geist der Zeit und die Interessen, welche in derselben wirksam waren, so treu widerspiegeln wie der Physiologus, wird man einen solchen Mangel mindestens weit weniger gewahr werden. Ist der Physiologus aber eines der echtesten Kinder der Zeit, die ihn in so mannigfachen Formen vervielfältigte,[3]) so gehört seine genauere Erforschung zu den wichtigsten kulturellen Aufgaben, welche das Mittelalter an uns stellt,

1) Vincenz citiert den Phys. für Dinge, die keiner der vorhandenen Phys.-Texte aufweist; ebenso auch andere Encyklopädisten; einiges darüber in der Ausg. des tosco-venez. Best. (cf. z. B. S. 226 Anm.)

2) Vgl. Voigt a. a. O. (Zs.) S. 241.

3) Die Bedeut. des Phys. für das M.-A. würdigt z. B. Kolloff a. a. O.; cf. z. B. S. 216.

und die schwierigen Probleme, die sich daran knüpfen und noch der Lösung harren, sind vom philologischen Standpunkte aus nicht allein reizvoll, sondern versprechen lohnende Ausbeute. Unsere Zeit, welche eine Geschichte der mindestens ebenso viel geschmähten byzantinischen Litteratur hervorgebracht hat, wird auch der mittellateinischen Gerechtigkeit zu teil werden lassen. Seltsam ist es freilich, dafs selbst ein Gaston Paris den Physiologus als ein „assez triste sujet“ bezeichnet,[1]) das gewifs anzufechtende Urteil eines vorzüglichen Kenners der mittelalterlichen Litteratur, welches sonst ein Privilegium derer ist, die aus Unkenntnis fehlen. Hoffen wir aber, dafs allmählich eine unbefangenere und gerechtere Würdigung mittelalterlicher Produkte an die Stelle einer unwissenschaftlichen Verwerfung trete, und dafs die ungerechtfertigte Scheu vor den Werken der „unaussprechlichen Jahrhunderte“ gründlich schwinde. Möge das Zeitalter der Ausgrabungen, welches mit so unendlicher Hingabe die in tiefen Schichten verborgenen Schätze der Erde abzuringen versucht, auch endlich Zeit und Fleifs daran setzen, die in den meisten Bibliotheken noch unerkannt und unerforscht ruhenden Reproduktionen einer in spärlichen Resten noch immer fortlebenden Schöpfung des Mittelalters an das Tageslicht zu fördern, damit endlich alle noch erreichbaren Quellen für die Kenntnis des Physiologus vereinigt vor uns liegen!

Der Vorsitzende ladet zur Diskussion des angehörten Vortrages ein. Da sich niemand zum Worte meldet, spricht der Vorsitzende Herrn Dr. Max Goldstaub für den belehrenden Vortrag den Dank der Versammlung aus und fordert Herrn Priv.-Doz. Dr. Friedrich Cauer auf, den von ihm angekündigten Vortrag zu halten.

Vortrag des Herrn Priv.-Doz. Friedr. Cauer-Tübingen:

Die aristotelische Schrift vom Staate der Athener.

Der Redner nimmt auf seine jüngst im Göschen'schen Verlag erschienene Schrift 'Hat Aristoteles die Schrift vom Staate der Athener geschrieben? Ihr Ursprung und ihr Wert für die ältere athenische Geschichte. Stuttgart 1891' Bezug, indem er in freier Rede wesentlich nur die Hauptpunkte des in jener Schrift geführten Beweises rekapituliert.

Vorsitzender: Da nach diesem Vortrage eine lebhafte Diskussion desselben zu erwarten ist und wir doch durch die Kürze der Zeit gedrängt sind, so treffe ich die Anordnung, dafs zuerst der Reihe nach die sich meldenden Redner zu Worte kommen und der Vortragende zur Replik das Schlufswort erhalte.

Zuerst wird Herrn Prof. Dr. Theodor Gomperz das Wort erteilt.

Prof. Gomperz: Die Fülle der von dem Vortragenden besprochenen Gegenstände macht es schwer zu antworten. Da jedoch die Schrift des Dr. Cauer „Hat Aristoteles etc.‘ bereits im Drucke vorliegt, so werde ich mich zumeist an diese halten und einige dort besprochene Punkte berühren. Zunächst ist mit dem Anfange dieser Abhandlung zu beginnen.

Der dort von dem Vortragenden eingehaltene Standpunkt, als ob den Vertretern der Echtheit der Ἀθηναίων πολιτεία der Beweis zustehe und nicht vielmehr der Beweis von den Gegnern dieser Meinung zu erbringen sei, ist unrichtig. In dieser Ansicht liegt eine Geringschätzung der litterarischen Tradition. Es wird von dem Vortragenden zugestanden, dafs die aufgefundene Ἀθηναίων πολιτεία dasselbe Werk sei, welches das Altertum

1) In der Besprechung der »Geschichte des Phys.« von Lauchert in der »Revue crit.« 1889 Nr. 24, 466.

als aristotelisch gekannt und benutzt habe. Daraus resultiert für uns die Präsumption, dafs dieses Werk auch wirklich ein echtes aristotelisches Werk sei.

Es fordert aber auch die Tendenz des Vortragenden zu einer Reihe von Gegenbemerkungen heraus.

Gleich im Anfange der Publikation (S. 1) lesen wir: „Dem Umstande, dafs die Politieen in verschiedenen Verzeichnissen aristotelischer Schriften aufgeführt werden, wird von niemandem Gewicht beigelegt.“ Dies ist eine unrichtige Ansicht. Auch den Verzeichnissen der aristotelischen Schriften kommt bei der Echtheitsfrage ein grofses Gewicht zu.

Der Vortragende erhebt gegen den Verfasser der Ἀθηναίων πολιτεία den Vorwurf, dafs er in vielen Fällen, in denen ihm Urkunden zu Gebote standen, von dieser Möglichkeit keinen Gebrauch gemacht habe (S. 20 der Cauerschen Schrift). Allein darin zeigt sich gerade die Meisterschaft des Aristoteles, dafs er sich zu beschränken wufste. Er verschmähte es, eine Masse einzelner Gesetze anzuführen, sondern hielt sich nur an das Wichtigste, die Verfassung.

Wenn sich Cauer auf die von Valentin Rose in seinem Aristoteles pseudepigraphus verfochtenen Ansichten stützt und sich durch dessen Autorität deckt, so müfste er folgerichtig die gesamten Anschauungen Roses über diesen Gegenstand acceptieren. Dies thut er aber nicht, indem er (S. 9) die Möglichkeit der Abfassung populärer, nicht für einen kleinen Kreis verständnisvoller Schüler bestimmter Werke durch Aristoteles zugiebt.

Ich wende mich von diesem Punkte aus zu einer Bemerkung über das von Cauer über den Stil der Ἀθηναίων πολιτεία Gesagte. Derselbe bemerkt S. 3—4: „Wenn wir sicher wüfsten, dafs die neugefundene Schrift von Aristoteles verfafst ist, so würden wir uns freuen, den Philosophen von dieser nicht erwarteten Seite kennen zu lernen.“ Dagegen ist zu bemerken, dafs das Stilbild, welches das Altertum sich von Aristoteles machte, geradezu auf den populären Schriften basierte. Der bekannte Ausdruck flumen aureum, der von dem sermo Aristotelius gebraucht wird, bezieht sich nicht etwa auf einzelne Schriften, sondern die Hauptmasse der dem Altertum bekannten aristotelischen Werke ist es, auf welcher eine derartige Ansicht über die Diktion des Aristoteles beruht.

Hiernach ist auch dasjenige unrichtig, was Cauer nach einer Äufserung von Fr. Blafs (S. 3) über den isokrateischen Charakter des in der Ἀθηναίων πολιτεία vertretenen Stiles bemerkt. Nicht dies ist für uns neu, dafs Aristoteles diesen Stil handhabte, sondern nur das Eine ist unserer Kenntnis durch die Auffindung der Politeia hinzugewachsen, dafs gerade dieses eine Werk, die Politieen und speziell die Ἀθηναίων πολιτεία, keine Materialsammlung gewesen ist, sondern einen flüssigen und abgerundeten Stil zeigt.

Ich komme nun im allgemeinen auf die von Dr. Cauer dem Verfasser der Ἀθηναίων πολιτεία vorgeworfenen Unterlassungssünden. Manches, sagt er, steht in dem Buche, was man nicht erwartet habe, vieles aber sei in demselben nicht enthalten, was man darin zu finden hoffen könnte. Speziell haftet dieser Vorwurf Cauers an dem in der Ἀθηναίων πολιτεία hervortretenden deskriptiven Elemente. Cauer sagt (S. 9): „Gewifs hätte dem gröfsten Schüler Platos ein Werk, in dem rein deskriptiv Thatsache an Thatsache gereiht war, in dem das Interesse durchaus am Stoffe haftet und nirgends der Versuch gemacht wird, den Stoff philosophisch zu durchdringen, nur als eine recht untergeordnete Arbeit erscheinen können.“ Dem ist entgegenzuhalten, dafs Aristoteles sich durchwegs als Naturhistoriker bewährt. Das deskriptive Element, das Detail bildet seine

Hauptstärke. Darum kann gerade, wenn Aristoteles der Verfasser dieser Politeia ist, die Fülle der Deskription nicht überraschen.

Den Gipfelpunkt der Beweisführung des Dr. Cauer bildet aber der Widerspruch der Politeia mit der Politik des Aristoteles. Speziell hat er hierbei auf jene Stelle der Politeia hingewiesen, in welcher es (bei Kaibel S. 106, bei Cauer S. 49) heifst: „Elftens diejenige Umgestaltung der Verfassung ...... über Alles hat der Demos selbst sich in eigener Person zum Gebieter gesetzt, weil die ganze Verwaltung durch Mehrheitsbeschlüsse und gerichtliche Entscheidungen bestimmt wird. Den Ausschlag in beiden giebt aber das Volk, seitdem auch die früher zur Kompetenz des Rates gehörige Gerichtsbarkeit auf die Volksgemeinde übergegangen ist. Und mit Recht, dünkt mir; denn einige Wenige lassen sich durch die Aussicht auf materiellen Vorteil und durch persönliche Rücksichten leichter beeinflussen als die grofse Menge.“ In dieser Stelle hat Cauer eine Anpreisung der Demokratie gefunden und somit angenommen, dafs hier der Verfasser der Politeia das demokratische Prinzip vertrete. Dieses bestimmte ihn, die Identität dieses Schriftstellers mit Aristoteles, der sich in der Politik als der Verfechter aristokratischer Institutionen erweise, in Abrede zu stellen. Allein diese Beweisführung beruht auf einer unrichtigen Interpretation der citierten Stelle. Die Worte „und mit Recht u. s. f.“ enthalten kein Lob der Demokratie als Verfassungsform, sondern erklären sich aus dem unmittelbar voranstehenden Texte ganz einfach und ungezwungen als der Ausdruck einer auch von Aristoteles in der Politik vorgetragenen politischen Ansicht, dafs Bestechung der Obrigkeiten allerdings dadurch unmöglich gemacht werde, dafs man die Rechtsbefugnisse, welche die einigen Wenigen ausüben, der Menge zuweise. Dies aber ist kein Lob der Demokratie im allgemeinen, und sonach auch kein Widerspruch zu der politischen Gesinnung des Aristoteles. Überhaupt ist das Bild, welches Cauer von dem Verfasser der Politeia entwirft, ein in sich widerspruchvolles und zweifelhaftes. Cauer giebt zu, dafs mehrere Stellen des Werkes aristokratische Gesinnung zeigen. Allein er meint, dafs der Verfasser der Politeia in diesen Stellen blofs die politische Tendenz seiner Quellen, aus denen er geschöpft habe, wiederspiegle (Cauer S. 48). Dies ist eine kühne Aufstellung, umsomehr, als Cauer auch die Ansicht vertritt, dafs der Verfasser auch das aus seinen Quellen Geschöpfte gelegentlich subjektiv färbe. Letzteres gilt allerdings bezüglich des von Theramenes entworfenen Bildes. Gerade hierbei aber zeigt sich lebhaft der Geist des Verfassers, nicht die Benutznug einer ihm vorliegenden litterarischen Quelle. Hätte der Verfasser der Politeia solche Stellen blofs abgeschrieben, so könnten wir ihn uns nicht anders als eine Schreibmaschine vorstellen. Für die Benutzung der Politeia aber durch die Wissenschaft ist Cauers Standpunkt ein höchst bedenklicher. Einmal werden die in dem Werke enthaltenen geschichtlichen Nachrichten als wertvoll bezeichnet, anderes wieder von dem in demselben Werke Dargebotenen soll schlecht sein. Überhaupt ist es eine gefährliche Methode, die alten Autoren fortwährend als blofse Abschreiber hinzustellen; wäre dies der Fall gewesen, so könnte man wahrhaftig nicht begreifen, warum sie doch so sehr bewundert wurden. Ich erkenne gern an, dafs Dr. Cauer in dankenswerter Weise manche Aporien aufgezeigt hat; aber der Beweis für seine These ist ihm nicht gelungen. Er hat selbst festgestellt, dafs der Autor der Politeia dieses Werk noch zu des Aristoteles Lebenszeiten geschrieben habe. Derselbe soll ein Schüler des Aristoteles gewesen sein und über Alkibiades darum nichts zu sagen gewufst haben, weil er in seinen Quellen nichts

über ihn gefunden habe. War aber der Verfasser Aristoteles selbst, dann ist es sehr begreiflich, daſs er über Alkibiades mit Stillschweigen hinweg ging; diese Subjektivität war sein gutes Recht. Auf diese Weise erklärt sich das Stillschweigen über Alkibiades, nicht aber durch die Annahme eines Mangels an Quellen über Alkibiades, der einen Schüler des Aristoteles gehindert haben soll, über den Staatsmann einige Bemerkungen zu machen.

Ich gehe ferner auf die Irrtümer ein, welche dem Verfasser der Politeia durch Cauer vorgeworfen werden. In dieser Hinsicht muſs man daran festhalten, daſs Aristoteles, sei sein Wissen auch noch so ausgebreitet gewesen, doch kein Orakel war. Der Irrtum bezüglich eines Datums aus dem Leben des Themistokles wird von Cauer zu stark betont. Eine Discrepanz auf chronologischem Gebiete muſs in diesem Punkte zugegeben werden. Dagegen ist das an den Namen des Aristides und an den durch ihn bewirkten Umzug der ländlichen Bevölkerung geknüpfte Argument nicht stichhaltig. Der Autor will besagen, daſs die ländliche Bevölkerung in den Zeiten des peloponnesischen Krieges, noch mehr als dies früher durch Aristides bewirkt worden war, in die Stadt zog. Diese Schwierigkeit also läſst sich durch richtige Interpretation des Textes beheben. Eine wirkliche Flüchtigkeit hingegen liegt in jener Stelle vor, wo von den 2000 Talenten gesprochen wird. Allein selbst hierin ist nicht sowohl ein sachlicher Fehler zu konstatieren, als vielmehr bloſs ein Mangel an feiner Distinktion, ein Mangel sozusagen an schulmeisterlichem Charakter. Der Verfasser der Ἀθηναίων πολιτεία zeigt eben in allem und jedem die Allüren eines Grandseigneur.

Daſs das Buch ein Auszug aus einem gröſseren Werke sei, dafür könnte die Ungleichmäſsigkeit der einzelnen Partieen zu sprechen scheinen. Aber Aristoteles konnte sich auch aus subjektiven Gründen manchmal gehen lassen; jene Ungleichmäſsigkeit verrät den groſsen Mann, welcher der Autor war; bei Cauer erscheint er wie ein Schüler, dem sein Lehrer eine Seminararbeit anzufertigen auftrug.

Dieser groſse Mann verrät sich auch durch seine Schwächen. Eine menschliche Schwäche zeigt er in der Auffassung des Perikles. Die Art, in der die Einführung des Heliastensoldes durch Perikles beleuchtet wird, ist entschieden parteilich. Nicht weil Perikles es mit dem groſsen Vermögen seines Widerpartes Kimon nicht aufnehmen konnte, hat er die Besoldung der Geschworenen eingeführt, sondern aus einem ganz einfachen und natürlichen Grunde. Derartige kleine Schwächen hat jeder Mensch, und gerade die Schwächen des groſsen Mannes machen uns sein aus dem Werke hervorleuchtendes Bild um so werter.

Gelegentlich aber sind es auch bloſs Textfehler, auf welche mannigfache Anstände, die der Leser findet, zurückgeführt werden müssen; z. B. bei der Darstellung über Kleisthenes fehlt, was so wichtig ist und worüber Cauer schweigt, die Einführung von Nichtbürgern. Die Stelle ὅπως πλείους .... ist eben korrupt; so wie sie dort steht, kann sie nicht nur Aristoteles nicht geschrieben haben, sondern auch niemand anderer. Ich werde auf die Behandlung dieser Stelle an anderem Orte zurückkommen.

Ich wende mich schlieſslich gegen die Darstellung Cauers, insofern ihn sein Eifer bei der Verfechtung seiner These zu „Verschiebungen“ geführt hat. Dieser Vorwurf bezieht sich namentlich auf S. 45 u. 46 seiner Schrift. S. 45 wird bei der Besprechung der zwischen Politeia und Politik behaupteten Widersprüche der Ausdruck gebraucht, Solon habe nach der Politeia einen aus Wahl und Los kombinierten Modus der Beamtenbestellung angeordnet; hingegen S. 46 wird bei der Besprechung derselben Sache nur noch von der „Losung der Beamten“ geredet. Dadurch aber erscheint der auf S. 45 be-

sprochene Widerspruch zwischen Politeia (Kaibel S. 22) und Politik (II, S. 1273 b, 40, 1274 a, 16) bereits in bengalischer Beleuchtung. Schliefslich spricht der Redner die Überzeugung aus, dafs die von Cauer aufgewiesenen Aporien teils schon erledigt seien, teils noch späterhin ihre Lösung im Sinne der Echtheitserklärung des neugefundenen Werkes erwarten dürfen. (Lebhafter Beifall.)

Prof. Rudolf Schöll-München erklärt sich mit den Ansichten des Vorredners einverstanden und beabsichtigt seinerseits nur noch einige Punkte einer Beleuchtung zu unterziehen. Cauer stelle für den Verfasser der Politeia nicht nur Urkundenforschung in Abrede, sondern bezichtige ihn auch der absichtlichen Färbung seiner aus litterarischen Quellen gezogenen Berichte. Cauer behaupte dies unter anderem auch bezüglich dessen, was die Politeia über die Herrschaft und den Sturz der Vierhundert erzähle. Allein gerade an jener Stelle schimmere in jeder Zeile die Urkundenform durch. Wenn nun Cauer auf den Widerspruch dieser Darstellung gegenüber der thukydideischen hinweise und zu dem Schlusse gelange, dafs der thukydideischen Darstellung der Vorzug gebühre, so müsse darauf hingewiesen werden, dafs in diesem Punkte eine Divergenz der Berichterstattung vorlag, da bezüglich eben dieses Punktes die XX. Rede des Lysias (§ 2) zu Thukydides in einem Widerspruche stehe. Allerdings folge Aristoteles einer anderen Darstellung dieser Sache als Thukydides, aber Aristoteles habe für seinen Bericht eine Urkunde benutzt; aus einem Buche könne er denselben nicht geschöpft haben.

Redner nimmt die Politeia gegen Cauers Vorwürfe auch bezüglich der Darstellung der Kleisthenischen Phylenordnung in Schutz, und weist bezüglich des von Cauer als unaristotelisch gerügten Satzes, dafs Wenige leichter bestechlich seien als Viele, auf das 4. Kapitel des 7. Buches der Politik hin, wo sich derselbe Gedanke wiederfinde. Es werde von Aristoteles als eine im Vorteile der Demokratie gelegene Einrichtung hervorgehoben, wenn die Volksversammlung aus möglichst vielen Leuten bestände, die jedoch nur an wenigen Tagen zusammenberufen würden. Hiermit sei aber nicht die Demokratie auf Kosten der Oligarchie gelobt worden. Redner schliefst seine Darlegung mit der Bemerkung, dafs Cauers Standpunkt zu einem gewissen Eklektizismus hinführe. Was in der Politeia als gut und brauchbar erschiene, würde für aristotelisch erklärt, das Schlechte und Unbrauchbare würde als Eigentum des Schülers des Aristoteles hingestellt. Es ergäben sich allerdings einige Aporien, allein die Bedeutung der Schrift im ganzen stehe hoch über den einzelnen Anständen.

Prof. Dr. Ernst v. Herzog-Tübingen erklärt sich mit vielen Äufserungen des Vorredners einverstanden. Allein auch Cauers Ausführungen über die der Politeia zu Grunde liegenden Quellen verdienen dankbare Anerkennung. Gegenüber der Ansicht, dafs Aristoteles nur aus Urkunden geschöpft haben könne, sei doch die Möglichkeit hervorzuheben, dafs ihm aufser Thukydides auch andere litterarische Quellen bezüglich der Verfassung der Vierhundert vorgelegen hätten. Ein Indicium hierfür liege im Folgenden. Im Marmor Parium werde ein Archon Δαμασίας ὁ δεύτερος erwähnt. Von einem zweiten Archon Namens Damasias sei aber gar nichts bekannt. Es werde an dieser Stelle Δαμασίας τὸ δεύτερον zu lesen sein. Wenn nun aber in der neuentdeckten Politeia gerade auch wieder von einem zweiten Damasias gesprochen werde, so habe der Verfasser derselben vielleicht dieselbe litterarische Quelle gehabt als die dem Marmor Parium zu Grunde liegende.

Priv.-Doc. K. Szanto-Wien: Wenn es Schriften im 6. u. 5. Jahrhundert gab, die Aristoteles für seinen Zweck benutzen konnte, so hat sie Aristoteles sicherlich benutzt. Dies schliefst aber archivalische Forschung nicht aus. Indessen zeigen die ersten Kapitel der Politeia, dafs Aristoteles eigentlich wenig Thatsächliches über die alte Geschichte Athens wufste. Denn diese Partie des Werkes enthält vielfach nur Rückschlüsse; eine kontinuierlich fliefsende Quelle über die älteste Zeit lag ihm nicht vor. Die Behandlung, welche die dem Verfasser der Politeia vorliegenden Quellen durch Cauer finden, ist als verfehlt zu bezeichnen. In einzelnen Punkten hat Aristoteles allerdings geirrt. Aber er hat trotzdem neben einander fliefsende Quellen benutzt, die sich widersprechen. Ein Punkt, bezüglich dessen man dies erweisen kann, ist Solons Seisachtheia. In solchen Fällen hat Aristoteles Kritik geübt. Cauer scheine es sogar zu tadeln, wenn dem Aristoteles eine schlechte Quelle vorlag. Aber bei der Behandlung der Seisachtheia befinde sich Cauer mit seiner Unterscheidung von Darlehenschulden und Pachtschulden der Kleinpächter in einem Irrtum. Thatsächlich sei beides identisch. Um blofse „Pumpgeschäfte" habe es sich hierbei nicht gehandelt. Wie seien die Athener verschuldet geworden? Nur dadurch, dafs sie die Pachtzinsen schuldig blieben. Die Form hierfür sind Darlehensverträge. Dies ist Ursache der Verschuldung der Kleinbauern. Cauer tadle ferner in einem Punkte die von Aristoteles seiner Darstellung untergelegte Disposition. Aristoteles bespreche der Reihe nach die Verfassung vor Drakon, die des Drakon, die des Solon. Dies beanstande Cauer mit Unrecht. In der That habe Drakon den ersten Schritt in der Regelung der Verhältnisse der verarmten Bevölkerung unternommen. Er habe allen Waffenfähigen Anteil an der Regierung gegeben. Zwanzig Jahre habe es gedauert, bis Solon seine Seisachtheia ins Werk setzte. In dieser Weise sei der Zusammenhang der Dinge bei Aristoteles tadellos.

Prof. Dr. E. Fabricius-Freiburg i. B. wendet sich mit einer Bemerkung gegen Herzog. Dafs Aristoteles nur Urkunden benutzt habe, sei nicht behauptet worden. Es sei gemeint gewesen, dafs Aristoteles Urkunden und litterarische Quellen benutzt habe.

Da sich niemand weiter zum Worte meldet, erteilt der Vorsitzende Herrn Cauer das Schlufswort.

Priv.-Doc. Dr. Friedr. Cauer wendet sich gegen die Ausführungen des Prof. Theodor Gomperz. In den Verzeichnissen der Aristotelischen Schriftwerke stehe manches, was nachweislich nicht echtes aristotelisches Gut sei. Hieraus folge für die Politeia allerdings nicht der Schlufs, dafs sie unecht sei; aber auch das Gegenteil könne man nicht daraus entnehmen. Von dieser Seite erscheine die Frage als eine offene. Wenn er Valentin Rose in einer Frage beistimme, sei er darum nicht verpflichtet, alles zu unterschreiben, was Rose behauptet hat. Rose sei nicht als Autorität citiert worden, die den Weg der Forschung für andere versperre, sondern als eine solche, deren Urteil andere zum Nachdenken auffordere. Was die stilistischen Kriterien anlange, so befinde man sich in dem Dilemma, das Werk entweder als nicht-aristotelisch zu erklären oder es für eine populäre Schrift zu halten. In keinem der beiden Fälle beanspruche das Werk den Wert, den die Politik habe.

Gegen Szanto müsse der Vortragende bemerken, dafs gerade die Stelle über Drakon gegen die Autorität des Ἀθηναίων πολιτεία spreche. In der Politeia kämen Vermögensstrafen in Geld als Drakons Einrichtung vor, während sich Drakons Gesetzgebung auf

Vermögensstrafen in Vieh beschränkt habe. Andere Punkte, auf welche sich die Quellenanalyse des Vortragenden stütze, seien von Gomperz nicht nach Gebühr beachtet worden.

Den Einwand, der sich an die Stelle über die Umsiedlung der Landbevölkerung in die Stadt knüpfte, bezeichnet Redner als nicht gerechtfertigt; οἱ πολλοί (Thuk. II, 15) bedeute nicht „noch mehrere", sondern die „überwiegende Mehrheit". Hier handle es sich um die richtige Exegese eines Wortes. Auch der Widerspruch bezüglich der Heliasten sei nicht leicht zu beseitigen. Der Verfasser der Politeia drücke sich doch sonst klar aus. Also sei auch die Stelle über den Heliastensold nicht als eine in stilistischer Hinsicht dunkle zu bezeichnen, sondern es sei vielmehr zuzugestehen, dafs der Bericht des Verfassers unrichtig sei. Mit Unrecht sei Redner wegen S. 46 seiner Schrift der Vorwurf einer „bengalischen Beleuchtung" gemacht worden. Er hätte sich allerdings besser ausdrücken können; er habe aber voraussetzen zu dürfen geglaubt, dafs, wer S. 46 lese, sich noch gemerkt haben dürfte, was auf S. 45 zu lesen sei.

Gegen Schöll gewendet giebt Redner zu, in einzelnen Punkten eine Berichtigung erfahren zu haben. Hierdurch aber werde nur die Autorität der Politeia vielleicht etwas erhöht, keineswegs aber sei die Echtheit der Schrift dargethan worden.

Die Hauptsache bleiben die politischen Ansichten des Verfassers. In diesem Punkte sei Redner nicht widerlegt worden. Der Verfasser der Politeia erkläre ganz allgemein die Volksgerichte für eine richtige Institution. Die Volksgerichte aber seien das Wesentliche an der Demokratie. Also stelle sich der Verfasser der Politeia wirklich auf die Seite der Demokratie. Aristoteles beklage, dafs das ψήφισμα mehr Gewicht habe als der νόμος; der Verfasser der Politeia aber sage: κύριον γὰρ ὂν τὸ πλῆθος τῆς ψήφου, κύριον γίγνεται τῆς πόλεως und billige es zugleich, dafs τὸ πλῆθος κύριον τῆς ψήφου wird. Der eine also sei ein Gegner der Demokratie, der andere ein Vertreter derselben.

Die gegen die These des Vortragenden gerichteten Einwände seien allerdings erheblich, aber nicht schlagend. Redner spricht die Hoffnung aus, dafs seine Aufstellungen Beachtung finden werden und dafs die Widerlegung, die man ihm verheifse, sich in ebenso urbanen Formen bewegen werde, wie dies in dieser Versammlung geschehen sei.

Dem Redner wird hierauf durch den Vorsitzenden der Dank der Versammlung für den anregenden Vortrag ausgesprochen.

Dritte Sitzung.

Samstag, den 23. Mai 1891, 8—10 Uhr.

Der Vorsitzende Herr Prof. Dr. Theodor Gomperz-Wien eröffnet die Sitzung, indem er Herrn Prof. Dr. Hilberg ersucht, den angekündigten Vortrag zu halten.

Vortrag des Herrn Prof. Dr. Isidor Hilberg-Czernowitz:

Die Gesetze der Wortstellung im Pentameter Ovids.

Der Vortrag wird weiter ausgeführt demnächst in einem eigenen Buche 'Die Gesetze der Wortstellung im Pentameter des Ovid' zur Veröffentlichung kommen.

Der Vorsitzende ladet die Versammlung zur Diskussion des gehörten Vortrages ein.

Da sich niemand zum Worte meldet, spricht der Vorsitzende dem Vortragenden den Dank für den anregenden und interessanten Vortrag aus und ladet Herrn Gymnasiallehrer Fr. Vogel ein, den von ihm angekündigten Vortrag abzuhalten.

Vortrag des Herrn Gymnasiallehrers Dr. Friedrich Vogel-Nürnberg:

Die Veröffentlichung von Diodors Geschichtswerk.

Die Frage, zu deren Behandlung ich mir Ihre geneigte Aufmerksamkeit erbitten möchte, lautet in Kürze: „Besitzen wir die echten Bücher Diodors?“ Die Beantwortung dieser Frage wird von selbst zu der Lösung einer andern Streitfrage führen: „Wann hat Diodor sein Geschichtswerk geschrieben?“ Die kurze Fassung der ersten Frage: Besitzen wir die echten Bücher Diodors? könnte den Verdacht erwecken, dem ich von vornherein wehren möchte, als ob ich jener hyperkritischen Richtung huldigte, die ihre Stärke darein setzt, die Überlieferung zu verdächtigen, zu hemäkeln und zu meistern. Dieser Verdacht liegt um so näher, als etliche dieser scharfen Kritiker gerade den harmlosen Diodor zum Stichblatt ihres Witzes erkoren haben. Mir erscheint jenes Verfahren ebenso unfruchtbar wie unbillig. Ich kann jenen Herren nur raten zu bedenken, wie viel wohl nach 100 oder 200 Jahren von ihren eignen Büchern noch gelesen und geschätzt wird, und darnach zu bemessen, welche Sprache einem Autor gegenüber geziemt, der trotz aller Schwächen und Irrtümer doch noch nach 2000 Jahren so vielen Kärrnern zu thun gibt. Und wie die Selbsterkenntnis so sollte auch die Klugheit zu gröfserer Bescheidenheit mahnen. Ist es nicht widersinnig, einen Autor, wie es unserm Diodor widerfuhr, „beschränkt, einfältig, albern, den elendesten aller Scribenten“ zu nennen und sich dann doch in die Brust zu werfen, wenn man einem solchen Dummkopf einen Fehler nachweisen konnte!

Gegen Diodors Werk wurde freilich eine so erdrückende Fülle von Anklagepunkten vorgebracht, dafs selbst wohlwollende Kritiker nur auf mildernde Umstände plädieren zu dürfen glaubten, indem sie nämlich einen Teil der Schuld vom Verfasser auf die Abschreiber des Geschichtswerkes abzuwälzen versuchten. So urteilt Karl Schenkl mit Berufung auf Droysen (Geschichte des Hellenismus I² 2, 369): „Dafs Diodors Werk, so weit es uns erhalten ist, in einer ungeschickten Bearbeitung und mehrfach gekürzt vorliegt, ist allgemein auerkannt“ (Bursian Jahrb. XXXIV. 195). Droysen selbst beruft sich auf Niebuhr, beide drücken sich aber viel zurückhaltender aus als Schenkl; doch soll über die Berechtigung dieser Ansicht nicht gestritten werden, da sich unsere Bedenken nicht hierauf, sondern auf eine Thatsache gründen, die unbestreitbar ist und auch dem orthodoxesten Philologen Zweifel erregen und die Frage aufdrängen mufs: Besitzen wir die echten Bücher Diodors?

Dieser selbst klagt nämlich am Schlusse seines Werkes darüber, dafs ihm einige Bücher seines Geschichtswerkes entwendet und vorzeitig, so zu sagen ohne sein imprimatur, veröffentlicht worden seien. Nachdem schon Arn. Schäfer auf diese Worte aufmerksam gemacht hatte, benützte sie Bröcker, der streitbarste Verteidiger Diodors, zu dem Schlusse: „Hiernach fällt vielleicht ein nicht geringer Teil der Vorwürfe, die man dem Diodor macht, von ihm ab auf seinen Dieb“ (Untersuch. über Diodor, Gütersloh 1879. p. 7). Ebenso hat Gutschmid in seiner zum Antritt der Jenenser Professur (1876) gehaltenen, aber jetzt erst in seinen kleinen Schriften veröffentlichten Rede jenes Zeugnis zur Entlastung des

vielgeschmähten Diodor zu verwenden gesucht. Diesen Verteidigungsversuch Gutschmids hat C. Wachsmuth (Rhein. Mus. 1890 p. 476) als mifslungen bezeichnet. Obwohl ich nun auch der Ansicht bin, dafs auf diesem Wege für die Rettung Diodors wenig zu erreichen ist, so scheint mir die Frage doch eine gründlichere Untersuchung zu bedürfen und zu verdienen.

Da die fraglichen Worte Diodors weder von dem kundigen Carl Müller noch von dem sonst so zuverlässigen Wurm richtig übersetzt wurden — und mehr Übersetzungen dieser Stelle gibt es meines Wissens nicht —, wird man es mir nicht verargen, wenn ich den griechischen Worten eine deutsche Übersetzung beifüge:

Τῶν βίβλων τινὲς πρὸ τοῦ διορθωθῆναι καὶ τὴν ἀκριβῆ ϲυντέλειαν λαβεῖν κλαπεῖϲαι προεξεδόθηϲαν, οὔπω ϲυνευαρεϲτουμένων ἡμῶν τῇ γραφῇ· ἃϲ ἡμεῖϲ ἀποποιούμεθα. ἵνα δὲ αὗται φανεραὶ γενόμεναι μὴ λυμαίνωνται τὴν ὅλην ἐπιβολὴν τῆϲ ἱϲτορίαϲ, ἐκρίναμεν δεῖν τὸν ἐλέγξοντα λόγον τὴν ἄγνοιαν ἐκθέϲθαι.

Von unsern Büchern wurden einige, bevor sie berichtigt und völlig zum Abschlufs gebracht waren, entwendet und veröffentlicht, während wir noch nicht mit der Niederschrift einverstanden waren. Diese Bücher weisen wir von uns ab. Damit sie aber, wenn sie wieder zum Vorschein kommen, nicht den ganzen Plan unseres Geschichtswerkes stören, halten wir es für nötig, zur Aufklärung des Mifsverständnisses ein Wort beizusetzen.

Diodor hatte somit thatsächlich einige seiner Bücher desavouiert, wenn er sich auch, wie Wachsmuth will, nicht damit begnügt haben mag, dieses „illoyale Gebaren der Buchhändler“ zu brandmarken, sondern „der übereilten προέκδοϲιϲ jener Freibeuter eine Veröffentlichung des revidierten und sorgfältig vollendeten Textes seinerseits hat nachfolgen lassen“. Mag man diesen Satz Wachsmuths auch zugeben, jedenfalls bleibt die Frage offen, ob wir in unsern Handschriften lauter revidierte Bücher Diodors besitzen. Und sicher unstatthaft ist eine andere Vermutung dieses Gelehrten, wenn er (in Übereinstimmung mit bedeutenden Literarhistorikern) behauptet: „man wird dem Diodor gewifs nicht zu nahe treten, wenn man annimmt, dafs er blofs noch eine stilistische, keine sachliche διόρθωϲιϲ seiner Arbeit angedeihen lassen wollte“. Denn dagegen spricht doch laut die von Diodor beigefügte Befürchtung, es möchten die gestohlenen Bücher die ganze Anlage seines Werkes stören, und, was zu beachten ist, diese Schädigung seines Werkes befürchtet er dann, wenn jene gestohlenen Bücher wieder zum Vorschein kommen sollten, also nicht etwa durch ihren Verlust. Diodor wollte also doch noch bedeutende Änderungen bei der Revision vornehmen; denn von stilistischen Mängeln konnte er unmöglich befürchten, dafs sie den ganzen Plan seines Geschichtswerkes störten.

Was war denn aber der Plan seines Werkes? Diodor hat den Leser darüber im Anschlufs an obige Worte aufgeklärt, aber leider sind uns von dieser Darlegung nur sechs Zeilen erhalten; mitten im Wort bricht sie ab, weil in der einzigen Handschrift, die uns dieses Bruchstück aufbewahrt, einem Vaticanischen Palimpsest (Graec. 73), das folgende Blatt abgerissen ist. Doch sind wir deshalb über Diodors Plan nicht im Unklaren. Die erhaltenen sechs Zeilen stimmen genau mit dem überein, was wir in der Einleitung über Diodors Plan lesen. Beide Stellen sind aber trotz ihrer grofsen räumlichen Trennung fast gleichzeitig verabfafst, so dafs wir ungescheut das Schlufswort aus der Einleitung ergänzen

dürfen. In dieser (I 4, 6) sagt Diodor ausdrücklich, dafs er nach 30jähriger Arbeit nunmehr mit seinem 40 Bücher umfassenden Werke fertig geworden sei; zur Orientierung des Lesers wolle er einige Worte über Anlage und Einleitung seines Werkes vorausschicken. Darnach war sein Plan die ganze Weltgeschichte darzustellen von den ältesten Zeiten bis zum 1. Jahr der 180. Olympiade (= 60/59 v. Chr.), als Herodes zu Athen Archon war, oder wie er zweimal sagt, bis zum Ausbruch des gallischen Krieges; die ersten 6 Bücher sollen die Sagen und Geschichten vor dem trojanischen Krieg umfassen, die nächsten 11 bis zu Alexanders Tod und die übrigen 23 Bücher von da bis zum Anfang des gallischen Krieges reichen.

Das also war der Plan, von dem Diodor befürchtete, dafs er durch das Wiederauftauchen der gestohlenen, von ihm nicht revidierten Bücher gestört werden könnte. Um nun zu erfahren, ob wir die echten, revidierten Bücher Diodors besitzen, stellen wir die Frage jetzt so: Enthalten die uns erhaltenen Bücher Diodors etwas, was gegen obigen Plan verstöfst? Zunächst wird man geneigt sein, diese Frage zu verneinen, da Programm und Ausführung aufs beste zusammenzustimmen scheint; aber man beachte folgende Stellen:

III 38, 2 lesen wir: ἀλλὰ περὶ τῶν πρὸς ἄρκτον κεκλιμένων μερῶν τῆς οἰκουμένης διέξιμεν, ὅταν τὰς Γάιου Καίσαρος πράξεις ἀναγράφωμεν — und

V 21, 2 heifst es: καθ' ἡμᾶς Γάιος Καῖσαρ, ὁ διὰ τὰς πράξεις ἐπονομασθεὶς θεός, πρῶτος τῶν μνημονευομένων ἐχειρώσατο τὴν νῆσον καὶ τοὺς Πρεττανοὺς καταπολεμήσας ἠνάγκασε τελεῖν ὡρισμένους φόρους. ἀλλὰ περὶ τούτων τὰς κατὰ μέρος πράξεις ἐν τοῖς οἰκείοις χρόνοις ἀναγράψομεν — und

V 22, 2 steht gleich wieder zu lesen: ἀλλὰ περὶ τῶν κατ' αὐτὴν νομίμων καὶ τῶν ἄλλων ἰδιωμάτων τὰ κατὰ μέρος ἀναγράψομεν, ὅταν ἐπὶ τὴν Καίσαρος γενομένην στρατείαν εἰς Πρεττανίαν παραγενηθῶμεν.

In diesen drei Stellen wird — dagegen helfen keine Interpretationskünste — eine Schilderung von Caesars Thaten und insbesondere von seiner Expedition nach Britannien angekündigt. Diese Ankündigung steht im offenen Widerspruch mit dem in der Einleitung entwickelten Plan Diodors und ist geeignet, den Leser irre zu machen und zu dem Glauben zu verführen, Diodors Werk habe doch nicht vor dem gallischen Krieg abgebrochen, sondern diesen noch mit inbegriffen. Da das letzte (40.) Buch verloren ist, läfst sich der Streit nicht so einfach entscheiden; denn das Zeugnis des Photius (cod. 70), der die eigenen Worte Diodors gebraucht, möchte manchem nicht beweiskräftig genug sein. Die Stelle I 5, 1 aber, von der eine Lösung der Schwierigkeit zu erhoffen wäre, dient nur dazu, die Verwirrung noch gröfser zu machen. Dort heifst es nämlich, Diodor habe von der 1. Olympiade an noch 730 Jahre beschrieben: darnach hätte sein Werk gar erst mit dem Jahre 44 v. Chr. geschlossen. Zum Glück hat aber der Autor auch an dieser Stelle ausdrücklich den Anfang des gallischen Krieges als Schlufs seines Werkes bezeichnet: ἀπὸ τῆς πρώτης ὀλυμπιάδος εἰς τὴν ἀρχὴν τοῦ Κελτικοῦ πολέμου, ἣν τελευτὴν πεποιήμεθα τῆς ἱστορίας, (ἔτη) ἑπτακόσια καὶ τριάκοντα. Um den in diesen Worten liegenden Widerspruch zu heben, haben sich schon die bedeutendsten Forscher, darunter Jos. Scaliger und Dionys. Petavius, den Kopf zerbrochen, zweifelnd, ob sie den Geschichtschreiber schelten oder den Text durch Konjektur heilen sollten. Letzteres versuchte Is. Vofs, indem er statt εἰς τὴν ἀρχήν schreiben wollte εἰς τὴν τελευτήν, Herwart dagegen schlug εἰς τὴν ἀκμήν vor. Schade nur, dafs die nämliche Änderung auch I 4, 7 μέχρι τῆς ἀρχῆς τοῦ συστάντος

πολέμου Ῥωμαίοις πρὸς Κελτούς nötig wäre, und dafs auch so der Sache nur wenig gedient ist. Denn fürs erste würden auch dann, wenn man die Mitte oder das Ende des gallischen Krieges in Ansatz brächte, von der 1. Olympiade an gerechnet nicht 730 Jahre herauskommen, sondern nur 721 oder 725. Zum andern aber kann man doch unmöglich annehmen, dafs Diodor, als er die strittigen Worte schrieb, bereits vergessen gehabt habe, dafs er wenige Zeilen zuvor die ersten Thaten im gallischen Kriege (nebenbei ein sicherer Beweis, dafs nur ἀρχή richtig ist, nicht ἀκμή oder τελευτή) in das Jahr Ol. 180, 1 setzte. Dafs aber Diodor nicht einmal die Zahl der Jahre von 179 Olympiaden habe berechnen können, das wird ihm nicht einmal sein gröfster Feind zumuten wollen. [Am ansprechendsten bleibt immer die alte Konjektur von Ismael Bullialdus, dafs 730 = ψλ verschrieben sei aus 717 = ψιζ.]

Wir müssen also daran festhalten, dafs Diodor seine Geschichte nur bis zum Jahre 60/59 v. Chr. fortführen wollte; hat er sie aber thatsächlich auch nicht weiter fortgeführt? Zur Beantwortung dieser Frage könnte es genügen, einfach darauf hinzuweisen, dafs Diodor die Einleitung nach der Vollendung des ganzen Werkes schrieb. Doch wollen wir uns die Mühe eines besonderen Beweises nicht ersparen. Darauf freilich, dafs sich nichts von einer Schilderung der Feldzüge Caesars erhalten hat, können wir uns dabei nicht stützen; denn die Bücher 21—40 sind samt und sonders verloren. Immerhin sind so bedeutende Bruchstücke erhalten, dafs sie zu einem Indizienbeweis genügen. Aus Photius (cod. 244) wissen wir, dass in der Mitte des 40. Buches (ἐκ τοῦ μ' λόγου, περὶ τὸ μέσον) der Feldzug des Pompeius gegen die Juden, also das Jahr 63 v. Chr. geschildert wurde. Da nun Diodor die 265 Jahre von Alexanders Tod bis zum gallischen Krieg in 23 Büchern behandelt hat, so ergibt sich, dafs ein Buch durchschnittlich nur 11 Jahre umfafste. Und was sich a priori annehmen läfst, dafs nämlich für die letzten Bücher diese Durchschnittszahl eher zu grofs als zu klein ist, das bestätigt eine andere Angabe des Photius, wonach der Anfang des 38. Buches von den Greueln des Marius und Cinna, also vom Jahr 87, handelte. Also auch nach dieser Berechnung konnte das 40. Buch nur bis zum Ausbruch des gallischen Krieges reichen. Die zweite Hälfte des 40. Buches wurde reichlich ausgefüllt durch die Ereignisse der Jahre 63—59: Beendigung des Mitbridatischen Krieges, Rückkehr des Pompeius, Catilinarische Verschwörung, Triumvirat, Caesars Konsulat. Diodor hatte unmöglich Raum, auch noch die thatenreichen Feldzüge Caesars im 40. Buch zu behandeln. Mehr als 40 Bücher aber schrieb er nicht; das wiederholt er nachdrücklich auch im Schlufswort: ἐν τετταράκοντα γὰρ βίβλοις περιειληφότες τὴν πραγματείαν....

Doch es gilt noch einem Einwand zu begegnen, den Carl Müller machte (Didot-Ausgabe des Diodor II 635): Diodorum subiecisse laudationem Caesaris atque res ab eo in Gallia et Britannia gestas breviter recensuisse. Diodor soll demnach gegen Schlufs seiner Arbeit, wie ein fauler Schulknabe, ein beschleunigtes Tempo angeschlagen und sein mühsames Werk mit einem abgerissenen Bericht der Thaten Caesars, den er sebst den gröfsten Römer nennt, beendet und geschändet haben! Und wenn dem so wäre, so wären damit die oben angeführten Stellen, denen zu Liebe C. Müller diese Behauptung aufstellte, doch nicht gerechtfertigt: es heifst dort ausdrücklich, die Thaten Caesars sollten im einzelnen (V 21, 2 τὰς κατὰ μέρος πράξεις), also nicht blofs summarisch erzählt und es sollte sogar eine ausführliche Schilderung Britanniens (V 22, 1 τὰ κατὰ μέρος ἀναγράψομεν) eingeflochten werden.

Es bleibt also bei den klaren Worten der Einleitung: Diodors Weltgeschichte schlofs mit dem Ausbruch des gallischen Krieges. Die widersprechenden Stellen beweisen nur, dafs Diodor früher einmal, als er das 3. und 5. Buch verfafste, den Plan hatte, die Grofsthaten Caesars in sein Geschichtswerk aufzunehmen. Als er aber nach Vollendung des Ganzen die Einleitung schrieb, hatte er diesen Plan längst aufgegeben; wir schliefsen das aus dem fragm. XXXII 27, 3, wo sich bei Erwähnung der Zerstörung Korinths eine sehr wortreiche laudatio auf Caesar findet, die sich nicht blofs auf seine Verdienste um die zerstörte Stadt bezieht, sondern ihn ganz allgemein als den gröfsten Mann Roms preist. Eine solche sechszehn Zeilen lange Lobeserhebung hätte hier Diodor doch kaum eingefügt, wenn er noch den Plan gehabt hätte, ein vollständiges Bild des Helden und seiner Thaten zu entrollen. — Diodor mufste sich natürlich daran erinnern, dafs er sich früher ein weiteres Ziel gesetzt und diesbezügliche Andeutungen gemacht hatte; gerade deshalb hat er wohl in der Einleitung den Endpunkt seines Werkes, wie es fertig vor ihm lag, doppelt und dreifach bezeichnet, um ja keine Irrungen und Zweifel aufkommen zu lassen: I 5, 2 βουλόμενοι τοὺς ἀναγιγνώσκοντας εἰς ἔννοιαν ἀγαγεῖν τῆς ὅλης προθέσεως.

Aber warum hat Diodor jene Andeutungen, die so störend wirken mufsten, nicht ausgemerzt? Weil ihm die betreffenden Bücher gestohlen und veröffentlicht worden waren, bevor er sie nochmals durchgesehen und berichtigt hatte. Von diesem Verlust erfuhr er erst während dieser Revisionsarbeit; denn in der Einleitung versichert er uns, dafs bisher keines seiner Bücher veröffentlicht worden sei: I 4, 6 ἐπεὶ ἡ μὲν ὑπόθεσις ἔχει τέλος, αἱ βίβλοι δὲ μέχρι τοῦ νῦν ἀνέκδοτοι τυγχάνουσιν οὖσαι.

Freilich mufs bei einem so umfangreichen Werke immer die Möglichkeit zugestanden werden, dafs sich die eine oder die andere Stelle dem Auge des revidierenden Verfassers entzog oder dafs seine Anweisung, die Stelle zu tilgen, vom Abschreiber nicht beachtet wurde. Diese Möglichkeit wird bei der dem 3. Buche entnommenen Stelle sogar zur Wahrscheinlichkeit, da dort der anstöfsige Hinweis auf Britannien und auf Caesars Expedition in einem ganz fremden Zusammenhang versteckt ist. Nach der Beschreibung Aethiopiens wendet sich Diodor zum arabischen Meerbusen. Bevor er aber diese Schilderung beginnt, schiebt er die überraschende Bemerkung ein, dafs man bisher von dieser Gegend und von Britannien am wenigsten Kunde gehabt habe; Britannien sei erst durch Caesar erschlossen worden. Sonst findet sich im ganzen Buch nichts von Caesar und nichts von Britannien. Wie leicht konnte eine so versprengte Notiz unbemerkt bleiben!

Ganz anders liegt die Sache bei den beiden andern Stellen des 5. Buches, wo ebenfalls eine Schilderung von Caesars Expedition nach Britanien angekündigt wird. Denn abgesehen davon, dafs es zwei Stellen sind, finden sich beide in einem Zusammenhang, wo sie von Diodor bei einer Revision gesucht und entdeckt werden mufsten, bei der Beschreibung von Britannien. Sodann trägt das 5. Buch deutlich Spuren davon an sich, dafs es πρὸ τοῦ ἀκριβῆ συντέλειαν λαβεῖν veröffentlicht worden ist. Am sichtbarsten ist diese Unvollkommenheit am Ende des Buches, wo die sonst ständige Schlufsformel fehlt. Alle andern uns erhaltenen Bücher (und sogar der I. Teil des ersten Buches I 41, 10) schliefsen nämlich mit den formelhaften Worten: ἡμεῖς δὲ τὴν ἐν ἀρχῇ τῆς βίβλου πρόθεσιν τετελεκότες oder ἡμεῖς δὲ κατὰ τὴν ἐν ἀρχῇ πρόθεσιν oder ἡμεῖς δὲ παρόντες ἐπὶ τὴν πρόθεσιν... αὐτοῦ παραγράφομεν τήνδε τὴν βίβλον. Dazu kommt dann bisweilen noch eine Angabe dessen, was den Anfang oder den Inhalt des nächsten Buches bilden soll.

Allein man wird einwenden, dafs das 5. Buch ohnedies am Ende unvollständig sei und dafs man daher aus dem Fehlen jener Schlufsformel keine gewagten Schlüsse ziehen dürfe. Sechs Handschriften der bessern Klasse sind allerdings am Ende des 5. Buches verstümmelt; aber wie durch die verdienstvollen Nachforschungen Schneiders (de libris aliquot Diodori, Berlin 1884) und in der Einleitung des I. Bandes meiner Diodor-Ausgabe nachgewiesen wurde, ist in der Wiener Handschrift (D) das letzte Blatt verloren gegangen und die übrigen fünf unvollständigen Handschriften sind aus D abgeschrieben. Da also der Verlust lediglich auf einen Zufall zurückzuführen ist, so ist es durchaus ungerechtfertigt, die andern Handschriften, die noch etwa 20 Zeilen mehr bieten, mit mifstrauischem Auge zu betrachten. Und jedes Mifstrauen mufs vollends schwinden, wenn man diesen Abschnitt näher prüft und fast auf jeder Zeile Wendungen echt Diodorischen Gepräges begegnet. Dieser Grund allein hätte Dindorf abhalten sollen, jene 20 Zeilen für unecht zu erklären. Da endlich die Inhaltsangabe des 5. Buches, die von sehr alter Hand stammt, nicht mehr verspricht als die zweite Handschriftenklasse bietet, ist kein Grund vorhanden, eine nachträgliche Verstümmelung anzunehmen.

Noch deutlicher spricht übrigens die Einleitung des 5. Buches dafür, dafs das Buch von Diodor nicht revidiert wurde. Diodor pflegt nämlich alle seine Bücher mit einem Rückblick auf das vorausgehende Buch einzuleiten; auch dafür hat er fast stereotype Wendungen: ἡ μὲν πρὸ ταύτης βίβλος περιέχει... ἐν ταύτῃ δέ oder ἐν μὲν οὖν τῇ πρὸ ταύτης βίβλῳ ἀνεγράψαμεν... ἐν ταύτῃ δέ oder den Inhalt mehrerer Bücher zusammenfassend: κατὰ τὰς μὲν προηγουμένας βίβλους ἀνεγράψαμεν... ἐν ταύτῃ δέ. Dieser Rückblick fehlt im 5. Buch, und man verschanze sich nur nicht hinter dem Vorwand, er fehle eben deshalb, weil Diodor das Buch mit einer allgemeinen Einleitung über die Notwendigkeit einer zweckmäfsigen Einteilung der Geschichtswerke beginne. Ähnliche Einleitungen sind auch andern Büchern vorausgeschickt, aber nie fehlt der Rückblick auf das Vorausgehende: XII 2, 3 XIV 2, 4 XV 1, 6 XVIII 1, 6 XIX 1, 10 XX 2, 3. Umgekehrt enthält die Einleitung des 5. Buches etwas ganz Aufsergewöhnliches und Einzigartiges in den Worten: ταύτην τὴν βίβλον ἐπιγράφοντες νησιωτικήν; das 5. Buch soll also das Inselbuch heifsen. Nirgends sonst findet sich der Titel eines Buches! Nirgends als an dieser Stelle bekennt sich ferner Diodor zu dem Grundsatz, möglichst darauf zu achten, dafs die einzelnen Bücher Gleichartiges enthielten (V 1, 4 τῶν βίβλων ἑκάστην περιέχειν κατὰ γένος τὰς πράξεις). Auch diesen Plan, sein Werk systematisch anzulegen, hat Diodor nicht durchgeführt; also hätte auch dieser Satz, als der meist annalistischen Anlage seines Werkes widersprechend, bei einer Revision fallen müssen.

Nach alle dem besteht für mich kein Zweifel, dafs das 5. Buch zu den Büchern gehört, welche Diodor als gestohlen und vorzeitig veröffentlicht bezeichnet Aufserdem scheint unter den uns erhaltenen 15 Büchern kein derartiges zu sein; doch soll diese Frage hier nicht weiter erörtert werden. Die 25 verlornen Bücher Diodors entziehen sich ohnedies jeder Beurteilung.

Zur Entlastung Diodors — darin stimme ich Wachsmuth gegen Gutschmid bei — ist aus dieser Streitfrage überhaupt nicht viel zu gewinnen; dagegen erhalten wir dadurch einen Wink zur Lösung der Frage, in welchen Jahren Diodor sein Werk verfafst hat. Selbst wer meinen obigen Auseinandersetzungen nicht rückhaltlos zustimmen kann, mufs doch zugeben, dafs Diodor die drei Stellen, wo er die Thaten Caesars zu schildern ver-

spricht, nur beim ersten Entwurf geschrieben haben kann, nicht erst später bei der Revision. Da nun an einer dieser Stellen im 5. Buch Caesar als divus bezeichnet wird (Γάιος Καῖσαρ ὁ διὰ τὰς πράξεις ἐπονομασθεὶς θεός V, 21, 2, wie auch bald wieder Καῖσαρ ὁ κληθεὶς θεός V, 25, 4), so ist erwiesen, dafs der Entwurf des 5. Buches nicht vor das Jahr 44 v. Chr. angesetzt werden darf. Auch an allen anderen Stellen, wo Caesars Name zum ersten Mal oder überhaupt nur einmal erwähnt wird, heifst Caesar der Gott: I, 4, 7 Γάιος Ἰούλιος Καῖσαρ ὁ διὰ τὰς πράξεις προσαγορευθεὶς θεός. — IV, 19, 2 ὑπὸ Γαίου Καίσαρος τοῦ διὰ τὸ μέγεθος τῶν πράξεων θεοῦ προσαγορευθέντος. — XXXII, 27, 3 Γάιος Ἰούλιος Καῖσαρ ὁ διὰ τὰς πράξεις ὀνομασθεὶς θεός.

Nur im 3. Buch schreibt Diodor kurzweg (III, 38, 2): ὅταν τὰς Γαίου Καίσαρος πράξεις ἀναγράφωμεν. Da sonst im ganzen 3. Buch nirgends Caesars Name vorkommt, so wird diese Kürze bedeutsam. Diodor kann sein Werk nur zu Caesars oder zu des Augustus Zeiten geschrieben haben; also konnte von ihm mit Γάιος Καῖσαρ der von uns schlechthin Caesar genannte Mann nur vor dem Jahre 44 v. Chr. bezeichnet werden, schon nicht mehr im Jahre 43, wo dessen gleichnamiger Erbe, Augustus, seine bedeutende Laufbahn begann. Nach dem Tode Caesars mufsten Zeitgenossen unter Γάιος Καῖσαρ notwendig den Augustus verstehen, wie thatsächlich Diodor selbst XVI, 7, 1 ἐν τῷ καθ' ἡμᾶς βίῳ Καίσαρος ἀναστήσαντος τοὺς Ταυρομενίτας unter Καῖσαρ den Augustus verstanden wissen will. Sonach mufs das 3. Buch noch zu Lebzeiten Caesars entworfen worden sein.

Da aber sowohl diese Stelle des 3. Buches, wo Diodor von Caesar blofs mit Γάιος Καῖσαρ spricht, als auch jene des 5. Buches (V, 21, 2), wo Caesar θεός genannt wird, nur in dem ersten Entwurf gestanden haben kann, weil an beiden Stellen Diodor noch von dem später aufgegebenen Plan spricht, Caesars Thaten beschreiben zu wollen, so mufs der Tod Caesars zwischen die Abfassungszeit des 3. und 5. Buches hineinfallen. Die oben angeführte Stelle aber XVI, 7, 1, wo die Vertreibung der Tauromenier durch Augustus erwähnt wird, kann erst nach dem Jahre 21 v. Chr. geschrieben worden sein. Damit sind ziemlich genaue Grenzen für die dreifsigjährige Arbeitszeit Diodors gewonnen. Das Jahr 49 v. Chr. kann also unmöglich, wie Hieronymus will: Diodorus Siculus Graecae scriptor historiae clarus habetur, die Blütezeit Diodors bezeichnen, sondern frühestens den Anfang seiner Schriftstellerei.

In diese 30 Jahre, welche Diodor auf die Abfassung seines Geschichtswerkes verwendete, hat er die Zeit, die er auf Forschungsreisen in verschiedene Länder Asiens und Europas zubrachte (I, 4, 1), nicht mit eingerechnet. Denn wie sich aus I, 44, 1 und 83, 9 berechnen läfst, hat Diodor seine Reise nach Ägypten schon im Jahre 60 oder 59 unternommen. Zur Zeit dieser ägyptischen Reise mufs Diodor doch mindestens 20 Jahre alt gewesen sein, so dafs er bei Beginn seines Geschichtswerkes schon ein gereifter Mann war, bei dessen Vollendung fast schon ein Greis.

Sollte er vielleicht durch sein hohes Alter abgehalten worden sein von der Ausführung seines anfänglichen Planes, Caesars Thaten mit in den Bereich seines Geschichtswerkes zu ziehen? Ich glaube kaum. Eher könnte ich mich davon überzeugen, dafs er zu jenen verständigen Leuten gehörte, welche sich, wie Cicero Brut. 262 sagt, durch die Kommentarien Caesars nicht aufgefordert, sondern abgeschreckt fühlten, ihren Griffel an Caesars Geschichte zu versuchen. Ja, ich halte es nach dem Briefe des Hirtius an Balbus für wahrscheinlich, dafs die Kommentarien über den gallischen Krieg auf buchhändlerischem

Wege erst nach Caesars Tod vertrieben wurden, und dafs Diodor jetzt nach dem Erscheinen einer förmlichen Ausgabe auf eine Schilderung der Feldzüge Caesars verzichtete. Doch möchte ich dies nur als eine schüchterne Vermutung von mir über diese brennende Frage ausgesprochen haben.

Dagegen möchte ich als widerstandsfähige Ergebnisse meiner Untersuchung folgendes betrachtet sehen: 1. Diodors Weltgeschichte reichte thatsächlich nur bis zum Ausbruch des gallischen Krieges; 2. das fünfte Buch gehört zu den Büchern, die dem Verfasser gestohlen wurden und daher von ihm nicht revidiert werden konnten; 3. Diodor begann sein Geschichtswerk kurz vor Caesars Tod niederzuschreiben, als er bereits im reifen Mannesalter stand. —

Der Vorsitzende ladet zur Diskussion des gehörten Vortrages ein. Da sich niemand zum Worte meldet, wird dem Vortragenden der Dank der Versammlung für seine lehrreichen Ausführungen ausgesprochen.

Wegen einer Ausschufssitzung, an welcher Prof. Dr. Gomperz teilzunehmen hat, übernimmt Herr Prof. R. Schöll den Vorsitz und ladet Herrn Gymnasiallehrer Dr. Gerathewohl ein, den von ihm angekündigten Vortrag abzuhalten.

Vortrag des Herrn Gymnasiallehrers Dr. Gerathewohl-Nürnberg:

Grundzüge für lateinische Alliterationsforschung.

Die Forschungen auf dem Gebiete der lateinischen Alliteration haben seit einer nicht allzulangen Reihe von Jahren so an Ausdehnung gewonnen, dafs einer der hervorragendsten Latinisten von einem „Alliterationsfieber" sprechen konnte, und dieser Umstand mag es entschuldigen, wenn auch an diesem Orte dieses Thema berührt wird. An die Arbeiten, die ich als grundlegend bezeichnen möchte, wenn sie auch nicht die ersten waren, nämlich Wölfflins Abhandlung: „Die alliterierende Verbindung der lateinischen Sprache, München 1881", und Kvičalas Aufsatz: „Über die Alliteration in der Aeneis", in seinen „Neue Beiträge zur Erklärung der Aeneis, Prag 1881", hat sich eine grofse Reihe anderer angeschlossen, die einzeln anzuführen ich mir hier versagen mufs. Es ist das unleugbare Verdienst dieser Arbeiten, nachgewiesen zu haben, dafs die Lateiner, insbesondere die lateinischen Dichter die Alliteration in bewufster Absicht angewandt haben, und das in einer Ausdehnung, die Staunen erregen kann. Andrerseits aber glaube ich, dafs sich diese Untersuchungen häufig genug auf Abwegen befinden, auf welche sie die Verkennung des eigentlichen Wesens der Alliteration geführt hat, und dafs mancher Fehler, manche Ausschweifung auf Irrtümer grundsätzlicher Natur zurückzuführen sind.

Ein Hauptirrtum grundsätzlicher Natur ist es, um es kurz zu sagen, dafs die bisherige Forschung meint, Gleichheit der Anfangsbuchstaben zweier Worte bedinge schon eine Alliteration. So ist es gekommen, dafs vielfach die Forschung recht mechanisch geworden ist; man hat gezählt, wie viel Wörter in einem Verse mit gleichem Buchstaben anfangen und gesagt, so viel habe er Alliterationen; je mehr gleiche Anfangsbuchstaben, um so schöner die Alliteration. Diese Herrschaft des Buchstabens hat aber die Rücksicht auf die Klangwirkung der Alliteration ganz zurückgedrängt, und doch ist diese bei den Untersuchungen über Reime in allererster Linie zu beachten. Das Auge des Lesenden fand so eine Menge mit gleichem Buchstaben beginnender Wörter, aber dem Ohr des

Hörers geht beim Vortrag die Wirkung dieser sogenannten Alliterationen vollständig verloren. Und so konnte denn eine Untersuchung über Alliteration bei Horaz[1]) thatsächlich zu dem Ergebnis kommen, dafs bei diesem Dichter zwar viele Alliterationen vorhanden seien, beabsichtigte und gefühlte, dafs aber unser Ohr von vorn herein für dieselben so wenig empfänglich sei, als den Alten die Schönheit des Reimes bekannt war.

Ist nun angesichts eines solchen Untersuchungsergebnisses nicht ein Zweifel berechtigt, wen in diesem Falle der Vorwurf trifft, den Dichter, der Reime geschrieben haben soll, die man nicht hört, oder die Forschungsmethode, die da Reime annimmt, wo der Dichter selbst wahrscheinlich gar keine beabsichtigt hat?

Was haben wir unter Alliteration zu verstehen? Sicher einen Reim, darüber ist kein Zweifel. Jeder Reim, Anfangs- wie Endreim, beabsichtigt zunächst eine rein äufserliche Klangwirkung; er ist für das Ohr berechnet, nicht für das Auge. Die Wiederholung des gleichen Lautes an hervorragender Stelle fällt dem Gehör auf und übt auf dasselbe eine meist angenehme Wirkung aus. Es ist an sich nicht nötig, dafs die gereimten Worte auch in irgend welchem logischen oder grammatischen Verhältnisse zu einander stehen. Wir empfinden die Reime auch beim Vortrag eines gereimten Gedichtes in einer uns fremden Sprache; wir empfinden das Wohlgefallen an dem Reime sogar bei Wörtern, die sinnlos sind, oder deren Sinn uns beim Hören nicht sofort deutlich wird. Man denke an viele Kinderreime, an sprichwörtliche Verbindungen, wie gang und gebe, Saus und Braus. Ja, man könnte es sogar als eine Probe für die Güte eines Reimes hinstellen, dafs seine Wirkung empfunden wird auch von einem der Sprache des Dichters Unkundigen.

Um aber eine dem Ohr auffallende Klangwirkung zu erzielen, mufs jeder Reim, End- wie Anfangsreim, mit einer irgendwie betonten Silbe verbunden sein. Unbetonte oder auch ungleich betonte Silben erwecken in uns die Empfindung des Gleichklanges gar nicht oder nur sehr mangelhaft, mögen sie auch noch so viele gleiche Buchstaben haben. Gleichheit der Buchstaben allein thut's nicht. Käme es nur darauf an, so müfste ja Gebét und gébet der schönste Reim sein, hebénd und hébend nicht minder. Gewifs ist für den Reim Gleichheit des Lautbestandes der reimenden Silben nötig, aber ein ebenso notwendiges Erfordernis ist es, dafs die reimende Silbe den Ton trägt.

In dem Verse: „Täglich werd ich an dich denken“ — reimen die 3 Silben „ich“ nicht, dagegen empfinden wir sofort den Reim in: ewiglich denk ich an dich. Erst der Ton ist es, der gleich an- oder auslautende Silben zu Reimen macht. Alliteration möchte ich daher definieren als „Gleichklang des Anlautes betonter Silben“. Bei der Annahme von Stabreimverbindungen hat man sich also vor allem zu vergewissern, ob sie auch bei ungekünsteltem Vortrage, natürlich unter Berücksichtigung der alten Aussprache, als Reime wirken. Wirkungslose Reime sind keine Reime. Auf die Klangwirkung kommt es vor allem an. In welcher Weise die Sprache sich dieser Klangwirkung bedient hat, um logische Beziehungen u. s. w. damit auffallender hervortreten zu lassen, kann erst an zweiter Stelle berücksichtigt werden.

Wie sehr diese eigentliche selbstverständliche Forderung aufser Acht gelassen wird, zeigt nicht nur jenes oben erwähnte Eingeständnis des Verfassers einer Alliterations-

1) Habenicht, Die Alliteration bei Horaz. Progr. Eger 1885.

abhandlung, der sagt, dafs unser Ohr für die von ihm aufgefundenen Reime nicht empfänglich sei, sondern schon ein flüchtiger Blick auf die aufgestellten Verzeichnisse von Alliterationen. Ich will hier nur 3 Fälle hervorheben, in denen meiner Ansicht nach die angenommenen Alliterationen wirkungslos sind.

Wenn Sie, meine Herren, den Vers hören: Ac primum silici scintillam excudit Achates,[1]) so bin ich überzeugt, dafs Ihnen in diesem Verse zwar ein anderer, stark klingender Reim aufgefallen sein wird, dafs aber keiner von Ihnen jetzt, wo Sie keinen Text vor Augen haben, daran denkt, dafs Ac und Achates als Reime aufgestellt werden. Es möge Ihnen dieses eine Beispiel von unendlich vielen zeigen, dafs ein Reim von gleich anlautenden Wörtern dann nicht gehört wird, wenn die erste Silbe des einen in die zweite Kürze des Daktylus, die erste des andern auf eine womöglich noch recht entfernt stehende Arsis fällt.

Besonders beweiskräftig für die Behauptung, dafs es fehlerhaft ist, wenn das Auge, nicht das Ohr über Annahme von Reimen entscheidet, sind die zahlreichen Fälle, wo zwei vokalisch anlautende Wörter reimen sollen, von denen das eine oder gar alle beide die letzte Silbe des vorangehenden Wortes elidieren, also mit diesem zu einem Worte verschmelzen. Die drei Wörter atque, addit und acervo fangen allerdings alle drei mit a an; aber beim Vortrag des Horazischen Verses[2]) „ore trahit quodcunque potest atque addit acervo" schmilzt atque und addit zu einem Worte zusammen, „atquaddit", und das a von acervo steht an einer so unscheinbaren Stelle, dafs sicher kein dreifacher, aber auch nicht einmal ein zweifacher a-Reim gehört wird. Ähnlich ist es mit: aequora alebant; atque altae moenia Romae.

Nicht minder deutlich tritt die Herrschaft des Buchstabens hervor bei der Annahme von Reimen in zusammengesetzten Wörtern. Denn die herrschende Theorie läfst einen Reim zu auch für die zweite Hälfte eines zusammengesetzten Wortes, und niemand wird leugnen, dafs cura recursat[3]) mächtig ins Ohr klingt. Wie aber, wenn durch die Zusammensetzung die erste Silbe des zweiten Wortes ihren Ton verliert? Wenn ich es schon für unwahrscheinlich halte, dafs man in der Prosa figura mit conformatio[4]) hat reimen wollen, oder muta[5]) mit commendatio, 2 Beispiele aus tausenden, so scheint es mir für die Poesie ganz undenkbar, dafs irgend jemand in fato profugus[6]) ein f-Reim, in: victu revocant[7]) einen v-Reim gehört hat; ebenso wirkungslos ist in dissipabit insolens[8]) das s. Wenn aber deerit egenti[9]) als Alliteration hingestellt wird, so mufs selbst das Auge suchen, bis es entdeckt, dafs das zweite e in der doch einsilbig gesprochenen Silbe dee als erste Silbe von erit mit egenti reimen soll.

Wenn ich somit in den Verzeichnissen alliterierender Verbindung eine nicht geringe Anzahl derselben als wirkungslos beanstanden mufs, so hoffe ich, für dieselben reichlich Ersatz zu gewähren, indem ich auf eine bisher meines Wissens nicht beachtete Quelle schöner klingender, wohllautender Stabreime aufmerksam mache. Ich meine die Stabreime der tontragenden Silben im Innern der Wörter. Wir sehen, dafs erst der Ton, Wortton oder Verston, gleichlautende Silben zu Reimen erhebt. Nun trifft aber der Wortton

1) Verg. A. I, 174. S. dazu Kvičala a. a. O. 2) Sat. I, 1, 34. S. dazu Habenicht a. a. O. 3) Verg. A. I, 667. 4) Wölfflin, a. a. O. S. 5. 5) Ebrard, Die All. in der lat. Spr. Progr. Bayreuth 1882. S. 13. 6) Verg. A. I, 2. 7) Verg. A. I, 214. 8) Hor. Epod. 16, 17. 9) Hor. S. II, 2, 98. S. Habenicht a a. O.

keineswegs immer auf die erste Silbe des Wortes; vielmehr klingt in unendlich vielen Fällen die zweite, dritte oder eine noch spätere Silbe infolge des auf ihr ruhenden Hochtons mit viel mehr Kraft an unser Ohr, als die erste. Und damit wird sie auch viel reimfähiger als diese. Ich nehme also auch einen Reim im Innern der Wörter an, bemerke aber gleich hier, dafs ich damit keineswegs auf den Abweg komme, in capite aperto einen Reim zu suchen, wegen der zwei p und zwei t; und wenn jemand in dem d-Laut von Lydia dormis eine Art „tief gefühlter Alliteration" finden kann, so kann man auch darüber mit Stillschweigen hinweggehen. Lediglich die Tonsilben der Wörter sind meiner Ansicht nach reimfähig.

Die germanische Poesie hat diesen Satz bekanntermafsen als Grundsatz für die ganze germanische Stabreimlehre anerkannt, sie hat damit längst den Stabreim vom Anfangsbuchstaben des Wortes gelöst. Es reimt ja nicht Gold und Gesang, trotz des gleichen G, in dem Verse: „Den lohnt nicht Gold, den lohnt Gesang"; sondern singe und Gesang, in dem Verse: „Singe, wem Gesang gegeben". Wenn wir die alliterierenden germanischen Gedichte alter und neuer Zeit hören, so werden wir in tausenden von Fällen unzweifelhaft beabsichtigter Anwendung des Stabreims denselben nicht auf der ersten Silbe des Wortes antreffen. Und es sind auch keineswegs immer zusammengesetzte Wörter, bei denen der Stabreim von der ersten Silbe entfernt steht. In Jordans Nibelunge finden wir die wohllautenden und kräftig wirkenden Reime: „Den **M**utter Natur ger**m**anischem **M**unde, Grüne Smaragde und **r**ote Ru**b**inen, die Augen ge**b**ildet aus edlen Ru**b**inen. Es reimen also die zweiten Silben in ger**m**anisch', Ru**b**in, ebenso in le**b**endig, em**p**or u. s. f. Ja mit dem Wechsel des Tones wechselt der Reim: in „**Br**únhild" reimt **Br**; **Br**unhild **Br**aut; dagegen in Brun**h**ilde reimt H: „Da **h**ört ich Brun**h**ilden zum starken **H**elden."

Die lateinische Alliteration-Forschung, so starr sie sich sonst auf den Anfangsbuchstaben steift, hat, wie schon angedeutet, doch eine Ausnahme zugelassen: den Reim der zweiten Hälfte zusammengesetzter Wörter. Wie erwähnt, erkennt man in **c**ura re**c**ursat den Reim an, in suc**c**urrit, oc**c**umbere se**c**ludere sind die c reimfähig.

Nun frage ich, meine Herren, wenn **c**ura re**c**ursat, **c**ura re**c**essit[1]) einen wohllautenden Reim giebt, warum denn nicht ebenso **c**aede re**c**enti?[2]) **c**aedis a**c**ervos?[3]) Wenn in accessit das k reimt, warum nicht in arcessit und Acestes in Verbindungen wie occurrit Acestes[4]) curat Acestae?[5]). Wenn litora linquant[6]) reimt, warum nicht felicis olivae?[7]) Wenn in secludite curas[8]) k reimt, warum nicht in incepta secundent?[9]) Etwa weil in secundent die erste Silbe die an Bedeutungsgehalt überwiegende ist, indem sie auf sequor hinweist? Aber damit ist sie nicht zugleich reimfähiger geworden, denn der Reim als etwas Äufserliches kümmert sich zunächst nicht um die Bedeutung der reimenden Silben; wir sahen vorhin, dafs auch sinnlose Wörter gute Reime geben, wir können es auch umkehren, dafs recht wohllautende Reime oft sinnlos sind. Wenn aber einmal der reimenden Silbe eine andere vorausgehen d a r f, so ist nicht abzusehen, warum dies gerade nur unbetonte Präpositionen und die Silben re, dis u. s. f. sein sollen. In Gesang, Basalt, Vasall sind die zweiten Silben gleich reimfähig; ebenso verhält es sich aber auch mit recenti und recessit; und warum nicht mit Romanus, vocatus u. s. f.?

1) Verg. A. II, 595. 2) Aen. II, 718. 3) Aen. X, 245. 4) Aen. V, 36. 5) Aen. IX, 218. 6) Aen. I, 517. 7) Aen. VI, 230. 8) Aen. I, 562. 9) Aen. VII, 259.

Ich bitte Sie, meine Herren, folgende deutsche und lateinische Stabreime in Bezug auf ihre Wirkung zu vergleichen. Jordan reimt: „wilde Lawinen“ — Vergil: Lavinia virgo;[1]) — Jordan: germanischem Munde — Vergil: munus amanti;[2]) — Jordan: Theodora Dietrich — Vergil: Sidonia Dido[3]) — Jordan: passend Apollo — Vergil: pandat Apollo[4]) — Jordan: Rücken Forelle — Vergil: erepte periclis.[5]) Ich denke, der lateinische Reim wirkt genau wie der deutsche, und wenn das Ohr des Germanen für diese Reime empfänglich war, so war es sicher auch das des Lateiners, und wir haben keinen Grund, solche Reime nicht auch grundsätzlich im Lateinischen als wohllautende, echte Stabreime anzuerkennen.

Die Silben, die sich besonders zu Trägerinnen des Stabreims eignen, sind in der Prosa die mit dem Wortton versehenen — ut sementem feceris, ita metes — im Verse die durch den Versiktus getroffenen. Da aber im Verse, wie uns als unzweifelhaft überliefert ist, neben dem Verston auch der Wortton zur Geltung kam, so werden wir auch mit diesem zu rechnen haben. Am wirksamsten wird der Reim sein, wo Wort- und Verston zusammen fallen, wie in Lavinia virgo, murmure montis. Doch gerade der Umstand, dafs der Wortton noch stark hervortrat, verbietet es uns, im Lateinischen wie im Deutschen den Reim lediglich auf die Hebungen zu beschränken; it clamor caelo, und magno cum murmure montis sind unzeifelhaft gehörte und gewollte Reime. Besonders wirksam sind von den in der Thesis stehenden Reimen die nach einer Cäsur, Vers- oder Sinnescäsur stehenden, fast wirkungslos die in der zweiten Kürze des Daktylus stehenden Silben.

Es bieten sich somit dem Dichter mannigfaltige Möglichkeiten, wirksame Reime zu bilden. In welcher Weise die Dichter diese Möglichkeit ausgenützt haben, lassen Sie mich Ihnen in wenigen Beispielen zeigen. Vergil sagt:

Si te his attigerit terris Aurora morantem
Heia age, rumpe moras![6])
Cessi et sublato montes genitore petivi[7])
Nec requievit enim donec Calchante ministro[8]).
Teutonico ritu soliti torquere catenas,
Tegmina quis capitum raptus de subere cortex
Aerataeque micant peltae. micat aereus ensis.[9])
Vel cum sole novo densae torrentur aristae.[10])

Ovid: Quamvis sint sub aqua, sub aqua maledicere temptant.

Auch lyrische Dichter benützen diesen Reim. Horaz sagt:[11])

permitte divis caetera qui simul
stravere ventos aequore fervido
deproeliantes, nec cupressi ...

Ich will Sie, meine Herren, mit Zahlenangaben verschonen, da ich hier nur die Prinzipienfrage zu erörtern habe; nur die Bemerkung gestatten Sie mir, dafs Ennius, Lucretius, Vergilius und Horatius, ebenso Ovidius in dem epischen Hexameter die Alli-

1) Aen. VII, 72. 2) Aen. VI, 526. 3) Aen. I, 446. 613. IX, 266. XI, 74. 4) Aen. III, 479. 5) Aen. III, 711. 6) Aen. IV, 568. Sechsfacher R-Reim! 7) Aen. II, 804. 8) Aen. II, 100. 9) Aen. VII, 741 ff. 10 T-Reime, 7 K-Reime. 10) Aen. VII, 720. Die 6 Arten schön durchgereimt: v e v s r r. 11) Carm. I, 9, 9 ff.

teration in einem Umfange anwenden, der zu der Behauptung führen kann, dafs sie die Alliteration als ein notwendiges Erfordernis ihrer epischen Hexameter betrachtet haben. Doch darüber bei einer andern Gelegenheit! Mufs ich mir doch heute auch versagen, darauf einzugehen, in wie weit sich unsere Beobachtungen für kritische und exegetische Zwecke verwerten lassen.

Eine Frage grundsätzlicher Art aber scheint mir noch die zu sein, wie sich die lateinische Sprache zu der im Germanischen geltenden Alliteration der Vokale untereinander verhält In dem germanischen Stabreim reimt bekanntlich nicht nur a mit a, sondern auch mit e und i u. s. f., ja man hat beobachtet, dafs die Reime gleicher Vokale sogar eher vermieden, als gesucht werden. Für das Lateinische hat man diese Frage bisher kurzer Hand verneint. Ich mafse mir keineswegs an, diese Frage lösen zu wollen, glaube aber doch, dafs man nicht bei dem einfachen „Nein“ stehen bleiben, sondern darauf eingehen sollte: Haben die lautlichen Gründe, die dem Ohre des Germanen den Anlaut auch verschiedener Vokale an hervorragender Versstelle als Reim erscheinen liefsen, nicht doch auch für die lateinische Sprache Geltung? Was im Germanischen das Gefühl des Gleichklangs erweckte, war ja nicht der Vokal selbst, sondern der dem anlautenden Vokale vorausgehende stumme gutturale Explosivlaut, den die Griechen durch den spiritus lenis wieder gegeben haben. Mag auch dieser Stimmansatz gewöhnlich im Gesprächston dem Ohre kaum auffallen, so ist er doch in pathetischer Rede — und für solche ist doch ein Epos bestimmt — nicht nur den alten Germanen vernehmbar gewesen, sondern auch wir selbst vernehmen ihn noch heutzutage, wenn unsre Ohren nur auf ihn aufmerksam geworden sind, beim ausdrucksvollen Vortrag von Jordans Nibelungen: „**Ohne Abschied auf immer und ewig; denn allzuüppig lebt sich's dort unten.**“ Auch das lateinische Epos war für ausdrucksvollen lauten Vortrag bestimmt, und es ist sicher wenigstens möglich, dafs man jene Reimwirkung auch im Lateinischen empfand. Finden sich doch an manchen Stellen Häufungen von vokalisch anlautenden Arsen, die auffallen müssen. Es ist nicht ohne Bedeutung, dafs solche Häufung vokalisch anlautender Arsen sich besonders da findet, wo es sich um Schilderung vom Wehen der Luft, der Flammen, des Sturmes, vom Huschen der Geister handelt: **omnibus umbra locis adero, dabis improbe poenas**[1]). — **Ardet in immensum geminatis ignibus Aetne**[2]); und dafür möchte der Reim des Hauchlautes besonders geeignet sein, wie ja mancher konsonantische Stabreim sich besonders für die Malerei gewisser Bilder eignet, das s für die Schilderung des Schlafes u. s. f. Wie dem auch sei, ich halte diese Frage für keineswegs erledigt, und glaube, dafs es sich doch des Versuches lohnt, auch in der Prosa noch zu untersuchen, ob nicht Redensarten wie aqua et igni iuterdicere ihren Ursprung der nachgewiesenen Vorliebe der Lateiner für Alliteration verdanken.

Eine letzte Frage grundsätzlicher Natur, die ich noch kurz berühren will, ist die: nach welchen Gesichtspunkten die grofse Menge der Alliterationen zu sichten, zu ordnen ist. Dabei ist, wie ich glaube, ein verschiedener Standpunkt zu wählen, je nachdem die Alliterationen der Prosa oder der Poesie untersucht werden. Denn während die Poesie den Reim fast in jedem Verse anwandte, wie ich an anderem Orte nachzuweisen hoffe, bediente sich die Prosa seiner verhältnismäfsig viel seltener und dann besonders zur

1) Verg. Aen. IV, 386. 2) Ovid. Met. II, 220.

Hervorhebung gewisser logischer Beziehung. Darum ist für die Prosa die thatsächlich[1]) angewandte Methode die einzig richtige, die nämlich, welche die Alliterationen nach diesen logischen Beziehungen sichtet. Anders verhält es sich aber beim Dichter, der den Reim in erster Stelle als Mittel betrachtet, den Wohlklang seiner Verse zu erhöhen. Eine äufserliche, eine Klangwirkung wird von ihm zuerst erstrebt, da darf wohl auch ein mehr äufserlicher Einteilungsgrund der Reime am Platze sein. Gewifs wird die Wirkung der Reime eine erhöhte sein, wenn die reimenden Wörter der Dichtung auch logisch zusammen gehören; aber das wird kein reimender Dichter fertig bringen, dafs er alle seine Reime jedesmal auf Wörter mit solcher Beziehung verlegt. Darum wird auch im Deutschen niemand versuchen, im Anfang von Schillers Glocke zwischen „Erden“ und „werden“, „gebrannt“ und „Hand“ logische Beziehungen entdecken zu wollen; und doch sind dies gute Reime. Ich glaube deswegen keinen grundsätzlichen Verstofs begangen zu haben, wenn ich bei Untersuchungen über Stabreime bei einigen lateinischen Dichtern die Reime geschieden habe nach ihrer Stellung im Verse und beachtet habe, wie die einzelnen Arsen, bez. Thesen, durch die Reime verbunden werden. Da bot sich mir ein überraschendes Ergebnis, dafs nämlich die Dichter das ganz augenfällige Streben zeigten, die Reime auf die durch die Cäsur getrennten Hälften des Hexameters zu verteilen, also die Vershälften oder Versdrittel durch die Alliteration zu verbinden, ein Streben, welches wiederum an den germanischen Stabreim erinnert. So reimen denn in gröfster Anzahl die 1. und 6.,[2]) 2. und 5., 2. und 4. Arsis u. s. f. (Tantae molis erat, Romanam condere gentem. Parcere subiectis et debellare superbos. A Belo soliti, tum facta silentia tectis). Besonders häufig (etwa im zehnten Teil der Vergilianischen Verse) reimt die erste Arsis mit der Thesis nach der Cäsur: Albanique patres atque altae moenia Romae. In Versen, welche diese Verteilung der Alliteration nicht haben, reimt der Dichter oft jede Hälfte für sich: cogite consilium et pacem laudate sedentes.[3]) Nam memini Hesionae visentem regna sororis[4]) u. s. f.

Konnte ich mich somit der Überzeugung nicht verschliefsen, dafs der Dichter den einzelnen Vershälften in Bezug auf den Reim eine gewisse Selbständigkeit einräumt, so lag es nahe, auch die Beziehungen der durch Versschlufs getrennten Vershälften zu beachten. Es kann niemand entgehen, der aufmerksam den Vergil liest, dafs dieser Dichter den Stabreim auch über das Ende eines Hexameters hinaus fortführt. Es ist dies auch schon von Kvičala angedeutet worden, doch hat man diesen Umstand meines Wissens nicht besonders beachtet. Wie der Dichter häufig zwei und mehrere Verse dadurch in einen engeren Zusammenhang stellt, dafs er einen Satz auf mehrere Verse verteilt, so beschränkt er auch die Alliteration nicht auf einen Vers: magno cum murmure montis circum claustra fremunt[5]) — qui primus ab oris Italiam fato profugus.[6]) — coniferae cyparissae constiterunt.[7]) Um kurz das Ergebnis dieser Beobachtungen zu bieten: wo der Dichter, speciell Ennius, Lucretius und Vergilius, die eine Hälfte des Hexameters scheinbar ohne Reim gelassen hat, da wird man fast überall in der anschliefsenden Hälfte des vorangehenden oder folgenden Verses den ergänzenden Reim finden.

1) Vergl. Wölfflin und Ebrard a. a. O.
2) Von Kvičala als „Sperrung“ bezeichnet.
3) Verg. Aen. XI, 460. 4) Aen. VIII, 157. 5) Aen. I, 55/56. 6) Aen. I, 1/2. 7) Aen. III, 680/1.

Ich habe versucht, meine Herren, Ihnen in möglichster Kürze fünf Grundsätze zu entwickeln, von denen meiner Ansicht nach die Alliterations-Forschung besonders bei den Dichtern ausgehen soll, um nicht zur mechanischen, zur papierenen Thätigkeit zu werden.

1. Bei der Annahme von Alliterationen hat man die Klangwirkung in erster Linie zu berücksichtigen. Alliteration ist der Gleichklang des Anlautes betonter Silben.
2. Trotz gleichen Lautbestandes vermögen unbetonte oder ungleich betonte Silben nicht die Empfindung des Reimes zu erwecken.
3. Die Tonsilben der Wörter sind reimfähig, auch wenn sie nicht am Anfang der Wörter stehen.
4. Die Frage bezüglich des Reimes der Konsonanten unter einander scheint, besonders für die Dichtung, noch nicht erledigt.
5. Der Stabreim dient zur Verknüpfung der Vershälften, die durch Cäsur oder Versschlufs getrennt sind.

Dies die Thesen, meine Herren, die ich Ihrem Urteile unterbreite.

Wenn es mir nicht gelungen sein mag, Sie zu überzeugen, so wird es mir schon genügen, Ihre Aufmerksamkeit von neuem auf ein Feld gelenkt zu haben, wo sicher manches Unkraut auszurotten, aber vielleicht, ja sicherlich, auch reiche Frucht zu erholen ist. So lassen Sie mich den letzten Vortrag der philologischen Sektion schliefsen mit den schön alliterierenden Abschiedsversen des Horaz:

celeberrime coetus philologorum,
Vive, vale! Si quid novisti rectius istis,
Candidus imperti, si non, his utere mecum!

Der Vorsitzende fordert die Versammlung zur Diskussion des Vortrages auf.

Herr Prof. Dr. Eduard Woelfflin ergreift das Wort zu den folgenden Ausführungen:

Der Vortragende hat den Ausdruck „Reim“ im weitesten Sinne des Wortes gebraucht, auch vom Mittel- oder Binnenreime. Es fragt sich bei der Statuierung eines Binnenreimes nur, wie weit dieser Reim auf das Publikum wirkt. Er wirkt so wenig, dafs man unter den Reimen Reime erster und zweiter Ordnung unterscheiden und z. B. die Alliteration „Stock und Stein“ als einen Reim erster Ordnung bezeichnen möchte. Dafür aber, dafs es überhaupt Binnenreime gebe, hat der Vortragende keinen einleuchtenden Beweis erbracht. Er will uns erst auf die Suche schicken, ob es, zum mindesten in der Prosa, einen Mittelreim oder Innenreim auch wirklich gebe. Die Alten haben von einem derartigen Innenreime nichts gewufst. Nirgends, auch z. B. bei Servius nicht, ist hiervon ein Wort zu lesen. Der Bestand eines Innenreimes ist also nicht erwiesen.

Die Definition des Begriffes Alliteration als eines Schönheitsmittels ist ebenfalls nicht ganz richtig. Die Alliteration ist vielmehr in einem ganz anderen Sinne aufzufassen, wenigstens für die alte Latinität, die uns nun leider eben bis auf wenige Reste verloren gegangen ist. Die Alliteration war vielleicht ein Mittel für die Erleichterung des Memorierens von Versen. Es ist dies ein Gedanke, den Redner bisher noch nicht in der Öffentlichkeit geltend gemacht hat. Den Anfangslauten und Anfangsbuchstaben kommt in der genannten Hinsicht eine weit reichende Geltung zu; auch in unseren Tagen findet man z. B. einen Namen leicht mit Hilfe des Anfangsbuchstabens, aber nicht mittelst eines in

der Mitte eines Wortes befindlichen Vokales. Für lateinische Dichter läfst sich der Gebrauch eines Mittelreimes nicht nur nicht nachweisen, sondern sie haben denselben vielmehr augenscheinlich vermieden. Sie vermieden die Nebeneinanderstellung mehrfach wiederholter Ausgänge, wie orum, arum, indem sie wenigstens durch ein angehängtes que den Gleichklang abschwächten. Dafs die lateinischen Dichter an der Anfangsalliteration Gefallen fanden, ist bekannt, so auch, dafs die deutschen Dichter den Endreim pflegen. Welche von beiden Gattungen von Reimen wirksamer ist, ist Geschmacksache. Gibt man aber auch Innenreime für die Lateiner zu, so mufs man gleichzeitig konstatieren, dafs diese Innenreime der Wirkung entbehrten; diese letztere These aber hebt die erstere wieder vollkommen auf. (Lebhafter Beifall.)

Der Vorsitzende erteilt dem Vortragenden das Wort zur Replik.

Herr Dr. Gerathewohl entgegnet auf die Ausführungen Prof. Dr. Ed. Wölfflins

Es gebe auch für die lateinische Prosa genug Beispiele für die Anwendung der Alliteration im Innern des Wortes, z. B. musis amica. Aus Rücksicht auf die ihm zugemessene kurze Zeit habe er auf weitere Herbeiziehung des ihm vorliegenden sehr umfangreichen und beweiskräftigen Beispielmaterials verzichten müssen. Der Gedanke, dafs die Alliteration eine Stütze des Gedächtnisses bilde, sei bereits von Jordan ausgesprochen worden.

Da sich niemand weiter zum Worte meldet, spricht der Vorsitzende dem Vortragenden den Dank der Versammlung für seinen anregenden Vortrag aus und schliefst die Sitzung mit einem Danke für alle der Sektion dargebotenen Vorträge, sowie für die Mühewaltung der Schriftführer.

III. Archäologische Sektion.

In dem als Einladung für die Fachgenossen versandten Zirkular sprach sich der Vorsitzende Prof. Dr. v. Brunn über die diesmalige Aufgabe der archäologischen Sektion in folgender Weise aus:

„Die Thätigkeit der archäologischen Sektion bei der Philologenversammlung in München wird etwas andere Gestalt annehmen müssen, als an anderen Orten. Die Besucher werden vor allem erwarten, daſs ihnen Gelegenheit geboten werde, die hiesigen Antikensammlungen kennen zu lernen oder wiederzusehen, wozu aber neben den Sitzungen und sonstigen Festveranstaltungen sich kaum Zeit finden dürfte. Es scheint daher geboten, die Sitzungen der archäologischen Sektion, wenn nicht ausschlieſslich, doch überwiegend in die Sammlungen selbst, an den verschiedenen Tagen wechselnd in die eine oder die andere zu verlegen, und auch bei den Vorträgen die Sammlungen selbst vorzugsweise zu berücksichtigen."

Diesem Gedanken entsprechend wurden die Sitzungen in der Glyptothek, im Antiquarium und in dem Museum von Abgüssen klassischer Bildwerke abgehalten.

Erste Sitzung.

Donnerstag den 21. Mai 1891, früh 8 Uhr.

In der k. Glyptothek.

Nach kurzer Bewillkommung der Versammlung, an welcher sich mehr als fünfzig Mitglieder beteiligten, erteilte der Vorsitzende Herrn Prof. Dr. Flasch-Erlangen das Wort zu einer Besprechung des Kopfes Nr. 83:

Zu den bemerkenswertesten Einzelköpfen der Glyptothek zählt der mit Nummer 83 bezeichnete; er ist noch nicht publiziert, aber seit einiger Zeit schon in Gipsabgüssen verbreitet.

Dieser Marmor, an welchem auſser der Nasenspitze nur die Büste neu, der ganze Hals antik ist, schildert in Lebensgröſse und in dem freien, naturalistischen Stil der jüngeren griechischen Kunst den Kopf eines Jünglings heiteren Gesichtsausdrucks, kurzlockigen Haupthaars, etwas nach rechts gewendet.

Die geistvolle Konzeption, der reine und harmonische Charakter der Formen, die feine und empfundene Ausführung bekunden die vortreffliche Kopie eines Originales erster Ordnung. Dieser Wert hat wie andere, so auch mich immer wieder zu neuer Betrachtung angelockt und gedrängt, das Stück wo möglich nach Bedeutung und ursprüng-

licher Zugehörigkeit näher zu bestimmen, ein Verlangen, das durch die dunkle Erinnerung, Formen und Ausdruck seien mir keineswegs fremd, noch gesteigert wurde.

Sehr nahe steht dem Werke in Hinsicht des Stils wie des ganzen künstlerischen Empfindens der Apoxyomenos des Lysipp. Allein von ihm konnte meine Erinnerung nicht herkommen. Schon Brunn hat diese Verwandtschaft hervorgehoben, aber zugleich auch richtig betont, dafs von einer Replik des Apoxyomenoskopfes nicht die Rede sein könne. „Jugendlicher Kopf," heifst es auf S. 105 der Glyptothekbeschreibung, „der in seinem ganzen Kunstcharakter dem vatikanischen Apoxyomenos durchaus entspricht und auch in seinen Formen demselben nahe verwandt ist, ohne jedoch eine Replik desselben zu sein." In der That, die Bewegung unseres Kopfes ist eine etwas verschiedene, wie schon die Formation des Halses zeigt, die Stirne geräumiger, das Haar krauser und über der Stirnmitte in Löckchen hereinliegend, statt wie an dem Apoxyomenos aufspriefsend, das Auge freier und gröfser, der Mund, unter dessen Oberlippe die Zahnflucht eine gute Strecke sichtbar wird, mehr geöffnet und in die Breite gezogen, das ganze Relief der Maske magerer, namentlich über der Nasenwurzel und dem Oberaugenhöhlenrand, der gesamte Ausdruck lebendiger und stimmungsvoller.

Vergleiche mit anderen verwandten Köpfen unseres Monumentenvorrats hatten das gleiche negative Ergebnis, bis mich eine stärkere Berücksichtigung auch der Frage, welcher Gattung der geschilderte Typus inhaltlich angehören könne, auf die richtige Spur brachte. Porträt ist ausgeschlossen. Für einen Athleten schien der Kopf gleichfalls zu ideal und insbesondere zu sehr erfüllt von einer bestimmten seelischen Empfindung. Auch einen Heros dürfte schwerlich jemand ausfindig machen, dem der dargestellte Charakter zukäme. Die Köpfe des Hermes sind geistvoller und, wenn wir, wie billig, absehen von dem Knaben Hermes und der Kombination des Gottes mit anderen Figuren, wie z. B. in der Gruppe des Praxiteles, stets ernst gestimmt, nachdenklich oder aufmerksam.

So führten Formen und Inhalt auf den bekannten ruhenden Ares der Villa Ludovisi. Leider besitzt die Münchner Sammlung noch keinen Gips dieser Statue, so dafs ein Vergleich der Formen selber hier nicht ermöglicht ist, aber auch mit Hilfe der photographischen Abbildung, welche Brunn uns zur Verfügung zu stellen die Güte hatte, werden Sie zu konstatieren vermögen, dafs der in Rede stehende Marmor in der That eine Replik jenes Areskopfes ist, und zwar eine durchaus schärfer gezeichnete und in dem Ausdruck heiterer Liebesregungen bestimmtere.

Näher auf das anziehende Original, sein Motiv, das Material, den Meister hier einzugehen, lag nicht in meiner Absicht. Nur das möchte ich bei dieser Gelegenheit noch zu weiterer Kenntnis bringen, dafs ich im Sommer 1888 eine Replik auch des Torso des ludovisischen Arestypus in einer Ecke des Gartens des Museums zu Neapel bemerkt habe, von welcher mir Herr Dr. B. Sauer eine photographische Aufnahme vermittelt hat. Das Stück steht dem Hauptexemplar an Schönheit in keinem Punkte nach und ist für die Rekonstruktion und Beurteilung des Originals insofern von grofser Wichtigkeit, als nicht ein höckeriger Fels mit seitlich angelehntem Schild als Sitz dient, sondern ein pfeilerartiger, abwärts sich verjüngender Sockel unten mit vorspringender Basisplatte. Weder von dem Vorhandensein eines Schildes noch eines Puntello der Art, wie es notorisch auf der linken Schulter des Hauptexemplars sich befindet, habe ich Merkmale auffinden können. Bezüglich des Eros ist ein Entscheid nicht zu geben, da von der vorspringenden Basisplatte nur ein geringes Stück noch erhalten ist.

Hierauf wandte sich derselbe Prof. Dr. Flasch zur Betrachtung der Statue Nr. 112.

Die Statue Nr. 112, nach dem Katalog Libera oder Ariadne, hat, früher wenig beachtet, an kunstgeschichtlichem Wert unerwartet gewonnen durch die Ausgrabungen zu Epidauros. Sie erwies sich nämlich als Wiederholung des schönsten in dem Hieron des Asklepios gefundenen Marmorbildes, jetzt der Statue Nr. 121 des Centralmuseums zu Athen.

Beide Figuren, lebensgroßen Maßstabs, haben rechtes Stand- und linkes Spielbein, die Oberarme nach abwärts bewegt, den rechten hart am Körper, den linken etwas entfernt. Hier wie dort ist der fehlende rechte Vorderarm an der Hüfte hin schief nach vorwärts gegangen, und wie an der Epidaurischen, so muß auch an der Münchener Figur der linke Vorderarm sich nach oben zurückgebogen haben, nur daß der Restaurator hier eine Traube in die Hand gefügt hat, während dort, wo der Arm samt Hand noch erhalten ist, ein stabähnlicher Gegenstand als Attribut gehalten wurde. Beide Male erscheint die rechte Schulter gesenkt, was dem Ergänzer ein Fingerzeig hätte sein sollen, daß der Kopf nach rechts zu wenden und zu neigen war, wie ihn das Epidaurische Fundstück thatsächlich noch trägt. Disposition und Behandlung der Draperie schließlich, bestehend in einem dünnen, wie nass anliegenden Chiton, der, von der rechten Schulter niedergeglitten, die Brust darunter völlig freigiebt, und in einem um den Unterkörper geschlagenen Himation, dessen Enden über der linken Schulter gekreuzt zur Seite geradlinig niederhängen, stimmen selbst in untergeordneten Partien und Zügen völlig mit einander überein. Zweifel daran, daß es sich nicht etwa bloß um Ähnlichkeit, sondern wirklich um Repliken eines und desselben Originals handle, sind darnach ausgeschlossen. Schon die Photographie, die ich Ihnen zum Vergleiche bieten kann, ein Blatt aus Brunn's Denkmäleredition (T 14), dasselbe, vermittelst dessen ich selber nicht lange nach Auffindung der Epidaurischen Statue den Zusammenhang konstatierte, wird Sie von dieser Thatsache überzeugen.

Nur in einem Punkte zeigen die beiden Repliken eine wesentliche Verschiedenheit, wie so häufig, in einem Attribute: jene aus Epidauros trägt von der Rechten zur Linken quer über die Brust einen Gurt mit Schwert daran, dessen oberstes Ende, separat gearbeitet, leider verloren ist, die Münchner dagegen in gleicher Weise das Fell eines kleinen oder jungen Tieres mit gespaltenen Hufen.

Beide Werke verhalten sich zu einander wie Meister- und Kopistenarbeit. Die Statue aus Epidauros ist von freier und malerischer, aber scharfer und formbewußter Ausführung. Ich halte sie zwar nicht für das eigentliche Original, wohl aber für eine Wiederholung verhältnismäßig früher, spätestens hellenistischer Zeit. Die Münchner Figur aber ist nur eine saubere und glatte, mehr mechanische Reproduktion aus der Zeit der griechischen Renaissance, mit aller Wahrscheinlichkeit erst der römischen Kaiserzeit.

Die erste Frage, welche bei einem engeren Vergleiche sich aufdrängt, ist wohl die, welche von beiden Attributvarianten die authentischere sei, das Schwert oder das Fell. Das bezeichnete Wertverhältnis der Arbeiten spricht zu Gunsten des Schwertes. Nicht minder eine Prüfung der Attribute vom ästhetischen Standpunkte. Das Fell läßt den Oberkörper der Gestalt lediglich etwas reicher erscheinen, der strenge Linearismus des Gurtes und Schwertes aber wirkt durch seinen Gegensatz zu den welligen und zarten Formen der Umgebung origineller und demonstrativer und läßt zudem die deutlich als Schaustück geplante Bauchfläche unbeeinträchtigt. Mit dem Schwerte haben wir uns

demgemäfs das Original ausgerüstet zu denken, das Fell als Licenz des Kopisten hinzunehmen.

Eine zweite Frage betrifft die Bedeutung des Bildwerkes.

Man hat die Frauengestalt aus Epidauros als Aphrodite erklärt, eine Aphrodite in Waffen. Begründet ist die Deutung eigentlich nur durch die starke Entblöfsung und den Charakter der Chitondraperie, Motive, die als der Aphrodite zukömmlich einleuchten und durch Bildwerke sattsam belegt sind, wenn es eines Beispiels bedarf, durch den häufig replizierten Typus der sog. Venus Genetrix, an welchen, wie gleich nach der Auffindung geltend gemacht wurde, die Gestalt überhaupt stark erinnert. Das Schwert nahm man dabei sozusagen mehr mit in den Kauf, als dafs es der Interpretation zur Stütze gedient hätte.

Überzeugt war wohl niemand von der Richtigkeit dieser Deutung. Brustentblöfsung und feines Untergewand sind eben aufser der Aphrodite noch manchen anderen Wesen zuständig. Die Ähnlichkeit mit der sog. Venus Genetrix ist nur eine methodische und stilistische, keine innere, mit auf der Attitüde der Gestalt beruhende. Der Wurf des Himation spricht sogar gegen die Göttin. Und was das Schwert anlangt, so fehlt es zwar nicht an Aphroditedarstellungen mit dem einen oder anderen Rüststück, aber es stammen dieselben alle erst aus einer jüngeren Zeit und sind zudem stets eigens motiviert, so erdacht, dafs das Rüststück die Göttin beschäftigt, als Triumphzeichen, Schmuck, Spielzeug momentan übernommen erscheint.

Diese Bedenken rechtfertigt die Entdeckung der Münchner Replik vollkommen. Es ist nur methodisch, wenn wir für entschiedene Repliken trotz der Verschiedenheit in einem einzelnen Attribute — andere befanden sich in unserem Falle in der Rechten und Linken — immer noch die gleiche Bedeutung voraussetzen. Denn wer weifs nicht, wie häufig bei Wiederholungen Attribute durch andere ersetzt, weggelassen oder auch vermehrt wurden, während die Benutzung eines Originals in einem anderen Sinne als dem ursprünglichen verhältnismäfsig selten, schon infolge der gegebenen Grundzüge des Bildwerks in der Regel ausgeschlossen ist? Die Statue der Glyptothek aber stellt gewifs keine Aphrodite dar, sondern ein bakchisches Wesen. Das Fell, nach der Länge der Schenkeldecken zu schliefsen eine Nebris, nicht, wie nach dem übrigens in Nase und Ohr restaurierten Kopfstück vermutet werden könnte, das eines Ferkels, in Verbindung mit der Entblöfsung führt uns mit Sicherheit in den Kreis des Dionysos, ferner ist das Bild nach Stellung, Bewegung und Gesamtumrifs Gegenstück zu der Statue Nr. 108 der Glyptothek, mit welcher es auch aus der gleichen Sammlung Bevilacqua stammt, einem Dionysos mit Kantharos in der gesenkten und etwas vorgestreckten Rechten, Thyrsos in der aufgestützten Linken. Die herkömmliche, von Brunn festgehaltene Deutung Libera oder Ariadne ist daher wohl zu speziell, aber gewifs in so weit richtig, als es sich in der That um ein anderes als ein bakchisches Wesen nicht handeln kann.

Verbietet nun das Attribut des Schwertes, das wir als das primäre haben anerkennen müssen, auch die Epidaurische Figur oder das Original so zu deuten? Es dünkt uns keineswegs. Ariadne freilich, die Gemahlin des Dionysos, ist durch dieses Attribut ausgeschlossen, nicht aber eine Βάκχη oder Μαινάς sei es allgemeinhin, sei es in irgend welcher spezielleren Fassung. Das Schwert in den Händen von Mänaden ist bekanntlich keine Seltenheit. Aufser durch Thyrsusstäbe, Fackeln, Musikinstrumente, zerstückte Tiere, Schlangen, zucht- und schamvergessenes Gebahren wird deren ekstatischer Charakter in der That auch durch das dem Weibe ungewöhnliche Mordinstrument, zu dem sie in ihrem

Taumel greifen, recht wohl gekennzeichnet. Allerdings in den Bildwerken erscheint das Schwert regelmäfsig gezückt, während es hier schwerlich entblöfst in der Rechten lag, sondern in der Scheide geruht zu haben scheint. Allein diese Mänade ist auch nicht in Aktion dargestellt, sondern in Ruhe, blofs ihrem ἦθος nach geschildert, und trug einmal das Schwert, wie nicht zu leugnen, zu dessen Ausdruck bei, so war es sachlich ganz gleichgültig, ob es entblöfst in der Hand oder um die Brust gegürtet dargestellt wurde. Oder trägt nicht auch die personifizierte τραγῳδία das Schwert in der Scheide?

Unsere Annahme stützt der gesamte übrige Habitus der Figur. Von der Chitondraperie war schon die Rede; sie ist gleichen Charakters mit jener der bekannten grofsen Mänadenreliefs attischer Provenienz. Den eigenartigen Wurf des Himation mit beiden Enden über die Schulter kenne ich nur von Gestalten, welche beide Arme aktionsfrei haben und zugleich im Schreiten nicht behindert sein wollen, von keiner Aphrodite. Das Kopftuch, das die Haare im Nacken aufnimmt, finden wir öfter an Mänaden, namentlich auch wieder in den erwähnten Reliefs. Die auffallend starke Neigung des Kopfes entspricht gewissen Dionysostypen; im Taumel haben Βάκχαι das Haupt entweder zurückgeworfen oder stark vornüber geneigt, hier erscheint das letztere Motiv gewählt, nur mit Rücksicht auf die statuarische Gestaltung etwas gemäfsigt. Nase und Oberlippe sind zerstört, das rechte Auge beschädigt; aber so viel kann dennoch mit Bestimmtheit von dem Gesichtsausdruck behauptet werden, dafs es kein aphrodisischer, sondern, entsprechend der Kopfneigung, ein tieferuster, schwermütiger ist. Ferner aber ist, wie für die Münchner, nicht minder auch für die Epidaurische Statue zur Deutung mafsgebend die Korrespondenz mit dem bezeichneten Dionysostypus. Beide Werke sind unstreitig in gegenseitigem Bezug erfunden, bestimmt einander gegenüber zu stehen, und dafs die Dionysosgestalt nicht erst von einem Kopisten, der Frauengestalt zu Liebe, geschaffen worden ist, das lehren ihre Formen. Ein Blick auf die Proportionen, Leibesbildung, Gesichts- und Haarzeichnung, die Führung des linken Armes genügt, die Genesis des Bildwerkes nicht unter das dritte Viertel des 4. Jahrhundert v. Chr. herabzurücken. Schliefslich finden unter der Voraussetzung, dafs es sich um ein bakchisches Wesen und das Korrespondenzbild eines Dionysos handelt, auch die Bewegung der beiden Arme und die Fügung der linken Hand eine zwanglose Erklärung: Das stabähnliche Instrument der Linken bestimmt sich als Thyrsos, gehalten wie jener der Dionysosstatue, die Rechte aber ging, analog wieder der wohl erhaltenen Rechten des Dionysos, an der Hüfte nach vorwärts und hielt wohl gleichfalls ein Trinkgefäfs. Mit diesen beiden Attributen in den Händen und dem des Schwertes um die Brust dürfte das Bild auch von einem blöden Beschauer als Βάκχη nicht verkannt und im Hinblick auf ihr Gegenüber vielleicht speziell als Μέθη bezeichnet worden sein.

Bezüglich der Entstehungszeit des Originales — eine den Meister betreffende Vermutung vorzubringen vermeide ich absichtlich — sei nur kurz bemerkt, dafs ich den von Anderen geltend gemachten Ansatz noch in das 5. Jahrhundert oder doch in den Beginn des 4. Jahrhunderts für gründlich verfehlt halte. Die Gestalt trägt bereits alle Kennzeichen der ἀκμή der attischen Kunst im 4. Jahrhundert und wird chronologisch sicher bestimmt sein durch die Frist 370—340 v. Chr. Ein Gleiches gilt mir stets von ihren nächsten Verwandten, der sog. Venus Genetrix und den erwähnten Mänadenreliefs.

Hierauf lenkte der Vorsitzende die Aufmerksamkeit der Versammlung auf den Kolossalkopf der Aphrodite, Nr. 110. In der Beschreibung der Glyptothek habe er

bereits darauf hingewiesen, wie der richtige Eindruck dieses Kopfes durch die mangelhafte Ergänzung des Oberschädels wesentlich beeinträchtigt werde; um das Ideal der Göttin harmonisch zu entwickeln, bedürfe es eines Zusatzes durch den gewöhnlich als Korymbos oder Krobylos bezeichneten Haaraufsatz. Jetzt habe ihm das Herannahen der Philologenversammlung den willkommenen Anlafs geboten, diese theoretische Ansicht praktisch zu veranschaulichen. Unter dem freundlichen Beirate des Prof. Eberle habe er durch einen jüngeren Künstler an einem Gipsabgusse eine neue Restauration unter Zuhilfenahme verwandter Köpfe vornehmen lassen, die er jetzt der Beurteilung der Versammlung unterstelle. Es ergab sich daraus, dafs durch die Erhöhung der Haarmassen und die damit gegebene stärkere Belastung des Kopfes die gesamten Proportionen der Gesichtsformen nach Länge und Breite gründlich verändert erscheinen, und dafs jetzt erst in den erhaltenen Teilen die Grundformen des Ideals der Aphrodite in voller Klarheit hervortreten, so dafs dieser Kopf in den Untersuchungen über das Ideal der Göttin von jetzt an eine keineswegs untergeordnete Stelle einnehmen wird.

Dieser gelungene Versuch, fuhr der Vortragende fort, habe ihn zu einem zweiten ermutigt: der „jugendliche Frauenkopf“ Nr. 89 sei von ihm schon lange und wohl nicht mit Unrecht als das vorzüglichste Werk in der ganzen Glyptothek gepriesen worden; und doch müsse er jetzt bekennen, dafs in diesem Kopfe trotz höchster Vollendung der Form sich ein unbestimmtes Etwas dem Verständnis der geistigen Bedeutung hindernd in den Weg gestellt habe, so dafs es ihm nicht gelungen sei, auch nur einen sichern Ausgangspunkt für die Untersuchung nach der Bedeutung des Werkes zu finden. Erst in den letzten Jahren sei, nicht eigentlich eine Replik, aber doch ein sehr nahe verwandtes, kleines Werk, ein im Privatbesitze zu Corfù befindliches Marmorköpfchen bekannt geworden, das noch unpubliziert, doch bereits durch Abgüsse weit verbreitet sei, und aufserdem die Aufmerksamkeit auf ein lange bekanntes Werk, eine gewöhnlich als Demeter bezeichnete Statuette des Vatikan (PCl. I, 40) zurückgelenkt habe. Die Vergleichung dieser Arbeiten habe zum Bewufstsein gebracht, dafs sich die Ähnlichkeit nicht erstrecke auf den Hals und das Verhältnis des Halses zum Kopfe, dafs aber der ganze Hals an dem Münchener Exemplare ergänzt und also hier eine neue Restauration nach Mafsgabe der gewonnenen Vergleichungen durchaus berechtigt sei. Der Versuch am Gipsabgufs, auch hier unter Beistand des Prof. Eberle unternommen, habe zu einem überraschenden Resultate geführt, wovon sich jeder durch den Augenschein überzeugen möge. [Eine von Herrn Fr. Bruckmann der Versammlung gewidmete phototypische Abbildung wurde unter die Anwesenden verteilt.] Aus einer abstrakten, formalen und deshalb kalten Schönheit sei plötzlich durch die Wendung des Halses und die ihr entsprechende Neigung des Kopfes ein von feinster Empfindung beseeltes Wesen entstanden. Selbst in den einzelnen Formen erscheine der Kopf verändert, indem z. B. neben den Nasenflügeln ein Zug von wehmütiger Freundlichkeit als den ganzen Charakter beherrschend hervortrete, von dem niemand bisher eine Ahnung gehabt habe. Jetzt dürfe man die Hoffnung hegen, dafs es gelingen werde, aus dem geistigen Ausdrucke die Bedeutung der in diesem Marmor dargestellten idealen Persönlichkeit genauer zu bestimmen. Doch bedürfe es dazu längerer und ruhiger Überlegung. Für jetzt lasse sich höchstens die Richtung bezeichnen, in welcher sich die Untersuchung zu bewegen habe. In der Behandlung der Formen, in der Betonung der dauernden und bleibenden Grundlagen des Knochenbaues sei noch immer der Ausflufs des Geistes

eines Phidias mafsgebend; in der leisen Neigung, der Wendung und Biegung des Halses kündige sich durchaus die Richtung der jüngeren Kunst eines Praxiteles an, wie sie bereits in dem Werke seines Vaters, der Eirenegruppe des Kephisodot, sich geltend zu machen anfange. Unmittelbar neben diesem aber stehe Damophon von Messene, unter dessen Werken die Darstellungen der Demeter und Kore-Persephone besonders in den Vordergrund treten; und gerade dem Charakter der Persephone, der Tochter, welche die Mutter verlassen mufs, scheine der Ausdruck milder, wehmutsvoller Freundlichkeit vortrefflich zu entsprechen. Da die Untersuchung sich nicht sofort abschliefsen lasse, um so weniger, als sich vielleicht noch einige Veränderungen in der Restauration des Haares auf der Höhe des Schädels als nötig erweisen werden, da aufserdem eine gewisse Scheu davon abhalten müsse, den Marmor vorschnell zu berühren, so sollen vorläufig die Abgüsse der Originale dieses Marmors, wie desjenigen der Aphrodite in ihrem bisherigen Zustande und daneben die neuen Restaurationen im Museum der Abgüsse klassischer Bildwerke ausgestellt werden. Aufserdem sei Sorge getragen, dafs diese Abgüsse auch anderen Sammlungen zugänglich gemacht werden.

Bei der weiteren Wanderung durch die Säle der Glyptothek machte der Vorsitzende auf die neuerlich vorgenommene Umordnung der römischen Porträtbüsten aufmerksam. Bei der früheren Aufstellung scheinen einzig und allein die äufseren Gröfsenverhältnisse mafsgebend gewesen zu sein. Dieses architektonisch-dekorative Prinzip sei allerdings auch jetzt in keiner Weise vernachlässigt worden; doch habe die architektonische Gliederung des Römersaales in drei Hauptabteilungen gestattet, einer historischen Anordnung in so weit gerecht zu werden, dafs sich dieser Gliederung entsprechend in jeder dieser drei Abteilungen annähernd die Arbeiten je eines der drei Jahrhunderte der Kaiserzeit zu einem mehr einheitlichen Bilde vereinigen liefsen. Einzelnes, was sich für diese Ordnung mehr störend als förderlich erwies, habe sich aus diesen Reihen leicht ausscheiden und im VIII.—X. Saale unterbringen lassen, wo für eine Zusammenordnung unter chronologischen Gesichtspunkten keine Nötigung vorlag.

Herr Prof. Dr. Schreiber-Leipzig erläuterte die beiden Reliefs Nr. 127 und 301 mit Darstellungen ländlicher Scenen durch eine Reihe von Bemerkungen über den besonderen Charakter ihrer künstlerischen Durchbildung.

Herr Prof. Dr. G. Wissowa-Marburg gab eine kurze Besprechung eines kleinen griechischen Votivreliefs (Brunn, Beschreibung der Glyptothek Nr. 301a), welches in seinem oberen Streifen aufser einer stark zerstörten sitzenden Figur einen Dreiverein tanzender Mädchen vor einem dreigestaltigen Hekateion zeigt, während im unteren Teile in einer Art Höhle zu den beiden Seiten eines Altars je ein stehender bocksbeiniger Pan, der einen aufspringenden Bock an den Hörnern hält, sichtbar ist. Während die Deutung des oberen Streifens auf Hekate und die Chariten einem ernstlichen Zweifel nicht unterliegt, fehlt es für die Verdoppelung des Pan, welcher, wie die Gröfsenverhältnisse der beiden Abteilungen und der neben dem Gotte dargestellte Altar beweisen, als der eigentliche Empfänger der Votivgabe zu gelten hat, an passenden Analogien. Einen Versuch zur Deutung hatte E. Petersen (Archäol. epigr. Mitth. aus Oesterr. V S. 40) gemacht, indem er das 5. theokriteische Gedicht zum Vergleiche heranzog und die beiden Pane als in einem Wettkampfe im Syrinxspiel begriffen auffafste; dem gegenüber machte jedoch der Vortragende unter

Zurückweisung der einzelnen Argumente Petersens namentlich geltend, dafs eine derartige genrehafte Scene auf einem Votivrelief nicht gesucht werden dürfe und eine Mehrheit von Panen, wie sie uns auf Werken der dekorativen Kunst im bakchischen Thiasos begegnet, dieser Denkmälergattung fremd sei. Hingegen stellte er selbst durch Heranziehung einer von L. v. Sybel, Katalog der Skulpturen zu Athen No. 3748 beschriebenen, wenn auch fragmentirten Wiederholung der unteren Gruppe den athenischen Ursprung des Reliefs fest und betonte im Anschlusse an ältere Ausführungen A. Furtwänglers, dass dasselbe mit Rücksicht auf die topographische Lage der Heiligthümer auf der athenischen Akropolis zusammengestellt sei und die lokale Nachbarschaft der Kulte von Hekate, Chariten und Pan widerspiegele. Im Anschlusse daran äufserte er die Vermuthung, dafs auch die Verdoppelung des Pan in den örtlichen Verhältnissen ihren Grund habe und gewissermafsen eine Übertragung derselben in die Sprache der figürlichen Kunst darstelle, insofern von den verschiedenen am Nordwestabhange des Berghügels gelegenen Höhlen dem Pan gerade eine Doppelgrotte (No. 52. 53 auf dem Burgplane bei Jahn-Michaelis) angehört habe; die von Lolling gegen die Zuweisung der Doppelgrotte an Pan geäufserten Bedenken würden, die Richtigkeit dieser Erklärung vorausgesetzt, damit widerlegt sein, und das Relief würde somit auch eine gewisse Bedeutung für die athenische Topographie gewinnen.

Zweite Sitzung.

Freitag, den 22. Mai, früh 8 Uhr

im kgl. Antiquarium.

Herr Studienlehrer Fink-München brachte 6 Bronzeblechblättchen (15, bzw. 11 : 8 cm grofs) mit Spuren früherer Versilberung in Vorlage, die in dem römischen Kastrum zu Pfünz (bei Eichstätt) gefunden wurden. Sie erinnern an ein unter No. 2183 in Baumeisters Denkmälern des klassischen Altertums abgebildetes Panzerbeschläge. Auch bei ihnen wird jedes Blättchen von einem Rande umzogen, der auf den beiden Langseiten Nietlöcher trägt. Der von Stäben umschlossene Innenraum zeigt bildlichen Schmuck in getriebener Arbeit, so zwar, dafs je zwei Plättchen Gegenstücke zu einander bilden, und ist in 2 bzw. 3 Felder durch Querstäbe zerlegt. Im untersten Felde liegt ein ovalrunder Schild, das zweite nimmt das Brustbild einer mit dem Helm bewehrten und dem Chiton oder der Chlamys bekleideten Person ein; das Gewand, insbesondere aber der Helm mit der hohen Krista weisen auf griechische Vorbilder. Der Kopf ist im Profil dargestellt, so dafs er bei dreien nach rechts schaut, bei den andern nach links, wie auch sonst in allen Einzelheiten die Symmetrie gewahrt ist, die Brust dagegen ist dem Beschauer voll zugewandt. Bei 4 Blättchen setzt sich der hintere Randstab nach oben noch fort und bildet so die Grenze einer 3. Abteilung, die einem Dreieck ähnlich ist; denn ihm entgegengesetzt sind die Plättchen in einem Bogen abgeschnitten. Dieses oberste Feld wird von einem Adler ausgefüllt, der den Kopf zurück dreht und nach oben richtet. Dafs diese Bronzen zu einer Rüstung gehörten, beweisen Schuppen, welche noch mit den Nieten an der Rückseite befestigt sind. Man könnte sie für ein Gürtelbeschläg halten, jene Lappen unterhalb des Panzers, welche oft reichen Schmuck zeigen, oder aber glauben, es seien,

ähnlich wie die sogenannten Bronzen von Siris, Schulterstücke gewesen, um den Rückenteil des Panzers mit dem Vorderteil zu verbinden. Der Redner wies die Unhaltbarkeit solcher Annahmen nach und kam, besonders wegen des gleichzeitigen Fundes von Halsbergeresten zu dem Ergebnis, daſs je 3 Stücke aneinander gelegt den vorderen Halsausschnitt des Panzers mit ihrem oberen Rande umsäumten. Ohne Zweifel ist diese Stelle des Panzers vielfach mit Bildern geziert worden, aber nur auf einer einzigen Darstellung ist diese Zier so umgrenzt, wie oben dargelegt wurde, im groſsen Wiener Onyx (Arneth, Monum. d. K. K. Münz- u. Antikenkabinets zu Wien. Tf. I.). Mit Rücksicht darauf, daſs die Phalerae nur bei den Soldaten und niederen Offizieren nachgewiesen wurden, wirft der Redner die Frage auf, ob man nicht annehmen dürfe, daſs ein derartiger Schmuck an höhere Offiziere verliehen worden sei. Der Schuppenpanzer wenigstens wurde von dem Centurio noch nicht getragen, während er z. B. auf dem Steine des höher stehenden Decurio Calidius (vgl. Baumeister No. 2276) unter den Insignien seiner Würde in erster Linie prangt.

Ein von des Redners Ausgrabungen in Kösching bei Ingolstadt stammendes eisernes Gerät, das 40 cm lang vorne eine Spitze und unterhalb derselben eine Öse trägt, rückwärts aber in eine von Voluten begleitete Handhabe ausläuft, hält Herr Professor Engelmann-Berlin für einen kleinen Bratspieſs. Eine längere Debatte veranlaſste ein ebendaher stammender Gegenstand, den der Vorzeigende wegen der zwei Löcher und Vorrichtung zum Halten des Dochtes für eine Bronzelampe hält (zu vergleichen ist damit L. Lindenschmit, Sohn, Das röm.-germ. Centralmuseum Th. XIX, 6, nur daſs auf dem Köschinger Stück der Bügel abgebrochen ist); von anderer Seite wollte man eine Fibel darin erblicken.

Herr Dr. Naue-München legte eine groſse runde unteritalische Bronzespiegelkapsel vor, auf deren Vorderseite zwei erhaben gegossene groſse Niken befestigt waren.

Aller Wahrscheinlichkeit nach sind dieselben aber nicht für die Ausschmückung der Spiegelkapsel hergestellt worden, sondern rühren, wie der Vorsitzende bemerkte, von einem gröſseren Bronzerelief her, aus welchem sie, nachdem es auf irgend eine Weise zerbrochen war, herausgeschnitten wurden. Für die Richtigkeit dieser Annahme spricht der rechte Unterteil der Platte bei der linken Nike: hier ist der alte Bruch der Platte noch vollkommen erhalten, indeſs die anderen Seiten sowohl bei dieser, als der rechten Nike die mehr oder weniger scharfen Contouren der Schnitte zeigen.

Daſs der betreffende Bronzearbeiter, welcher mit der Ausführung der Spiegelkapsel betraut war, diese beiden Nikefiguren für die Ausschmückung der Kapsel gleich zur Hand hatte, und die ihm im Wege stehenden Teile entfernte, beweist folgendes: bei der linken Nike fehlt der rechte Flügel und die Lanze, welche sie in der rechten Hand hielt, ebenso der untere Teil des linken Flügels; bei der rechten Nike fehlt der linke Flügel gänzlich, indeſs vom rechten nur ein kleines Fragment erhalten ist, auch wurde das Schwert, von welchem der Griff vorhanden ist, entfernt. Durch diese Wegnahme gelang es wohl die beiden Figuren dem Rund der Spiegelkapsel anzupassen, aber es fehlt ihnen die Verbindung untereinander: die Komposition, der Rhythmus der Linien sind zerstört. Denn offenbar hatte der Meister des Bronzereliefs, von welchem die beiden Niken entnommen worden sind, bei der Komposition der gegenüber schwebenden Figuren die beiden einander zuge-

kehrten Flügel (den linken der linken Nike und den rechten der rechts schwebenden) so angeordnet, dafs sie mit dem Helme, welchen die linke Nike nach oben hält, die Spitze der Gruppe bildeten, deren architektonischen Abschlufs auf beiden Seiten durch die gesenkten Flügel und den Schild der rechts schwebenden Nike erzielt wurde. Die etwas strenge Symmetrie ward einesteils durch den Schild, andernteils durch die Lanze unterbrochen.

Auf jeden Fall befand sich in der Mitte, zwischen beiden Niken, ein Tropäum, welches von der links schwebenden Figur mit dem Helm gekrönt werden sollte. (Ähnliche Darstellungen kennen wir u. a. aus Münzdarstellungen des Agathokles von Syrakus, des Seleucus I. Nikator von Syrien, und von Cyzikus.)

In Betreff der Darstellungen der beiden Niken ist zu bemerken, dafs die rechts schwebende eine freiere und vollendetere Ausführung als die linke zeigt. Sowohl der Kopf als auch der Körper und die fliegenden Gewänder jener sind breiter und meisterhafter behandelt, als bei der anderen Figur, so dafs die Annahme gerechtfertigt ist, es haben sich zwei Hände in die Ausführung des betreffenden Reliefs geteilt: die eine, welche einem Meister, und die andere, welche einem Schüler angehört hat.

Dr. Naue legte ferner vor den aus einem Felsengrabe bei Mykenä stammenden Goldfund, bestehend aus einem Diademe und zwei aus starkem Golddraht gehämmerten Schlangenarmbändern.

Das Diadem ist aus neun kleinen viereckigen, teilweise verschieden grofsen Goldplatten zusammengesetzt, deren Rückseiten, zum Behufe der Befestigung aneinander und wohl auch auf einem Bande, mit je vier kleinen angeschmolzenen, nicht angelöteten, Ösen oder Ringen versehen sind.

In der Gröfse entsprechen sich: die zwei äufsersten Platten mit eingeschlagenen stark erhabenen runden makedonischen Schilden, wie wir solche auf makedonischen Didrachmen wiederfinden, die vier Platten, welche in der Mitte in einer Goldhülse grüne und rote Gläser resp. Steine tragen, die zwei Platten mit eingeschlagenen Sirenenfiguren. Die Mittelplatte, mit einer auf einem Stuhle (?) sitzenden bekleideten weiblichen Figur, ist die gröfste. Die Reihenfolge der Platten ist folgende: 1. Platte mit makedonischem Schild, 2. mit grünem mandelförmigen Glas in der Mitte, 3. mit Sirene, 4. mit ovalem roten Steine, 5. (Mittelplatte) mit einer sitzenden weiblichen Figur, 6. mit ovalem roten Steine, 7. mit Sirene, 8. mit grünem mandelförmigen Glase, 9. mit makedonischem Schilde.

Sämtliche Platten sind an allen vier Seiten mit kleinen eingeschlagenen Punktreihen verziert, und zwar die 8 Seitenplatten von rückwärts, die Mittelplatte dagegen von vorn. An den vier Vorderecken jeder Platte befinden sich kleine niedere runde aufgeschmolzene Goldhülsen zur Aufnahme farbiger Gläser oder Steine, von denen sich noch einige erhalten haben. Die grofse Mittelplatte hat oben in der Mitte noch eine kleine, niedere Goldhülse.

Wenn wir nun das Diadem betrachten und uns die jetzt fehlenden farbigen Steine oder Gläser dazu denken, so wird in erster Linie das farbige Element in die Augen fallen; dazu tritt dann der barbarische Einflufs, welchem es zuzuschreiben ist, dafs sämtliche Platten mit den eingeschlagenen Punkt- oder Perlenreihen umgeben sind, und ferner die so merkwürdige Stilmischung und Zusammenstellung der Platten. Denn während die

Sirenendarstellungen noch gute griechische Ausführung zeigen, weichen schon die makedonischen Schilde etwas davon ab, noch mehr aber die Mittelplatte mit der recht flüchtig eingeschlagenen sitzenden weiblichen Figur, mit welcher wir uns noch zu beschäftigen haben. Sie ist roher als jene Sirenendarstellungen ausgeführt und weist auf eine verhältnismäfsig späte Zeit hin. Und nun die Zusammenstellung der Platten! Der Goldarbeiter, welcher das Diadem anordnete, mufs entweder die Darstellung der Sirenen nicht mehr gekannt haben, oder er war gezwungen, sie nach dem Wunsche oder dem Auftrage des Bestellers so zu den andern Platten zu fügen, dafs sie mit diesen gerade liefen und nicht nach oben hervorragten; infolge dessen sind die Ösen auf der Rückseite derart angebracht, dafs die Sirenen mit den Köpfen und den Körpern seitwärts zu liegen kommen.

So spricht also, neben der häufigen Anwendung der Punktreihen und der in den Goldhülsen befindlichen farbigen Steine und Gläser, die Zusammenstellung der Goldplatten für den barbarischen Geschmack dessen, welcher jenes Diadem ausführen liefs.

Nun wissen wir, dafs die germanischen Stämme es besonders liebten, jede leere Fläche ihrer Zier- und Schmuckstücke mit Ornamenten zu beleben und mit farbigen Gläsern und Steinen in oft reichster Weise auszustatten. Gerade diese Vorliebe für farbigen Schmuck treffen wir nur bei den germanischen Stämmen an, und das giebt uns dann einen Fingerzeig für die Zuteilung des Fundes.

Dafs wir es mit keinem griechischen oder römischen Grabe zu thun haben, unterliegt keinem Zweifel, denn weder ein Spätgrieche noch ein Römer hätte einen derartigen Schmuck anfertigen lassen oder würde ihn getragen haben.

Wie wir wissen, machten die Westgoten unter Alarich in den Jahren 396—397 n. Chr. jenen grofsen Zug durch Griechenland, bei welchem Hellas und der ganze Peloponnes der Plünderung anheimfielen, und da ist es denn naheliegend anzunehmen, dafs auf diesem Zuge eine hochgestellte Frau oder Fürstin starb, deren Überreste in einem alten Felsengrabe, von welchem man Kenntnis erhalten hatte, bestattet wurden und zwar nachdem vorher die frühere Bestattung entfernt worden war.

Dafs derartige Fälle wirklich vorgekommen sind, d. h. dafs hochgestellte Frauen und Männer — Fürstinnen und Fürsten — auf der Wanderung starben und in fremder Erde bestattet worden sind, beweisen die vor einigen Jahren bei Sakrau in Schlesien gemachten reichen Gold- und Silberfunde aus der Völkerwanderungszeit.

Nach dem Urteile gründlicher Kenner der Völkerwanderungszeit (ich nenne nur den Generalintendanten der kgl. ungar. Museen Dr. F. v. Pulszky und Direktor Dr. L. Lindenschmit) unterliegt es keinem Zweifel, dafs dieser Goldfund der Völkerwanderungszeit und zwar dem IV. nachchristl. Jahrhundert angehört. Wie mir F. v. Pulszky mitteilte, befinden sich im ungar. Nationalmuseum in Budapest 2 in gleicher Weise wie die unseren ausgeführte goldene Schlangenarmbänder, die der Völkerwanderungszeit angehören.

Haben wir demnach durch diese Thatsachen schon den Beweis, dafs unser Goldfund von Mykenä der Völkerwanderungszeit, resp. den Westgoten, zugeteilt werden mufs, so erhalten wir durch die Thatsache, dafs sich auf der Mittelplatte eingeritzte Runen befinden, noch eine weitere Bestätigung. Diese Runen sind auf einem kleinen herzförmigen Schilde, welchen die sitzende weibliche Figur in der linken Hand erhoben hält, von rückwärts mit grofser Sicherheit eingeritzt.

Der Stil der sitzenden Figur weist auf die spätere römische Kaiserzeit (IV.—V. Jahrhundert n. Chr.) hin. Unter einer mit Giebel gekrönten Säulenhalle sitzt eine weibliche nach vorn gerichtete Gestalt, deren Gewand unter der Brust gegürtet ist, während der Mantel den Unterkörper bis zur Hälfte der Unterschenkel bedeckt. Das rechte Bein ist nach vorn gestellt, das linke nach rückwärts gebogen. Die sehr dürftigen Arme sind unbekleidet. In der rechten, nach unten gerichteten Hand hält die Figur einen dünnen langen Stab, aus dem oben eine ziemlich grofse herzförmige Blütenknospe wächst, während etwas mehr nach unten zwei kleinere runde Blütenknospen angebracht sind. Der linke, im Ellbogen geknickte Arm ist durch einen von rückwärts eingeritzten Strich eigentlich als Linie gezeichnet; von der Hand selbst ist nur der Unterteil erkennbar. Über dem Endstriche des Armes befindet sich nun der vorerwähnte herzförmige Schild mit den Runenzeichen.

Allem Anscheine nach sitzt die Figur auf einem Stuhle, neben welchem sich vermutlich noch eine kleine nackte stehende und nach links gewendete Gestalt befindet; wenigstens sind die Beine (und etwas schwächer der Kopf) erkennbar.

Ob wir in der sitzenden weiblichen bekleideten Figur eine Aphrodite erkennen sollen, ist schwer zu entscheiden.

Was nun die Runenzeichen anbetrifft, so sind zwei der bedeutendsten nordischen Runologen, Prof. Dr. Gg. Stephens in Kopenhagen und Dr. K. Kempff in Gefle, darüber einer Ansicht. Beide erklärten die Runen für einen weiblichen Namen. Prof Dr. Stephens, der die Zeichen lange Zeit eingehend studiert hat, liest: X, ∩, ᛣ, ᛦ, ◇, I, ᚴ = *GUNZOIL* und fast ebenso Dr. Kempff. Doch kann ich dessen Lesung hier nicht mitteilen, da er mir dieselbe beim Studium der Runen, als er sich kürzlich deshalb in München aufhielt, nur mündlich erklärte.

Gunzoil ist die verstümmelte oder familiäre Bezeichnung des Frauennamens: Gunhild. Stephens schreibt mir, dafs dieser Name bisher noch nicht in altnordischen Runen gefunden sei, wohl aber in späteren Stäben als Gunhild, Gunhilte, Gunilo, Gunilt und Gunnila.

In Folge der Entzifferung der Runenzeichen auf der Mittelplatte des Diadems können wir diesen Grabfund als ein wichtiges Denkmal der westgotischen Wanderzüge durch Griechenland betrachten, das um so gröfsere Bedeutung für die vorgeschichtliche Archäologie erhält, als wir bisher von westgotischen früheren Funden nichts kannten.

Eine kleine, ziemlich starke Goldplatte, welche an den vier Ecken der Rückseite mit kleinen aus Golddraht hergestellten Ösen versehen ist, verdient wegen ihres Fundortes, Dodona, und wegen der auf der Platte in flachem Relief dargestellten Figur eines geflügelten, nach rechts schreitenden und sich umschauenden Steinbockes besondere Beachtung, um so mehr als die Arbeit assyro-babylonisch ist und wir bisher keine derartige geflügelte Steinbockfigur kennen.

Weiter wurde vorgelegt: ein halbmondförmiger Goldschmuck, welcher Ende vorigen Jahres in der Nähe von Halikarnassos gefunden wurde.

Das kleine interessante Schmuckstück giebt einen vortrefflichen Beleg für den hohen Stand der antiken Goldschmiedekunst aus der Mitte des IV. Jahrhunderts v. Chr. Denn die auf drei Seiten angebrachten reichen Ornamente sind aus einzelnen ganz kleinen Goldkügelchen auf untergelegten schmalen Goldplättchen festgeschmolzen, während auf

der oberen Seite die Ornamente aus einfachen und doppelten feinen Golddrähten hergestellt wurden. All dies ist mit hoher technischer Meisterschaft in freier breiter Weise ausgeführt worden, so dafs wir so recht die Art und Weise der Arbeit studieren können.

Allem Anscheine nach fand das schöne und interessante Schmuckstück als Mittelteil einer reichen Halskette Verwendung.

Herr Prof. Dr. Flasch-Erlangen besprach sodann einen Spiegel aus Hermione:

Erst vor kurzem hat Herr Prof. v. Christ für das k. Antiquarium den griechischen Spiegel erworben, den ich hiermit Ihrer Aufmerksamkeit empfehlen möchte. Er soll aus Hermione stammen.

Als Trägerin des Spiegelrunds sehen wir eine nackte Frauengestalt mit einer Blumenknospe in der gehobenen Rechten, einem ὅρμος um den Hals und einem κάλαθος auf dem Kopfe. Die vorgestreckte Linke hat gleichfalls ein Attribut, mit dünnem Stift in die geschlossene Hand eingelassen, gehalten, das jedoch spurlos verschwunden ist. Das Haar der Figur, um die Stirne mit einem Band geschmückt, fliefst im Rücken, mehrmals von einem Band zusammengehalten, bis gegen das Gesäfs hinab. Die Füfse sind beschuht.

Das Spiegelrund sitzt in einer Fuge zwischen dem blofs halbseitig gearbeiteten Kalathos der Trägerin und einer nach rückwärts frontierten Palmette, die mit dem Kopf und den Schultern der Trägerin durch zwei dicke Ranken verbunden ist. Die Ranken endigen zu beiden Seiten in Schulterhöhe in je einen geöffneten Blumenkelch, und auf jedem Kelche sitzt zur Seite profiliert eine Vogelgestalt mit einem gegen den Beschauer gekehrten, kalathosbekrönten Frauenkopf. Die κάλαθοι schmücken nicht blofs, sondern erfüllen zugleich den Zweck, das Spiegelrund sicherer zu stützen und seitlich nicht ausweichen zu lassen.

Der tektonische Teil des Spiegelfufses fehlt. Seine Verbindung mit der Frauengestalt stellte ein gekrümmt liegender Löwe her, auf dem die letztere steht. Als ἐπιλεοντεία oder noch besser mit einem aeschyleischen Ausdruck λεοντοβάμων liefse sich dieselbe daher bezeichnen.

Die Arbeit ist streng archaisch. Schon die Gestaltung der Palmette mit ihren Voluten zeigt noch das 6. Jahrhundert v. Chr. an, und die Trägerin erinnert in ihrer Proportionierung und Zeichnung noch sehr an den sog. Apollon von Tenea, nur sind die Formen im Ganzen doch weiter entwickelt und im Einzelnen, dem Sujet entsprechend, zarter und fleischiger. In der überraschend glücklichen Charakterisierung des Frauenleibes innerhalb archaischer Bildungsgesetze vom reinsten Wasser liegt der Hauptreiz der Erscheinung. Sie lehrt uns die venustas kennen, deren die Kunst der späteren pisistratischen Zeit — denn dahin gehört die Arbeit — auch in völlig nackten Gestalten schon fähig war. Ganz vorzüglich sind namentlich der Leib und die mit Rücksicht auf die tektonische Bestimmung der Figur nicht gegensätzlich bewegten, sondern parallel gestellten Beine durchgeführt.

Und wer ist die Gestalt? Nacktheit, Löwe und Kalathos bekunden eine Gottheit. Diese aber kann keine andere sein als Aphrodite: Aphroditebilder gerade als Spiegelstützen sind bekannt, die Beinamen Ἄνθεια, ἀνθηφόρος, Dichtung und Monumente bezeugen die Üblichkeit der Blume als aphrodisisches Attribut, völlige Nacktheit ist einer andern weiblichen Gottheit nicht convenient. Dafs Aphrodite erst im 4. Jahrhundert v. Chr. von der griechischen Bildnerei nackt dargestellt worden sei, glaubt heute wohl niemand mehr;

unser Bild ist ein neuer Beweis dagegen, an welchen sich als Produkt des 5. Jahrhunderts das Original der prächtigen Venus Esquilina anschliefst, in der man hoffentlich nicht lange mehr ein Mixtum raffiniert archaisierender Heuchelei und keuscher, lieblicher Naivetät wird sehen wollen.

Die frauenköpfigen Vögel mit ihrer Polosbekrönung, einer Tänie um die Stirne und reich in den Nacken fallendem Lockenhaar sind Sirenen. Dafs dieselben hier eine lediglich tektonische und ornamentale Bedeutung gehabt hätten, ist sehr unwahrscheinlich. Die Sirene versinnbildlicht den Griechen schon sehr früh die Macht der menschlichen Stimme in dem gesprochenen und gesungenen Wort, ist ihnen eine πειθώ, die durch Schmeicheltöne den Menschen bezaubert, verführt, daher später Repräsentantin der Anziehungskraft, Berückungskunst überhaupt, auch der Buhlerei. In Anbetracht dessen kann ich deren Verknüpfung mit Aphrodite nur als eine auch inhaltlich bedeutsame, auch mit Rücksicht auf ihren symbolischen Wert gewählte ansehen. Der lokalen Disposition nach entsprechen sie den Eroten, die an anderen Spiegelfüfsen die Göttin umgeben, nur dafs die Sirenen, der noch schüchternen Kunstphantasie des 6. Jahrhunders entsprungen, ruhig sitzen, nicht flatternd dargestellt sind.

Nicht minder interessant als die Schulterumgebung ist die Unterlage der Göttin, der ruhende Löwe. Die so häufige Kombination von Gottheit und Tier ist in der griechischen Kunst gewöhnlich eine andere, indem nämlich die Gottheit das Tier bald an den Beinen gefafst hält, bald auf der Hand oder dem Nacken trägt, bald auf ihm sitzt, bald von ihm gezogen wird, bald es nur locker zur Seite, in der Nähe hat. Das Stehen auf dem Tiere dagegen, ein der orientalischen Kunst geläufiges Motiv, ist in griechischen Bildwerken eine Seltenheit. Indessen an sich steht ja die Art der Verbindung ganz dem Belieben des Künstlers anheim, der nur in so weit gebunden ist, als eben die gewählte Verbindungsform dem Sinne des Symbols nicht widersprechen darf. So schliefse ich aus der Thatsache, dafs hier einmal eine griechische Gottheit ihr Tier unter den Füfsen hat, als Basis benutzt, noch keineswegs auf irgend welchen besonderen Einflufs orientalischer Kunstsitte, sondern einfach nur, dafs die gewählte Situation dem tektonischen Zwecke der Komposition besser entsprach als eine andere, ohne darum den richtigen Ausdruck der Bedeutung des Symbols zu verfehlen.

Allein der Löwe, im Orient zuweilen mit der Istar verbunden, ist der griechischen Aphrodite schwerlich je, sicher nicht mehr in der vorgerückten Kulturperiode, aus der das Bildwerk stammt, ein heiliges Tier gewesen. Weder im Kult, noch in der Kunst und Poesie findet sich eine dahin leitende Spur. Andrerseits sind Zweifel, dafs die Figur wirklich Aphrodite bedeute und das Tier wirklich ein Löwe sei, ausgeschlossen. So mufs denn die Beigabe des Tieres eine rein ideelle, poetische Bedeutung haben, und diese finde ich in der Alles: Götter, Sterbliche, die Vögel in der Luft, die Tiere in Feld und Wald (vgl. Hymn. Hom. V. 3 ff.) überwältigenden Macht der Liebesgöttin, die sich am stärksten manifestiert in der Begütigung und Bezähmung selbst der wildesten der Tiere. Wie in dem homerischen Hymnus auf Aphrodite Wölfe, Löwen, Bären und Panther kommen und die Göttin freundlich anwedeln, so hat sich hier der König der Tiere zum Schemel ihrer Füfse bequemt.

Das verloren gegangene Attribut der Linken dürfte eine Frucht mit Stiel gewesen sein (Mohnkopf, wie in dem Aphroditebild des Kanachos zu Sikyon?).

Der Löwe ist vortrefflich gebildet, das Ganze mit grofser Finesse gearbeitet, be-

sonders auch die Haarlocken der Aphrodite und der Sirenen. Um so mehr müssen wir bedauern, dafs sich um die oberen Teile der Stütze stellenweise eine dicke Oxydschicht festgesetzt hat, welche namentlich die Gesichtsformen nicht mehr in wünschenswerter Deutlichkeit erkennen läfst.

Prof. Flasch teilte hierauf die kurze Erklärung einer Ciste aus Präneste mit:

Von sogenannten Cisten besitzt das Antiquarium nur ein einziges Exemplar. Es ist noch unpubliziert, 1870 zu Palestrina bei Ausgrabungen der Gebrüder Parmegiani zu Tage gekommen und 1871 für die Sammlung erworben worden. Nicht gerade ansehnlich durch Gröfse und Zurüstung zeichnet es sich aus durch den seltenen und geistvollen Inhalt seines schön gezeichneten Graffitobildes.

Die Komposition umläuft ohne jede äufsere Unterbrechung den ganzen Gefäfskörper, kehrt also in sich zurück. Den gröfsten Raum nimmt ein Viergespann von Rossen ein, das nach links sprengt, gelenkt von einer bekleideten und schmucken Frauengestalt, die im Wagenkorbe stehend die Zügel ergriffen hat. Unmittelbar vor den Häuptern der Rosse trägt eine aufrecht stehende, nur um den Unterkörper bekleidete Männergestalt auf Nacken und Schultern und mit emporgehobenen Armen einen unverhältnismäfsig grofsen Gegenstand, der ein nach oben geöffnetes, mit einigen Zeichen besetztes Kreissegment darstellt. Diese Zeichen, ein von Strahlen umgebener Kreis, drei einfache Kreise und eine Sichel, bedeuten Sonne, Mond und Sterne und charakterisieren somit das Kreissegment als einen Abschnitt des Himmelsglobus. Weiter nach links finden wir einen jungen Mann dargestellt, der erhobenen Armes und zurückgewandten Hauptes lebhaft ausschreitet, wie um dem ankommenden Gespanne auszuweichen oder nicht von ihm überholt zu werden. Sein Haar flattert im Winde; die Linke fafst den Mantel zusammen. Es folgt ein Krieger zu Fufs neben seinem Rofs, das er am Zaume hält. Er trägt Panzer, Beinschienen und Chlamys und hält in der Linken eine Lanze. Den Schlufs der Darstellung bildet eine mit Chiton und Himation bekleidete Frauengestalt, die ruhig stehend mit der Linken ihr Himation zusammenhält, die Rechte sprechend erhoben hat und dem Gespanne nachschaut.

Der Ideenkreis, dem der Künstler seinen Vorwurf entliehen hat, bestimmt sich durch das Bild des Uranosträgers. Dieses bezeichnet als den Ort des geschilderten Vorgangs die äufserste Grenze der Erde, jene Ferne, wo der Okeanos strömt, das Heim der Hesperiden ist, die Behausung der Nacht angrenzt, Tag und Nacht ein- und ausgehen. Dort ist Atlas' Standort, dorthin ist nie ein Sterblicher vorgedrungen aufser Herakles, die Äpfel der Hesperiden zu gewinnen. Als Herakles nun ist der Uranosträger nicht gekennzeichnet, und dafs von dem Hesperidenabenteuer als Vorwurf des Bildes überhaupt nicht die Rede sein kann, beweist schon dessen Beschreibung. Aufser dem Hesperidenabenteuer aber kennt der Mythus keine anderen Geschehnisse in dem Reiche des Atlas — denn dieser mufs der Uranosträger, trotzdem er keinen Vollbart, sondern nur einen Backenbart trägt, sein — als den regelmäfsigen Ein- und Ausgang der Repräsentanten von Tag und Nacht. Solche müssen in dem Bilde erkannt werden, und eine Bestätigung für die Richtigkeit dieser Voraussetzung giebt ohne weiteres das Viergespann, das als Vehikel der grofsen Himmelslichter wohl bekannt ist.

Es handelt sich offenbar um den Auszug, nicht etwa um die Rückkehr einer Lichterscheinung. In so voller Bewegung mufs das Gespann den Atlas passieren, zudem markiert

die heftige Erregung der männlichen Gestalt vor Atlas die Weiterfahrt desselben auf das deutlichste. Das Viergespann erlaubt nur an die gröfsten Lichterscheinungen zu denken, also, da die Figur sicher weiblich ist, an das Hauptgestirn der Nacht, Selene, oder die Nacht selbst, oder die Vorläuferin des Helios, Eos. Selene nun finden wir immer entweder reitend, auf einem Pferde oder einem Maulesel, oder, wenn fahrend, nur mit einem Zweigespann bedacht, von Rossen oder Maultieren oder auch Kühen. Auch die personifizierte Nacht hat, wenn sie fahrend vorgestellt wird, nur in einem einzigen Falle ein Viergespann, bei Tibull (III, 4, 17); aufserdem entspricht ihr nicht die äufsere Erscheinung der Wagenlenkerin, die mit Armreif, Ohrgehänge, Band in dem wohl geordneten Haar aufgeputzt ist. So bleibt Eos-Aurora, und diese findet sich in der That nicht minder häufig als mit Zweigespann auch mit Viergespann sowohl von Dichtern erwähnt als in Bildwerken dargestellt.

Dem natürlichen Vorgang entsprechend erscheint Eos in bildlichen Darstellungen zumeist von Helios gefolgt, aber auch allein kommt sie vor, als Hemera, Vertreterin des Tageslichts überhaupt. So hier.

Von den übrigen Gestalten erklärt sich die nächste durch ihr Verhalten zu dem Gespann. Bei den Dichtern wird Eos als Verfolgerin, Verscheucherin der Sterne bezeichnet, namentlich der Morgenstern häufig mit ihr verbunden, der letzte aus der Sterne Schar. Auf griechischen Bildwerken erscheint er regelmäfsig als Knabe mit der Fackel dargestellt, entweder reitend oder fliegend. Ihn vertritt hier die reife männliche Gestalt zu Fufs, deren Name sich aus dem Zusammenhang ergiebt. Neben ihr befindet sich nämlich der gerüstete Jüngling mit dem Rosse. Hier im Kreise von Lichterscheinungen läfst dieser aber nur eine Deutung zu: er mufs eines der lucida sidera der Dioskuren darstellen. Die Zwillingsbrüder erscheinen in Bildwerken regelmäfsig zusammen, die Erscheinung des einen setzt daher die des anderen von vorn herein als wahrscheinlich voraus. Die durch äufsere Attribute unbezeichnet gebliebene Gestalt des jungen Mannes kann in der That entweder nicht oder nur als der erwartete zweite Dioskure interpretiert werden. Es ist Polydeukes, während der Krieger Kastor bedeutet. Beiden ist das Rofs zukömmlich und die gleiche Gestaltung eigen. Aber auch gegensätzlich wurden sie wieder aufgefafst, Polydeukes als tüchtig im Faustkampf, Kastor als Rossebändiger und bewehrt, und sogar ein kleiner Altersunterschied wurde geltend gemacht, Kastor für jünger angesehen als Polydeukes. Diesen Anschauungen (Il. 3, 327. Theokr. Id. 22, 136 ff. — Hor. Od. I, 2, 25. Ovid. Fast. V, 700) entsprechen die beiden Gestalten der Ciste: der eques Kastor ist unbärtig (cf. Paus. V, 19, 1), der pedes Polydeukes hat einen leichten Backenbart.

Polydeukes nimmt, wie betont, auf das Gespann der Eos Bezug, wird von ihm gescheucht und so gleichsam zum Verkünder des Tageslichts, entsprechend dem Ἑωςφόρος oder Φωςφόρος — Lucifer. Anders sein Bruder. Dieser ist abgesessen und verhält sich ganz ruhig. Der Gegensatz beider ist demnach auch ein innerer, Polydeukes zieht mit aus, Kastor bleibt am Platze, m. a. W. jener bezeichnet den Anfang der Darstellung, dieser den Schlufs, ist hinter dem Gespanne zu denken. Damit liegt auf der Hand, dafs die Dioskuren von dem Künstler identisch genommen worden sind mit dem Morgen- und Abendstern, welche Bedeutung nach Mafsgabe des Mythus und der Denkmäler mit Welcker überhaupt für die ursprüngliche der beiden Götter gehalten werden mufs.

Noch ist die weibliche Figur zu erklären, die zwischen Kastor und der dahin fahrenden Eos in der Mitte steht, auch sie in Ruhe und nach dem Gestus der Rechten

der Abfahrenden nur zurufend. Der Gegensatz zu Eos-Aurora fordert Selene-Luna. An die Personifikation der Nacht selber zu denken hindert der Umstand, dafs nach den übrigen Gestalten nicht eigentlich die Begriffe Tag und Nacht, sondern nur deren Lichtrepräsentanten gemeint sein können.

Die Darstellung eines Kreislaufes ist für die cylindrische Ciste sehr passend gewählt. Genauer läfst sich der Inhalt als Darstellung des Tagesanbruchs bezeichnen. Die Gegensätze der je zwei Vertreter von Tag und Nacht, je eines männlichen und weiblichen, treten wohl hervor: hier Bewegung an dem unverrückbaren Atlas vorbei, dort Ruhe. Die jüngere griechische Kunst hat sich, wie namentlich die Vasenmalerei lehrt, gern mit zusammenhängenden Schilderungen der Lichterscheinungen des Himmels befafst. Dieses Produkt der italischen Kunst, wohl schon vom Ausgang der römisch-republikanischen Zeit, folgt ihr hierin.

Dritte Sitzung.

Samstag, den 23. Mai 1891, früh 8 Uhr

in der Sammlung von Abgüssen klassischer Bildwerke.

Der Vorsitzende führte die Versammlung zuerst zu der Abteilung kleiner Bronzen, um an dieselbe eine allgemeine Erörterung zu knüpfen, die hier nur in ihren Hauptgedanken wiedergegeben werden soll.

Abgüsse kleiner Bronzen sind in vielen Sammlungen gar nicht oder nur in vereinzelten Proben vorhanden, bei deren Auswahl mehr der Zufall, als ein bestimmter Plan gewaltet hat. Zur Entschuldigung mag es dienen, dafs über die Bedeutung, welche diesen kleinen Arbeiten im Zusammenhange monumentaler Studien zuzuerkennen sei, noch jetzt vielfaches Schwanken herrscht, und dafs eben darum der Eifer, das überaus zerstreute Material zu sammeln, ein äufserst geringer war. Um einen Schritt weiter zu kommen, beschlofs ich daher, zunächst ohne vieles Wählen, so vollständig, wie es gerade möglich war, zu beschaffen, was die Formereien des britischen Museums, des Louvre, der École des beaux-arts in Paris, des Berliner Museums, und die Kataloge kleinerer Formereien in München, Dresden u. s. w. darboten. Italien mufste vorläufig wegen Mangels einer passenden Vermittelung für die Ankäufe unberücksichtigt bleiben. So entstand die kleine Sammlung von etwa 200 Nummern, wie sie hier in zwei Glasschränken aufgestellt ist. [Gleichzeitig gelangte ein gedrucktes Verzeichnis zur Verteilung.] Die Ordnung ist keine definitive, soll vielmehr zeigen, wie nicht blofs eine einzige, sondern mehrere und sehr verschiedene Gruppierungen möglich sind, wobei die Kleinheit der Objekte noch den Vorteil bietet, dafs Umstellungen nach besonderen Gesichtspunkten und für besondere Zwecke leicht ausführbar sind. — Es würde zu weit führen, hier den Nutzen solcher Gruppen im einzelnen darzulegen, obwohl es einleuchtet, wie die gröfseren kunstgeschichtlichen und kunstmythologischen Reihen durch diese kleineren Arbeiten eine nicht unwesentliche Ergänzung erfahren, wie die bessere Erhaltung der Extremitäten, der Arme und Beine, oft auch der Attribute, welche die kleinen Bronzen vor den gröfseren, oft vielfach fragmentierten Marmorwerken meist voraus haben, geeignet ist, unsere Anschauungen wesentlich zu vervollständigen u. s. w. Wichtiger scheint es zunächst, den Blick auf das Ganze dieser

kleinen Sammlung zu richten, die nicht umhin kann, eine Reihe methodischer Fragen in uns anzuregen: nach dem Verhältnis von Original und Kopie, dem Verhältnis der verschiedenen Abstufungen zwischen Kopie und mehr oder weniger freier Reproduktion, nach den verschiedenen Graden künstlerischer oder handwerksmäfsiger Durchführung u. a. m. Ihrer Lösung können solche Fragen nur entgegengeführt werden, wenn dieselbe durch umfassende, systematische Sammlung des vorhandenen, aber weit zerstreuten Materials wissenschaftlich vorbereitet wird. Wie aber liefse sich zu einem solchen Apparat gelangen?

Die Herstellung der Form für einen einzelnen Abgufs ist kostspielig; und bei der grofsen Masse des Wünschenswerten würde dieser Kostenpunkt so stark ins Gewicht fallen, dafs die Durchführung des Planes zu den Mitteln des Einzelnen oder auch einer einzelnen Sammlung kaum im richtigen Verhältnis stehen würde. Auch hier gilt der Wahlspruch: viribus unitis! Was hier, wie bemerkt, aus den vorhandenen Vorräten des Kunsthandels vereinigt ist, hat, da Verpackung und Transport dabei wenig ins Gewicht fallen, einen Aufwand von weniger als tausend Mark verursacht; der Durchschnittspreis für das einzelne Stück beträgt demnach gegen 5 Mark. Annähernd das gleiche Resultat würde sich erzielen lassen, wenn sich etwa sechs, wo möglich noch mehrere Sammlungen vereinigten, um gemeinsam die Formen herstellen zu lassen; nicht mit einem Schlage, sondern etwa so, dafs die bedeutenderen Sammlungen von Bronzen successiv, eine nach der andern für die Zwecke der Abfassung einer Durchsicht unterworfen und ausgebeutet würden, wobei sich ziemlich genau voraus berechnen liefse, dafs für die einzelnen Jahre die Etats der Abnehmer nicht mit einem höheren Betrage als 100—200 Mark belastet würden. — Die Einzelnheiten des Planes ausführlich zu erörtern, verbietet sich hier von selbst; doch erschien die Philologenversammlung die geeignete Stelle, den Grundgedanken kurz darzulegen.

Herr Rektor Dr. Weizsäcker-Calw zeigte eine Bronzestatuette aus der K. Staatssammlung vaterländischer Altertümer in Stuttgart vor, über welche L. Mayer im Arch. Anz. 1889, S. 176 kurzen Bericht erstattet hat. Sie ist 37 cm hoch und wurde von ihrem früheren Besitzer, † Oberst von Wundt, 1881 „bei Gelegenheit der Mailänder Ausstellung“ erworben. Nach seinen Aufzeichnungen stammt sie „aus dem Nachlafs eines griechischen Priesters in Dalmatien. Fundort Narenta.“ Der Vortragende gab zunächst eine Analyse der Figur und zeigte, dafs sie bei der Stellung der Beine und Bildung der Füfse ohne Stütze nicht stehen könnte, was im Bunde mit der plumpen und oberflächlichen Arbeit die Echtheit der Bronze sehr verdächtig mache. Da man aber auf den ersten Blick in ihr eine Kopie des vatikanischen Apollo erkenne, so fordere dieser Umstand doch zu einer genauen Prüfung auf, da, falls die Echtheit erweisbar sein sollte, die Bronze eine unschätzbare Bedeutung gewänne. Sie verrate sich jedoch in allen Stücken als eine moderne Fälschung. Zu der ungeschickten Stellung und plumpen Ausführung der Beine komme das Fehlen des Gesichtsausdrucks und aller Attribute. Nichts berechtige zu der Benennung Apollo, als die ganz äufserliche und schlecht gelungene Ähnlichkeit mit der vatikanischen Statue. Und gerade diese Ähnlichkeit mache die Statuette im höchsten Grade verdächtig. Besonders bedenklich sei es, von dem Fehlen der Chlamys zu schweigen, dafs nicht einmal der Köcherriemen angebracht, an einen Bogenschützen also nicht zu denken sei. Dafs aber der Verfertiger bei Herstellung der Figur an die eigentliche Bedeutung ihrer Handlung gar nicht gedacht, sondern nur eine ganz allgemeine Ähnlichkeit mit dem Apoll von

Belvedere erstreht habe, ergehe sich aus der Behandlung der ausgestreckten Linken. An dieser finde sich nämlich keine Spur, dafs der in derselben gehaltene Gegenstand weggebrochen sei; der Anfertiger habe also offenbar absichtlich dieses Attribut weggelassen. Damit sei die Statuette als moderne Fälschung vollends gekennzeichnet; ja man könne sogar annähernd ihre Entstehungszeit feststellen. Vor 1881 ist sie völlig unbekannt. Wäre sie aber entstanden, ehe die Ergänzung des vatikanischen Apollo mit der Aegis zur Geltung kam, so würde wohl weder der Köcherriemen noch eine deutlichere Andeutung des Gegenstandes in der Linken als Bogen fehlen. Man sei daher versucht zu glauben, dafs der Anfertiger, von der damals herrschenden Ansicht, dafs der vatikanische Apollo mit der Aegis zu ergänzen sei, unterrichtet, sein Machwerk weder als Bogenschützen noch als Aegishalter habe charakterisieren, sondern nur durch Übereinstimmung mit dem berühmten Apollo von Belevedere in den allgemeinsten Zügen dilettierende Altertumsammler habe anlocken wollen.

Da sich aus der Mitte der Versammlung keine Stimme zur Verteidigung der Echtheit dieser Bronze erhob, so fügte der Vorsitzende nur die Bemerkung hinzu, dafs auch ihm diese Fälschung ziemlich jungen Datums scheine. Namentlich erinnere sie ihn an gewisse Produkte, die er im Anfange der sechsziger Jahre bei einem Kunsthändler in Livorno ganz zufällig entdeckte, und zwar in noch unfertigem Zustande.

Es folgt eine Mitteilung des Vorsitzenden über den Casatischen Marmorsessel:

Schon bei Monfaucon (Ant. expl. Suppl IV, 32, 2) ist ein Marmorsessel mit sehr eigenartigen Reliefdarstellungen abgebildet worden, der von wissenschaftlicher Seite nicht die Beachtung gefunden hat, welche er verdient. In neurer Zeit (1882) ist er nur in den „Antiken Bilderwerken in Rom“ von Matz-Duhn III, No. 3704 als in Villa Casati befindlich beschrieben worden. Seitdem ist er in den Besitz des bekannten Malers Herrn v. Lenbach hier in München übergegangen, welcher freundlich gestattet hat, den hier ausgestellten Gipsabgufs anfertigen zu lassen. Im allgemeinen darf angenommen werden, dafs das Relief sich auf die Eroberung oder Übergabe einer Stadt beziehe und dafs ein Kentaur, ein Löwe und ein Widder als Zeichen des Tierkreises auf die Constellation hinweisen, unter denen die Handlung vorging. Ob auf dieser Grundlage eine bestimmte Deutung je möglich sein wird, mufs freilich zweifelhaft bleiben. Doch wird ein vergleichendes Studium römischer historischer Dichtungen, wie der des Statius, des Claudian u. a., es vielleicht ermöglichen, wenigsten den Ideenkreis genauer zu begrenzen, dem diese historisch-allegorische Darstellung ihre Entstehung verdenkt. Indem jetzt zur Erwerbung von Abgüssen (durch Vermittelung des Vortragenden) Gelegenheit geboten wird, soll damit eine Anregung zum Studium des lange vernachlässigten Denkmals in weiteren Kreisen gegeben werden.

Sodann besprach Prof. Dr. Flasch-Erlangen den Abgufs einer Statue der Glyptothek:

Der Gipsabgufs hier reproduziert die Statue No. 162 der hiesigen Glyptothek; wenigstens teilweise, denn nur so weit sie antik, ist sie abgegossen. Getrennt von seinen modernen Zuthaten und in Gips erscheint das Werk in viel vorteilhafterem Lichte. Die vielen Flecken, mit denen der Marmor wie gesprenkelt ist, täuschen das Auge über die Modellierung und Zeichnung, und die verfehlt restaurierten Beine über die wirkliche Proportionierung, Störungen, die hier in Wegfall kommen.

Brunn hat das Bildwerk in seiner Glyptothekbeschreibung eingehend gewürdigt. Er betrachtet es als die strenge und genaue Kopie eines Originals in Bronze und erklärt es unter Ablehnung der Annahme, dafs es ein gewöhnliches Porträt, eines Athleten oder eines Kriegers, sei, für die Darstellung eines Diomedes. Eine Frage blieb unerörtert, die nach der kunstgeschichtlichen Stellung des Originals. Sie ist es, die uns vor allem beschäftigen soll.

Erleichtert wird meine Aufgabe durch die Umgebung, in welcher der Abgufs sich befindet, Werke wie der Apoxyomenos des Lysipp, der Hermes des Praxiteles. Denn nur darum kann es hinsichtlich der Genesis des Bildes sich handeln, ob es ungefähr der gleichen Periode mit diesen angehöre oder aber noch als ein Werk vom Ausgang des 5. Jahrhunderts und dem Anfang des 4. Jahrhunderts anzusehen sei.

Der Vergleich entscheidet für die letztere Annahme.

Die Gegensätze zwischen der Stilistik des sog. Diomedes und jener der Blütezeit des 4. Jahrhunderts treten vielleicht nirgends einleuchtender zu Tage als in der Bildung des Unterleibes. An dem Apoxyomenos und Hermes sind die Weichteile konvex zugerundet und machen sich die horizontalen Einschnürungen des Rectus nur mehr schwach fühlbar, ist der Leib eben naturalistisch gefafst. Hier dagegen sind die entsprechenden Partien noch stärker stilisiert, flächiger verlaufend und an ihrem äufseren Rande wie innen in tieferen Furchen begrenzt, weniger in Flufs und Zusammenhang mit der Nachbarschaft. Auch wenn wir den Thorax ins Auge fassen, finden sich derartige Unterschiede. Die beiden grofsen Brustmuskeln sind als mächtige Ebenen angelegt und nach allen Seiten scharf und knapp abgedämmt wie die beiden Hüftwandungen gegen den Bauch. Das ist sozusagen greifbar die Naturauffassung der parthenonischen und der Doryphoroszeit, die vor allem auf übersichtliche Gliederung, ein kräftiges Conturennetz, und geräumige Flächen hielt. Selbst nach den Armstümpfen liefse sich die Arbeit ohne Gefahr einer Täuschung der älteren klassischen Zeit zuweisen. Dieselben entbehren noch der gefälligen Rundung, wie sie der Hermes und Apoxyomenos zeigen, und stellen ihren straffen, massigen Muskelapparat noch recht blofs und kantig zur Schau. Wie der Schultergürtel sichtlich zurückgezwungen ist, so liegt auch das Kreuz, einer älteren und strengeren Rhythmik entsprechend, tiefer eingezogen, als bei ruhig stehenden Gestalten in der freieren und natürlicheren Darstellungsweise, die gegen die Mitte des 4. Jahrhunderts aufkam, der Fall ist. Kopf und Hals bekräftigen nur die Bildungsgesetze des Rumpfes. Ohne eine Spur von jener Elastizität, mit welcher die Köpfe des Apoxyomenos und Hermes aufsitzen, wendet sich das Haupt energisch zur Seite, die Halsmuskeln scharf zugeschnitten, die Gesichtsformen streng und bedeutend gezeichnet, bar des reicheren und rundlichen Reliefs, das jüngere Werke um so viel naturentsprechender und fleischiger erscheinen läfst. Um den noch deutlich quadratischen Schädel legen sich die Haare, wenn im Einzelnen auch recht natürlich gelockt, so doch nur als eine dem Schädel ganz untergeordnete, noch keine selbständige Geltung beanspruchende Masse. Wer in der Stilgeschichte bewanderter ist, weifs, dafs von der jüngeren Kunst des 4. Jahrhunderts der Schamhügel fleischiger gebildet, und die Schamhaare sowohl weniger massenhaft als in ihrem oberen Rande weniger linirt gehalten zu werden pflegten; immer auch kommt etwas von dem Hügelfleisch, namentlich oben gleich unter dem stets flach eingemuldeten Bauchende zum Vorschein. Der sogenannte Diomedes erweist sich auch in dieser Hinsicht als eine reine Probe der älteren Kunstpraxis. Von der Draperie zu sprechen wird sich

später Gelegenheit geben. Die Proportionen sind allerdings bereits jene doctrinär abgemessenen, die wir im Gegensatze zu den mehr experimentellen attischen der parthenonischen und unmittelbar vorhergehenden Zeit zuerst in der Geschichte an dem Doryphoros und Diadumenos des Polyklet wahrnehmen, allein die Breitenmafse sind doch noch stärker betont als in den Arbeiten der skopasisch-praxitelischen Epoche.

Der sogenannte Diomedes repräsentiert also zweifelsohne noch den Stil der älteren klassischen Kunst, und zwar wird man mit diesem Ansatz weder über die Jahre des peloponnesischen Krieges hinauf noch unter jene der thebanischen Hegemonie (c. 370 v. Chr.) herabgehen dürfen. Es ist heute eine archäologische Gepflogenheit, neben der Zeit auch gleich die Schule unbestimmt auf uns gekommener Werke zu bestimmen zu versuchen. Ich gestehe, dafs ich in dieser Hinsicht immer hehutsamer und mifstrauischer werde eingedenk, wie summarisch unsere kunstkritischen Kenntnisse noch sind. Mit Vermeidung der Schulfrage und jeder Künstlernennung sei daher hier nur noch darauf hingewiesen, dafs von bekannteren Monumenten meines Dafürhaltens dem Diomedes am nächsten stehen der polykletische Doryphoros und der sogenannte Alkibiades der Sala della biga des Vatikan.

Als ich vor Jahren infolge der Beobachtung einiger stark fragmentierten Repliken zuerst auf unser Denkmal aufmerksamer wurde, war ich zunächst nicht abgeneigt, diese Arbeiten für Nach- oder Umbildungen des Doryphoros mit Hinzufügung des Schwertes, der Chlamys und eines fremden Kopfes zu nehmen, da ja nicht nur die Rumpfhaltung und Armbewegung ungefähr übereinstimmt, sondern auch die Position mit rechtem Stand- und linkem Spielbein. Bald aber war ich eines Besseren belehrt. Auch die Chlamys, mufste ich mir eingestehen, ist völlig nach den Prinzipien der älteren Kunst zurecht gelegt, nicht minder streng linear gehalten als der Körper und noch frei von höheren malerischen Effekten, wie sie die jüngere Zeit durch Wicklungen, Abstufung der Massen, Gegensätze u. dergl. erstrebte, von naturalistischeren Details und Zufälligkeiten. Geistreich zwar, aber doch noch recht schlicht und ornamental schieben sich ihre etwas hart und eckig umrissenen Faltenglieder neben und übereinander. Und was den Kopf betrifft, so ist wenigstens der des Münchener Exemplars so stilharmonisch mit dem Übrigen als nur denkbar und, obschon einmal gebrochen, auch thatsächlich zugehörig. Nur von einer dem Doryphoros analogen, aber selbständigen und ungefähr gleichzeitigen Schöpfung kann demnach die Rede sein, nicht von einer Umbildung. Die weitere Prüfung ergab sogar durchgängige Stilunterschiede. Kurzgefafst bestehen diese in einer gröfseren Herbigkeit der Formgebung, einer männlicheren und frischeren Auffassung der Dinge, einer schärferen Charakteristik: Der Diomedes hat mehr Geist und Keckheit, der Doryphoros mehr Anmuth in der Gesamterscheinung und Einzelform. Enger sind dagegen die Beziehungen zu dem sogenannten Alkibiades. Obwohl hier die Conzeption eine ganz andere, bewegte, so giebt sich doch in Zeichnung und Auffassung der Natur der völlig gleiche Kunstgeist zu erkennen.

Schon Brunn citiert eine Replik des Diomedes, die Pariser; ich kenne deren eine Reihe. Der Ruf der Figur im Altertum ist damit bezeugt. Aber leider ist keine der mir bis jetzt bekannt gewordenen Wiederholungen dergestalt erhalten, dafs sie sichere Auskunft gäbe über das Attribut der Linken und damit über die Bedeutung der Darstellung.

Brunns Erklärung kann ich nicht beipflichten. Nicht nur ist die statuarische Darstellung eines Diomedes für die Zeit, welcher das Original angehört, problematisch, auch äufsere

Umstände sind gegen die Deutung geltend zu machen. In der Höhe des musculus biceps des linken Armes sitzt zwischen den äufseren Chlamysfalten ein viereckiges, ca. 3 cm hohes und ca. 4 cm breites Puntello mit Bohrloch. Es leuchtet ein, dafs hier ein Attribut gestützt und festgezapft war, das der vorgebogene linke Vorderarm gefafst hielt. Ein Palladium nun scheint mir in keiner Weise diesem Puntello zu entsprechen. Sowohl dessen schiefe Richtung als insbesondere das Bohrloch wären dabei schwer verständlich; das gestützte Attribut mufs vielmehr von der linken Hand schief gegen die Schulter gegangen sein und kann in dem Stützpunkte nur Halt gefunden, materiell nicht weiter mit dem Gewande zusammengehangen haben, noch auch, wie bei einem Palladium doch zu erwarten wäre, angedrückt gewesen sein, da die Gewandung rings wohl geordnet und auf Ansicht gearbeitet ist. Schon Schorn hat auf die gequetschten Ohren des jungen Mannes aufmerksam gemacht; es sind in der That Pankratiastenohren der charaktervoll-schönsten Art. Für einen Heros wie den Diomedes könnte eine solche Ohrenbildung nicht etwa nur als überflüssig, sondern als unpassend bezeichnet werden, sie deutet vielmehr einen Palästriten, gewöhnlichen Menschen an. Das Schwert giebt denselben näher als Krieger zu erkennen; die Chlamys vervollständigt dessen Ausrüstung; so ergiebt sich als das dem Typus, der Armbewegung und auch den Puntelloverhältnissen entsprechendste Attribut ein Speer. Für einen Doryphoros halte ich dementsprechend das im Altertum vielfach kopierte Bild. Der linke Arm hing ruhig herab wie an der Polykletischen Schöpfung gleichen Inhalts.

Zum Schlusse sprach der General-Sekretär des archäologischen Instituts, Herr Dr. Conze, dem Vorsitzenden den Dank der Versammlung für seine Geschäftsleitung aus.

IV. Orientalische Sektion.

Die orientalische Sektion konstituierte sich Donnerstag, den 21. Mai in der Zahl von 17 Mitgliedern unter dem Vorsitze des Prof. Kuhn-München. Der Vorsitzende sprach zunächst über die Entwicklung der orientalischen Studien an der Münchener Universität in Ingolstadt, Landshut und München. — Darauf gab Prof. Socin-Leipzig einen Bericht über die lexikalischen Sammlungen der verstorbenen Arabisten Fleischer und Thorbecke, wobei er die Hoffnung aussprach, diese Sammlungen möchten durch den Druck allgemein zugänglich gemacht werden. Daran knüpfte Prof. Hommel-München einige Bemerkungen. — Der zweite Vorsitzende, Prof. Kautzsch-Halle, erörterte die Frage des 9. internationalen Orientalisten-Kongresses. Einstimmig wurde folgende Resolution beschlossen:

> „Die orientalische Sektion der 41. Versammlung deutscher Philologen und Schulmänner erklärt, dafs sie allein das unter dem Vorsitze von Prof. Max Müller bestehende Londoner Comité für den im Herbst 1892 in London abzuhaltenden Orientalisten-Kongrefs als zu Recht bestehend anerkennt und erwartet demzufolge, dafs eine eventuelle Beteiligung deutscher Orientalisten sich ausschliefslich auf den für 1892 geplanten Kongrefs beschränken werde."

In der zweiten Sitzung, Freitag, den 22. Mai, hielt Dr. Scherman-München einen Vortrag „Zur buddhistischen Visionslitteratur". — Prof. Hommel machte Mitteilungen über einen in Bombay kürzlich gedruckten Text des arabischen „Bilauhar und Yûdâsaf" (= Barlaam und Joasaph). Prof. Kuhn schlofs hieran einige Bemerkungen über den Ursprung dieses Textes aus einem verloren gegangenen christlichen Original in Pahlavî-Sprache. — Nach einigen Dankesworten Prof. Socin's an die Vorsitzenden und Schriftführer wurde die Sektion geschlossen.

V. Deutsch-romanische Sektion.

Donnerstag, den 21. Mai, vormittags 8 Uhr eröffnete Professor O. Brenner-München die Verhandlungen der deutschen Abteilung. Er stellte zunächst an die anwesenden Romanisten die Frage, ob sie zur Gründung einer eigenen Abteilung schreiten, oder wie bisher mit den Germanisten zusammen tagen wollten. Herr Professor Dr. Freymond-Bern erklärte für sich und seine anwesenden Fachgenossen den Beitritt zu der von Görlitz her noch bestehenden deutsch-romanischen Abteilung. Prof. Brenner gedenkt des Verlustes, den die Sektion wie die Wissenschaft durch den Tod des in Görlitz zum ersten Vorsitzenden gewählten Professor Konrad Hofmann erlitten, und legt seine Stelle als vorbereitender Vorstand der Abteilung nieder, indem er gleichzeitig die Wahl der Vorstandschaft für die Verhandlungen anordnet. Durch Zuruf werden gewählt als erster Vorsitzender Prof. Dr. Brenner-München, als zweiter Privatdocent Dr. W. Golther-München, als Schriftführer Dr. K. Borinski und Dr. R. Otto-München. Die Zahl der eingeschriebenen Mitglieder und Teilnehmer beträgt 35. Auf die Erhebung einer Umlage konnte bei dem günstigen Kassenstande verzichtet werden.

Der erste Vortrag, der des Herrn Dr. B. Kahle-Berlin, behandelte den altnordischen Vokalismus auf Grund der Skaldenreime. Mit Hilfe der strengen Reime in den Skaldenliedern läfst sich die Geschichte des Vokalismus um einige Jahrhunderte über die ältesten altnordischen Handschriften zurück verfolgen. Der Vortragende verbreitet sich insbesondere über die vorlitterarische Geschichte des altnordischen Umlautes und der Brechungen und rechtfertigt seine Stellungnahme gegenüber den bisherigen Äufserungen über einschlagende Fragen. Der Vortrag wird an anderer Stelle gedruckt werden.

Zu der Sitzung am Donnerstag Nachmittag vereinigte sich die deutsch-romanische Abteilung mit der indogermanistischen unter dem Vorsitz von Prof. Brenner. Den ersten Vortrag hielt Prof. Dr. Osthoff-Heidelberg über:

Eine bisher nicht erkannte indogermanische Präsensstammbildung.

Näheres über denselben unten in dem Bericht der indogermanischen Sektion.

Dr. K. Borinski-München sprach sodann über:

Die Grundlagen des Systems der artikulierten Phonetik.

Der Vortragende geht von der Unsicherheit der Sprachwissenschaft über die gesamte Natur ihres Materials aus, verfolgt das Aufkommen einer besonderen Lautwissenschaft, ihre Richtungen, Verdienste und Irrungen. Er weist vor allem auf die Mängel der rein physiologischen Beobachtung hin und zeigt eine Methode zur einheitlichen Auffassung

des Lautstandes zu gelangen. Er legt die Gesetzlichkeit im Lautwandel unter Protest gegen die Annahme von „Lautgesetzen“, sowie die bei Wortbildung und Sprachgebrauch wirksamen Faktoren auseinander.

Der Vortrag wird selbständig oder in einer Zeitschrift gedruckt werden.

In der dritten Sitzung, Freitag, den 22. Mai, vormittags 8 Uhr — Vorsitzender Prof. Brenner — sprach Dr. Emil Henrici-Berlin Wünsche der Herausgeber des germanistischen Jahresberichtes aus, die auf äufsere Unterstützung des verdienstvollen Unternehmens, sowie auf thätige Beihülfe bei der Ausarbeitung durch Einsendung schwer zugänglicher Litteratur und Übernahme von kleineren Forschungsgebieten durch hierfür besonders vorbereitete Berichterstatter abzielten. — Derselbe Vortragende sprach sodann über:

Einige Grundsätze der Iweinkritik.

Er zeigte, wie Lachmann durch zu rasche Erledigung der jüngeren Handschriften die Übersicht über das kritische Material unmöglich gemacht und die Erkenntnis der wirklichen Verhältnisse verhindert habe. Die Versuche Pauls und Böhmes, Klarheit in die Handschriftenfrage zu bringen, seien nicht gelungen. Wir sind wohl im stande, die Sprache Hartmanns zu ermitteln, aber nicht den authentischen Text, höchstens einen Text, wie er Ende des dreizehnten Jahrhunderts gelesen wurde. Auch Lachmanns metrische, aus dem Iwein heraus entwickelten Regeln bedürfen gründlicher Nachprüfung, als Ganzes sind sie nicht aufrecht zu halten. Der Vortrag wird im zweiten Band der Iweinausgabe des Vortragenden weiter ausgeführt werden.

Nach Dr. Henrici hielt Privatdozent Dr. H. Wunderlich-Heidelberg folgenden Vortrag:

Die deutsche Syntaxforschung und die Schule.

Über Textkritik haben wir eben Mitteilungen entgegengenommen, und so wäre es verlockend für mich, den Zweig unserer Wissenschaft, für den ich Sie erwärmen möchte, die Syntaxforschung, gleich von dieser Seite her in der vorteilhaften Beleuchtung eines dienenden Gliedes vorzuführen. In der That sind auf dem Gebiete der Textkritik, wie auch auf dem der Litteraturgeschichte noch manche Fragen der Mithilfe der Syntaxforschung vorbehalten, aber nicht diese ihre Aufgaben sind es, für die ich mir heute Ihre Aufmerksamkeit erbitte; in einer Versammlung von Philologen und Schulmännern stehen vielmehr billig andere im Vordergrunde, ihre Beziehungen zur Schule.

Manchem von Ihnen wird sich freilich leicht die Frage aufdrängen: „Was hat denn die Schule mit der deutschen Syntaxforschung zu thun?“ und dieser Frage mag sich gar ein lebhaftes Gefühl des Widerwillens beigesellen, genährt durch die Erinnerung an manche Programme oder Dissertationen, in denen die Accusativfälle in jenem Denkmal, die Dative in diesem ohne sichtbaren Nutzen nacheinander aufgezeichnet waren. Oder Sie werden vielleicht auch wenig Förderung verspürt haben, wenn in einer anderen Abhandlung eine Untersuchung der Modi am Ende langer statistischer Erhebungen zu dem Ergebnisse kam, dafs der Modusgebrauch schwanke.

Aber blicken Sie hinaus in das Leben, erinnern Sie sich, wie am Biertisch und in der Gesellschaft die Frage, ob man „so“ oder „so“ sagen müsse, zu erregtem Streite sich zuspitzt, wie Nord und Süd an allen Orten, wo sich seine Vertreter berühren, in der

Sprache leichter Anlafs zu Meinungsverschiedenheiten findet, als in der Politik. Und in der Presse erst! Nicht blofs in Zeitschriften, die eigens dazu bestimmt sind, nein in den Tagesblättern, in Zeitschriften, die der Unterhaltung dienen, überall stofsen wir auf dasselbe Thema. Und was wird hier oft geboten! Und wenn schon hier das grofse Publikum auf den Lehrer, vor allem den Lehrer der deutschen Sprache, blickt als auf die Autorität, die solche Wirren zu entscheiden habe, wenn also hierdurch schon die Schule hineingezogen wird mitten in diese Fragen, auf die doch in den meisten Fällen die Syntaxforschung die Antwort zu geben hat, wie viel mehr noch seit dem grofsen Reformlärm der letzten Jahre.

Lärm darf man wohl sagen, denn laut genug prallten die widerstreitenden Meinungen auf einander, aber in all dem Widerstreite war doch nach einer Seite eine gewisse Übereinstimmung, ein Gefühl war vorherrschend: die Empfindung, dafs die deutsche Sprache bis jetzt im Unterrichte zu kurz gekommen sei. Diese Empfindung kleidete sich bekanntlich in die Forderung nach einer „centralen Stellung“ des Deutschen im Unterricht, eine Forderung, die um so häufiger wiederholt wurde, je weniger klar ihre Tragweite überschaut wurde. Nehmen wir sie aber auf, diese Forderung, welche Seite der deutschen Grammatik bedarf dann besonderer Pflege?

Die Orthographie ist wenigstens für die Schule geregelt, wenn auch nicht in idealer Form, so doch nach gewissen Normen, seien sie auch noch partikularer Art. Laut- und Formenlehre begegnen für den praktischen Gebrauch im allgemeinen weniger Zweifeln, und wo solche auftauchen, wo man sich über „fragte“ oder „frug“, über „fragt“ oder „frägt“ streitet, reicht schon jetzt die grammatische Schulung des Lehrers aus, um des Streites Herr zu werden. Zur Not läfst sich hier auch aus Lehrbüchern Rat schöpfen; denn es mufs doch einleuchten, dafs eine Wissenschaft, die das Einzelne herausgreift aus dem Zusammenhange, um festzustellen, was an ihm sich ändert und was an ihm gleich bleibt im Wechsel der Erscheinungen, ganz anders befähigt ist, ihren Stoff in übersichtlicher Gliederung zu erschöpfen, als eine Wissenschaft, die gerade nicht das Einzelne vom Zusammenhange loslöst, sondern auf den Zusammenhang selbst lossteuert. Sie fafst auch nicht so sehr das sich gleich Bleibende ins Auge als den Wechsel und seine Bedingungen, die sie zu ergründen sucht, um für die tausend Möglichkeiten, unter denen die Einzelheiten zusammentreten können, das Gesetz aufzufinden. Und so wird es in der Syntax nie zu einem Lehrbuche kommen, das alle Fälle im voraus entscheidet, unsere Wissenschaft mufs sich wohl immer damit begnügen, die Gesichtspunkte aufzustellen, aus denen heraus jeder selbst entscheiden soll.

Jedenfalls vorläufig ist kein Lehrbuch vorhanden, das den obigen weitergehenden Ansprüchen genügen würde, es giebt aber auch keines, das den eben enger begrenzten Forderungen entspricht; und überhaupt, wenn es erlaubt ist, aus dem Erfolg auf die grundlegenden Verhältnisse zu schliefsen, so darf ich wohl sagen, die syntaktische Schulung unserer Lehrer läfst noch sehr zu wünschen übrig. Ich hoffe, nach einem solchen Schlusse nun nicht gleich denen beigesellt zu werden, die jeden Mifsstand, den sie im Leben erblicken, der Schule zur Last legen, aber Schwund des Sprachgefühls, Verrohung der Ausdrucksformen und was man alles unseren jüngeren Generationen vorwirft, daran kann die Schule doch nicht so ganz unschuldig sein. Freilich ähnliche Klagen gab es auch in früheren Zeiten, und wenn sie heute ins Ungemessene steigen, so hat eben unsere Zeit überhaupt lebhafteren Ausdruck für die Empfindungen, die sie bewegen. Aber mich will bedünken, als ob nicht

blofs die Erscheinungen, die beklagt werden, zu Besorgnis und Widerspruch Anlafs gehen, sondern auch die Klagen selbst, als ob diejenigen, die mit Steinen werfen, selbst in einem Glashause sitzen. Auch hier heifst es: „Wissen macht bescheiden.“ Und wenn ich im Folgenden vielleicht selbst in Gefahr gerate, unbescheiden zu werden, so dürfen Sie das auch getrost auf Konto meines Nichtwissens setzen, denn gerade der Umstand, dafs wir in syntaktischen Dingen so viel noch nicht wissen können, war der Beweggrund für mich, Ihre Aufmerksamkeit auf dieses Stiefkind der Forschung zu lenken.

Da wurde vor etwa 2 Jahren in den Grenzboten Jagd gemacht auf „Sprachdummheiten“, und der Erfolg, den der ungenannte Verfasser, dessen Inkognito allerdings sehr durchsichtig ist, damit in weitesten Kreisen erzielte, war so grofs, dafs er ihn ermutigte, seine Streifzüge immer wieder von neuem zu unternehmen; er berechtigt wohl auch mich, diese Schrift hier eingehender Betrachtung zu unterziehen. Um so mehr, als sie trotz all der scharfen Beobachtungsgabe, mit der hier zudem ein gereifter früherer Schulmann sich ausgerüstet zeigt, in den Grundanschauungen abweicht von allem, was die Syntaxforschung, auch wie sie heute dasteht, zu fordern berechtigt ist.

Die Sprache ist unserem Gewährsmann ein Kunstwerk, und von diesem Standpunkt aus ist es nur natürlich, dafs er viele Erscheinungen verurteilt, die er billigen müfste, wenn er die Sprache, wie andere, in erster Linie als Verkehrsmittel auffassen würde. Bequemlichkeit, Kürze des Ausdrucks, Beschränkung auf das notwendigste sind für den blofsen Verkehr nicht nur erlaubt, sondern geradezu ein Vorzug, ebenso wie sie für die Sprache in der Kunstform im allgemeinen auszuschliefsen sind.

Noch kräftiger möchte ich beanstanden, was der Verfasser Grenzboten 1890, I, S. 420 schreibt: „Soll man immer wieder klar machen, dafs es eine besondere Papiersprache nicht giebt, dafs das geschriebene Wort nur eine äufsere Fixierung des gesprochenen Wortes ist, dafs also, was gesprochen und gehört nicht mifsfällt, auch geschrieben und gedruckt keinen Anstofs erregen kann?“ In solcher Auffassung berührt sich unser Verfasser mit Otto Schröders „papiernem Stil“, und bei beiden mischt sich darein die Klage, dafs Lessings Mahnung: „Schreibe wie du redest“, heutzutage in die entgegengesetzte Neigung umgeschlagen sei, zu reden, wie man schreibt. Nun wird aber von keinem der Beiden der Versuch gemacht, die Schlufsfolgerung zu ziehen und den unerquicklichen Zustand durch entschiedene Trennung beider Stilformen, der mündlichen und der schriftlichen Mitteilung, zu beseitigen; sie sehen die Abhilfe vielmehr nur in einem Zurückschrauben auf angebliche frühere Verhältnisse, in erneuter Unterordnung der geschriebenen Sprache unter die gesprochene.

Nun ist ja von vornherein klar, dafs beide Formen sich nicht völlig decken. Für den Lautstand geben ja die meisten zu, dafs Orthographie und Phonetik niemals einander entsprechen können, aber dafs in der Wortwahl, in der Wortverbindung mündliche und schriftliche Darstellung von einander abweichen, dafs sie anderen Gesetzen folgen müssen, das will nicht so allgemein einleuchten. Und doch, ehe wir die so grundverschiedenen Bedingungen ins Auge fassen, unter denen in beiden Sprache erzeugt und Sprache aufgenommen wird, brauche ich Sie nur an das zu erinnern, was in den letzten Tagen unsere Hauptbeschäftigung geworden ist. Wir hören Vorträge vom Morgen bis zum Abend, und wenn wir später nach Hause zurückgekehrt sind, werden wir sie vielleicht gedruckt wieder lesen. Könnten wir nun genau kontrolieren, so würden uns wohl überall Abweichungen

der schriftlichen Fassung von der mündlichen ins Auge springen; aber auch so werden wir manchen Vortrag, dem wir in der mündlichen Fassung nicht zu folgen im Stande waren, bei dem unsere Aufnahmefähigkeit rasch erlahmte, hier im Drucke mit Leichtigkeit bis zu Ende folgen. Warum? weil er von vornherein nicht für den Vortrag, sondern für den Druck stilisiert war — und umgekehrt.

Die Grundbedingungen beider Stilformen sind eben verschieden. Hier die fast unmittelbare Folge von Gedankenbildung und Lauterzeugung, dort die immerhin hemmende Zuhilfenahme einer manuellen Fertigkeit, abgesehen davon, dafs der Schreibende seine Thätigkeit jeden Augenblick unterbrechen kann, um seine Gedanken zu sammeln, während solche Pausen schon der Dialog nicht begünstigt, um wie viel weniger der eigentliche Vortrag. Schon aus dieser Thatsache heraus erklärt sich die vorwiegend parataktische Fügung der Gesprächsform, während in der Schriftform die Nebensätze das beliebte Gefäfs bilden, um abgeschlossene Vorstellungsreihen darin aufzutischen.

Noch wichtiger aber ist das aufnehmende Organ: hier das Ohr, dort das Auge. Denn es ist unbillig, wenn der Verfasser der „Sprachdummheiten“ verlangt, dafs man solchen Wortverbindungen, die unser Auge verletzen, die Härte dadurch benehmen soll, dass man sie vorliest und sich dann prüft, ob sie nun auch noch verletzen. Die Schrift ist nun einmal für das Auge bestimmt und nicht für das Ohr, und sie mufs sich schon dazu verstehen, da ihr die Mannigfaltigkeit des Tones nicht innewohnt, mit der ein mündlicher Vortrag selbst Wiederholungen einer und derselben Form belebt, solche Wiederholungen eben zu vermeiden. Ein „die, die die Aufgabe gelöst haben, können nach Hause gehen“ wird gesprochen nicht auffallen, geschrieben wird es nicht als geschmackvoll gelten. Und aufserdem was dem Ohre geboten wird, verweht mit dem Augenblick, in dem es entsteht, was dem Auge geboten wird, bleibt und ist der Prüfung ausgesetzt, so lange das Material, dem es aufgeprägt ist, aushält.

Sie werden nun vielleicht gefunden haben, dafs ich mich in Allgemeinheiten verliere, aber es ist im Rahmen dieses Vortrages nicht möglich, die Einzelheiten, die sich aus diesen Voraussetzungen ergeben, nun alle anzuführen. Ich habe diese im letzten Winter zum Gegenstand einer eigenen Vorlesung gemacht und gedenke die Ergebnisse an anderem Orte zu veröffentlichen. Hier sei nur kurz angedeutet, dafs vor allem das Gebiet der Pronominalformen davon berührt wird, dafs von den Partikeln nicht nur die pronominalen, sondern auch die übrigen zu der Verschiedenartigkeit beider Stilformen reichen Anteil beitragen, und dafs endlich die Wortstellung auch hier durch besondere Feinfühligkeit sich auszeichnet. Die Modi werden insofern beeinflufst, als die unmittelbare Gegenüberstellung von Redner und Hörer beim ersteren das Gefühl der Verantwortlichkeit erhöht, die Aussage unter Vorbehalte nötigt, also gewisse Conjunktivformen begünstigt. Nur einen Punkt möchte ich zur vollen Beleuchtung herausheben, die Verschiedenartigkeit der Korrektur, die der Redende oder der Schreibende ihren Fassungen angedeihen lassen können. Der Schreibende kann im Ausdruck selbst bessern, er kann ausstreichen, einsetzen, der Redende kann nur nachtragen; daher die vielen parallelen Fügungen, in denen die lebendige Sprache nach einem deckenden Ausdruck ringt, die andererseits aber auch dem Hörer den Gedanken viel leichter vermitteln als der best ausgefeilte Satz. Aus dieser nachtragenden Art, der mündlichen Korrektur, lassen sich ja auch allein die verschiedensten mittelhochdeutschen und neuhochdeutschen Satzformen erklären, vor allem die der exci-

pierenden Parataxe. So wird z. B. in dem Satze: „Niemand ist glücklich zu preisen, es sei denn nach seinem Tode“[1]) im zweiten Teile die erste Fassung des Gedankens korrigiert, die bestimmte Verneinung wird für einen Fall aufgehoben, für den Zeitpunkt nach dem Tode. Freilich dieser Satz repräsentiert sich uns jetzt nicht mehr als natürliche Folge einer Vorstellung und danach einer Einschränkung dieser Vorstellung, hier haben wir es mit einer erstarrten Form zu thun, in die sich schon fertige Vorstellungsinhalte kleiden, also der Gedanke: „Vor seinem Tode ist Niemand glücklich zu preisen“.

Sie sehen, schon jeder Versuch, unsere syntaktischen Formen historisch zu erforschen, führt uns auf diesen Unterschied zwischen den zwei Haupt-Stilformen der Sprache hin, neben denen die anderen, obwohl auch sie syntaktische Bedeutung haben, zurücktreten, und diesem Unterschiede beider sollte die Schule, die von ihren Zöglingen in beiden Formen Mitteilungen fordert, gerecht werden.[2])

Haben sich schon in den allgemeinen Ausführungen des Verfassers der „Sprachdummheiten“ Anschauungen kund gegeben, denen ich widersprechen möchte, so geben auch die einzelnen Entscheidungen und Beanstandungen zu Bedenken Anlass, vor allem durch den Umstand, dafs der Verfasser, wo er mit dem herrschenden Sprachgebrauche in Collision kommt, nie stutzig wird, vielmehr unbedenklich den Sprachgebrauch nach eigenem Ermessen meistert.

Vielseitige Zustimmung dürfte er mit einer Entscheidung gefunden haben, die ich trotzdem in Zweifel ziehen möchte, obwohl die Schulgrammatik auf seiner Seite steht. Unter den deutschen Autoren sind die Privatdozenten nicht die wenigst regsamen. Man hat daher häufig Gelegenheit, auf dem Titelblatte eines Buches neben dem Autornamen auch diesen Beruf-Titel vorzufinden. Und hier hat es nun die Entrüstung unseres Verfassers erregt, dafs geschrieben wurde: „von Fritz Hommel, Privatdozent an der Universität“, er fordert „Privatdozenten“. Sagt aber diese Form unserem Sprachgefühle zu? Nein! Der beste Beweis hierfür ist, dafs in neuerer Zeit Autoren, die einerseits von jenem Aufsatze sich haben belehren lassen, andererseits es aber doch nicht über sich bringen, die ungewohnte Form einzuführen, einen Ausweg suchen. Sie kürzen einfach ab: „Privatdoz.“, wie ich in letzter Zeit lesen konnte, und überlassen es dem Leser, nach Bedürfnis flektierte oder unflektierte Form hinzuzudenken. Ist nun solch unsicheres Schwanken des gebildeten Schriftstellers, solch kleinmüthiger Verzicht auf eigene Entscheidung das Ergebnis, das der Verfasser mit seinen frisch und schneidig geschriebenen Aufsätzen hat erzielen wollen? Ich glaube nicht. Dem herrschenden oder auch nur dem wurzelfassenden Sprachgebrauche gegenüber zu treten ist eben immer bedenklich und wenn auch nicht „alles, was ist, vernünftig ist“, so darf doch das Bestehende den Anspruch erheben, dafs man diese Daseinsberechtigung erst von mehreren Seiten aus untersucht, ehe man sie abspricht. Warum klingt uns nun dieses „Privatdozenten“ im obigen Zusammenhang ungewohnt? Weil wir

1) Die Grundbedeutung dieser Fügung wird uns klar, wenn wir umschreiben: „das müfste dann nach seinem Tode sein“!

2) Wenn ich der „Papiersprache“ ihr Recht neben der gesprochenen erkämpfe, so will ich sie damit durchaus nicht ganz von jener ablösen. Der natürliche Zusammenhang liegt doch in der Person, die beide nebeneinander handhabt, und in der allerdings diejenige Form überzugreifen droht, die mit Vorliebe gepflegt wird. Aber an einem Menschen, der nur noch mit der Feder in der Hand Sprache bildet, wird es wohl nicht die Sprache allein sein, die in Verknöcherung gerät.

in diesem Zusammenhange sonst nur Titel zu lesen pflegen, die der starken Deklination angehören oder nahe stehen und apokopierte Form zeigen: „von N. N., Lehrer an der x-Schule, von Y., Professor am Gymnasium“ etc. Wenn schon diese Form des starken Dativs gerade bei Titeln die Lösung des appositionellen Gefüges ungemein erleichtert, so ist hier aufserdem noch die Frage berechtigt, haben wir es überhaupt mit einer Apposition zu thun? Der Zusammenhang, in dem uns die Form allein befremdet, ist das Titelblatt eines Buches, gehört also einer ganz bestimmten Stilform der Sprache an, dem Inschriftenstil, einem Stil, der gerade in unserer Zeit der Verkehrsentwicklung in bemerkenswerten Fortschritten der Kürze und der Beschränkung auf das Notwendigste zustrebt, am wenigsten also auf dem Standpunkte des Conjugierens und Deklinierens steht. Und hier reiht sich der Titel des Verfassers nicht etwa auf der gleichen Linie an den Namen an, vielmehr eröffnet er eine neue Linie, ein Zeichen, dafs er gar nicht in so engem appositionellem Zusammenhange steht, sondern eher einen neuen Satz bildet, der wie die meisten Sätze des Inschriftenstils eines Verbums vollständig entbehrt.

Anders, wenn unser Verfasser über die Präpositionen klagt, dafs die wirklich alten Präpositionen gar nicht mehr gebraucht werden, sondern durch langatmige Ungetüme, wie „vermittelst“, „behufs“, „seitens“ u. a. ersetzt werden. Gewifs hat er hier uns allen aus der Seele gesprochen, und die Meisten werden nur dieser Mahnung bedürfen, um sich noch kräftiger vor jenem Auswuchse zu hüten; aber ob es gelingt, auf die Dauer den alten Präpositionen „ihre Fülle, ihre Vieldeutigkeit“ zu erhalten? Im Gebrauch nutzt sich eben alles ab, nicht nur Werkzeuge und Maschinen, nein, auch Wortformen. Diese alten Präpositionen sind ja an und für sich auch weiter nichts als Umschreibungen einer räumlichen Anschauung, die ursprünglich in der blofsen Casusflexion steckte, bis sie in dieser sich abnützte. Dasselbe wiederholt sich heute eben an ihnen. Wir sagen schon heutzutage „durch das Thor hindurch“, „aus dem Hause heraus“, wo doch „durch“ und „aus“ schon allein ausreichen würden.

Dieses „heraus“ darf unsere Aufmerksamkeit vielleicht auch noch für ein paar Augenblicke in Anspruch nehmen. S. 413 tadelt der Verfasser den Ausdruck „an eine Frage herantreten“ und spricht dem „her“ die Bewegung gegen den Sprechenden zu, dem „hin“ die Bewegung, die von ihm abführt. Er verlangt also: „an eine Frage hinantreten“. Schon das Ungewohnte eines solchen Ausdrucks mufs den Syntaktiker stutzig machen und ihn anregen, den Gebrauch von „hin“ und „her“ eingehender zu untersuchen. Da wird er nun finden, dafs unser Verfasser dem Sprachgefühl zu enge Grenzen gezogen hat, dafs er einen diesem Gefühl ziemlich sicher eingeprägten Bedeutungsunterschied zu stabil aufgefafst hat. Am redenden Subjekt bleibt dieser Bedeutungsunterschied nicht haften, er gleitet von ihm aus auf Gegenstände, auf Vorstellungen über, die sein Interesse beherrschen, die ihm im Augenblicke näher stehen als sein eigenes Ich. Ich schaue zum Fenster hinaus und erblicke vielleicht einen Vorgang, der mich lebhaft erregt. Wenn ich aber nachher von dem Vorgange erzähle, so habe ich heraus gesehen, eben als er sich ereignete.

Meine Herren! Sie haben mir vielleicht nicht in Allem zugestimmt, aber Sie werden mir wohl trotzdem darin Recht geben, dafs zur Entscheidung dieser Fragen nicht einfach blos die praktische Beobachtung und das subjektive Ermessen genügt, dafs sie vielmehr ganz andere Farbe, anderes Leben gewinnen, wenn sie aus den Quellen gespeist

werden, aus einer historischen Kenntnis unserer syntaktischen Grundverhältnisse. Und Sie werden mir auch zugeben, dafs eine freie Handhabung unserer Sprache, wenn die Freiheit aus diesen Quellen strömt, vorzuziehen ist einem ängstlichen Schwanken zwischen widersprechenden Schulmeinungen.

Freilich in der Schule gehört diese Freiheit mehr dem Lehrer als dem Schüler. Normen, feste sichere Thatsachen mufs der Lehrer geben, aber er wird seine Schüler um so sicherer an solche Entscheidungen binden, wenn er selbst sie innerlich frei getroffen hat. Und diese innere Freiheit kann ihm nur ein Vertrautsein mit den Ergebnissen unserer Wissenschaft gewähren. In die Schulbücher haben diese nur vereinzelt bruchstückweise Eingang gefunden und es gehört schon syntaktische Schulung dazu, um aus dieser Fülle von Darstellungen, die auf den verschiedensten Standpunkten sich aufbauen, diese Bruchstücke herauszulesen. Aber auch dann noch ist es verschwindend wenig. Ausserdem bietet die Schulgrammatik gewöhnlich ein Lehrbuch für den theoretischen Unterricht, den ich überhaupt möglichst eingeschränkt wünschte, und keinen Ratgeber für eigene Entscheidungen. Im Lehrbuche überwiegt die Freude am Regulieren, die Vorliebe für Aufzeichnung möglichst vieler Ausnahmen und Mifsbildungen, so dafs die Schüler die häfslichsten Fügungen meist erst aus ihrem Lehrbuche lernen.

Eine Schrift eines Schulmannes, die in der That einen Ratgeber bildet, möchte ich nicht versäumen, hier anzuführen: „Die deutsche Satzlehre“ von F. Kern. 2. Aufl. Berlin 1888. Sie räumt mit vielen Vorurteilen auf, wenn sie freilich dazu auch ungemessen viel Raum in Anspruch nimmt. Aber auch sie leidet doch an einem Mangel an historischem Sinn. Wenn Kern z. B. nun doch einmal (S. 123. 124) empfiehlt, den Schülern die Konstruktion mit „um zu“ zu erklären, wozu wählt er ganz willkürlich ein Motiv statt eines Erklärungsgrundes und spricht von einem „Bestreben, das vom Infinitiv Abhängige und ihm Vorausgehende zu einer Einheit zusammenzuschliefsen?“ Die Konstruktion ist einfach aus zwei Konstruktionen zusammengeflossen: „um“ mit einem Substantiv schlofs ebenso das Ziel eines Mühens, eines Ringens an das betreffende Verb an als „zu“ mit einem Infinitiv. In älteren Denkmälern finden wir solchen Infinitiv häufig als nachträgliche Ergänzung und Erklärung (in Steinhöwels Aesop 41, 22: bat in umb pfärd ze mieten.) Festgehalten wurde diese Doppelform am Ende nur noch in einem Falle, wo das Bedürfnis nach Betonung des finalen Momentes eine stärkere Form wünschenswert machte.

Wir haben mit dieser Satzlehre von Kern bereits das wissenschaftliche Gebiet der Syntaxforschung betreten, und Sie sind zu der Frage berechtigt: Was kann denn nun die Syntaxforschung selbst der Schule bieten, wie weit ist sie heutzutage vorgeschritten? Hartmann in „der deutsche Unterricht und die Schulreform Hamburg 1890“, der sich der Schulgrammatik gegenüber ausgesprochen hatte, dafs es kein allgemein anerkanntes und wirklich brauchbares Handbuch gebe, verneint auch für das wissenschaftliche Gebiet das Dasein einer abgeschlossenen Darstellung der Syntax. Und in der That, den Stand unserer Forschung hat am besten der Versuch Oskar Erdmanns gekennzeichnet, die bisherige Litteratur, an der er selbst grundlegend beteiligt war, in selbständiger Durcharbeitung zu seinen „Grundzügen der deutschen Syntax“ zusammenzufassen. Wie ist man über den bislang einzigen ersten Teil hergefallen und wie hat man ihn doch nachher ausgenützt! Lücken konnte man freilich darin finden, Ungleichmäfsigkeit in der Fülle des Stoffes, aber es hätte mehr als eines Menschen Leben dazu gehört, sie vorher auszugleichen. Es

war schon ein grofses Verdienst, die Lücken blofs zu legen, indem das Vorhandene gesichtet wurde. Und seitdem hat sich auch aller Orten die Thätigkeit verdoppelt, um, wozu der Verfasser der Grundzüge aufforderte, die Lücken zu verstopfen. Wir sind jedenfalls wenigstens so weit, dafs wir in grofsen Zügen die Perioden umspannen und wo sich manche Spracherscheinungen auf verschiedenen Zeitstufen wiederholen, auf gewisse, unserem Volke eigentümliche Neigungen schliefsen können. Freilich gerade die Abgrenzung unserer deutschen Syntax nach Aufsen liegt noch sehr im Argen. Schon die vergleichende Syntax der germanischen Sprachen wird zwar seit lange aus Giefsen erwartet, aber wir dürfen wohl auch hier nicht zu ungeduldig werden. Zur Abgrenzung nach Aufsen ist eben doch eine solide Kenntnis des Innern notwendig. Zuvörderst ist jedenfalls eine sorgfältige Abgrenzung von der lateinischen Syntax geboten, unter deren Bann sich ja die althochdeutsche Sprache in Prosa und auch in Poesie (wie sich namentlich an Otfrid erweisen liefse) entwickelt hat, dem aber schon eben diese althochdeutsche Sprache in vielen Punkten weit kräftigeren Widerstand entgegengesetzt hat, als man gewöhnlich annimmt. An solchem nun vorwiegend deutschen Bestand von syntaktischen Fügungen hätte man Anhaltspunkte, um unsere Syntax auch von der französischen und der englischen grundsätzlich abzugrenzen. Es würde dem Unterricht in fremden Sprachen sicher nicht schaden, wenn die Lehrer nicht immer von den fremden Verhältnissen ausgingen, sondern auch die deutschen im Zusammenhange überschauen könnten. Auf diese Weise würde die Forderung „centraler Stellung des Deutschen im Unterricht“ voll befriedigt werden können.

Noch wichtiger aber und eine pädagogische Frage ersten Ranges scheint mir die richtige Stellung des Lehrers zwischen der Mundart seiner Schüler und zwischen der Gemeinsprache zu sein. Wenn ich hier die Pädagogik berühre, so möchte ich damit nicht einer Modeströmung huldigen, die heutzutage mit diesem Zauberworte alle Schäden zu heilen sich vermifst, ich bin eher der Ansicht, dafs der beste Pädagoge der ist, der am wenigsten Aufhebens von seiner Kunst macht, aber wenn es überhaupt eine Erziehungskunst giebt, so mufs sie nicht blos der Persönlichkeit des Lehrers angeboren sein, sie mufs an ihm auch weiter entwickelt werden. Und hierzu liegen gediegene Hilfsmittel gerade in einer liebevollen Versenkung in die Mundart seiner Schüler. In der Mundart verkörpert sich ja die erweiterte oder abgeschlossene Enge des Kreises, in dem der Mensch lebt; dieser Enge soll der Schüler eben entrissen werden, um möglichst dem weitesten Kreise, dem aller Gebildeten, verständlich werden zu können.[1]) Die Mundart ist der Boden, auf dem der Schüler dem Lehrer entgegen gereift ist; wenn er in ihr sich mit ihm versteht, versteht er sich mit ihm auch in anderen Dingen. Die Mundart ist aber auch vergleichbar einem Reis, das veredelt wird, nur mufs der Gärtner nicht blos aufpfropfen können, er mufs auch wissen, wie dem Stämmchen das Pfropfen bekommt, er mufs es selbst erst kennen. Und wenn man heutzutage an allen Orten, wo Zöglinge höherer Lehranstalten und solche, die den niederen schon lange den Rücken gekehrt haben, zusammen wirken, wenn man da klagen hört, dafs die Gebildeten in der Fähigkeit, ihre

1) Diese Fertigkeit des Austausches hat bekanntlich zwei Fassungen, eine mündliche und eine schriftliche. Beide pflegt man mit der Bezeichnung Schriftsprache in einen Topf zu werfen. Ich folge hier lieber den Dialekten und setze der Schriftsprache das Hochdeutsch als mündliche Fassung entgegen.

Sprache ungezwungen zu handhaben, so vielfach hinter den Ungebildeten zurückstehen, so liegt hier doch wohl in der Schule ein Teil der Schuld. Wer achtet da, ob die Abschleifung der Mundart nicht auch den gesunden Keim mit berühre? Wo bleibt die lebendige Natürlichkeit? Da die Schule ihren Zöglingen im Grunde gar nicht die gesprochene Sprache gestattet, sondern Schriftsprache von ihnen verlangt, immer nur Schriftsprache, einerlei ob sie schreiben oder reden. Aber der Fehler liegt auch darin, dafs man die Mundart, auch wo man sie verständig nicht blofs von der Schriftsprache, sondern auch vom Hochdeutschen abgrenzt, immer nur in den Eigentümlichkeiten der Laut- und Formenlehre, im günstigsten Falle auch der Wortwahl, erblicken will, dafs man das syntaktische Gebiet völlig aufser Acht liefs. Wie weit wir nach dieser Seite hin noch zurück sind, zeigt die Litteratur, die G. Binz in seiner hübschen Dissertation „zur Syntax der Baselstädtischen Mundart (Stuttgart 1888)“ vorzuführen hatte, noch deutlicher aber die Thatsache, dafs die Schrift von C. Franke „Reinheit und Reichtum der deutschen Schriftspache gefördert durch die Mundarten, Leipzig 1890“ vom deutschen Sprachverein preisgekrönt wurde, obwohl sie eigentlich nur das lexikalische Gebiet berücksichtigt. Hier wäre ein Arbeitsfeld für die wissenschaftliche Thätigkeit der Lehrer; denn abgesehen davon, dafs sie für solche Studien den Mangel grösserer Bibliotheken fast gar nicht verspüren, sondern andererseits gerade in ihrer Schulstube das wichtigste Quellenmaterial vereinigen, würde solche Forschung in untrennbarer Verbindung mit ihrer Berufsthätigkeit bleiben und befruchtend wieder auf den Unterricht zurückwirken.[1])

Wie lebhaft hat sich die Mundart gerade die sinnliche Fülle, die Anschaulichkeit der Bilder gewahrt! Wie leicht läfst sich hieran zeigen, dafs auch das Hochdeutsch, auch die Schriftsprache, auf Bildern beruht, nur dafs diese mehr verblafst sind! Daraus ergiebt sich ja auch die Thatsache, dafs in der Mundart wohl nicht leicht Worte mit andern verbunden werden, die auf disparate sinnliche Anschauungen zurückführen, während auf solche Weise die meisten Sprachfehler der Schriftsprache entstehen. Wo aber einmal das Interesse für den Bilderkreis geweckt ist, aus dem unsere syntaktischen Fügungen entnommen sind, da ist es, wie wenn die Binde vom Auge gezogen würde, der syntaktische Blick tritt in Thätigkeit, eine Gabe, die selbst Litterarhistorikern als Verfassern stilistischer Untersuchungen nicht immer verliehen zu sein scheint.

Vielleicht ist es mir gelungen, zu zeigen, nach welchen Seiten hin die Syntaxforschung der Schule Nutzen bringen könnte. Sie haben auch gesehen, in wie weit sie jetzt schon dazu ausgerüstet ist, in wie weit noch nicht. Unsere Litteratur bietet schon Manches, unsere Vorlesungen bieten jedenfalls mehr.[2]) Aber für beide thäte ein regeres Interesse Not. Und wenn in den letzten Tagen wieder die Frage einer deutschen Akademie gestreift wurde, so könnte wohl der Umstand, dafs die Akademien bislang jedenfalls für unsere Sache wenig oder gar kein Interesse, gar keine Förderung übrig hatten, den Gedanken nahe legen, dafs vielleicht eine deutsche Akademie für die deutsche Sprache ein

1) Wie leicht gerade die syntaktische Durchforschung der Mundart auch das Interesse der Schüler erregt, konnte ich gelegentlich einer Disputation an unserer Universität bemerken, deren Gegenstand einige pfälzische Redensarten bildeten.

2) Vorlesungen über deutsche Syntax werden, so viel ich beobachtet habe, in Bonn, Giefsen, Kiel, Heidelberg gehalten, neuerdings anscheinend auch in Leipzig, noch immer aber ist es auf den grofsen Universitäten schlecht damit bestellt.

wärmeres Herz hätte. Aber freilich nur die Durchforschung unserer Sprache dürfte von ihr unterstützt werden, und Akademien liegt das Meistern so nahe.

Wie dem auch sei, wir sind zufrieden, wenn unsere Forschungen nur nicht blofs im Auslande regerem Interesse begeguen. In Englaud, noch mehr in Amerika hat sich die Schule schon länger für Beiträge zur deutschen Syntax erwärmt, in Deutschland fühlen wenigstens germanistisch gebildete Lehrer gelegentlich das Bedürfnis, sich bei Syntaktikern Rats zu erholen. Da aber der deutsche Unterricht meist herrenloses Gut für Philologen jeder Vorbildung ist, und da diese weniger leicht in Zweifel geraten, hat die Schule, haben vor allem die Schulhehörden noch nicht die richtige Wertschätzung für die deutsche Syntaxforschung. Möge ihr diese noch werden, sie kann der Schule leichter als manche bestechende Reform ein Element zuführen, das ihr not thut, Nachgiebigkeit im Kleinen, Festigkeit im Grofsen.

An den Vortrag knüpfte sich eine kurze Erörterung.

Zuletzt sprach Privatdozent Dr. W. Golther-München über:

Are Thorgilsson und seine Werke.

Gegenüber den von Bj. Magnusson Olseu vorgehrachten Gründen erweist der Vortragende aus den überlieferten Stellen über Are's Geschichtschreibung und aus den Genealogien in der Islendingabok und Sturlunga, dafs wir aufser den zwei Fassungen der ersteren andere selbständige Geschichtswerke Are's anzunehmen nicht berechtigt sind.

In der vierten Sitzung, Samstag, den 23. Mai, vormittags 8 Uhr — Vorsitzender Dr. Golther — sprach Prof. Freymond-Bern:

Bemerkungen zu den beiden Rezensionen des livre d'Artus.

Nach bisheriger Ansicht sind die Prosa-Romane des hretonischen Sagenkreises, dessen Dichtungen ähnlich cyclisch verhunden wurden, wie die Karlsepen, nur Bearbeitungen der versificierten Romane. Förster hat dagegen nun mit Erfolg die Ansicht geltend gemacht, dafs die Prosa-Romane unabhängig von der Versdichtuug aus volkstümlicher Tradition entstandeu seien. Der Vortragende hat sich mit einer bisher unbeachteten Pariser Version des livre d'Artus beschäftigt und sieht in den Ahweichungen, die dereu zweite Hälfte von den Vulgaten aufweist, Spuren volkstümlicher Tradition. So nameutlich in der Episode vom Chat de Lausanne, einer in Lausanue und auch in Savoyen früh nachweisbaren Sage.

Hierauf sprach Dr. W. Golther-München über:

Die conteurs bretons und ihre Bedeutung für den Ursprung des Artusepos.

Die französischen Dichter herufen sich häufig auf Prosaerzählungen von conteurs bretons, aus denen sie geschöpft haben wollen. Die Prosasage war bei den keltischeu Stämmen die Form der epischen Überlieferung. Formell häugen die Geschichten der conteurs offenbar mit diesem keltisch-bretonischen Brauche zusammen, doch waren sie bereits französisch nnd mit Rücksicht auf französische Hörer ahgefafst. Die conteurs hildeteu den Inhalt ihrer Geschichten aus verschiedenartigen Motiven, aus der Novellistik des Mittelalters, aus der französischen Heldensage, aus orientalischer und antiker Überlieferung,

endlich auch aus Zügen bretonischer Nationalsage, die aber keineswegs als die alleinige Grundlage, sondern nur als ein besonderes Element neben den vielen anderen aufzufassen ist.

Zuletzt gab Dr. Otto-München:

Mitteilungen über den Romanischen Jahresbericht.

Der Vortragende redigiert den unter Prof. Dr. Vollmöllers Leitung herauszugebenden 'Kritischen Jahresbericht über die Fortschritte der romanischen Philologie' und macht einige Mitteilungen über die Organisation des Unternehmens.

Mit Rücksicht auf die bevorstehende allgemeine Schlufssitzung mufsten die Verhandlungen der Abteilung abgebrochen werden. Der erste Vorsitzende schlofs dieselbe mit einigen Worten des Dankes an die Mitglieder der deutsch-romanischen Abteilung. Prof. Freymond erwiderte, indem er dem ersten Vorsitzenden den Dank der Sektion aussprach.

VI. Neusprachliche Sektion.

Die Verhandlungen der neusprachlichen Sektion eröffnete Prof. Dr. Breymann-München mit einem Rückblick auf die äufsere Geschichte der deutschen Philologenversammlungen in folgenden Ausführungen:

Wie die meisten menschlichen Einrichtungen und Unternehmungen, so haben auch die deutschen Philologenversammlungen einen kleinen, bescheidenen Anfang gehabt: nicht mehr als 81 Mitglieder nahmen Teil an der ersten, in Nürnberg tagenden Versammlung, welche im Jahre 1838 von dem grofsen Philologen Thiersch mit einer beachtenswerten Rede über die Aufgaben der Philologie eröffnet wurde.

Als dann, genau 30 Jahre später, die Versammlung zum zweiten Male in einer bayerischen Stadt — in Würzburg — tagte, war die Zahl der Teilnehmer bereits auf 368 gestiegen, und in diesem Jahre, wo die deutschen Philologen und Schulmänner zum vierten Male in einer bayerischen Stadt und zum ersten Male in der Landeshauptstadt Bayerns zusammentreten, sind sie in einer Stärke von nahezu 600 Mitgliedern erschienen.

Auch die Zahl der Sektionen war anfangs eine geringe. Je mehr aber die einzelnen Teile der philologischen und der verwandten wissenschaftlichen Disziplinen ausgebildet, nach den verschiedensten Richtungen hin erweitert und vertieft wurden, desto entschiedener trat das Bedürfnis nach Bildung neuer Sektionen zu Tage. Bekanntlich wurde, noch unter dem belebenden Hauche der Romantik, in den ersten Dezennien unsers Jahrhunderts durch Grimm und Lachmann die germanische Philologie begründet, welcher sich bald auch eine romanische Philologie zugesellte, als deren Begründer wir unsern, durch umfassendes Wissen und kritischen Scharfsinn gleich ausgezeichneten Altmeister Friedrich Diez verehren, der allen Romanisten als leuchtendes Vorbild selbstloser Hingabe an den Beruf, nie ermüdenden Fleifses und wahrhaft edler Bescheidenheit stets vor der Seele stehen wird. Die von Grimm, Lachmann und Diez ausgestreute Saat war nun allmählich aufgegangen, so dafs eine germanistisch-romanische Sektion zum ersten Male im Jahre 1867 in Halle, in der Zahl von 30 Mitgliedern, sich dem Vereine deutscher Philologen und Schulmänner anschliefsen konnte. Doch schon nach weiteren 17 Jahren trat das Bedürfnis nach Bildung einer neuen Sektion hervor. Denn innerhalb dieser Zeit war ein akademisch gebildeter Stand von Neuphilologen herangewachsen, die nun eine gröfsere Berücksichtigung der sie speziell berührenden Interessen verlangten. Die germanisch-romanische Sektion hatte sich nämlich vor allem der Pflege der reinen Wissenschaft, der Sprachgeschichte oder der Erforschung der germanischen oder romanischen Sprachen in ihren mittelalterlichen Äufserungen gewidmet. Da aber auch die neueren und neuesten Gestaltungen jener Sprachen erforscht zu werden verdienen, da ferner von allen modernen Sprachen vorzugsweise

das Französische und das Englische eine sorgsame Pflege verlangen; da endlich Erörterungen über die Methode des Unterrichts von ganz hervorragender Bedeutung für alle an den Mittelschulen wirkenden Vertreter jener beiden Fächer sind, so schritt man im Jahre 1884 in Dessau zu der Gründung einer neusprachlichen oder neuphilologischen Sektion, die dann im Jahre darauf zu Giefsen bereits 40 Mitglieder aufzuweisen hatte. Es folgten dann noch die Versammlungen zu Zürich 1887 und zu Görlitz 1889, so dafs in diesem Jahre die neusprachliche Sektion zum fünften Male zusammentritt. Die verhältnismäfsig hohe Mitgliederzahl — bis jetzt haben sich 49 Teilnehmer eingezeichnet — ist wohl der beste Beweis für den frischen Pulsschlag, welcher die neuphilologische Wissenschaft seit einigen Jahren belebt, der beste Beweis zugleich für das lebhafte Interesse, welches die Neuphilologen — seien sie nun vorzugsweise Anglisten oder Romanisten — ihrem Fache entgegenbringen. Für uns Bayern ist die diesjährige Versammlung von um so höherer Bedeutung, als es das erste Mal ist, dafs sich eine gröfsere Anzahl von bayerischen Neuphilologen zusammenfindet, um über wissenschaftliche Dinge, über Organisation und Methode des neusprachlichen Unterrichts, über Wert dieses Unterrichts als allgemeines Bildungsmittel, oder endlich über die die äufsere Stellung der Lehrer betreffenden Fragen gemeinsam zu beraten.

Nicht nur zahlreiche Fachgenossen, die heute persönlich zu erscheinen leider verhindert worden sind, sondern auch weitere Kreise der Gebildeten folgen den hier gepflogenen Beratungen mit lebhaftem Interesse —, eine ernste Mahnung für uns alle, nicht an kleinliche Formfragen Zeit und Kräfte zu vergeuden, sondern uns von grofsen, allgemeinen Gesichtspunkten leiten zu lassen.

Empfehlenswert würde es sein, wenn in den Vordergrund der Erörterungen diejenigen Punkte gestellt werden könnten, über welche in unseren Kreisen die Meinungen bereits geklärt sind. Denn am ehesten werden sicher diejenigen Wünsche in Erfüllung gehen, welche von allen geteilt, von allen auch nach aufsen hin mit Nachdruck vertreten werden. Beherzigen wir, dafs im Leben nur derjenige rasch weiter kommt, der, statt sich auf andere zu verlassen und von ihnen eine Förderung seiner Angelegenheiten zu erwarten, frisch und beherzt sich selber helfend, durch Wort und That für die Geltendmachung seiner Überzeugung eintritt. Eine günstigere Gelegenheit, dies zu thun, hat sich uns bayerischen Neuphilologen noch nie geboten. Möchte dieselbe nicht unbenutzt vorübergehen! Dafs unter einer jeden gröfseren Anzahl von Menschen Meinungsverschiedenheiten auftauchen, ist nicht nur natürlich, sondern auch gut, da sie ein sicheres Anzeichen dafür sind, dafs in den Einzelnen das geistige Leben frisch pulsiert. Aber über unsere Meinungsverschiedenheiten lassen Sie uns, meine Herren, eins nie vergessen — die Würde der Wissenschaft und der Person, die Lauterkeit der Gesinnung, die Ehrlichkeit der gegnerischen Überzeugung! Lassen Sie uns nie vergessen, dafs ein jeder von uns nur eins im Auge hat, nämlich der Wahrheit im Dienste der Wissenschaft oder der Schule so nahe als möglich zu kommen.

Jetzt aber drängt es mich, Ihnen allen, meine hochgeehrten Herren Kollegen und Fachgenossen, ein recht freundliches, herzliches Willkommen zuzurufen. Ich thue dies mit um so aufrichtigerer Freude, als ich ja in den meisten von Ihnen alte Freunde wiedererkenne, die einst als meine Schüler und Zuhörer vor mir gesessen haben. Ich begrüfse Sie alle als Mitstrebende in dem ernsten Bemühen, das Edelste und Vorzüglichste, was Gott uns Erdgeborenen verliehen hat — die menschliche Rede — als echte φιλόλογοι zu

deuten, die in ihr niedergelegten Werke des menschlichen Geistes zu erforschen, und das unschätzbare Erbe höherer Civilisation dadurch fruchtbringend zu gestalten, dafs Sie es in möglichst weitem Umfange für die Bildung der Jugend verwerten.

Und nun lassen Sie mich zum Schlusse dieser wenigen Begrüfsungsworte noch einer doppelten Hoffnung Ausdruck verleihen. Ich wünsche und hoffe, dafs einerseits die diesjährigen Verhandlungen der neuphilologischen Sektion, selbst wenn sie unmittelbare Erfolge nicht haben sollten, doch den Keim zu künftigen Erfolgen zeitigen, und dafs andererseits die hier in gemeinsamer Arbeit verlebten Stunden für einen jeden von uns eine Quelle innerer Befriedigung sein und bleiben möchten. Quod Deus bene vertat!

An diese einleitenden Begrüfsungsworte reihte sich ein Vortrag des Herrn Privatdozenten Dr. Koeppel-München:

Zur Chronologie der Werke Chaucers.

Die Entstehung von Chaucers 'Lyf of seynt Cecyle' hat ten Brink schon in seinen „Studien" (S. 138 f.) in das Jahr 1373 gesetzt, indem er in der Legende das erste Werk der nach der italienischen Reise beginnenden zweiten Periode erkennt. Diese Annahme, welcher ten Brink auch in seiner Litteraturgeschichte (II, 59) treu geblieben ist, hat vielseitige Zustimmung gefunden. Kölbing (ESt. I, 229) und Düring (III, 462 f.) haben die Ansicht ten Brinks zu der ihrigen gemacht, und auch im Kreise der englischen Chaucer-Freunde hat man sich für das Jahr 1373 entschieden.[1]) Ich selbst habe mich, trotz ten Brinks geistvoller Begründung, für diese Annahme nie erwärmen können. Es war mir stets in hohem Grade unwahrscheinlich, dafs der Dichter nach einer Reise, welche seinen leiblichen und geistigen Augen eine neue Welt erschlossen hatte, seine erste Mufse einer religiösen Dichtung widmete, einer Legende, in welcher für die in ihm lebende Fülle neuer Gestalten und neuer Gedanken kein Raum war. Diesen Zweifel ohne sachliche Stütze auszusprechen, wäre jedoch zwecklos gewesen; er würde, dem fest gefügten System ten Brinks gegenüber, wenig Beachtung und noch weniger Glauben gefunden haben. Erst heute bin ich in der Lage, meine von der herrschenden Meinung abweichende Ansicht zu äufsern und, wie ich hoffe, überzeugend zu begründen.

Für die „Invocatio ad Mariam" (7 Strophen = v. 29—77), welche Chaucer seiner Legende vorausgeschickt hat, hat er bekanntlich eine Anleihe bei Dante gemacht; die 2., 3. und 4. Strophe der Invocatio beruhen auf den Worten des heiligen Bernhard im letzten Gesange des Paradieses. Das Verhältnis dieser drei Strophen zu der italienischen Vorlage ist jedoch kein einheitliches. Während die zweite und vierte Strophe in ziemlich genauer Übersetzung je zwei Terzinen (v. 1—6 und 16—21) entsprechen, stehen der dritten Strophe drei Terzinen Dantes gegenüber, von deren Inhalt Chaucer nur wenig aufgenommen hat. Die Ähnlichkeit geht nur bis zum neunten Vers des italienischen Textes, die folgenden sechs Verse Dantes hat Chaucer übersprungen. Dafs er die Terzine, in welcher Bernhard die seligen Geister des Paradieses in Gegensatz zu den Sterblichen bringt, nicht verwertet hat, ist sehr begreiflich; auffälliger ist die Nichtbeachtung der folgenden Terzine v. 13—15, in welcher Dante das Vermittleramt der heiligen Jungfrau betont. Chaucer bietet dafür ziemlich inhaltslose Verse, welche in einer wiederholten Verherrlichung der bereits v. 36

[1]) cf. Furnivall, „Trial-Forewords", p. 16; Skeat, „The Tale of the Man of Lawe etc.", p. XXXI.

(Thou mayde and moder) gepriesenen jungfräulichen Mütterlichkeit Marias gipfeln. Man fragt sich unwillkürlich, warum Chaucer den schönen Gedanken Dantes nicht verwertet, warum er diese Terzine übersprungen hat?

Eine Erklärung dieses Verfahrens unseres Dichters hat man bisher nicht versucht, oder man hat sie vielmehr stillschweigend in der Willkür des Dichters gefunden, der sich seinen Vorlagen gegenüber stets seine Freiheit zu wahren wufste. Aber es giebt doch noch eine andere Möglichkeit der Erklärung. Falls Chaucer diesen Gedanken Dantes bereits an anderer Stelle verwertet haben sollte, würde uns das Übergehen desselben in der Invocatio sehr verständlich werden. Noch durchsichtiger würde die Sachlage sein, wenn Chaucer Dantes Worte bereits in einer Umgebung gebraucht haben sollte, die ihm eine Wiederholung derselben in einem an die Gottesmutter gerichteten Gebet vollkommen unmöglich machte.

Und dies ist in der That der Fall. In der ersten Liebesnacht des Troilus und der Cryseyde dankt Troilus, wie er die Geliebte zum ersten Mal in seinen Armen hält, den Göttern, dem Gott der Liebe, der Venus und dem Hymenaeus für die ihm geschenkte Gnade, und in diesem Augenblick sinnlichen Geniefsens läfst ihn Chaucer sagen:

> III, 1212. Benigne Love! thou holy bond of thynges!
> Who so wol grace, and liste the nought honouren,
> Lo, his desir wol fle withouten wynges —

in engem Anschlufs an die Worte des heiligen Bernhard:

> 14. . . qual vuol grazia, ed a te non ricorre,
> Sua disianza vuol volar senz' ali.

Auch in der nächsten Zeile des Troilus

> 1215. For noldestow of bounte hem soconren

ist der Wortlaut Dantes

> 16. La tua benignità non pur soccorre

deutlich zu erkennen. In der Invocatio, welche diese Zeile Dantes ebenfalls bietet, hat Chaucer, um jede Spur des Zusammenhanges zu verwischen, die Worte bounte und socouren sorgfältig vermieden:

> 53. Nat only helpest hem that prayen thee,
> But ofte tyme, of thy benignitee . . . .

Dem Schlusse, dafs Chaucer diese Stelle Dantes in der Invocatio überging und übergehen mufste, weil er sie bereits in der geschilderten Situation des Troilus verwertet hatte, dafs somit die ganze Legende — denn an eine Loslösung der Invocatio von der Legende ist gewifs nicht zu denken — nach dem Troilus entstanden ist, diesem Schlusse wird sich niemand entziehen können. Der Logik der Thatsachen mufs sich die Darstellung des Schaffens unseres Dichters fügen, und ich meine, dafs sich von diesem neu gewonnenen Standpunkte aus unschwer erkennen läfst, in welche Zeit die Abfassung der Legende fällt. Wir wissen, dafs dem ersten Prologe der „Legend of Good Women“ eine Zeit vorausging, in welcher Chaucer so ernst gestimmt war, dafs er sich eingehend mit einer der grimmigsten Äufserungen christlicher Weltverachtung beschäftigte, mit Innocenz des Dritten Schrift „De Contemptu Mundi sive De Miseria Conditionis Humanae“. Wir

wissen, daſs er sogar eine Übersetzung dieses Traktats in Angriff nahm, und daſs diese Übersetzung bei der Niederschrift des ersten Prologes der „Legend of Good Women" als Bruchstück vor ihm lag. Unter dem Einfluſs der innocentischen Schrift mochte sich Chaucer im vollsten Sinne des Wortes als unworthy son of Eue gefühlt haben, und diese reuige, buſsfertige Stimmung fand ihre dichterische Ausprägung in seinem inbrünstigen Flehen zur Gottesmutter und in dem sorgfältigen, andächtigen Ausmalen des Heiligenbildes, an dem seine Phantasie keinen Strich ändern durfte. Es ist kein Zufall, wenn er im Prolog der „Legend of Good Women" bei der Aufzählung seiner Werke seine Übersetzung des päpstlichen Traktats und sein Cäcilien-Leben in einem Atem nennt (v. 413 ff.).

Ich halte es überhaupt für sehr wahrscheinlich, daſs — von dem umgearbeiteten Gedicht „Palamon and Arcite" abgesehen — der „Troilus" die erste groſse strophische Dichtung Chaucers ist. Es hat mir immer die natürlichste, dem menschlichen Thun entsprechendste Annahme geschienen, daſs Chaucer unmittelbar nach der italienischen Reise daran ging, die auf derselben gesammelten litterarischen Schätze zu studieren und in seiner Art nachzubilden. Glücklicherweise finden wir für diese Annahme eine wertvolle und, wie mir scheint, sichere philologische Stütze in der Beobachtung einer stilistischen Eigentümlichkeit Chaucers: seiner Verwendung der Partikeln forwhy und forthy.

Wenn uns Chaucer nicht selbst im Prolog der „Legend of Good Women" von seinen Werken gesprochen hätte, so würden wir doch die meisten Schöpfungen seiner ersten und zweiten Periode mit Hilfe dieser beiden Wörtchen von den Werken seiner letzten Periode sondern können. Beobachten wir zuerst die Partikel forwhy. Ihr begegnen wir 4 mal in dem „Book of the Duchesse", 19 mal im „Boece", 15 mal in „Troilus and Cryseyde", 5 mal im „Hous of Fame", 2 mal in der ersten Form des Prologs der „Legend of Good Women" (in der zweiten Form nur 1 mal) — in der ganzen Masse der „Canterbury Tales", Poesie und Prosa, hingegen nur ein einziges Mal, in der Erzählung des Ablaſskrämers v. 385, und 1 mal im „Astrolabe", aber in einem Abschnitt (Part. II, § 46), dessen Echtheit Skeat bezweifelt.

Zu einem ähnlichen Ergebnis gelangen wir bei der Prüfung von Chaucers Gebrauch der Partikel forthy. Wir finden sie 17 mal im „Boece", 26 mal im Troilus", 1 mal in der Legende der Cleopatra — in der ganzen Masse der Verse der „Canterbury Tales" hingegen nur ein einziges Mal, in der Erzählung des Ritters v. 983, in welche sie übrigens aus der in die zweite Periode fallenden Dichtung „Palamon and Arcite" herüber genommen sein kann, und auſserdem 1 mal in der Prosa des Melibeus in der Verbindung But not forthi (Morris III, p. 140).

Wenn wir nun den Kreis unserer Beobachtung enger ziehen und nur die strophischen Dichtungen Chaucers ins Auge fassen, so haben wir zu konstatieren, daſs die beiden Wörtchen im „Troilus" zusammen 41 mal erscheinen, in sämtlichen anderen strophischen Dichtungen hingegen auch nicht ein einziges Mal. Hierdurch wird uns der Schluſs sehr nahe gelegt, daſs alle anderen strophischen Dichtungen, auch die im Prolog der „Legend of Good Women" erwähnten: „The Parlement of Foules" und „The Lyf of Seynt Cecyle", in die Zeit fielen, in welcher sich Chaucer der Verwendung der Partikeln forwhy und forthy zu entwöhnen begann, in die Zeit nach „Troilus and Cryseyde".

Hinsichtlich der Cäcilien-Legende kamen wir somit auf diesem Wege zu demselben

Resultate, wie bei der Prüfung der aus Dante übersetzten Strophen der Invocatio: das Heiligen-Leben ist nach „Troilus and Cryseyde“ entstanden.

(Der ganze Aufsatz wird im 14. Bande [N. F. II] der Anglia erscheinen.)

Hierauf ergriff Professor Dr. Breymann-München das Wort zu einem Vortrage über den

Kampf gegen das englische Theater der Restaurationszeit.

Kurz vor Ausgang des 17. Jahrhunderts, zu Anfang des Jahres 1698, erschien in London jene berühmt gewordene Schrift Colliers, welche die alte Fehde gegen das Theater in unzweideutiger Weise wieder aufnahm. Bei dem Mangel genauerer Nachrichten über jenen Kampf dürfte eine etwas eingehendere Schilderung desselben angezeigt sein, vorher möge aber dasjenige hier hervorgehoben werden, was für die Charakteristik des ganzen in Frage stehenden Zeitraumes von Bedeutung erscheint.[1])

Bekanntlich ist die englische Restaurationsepoche gekennzeichnet durch eine in der Geschichte fast beispiellose Sittenverderbnis, welche vornehmlich durch zwei Umstände — durch die übermäfsige Strenge des Puritanertums und durch das Beispiel eines grenzenlos unsittlichen Hofes — hervorgerufen wurde. War von den „Rundköpfen“ jede Art scenischer Aufführung verabscheut und schliefslich im Jahre 1642 der Theaterbesuch überhaupt unmöglich gemacht worden, so hatte man nach erfolgter Wiederherstellung des Königtums nichts eiligeres zu thun, als die geschlossenen Theater wieder zu öffnen. Kaum drei Monate nach Karl II. Einzug in London erhielten bereits zwei Schauspielertruppen die Erlaubnis, wieder öffentliche Aufführungen zu veranstalten. Und so kam denn die in neuem Glanz erstehende Bühne der damals sich so lebhaft regenden Schaulust des Publikums nach den verschiedensten Richtungen hin entgegen. Die Theater konnten die Zahl der Zuschauer kaum fassen. „Die Kirchen sind leer, die Theater stets gefüllt,“ so klagte wehmütig ein Zeitgenosse. Infolge des so stark gewordenen Theaterbesuchs waren die Unternehmer im stande, für passende Stücke verhältnismäfsig hohe Remunerationen zu gewähren, die nun wiederum eine geradezu massenhafte Produktion von dramatischen Werken begünstigten.

Bekannt ist, dafs keine Litteraturgattung den Zeitgeist so getreu widerspiegelt, wie das Drama. So bietet denn auch das englische Drama der Restaurationszeit ein getreues Spiegelbild der damaligen Gesellschaft; bei seiner Abhängigkeit von dem „lustigen Monarchen“ und seinem ausschweifenden Hofe suchte das Theater dem lasziven Geschmacke seiner Gönner nach Kräften Rechnung zu tragen. Das Drama und vor allem das Lustspiel mufste um so leichter in Roheit und Laszivität verfallen, als Dryden und seine dichtenden Zeitgenossen einerseits nicht etwa in der naturwahren, sondern in der krassen, lüsternen Schilderung der damaligen gesellschaftlichen Zustände und Gebrechen, andererseits nur in der „Unterhaltung und Erzählung“ die Hauptaufgabe der Komödie erblickten, also noch weit entfernt waren, derselben im Lessingschen Sinne ein höheres Ziel zu stecken. Die damalige Verwilderung des englischen Lustspiels ist nicht etwa, wie Dryden und andere

1) Sämtliche hierher gehörige Pamphlete heute zu besprechen, verbietet die mir nur kurz zugemessene Spanne Zeit. Indem ich mir nach verschiedenen Richtungen hin Beschränkung auferlegen und gar manches, selbst den Inhalt der Collierschen Schrift als bekannt voraussetzen mufs, anderes nur ganz leicht berühren kann, möchte ich dies mit dem Bemerken entschuldigen, dafs ich diesen Gegenstand in einer besonderen, bereits in Angriff genommenen Schrift ausführlich zu erörtern beabsichtige.

gemeint haben, auf Rechnung der französischen Vorbilder zu setzen. Jener Verfall erklärt sich vielmehr aus dem Verfalle des öffentlichen und privaten Lebens der Restaurationszeit, aus der Rückwirkung, welche die schamlose Liederlichkeit des Hofes und der damals herrschende „kecke Geist des leichtfertigen Lebens- und Liebesgenusses" notwendigerweise ausüben mufste. Also nicht der Nachahmung fremder Vorbilder, sondern der eigenen Initiative der von der sozialen Fäulnis angesteckten englischen Lustspieldichter ist es zuzuschreiben, wenn in ihren Stücken ein roher, lasziver Ton herrscht, wenn die sittliche Verkommenheit der damaligen Gesellschaft mit behaglicher Breite geschildert, bedenkliche Vorgänge und namentlich geschlechtliche Beziehungen in gemeinster, obscöner Weise dargestellt, wenn endlich Personen und Situationen so eingeführt werden, dafs die Stücke dem Possenhaften, d. h. der Farce nahe rücken.

Drydens am meisten Anstofs erregende Dramen erschienen zwischen 1667 und 1690; diejenigen Wycherleys zwischen 1669 und 1675. Nachdem dann noch Congreves Komödien zwischen 1693 und 1697, sowie Vanbrughs zwei ersten Stücke — The Relapse und The Provoked Wife — im Jahre 1697 veröffentlicht worden waren, erschien im dritten Monate des Jahres 1698 die so grofses Aufsehen erregende Colliersche Schrift über die „Zuchtlosigkeit und Unheiligkeit der englischen Bühne". Der in diesem Pamphlet behandelte Gegenstand war zeitgemäfs, konnte aber auf den Reiz der Neuheit einen Anspruch nicht erheben. Denn bereits im 16. Jahrhundert waren in England die Bühne und ihre Anhänger mit dem Bannfluche belegt worden. Auf die zahlreichen, im Laufe des 16. und 17. Jahrhunderts erscheinenden Angriffe auf das englische Theater näher einzugehen, ist hier nicht der Ort. Nur so viel mag erwähnt werden, dafs in allen diesen Pamphleten dieselben Gedanken, oft in den nämlichen Ausdrücken, mit einer erschreckenden Geistlosigkeit und einer von religiösem Fanatismus getrübten Urteilslosigkeit immer wieder und wieder breit getreten werden, bis dann 1633 Prynne, in seinem Histrio-Mastix, das gesamte Anklagematerial noch einmal, auf nicht weniger als 1050 Quartseiten, zusammenstellte.

War also der Gedanke, ein Pamphlet gegen die Bühne zu schreiben, durchaus kein neuer, so war der Inhalt von Colliers Schrift auch nur zum Teile neu. Denn wenn er dem Theater vorwirft, dafs es zuchtlos und unheilig sei, die Religion und die Bibel verspotte, sich unfeiner, unkeuscher Ausdrücke bediene und zur Ausschweifung verführe, oder wenn er mehr als 40 Seiten füllt mit Aussprüchen des Altertums und des Mittelalters gegen das Theater, so sind das Gedanken, die sich bereits in der einen oder der andern der früher erschienenen Schmähschriften finden. Das alles war ja schon so und so oft behandelt und kaum 70 Jahre vor ihm weit gründlicher von Prynne verarbeitet worden, welcher (fol. 668 ff.) die stattliche Schar von 71 Kirchenvätern und 150 andere Autoren hatte aufmarschieren lassen!

Sowohl der Titel von Colliers Schrift, als auch die weiteren Ausführungen derselben lassen unzweifelhaft erkennen, dafs der Verfasser nicht die Auswüchse der Bühne, sondern die Bühne überhaupt bekämpfen wollte. Fragen wir nun, wes Geistes Kind Collier war, so kann eine die Worte genau wägende Prüfung seines Pamphlets, meines Erachtens, nur zu dem Ergebnisse führen, dafs Collier jener Klasse von Menschen angehört, denen es an dem echten künstlerischen Verständnisse für die Aufgaben und Schönheiten dramatischer Dichtung alter und neuer Zeit gebricht. Die Alten hat er auf der Universität studiert, in den befreienden Geist des klassischen Altertums ist er nicht eingedrungen.

Denn wie einerseits das zum Lobe der Alten Gesagte sich auf einige kurze Bemerkungen beschränkt, so weifs Collier andererseits nichts von der erschütternden, veredelnden Wirkung zu berichten, welche die ästhetisch unerreichten Muster der griechischen Tragödie auf Herz und Gemüt der Menschen auszuüben vermögen; nirgends zeigt er für die Gröfse eines Corneille, Racine, Molière, noch für diejenige seines Landsmannes Shakspere jenes Verständnis, welches das unschätzbare Vermächtnis wahrer Bildung ist; nirgends ergreift er die Gelegenheit, nun auch einmal von dem wohlthätigen Einflusse der Bühne zu reden und dem verderbten Geschmacke seiner Zeitgenossen die schönsten dramatischen Erzeugnisse alter und moderner Zeiten als nachahmungswerte Vorbilder zu empfehlen.

Aber es gebricht Collier auch an der nötigen Einsicht in die Erfordernisse dramatischer Composition. Wenn er nämlich sieht, dafs der Dichter einen rohen, lasterhaften Menschen zur Darstellung bringt und ihn, seiner Rolle gemäfs, roh sprechen und handeln läfst, so überträgt Collier auf den Autor selber die sich in jenen rohen Worten und Thaten äufsernde Gesinnung und schiebt ihm die Absicht zu, die öffentliche Moral und Sitte zu beleidigen, die Tugend in den Staub zu ziehen, Gott und die Religion dadurch zu verhöhnen. Collier steht also in litterarisch-ästhetischen Dingen noch genau auf demselben Standpunkte wie hundert Jahre vor ihm die engherzigen Zeitgenossen Marlowes, welche diesem ja auch den Vorwurf gemacht hatten, die Kirche und die Religion verhöhnt, ja selbst das Dasein Gottes geleugnet zu haben, weil er seinem Faust die Worte in den Mund gelegt hatte:

Ich kenne keinen Herrn als Belzebub,
Dem ich mich selbst von ganzer Seele weihe.

Ich frage hier aber: Ist ein Mann wie Collier, der in der litterarischen Kunstlehre auf einem so vorsintflutlichen Standpunkt steht, überhaupt geignet, an dramatischen Erzeugnissen eine sachgemäfse, sachkundige Kritik zu üben? Mir scheint, dafs zu der Ausübung des hohen Amts der litterarischen Kritik mehr gehört, als guter Wille, redliche Absicht und ein frommes Herz.

Colliers „Kurze Übersicht", deren Vorrede vom 5. März datiert ist, erschien nur wenige Tage später, und bereits im April wurde der Verfasser in der allerheftigsten Weise von dem jungen Gildon angegriffen. Seinem Trauerspiele „Phaeton Or the Fatal Divorce" schickte Gildon nämlich eine elf Seiten lange Vorrede voraus, in welcher er zuerst das Theater des klassischen Altertums kritisierte, um sich dann auf den letzten beiden Seiten gegen Collier zu wenden und ihm den Vorwurf der Immoralität, Zuchtlosigkeit und Blasphemie zu machen. Beweise für diese schweren Anschuldigungen, so sagt er, gedenke er später zu liefern in einer von ihm schon längst geplanten Schrift „zur Verteidigung des Theaters", welche noch im Laufe des Sommers vollendet werden solle.

In der That erschien, und zwar bereits Mitte Mai, eine 29 Seiten umfassende, aber anonyme Schrift unter dem Titel: A Vindication of the Stage, ein flott und gewandt geschriebenes Pamphlet, welches in den klassischen Dramen weit mehr Obszönitäten findet, als in den neueren Stücken, auf Sidneys Definition der Komödie verweist und Colliers zahlreiche Zitate aus den Kirchenvätern für völlig belanglos für die Beurteilung des modernen Theaters erklärt.

Kaum eine Woche später — am 26. Mai — erschien Filmers volle 118 Seiten fassende Defence of Dramatic Poetry, eine in geschraubten Wendungen und Gemein-

plätzen sich ergehende, im Ganzen recht matte Verteidigung der dramatischen Dichtkunst. Beachtenswert ist die höfliche Form, in welcher Collier hier noch behandelt wurde.

Ein weit kräftigerer Ton wird dagegen angeschlagen in dem zehn Tage später, am 6. Juni, erscheinenden Pamphlete Usefulness of the Stage, von John Dennis, dem geachtetsten Kritiker und Litteraten seiner Zeit. Unumwunden giebt Dennis zu, dafs sich das zeitgenössische englische Drama durch Zucht- und Sittenlosigkeit, sowie durch schamlose Lüsternheit entehrt habe, welche zu verteidigen er nicht im entferntesten gesonnen sei; öffentlich würde er Collier seinen Dank abgestattet haben, wenn er die Auswüchse des Theaters angegriffen hätte, welches einer Reform dringend bedürftig sei. Und nun schleudert er seinem Gegner geradezu den Vorwurf der Unehrenhaftigkeit ins Gesicht. Denn, sagt er, während Collier in seiner Bosheit zu Beginn seiner Schrift den Anschein zu erwecken sucht, dafs er eine Reform der Bühne anstrebe, verfolgt er im weiteren Verlauf derselben keinen andern Zweck, als die Bühne völlig zu vernichten. Auch darin, so fährt er fort, zeigt sich Colliers Unehrenhaftigkeit, dafs er die angegriffenen Wörter und Sätze aus dem Zusammenhange reifst und ihnen einen ganz andern Sinn unterschiebt, als ihnen innewohnt. Nachdem ihm Dennis dann vorgeworfen hat, dafs er seine Gegner mit rohen Ausdrücken beschimpfe, zählt er noch diejenigen Eigenschaften auf, deren Mangel an Collier zu beklagen sei, nämlich „die Sanftmut eines wahren Christen, die Demut eines musterhaften Geistlichen, das Urteil eines verständigen Menschen, die Ausdrucksweise eines höflichen und die Aufrichtigkeit eines ehrlichen Mannes, und endlich die Humanität eines Gentleman oder die eines Gelehrten“.

Nun, an Deutlichkeit liefsen diese einleitenden Worte nichts zu wünschen übrig. Wir sehen, dafs die Kontroverse gleich in ihrem ersten Stadium einen Grad von Leidenschaftlichkeit erreichte, der kaum mehr überboten werden konnte. Trotzdem mufs man zugeben, dafs sich Dennis in der auf diese Einleitung folgenden, eigentlichen Abhandlung eines durchaus ruhigen, sachlichen Tones befleifsigt.

Über die am 8., bzw. 21. Juni erschienenen Pamphlete Vanbrugh's und Filmer's glaube ich hinweggehen zu sollen, um dafür etwas länger bei Congreve verweilen zu können, dessen Verteidigungsschrift in der 2. Woche des Juli erschien und von Gosse als ein trauriger Mifserfolg bezeichnet worden ist. Dies abfällige Urteil zu unterschreiben ist mir nicht möglich. Man bedenke nur, dafs im Verlaufe der letztverflossenen 9 Wochen nicht weniger als sechs Entgegnungen bereits erschienen waren, von denen vor allem diejenige Dennis' die ganze Frage von einem höheren, allgemeinen Standpunkte aus behandelt und die von Collier geleugnete Berechtigung des Dramas wie der Poesie überhaupt mit Wärme und Einsicht vertreten hatte. Sollte Congreve jetzt zum 7. Male innerhalb neun Wochen das sagen, was soeben erst von Anderen mehr oder minder ausführlich gesagt worden war? Sollte er nach Dennis noch einmal ab ovo beginnen, noch einmal in die Erörterung der allgemeinen Prinzipien eintreten? Man versetze sich nur recht deutlich in Congreves Lage und man wird zugeben müssen, dafs ihm der Gedanke an eine derartige Entgegnung unter den angedeuteten Verhältnissen ganz und gar ferne liegen mufste Aber eins konnte er thun, eins versuchen, was noch keiner seiner Vorgänger versucht hatte, nämlich eine Widerlegung der Collierschen Kritik im Einzelnen und zwar in denjenigen Punkten, die ihn, Congreve, persönlich betrafen. Und daher erklärt er ja gleich zu Anfang seiner Schrift deutlich und bestimmt, seine Absicht sei, die böswillige und

gezwungene Auslegung, welche Collier seinen Worten gegeben habe, zurückzuweisen und den eigentlichen, ursprünglichen Sinn derselben wieder herzustellen. Congreves Entgegnung ist also eine durchaus berechtigte oratio pro domo, eine ins Einzelne gehende, weitere Ausführung des von Dennis bereits so nachdrücklich erhobenen Vorwurfs, daſs Collier „in unehrenhafter Weise" den von ihm angegriffenen Stellen nicht den ihnen zukommenden, natürlichen, sondern einen ganz fremden, vom Dichter selber nicht beabsichtigten Sinn gebe. Für die Berechtigung dieses schweren Vorwurfs nun auch unumstöſsliche Beweise zu erbringen, das muſste für Congreve jetzt als eine Aufgabe erscheinen, welcher er, der so heftig Angegriffene, sich nicht entziehen durfte. So aufgefaſst erscheint Congreves Entgegnung denn doch in einem ganz anderen Lichte.

Wahrlich, wenn man sieht, in wie kleinlich-engherziger und nicht immer gerechter Weise ein Geistlicher Kritik übt an Dingen, die seinem Berufe fern liegen und denen er doch nur als ein Nicht-Fachmann und ein Dilettant gegenüber steht, dann kann man, wenn auch nicht entschuldigen, so doch begreifen, daſs Congreve in gerechter Entrüstung über die ihm widerfahrene Beurteilung zuweilen die Geduld verliert und z. B. einmal sagt, er wolle jene Stellen von Colliers Düngerhaufen entfernen und sie auf dem Felde der Natur wieder einpflanzen; oder wenn er ein andermal seinem Gegner zuruft, daſs die von ihm getadelten Stellen zum Teil erst durch ihn selber befleckt worden seien etc.

Ich glaube hier abbrechen zu sollen, möchte aber meinen Vortrag nicht schlieſsen, ohne noch eine allgemeine Übersicht über die innerhalb eines Jahrhunderts in England erschienen Schriften für und gegen die Bühne geboten zu haben.

Es erschienen, so weit ich bis jetzt die Materie zu überblicken imstande bin, im Laufe des Jahres 1698 und zwar innerhalb von acht Monaten elf besondere Pamphlete, welche sich entweder die Verteidigung der Bühne oder die Widerlegung Colliers zur Aufgabe machten. Denselben Zweck verfolgten noch zehn weitere Schriften, welche bis zum Jahre 1731 erschienen.

Andererseits wurde das Theater in der Zeit von 1698 bis 1767 in nicht weniger als fünfundzwanzig besonderen Schriften in der heftigsten Weise angegriffen, gottlob ohne den Streichen seiner unerbittlichen Feinde zu erliegen.

Zu diesen unerbittlichen und zugleich hartnäckigsten, immer wieder und wieder zum Schwerte greifenden Feinden gehört ohne Frage Collier. Im Laufe von achtundzwanzig Jahren veröffentlichte er sieben Pamphlete, welche im Grunde nur den Beweis erbringen sollten, daſs die Bühne schlechthin, die Bühne zu allen Zeiten und bei allen Nationen die verabscheuungswürdige Quelle aller Zuchtlosigkeit, Unheiligkeit, Irreligiosität, jeder Art sittlicher Verkommenheit, aller Laster Urheberin und Pflegerin, kurz eine Erfindung und Einrichtung des Teufels gewesen sei und noch sei, um uns arme, schwache Menschen ins sichere Verderben zu treiben.

Ich fasse zum Schlusse meine Ansicht dahin zusammen, daſs alle bisher erschienenen Beurteilungen Colliers und seiner Schriften über die Zuchtlosigkeit der Bühne mir in einem Punkte zu fehlen scheinen, darin nämlich, daſs sie den Menschen und den Schriftsteller nicht entschieden genug auseinander halten. Die Hochachtung vor dem unerschrockenen, rücksichtslosen Mute, vor der seltenen Charakterfestigkeit, vor der sittlichen Lauterkeit und Religiosität des Menschen Collier hat die Kritiker, ihnen selber unbewuſst, dazu verführt, auch dem Pamphletisten Collier eine Bewunderung zu zollen, welche er

nicht verdient, die Schwächen und Fehler seiner Pamphlete mit dem Mantel christlicher Liebe zu verdecken und die von ihnen ausgehende Wirkung zu überschätzen.

Es folgt dann in der zweiten Sitzung ein Vortrag des Herrn Dr. Kaim-München über:

Die Gestalt Hamlets in der deutschen Kritik.

In der kurzen Spanne Zeit kann es sich nur darum handeln, ein charakterisierendes Streiflicht auf die deutsche Hamletkritik zu werfen und daran gleichsam ein Programm zu einer eigenen Auffassung anzureihen.

In „Wilhelm Meisters Lehrjahre" ist das Schlagwort „Schwäche Hamlets" ausgesprochen, das fortan in der Kritik seinen Spuk treibt; der Zauberlehrling Goethe wird die geweckten Geister nicht mehr los, und wir müssen Zeugen sein, wie sie uns den Heldenjüngling in ein Zerrbild verwandeln. Den Ruhm der Krönung dieses Werkes haben allerdings die Deutschen dem Amerikaner Vining überlassen, der in einer tollen Schrift „das Geheimnis des Hamlet" den Beweis antritt, dafs dieser in Wirklichkeit ein verkapptes Mädchen sei. Verirrung genug ist es, wenn auf der Bühne die Titelrolle von Schauspielerinnen gegeben wird!

Schon deutlicher und stärker als Goethe betont Schlegel die Willensschwäche Hamlets, und was schlimmer ist — er verkümmert uns den idealen Zauber, der bei Goethe noch den Königssohn umgiebt. Als fühlte er seine Verantwortlichkeit, tritt Goethe noch einmal auf den Plan. In seinem „Shakespeare und kein Ende" heifst es: „Wir haben einen innern Konflikt. Hamlet kann mit einem sittlichen Wollen ein von aufsen diktiertes Sollen nicht in Einklang bringen; er weifs nicht sicher, ob das Sittengesetz die That billige." Darnach wurde Hamlet nicht durch den Mangel an sinnlicher Heldenstärke, sondern durch ein hohes Mafs moralischer Kraft in seinem Handeln gehemmt, und im Grunde genommen ist die frühere Ansicht damit aufgehoben. Das hindert aber Gervinus nicht, im Brustton der Überzeugung zu verkünden: „Nachdem das Rätsel von Goethe in 'Wilhelm Meister' gelöst worden, begreift niemand mehr, dafs es je eines war, und man ist kaum mehr gelaunt, etwas zu seiner Erklärung zu sagen." Wie viel bescheidener spricht da Goethe selbst in einem Briefe an Eckermann: „Ich habe in Wilhelm Meister an Shakespeare herumgetupft, aber das will nicht viel heifsen!"

Gervinus bringt uns nur eine Variation jener ersten Goethe'schen Meinung, wenn er sagt: „Shakespeare habe schildern wollen, wie die feinste Kultur des Gemütes ohne Frucht für die Thatkraft sei, wenn die Bildung des Willens verhindert werde."

Beide Ansichten Goethes verquickt finden wir bei Ulrici, obgleich, wie gesagt, die eine durch die andere entbehrlich gemacht wird. Er spricht von Hamlets Schwäche und Feigheit, und dann wieder von dessen gewissenhaftem Nachdenken, von seiner Achtung vor dem Sittengesetz.

Herzerquickend ist es, wie Hamlet bei dem geistvollen Fr. Vischer in seiner ganzen idealen Schönheit wiederhergestellt erscheint, nachdem er bei Schlegel, der ihm einen Hang zu krummen Wegen vorwirft, und auch bei Gervinus nicht eben gut weggekommen ist. Begeistert ging man aus jeder Vischer'schen Vorlesung, auch wenn man nicht überzeugt war. Selbst Philosoph, ist Vischer um so leichter verführt, bei Hamlet

in erster Linie den unpraktischen Philosophen par excellence zu sehen, der vor lauter Denken und Grübeln nicht zum Handeln komme.

Schon früher hatte Börne in dem dänischen Prinzen einen Todesphilosophen und Nachtgelehrten gesehen, auch Kreyssig betont sehr stark die Grübelei Hamlets, und bekanntlich sind Schriften erschienen, deren spezielle Aufgabe ist, diese Spur zu verfolgen: „Hamlet ein Philosoph“, „Hamlet ein Genie“ und wie sie alle heifsen. „Hamlet die Weltseele“ könnte Karl Bleibtreu sagen; wenigstens gebraucht er diese Phrase von Shakespeare selbst, den er samt Hamlet in Lord Byron wiederauferstehen läfst. — Nachdem die meisten Kritiker in Übertreibung der früheren Goetheschen Auffassung aus dem dänischen Prinzen einen bald wegen Schwäche und Feigheit, bald wegen Hanges zur Grübelei unentschlossenen und thatenscheuen Menschen gemacht, ist es ein Verdienst von Flathe, Rümelin — zwei auf ganz verschiedenem Boden stehenden Kritikern — und anderen, sich dem Strome entgegengestellt und auf Hamlets mehr als einmal hervorbrechenden Löwenmut hingewiesen zu haben. Bei Rümelin kommt sonst weniger der Held als der Dichter selbst sehr schlecht weg; er schüttet eben gern im Eifer gegen die Shakespearomanen das Kind mit dem Bade aus.

Die übermäfsige Betonung der Grübelei weist hauptsächlich Friese in ihre Schranken zurück, und gründlich gebrochen ist mit der hergebrachten Überlieferung auch in den Vorlesungen K. Werders, die man jedem den Hamlet Studierenden zuerst empfehlen darf, d. h. nachdem er vorher die einzige wirkliche Autorität, Shakespeare selbst, von Grund aus erforscht hat. Ist es doch oft erstaunlich, wie selbst Kritiker mit Namen von gutem Klang da und dort offenbar die Mühe gescheut haben, sich den Text genau anzusehen — kein Wunder, dafs so vieles mehr geistreich als richtig gesagt wird. Versuchen wir einmal mit kurzen Strichen uns ein Bild Hamlets vom Dichter selbst entwerfen zu lassen.

Mit welcher Begeisterung spricht der Prinz von seinem königlichen Vater:

He was a man, take him for all in all!
I shall not look upon his like again!

Unwillkürlich nehmen wir an, dafs der Sohn seines herrlichen Vorbildes würdig sei. Aber lassen wir Vermutungen, so nahe sie liegen mögen. Wir haben eine Beschreibung des Königssohnes selbst aus dem Munde der Ophelia:

O, what a noble mind is here o'erthrown!
The courtier's, soldier's, scholar's eye, tongue, sword,
The expectancy and rose of the fair state,
The glass of fashion and the mould of form,
The observed of all observers.

Nicht schöner und begeisterter könnte eine Kriemhilde von ihrem Siegfried sprechen, und mag man auch einen Teil auf Rechnung der blinden Liebe setzen wollen — unmöglich konnte die Intention des Dichters sein, Hamlet im Munde der Geliebten gerade als das erscheinen zu lassen, was er nicht war. Wir haben in der That allen Grund, uns den Königssohn zu denken als das Muster der ritterlichen Jugend, imponierend schon in der äufseren Erscheinung und noch mehr strahlend durch die Überlegenheit seines Geistes und den Adel seiner Gesinnung. Dazu stimmt der Schmerzensschrei seines Abschied nehmenden Freundes Horatio:

Now cracks a noble heart

und das neidlose Zeugnis des heldenmütigen Fortinbras:

He was likely, had he been put on,
To have proved most royally.

Was die äufsere Erscheinung betrifft, so wird im ganzen Stück unsere Vorstellung von ihm nur einmal gestört durch die Bemerkung der Königin während des Rapiergefechtes:

He's fat and scant of breath.

Diese einzige Stelle kann aber, wie schon oft gesagt wurde, nur auf den betreffenden Schauspieler (Burbage?) gemünzt gewesen sein. Wir müssen nicht vergessen, dafs Shakespeare beim Schreiben seiner Dramen nicht an seine Leser und Ausleger gedacht hat, sondern an sein Theater, und dafs nicht blofs der Dichter, sondern auch die Schauspieler sich häufig erlaubten, Bemerkungen von rein lokaler und temporärer Bedeutung aufzunehmen, bez. hinzuzufügen.

Nennt aber nicht Hamlet selbst sich mehr als einmal einen Feigling und einen thatenlosen Träumer? Haben also nicht am Ende doch die Nachbeter Goethes Recht? Nein, und abermals nein. So wenig der Weiseste des Altertums ein Nichtswisser war, weil er zur Einsicht kam, dafs er nichts wisse, so sicher liegt in den Selbstanklagen Hamlets gerade der untrügliche Beweis, dafs Feigheit und Thatenscheu seiner wahren Natur fremd sind, und dafs die fast unerträgliche Rolle des Schweigens und Zuwartens, zu der er verdammt ist, ihn bis an die Grenze des wirklichen Wahnsinns treibt, anstatt seinem Wesen zu entsprechen.

But break my heart, for I must hold my tongue

heifst es schon im ersten Monolog.

Fehlt es dem Prinzen etwa an Mut und Entschlossenheit, wo er sich zum Handeln frei fühlt? Entsetzen ergreift die starken Krieger Horatio und Marcellus bei dem Gedanken, dem Geist in die Schauer der Nacht und des zerklüfteten Meeresstrandes zu folgen — nur Hamlet besitzt die Nerven eines „nemeischen Löwen“. Der vorderste ist er im Kampfe mit den Seeräubern, der einzige, der dadurch auf dem feindlichen Schiff zum Gefangenen wird. Eine Todesahnung kommt über ihn, wie die Katastrophe herannaht,

Thou wouldst not think, how ill all's here about my heart

gesteht er Horatio, der ihn halten will; aber ein Zurückweichen kennt Hamlet nicht:

'T is such a kind of gaingiving, as would perhaps trouble a woman.

So viel vom vermeintlichen Feigling Hamlet. — Man hat sich schon viel aufgehalten an der Gefühlsroheit des Prinzen gegenüber Ophelia, Polonius, Rosenkranz und Güldenstern. Hier scheint ein Widerspruch zu liegen, ein wunder Punkt, auf den namentlich Antishakespearomanen wie Rümelin gern hinweisen. Hat wohl den Dichter sein psychologisches Urteil im Stich gelassen? Eine edle Natur ist doch ohne Feinheit des Gefühls nicht zu denken! Nun wohl. — Es hat noch niemand mit Erfolg die psychologische Möglichkeit der zarten, lieblichen Kriemhilde im I. Teil des Nibelungenliedes und der aus ihr gewordenen Furie im II. Teil bestritten. Hamlet ist eine echt germanische Natur, dem Temperament nach Melancholiker. Ein solcher ist bekanntlich einer grofsen Tiefe der Leidenschaftlichkeit fähig. Lassen wir nun einen feinfühligen Menschen, der z. B. selbst

im Übermafs des gerechten Zornes nicht vergessen kann, dafs die Königin seine Mutter ist — lassen wir einen solchen Menschen durch die Erlebnisse hinausgeschleudert werden aus einer optimistischen Weltanschauung in eine verbittert pessimistische, in welcher er „weder am Mann noch am Weib mehr Gefallen findet“, wie er selbst einmal sagt. Wollen wir uns da noch wundern, wenn er in der Leidenschaft seiner Geliebten, an die er nicht mehr unerschütterlich glaubt, Worte ins Gesicht wirft, die der neben der Leidenschaft herziehende verstellte Wahnsinn allein nicht mehr genügend zu erklären und zu entschuldigen vermag; wenn er an der Leiche des von ihm durchbohrten Polonius nahezu jeden Gefühles bar erscheint? Lassen wir ihn wieder ein wenig ruhiger werden, und wir sehen Thränen aus seinen Augen brechen:

He weeps for what is done,

sagt die Königin. Lassen wir ihn nur erst recht zum Bewufstsein dessen kommen, was Ophelia durch ihn erlitten, und wir sehen ihn in ihr offenes Grab stürzen; den Laertes bittet er um Verzeihung dessen, was er ihm angethan. Bedenken wir dabei noch, dafs Shakespeare überall mit stärkeren Nerven und für stärkere Nerven schrieb, als wir gewöhnt sind, und wir werden sein psychologisches Verständnis in diesem Punkte nicht mehr bezweifeln, sondern eher bewundern. Die Extreme berühren sich eben auch im Gemütsleben der Menschen.

Wir sehen allmählich, wo der eigentliche Kern des ganzen Dramas verborgen liegt. K. Werder meint: „Dafs Hamlet in blinder Leidenschaft durch den Teppich stöfst, ist ein Fehler, und diesen Fehler verstehen heifst Hamlet verstehen.“ Wir können das verallgemeinernd sagen: die in dem Helden glühende, ihn bis an die Grenze des wahren Wahnsinns drängende Leidenschaft herausfühlen heifst das Drama verstehen. Warum in erster Linie kann Hamlet nicht handeln wie er will? Zunächst, weil die Schuld des Oheims nicht bewiesen ist, weil er Gefahr läuft, in seinen und anderer Augen als gewöhnlicher Mörder und Usurpator dazustehen. Aber bei dem Schauspiel am Hofe hat doch der König sein schlechtes Gewissen verraten, Horatio ist ins Geheimnis gezogen, die anderen können rasch aufgeklärt werden, und der Handstreich, der später beinahe einem Laertes von selbst gelingt, kann für Hamlet nicht fehlschlagen. Warum kann er jetzt immer noch nicht zielbewufst vorgehen? Weil ihm die Leidenschaft seine Besinnung raubt. Warum kann er den im Gebete knieenden König nicht durchbohren? Weil er im Übermafs der Leidenschaft dem Mörder seines Vaters nicht den Weg in den Himmel öffnen will:

So he goes to heaven . .
and am I so revenged,
To take him in the purging of his soul,
When he is fit and seasoned for his passage?

Nicht darin liegt die tragische Schuld des Helden, dafs er sich wahnsinnig stellt, um sich unter dieser Maske austoben zu können — das ist Friesen's Ansicht —, sondern darin, dafs er trotz dieses Schutzes seine Leidenschaft nicht bemeistern und zu keinem sicheren Vorwärtsschreiten kommen kann.

Ein jeder wird es an sich selbst erleben können, dafs starke Leidenschaft nicht blofs mit der Vernunft davonrennt und zu unbesonnener That hinreifst, wie Hamlet den allerdings verhängnisvollen Stofs durch den Teppich führt, sondern dafs sie auch, zumal beim Melancholiker, nach innen frifst und den Menschen zu verzehren droht, während er

nach aufsen wie paralysiert erscheint. Wer den tiefen Schmerz und die tragische Schuld des Helden erfassen will, der lese die Stelle Akt III, 2, wo Hamlet und Horatio sich begegnen und der Prinz in die Worte ausbricht:

. Give me that man,
That is not passion's slave, and I will wear him
In my heart's core, in my heart of heart,
As I do thee.

So spricht einer, dessen Herz zum Zerspringen voll ist, ein tragischer Held, der im ungleichen Kampf mit einer übermächtigen Leidenschaft ringt, wie dies in der psychologischen Charaktertragödie der Fall ist. Und eine solche haben wir auch in Hamlet vor uns, wenn auch so viele Kritiker, und wieder Goethe, allerdings in seiner früheren Auffassung, voran, ein Schicksalsdrama daraus gemacht haben, das einem Shakespeare zu schreiben nicht einfiel, ihm, dem stärksten Woller unter den Dramatikern, der seine Charaktere zum Bösen wie zum Guten frei und stark sehen will. Auf diesen Punkt ist in meiner aufliegenden Macbeth-Studie näher eingegangen, hier sollte er nur gestreift werden.

So klar wie Macbeth wird Hamlet nie vor unserem geistigen Auge dastehen. Wie das Leben und das menschliche Gemüt Geheimnisse hat, so wird uns auch bei unserem Drama im besten Falle das eine und andere rätselhaft bleiben. Aber müfsig ist es, hinter dem Ganzen ein grofses Rätsel zu wittern und zu untersuchen: was hat Shakespeare in der Tragödie schildern wollen? u. dgl. mehr.

Ein Drama hat er schreiben wollen, und da zog ihn die Sage vom dänischen Prinzen an mit unwiderstehlicher Gewalt. Während der Arbeit kam ihm die Verführung, Einiges hineinzugeheimnissen, mehr von seinem Selbst zu offenbaren, als in irgend einem anderen Stücke. Shakespeare hatte auch Hamlet-Stimmungen, vielleicht anhaltende — wer hätte sie nie gehabt? Seinen Hamlet hat der Dichter besonders geliebt, gerade dieses Drama hat er gegen seine Gewohnheit wieder umgearbeitet — es war sein Schmerzenskind. Kein Wunder, dafs auch uns kein anderes Werk des grofsen Briten so immer wieder aufs neue anzieht und fesselt, wie von einem bestrickenden Zauber umflossen.

In der 3. Sitzung, Freitag, den 22. Mai, hielt Herr Dr. H. Moeller-Neuulm einen Vortrag über:

Pater Grégoire Girard.

Die Breymann-Moellerschen Unterrichtsbücher für die französische Sprache führen als Motto die Worte: Les mots pour les pensées, Les pensées pour le coeur et la vie. Als den Autor dieses Wahl- und Wahrspruches geben die Bücher den Pater Girard an.

In den Gelegenheitsschriften, die ich teils in Gemeinschaft mit Herrn Professor Breymann, teils selbständig über unsere Bücher veröffentlicht habe, war ich sorgsam darauf bedacht, an gehöriger Stelle darauf hinzuweisen, dafs unsere Bücher dem Studium der Girardschen Werke sowohl hinsichtlich der Methode, als auch hinsichtlich der Auswahl und Anordnung der Stoffe, Vieles und Wichtiges verdanken. Es mag daher gerechtfertigt erscheinen, wenn ich vor Ihnen über den Mann spreche, dessen Name so oft meiner Feder entflossen ist.

Seit 40 Jahren ist Herr Dr. Alexander Daguet, Professor der Geschichte und Pädagogik an der Akademie zu Neuchâtel, mit einem grofs angelegten Werke über den

Pater Girard beschäftigt. Da dieses Werk, dessen Erscheinen bereits vor 12 Jahren als unmittelbar bevorstehend angekündigt wurde, bis jetzt noch immer nicht erschienen ist, so sind wir hinsichtlich unserer Forschungen über Leben und Wirken des Pater Girard einzig angewiesen auf 2 Denkmäler und die gedruckten oder handschriftlich hinterlassenen Werke des grofsen Mönches. Was die für uns in Betracht kommenden Denkmäler anlangt, so habe ich zunächst den Obelisk zu erwähnen, welcher auf direkte Anregung Girards dem Andenken der Sieger über Karl den Kühnen bei Murten errichtet wurde und der die Heldenthat der Schweizer Hirten in einer lateinischen Aufschrift feiert, die vom Pater Girard verfafst, durch ihr erhaben klassisches Gepräge die Bewunderung aller erregt, die sie zu lesen verstehen.

Das zweite Denkmal stellt ihn selbst überlebensgrofs in Erz gegossen dar und wurde 10 Jahre nach seinem Tode auf dem Liebfrauenplatze seiner Vaterstadt Freiburg in der Schweiz errichtet. Der Sockel dieses Denkmals trägt zwei Inschriften in französischer Sprache. Diejenige auf der Stirnseite lautet in deutscher Übersetzung:

»Grégoire Girard, vom Orden der Franziskaner. Geboren zu Freiburg am 17. September 1765. Erster katholischer Pfarrer in Bern nach der Reformation. Vorstand der Volksschulen der Stadt Freiburg von 1804—1823, Gründer der ökonomischen Gesellschaft, Professor der Philosophie zu Luzern, Provinzial seines Ordens, Präsident der schweizerischen naturforschenden Gesellschaft im Jahre 1840, Ritter der Ehrenlegion; ausgezeichnet mit dem grofsen Preise Monthyon für seine Werke über Erziehung, Mitglied der französischen Akademie. Gestorben zu Freiburg am 6. März 1850. — Er hat grofses Verdienst um das Vaterland — (Dekret des grofsen Rates vom 6. März 1850).«

Auf der Rückseite des Sockels lesen wir:

»Dem Vater der Jugend, dem Wohlthäter des Volkes und der leidenden Menschheit, dem christlichen Philosophen und patriotischen Mönche haben dies Denkmal errichtet

Die Freiburger, das Schweizervolk und Bürger aus Frankreich,
Italien und Deutschland.«

Ich habe diese Angaben vorausgestellt, um Sie, meine Herren, von vornherein ahnen zu lassen, dafs wir im Pater Girard keinen vir obscurus vor uns haben, dafs wir uns vielmehr mit einem Leben beschäftigen, dessen Ergebnisse den Zeitgenossen wichtig genug erschienen, um sein Andenken in Erz zu verewigen.

Ehe ich zur Besprechung der vom Pater Girard hinterlassenen Werke übergehe, gestatten Sie mir, den rudimentären Lebensabrifs, den uns die Inschrift auf seinem Denkmal bietet, zu vervollständigen.

Geboren in einer mit Kindern überreich gesegneten Familie, hatte Girard das Glück, eine heitere Jugend unter den Augen einer trefflichen Mutter zu verleben. Nach Absolvierung des Gymnasiums seiner Vaterstadt schwankte Girard eine Zeit lang hinsichtlich seines künftigen Berufs zwischen Soldat und Mönch, entschied sich für den letzteren, ging nach Würzburg, um dort von 1784—1788 seine Studien zu betreiben, und empfing die ersten klösterlichen Weihen von dem unvergefslichen Fürstbischof Franz Ludwig von Erthal. In die Heimat zurückgekehrt, wurde er bald als Lehrer der Philosophie für die Novizen seines Klosters verwendet und zog durch eine Denkschrift über das Erziehungswesen in der Schweiz die Aufmerksamkeit des nachmaligen Kultusministers während der französischen Periode, Stapfer, auf sich. Dieser berief ihn im Jahre 1799 als Unterstaats-

sekretär in sein Ministerium nach Luzern. Im Juni desselben Jahres aber treffen wir ihn als ersten katholischen Pfarrer nach der Reformation in Bern, wo er bis zum August des Jahres 1804 verweilt, um alsdann dem an ihn ergangenen Ruf zu entsprechen und die Leitung der Volksschulen in seiner Vaterstadt Freiburg zu übernehmen.

Hier entwickelte Girard bis zum Jahre 1823 eine wahrhaft segensreiche Thätigkeit, der durch politische Umtriebe ein plötzliches Ziel gesetzt wurde, mitten in dem vollen Blühen der Girardschen Schulen. Stadt und Land standen sich im Canton Freiburg feindselig gegenüber, und Girard, der Mann des Friedens, mufste den Schmerz erleben, seine Person und sein hervorragend humanitäres Wirken in den rohen Streit politischer und religiöser Leidenschaften gezogen zu sehen. Das Gespenst des Bürgerkrieges drohte ganz nahe. Girard ersparte seinem Vaterlande das Unglück eines solchen und ging freiwillig in die Verbannung. Man machte ihn in Luzern zum Professor der Philosophie an dem dortigen Lyceum, zum Mitglied des Erziehungsrates, und alle Cantone, katholische wie protestantische wendeten sich an ihn als an das Orakel der Volkserziehung.

Im Jahre 1835 kehrte der nun Siebenzigjährige nach Freiburg in seine Klosterzelle zurück, um dort in stiller Zurückgezogenheit die Resultate seiner langjährigen pädagogischen Thätigkeit in seinen Werken niederzulegen. Die Korrektur der neuen Auflagen dieser Werke beschäftigte den Nimmermüden bis in die letzten Wochen seines Lebens. Als er, von schmerzlicher Krankheit gebrochen, sein Ende herannahen fühlte, liefs er seine Brüder in die Zelle bitten, nahm in einer lateinischen Ansprache Abschied von ihnen und hauchte am 6. März 1850 seine Seele aus.

Seine in französischer Sprache geschriebenen Werke sind:

1. De l'enseignement de la langue maternelle dans les écoles et les familles. Paris 1844, 1846, 1850 und 1853.
2. Cours éducatif de langue maternelle à l'usage des écoles et des familles Paris 1845—48, 1850.
3. Souvenirs du Père Girard, écrits par lui-même. Fribourg 1852—53.

Letzteres Werk erschien auszugsweise in einer Zeitschrift Dr. Daguets «L'Emulation».

In deutscher Sprache besitze ich von ihm:

4. Grundrifs der Philosophie für die Vorlesungen am Lyceum zu Luzern. 1829—30.

An dieser Stelle kann nur von seinen auf den Sprachunterricht bezüglichen Werken die Rede sein.

Das unter 1. aufgeführte Werk, ein Oktavbändchen von 298 Seiten, wurde sofort bei seinem Erscheinen von der französischen Akademie in ungewöhnlicher Weise ausgezeichnet. In ihrer Sitzung vom 29. August 1844 verlieh die Académie Française dem Verfasser de l'Enseignement de la langue maternelle den grofsen Preis Monthyon und eine weitere Dotation von 6000 Francs. Herr Villemain, damals Unterrichtsminister und ständiger Sekretär der Akademie, erstattete selbst den Bericht über das Werk und sagt darin u. a. «Le livre que le père Girard vient de publier est écrit dans notre langue avec cette netteté, cette abondance, ce tour vif et simple auquel nous croirons toujours reconnaitre un talent indigène, et enfin, quoique naturalisé Suisse, l'auteur est Français d'origine. Cet

ouvrage présente et résout une question pleine d'intérêt, surtout pour un pays qui, comme le nôtre, a noblement entrepris de généraliser l'instruction primaire, et de la rendre accessible et utile à tous.»

Eine andere Stelle aus dem Schlusse dieser hochbedeutsamen Rede des berühmten Litterarhistorikers lautet:

«Dès 1799, dans un plan d'éducation qu'il proposait au gouvernement fédéral de la Suisse, le père Girard développait son principe d'enseignement et l'école de Fribourg qu'il fut appelé à diriger en 1804 réalisa bientôt le modèle d'une instruction élémentaire. Sa méthode essayée, reprise, perfectionnée pendant une épreuve de dix-neuf ans, est-elle tout entière dans le livre que l'Académie couronne aujourd'hui? Non, sans doute. Le détail, les applications manquent; mais on discerne les principes lumineux du maître, on entend sa voix persuasive, son accent du coeur qui rappelle quelque chose de Fénelon ou de Rollin, avec une sorte de liberté moderne et de judicieuce hardiesse. Ce que le père Girard veut former surtout, c'est la justesse d'esprit et la droiture de coeur.»

Ich berufe mich auf diese Würdigungen Villemains, meine Herren, um darzuthun, dafs wir auch in dem besonderen Falle dieses Werkes es nicht etwa mit einem Buche zu thun haben, das der blinde Zufall und meine Laune der Vergessenheit zu entreifsen suchen, sondern dafs ich Sie auf eine Schöpfung hinweise, die von dem höchsten Areopag der französischen Sprache als eine mustergiltige Leistung mit den höchsten Ehren ausgezeichnet wurde.

Wenn Sie mich nun fragen, welchen Gewinn der Philolog, der Lehrer der neuern Sprachen aus dem Studium der Girardschen Werke ziehen könne, so mufs ich zunächst darauf aufmerksam machen, dafs Girard keine internationale Grammatik geschrieben hat. Er will seine Muttersprache nicht solchen entwickeln, die ein anderes Idiom reden, aber indem er die vor seinem Werk erschienenen und in den Schulen gebrauchten Grammatiken einer eingehenden Kritik unterwirft und seine eigene Methode begründet, wird er selbstverständlich dazu gedrängt, die der französischen Sprache in ihrem gegenwärtigen Zustande eigentümlichen Erscheinungen zu beleuchten und uns seine eigene Anschauung derselben, ich möchte sagen, mit zwingender Logik aufzudrängen. Und in der That, meine Herren, wenn wir bedenken, dafs im Pater Girard ein Mann zu uns spricht, von dem seine Zeitgenossen rühmen, dafs er Latein, Griechisch und Hebräisch in einem Mafse beherrschte wie kein zweiter der damals lebenden Schweizer, und der von den neueren Sprachen die deutsche mit wahrhaft goethescher Vollendung und Klarheit sprach und schrieb, so gewinnen seine Ausführungen eine Wichtigkeit, die ihnen ein mehr als blofs historisches Interesse sichert, die ihnen auch für unsere mit diesen Fragen in so intensiver Weise befafsten Tage einen wohlbegründeten Anspruch auf Beachtung verleiht. Ich darf kühn behaupten, dafs es keine in der gegenwärtigen Reformbewegung berührte Frage giebt, mag sie den Unterricht in den alten oder in den neueren Sprachen betreffen, die nicht vom Pater Girard bereits in den Kreis seiner Erwägungen gezogen und teilweise erschöpfend behandelt worden wäre. Um mit der vielbespöttelten Einheitsschule zu beginnen, so weist Girard in einer Weise, wie ich sie von den modernen Anhängern dieser Idee bis jetzt nicht vernommen habe, darauf hin, dafs es im Interesse der Nation liege, ihrer Jugend bis zu einem gewissen Alter eine einheitliche Bildung angedeihen zu lassen, nach deren Abschlufs erst die Entscheidung für einen praktischen oder gelehrten Beruf statt-

finden dürfe, damit zu dem letzteren niemand zugelassen werde, dem nicht der göttliche Stempel der Intelligenz auf die Stirne gedrückt sei.

Was den jetzt nach so heftigen Wehen glücklich durchgeführten intensiveren Betrieb der Lektüre in den klassischen Sprachen anlangt, so gestatten Sie mir wohl, aus der Autobiographie Girards die darauf bezügliche Stelle mitzuteilen:

«J'étais parvenu, en Rhétorique, à parler et à écrire le latin avec assez de facilité. Je connaissais les accords, mais au fond, ce n'était guère que du français en mots latins. Ce n'était pas notre faute. L'enseignement avait un vice radical en ce qu'il voulait faire inventer la langue de Rome par l'écolier. Rarement on nous donnait du latin pour nous le faire rendre en notre langue, ce qui est pourtant de toute manière l'essentiel. Même méthode à l'envers pour le grec; quelques paradigmes et de suite des compositions dans la langue d'Athènes où assurément les Athéniens n'auraient rien compris.»

Und am Schlufs dieser Kritik heisst es: «On voulait une mémoire servile et rien de plus. Je n'avais pas de goût pour ce travail de porte-faix. Un de mes parents, le chanoine Fontaine ci-devant Jésuite et professeur, présenta un plan de réforme. Cet homme avait vu quelque chose de mieux, il avait pensé, il voulait le bien. Mais la routine, consacrée par les ans, était une arche sainte: on n'osait pas y toucher. Ces êtres d'habitude qui appellent hérésie tout ce qu'ils ne font pas ou ce qu'ils ne savent pas criaient au sacrilège! Notre capitole a toujours eu ses oies!»

Meine Herren, was ich Ihnen vorgelesen habe, ist vor fünfzig Jahren geschrieben worden. Gehen wir nun zur Girardschen Methode der Behandlung des Unterrichts in der französischen Sprache über.

Wie Pestalozzi die Mathematik zur Grundlage seiner Unterrichts- und Erziehungsmethode gemacht hatte, so war die Grundlage der Girardschen Methode der Sprachunterricht. Da ich später keine Gelegenheit mehr finden werde über die Beziehungen Girards zu Pestalozzi zu sprechen, so will ich hier einschalten, dafs im Jahre 1810 Pestalozzi sich in Folge der gegen sein Institut gerichteten Angriffe an die Schweizer Tagessatzung wandte mit der Bitte eine Untersuchungs-Kommission nach Ifferten zu senden. Diesem Verlangen wurde stattgegeben und Pater Girard an der Spitze einer 3gliedrigen Kommission mit dem Auftrag nach Ifferten geschickt, sich von den Zuständen des Pestalozzischen Instituts genaue Einsicht zu verschaffen und darüber zu berichten. In diesem Berichte erklärt Girard, dafs „das dort befolgte System nicht etwa darin besteht, den Zögling für die Ausübung dieses oder jenes Berufes besonders geschickt zu machen, sondern den Schüler auf einem langsamen, sicheren, vernünftigen, von jeder Handwerksmäfsigkeit und jedem Charlatanismus entfernten, auf dem Gange der Natur selbst begründeten Wege dahin bringt, dafs er in jeder Lage die Fähigkeiten entwickeln könne, die er von der Natur empfangen hat und von denen der Lehrer den gröfstmöglichen Nutzen zu ziehen sucht, indem er sich bemüht, dem Zögling ein gesundes Urteil zu bilden und ihm jene Sicherheit des Geistes zu verschaffen, die so kostbar ist, wenn sie sich einem geraden und offenen Herzen vereint."

Das ist der Grundton des Girardschen Berichtes, aber offen und klar wies er auch auf die Gefahren hin, welche gerade für die Herzensbildung aus der überwiegenden Betonung der mathematischen Disziplinen in dem Pestalozzischen Unterrichtsplan erwachsen mufsten. Der Bericht wurde gegen die Erwartung Girards veröffentlicht und von den

Gegnern Pestalozzis in der gehässigsten Weise ausgebeutet. Diese Angriffe, die ihre Höhe in einem Artikel des Göttinger Literarischen Anzeigers erreichten, riefen eine Beantwortung in zwei Oktavbänden aus Niederer's Feder hervor, dieses treuesten Freundes und Mitarbeiters Pestalozzis. In der Geschichte der Pädagogik behauptet Niederer's Werk auch heute noch einen rühmlichen Platz. Übrigens hatte dieser Zwischenfall auf die innigen Beziehungen Girards zu Pestalozzi keinen trübenden Einfluſs. Girard pflegte seinen in vielfacher Hinsicht so schwergeprüften Freund nicht anders zu nennen, als den père Pestalozzi, um durch diese Bezeichnung seine innige Zusammengehörigkeit mit dem protestantischen Berufsgenossen auszudrücken.

Die Sprache also, diese wesentlichste Eigenschaft der menschlichen Natur und ein Teil derselben, erscheint unserm Mönch als die sicherste Grundlage für den Unterricht und die Erziehung der Jugend. Darum betont er mit aller Entschiedenheit den Stoff, an dem sich der Sprachunterricht, die Unterweisung in dem richtigen Gebrauch der Sprachformen entwickelt, ohne daſs die sorgsame Pflege der letzteren die geringste Einbuſse erleiden soll. Im Gegenteil! Gerade seiner lichtvollen Behandlung der Formenlehre habe ich meine Conjugationsmethode entnommen. Die Ausdrücke Thatwendung, Duldewendung, Rückwendung in unsern Büchern stammen vom Pater Girard.

»Nos grammaires«, sagt er auf Seite 57 seines von der Akademie gekrönten Werkes, »ont été calquées sur la grammaire latine, et elles sont chargées d'objets étrangers à notre langue. Dès lors nous répudions hautement les verbes passifs et leur conjugaison, car notre langue a bien un tour passif, mais pas une seule terminaison passive dans ses verbes. Nous espérons que ceux qu'on a voulu lui attribuer malgré elle, iront bientôt rejoindre dans l'oubli ces cas de nominatif, génitif, datif etc, dont on a silongtemps gratifié une langue qui ne les connait pas du tout.«

Auch unsere Conjugation in Sätzen ist wesentlich dem Pater Girard entnommen. Hinsichtlich der Stoffe verdanken wir ihm die gedrängte Fassung der mythologischen Stücke und namentlich jenes wahrhaft klassisch schöne Stück: Décadence du paganisme et établissement de l'église chrétienne. Ebenso haben eine Anzahl der naturhistorischen Stoffe Aufnahme gefunden in der Fassung, die ihnen Pater Girard gegeben.

Ich kann diese nur allzu aphoristischen Mitteilungen nicht schlieſsen ohne Herrn Prof. Dr. Breymann dafür zu danken, daſs er mir gestattete, in unsern Übungsbüchern die Ideen des groſsen Schweizer Mönches zu verwerten.

Wer bis zu dem endlichen Erscheinen von Alexander Daguet's groſsem Werk sich näher über Girard zu unterrichten wünscht, der sei hingewiesen auf mein im Jahre 1880 bei Deiters in Passau erschienenes Schriftchen: Der Fürstbischof von Würzburg Franz Ludwig v. Erthal und sein Schüler der Franziskaner-Pater Grégoire Girard.

Endlich hielt Herr Prof. Dr. Varnhagen-Erlangen einen Vortrag über die Etymologie von englisch slot, slash und clash.

1. Etymologie von neuenglisch slot Fährte (des Wildes).

Man führt das Wort auf mittelenglisch sleuþ, slôþ Fährte zurück, welche beiden letzteren Formen man mit Recht als altnordische Lehnwörter ansieht: altisländisch slôð „a track or trail in snow or the like“ (Cleasby-Vigf.).

Von den beiden mittelenglischen Formen ist sleuþ die (zuerst bei Barbour belegte; vgl. Skeat, Etym. Dict. und Stratmann-Bradley) schottische Form, welche dann neuerdings mit der Aussprache slûþ auch in das Englische gedrungen ist.

Aber neuenglisch slot kann weder auf mittelenglisch slôþ noch auf sleuþ zurückgehen. Erstere Form würde slooth (lautlich slûþ) ergeben haben, wie denn auch das Cathol. angl. aus der zweiten Hälfte des 15. Jahrhunderts die Form sluthe (-hunde) verzeichnet (vgl. Stratmann-Bradley). Die Form sleuþ würde vermutlich ebenfalls als slooth herübergenommen sein.

Den Übergang von þ : t vermeint das Century Dictionary, welches diese Etymologie ebenfalls angenommen hat, durch einen Hinweis auf das t in neuenglisch height und sight rechtfertigen zu können. Das geht nicht an, denn der Übergang þ : t findet doch nur bei vorhergehendem stimmlosen Reibelaute statt. An dem Vokale scheint das genannte Wörterbuch keinen Anstofs genommen zu haben.

Es ist also ein anderes Etymon zu suchen. Ich sehe dasselbe in dem altfranzösischen esclot Fährte.

Letzteres Wort, mit dessen Herleitung sich noch niemand beschäftigt hat, dürfte sowohl von altfranzösisch esclo, prov. esclau Hufschlag (= althochdeutsch slag; vgl. Diez, Et. W.[5] 574 und Mackel, Die germ. Elemente 39), wie auch von altfranzösisch esclop, auch esclot geschrieben, eine Art schwerer Holzschuh (welches Baist, Ztschr. f. rom. Phil. V, 247 von lateinisch stloppus Schlag ableitet) zu trennen sein. Einer Zurückführung auf jenes altnordische slôd, woran zu denken man geneigt sein könnte, stehen lautliche Schwierigkeiten im Wege.

2. Etymologie von neuenglisch slash und clash.

Slash zerfetzen, hauen, im Mittelenglischen bei Wiclif im Part. slascht belegt (s. Stratmann-Bradley), leitet Skeat von altfranzösisch esclechier zerteilen, zertrennen her. Wegen der Vokalverschiedenheit in beiden Wörtern verweist er auf das mit slash „verwandte“ englische slate Schiefer. Wie es mit dieser angeblichen Verwandtschaft steht, braucht hier nicht erörtert zu werden (meine Meinung ergiebt sich aus Roman. Forsch. III 408 ff.), denn slate ist das altfranzösische esclat, wo also ein a bereits im Grundworte vorhanden ist.

Ich führe das Wort auf altfranzösisch esclachier brechen zurück, über dessen Etymologie ich Rom. Forsch. III 412 gehandelt habe.

Warum Skeat meint, “slash, to whip, is a pure corruption of lash“, ist nicht ersichtlich. Der Übergang von „hauen“, oder um Skeats Definition von slash anzuführen „to cut with a violent sweep“, zu „peitschen“ ist doch leicht erklärlich, wie denn im Deutschen „hauen“ für beide Begriffe gebraucht wird.

Durch diese Herleitung von slash dürfte auch die frühere, neuerdings von Stratmann-Bradley und dem Cent. Dict. wiederaufgenommene von dänisch slaske, schwedisch slaska, Verben, deren Bedeutung eine ganz andere ist, hinfällig werden.

Mit slash ist vielleicht clash zusammenschlagen in etymologischen Zusammenhang zu bringen. Skeat meint: „This seems to be an Engl. variant of clack; it was probably due rather to the usual softening of ck than to any borrowing from the Du. kletsen.“ Vielleicht liegt es aber näher, auf ein altfranz. *clachier, das neben esclachier bestand, zurückzugehen.

———————

VII. Indogermanische Sektion.

Die indogermanische Sektion trat auf der 41. Versammlung deutscher Philologen und Schulmänner neu ins Leben. Es war zwar schon vor 19 Jahren einmal, bei Gelegenheit der 28. Philologenversammlung zu Leipzig, eine Vereinigung der Indogermanisten gegründet worden; sie hatte aber keinen Bestand und trat schon auf der nächsten Versammlung nicht wieder zusammen. In der heutigen Zeit, 'wo gröfsere Einigkeit über die Methode ihrer Forschung und über ihre nächstliegenden Aufgaben und Ziele die einzelnen Sprachforscher einander näher führt als vordem', schien eine Wiederholung des früher mifsglückten Versuchs angezeigt. In der That hatten sich die beiden Gelehrten, die aus dieser Überzeugung heraus einen Aufruf zur Neugründung einer indogermanischen Sektion erliefsen, Prof. H. Osthoff-Heidelberg und Prof. F. Stolz-Innsbruck, in ihrer Erwartung nicht getäuscht. 30 Mitglieder, darunter aufser den Unterzeichnern des Aufrufs besonders die Herren Wackernagel-Basel, Thurneysen-Freiburg i. B., Streitberg-Freiburg i. Schw., Kaegi-Zürich, Ziemer-Kolberg, Geiger-München, Meister-Leipzig, Krumbacher-München, fanden sich ohne Schwierigkeit zusammen, und am Morgen des 21. Mai konnte die erste Sitzung der Sektion eröffnet werden. Nachdem man die Herren Osthoff und Stolz zu Vorsitzenden, die Herren v. Planta-Fürstenau (Graubündten) und Sütterlin-Heidelberg zu Schriftführern ernannt hatte, beschlofs man, mit der deutsch-romanischen Sektion engere Fühlung zu behalten und demgemäfs den ersten der drei für die indogermanische Sektion angemeldeten Vorträge in einer auf Donnerstag, nachmittags 3½ Uhr, anberaumten gemeinsamen Sitzung der deutsch-romanischen und der indogermanischen Sektion anzuhören, nämlich der Vortrag von Herrn Prof. Dr. Osthoff-Heidelberg über

Eine bis jetzt nicht erkannte Präsensstammbildung im Indogermanischen.

In der Einleitung bemerkt der Redner, die neue Präsensstammbildung, über die er der Versammlung im Folgenden nähere Mitteilung machen wolle, finde sich am klarsten im Germanischen vertreten; in zweiter Linie kämen das Baltisch-Slavische und das Indo-Iranische in Betracht, während im Griechischen und Lateinischen diese Bildungsart nur in schwachen Ausläufern vertreten sei. Der Vortragende führt dann die einzelnen Beispiele vor. 1. Aus dem Germanischen sind zu nennen die Präsentien got. as. *standan*, altisl. *standa*, ags. *stondan*, ahd. *stantan* 'stehen' neben den Präteriten got. *stōþ*, altisl. *stóð*, ags. as. *stód*, ahd. *stuot* (in Resten bei Tatian) und neben dem Partic. Prät. altisl. *staðenn*. In diesem Worte, das äufserlich sehr an Fälle wie lat. *pango pepigi*, *tango tetigi* erinnert, liegt aber nach dem Ausweis der in lat. *stare*, gr. ἔστην

erhaltenen Wurzel _stā-_ nicht ein Nasalinfix, sondern ein präsensstammbildendes suffix germ. _-nd-_ vor, das auf idg. _-nt-_ zurückgeht. Während in _sta-ndan_ dieses Suffix aber auf das Präsens beschränkt bleibt, ist es in den Verben _swindan_, _windan_, _slindan_ auch auf die außerpräsentischen Formen übertragen. Denn ags. _swindan_, ahd. _swintan_ gehört nach Ausweis von ahd. _swi-nan_, altisl. _svi-na_, altisl. _svi-a_, ags. _swi-ma_ zu einer Wurzel _swi-_, got. as. _windan_, ahd. _wintan_, altisl. _vinda_ nach Ausweis von lat. _vi-ēre vi-men vi-tis_, gr. ἴ-τυς, Fι-ϲ· ἱμάϲ Hesych litt. _wej-ù wý-ti_, abg. _vij-ą vi-ti_ zu ahd. _wi-da_ 'salix', altisl. _ví-der_, gr. ἰ-τέα, lit. _wý-tis_, abg. _vi-tĭ_, av. _vaē-tish_ und zu einer Wurzel _wi-_, während nhd. _wind-el wind-e wind-el wend-en_, got. _wand-us_ 'Rute', altisl. _vǫnd-r_ Ableitungen vom Präsens aus sind. Got. _fra-sli-ndan_, ahd. _sli-ntan_ endlich, von denen die spätere Ableitung ahd. mhd. _slunt_ ihren Ausgang genommen, ist zu einer in gr. λαι-μόϲ λαῖ-τμα vorliegenden Wurzel _slay-_ zu ziehen.

Zu diesen Bildungen von i-Wurzeln treten noch einige u-Wurzeln, die aber in einer etwas weniger durchsichtigen Gestalt vorliegen. Die Präsentien mit _u_ und Nasal, wie lat. _tundo pungo cumbo rumpo_, die den Ablaut _unx aux ux_ haben müßten (wo _x_ einen beliebigen Geräuschlaut bezeichnet), sind nämlich in eigenartiger Weise verändert worden. Daß man vom Perfekt und vom Partizip aus ein neues Präsens mit _eu_ geschaffen habe, und daß also altisl. _rjúfa_, ags. _reófan_ (Perf. altisl. _rauf_, ags. _reáf_) für älteres _*rumban* rauf_ = lat. _rumpo rūpi_, altind. _lumpáti lulopa_ eingetreten sei, ist nicht gerade wahrscheinlich. Näher liegt die Annahme, daß man in Anknüpfung an das nasalierte Präsens _*rumban_ von den zu letzterem neu hinzugebildeten Formen _*ramb *rumbans_ aus ein neues _*rimban_ geschaffen habe nach dem Verhältnis _bindan band bundans_. An Stelle eines Präsens mit _u_ bei Wurzeln mit Liquida oder Nasal, neben dem ein Perfektum mit _a_ stand, trat später ja öfter ein Präsens mit e, i. In der Weise werden besonders einzelne alte aorist-, sk-, nasalinfigierende und nw-Präsentien umgewandelt; dabei werden die präsensbildenden Zusätze über das ganze Paradigma verschleppt. So tritt in historischer Zeit neben das alte got. _trudan_, altisl. _troda_ vom Präteritum _trad trat_ aus ags. as. _tredan_, ahd. _tretan_, neben ags. as. ahd. _spurnan_ (lat. _sperno_) Perf. ags. _spearn spurnon_, ahd. bei Otfried _firspirnit_, neben mnl. _beghonnen_ ein neues as. ahd. _biginnan_, got. _duginnan_, ags. _á-_, _on-_, _beginnan_ (vgl. abg. _počiną koni_), indem für _bi-gunna_ (< _*knwō_ = abg. _-činą_ < _-činvą_) _bigan_ zuerst _bigunna begann_, dann _biginna bigann_ eintritt. Ebenso verhält sich got. ags. ahd. _winnan_, altisl. _vinna_ zu vorauszusetzendem germ. _*wunnan_ (_*wn̥w-_ vgl. altind. _vanóti_), got. as. ahd. _rinnan_, altisl. _rinna_ zu mnl. _ronnen_ (vgl. altind. _r̥nóti ŕ̥nvati_, gr. ὄρνυμι, lat. _orior._[1]) Ferner ahd. _in-trinnan_ neben germ. _*trunnan tar_ (vgl. got. _gataira_, gr. δέρω, altind. _dr̥náti dadāra_ und got. _þriskan_, ahd. _drescan_ neben mnd. _drosken_ (vgl. lat. _tero_).

Ganz in derselben Weise wurde auch zu nasalinfigierenden Präsensformen mit _u_ zuerst ein Präteritum mit _a_, und zu diesem wieder ein neues Präsens mit _i_ geschaffen. So erklärt sich ags. _wringan_, nl. _wringen_, ahd. _ringen_ neben der in ahd. _wurgen_, mhd. nhd. _würgen_ und in lit. _veržiù_, abg. _vrŭzą_ vorliegenden Wurzel _*wergh-_ von einem nasalinfigierenden Präsens mit _r̥_ _*wru-n-gan_, Prät. _*warg_ aus. Wurzelhaftes, auf idg. _u_ zurückgehendes germ. _u_ dagegen wurde durch _i_ ersetzt a) in got. _stiggan_ 'stoßen', das, zu altind.

1) Got. _runs_, ags. _ryne_ sind also in der Zeit entstanden, als das Perfektum noch éin _n_ hatte (_*ran_ für älteres _*ar_ u. jüngeres _rann_).

tuj- 'schlagen' gehörig, ursprünglich **stuggan *stanq *stuqum*, dann **stuggan stagq stuggum* und schliefslich *stiggan stagq stuggum* flektierte, und b) in ags. *drintan*, mnd. *drinten* 'schwellen', das sich auf diese Weise mit altisl. *þrútenn* 'geschwollen', *þrote* 'Anschwellung', got. *þrutsfill*, mhd. nhd. *strotzen* vermitteln läfst.

Diese Betrachtungen legen den Schlufs nahe, es möchten auch hinter germ. starken Verben auf *-indan* alte mit idg. *nt*-suffix versehene und ursprünglich auf *-und-* ausgehende Präsensbildungen von u-Wurzeln stecken. Ags. *dind-an* 'schwellen' könnte darnach mit lat. *tu-meo tu-mor tu-ber*, gr. τύ-λος τυ-μός τα-ῦς 'grofs' (Hesych), abg. *ty-ją ty-ti*, altind. *tú-mras tav-īti tau-ti* zusammengehören, germ. **tind-an* 'brennen, entzündet sein' (vgl. got. *tund-nan tand-jan*, ahd. *zunt-en*), neben dem noch mhd. einmal eine Bildung *zinn-en*, germ. **tinn-an* für **tunn-an* belegt ist, mit gr. δα-ίω δεδαυ-μένος δα-ΐς, altind. *du-nóti dū́-yate*, altisl. *hrind-a*, ags. *hrind-an* 'stofsen' vielleicht mit dem von einer Wurzel *krow- kru-* abgeleiteten gr. κρού-ω κρο-αίνω verwandt sein.

2. Zu diesen 7 germanischen Beispielen gesellen sich aus dem baltisch-slavischen Sprachzweig 3 Formen auf *-nt-*, und zwar 2 litauische und 1 slavische. Lit. *j-u-nt-ù j-u-t-aũ j-ù-sti* 'durch das Gefühl gewahr werden' nämlich, in dem *j* prothese ist wie in dem zu altind. *úc-yati ók-as*, got. *bi-ūh-ts*, abg. *vyk-nąti uč-iti* gehörigen lit. *j-ùnk-stu j-ùnk-au j-ùnk-ti* 'gewöhnt werden', scheint verwandt mit gr. ἀ-ΐ-ω 'merke', abg. *u-mŭ* 'Sinn, Verstand', got. *ga-u-mjan* 'wahrnehmen', während lit. *pu-nt-ù pu-t-aũ pùsti* 'schwellen' auf die in lett. *pu-ns* 'Auswuchs am Baum', *pu-nis* 'Beule' vorliegende Wurzel *pu-* zurückgeht. Aus dem Altbulgarischen endlich würde sich die durch abg. *krą(t)-nęti* 'drehen' vorausgesetzte Form **kręt-ą* zu lat. *cur-vos*, gr. κορ-ωνός stellen, zu denen im letzten Grunde wohl auch abg. *črŭ-vi*, lit. *kir-mis*, altir. *cruim*, altind. *kṛ́-mish* gehören.

3. Das Indoiranische bietet nur zwei Beispiele: altind. *kṛ-nt-áti* av. *kere-n̊t-aiti* 'schneiden' neben altind. *ca-kar-ta* Perf., *kart-anam* n., gr. κείρ-ω κορ-μός, lat. *cur-tus*, lit. *kir̃-wis* 'Axt', ahd. *scër-an* und altind. *kṛ-ṇát-ti* 'spinnt', das entweder mit der in dem oben erwähnten abg. *kręt(t)-nąti krąt-ŭ* vorhandenen Wurzel *ker-* oder der in lat. *col-us*, gr. κλώ-θω κλώ-σκω enthaltenen Wurzel *kel-* zusammenhängt.

4. Das Lateinische hat nur ein unsicheres Beispiel bewahrt in *sci-nt-illa* 'Funke', insofern man dazu ein Präsens **sci-nt-ō* ansetzen und dieses wieder mit got. *skei-nan*, altisl. *skí-na*, ags. as. ahd. *sci-nan* 'scheinen', got. *skei-rs* u. s. w. verbinden könnte.

Die indogermanische Flexion dieser Bildungsart scheint in doppelter Weise stattgefunden zu haben. Altind. *kṛ-nát-ti* setzt unthematische Konjugation und etwa eine Abstufung *-net- -nt-*, also ein Paradigma **stu-nét mi *stu-nt-mes* voraus. Daneben mufs aber nach allen übrigen Beispielen zu schliefsen (vgl. altind. *kṛ-nt-á-ti* av. *kere-n̊t-ai-ti*, lit. *j-u-nt-ù*) auch eine thematische Flexion mit *-o- -e-* vorhanden gewesen sein. Unsere Präsentien reihen sich somit in eine gröfsere Reihe Verba mit demselben Wechsel ein (vgl. altind. *bhunák-ti* und *bhuñj-á-ti*).

Mit der nasalinfigierenden Klasse mufs unsere Präsensklasse in enge Beziehung getreten sein und beide müssen sich gegenseitig beeinflufst haben. Einerseits wurde das *t* der Endung *-nt-* bei den net-Präsentien wurzelhaft und man bildete z. B. im Altind. nach dem Muster von *va-varj-a: vṛ-n-j-* auch *ca-kart-a* von *kṛ-nt-*, im lit. nach *bud-aũ* neben *bud-ù* auch *j-u-t-aũ* zu *j-u-nt-ù*. Ebenso erklärt sich das für ursprüngliches **stō* eingetretene got. *sto-þ* neben *sta-nd-an*. Andererseits trat bei den nasalinfigierenden Verben zu dem

allein lautlich berechtigten schwachen _n_ — idg *_li-n-q-més_ altind. _ri-ñ-c-más_ hat sein n auf demselben Wege erhalten wie lat. _u-n-da fu-n-dus_ u. ähnl. — eine vordem unerklärbare stärkere Form _-ne-_ nach dem Verhältnis *_wi-nét-mi:_ *_wi-nt-més_ = *_li-né-q-mi:_ *_li-n-q-més._

Die Neubildung erfolgte jedenfalls schon in indoiranischer Zeit, vielleicht aber auch schon früher, wenn wirklich gr. κυνέω aus *κυ-νέ-cω neben Hom. ἔ-κυc-cα kymr. _cussan_ korn. _cussin_ 'Kufs' ein Infix _-ne-_ enthält. Mit dieser Erklärung des 'Nasalinfixes' _-ne-_, das dem ganzen Charakter des Idg. nach nicht ursprünglich gewesen sein kann, fällt auch die Ansicht, die de Saussure über die _-neu̯-_ und _-na-_Klasse aufgestellt hat. Vielmehr müfste die ursprüngliche starke Form des Praesens 7. Klasse, nach dem Verhältnis _u-n-d-_ 'Wasser' zu _ud-én_ zu schliefsen, ein suffigiertes _-én-_ besessen und zu _li-n-q-_ diese starke Form *_liqén-_ gelautet haben. Thatsächlich lautet aber das Suffix nicht _-en-_, sondern _-an-_, also *_liq-án-mi_ neben _linq-més._ Denn dieses _-an-_ scheint in arm. _bekanem_ 'zerbreche', _gtanem_ 'finde', _lkʿanem_ 'verlasse' und in den griech. Verben auf -άνω vorzuliegen (vgl. λιμπ-άν-ω). Dieses _-an-_, für das man wegen *_udén-_ freilich eher _-en-_ erwartete, kann früher auch einmal ein Nominalsuffix gewesen, im Nomen aber bald durch _-en-_ ersetzt worden sein, mit dem es in der Tiefstufe zusammenfiel (vgl. lat. _canis_, dessen _can-_ vielleicht Mischform aus *_cun-_ und _quan-_ ist). Im Griech. hat nun im Allgemeinen, da die Verba auf -άνω auch ein Nasalinfix aufweisen, eine Verschränkung der starken (λιπαν-) und der schwachen Suffixform (λιμπ-) stattgefunden. Nur cφίγγω und das vielleicht mit λοφ-νίc λοφ-νία verwandte λάμπ-ω bilden eine Ausnahme. Waren aber in früherer Zeit mehr solcher kurzen Formen neben den längeren vorhanden oder hatte sich gar einmal eine Flexion λιμπάνω *λίμπομεν, *cφιγγάνω cφίγγομεν herausgebildet, so konnte -άνω ganz bedeutungsloser Schnörkel werden und ohne weiteres auch an andere Verba antreten, wie es bei αὐξάνω, ἰcχάνω neben αὔξω ἴcχω der Fall ist.

Entsprechend dem Wechsel von tenuis und media im Wurzelauslaut (lat. _pando patere, pango paciscor_) findet sich bei den net-Praesentien auch der Ausgang _-ned- -nd-_ und zwar wird, da sich vielleicht die ursprüngliche tenuis nur zwischen nasalen zur media wandelte (*_pankmés_ > *_pangmés_), lautgesetzlich zunächst nur als schwache Form _-nd-_ eingetreten und sich erst im Anschlusse daran die starke Form _-net-_ in _-ned-_ gewandelt haben. Diese so entstandene Nebenform des Praesenssuffixes _-ned- -nd-_ findet sich in altind. _tr̥ṇádmi tr̥ndmás_ 'durchbohren' von Wurzel _ter_ in τερ-έω τορ-εῖν und mit _d-_ Erweiterung in altind. _tar-d- ta-tar-d-a_; ferner in altind. _bhi-nád-mi bhi-nd-más_ 'spalten' von Wurzel _bhī-_ in altir. _be-nim_ ahd. _bi-hal_ < germ. *_bī-þla-n_ gr. φι-τρόc lat. _per-fĭ-nes_ 'perfringas' Fest., _fi-n-is_, abg. _bi-ja bi-ti_ 'hauen' und mit _d-_ Erweiterung in altind. _bhéd-ati_ lat. _fid-i_; ebenso in altind. _chi-nád-mi chi-nd-más_ 'abhauen' av. _chi-n̆d-ağeiti_ lat. _sci-nd-o_ gr. cχι-νδ-αλμόc von Wurzel _skhī-_ in lat. _de-sci-sco_ (und wohl in _sci-ō_, eigentlich 'unterscheide') und mit _d_ in altind. _ci-c-ched-a_ lat. _scid-i_ gr. cχίζω lit. _skëdžiu_, während die in got. _skaid-en_ ahd. _skeid-an_ vorliegende _t_-Form noch auf das ursprüngliche Praesens *_skhi-nét-mi_ weist; die gleiche Suffixform liegt vor in av. _more-n̆d-at_ 'tötete' (< _marend-_ < _mr̥nd-_) von Wurzel _mer-_ in lat. _mor-ior_, altind. _mriyáte_, die in got. _maur-þr_ ja auch transitive Bedeutung hat, sodann in gr. ἐκ-φλυ-νδ-άνω 'breche auf' (von Geschwüren) zu Wurzel φλεϝ φλυ in φλέω φλύω lat. _flu-o_ (wegen altlat. _conflū-g-es_ vgl. _strā-g-es strā-g-ulum_ neben _ster-no, vix-i_ neben _viv-o_) und mit _d_ in gr. φλυ-δ-άω, lat. _fu-nd-o fu-t-are ef-fu-t-io fu-t-ilis_ zu Wurzel _dhū̆-_ in altind. _dhū̆-nóti_ 'schüttelt', gr. θυ-νέ-ω θύ-ω, altisl. _dý-ja_; ferner in lett. _fūd-u_ 'ver-

schwinde' < **ſundu* neben lit. *žu-wù žù-ti* 'umkommen' und mit *d* in lit. *žu-d-aũ žu-d-ýti* lett. *ſuſt* infin. und endlich in abg. *bądą* (aus **bu-nd-ām)* neben abg. *by-ti* lit. *bú-ti* gr. φύ-ω. Die mehrfach erwähnten Nebenformen mit einfachem *t* und *d* sind nach dem Muster der nasalinfigierenden Verba zu den *nt*- und *nd*-formen hinzugebildet worden, freilich schon in frühester Zeit; denn die zu germ. **standan* gehörenden Formen *stoþ* **stadans* sind jedenfalls älter als das nur in die urgermanische Periode zurückgehende, zu **windan* neu hinzugebildete **wand*. Diese Art Wurzelerweiterung ist ziemlich verbreitet; -*t*- findet sich vielleicht so in lit. *sta-t-aũ sta-t-ýti*. wenn hier nicht eine Denominativbildung vorliegt; in gr. λαῖτ-μα, wenn so und nicht λαῖ-τμα zu trennen ist; in dem in seiner Endung von *-τόμος 'schneidend' beeinflufsten gr. κέρτ-ομος (für *κέρτ-αμος), lit. *kert-ù*, altind. *ca-kart-a* neben altind. *kṛ-nt-áti* und κείρ-ω, in got. *skaid-an* ahd. *skeid-an* neben altind. *chi-nád-mi* lat. *sci-nd-o*; -*d*- dagegen enthalten altind. *bhéd-ati* got. *beit-an bait-rs*.

In dieser Weise können manche wurzelschliefsende -*d*- auch bei Verben aufgefafst werden, bei denen keine *nd*-Praesentien mehr nachweisbar sind, z. B. bei got. *giu-t-an* ahd. *gio-z-an* neben χέ-ω altind. *ju-hó-ti*, bei ahd. *flio-z-an* lit. *plùstu plú-d-au* lett. *plu-d-ēt* 'obenauf schwimmen' neben πλέ-ω lat. *plu-it* abg. *plovą* ahd. *ir-flaw-en* 'spülen, waschen' lit. *pláuju plówiau*, ferner bei ahd. *slio-z-an* lat. *clau-d-o* neben *clav-is* gr. κλείς. Ebenso bei gr. κλύζω got. *hlù-t-rs* neben lit. *szlú-ju szlawiaũ szlú-ti* 'fegen' lat. *clo-aca* altlat. *clu-o* 'reinige', desgleichen bei gr. μύ-δ-ος mnd. *mû-t-n* 'das Gesicht waschen' neben abg. *my-ją* 'waschen', lett. *mau-ju* und *mau-nu mau-t* 'untertauchen, schwimmen', preufs. *au-mū-snan* 'Abwaschung'. Endlich bei gr. τέν-δ-ω (Hesych) 'benage' lat. *ton-d-eo* neben τέμ-νω. Auf eine Einzelsprache beschränkt sind gr. χλι-δ-ή χλι-δ-άω neben χλί-ω χλι-αίνω und lat. *cu-d-o* neben abg. *kov-ą ku-ją* lit. *káu-ju káu-ti* 'schlagen, schmieden' ahd. *hou-wan* 'hauen'.

Zweite Sitzung.

Freitag den 22. Mai, morgens 8½ Uhr.

Zunächst spricht Herr Prof. Dr. J. Wackernagel-Basel über

Zwei Gesetze der indogermanischen Wortstellung.

Bei der Darlegung des ersten Gesetzes geht Redner aus von der Erklärung, die Thumb für die griechischen Pronomina μίν und νίν in Fleckeisens Jahrb. 1887 S. 641 ff. gegeben hat. Ihm scheint diese Erklärung unrichtig. Denn abgesehen von unwesentlicheren Punkten, die ihm Bedenken erregen, findet er mangelhaft, dafs Thumb nicht untersucht, ob die bei diesen Pronomina übliche Stellung nicht auch von anderen Bedingungen abhängt als von der Art der vorangehenden Wörter. Besonders lag es nahe zu erforschen, ob nicht noch andere Wortformen dasselbe 'Stellungsgefühl' voraussetzen wie μίν und νίν.

Zu dem Zwecke hat der Vortragende zunächst die Bücher Ν Π Ρ der Ilias gelesen und ist zu dem überraschenden Ergebnis gelangt, dafs μίν hier 21 mal an zweiter, 28 mal an dritter oder vierter Stelle steht, das letztere aber immer in Fällen, wo das Pronomen

von dem ersten Wort des Satzes durch eine andere notwendig am Anfang stehende Enclitica wie δέ γάρ getrennt ist. In zwei Beispielen folgt ferner μίν auf καί, in einem auf οὐ. Als einzige Ausnahme ist die Stelle P 399 zu bezeichnen. Hervorzuheben ist, dafs bei dieser Stellung der natürliche Satzzusammenhang sehr häufig zerstört wird, wie dies deutlich die beliebten formelhaften Wendungen τῷ μιν ἐειcάμενος προcέφη und καί μιν φωνήcας ἔπεα πτερόεντα προcηύδα zeigen, in denen das Pronomen ja nicht zu ἐειcάμενος und φωνήcας, sondern zu προcέφη und προcηύδα gehört.

In der gleichen Weise setzt unter den nachhomerischen Schriftstellern Herodot z. B. in der Mehrzahl seiner Sätze μίν an die zweite Stelle; auch bei ihm kommen merkwürdige Fälle der Trennung des Pronomens von dem regierenden Verbum vor: οἱ γάρ μιν Cελινούcιοι ἐπαναcτάντες ἀπέκτειναν (5, 46).

Dieses Drängen nach dem Satzanfang zeigt auch der enklitische Dativ οἱ. In den genannten Büchern der Ilias steht nämlich οἱ unter 92 Fällen 34 mal an zweiter Stelle, 53 mal an dritter oder vierter Stelle, wobei jedoch Wörter wie δέ τέ vorangehen. Dabei ist oft der syntaktische Zusammenhang geopfert wie in N. 616. Ebenso findet sich unsere Enclitica bei Herodot doppelt so oft an zweiter als an anderer Stelle; häufig sind auch die Fälle, wo die natürliche Wortfolge nicht innegehalten ist: ἐκ δέ οἱ ταύτης τῆς γυναικὸς οὐδ' ἐξ ἄλλης παῖδες ἐγίγνοντο (5, 92); ὁκόθεν τὸ οὔνομα ἔλαβε τοῦτο οὔτε ὅςτις οἱ ἦν ὁ θέμενος φαίνεται (4, 45). Auch wo οἱ genetivische Bedeutung hat, geht es dem regierenden Worte voran, obwohl es enklitisch ist: ἐκ γάρ οἱ τῆς ὄψιος οἱ τῶν Μάγων ὀνειροπόλοι ἐςήμαινον κτλ. (1, 108); Ὀθρυάδην αἰcχυνόμενον ἀπονοcτέειν ἐς Cπάρτην τῶν οἱ cυλλοχιτέων διεφθαρμένων (1, 82). Das gleiche findet sich bei Pindar (P. 2, 42) und Theokrit (2, 138).

Somit gilt die von Thumb für μίν behauptete Stellung ebenso für οἱ. Thumbs Aufstellung wird auch dadurch widerlegt, dafs nirgends etwas auf einen ursprünglichen Anlaut cμ- weist — eine Messung δέ μιν z. B. kommt nicht vor — und dafs dorisch νίν nicht aus ϝίν = *nu im* hervorgehen kann; zudem ist auch im Veda *nv* nicht belegt.

Die gleiche Tendenz in der Stellung des οἱ treffen wir übrigens auch bei Aeschylus an, bei dem 30 unter 45 Fällen dem Gesetz folgen, besonders in den 'Persern' und den 'Sieben'.

Auch Theokrit weist in der Beziehung auffällige Stellungen auf.

Dem für μίν und οἱ nachgewiesenen Stellungsgesetz folgen aber auch andere Pronomina, wie für μοι schon Bergaigne gesehen hat. Für die Accusativpronomina lassen sich aus den erwähnten drei Büchern der Ilias und aus den kyprischen Denkmälern zahlreiche Beispiele anführen. Auch in der ionischen Prosa, wo sonst die Regel weniger herrscht, trifft man auffällige Verbindungen wie οἱ γάρ με ἐκ τῆς κώμης παῖδες παίζοντες cφέων αὐτῶν ἐcτήcαντο βαcιλέα (Herod. 1, 115); ἐν γάρ cε τῇ νυκτὶ ταύτῃ ἀναιρέομαι (Herod. 6, 69). Eben dahin gehört das bei den Tragikern beliebte πρός cε c. gen. und einem Verbum des Bittens (vgl. Eur. Alc. 1098). Auch für Alkman wird bei Apoll. Dysk. ein ähnliches Beispiel angeführt. Auch τύ folgt unserer Regel in der epidaurischen Inschrift Collitz 3339 (αἴ τύ κα ὑγιῆ ποιήcω).

Unter den Dativpronomina findet sich μοί in den genannten Büchern der Ilias 28 mal an der richtigen Stelle, und von den vier in Betracht kommenden Ausnahmen lassen sich drei leicht erklären. τοί steht ebendort 45 mal an zweiter Stelle, und zweimal findet sich οὔ τοι. In der nachhomerischen Litteratur ist die Verbindung καί μοι häufig,

Nicht selten sind auch zusammengehörige Wortgruppen zerrissen, wie in dem Satze ἀπὸ ταύτης γάρ σφι τῆς μάχης, θυσίας Ἀθηναίων ἀναγόντων καὶ πανηγύρις τὰς ἐν τῇσι πεντετηρίσι γινομένας, κατεύχεται ὁ κῆρυξ ὁ Ἀθηναῖος κτλ. (Her. 6, 111); bei Plato und bei Theokrit findet sich Ähnliches. Manchmal gehen diese Enklitica den sie regierenden Substantiven voraus. Eine solche Vorausstellung vor das Substantivum liegt ja auch bei den Genetiven μοῦ σοῦ vor; aufgekommen ist sie in den Fällen, wo μοῦ σοῦ zweites Glied im Satze war.

Bergaigne glaubte, ursprünglich sei die anaphorische Bedeutung die Ursache, dafs die Pronomina so an die Spitze des Satzes rückten. In Wirklichkeit ist dies aber geschehen, weil die Pronomina enklitisch waren. Dafür spricht auch der Umstand, dafs andere Enklitica der gleichen Stellungsgewohnheit folgen, z. B. Indefinita, deren Vorausnahme manchmal die natürliche Wortfolge zerreifst. Auch die von diesen Indefinita abgeleiteten Adverbia, wie ποῦ, nehmen gern die zweite Stelle ein; vgl. Pind. P 2, 60 ἐν ποτε θαλάμοις Διὸς ἄκοιτιν ἐπειρᾶτο und Thuk. 3, 105: καταλαμβάνουσιν Ὄλπας, τεῖχος ἐπὶ λόφου ἰσχυρὸν πρὸς τῇ θαλάσσῃ, ὅ ποτε Ἀκαρνᾶνες τειχισάμενοι κοινῷ δικαστηρίῳ ἐχρῶντο. So erklärt sich auch die Stellung der enklitischen Partikeln κέ κά in Verbindungen wie ὅς κε. In den 3 Iliasbüchern Ν Π Ρ steht κέ 28mal an zweiter Stelle in optativischen, 7mal in Präteritalsätzen; als einzige Ausnahme, die sich aber auch erklären läfst, ist Ρ 260 zu erwähnen. Hierher gehören auch Fälle wie Τίνι κα θεῶν εὐξάμενος mit folgendem Optativ in den Orakelinschriften von Dodona. Diese Eigentümlichkeit weist auch ἄν auf in Verbindung mit satzeinleitenden Partikeln, wie ὥσπερ ἂν εἰ, κἄν, wo dann ἄν oft zweimal gesetzt wird.

Auch in den andern indogermanischen Sprachen ist die hier besprochene Stellungsgewohnheit der Enklitica beobachtet worden, so von Delbrück für das Altindische überhaupt, von Bartholomae für den Rig und die Gâthas; auch im Prâkṛt und auf den altpersischen Keilinschriften findet sie sich. Über got. *-uh* hat Kluge KZ. 26 gehandelt; vgl. Mark. 8, 23 *frah ma ga-uh-hva sehvi.* Sichere Spuren weist auch noch das Lateinische auf. So hat schon Seyffert zu Cic. Lael 3, 10 bemerkt, das Latein liebe es, hinter das erste Wort des Satzes ein unbetontes zu setzen. In diesem Zusammenhang erklärt sich auch die Stellung von *quis* nach *si, num* u. ähnl., ebenso wie die von *quisque* und die von *ne* in Fragesätzen. Auch auf *sin* 'wenn nicht' fällt Licht, wenn man von Sätzen wie *sin, saluti quod tibi esse censeo, id consuadeo?* (Plaut. Merc. 143) ausgeht: der Satz mit *sin* ist eigentlich für sich zu nehmen, und *sin* bedeutet 'wie aber, wenn —?'

Aus diesem zweifellos richtigen Gesetze läfst sich ein wichtiger Schlufs für die ursprüngliche Stellung des Verbums ziehen. Im Deutschen hat bekanntlich das Verbum im Nebensatze eine andere Stellung als im Hauptsatze, und zwar besteht diese Verschiedenheit von der ältesten Zeit her. Die Forscher sind in der Annahme einig, die eine der beiden Stellungen sei unursprünglich und habe sich erst später aus der andern entwickelt. Aber die von ihnen vorgebrachten Gründe sind nicht überzeugend. Das Altindische, Lateinische, Litauische und Griechische stellen das Verbum mit Vorliebe ans Ende des Satzes. Daraus und aus dem Umstand, dafs im Nebensatz auch das Germanische dieser Gewohnheit folgt, läfst sich schliefsen, dafs diese Stellung schon im Indogermanischen stattfand, aber nur im Nebensatz, wo das Verbum den Ton trug; im Hauptsatze dagegen setzte man es an die zweite Stelle, weil es da enklitisch war. In den Sprachen, wo es in beiden Satzarten ans Ende tritt, ist eine Ausgleichung zu gunsten der Stellung des Nebensatzes

eingetreten. Das begreift sich leicht bei der Erwägung, dafs eben diese Endstellung an sich schon häufig vorkommen mufste. Vielleicht ist aber auch das eben gegebene Gesetz einer Einschränkung dahin fähig, dafs nur ein- und zweisilbige Enklitika am Anfang des Satzes stehen mufsten, und dafs bei mehr als zweisilbigen vielleicht eine andere Stellung gebräuchlich war. Dann hätte das Germanische das Gesetz, das nur für die kürzeren Verbalformen bindend war, auf alle enklitischen Verbalformen ohne Rücksicht auf ihre Silbenzahl übertragen.

Auch sonst weisen Spuren auf ein solches Stellungsgesetz hin. W. Schulze hat auf altgriechischen Inschriften Sätze gefunden, wo das Hauptnomen an der Spitze steht und eine dazugehörige Apposition ganz hinten nachfolgt, während das Verbum zwischen Nomen und Apposition eingeschaltet ist. Ebenso wird in der Brāhmaṇaprosa öfters ein Satz mit *sa saha* eröffnet, worauf das Verbum und erst darnach die Apposition folgt; vgl. *sovâca gârgyaḥ*. Auf dem Gebiete des Lateinischen ist von Seyffert für *esse* ähnliches festgestellt worden.

Auf ein zweites Gesetz bei der indogermanischen Wortstellung weisen einzelne Thatsachen hin. Schon Wölfflin hat bemerkt, dafs im Lateinischen Attribute, die aus kürzeren Wörtern bestehen, dem regierenden Nomen vorausgehen. So sagt man lateinisch auch *felix faustus fortunatusque, vi et ratione*. Ebenso steht im Altindischen bei dvandvacompositen das kürzere Glied voran (*indrāvaruṇāu* 'Indra und Varuna'). Ferner gehen im Lateinischen die einsilbigen *res spes vis* einem von ihnen abhängigen Genetivattribut voran, wie in *spes libertatis*. Von kopulativen Verben sind Fälle zu erwähnen wie *do dono dedico*, von substantivischen Verbindungen Ausdrücke wie *pus atque venenum*. Darum steht wohl *se* auch nicht am Schlufs des Satzes, sondern an seiner statt *sese*. Im Deutschen sind z. B. Ausdrücke wie *Gift und Galle, Gift und Geifer* ähnlich zu erklären.

Daraus erklärt sich nun die Stellung der Präpositionen, die in den europäischen Sprachen vor-, im Altindischen nachgesetzt werden. Nur *ā* steht im Altindischen unter den echten Präpositionen voraus, weil es einsilbig ist; das Attische verfährt genau entsprechend: Anastrophe findet sich hier nur bei den zweisilbigen. Im allgemeinen scheint sicher, 1. dafs jener Gegensatz im wesentlichen bedingt ist durch die Silbenzahl der Präposition, 2. dafs in der Grundsprache bei einsilbigen Präpositionen Vorausstellung üblich war. Für diese Vorausstellung der Präpositionen scheint auch gr. ἔνδον < ἔν δομ, eigentlich 'im Haus', zu sprechen, wo ἔν wegen der Einsilbigkeit des Substantivs den Ton bekam, o mithin ebenso in nachtoniger Silbe stand wie in φυcίζοος. So erklärt sich auch das erstarrte, Adverb gewordene lateinische *oppido*, das aus idg. **ō pedod* „von Grund aus" (altind. *ā padād*) entstanden ist und hinsichtlich seines doppelten *p* mit *Juppiter* zu vergleichen ist.

In der an diesen Vortrag sich knüpfenden Debatte stimmt Dr. Meister-Leipzig dem Vortragenden darin bei, dafs in dem von ihm erwähnten kyprischen ὁ μοι πόcιc ein enklitischer Dativ μοι vorliege, indem er auf ähnliche Fälle bei den Tragikern verweist. Zu ἔνδον glaubt er eine Nebenform in Hesychs Glosse ἄνδα· αὔτη gefunden zu haben, die er in ἄνδα· αὐτῇ verbessern möchte; dieses ἄνδα sei jetzt auch auf einer sizilischen Inschrift belegt.

Auf eine Anfrage Osthoffs, wie Prof. Wackernagel sich μίν und νίν entstanden denke, erklärt dieser, μιν könne jedenfalls nicht auf *cμα ἴν zurückgehen, weil α in älterer

Zeit nicht vor ι und υ elidiert werden konnte. Bezüglich der Herkunft von μίν vermute er, das anlautende μ verdanke einer falschen Satzzerlegung seine Entstehung, indem man z. B. eine Verbindung αὐτίκαμ ἴν, wo αὐτίκαμ eine vor vokalischem Anlaut des folgenden Wortes berechtigte Nebenform von αὐτίκα (αὐτίκεν) sei, eben im Anschlufs an das vor konsonantischem Anlaut übliche αὐτίκα in αὐτίκα μίν auflöste. So sei im Prâkṛt ja auch *miva* für altind. *iva* eingetreten.

Dr. Sütterlin stimmt vom Standpunkt des Germanischen aus Wackernagels erstem Stellungsgesetz vollkommen bei. Er macht vor allem auf die Stellung der enklitischen Pronomina im deutschen Nebensatz aufmerksam, die sich seit der ältesten Zeit im Grunde unverändert in der Sprache erhalten habe und durch des Vortragenden Darlegung erst in ihrem Wesen recht verständlich werde. Als Beispiele führt er nur nhd. Sätze an, wie 'mein Freund, der mir diese Summe geliehen hatte', 'als ihn plötzlich ein Schlag traf', 'wenn sich nicht ein Sturm erhoben hätte', denen sich schon auch aus der ältesten Litteratur manches recht Anschauliche zur Seite stellen liefse.

In derselben Sitzung spricht Herr Prof. Dr. W. Streitberg-Freiburg i. S. über

Betonte nasalis sonans.

Dem Redner leuchtet keine der drei bis jetzt geäufserten Ansichten ein. Vielmehr glaubt er, dafs nur eine Kombination davon der Wahrheit entspreche. Wurde durch sekundäre Accentverschiebung ein silbischer Nasal hauptonig, so erlitt er keine Veränderung, wie namentlich das a-privativum im Indischen und Griechischen beweist. Wo dagegen der Accent immer auf der den Nasal enthaltenden Silbe geruht hat, war eine Reduktion unmöglich; man hat dazu die vollstufigen Formen *en*, *on* anzusetzen. Demnach stellen gr. εἰσί und abg. *sąti* altes **senti* und **sonti*, nicht **sn̥ti* dar, während lat. *sunt* eher von Formen wie *legunt* beeinflufst sein könnte. Diese **senti* **sonti* haben sozusagen thematische Flexion, die bekanntlich häufig mit der unthematischen wechselt, wie μέγας (**megn̥s*) neben lat. *magnus* (**mn̥gnos*), πολύς neben πολλοῦ (nach J. Schmidt aus πολϝοῦ) zeigen. Das griech. αν ist dagegen nach dem Vortragenden eine Mischbildung aus tiefstufigem α und hochstufigem εν ον; z. B. ist die Endung der 3 Pl. -ᾱσι (aus -*αντι) entstanden durch Kontamination von -*ατι und -*οντι. Dafs auch alle athematischen Partizipien abstufend flektierten, wird durch die isolierten substantivierten Partizipien auf *-ont-*, *-ent-* nicht widerlegt, sondern umgekehrt gerade bewiesen.

Prof. Wackernagel stimmt diesen Darlegungen — abgesehen von der Erklärung von πολλοῦ — bei und führt als Beweis für das frühere Vorhandensein einer Endung *-enti* die altind. 7. Verbalklasse an, wo *yuñgánti* = idg. **jung-enti* sei.

Prof. Osthoff macht seinerseits auf die in lat. *iens euntis* noch vorliegende Abstufung aufmerksam, die sonst im lateinischen Partizipium ausgeglichen ist.

VIII. Mathematisch-naturwissenschaftliche Sektion.

Für die mathematisch-naturwissenschaftliche Sektion hatte Herr Professor Dr. S. Günther (Polytechnikum München) die Vorbereitungen getroffen; er begrüfste die verschiedenen Kollegen aus Nord und Süd (28 Teilnehmer hatten sich eingeschrieben), machte Mitteilungen über angemeldete, zum Teil wieder zurückgezogene Vorträge und schritt nunmehr zur Wahl des Vorstandes. Die Versammlung ersuchte durch einstimmige Wahl Prof. Dr. Günther, den Vorsitz weiterzuführen. Auf seinen Antrag wurde zum Stellvertreter Herr Gymnasiallehrer Lucke-Zerbst, für den folgenden Tag zum Vorsitzenden Herr Oberlehrer Sauer-Stettin, zum Stellvertreter Herr Professor Schröder-Nürnberg, zu Schriftführern Herr Dr. Rinecker-München und Herr Dr. Kellermann-Wunsiedel ernannt.

Den ersten, mit sichtlicher Spannung verfolgten Vortrag hielt Herr Prof. Dr. Recknagel-Augsburg über:

Ein heuristisches Verfahren beim Beweisen von arithmetischen Gesetzen, namentlich bei den sog. inversen Rechnungsarten.

Will man z. B. den Ausdruck $\sqrt[n]{\sqrt[p]{a}}$ in einen Ausdruck mit nur einer Wurzel umwandeln, so setze man den zu untersuchenden Ausdruck gleich x, potenziere beide Seiten mit n und mit p, wodurch man $a = x^{n \cdot p}$ erhält, und ziehe beiderseits die $n \cdot p^{te}$ Wurzel, so dafs sich $x = \sqrt[n \cdot p]{a}$ und daher $\sqrt[n]{\sqrt[p]{a}} = \sqrt[n \cdot p]{a}$ ergiebt. In derselben Weise gestaltete der Vortragende den Ausdruck $\frac{a}{b}$ in $\frac{m \cdot a}{m \cdot b}$, $\frac{a}{b}$ in $\frac{\frac{a}{m}}{\frac{b}{m}}$ um, führte die Addition (Subtraktion) $\frac{a}{b} \pm \frac{c}{b}$, $\frac{a}{b} \pm \frac{c}{d}$ aus, behandelte die Ausdrücke $c \cdot \frac{a}{b}$ (wo c Multiplikator sein sollte) und $\frac{a}{b} : c$, ferner die Gesetze $\sqrt[n]{a^p} = \sqrt[n\nu]{a^{p\nu}}$, $\sqrt[n]{a^p} = \sqrt[\frac{n}{\nu}]{a^{\frac{p}{\nu}}}$, $\sqrt[n]{a} \cdot \sqrt[n]{b} = \sqrt[n]{a \cdot b}$, ferner mehrere logarithmische, u. a. $\overset{b}{\log}\, a = \frac{1}{m} \cdot \overset{b}{\log}\, a^m$ (wobei m auch ein Bruch sein darf) mit Folgerungen, $\overset{b}{\log}\, a + \overset{b}{\log}\, c = \overset{b}{\log}\, (a \cdot c)$, $\overset{a}{\log}\, a = \frac{\overset{m}{\log}\, a}{\overset{m}{\log}\, b}$.

Das entwickelte Verfahren scheine, so meint der Vortragende, noch wenig bekannt zu sein, wenigstens finde er in den Lehrbüchern so gut wie nichts davon. [Siehe jedoch Kambly 6. Aufl. 1863, wo das Verfahren mehrfach angewandt ist.]

So hob denn die Besprechung, die sich im weiteren Verlaufe recht anregend gestaltete, mit der Mitteilung mehrerer Fachgenossen an, dafs sie in gröfserem oder geringerem Grade dieselbe Methode im Unterricht angewandt hätten; niemand konnte aber dem Vortragenden die Neuheit der eigenartigen Ableitung einiger logarithmischen Gesetze streitig machen. Es kam auch die Sprache auf das Zeichen der Multiplikation, ob $\times$ oder $\cdot$; letzterem wurde der Vorzug gegeben. Herr Reallehrer Adami-Bayreuth trat dafür ein, das Wurzelzeichen entbehrlich zu machen, indem statt $\sqrt[n]{a}$ stets $a^{\frac{1}{n}}$ geschrieben würde. Aufser ihm und dem Vortragenden beteiligten sich am Meinungskampfe die Herren Prof. Dr. Günther, Prof. Pözl, Prof. Dr. Klein, Prof. Schröder, Oberlehrer Sauer, Gymnasiallehrer Lucke.

Da die für die Sektionssitzung angesetzte Zeit zum gröfsten Teil verflossen war wurde die 1. Sitzung geschlossen, nachdem noch auf die Tagesordnung der nächsten (Freitag, den 22. Mai, 8¼ Uhr) zwei Gegenstände gesetzt waren:

1. Vortrag des Herrn R.-L. Adami-Bayreuth:

Über einen neuen Demonstrationsapparat für Mathematische Geographie.

2. Vortrag des Herrn Prof. Dr. Günther-München:

Über die geometrische Klassifikation der Störungen im regelmäfsigen Bau der Erdschichten.

Weil zur Vorführung des Adamischen Apparates eine Verfinsterung des Zimmers erforderlich war, wurde die zweite (zugleich letzte) Sitzung im physikalischen Hörsaale des Polytechnikums abgehalten. Der Apparat, an dessen Herstellung der Vortragende viele Jahre hindurch, ohne dabei die hohen Kosten zu scheuen, gearbeitet hatte, machte einen grofsartigen Eindruck, der sich mit wenigen Worten kaum wiedergeben läfst. Eine ausführliche Beschreibung für den Bericht erklärte der Vortragende ohne beigegebene Illustrationen nicht erstatten zu können. Daher hier nur so viel, dafs die Dimensionen im Vergleich zu denen des Mangschen Apparates, wie er auf der Dessauer Versammlung 1881 gezeigt wurde, bei weitem gröfser sind. Allgemein wurde Herrn Prof. Dr. Günther zugestimmt, als er hervorhob, dafs der Adamische Apparat entschieden als das beste der bisherigen Hilfsmittel in dem astronomischen Teile der Geographie bezeichnet zu werden verdiente, und dafs die Anschaffung desselben für die in betracht kommenden Schulen sehr zu wünschen wäre, wenn auch der Preis sich etwas hoch stellte. Obwohl vom Vortragenden aufgefordert wurde, Umänderungen vorzuschlagen, meldete sich doch niemand. Herr G.-L. Lucke empfiehlt nachträglich, in einem Referat der Zeitschr. f. math. u. naturwiss. Unt. XXII (1891), S. 386, statt des elektrischen Lichtes eine andere Lichtquelle zu verwenden, derart, dafs das Zustandekommen der Schattenkegel bei Finsternissen möglichst wenig durch die Zurückwerfung des Lichtes von den Begrenzungsflächen des Zimmers beeinträchtigt werde.

Der letzte Vortrag führte die Versammlung in das jetzige Hauptarbeitsgebiet des Prof. Dr. Günther. Mit Hilfe der einfachsten elementargeometrischen Begriffe verstand er es, die am häufigsten vorkommenden Abweichungen von der regelmäfsigen Bildung der

Erdschichten zu klassifizieren. Auch von diesem Vortrage wäre eine vollständige Drucklegung zu wünschen, da der Leser aus der hier folgenden blofsen Disposition ohne die erklärenden Figuren nicht viel entnehmen wird. Nachdem der Vortragende den regelmäfsigen Bau der Schichten gekennzeichnet, unterschied er, unter Heranziehung zahlreicher Beispiele, 4 Hauptgruppen von Störungen in der Gebirgsbildung: 1. Drehung ohne Gestaltveränderung, 2. Wahrung der Geradlinigkeit und des Parallelismus (Verwerfung), 3. Wahrung des Zusammenhanges und des Parallelismus (Faltung, darunter als Teilgruppen: Doppelfaltung, Flexion), 4. Wahrung der Geradlinigkeit und des Zusammenhanges (Fächersystem). Schon aus der blofsen Übersicht geht hervor, wie geschickt hier von Prof. Günther die Elementarmathematik für ein anderes Gebiet verwertet wurde. Die Versammlung sprach auf den Antrag des Herrn Oberlehrer Sauer dem Vortragenden den wärmsten Dank für den Vortrag aus unter besonderer Anerkennung seiner hervorragend didaktischen Bedeutung.

Zum Schlufs gab Prof. Dr. Günther der Hoffnung Ausdruck, dafs die mathematisch-naturwissenschaftliche Sektion der Schulmännerversammlung in zwei Jahren in Wien ebenso wie hier in München zustande komme.

Ausgestellt waren in besonderen Zimmern der technischen Hochschule verschiedene naturwissenschaftliche und geographische Lehrmittel, unter denen besonders die Terraingestaltung des Flufsgebietes der Isar hervorgehoben zu werden verdient.

Am 20. Mai zeigte daselbst Herr R.-L. Moeller-Neuulm eine Reihe von Präparaten, namentlich von Insekten, die sich in besonders zu Demonstrationszwecken geeigneten Gefäfsen befanden und durch eine ursprünglich flüssige, binnen kurzer Zeit erstarrte, durchsichtige Masse auf lange konserviert wurden. Derselbe Herr zeigte an Zanderembryonen das Pulsieren des Herzens, zu welcher Vorführung er bereits am Begrüfsungsabend (19. Mai) in höchst freundlicher Weise eingeladen hatte.

Historische Sektion.

Zahl der Mitglieder 61.

Erste Sitzung

Donnerstag den 21. Mai, morgens 8 Uhr.

Die erste Sitzung wurde eröffnet durch Herrn Privatdozent Dr. Simonsfeld-München mit folgender Ansprache:

Meine Herren!

Gestatten Sie mir, dafs ich zur Eröffnung dieser Sitzungen einige einleitende Worte über die Bildung dieser Sektion vorausschicke. Es ist Ihnen Allen bekannt, dafs bereits früher einmal, bei der 38. Versammlung deutscher Philologen und Schulmänner in Giefsen 1885 unter dem Einflufs und Vorsitz des Herrn Prof. Oncken auch eine historische Sektion gebildet worden ist. Dieselbe hat freilich nur ein kurzes Leben gehabt, denn auf den beiden folgenden Versammlungen in Zürich und Görlitz war dieselbe wieder verschwunden. Nun ist es Herr Prof. v. Christ, der diesmalige erste Präsident, gewesen, der die Anregung dazu gegeben hat, dieselbe wieder ins Leben zu rufen. Er ging dabei namentlich von dem Gedanken aus, dafs bei dem gleichzeitigen Tagen der von König Max II. gegründeten „Historischen Kommission“ hierzu Gelegenheit gegeben und auf eine entsprechende Teilnahme gerechnet werden könne.

Wenn derselbe sich dann an mich mit dem Ersuchen wandte, hierzu die einleitenden Geschäfte zu übernehmen, so geschah dies, wie ich zu erwähnen nicht unterlassen möchte, nur deshalb, weil er bei mir, der ich selbst durch die Philologie hindurch zur Geschichte übergegangen bin, bei meinen vielfachen freundschaftlichen Beziehungen zu den Männern der Schule die nötige Personenkenntnis voraussetzte, um vor allem die erforderliche Zahl von Teilnehmern zusammenzubringen. Denn es ist in den Statuten vorgeschrieben, dafs zur Bildung einer neuen Sektion 20 Mitglieder sich finden müssen, und da eine historische Sektion seit Giefsen nicht mehr zusammengetreten war, mufste zu einer Neubildung geschritten werden. Ich möchte daher vor Allem nun denjenigen Herren meinen Dank aussprechen, welche meiner ersten privaten Aufforderung Folge geleistet und ihre Bereitwilligkeit an einer historischen Sektion sich zu beteiligen erklärt

haben[1]). Nachdem dies noch vor dem Zusammentritt der Versammlung selbst geschehen war, konnte die Sektion als neugebildet gelten und, wenn auch leider nur nachträglich, in die Reihe der übrigen aufgenommen werden.

Freilich unsere Erwartungen über eine sehr zahlreiche Beteiligung haben sich nicht in vollem Maſse erfüllt. Gerade das gleichzeitige Tagen der Historischen Commission hat zu unserem groſsen Bedauern die Mitglieder derselben verhindert, an unserer Sektion Teil zu nehmen, und von auswärts sind vielleicht in Folge der späteren oder zu späten Bekanntmachung die Anmeldungen nur sehr spärlich eingelaufen. Wenigstens wollen wir hoffen, daſs nur hierin der Grund davon zu suchen sei, und daſs nicht etwa andere Motive, etwa gar sachliche Abneigung störend eingewirkt haben, und daraus auf eine verminderte Teilnahme an den historischen Studien selbst geschlossen werden müsse.

Nach meinem Bedünken sind für die Bildung einer historischen Sektion ausreichend innere Gründe vorhanden, und ich kann nur durchaus den Betrachtungen zustimmen, mit denen Herr Prof. Oncken 1885 damals die Errichtung der historischen Sektion öffentlich begründet hat. „Mit jedem Jahre," sagte er, „steigt unter den Besuchern der Philologenversammlung — die ja übrigens zugleich auch eine Versammlung deutscher Schulmänner ist — die Zahl der Fachlehrer der Geschichte, die auf der Universität eine specielle Vorbildung für das historische Studium erhalten, in der Staatsprüfung die Lehrfähigkeit für Geschichte dargethan haben, und die nun auf der Philologenversammlung auch für ihre sachliche Weiterbildung gesorgt sehen möchten, wie ihre Kollegen in den anderen Sektionen."

Und wenn bei uns in Bayern die Verhältnisse noch etwas anders liegen, wenn hier nur an den Realgymnasien und Realschulen eigentliche Fachlehrer für Geschichte angestellt sind, an den humanistischen Gymnasien aber bis jetzt überwiegend den nicht fachmännisch vorgebildeten philologischen Klaſslehrern der Geschichtsunterricht überwiesen ist, so werden diese deshalb nicht weniger Grund und Veranlassung haben, über den heutigen Stand der Geschichtswissenschaft und die Fortschritte in derselben sich zu unterrichten.

Dazu kommt, daſs ja durch die allerwärts angebahnten und begonnenen oder durchgeführten Schulreformen und nicht zum wenigsten durch die bekannte Rede Sr. Majestät Kaiser Wilhelms II. der Geschichtsunterricht wieder mehr in den Vordergrund gerückt und neuer Impuls gegeben worden ist, sich in die vielfältigen Fragen über die möglichst gedeihliche Erteilung desselben zu vertiefen, was meiner Ansicht nach

---

1) Es waren dies die Herren: 1) Gymn.-Pr. Altinger in Freising, 2) St.-L. Baur in Freising, 3) St.-L. Doeberl hier (mit Vortrag), 4) Un.-Pr. Friedrich hier, 5) Dr. phil. E. Goetz hier, 6) Gymn.-Pr. W. Goetz hier (mit Vortrag), 7) Gymn.-Pr. Hammer hier, 8) Dr. phil. Joachimsohn hier, 9) Realschulrektor Dr. Krallinger in Landsberg a. Lech (mit Vortrag), 10) Realgymn.-R. Kröck in Würzburg, 11) Dr. phil. M. Lossen hier, 12) Dr. phil. Karl Mayr hier, 13) Privatdz. Oehmichen hier, 14) Reallehrer Reidelbach hier, 15) Gymn.-Pr. Reissermayer hier (mit Vortrag), 16) St.-L. Roeckl hier, 17) Gymn.-R. Rottmanner in Landshut, 18) Dr. phil. Schellhass hier, 19) Lyceal-Pr. Sepp in Regensburg, 20) Dr. phil. Sommerfeld hier, 21) Dr. phil. A. Stauffer hier, 22) Dr. phil. Striedinger hier, 23) Gymn.-Pr. Wimmer in Passau, 24) St.-L. Wolfram in Nördlingen, 25) St.-L. Zimmerer hier (mit Vortrag). Leider haben, wie ein Vergleich mit dem Mitglieder-Verzeichnis lehrt, dieselben sich hernach nicht so vollzählig an den Sitzungen selbst beteiligt.

ebensosehr Aufgabe der Historiker von Fach als etwa nur der Pädagogen ist. Ich habe daher auch ohne Bedenken zwei didaktische Vorträge in die Liste mit aufgenommen.

Was im übrigen das Programm für eine solche historische Sektion anlangt, so stimme ich darin ebenfalls mit dem von Herrn Prof. Oncken in Giefsen aufgestellten überein, das er so skizziert hat: „Bericht über neue Unternehmungen, über neu erschlossene Quellen der Forschung, über Geschichte und Stand wichtiger Streitfragen der Kritik" — nur dafs naturgemäfs hiervon Abweichungen je nach Lage der Dinge und besonders nach der Beteiligung an den Vorträgen gestattet sein müssen. Ich bedaure sagen zu müssen, dafs auch die Anmeldung zu den letzteren keine sehr ergiebige gewesen ist. Ich hatte gehofft, dafs z. B. aus dem Gebiete der kritischen Streitfragen einige der hieran beteiligten hiesigen oder bayrischen Geschichtsforscher uns über den Stand derselben berichten würden: wie z. B. der Konstantinischen Schenkungs- oder der Maria Stuartfrage. Leider umsonst! Ein anderer Vortrag über Gregor VII. ist wegen persönlicher Verhinderung zurückgezogen worden.

Weniger dringend erscheint mir, jedesmal über neue Unternehmungen und über neu erschlossene Quellen der Forschung Bericht zu erstatten. Hier glaube ich, wird durch die Bursianschen Berichte über die klassische Altertumswissenschaft, durch die mit dankenswerter, beschleunigter Geschwindigkeit fortschreitenden Jahresberichte der Geschichtswissenschaft, wie durch die regelmäfsig erscheinenden Berichte über den Stand der Arbeiten bei den Monumenta Germaniae historica, der hiesigen und anderen historischen Commissionen oder Gesellschaften und endlich durch die fast allen historischen Zeitschriften, besonders der Quiddeschen deutschen Zeitschrift für Geschichtswissenschaft beigegebenen Bibliographien u. s. w. dem Bedürfnis nach Belehrung vollständig Genüge geleistet. Doch wäre es sicher immer willkommen, über ein oder das andere erschienene oder im Erscheinen begriffene Werk aus der reichen Fülle dieser Publikationen noch besonders unterrichtet zu werden, oder über sonstige wichtige neue historische Arbeiten aus dem Munde eines Fachkundigen eingehendere Berichte zu erhalten. Ich will es mir nicht versagen, hier wenigstens mit einem Worte auf ein paar Novitäten hinzuweisen, die vielleicht noch nicht so allgemein bekannt sind und doch wohl die allgemeine Kenntnisnahme verdienen. Zunächst möchte ich erwähnen, dafs von Inama-Sterneggs Deutscher Wirtschaftsgeschichte der zweite Band vor Kurzem erschienen ist, der dieselbe vom 10. bis 12. Jahrhundert weiterführt und besonders den „Übergang der führenden Rolle in der nationalen Produktion von der grofsen Grundherrschaft auf die zahlreiche Klasse ihrer Ministerialen und Lehnsleute" schildert. Ferner möchte ich kurz auf einen lehrreichen Aufsatz von Kehr in der Sybelschen historischen Zeitschrift Bd. 66 Hft. 3 aufmerksam machen: „Zur Geschichte Ottos III.", der in interessanter Weise zeigt, wie das urkundliche Material auch für die politische Geschichte durch genauere Verwertung der einzelnen Angaben über die Kanzlei, die Intervenienten, die Verleihungen u. s. w. noch weit mehr als bisher fruchtbar gemacht werden kann. Ebenso verdient des Franzosen Mas Latrie ›Trésor de Chronologie‹ ein kurzes Wort der Erwähnung, da es durch die vielfachen Beigaben, wie Liste der Herrscher, Kardinäle, Klöster u. s. w. wirklich ein historisches Hilfsbuch ersten Ranges ist, dem wir in dieser Reichhaltigkeit in Deutschland nichts an die Seite zu setzen haben.

Hingegen erbitte ich mir nunmehr für etwas länger Ihr Gehör zu einem, wenn

auch nicht erschöpfenden, so doch eingehenderen Referat über ein deutsches Buch, welches vor kurzem erschienen und vielleicht Ihnen allen noch nicht bekannt ist, wegen seiner revolutionären Gedanken über den ganzen geschichtlichen Forschungsbetrieb aber sicherlich viel Staub aufwirheln wird. Hat ja schon ein Referent in einem Blatte (ich glaube, es waren die „Grenzboten“) dasselbe geradezu als ein reinigendes Gewitter gepriesen — Widerspruch und Tadel von anderer Seite werden nicht ausbleiben. So schien es mir nicht unpassend, dasselbe zur Grundlage dieses Vortrages zu wählen, in der Hoffnung, dafs derselbe den Anlafs zu einer recht eifrigen, erspriefslichen Diskussion geben werde, an welcher diejenigen Herren, die das Buch bereits kennen, ja um so leichter sich werden beteiligen können.

Ehe ich aber meinen Vortrag beginne, gestatten Sie mir, meine Herren, dafs ich Ihnen zum zweiten Vorsitzenden Herrn Professor Egelhaaf-Stuttgart und zum Schriftführer Herrn Studienlehrer Wolfram-Nördlingen vorschlage. — Die beiden Herren nehmen die Wahl, gegen welche sich kein Widerspruch erhebt, an, Herr Professor Egelhaaf übernimmt für den Rest der Sitzung den Vorsitz.

Alsdann hielt Herr Dr. Simonsfeld folgenden Vortrag:

Zur Methodologie der Geschichte.[1])

Professor Ottokar Lorenz in Jena, der bekannte Verfasser des Werkes „Deutschlands Geschichtsquellen im Mittelalter seit der Mitte des 13. Jahrhunderts“[2]) hat im Jahre 1886 ein Buch veröffentlicht: „Die Geschichtswissenschaft in Hauptrichtungen und Aufgaben“, welches in einzelnen Abschnitten in der Person Schlossers und Dahlmanns die philosophische und politische Geschichtschreibung, in Du Bois-Reymond und Riehl die naturwissenschaftliche und kulturgeschichtliche Richtung schilderte und kritisierte. Zum Schlufs folgte noch ein Abschnitt: „Über ein natürliches System geschichtlicher Perioden“, worin Lorenz neue Grundzüge der Historik entwarf und die Genealogie als die eigentliche Zukunftslehre der geschichtlichen Wissenschaften hinstellte. Denn sie sei die Grundlage der Generationslehre, die für die Geschichte zwar seit lange nicht unbekannt gewesen sei, aber nun noch viel mehr ausgebeutet und in mafsgehender Weise verwendet werden müsse, da auf dem Wechsel der Generation aller Fortgang der Dinge beruhe. Er hat auch bereits damals die Grundlagen seiner Generationentheorie entwickelt und an einigen Beispielen den von ihm darauf aufgeführten natürlichen „Periodenbau der Geschichte“, sowie „Thatsächliche Entwickelungsreihen“ seit Beginn unserer Zeitrechnung aufgezeigt. Vor kurzem hat er nun diesem Bande einen zweiten Teil folgen lassen,[3]) welcher den Untertitel führt: „Leopold von Ranke, Die Generationenlehre und der Geschichtsunterricht“. Man wird vielleicht schon aus diesem, auf den ersten Anblick etwas verblüffenden Titel auf den Inhalt und die Tendenz des Bandes zu schliefsen in der Lage sein: der Hauptnachdruck liegt dabei auf dem mittleren Worte — der Generationenlehre, die, wie sie sich an Ranke anlehnt, so auf den Geschichtsunterricht einwirken soll.

1) In etwas anderer Gestalt veröffentlicht in der „Wissenschaftlichen Rundschau“ der Münchener „Neuesten Nachrichten“ 1891. Nr. 271 und 275.

2) Dritte Auflage in zwei Bänden 1886—87 (Berlin, W. Hertz).

3) Berlin 1891, W. Hertz.

Das Buch zerfällt in vier Abschnitte, indem ein dritter, überschrieben: „Forschungslehre und Unterricht“, vor dem letzten Abschnitte über den Geschichtsunterricht eingeschoben ist.

Der erste Abschnitt ist also Leopold von Ranke gewidmet. Nicht als ob hier eine umfassende Biographie des Altmeisters gegeben werden sollte: dies wäre nach der Meisterleistung Alfred Dove's in der „Allgemeinen Deutschen Biographie“ ebenso vermessen wie unnötig gewesen. Aber Lorenz betont mit Recht, dafs alle Versuche, über Richtungen und Aufgaben der Geschichtschreibung sich zu verständigen, unvollkommen bleiben, so lange man nicht zu Ranke, dem anerkannt gröfsten Meister des Jahrhunderts, Stellung genommen. Und dank der unermüdlichen Thätigkeit Dove's, welcher nach dem Tode Ranke's in so kurzer Frist dessen sämtlichen Nachlafs bis zum abschliefsenden neunten Band der Weltgeschichte mit den Berchtesgadener Vorträgen und dem 53/54. Bande der „Werke“ mit dem reichen Briefwechsel herausgegeben hat, ist man ja jetzt in der That im stande, „die litterarische und wissenschaftliche Stellung und Bedeutung Ranke's fast nach allen Seiten hin zu erörtern und zu würdigen“, wie dies eben der Hauptsache nach schon von Dove geschehen ist. Lorenz giebt vielmehr nur von diesem schönen Gesamtbild nun einige Details in anderer, zum Teil etwas schärferer, grellerer Beleuchtung. So behandelt er in dem ersten Kapitel Rankes geistige Entwickelung, bei der bekannterweise dies das merkwürdigste ist, dafs sie durchaus nicht von Anfang an auf die Geschichte gerichtet, sondern wesentlich litterarischen und philologischen Charakters war, obwohl die damaligen grofsen weltgeschichtlichen Ereignisse nicht ohne Einwirkung auf den jungen Mann bleiben konnten. Mit einem leicht erkennbaren Seitenhieb auf unsere Zeiten bemerkt Lorenz, dafs die Universitätsstudien damals einen vollkommenen Spielraum eigener Entwicklung liefsen, der öffentliche Unterricht damals den individuellen Geist noch nicht unterdrückte. Er bezeichnet daher Ranke als einen self made man in der höchsten geistigen Bedeutung des Wortes.

Auch Lorenz gedenkt dann jener Worte, mit denen der Altmeister an seinem 90. Geburtstage die seinen Werken beigelegte eigentümliche kritische Methode selbst kennzeichnete, wie er aus dem Gegensatz zwischen den Memoiren des Comines und dem Roman Walter Scotts „Quentin Durward“ den Entschlufs gefafst, „bei dem stehen zu bleiben, was wörtlich überliefert ist, oder was sich daraus mit einer gewissen Sicherheit entwickeln läfst“. Nicht minder erkennt Lorenz den von Dove bezeugten Einflufs Niebuhrs auf Ranke an. Aber schon auf diesen ersten Blättern findet sich, was in dem ganzen Buch noch öfters begegnet: ein auffälliges Sich-Widersprechen, was zusammenzuhängen scheint mit dem wahrhaft blinden Eifer des Verfassers gegen die sogenannte „Kritik“. Während er S. 17 leugnet, als habe sich im 19. Jahrhundert in der Geschichtschreibung irgend etwas vollzogen, was, kurz gesagt, neu gewesen wäre — sagt er zwei Seiten später (S. 19) wörtlich: „Die peinliche Gewissenhaftigkeit, mit der Niebuhr lehrte, sich bei jedem Schritte mit der Überlieferung auseinanderzusetzen, hier sich von derselben zu entfernen, dort dieselbe festzuhalten, und immer mit Gründen, die sich aus den Quellen ergaben, die Quellen wieder zu bekämpfen, darin lag offenbar ein Neues, was auf den ganzen Betrieb befruchtend und umgestaltend gewirkt hat.“ Ebenso nennt er am Anfang des zweiten Kapitels: „Kritische Richtung und Grundsätze“ Rankes „Kritik neuerer Geschichtschreiber“ (den bekannten Anhang zu dessen Erstlingswerk „Geschichte der romanischen und germanischen Völker“) selbst „epochemachend“.

Er weifs auch recht gut und erwähnt es auch, worin dies denn eigentlich bestanden: in dem Zurückgehen auf die originalen Quellen und ursprünglichsten Berichte, in dem Dringen auf unmittelbare Kunde, der gröfseren Beachtung und Verwertung der urkundlichen Zeugnisse, der kritischen Sichtung des vollständiger gesammelten Materials, der geistigen Durcharbeitung des ganzen Stoffes. Er betont auch sehr richtig den von Ranke selbst festgestellten Unterschied zwischen dessen und z. B. Paolo Sarpis Geschichtschreibung, dafs dieser „nach altem Historikergebrauch“ die im allgemeinen als glaubwürdig betrachteten Schriftsteller nicht sowohl zu Grunde legt, als geradezu herüber nimmt und anderes Aktenmaterial (um es kurz zu sagen) nicht in kontrolierender Art gegenüber den Erzählungen seiner Autoren, sondern in mehr ergänzender Weise verwertet. Aber dann erklärt Lorenz am Schlusse doch wieder: an all den kritischen Gesetzen, nach denen sich die Forschung Rankes vollzogen haben solle, sei nichts Greifbares als die logische Vorsicht und Umsicht, mit der jede vorhandene Überlieferung in ihrer eigenen Natur und Wahrheit erkannt und verwertet worden sei, und die Sorgfalt und rastlose Mühe im Herbeischaffen immer wieder neuer Zeugnisse vor dem abschliefsenden Urteil. Die von Ranke festgelegten Grundsätze der schriftstellerischen und diplomatischen Kritik seien nichts als Fabeln! — ebenso wie die ewig wiederholten Worte von Rankes „objektiver Geschichtschreibung“.

Der letztere Einwurf hat etwas mehr Berechtigung. Denn wenn Ranke in der That bei der positiven Feststellung des Thatbestandes (nach genauester Quellenanalyse) synthetisch verfährt, wenn er dabei zu Resultaten kommt, die von keinem Schriftsteller und keinem Aktenstück „unterstützt“ werden, dann verfährt er wie eben jeder Geschichtschreiber — subjektiv. Aber will man denn dies leugnen, wenn man von Rankes Objektivität spricht? Will man damit nicht vielmehr sagen, dafs Ranke mehr als andere sich der gröfstmöglichen Unparteilichkeit eben durch Vergleichung der originalsten Berichte und Quellen befleifsigt habe?

Dafs eine solche Unparteilichkeit oder Objektivität am wenigsten in der „Weltgeschichte“, bei zusammenhängender Betrachtung der Universalgeschichte sich finden kann, dafs hier ein subjektiver Standpunkt überwiegt, ist leicht begreiflich. Der „Ideenlehre“ Rankes, der „Weltgeschichte und Wertbeurteilung“, widmet Lorenz zwei Kapitel, die er meiner Ansicht nach nicht glücklich durch ein viertes Kapitel über dessen „politische Auffassung“ trennt, welches sich besser gleich an das zweite angeschlossen hätte.

Dafs in Rankes früheren Hauptwerken der politische Gesichtspunkt — wie man sogar gemeint hat — allzusehr überwiegt, ist bekannt. Dafs er bei Gentz, man möchte fast sagen, einen Kursus über praktische Politik gehört und eine Zeit lang, 1832—36, wie auch 1848—50, selbst in die Lage gekommen ist, als Redakteur der „Historisch-politischen Zeitschrift“ und durch mehrere politische Gutachten und Denkschriften sich praktisch mit der Tagespolitik zu beschäftigen, ist durch den hochinteressanten Doppelband 49/50 der Gesamtwerke in überraschender Weise klargelegt worden. Und ich stimme Lorenz vollkommen in dem Lobe bei, welches er den Ausführungen Rankes hier zollt: dafs in den kleinen Erörterungen über die Tageserscheinungen Ranke eine wirklich populäre, klarverständliche und packende Darstellungsgabe zeigt, dafs die Besprechungen der französischen Zustände meisterhafte Leistungen tagespolitischer Schriftstellerei sind, dafs in den Deutschland betreffenden Denkschriften ein unendlich weiter Blick in die Zukunft sich verbirgt.

Zutreffender als die Opposition gegen Rankes angebliches Lehrsystem der historischen Kritik — worauf wir später noch mit einem Worte zurückkommen werden — ist, was Lorenz — wiederum im Anschlufs an Doves Ausführungen — über Rankes Verhältnis zur Philosophie der Geschichte oder besser gesagt über das Fehlen eines ausgesprochenen positiven Standpunktes bei demselben in dieser Frage vorbringt. Ranke wendet sich eigentlich gegen jede geschichtsphilosophische Konstruktion: sowohl gegen den Weltplan Fichtes, wie gegen Hegels System und gegen jedes teleologische Prinzip. Nur der in der Weltgeschichte wirksamen, sich bald ausbreitenden, bald wieder zurückgedrängten „Ideen" gedenkt er wiederholt, ohne jedoch darüber sich völlig klar auszusprechen. Denn ein anderes Mal sind es „beherrschende Tendenzen, Kräfte des lebendigen Geistes, welche die Welt von Grund aus bewegen". „Vorbereitet durch die vorangegangenen Jahrhunderte, erheben sie sich zu ihrer Zeit, hervorgerufen durch starke und innerlich mächtige Naturen, aus den unerforschten Tiefen des menschlichen Geistes — um bei dem Zusammentreffen mit dem eigentümlichen, unabhängigen Leben eine Umwandlung zu erfahren," sagt Ranke selbst an einer Stelle. So „entsteht aus der Verflechtung der einzelnen Willen die allgemeine Richtung der Zeit, und die geistige Bewegung, welche die Menschen ergriffen, ist wiederum der Wirkung bedeutender Persönlichkeiten zuzuschreiben." „Folgerichtig," sagt Lorenz, „kann die Geschichtswissenschaft mithin den Geist der Gesamtheit, die weltgeschichtliche Idee, die Richtung der Zeit nicht begreiflich machen, ohne volle Kenntnisnahme des ganzen einzelnen Menschen." Eine naturgeschichtliche Betrachtung des einzelnen Wesens setzt aber die Kenntnis der Gattung voraus. „Ranke," sagt Lorenz, „vermochte in der Geschichte die Gedanken und Absichten des Einzelnen nicht von denjenigen der ganzen Generation zu trennen." Und damit sind wir bei dem Punkte angelangt, der für Lorenz' Auffassung von der Geschichtswissenschaft nun der Grund- und Eckstein wird. Hieran knüpft er seine „Generationenlehre" an, die er gleichfalls in fünf Kapiteln vorträgt.

Vor allem beruft er sich dafür nun hier, was früher nicht geschehen, auf das Zeugnis des Altmeisters selbst: zum Teil auf persönliche Erörterungen, die er mit Ranke darüber gepflogen, insbesondere aber auf den der zweiten Auflage der „Geschichten der romanischen und germanischen Völker" neu hinzugefügten Schlufs, worin Ranke wörtlich sagt: „Es wäre vielleicht überhaupt eine Aufgabe, die Generationen, soweit es möglich ist, nach einander aufzuführen, wie sie auf dem Schauplatz der Weltgeschichte zusammengehören und sich von einander sondern. Man müfste einer jeden von ihnen volle Gerechtigkeit widerfahren lassen, man würde eine Reihe der glänzendsten Gestalten darstellen können, die jedesmal unter einander die engsten Beziehungen haben und in deren Gegensätzen die Weltentwicklung weiter fortschreitet: die Ereignisse sprechen ihre Natur aus."

In zweiter Linie kann Lorenz auch die Thatsache anführen, dafs Ranke in seiner Weltgeschichte die alt hergebrachte Einteilung in Altertum, Mittelalter und Neuzeit fallen gelassen hat, weil der Benennung „Mittelalter" für die universalhistorische Betrachtung keinerlei Wahrheit zukomme. Auch Heinrich v. Eickens 1887 (Stuttgart, Cotta) erschienene „Geschichte und System der mittelalterlichen Weltanschauung" hat nach Lorenz nicht zeigen können, dafs in diesem tausendjährigen Zeitraum eine einheitliche Idee zur Erscheinung gekommen sei, die etwa eine solche einheitliche Bezeichnung rechtfertige. Wenn hier ein Einwurf gestattet ist, möchte man doch fragen: sollte nicht der im Papst-

und Kaisertum verkörperte christliche Gottesstaat das unterscheidende Kennzeichen dieses Zeitraums sein, sowohl dem Altertum als der Neuzeit gegenüber, wo die Reformation demselben ein Ende macht?

Hingegen geht es meiner Ansicht nach entschieden zu weit, wenn Lorenz behauptet, Ranke habe in den eben mitgeteilten Worten den Fundamentalsatz verkündigt, dafs ein voller Einblick in die Entwicklung der Dinge erst aus einer generationenweisen Betrachtung, Beschreibung und Beurteilung der menschlichen Thaten und Schicksale entspringen würde. Dies mufs als eine Übertreibung bezeichnet werden. Und noch in einem anderen Punkte geht Lorenz unendlich viel weiter als Ranke, dessen Meinung er, wie er bemerkt, darüber durch dessen inzwischen eintretenden Tod nicht mehr einholen konnte. Nach der Beobachtung von Lorenz (S. 81) decken sich die Generationen der Weltgeschichte mit den genealogischen Reihen jeder einzelnen Familie! Und er zeigt nun in dem dritten Kapitel dieses Abschnittes: „Lebensdauer nach Genealogien“ zunächst an einzelnen bürgerlichen Familien, wie eine Generation aus einer Lebenswirksamkeit — nicht Lebensdauer — von durchschnittlich 30—35 Jahren bestehe, drei Generationen sich demnach auf ein Jahrhundert verteilen, und dafs trotz mancher Unregelmäfsigkeiten — früherer oder späterer Beginn der Lebenswirksamkeit und Nachfolge der Glieder verschiedener Linien in der Stellung als Familienhäupter — in Wirklichkeit schliefslich doch alles sich ausgleiche und die Generationen in Wirklichkeit nach einer Durchschnittsziffer fortschreiten. Infolge dieser Regelmäfsigkeit im Leben der menschlichen Geschlechter könne von einem Gesetz der drei Generationen als von einem Zeitmafs gesprochen werden, das für die geschichtliche Betrachtung ein natürliches und chronologisches Mafs biete, so gut wie das Sonnenjahr oder der Meter. Freilich bekennt Lorenz in einigem Widerspruch dazu selbst, dafs er einen hinreichend gesicherten genealogischen Beweis dafür, dafs unsere abendländische Völkerfamilie thatsächlich und immer gleichmäfsig nach dem Gesetz der drei Generationen fortschreite, für etwas sehr schwieriges halte.

Er macht dann auch — und dies ist sehr dankenswert — im vierten Kapitel selbst den Versuch, eine Anzahl „Thatsächlicher Generationsreihen“ aufzustellen, so dafs jedermann ein Muster und Prüfungsobjekt vor Augen hat. Gegenüber der unleugbaren Schwierigkeit, wo denn mit diesen Generationsreihen zu beginnen, wenn man die Generationen vorwärts zählen soll, bietet sich ihm als ein überaus willkommenes Auskunftsmittel der Umstand dar, dafs Ranke selbst zum Jahre 1515, wo die beiden jugendlichen Herrscher Franz I. und Karl V. zum Kampfe um das Übergewicht in Europa einander gegenübertreten, von einem entscheidenden Generationswechsel spricht. „Gleich in den nächsten Jahren,“ sagt Ranke, „erscheint die Generation, welche den Gegensatz zwischen dem spanisch-österreichischen und dem französischen System der europäischen Politik am schärfsten und gewaltigsten repräsentiert.“

Von diesem sehr erwünschten festen Punkte aus verfolgt nun Lorenz zunächst rückwärts (in der deutschen Geschichte) die Generationen an der Hand der Genealogie der historisch wirksamen Geschlechter und kommt zu dem Resultat, dafs von etwa 610—20 bis 1510—20 thatsächlich 27 Generationen auf genealogischem Wege nachweisbar sind. Wir können ihm hier natürlich nicht in das Detail folgen. Aber zur Charakterisierung, wie Lorenz dabei vorgeht, möchte ich doch ein paar Beispiele solcher Generationsreihen

anführen. Da finden wir gleich Karls V. Vater Maximilian zusammengestellt mit dessen Vater Friedrich III. und daneben Sigismund als Teilnehmer der drei ersten von 1515 an rückwärts gerechneten Generationen. In früherer Zeit werden Heinrich V., Lothar von Supplinburg und der Staufe Konrad III. auf eine Generationslinie gesetzt. Dies ist nur dadurch möglich, dafs auch die Töchter und Schwiegersöhne mit in die Berechnung hereinbezogen werden — wie dies Lorenz ausgesprochenermafsen (cf. S. 191) für richtig hält — was aber doch zu berechtigtem Zweifel Anlafs geben dürfte.

In derselben Weise wird dann vom Jahre 1515 an abwärts die Feststellung der Generationsreihen fortgesetzt — mit vielfachen Seitenblicken auf aufserdeutsche Länder. Dabei sind mir hinsichtlich der Tudors und Stuarts zwei merkwürdige Irrtümer aufgefallen; erstlich wird Marie Stuart als die Nichte der Königin Elisabeth bezeichnet und dann Heinrich VII. als der Urgrofsvater Jakobs I. von Schottland. Und gerade als solcher — auch diese Stelle mag als charakterisch für die Generationenlehre angeführt werden — habe Heinrich VII. seine Pflicht erfüllt, wie es sich von einem Manne gezieme, der im Jahre 1509 das Zeitliche gesegnet hatte und „also dem 16. Jahrhundert noch drei Generationen schuldig war". Davon habe Heinrich VII. in England selbst nur zwei geleistet, indem das englische Reich im 16. Jahrhundert nur von zwei Generationen regiert worden sei, von Heinrich VIII. und seinen Kindern. Die dritte habe Heinrich VII. in Schottland vollbracht, indem Jakobs I. Mutter die Enkelin seiner Tochter gewesen — wonach doch nach gewöhnlicher Rechnung diese, die Tochter Heinrichs VII., bereits die Urgrofsmutter Jakobs I., Heinrich VII. aber der Ururgrofsvater des Schottenkönigs war.

Doch darüber, wie über so viele von Lorenz nicht übergangene Unregelmäfsigkeiten hinsichtlich der Lebensdauer im einzelnen mag man hinwegsehen. Denn das sind verschwindende Kleinigkeiten gegenüber den wichtigeren Fragen, die sich an diese Generationsreihen unmittelbar weiter anschliefsen. Es liegt ja ohne Zweifel nahe, und mehr als einer wird sich versucht fühlen, in denselben, in dieser ganzen Theorie nur eine Spielerei, ein Spielen mit Zahlen zu erblicken. Für Lorenz und, wie er behauptet, auch für Ranke soll aber damit nichts weniger als eine natürliche Grundlage für die Veränderung der politischen Ideen und Absichten der Jahrhunderte gewonnen werden. Im einzelnen wie in der Gesamtheit — das ist für Lorenz nunmehr eine unumstöfsliche Gewifsheit — beruht alles und alles auf den Lebenswirksamkeiten, auf merkbaren, realen Durchschnittsteilungen eines Jahrhunderts, und nicht auf den zwischen den verschiedenen Geschlechtern gleichsam herumwandelnden und irrlichtelierenden Ideen, die in irgend einer Generation entsprungen und gelebt haben, und von den Menschen besessen, vererbt oder abgestofsen werden. Die Genealogie ist die Voraussetzung für alle Handlungen, die in der Geschichte in Betracht kommen, und auf die Vererbung und die Erblichkeit ist nun das gröfste Augenmerk zu richten — ein Moment, welches von der Geschichtswissenschaft bisher viel zu wenig berücksichtigt worden, wie dies auch Ribot in seinem „herrlichen und grofsartigen" Buche, „Die Erblichkeit", betone. Wenn aber dieser französische Gelehrte vorsichtig bemerkt, dafs wir nur auf eine unbestimmte Weise darthun können, in welchem Mafse diese oder jene Eigenschaft von Geschlecht zu Geschlecht forterbte, ob und warum sie eine Umwandlung erlitten hat — so meint Lorenz, dafs eben die Genealogie, unter die Gesichtspunkte der Erblichkeit gestellt, noch zu ganz anderen Resultaten führen müsse als früher, dafs nur auf dem Wege genealogischer Forschung ermittelt

werden könne, wie die Vererbungen gewisser Gedanken und Überzeugungen vom Vater auf den Sohn, oder vom Grofsvater auf den Enkel vor sich gehen oder unter Umständen wieder zurückgestofsen werden. Durch die genealogisch-historische Untersuchung und Grundlage müfste das Problem der Erblichkeit geradezu zur Erfahrungswissenschaft gestempelt werden.

Lorenz kennt daneben freilich auch die Grenze der genealogischen Forschung: die Feststellung der persönlichen Ahnentafel des Einzelmenschen, weshalb die Vererbungsverhältnisse von der Geschichtsforschung nie vollständig und allseitig festgestellt und nachgewiesen werden könnten. Aber die Zahlen in den grofsen Linien der Ahnenreihen, meint er, schmelzen nach Verlauf einer gewissen zurückliegenden Zeit wieder zusammen: „Die zahllose Menge der Ahnen eines Individuums in irgend einer weiter zurückliegenden Zeit ist nur etwas scheinbares.“ Es finde sich bei der stattgefundenen Vermischung der vorhergegangenen Ahnenreihen in den Generationen eines Volkes oder Stammes so viel gemeinschaftliches Blut, dafs sich die Vererbungen auf geistigem Gebiete ganz von selbst erklärten — ohne dafs es nötig wäre, den Erblichkeitsbestand für jeden Fall individuell nachzuweisen. Dafs freilich neben diesem Erblichkeitsbestand namentlich bei den in der Geschichte wirksam auftretenden Menschen noch ein gewisses x, noch ein gewisser Prozentsatz individueller Veranlagung und persönlicher Entschliefsung hinzukommt, wodurch erst eine historische Persönlichkeit ihre volle Thätigkeit entfalten und ihren bestimmenden Einflufs ausüben kann, und dafs dieser Bruchteil, sei er auch noch so winzig klein, jeder experimentellen Berechnung spottet und damit die Geschichtswissenschaft hindert, in eine Reihe mit den Naturwissenschaften zu treten — dies weifs Lorenz selbst recht wohl und hat es an einer anderen Stelle deutlich ausgesprochen. In diesem Sinne mag er sich mit Grund gegen eine Unterstellung Professors Brückner in Dorpat in einer Kritik des ersten Bandes seiner „Geschichtswissenschaft“ wenden, als ob er eine allgemeine Theorie der Geschichte habe aufstellen wollen, an deren Möglichkeit er stets so wenig geglaubt habe, wie Ranke. Aber das wird er nun doch kaum mehr leugnen wollen, dafs er — wenigstens in dem vorliegenden zweiten Bande — über die Möglichkeit irgend einer die Entwicklung der Geschichte erklärenden Theorie habe handeln wollen. Seine auf genealogischer Grundlage beruhende Generationentheorie soll ja nach seiner ausgesprochenen Ansicht, die sich mit der Rankes decke, erst den vollen Einblick in die Entwicklung der Dinge ermöglichen. „Darüber kann kein Zweifel sein,“ sagt er ja selbst, „dafs die Genealogie in sich eine Reihe von Thatsachen verbirgt, die den Kausalzusammenhang vieler geschichtlicher Dinge einzig und allein aufzuklären vermögen.“

Und dies ist auch das Schlufsresultat, zu dem er in seinem dritten Abschnitt gelangt, den er überschrieben hat: „Forschungslehre und Unterricht“. Dieser Abschnitt ist in seinen drei ersten Kapiteln: I. Zur Abwehr und Verständigung, II. Geschichte der historischen Kritik, III. Zielpunkte der Kritik, eine donnernde Philippika gegen die sogenannte kritische Methode, und schliefst sich, wie bereits früher angedeutet, wesentlich an das zweite Kapitel des ersten Abschnittes an, die dort vorgetragenen Ansichten teils wiederholend, teils weiter ausführend, teils ihnen selbst widersprechend. Da heifst es: auch im Mittelalter war die logische Grundlage aller Geschichtsdarstellung genau dieselbe wie heute, der persönliche Scharfsinn und die Energie des Urteils aber um so gröfser, je ungenügender und unbequemer die äufseren Hilfsmittel waren, die dem damaligen Gelehrten

zu Gebote standen. Es sei eine kapitale Verirrung, zu glauben, ein Laurentius Valla, ein Macchiavell, ein Hutten und Luther hätten in irgend einer historischen Frage anders zu denken vermocht als wir, oder wir Heutigen besäfsen, um es noch klarer und ganz allgemein zu sagen, auch nur den Schimmer einer Methode oder irgend eines logischen Vorganges zum Zwecke der Erkenntnis einer geschichtlichen Sache, die nicht ganz genau ebenso von jenen gepflegt und gehandhabt worden wäre. Sei es denn möglich, fragt er mit Emphase, dafs sich ein modernes kritisches Lichtchen einbilde, es könne einem Leibniz eine neue Belehrung über historische Methode geben? Und Hume sollte in der Erkenntnis der Gründe, aus welchen man eine Sache glaubhaft oder unglaubhaft finden müsse, hinter jedem heutigen Schüler zurückstehen, der seinen Kursus über die Methodenlehre und Kritik gehört hat? Man könne freilich ohne weiteres sagen und zugestehen — was ja wirklich sehr freundlich ist —, dafs die heutigen Geschichtschreiber sehr viel fleifsiger und sorgfältiger zu Werke gehen, dafs man es sich jetzt viel mehr angelegen sein lasse, jede einzelne Sache bis ins kleinste zu verfolgen — aber zu meinen, dafs jenen stolzen Denkern irgend eine kritische Erwägung unbewufst oder unverstanden geblieben wäre, die man heute in der Schule lerne, grenze an modernen Gröfsenwahn! Methodisch habe sich seit den Zeiten des heiligen Augustinus gar nichts geändert! Aber — Rankes „Kritik neuerer Geschichtschreiber“ war doch auch nach Lorenz' früherer Bemerkung „epochemachend“! Und aus der Zahl seiner Schüler sind auch nach Lorenz „eine ganze Reihe von hochbedeutenden Historikern“ hervorgegangen. Nur haben sie bei Ranke nach Lorenz durchaus keine „Methode“ gelernt: denn der Meister befand sich nicht einmal selbst in selbstbewufster Klarheit über seine eigene Methode bei der Schöpfung seiner kritischen Urteile! Das geschah wohl alles mehr instinktiv und, wie man zu sagen pflegt, „im Traum“! — Und sicherlich weifs es Lorenz, der niemals „Schüler“ Rankes gewesen, besser als ein Anderer, wie es in jenen berühmten Übungen hergegangen, z. B. wohl auch besser als Giesebrecht, der, ohne um die Antwort verlegen zu sein, welche Grundsätze, Methoden etc. der Schule des Meisters gemeinsam gewesen, in seiner „Gedächtnisrede“ auf Ranke (28. März 1887) darüber folgendes erzählt: „Indem der Meister vor unseren Augen arbeitete, wurden wir selbst zur Arbeit hingerissen. Um was es sich handelte, war einzig und allein die Anwendung der richtigen Methode in der Geschichtsforschung, und die wurde nicht in abstrakten Regeln gelehrt, sondern unmittelbar in der Übung, sei es, dafs sie der Meister selbst an ihn gerade beschäftigenden Objekten zeigte, oder dafs er unsere Elaborate seiner Kritik unterwarf. Er konnte in helles Lachen und wahren Jubel ausbrechen, wenn es ihm gelang, die falsche Tradition zu vernichten und den historischen Vorgang ganz so darzulegen, wie er gewesen sein mufste.“ Dafs dies durch das Zurückgehen auf die ursprünglichsten Quellen und allseitige Durcharbeitung, Vergleichung, Erforschung des Materials erstrebt und erzielt wurde, ist bereits früher gesagt worden. Dafs aber diese Methode — denn sie ist eine! — dann in bestimmte Regeln oder Sätze gebracht wurde oder werden mufste, erklärt sich doch naturgemäfs aus der Ausdehnung der historischen Studien ebenso, wie dafs damit ein mehr handwerksmäfsiger, selbst kleinlicher Detail-Betrieb derselben angebahnt wurde. Aber in welcher Wissenschaft wäre das nicht der Fall? Der Bau der Wissenschaft, der Geschichtswissenschaft wie der Naturwissenschaften, ist ein so hoher, dafs tausende und aber tausende rühriger, emsiger Hände dazu nötig sind, ihn errichten zu helfen. Es wird schwerlich jemandem, der ernstlich dabei an der

Arbeit teilnimmt, wenn er auch noch so viele und grofse, wohl behauene Bausteine herbeizuschleppen vermöchte, einfallen, sich deshalb etwa für den Vollender des Baues, für den obersten Leiter desselben zu halten. Und wenn ja einmal Einer oder der Andere in eitler Selbstüberhebung sich zu solchen Gedanken verstiegen haben sollte und mit der kritischen Untersuchung einer mittelalterlichen Geschichtsquelle etwas absonderlich Grofses vollbracht zu haben gemeint haben sollte, dann darf man doch daraus nicht allgemeine Schlüsse ziehen, darf nicht deshalb das ganze kritische Verfahren verdammen und verhöhnen und darüber den Stab brechen. Wem ist es denn wirklich eingefallen, im Besitze „dieser sicheren Methode alle Rätsel der historischen Welt seit Adam und Eva“ lösen zu können?

Wenn aber Lorenz mit hämischem Seitenblick auf die heute völlig abgethanen „Entdeckungen“ eines Friedrich August Wolf, Niebuhr und Lachmann meint, dafs durch die sogenannte „neue Methode“ das Meiste schwankender geworden sei als früher und besonders auf dem Gebiete der Geschichtsforschung des Mittelalters nicht eine einzige Meinung aufgestellt worden, die nicht im Laufe von einem Menschenalter verändert oder oft ins Gegenteil verkehrt worden, so schüttet er so zu sagen das Kind mit dem Bade aus und vergifst darüber die vielen gewonnenen festen Resultate, deren Zahl doch eine unendlich viel gröfsere ist als die der zweifelhaften Ergebnisse, und vergifst, dafs nicht die Untersuchenden daran allein Schuld sind, sondern ebenso oft die mangelhafte Überlieferung, der Zustand der Quellen, der menschliche Irrtum! Man könnte auch wohl Lorenz eigene Worte dagegen anführen: „Alle geschichtliche Untersuchung einer Überlieferung kann nichts weiter als einen gewissen Grad der Wahrscheinlichkeit erzielen“, mit denen er das dritte Kapitel dieses Abschnittes: „Zielpunkte der Kritik“ einleitet.

Auch hier fehlt es nicht an sehr heftigen Ausfällen gegen die moderne Kritik genauer gesagt mittelalterliche Kritik, so namentlich gegen den Begriff der „Gleichzeitigkeit“ der Geschichtsquellen, den man als Arkanum der neuen kritischen Wissenschaft gepriesen habe, welcher aber an und für sich nichts beweise, indem dabei Alles auf die Qualität (den Standpunkt) des Beurteilers ankomme. Wir werden Lorenz gerne darin beistimmen, dafs auch der gleichzeitige Beobachter und Berichterstatter einem Ereignis gegenüber schon eine Parteistellung einnimmt, dafs auch die erste Zusammenfassung der Überlieferung nichts Subjektloses ist, sondern einen ganz bestimmten Menschen einer ganz bestimmten Zeit voraussetzt, dem gegenüber es bereits gilt, Stellung zu nehmen — während wir dem urkundlichen Material trotz der darin enthaltenen erzählenden Bestandteile entschieden einen höheren Grad von Subjektlosigkeit oder Objektivität zuerkennen und darin eben gegebenen Falls ein Korrektiv zu den erzählenden Berichten erblicken. Wie Lorenz selbst einmal richtig zugesteht — in teilweisem Widerspruch mit anderen Stellen — der einzig wissenschaftliche Grund, welcher der Urkunde ein so grofses Übergewicht über jede andere Art der Überlieferung gibt, ist der, weil hier die Autorität (Kaiser, König, Papst etc.), welche die Überlieferung darbietet, das gröfsere Vertrauen beansprucht. Wenn aber Lorenz dann besonders dagegen eifert, dafs gerade auf dem Gebiete der mittelalterlichen Geschichtforschung sich der ärgste historische Skeptizismus „naturgemäfs“ am liebsten aufbaut, dorthin „die kritische Schule mit einer instinktiven Hartnäckigkeit den Schauplatz ihrer scharfsinnigen Übungen am liebsten verlegt habe“ — wenn er dagegen eine Umkehr der historischen Wissenschaft fordert, von einer

notwendigen Befreiung derselben vom Banne einer scholastischen Methode spricht: dann fragt man sich doch unwillkürlich: ja, was will denn Lorenz eigentlich? was will er an die Stelle dafür setzen? Und als Antwort darauf kann man nur die wenigen, aber inhaltsschweren Worte anführen, dafs „auch in diesen Zeiten geringwertiger Überlieferungen die meisten Turniere der neueren Kritik überflüssig würden, wenn man sich besänne, dafs die Geschichte dazu bestimmt sei, die Überlieferungen der kultivierten Welt dankbar zu erhalten". Das klingt ja geradeso, als ob man an der Überlieferung möglichst wenig rütteln soll, sie möglichst unangetastet und unversehrt herübernehmen und weiter vermitteln soll! —

Dafs alle Operationen dieser „scholastischen" Kritik nur die Grundlage der historischen Forschung bilden, dafs dieser selbst und damit der „grofsen und eigentlichen" Kritik noch ganz andere und höhere Ziele gesteckt sind, weifs Jedermann. Was Lorenz am Schlusse dieses Abschnittes darüber vorbringt, darf eher auf allgemeinere Zustimmung rechnen. Wenn man auch von allen geschichtsphilosophischen Spekulationen absieht, so bleiben doch die in der Geschichte zu Tage tretenden Ideen, die jeweilig herrschenden Tendenzen, die treibenden Kräfte, welche jeder mit Ranke zu erkennen wünschen mufs. Dafs bei dieser „Motivenforschung" ein Hauptziel auf die „Auffindung gewisser Gesetzmäfsigkeiten" (die neben der Willensfreiheit herrschen) gerichtet ist, da auch von der Geschichtswissenschaft, wenn sie Wissenschaft sein soll, die strikte Durchführung des Kausalitätsgesetzes, die Erklärung der Ursachen dessen, was als Wirkung erscheint, verlangt wird — darf nicht eben als grofse Neuigkeit bezeichnet worden.

„Indem aber vor allem der Grund der überlieferten Handlung oder That gesucht wird," führt Lorenz fort, „tritt fürs Erste in jedem Falle der Mensch hervor, wo es sich um Historie im eigentlichen Sinne handelt." „Für die Geschichte ist das Individuum Mensch der Mafsstab aller Dinge, die erste und wichtigste Aufgabe der Kritik ist die Hervorhebung der historischen Persönlichkeit aus der Überlieferung" — und zwar „des Menschen als solchen in der Totalität seiner geschichtlichen Erscheinung", der von den Historikern so selten zum Hauptzweck der kritischen Untersuchung gemacht worden sei. Nichts sei charakteristischer für den Stand der historischen Kritik als die Schwierigkeit, mit der heute noch der Forscher zu kämpfen habe, um eines Kaisers Aussehen richtig zu beschreiben, während dessen Urkunden fast alle in den getreuesten Abbildungen vorgelegt werden können. Als ob die (mittelalterliche) Kritik etwas dafür könnte, dafs so wenig persönliche Züge von den Kaisern überliefert sind und dafs man von ihrer „Gröfse, Gestalt, Farbe, Gesichtsbildung" so selten zu hören bekommt, dafs — die Photographie leider nicht früher erfunden worden ist! Indem also Lorenz vor allem auf die physische Persönlichkeit den Blick des Forschers gerichtet wissen will, langt er wieder bei seiner Generationentheorie an: denn „die Menschen sind in ihrer Körperbeschaffenheit das Produkt vorhergegangener Generationen und in ihren geistigen Qualitäten, wie man zu sagen pflegt, Kinder ihrer Zeit. Die Vererbungsfrage ist der Schlüssel zu der gesamten Motivenforschung der Geschichte — wenn sie auch nur ein halbes Resultat ergeben kann." Denn, wie bereits früher erwähnt, Lorenz weifs natürlich recht gut, dafs in den Menschen und zumal in den geschichtlich wirksamen, grofsen Menschen noch etwas Selbständiges, Schöpferisches, der Genius hinzukommt, vor dem nach seinen eigenen Worten die Forschung Halt machen mufs. Ob aber für immer, ist nach Lorenz doch

noch nicht ausgemacht. Er scheint doch die Frage noch offen zu lassen, ob in dem „Hervorbrechen und Zurückgehen der genialen Kraft in einer Familie, einem Volk, einer Gemeinsamkeit von Völkern und Individuen nicht etwas Regelmäfsiges entdeckt werden könne". Wenigstens der Nachweis des Wachsens und Zurückgehens in den produktiven Leistungen der menschlichen Individuen, meint er, sei auch mit den heute zu Gebote stehenden Mitteln der historischen Wissenschaften zu liefern.

So schliefst Lorenz diese Erörterungen mit dem Hinweis doch eigentlich auf eine Zukunft, wo die Geschichtswissenschaft auf der Brücke, welche die Genealogie zwischen historischer und naturwissenschaftlicher Betrachtungsweise baut, wie die Götter auf dem Regenbogen nach Walhalls hochragender Burg, in das Lager der Naturwissenschaften scheint einziehen zu sollen. Eine kühne, etwas luftige Brücke! Ob sie wohl dem Gewicht der historischen Persönlichkeit Stand halten wird? ob sie nicht unter der Wucht der darüberhinziehenden Volksmasse einbrechen wird. Dies scheint ja als ein Hauptbedenken gegen Lorenz' Theorie geltend gemacht werden zu können, dafs aufser der grofsen Persönlichkeit namentlich auch der Einzelmensch nicht vollständig auf seine Genealogie hin untersucht, dafs nicht nachgewiesen werden kann, was er „ererbt von seinen Vätern". Aus diesen Einzelmenschen aber setzt sich das Volk zusammen, auf das nun eben nicht blofs jene historischen Persönlichkeiten einwirken, sondern welches seinerseits diese mächtig beeinflufst. Und gerade dieses läfst sich genealogisch und experimentell niemals feststellen, so wenig wie endlich die anderen Einflüsse der Natur und der Geschichte selbst, die auf die Menschheit fortdauernd mit frischer Kraft einwirken und von Lorenz bei seiner Vererbungstheorie ganz übergangen scheinen. Und ohne mir über das Problem schon jetzt ein abschliefsendes Urteil zu erlauben, möchte ich nur daran noch erinnern, wie unendlich viel vorsichtiger gerade Ranke sich darüber ausgedrückt hat, wie er es offenbar mehr als einen Versuch betrachtete, der damit zu machen wäre. Nun wohl: Hic Rhodus! hic salta! Möge Lorenz oder ein anderer den Versuch wagen, auf Grund dieser Theorie oder Lehre die Weltgeschichte zu analysieren und vor unseren Augen neu nach Generationen zu gliedern: an den Resultaten, die sich dabei ergeben, wird leichter eine Prüfung möglich sein! Wenn ich mich also meinerseits dieser neuen Lehre gegenüber noch abwartend verhalten mufs, so will ich andererseits aber doch ebenso rückhaltlos bekennen, dafs mir der Feldzug von Lorenz gegen die sogenannte „kritische Richtung", wie bereits angedeutet, unnötig und mifsglückt erscheint, und dafs meiner Ansicht nach die Geschichtswissenschaft in Zukunft niemals mehr der bis ins kleinste Detail eindringenden kritischen Forschung entbehren kann, seien die Resultate auch oft nur negative oder gar so unsichere, dafs die nächste Arbeit sie wieder über den Haufen wirft!

Es kann nicht Wunder nehmen, dafs Lorenz seine Generationentheorie und die Richtung auf die Genealogie auch beim Geschichtsunterricht verwertet wissen will, dem der vierte Abschnitt seines Buches gewidmet ist. Lorenz geht dabei naturgemäfs von der Frage aus, was der geschichtliche Unterricht in der Schule eigentlich bezwecke. Die dabei beabsichtigte Charakterbildung hält er auf die Dauer nicht für ausreichend, er möchte „etwas Besseres an die Stelle setzen, was dem Inhalte mehr entspricht und aus der Natur und dem Geist der Geschichtswissenschaft unmittelbar herausfliefst." Auch Güfsfelds Ausführungen in seinem Buche „über die Erziehung der deutschen Jugend" über diesen Punkt befriedigen ihn nicht, die sich dahin zu-

sammenfassen lassen, dafs es bei dem Jugendunterricht darauf ankomme „Ideale" zu schaffen, „Begeisterung für die historischen Helden" zu erwecken und die Liebe zum Vaterlande zu begründen. Das Wort Goethes, an welches Güfsfeld anknüpft: Das Beste, was wir von der Geschichte haben, sei der Enthusiasmus, den sie in uns wachrufe, interpretiert Lorenz dahin, dafs darunter nur der historische Enthusiasmus, der Enthusiasmus für die historische Handlung gemeint sein könne. Geschichtsunterricht dürfe nur den Zweck haben, Geschichte um ihrer selbst willen kennen zu lernen. Geschichtskunde ist in ihrer fundamentalen Bedeutung die Selbsterkenntnis des politisch handelnden Menschen überhaupt. Und da das Studium der Geschichte auf den Universitäten sich vertieft und spezialisiert habe und nach überstandenem Abiturientenexamen Niemand mehr um eine weitere historische Fachbildung sich kümmere — was Lorenz wegen der angeblich falschen herrschenden Richtung in der Methode nicht bedauert, wir aber von einem etwas höheren Standpunkte aus nur auf das Tiefste beklagen können und selbst eine staatliche Abhülfe und Einwirkung nur befürworten könnten — da also nur auf der Schule eigentlich Geschichte allgemein gelehrt und gelernt werde, sei es Aufgabe des Geschichtsunterrichts, in der Schule bereits „historischen Sinn oder Geschichtsempfindung zu erwecken und zum möglichst höchsten Mafs zu heben" — und zwar den nationalen historischen Sinn, den Sinn für die Geschichte des eigenen, des deutschen Volkes.

Der geschichtliche Zeitbegriff ist aber nach Lorenz nur genealogisch zu gewinnen, daher kann man nicht früh genug dem jungen Menschen die Väter- und Grofsväterzeit vorführen. „An den Heldengestalten der vaterländischen Geschichte und zwar in erster Linie an den uns nächststehenden, gleichsam greifbaren Gestalten der letzten hundert bis zweihundert Jahre soll der Schüler sein historisches und nationales Bewufstsein begründen, erheben und festlegen." Kenntnis des weltgeschichtlichen Zusammenhanges ist daneben freilich doch auch nach Lorenz unentbehrlich — während er von dem Bildungswert der alten Geschichte keine sehr hohe Meinung hegt, insbesondere Treitschke gegenüber wohl mit Recht bestreitet, dafs dieselbe „einfach" und deshalb geeigneter für den Jugendunterricht als die neue sei mit ihrem massenhaften Stoffe und dem verwickelten Völkerverkehr. Es ist aber wiederum eigentlich der Kritizismus, der so viele Fabeln in der alten Geschichte nachgewiesen und dadurch die historischen Empfindungen des jungen Menschen schädige, d. h. wohl den Autoritätsglauben und Respekt untergrabe — was Lorenz gegen den Unterricht in der alten Geschichte einnimmt und ihn die eminente Bedeutung desselben gerade in Bezug auf das politische Verständnis übersehen läfst.

Je wichtiger so der geschichtliche Unterricht in der Schule für den Schüler wird, weil dieser nur hier das für das Leben nötige Quantum historischen Wissens sich aneigne, um so gröfser sind andererseits auch die Anforderungen, welche an den Lehrer herantreten. „Auch der Geschichtslehrer", bemerkt hier Lorenz sehr richtig, „mufs sein Handwerkszeug kennen und zu gebrauchen wissen." Dabei wünscht er namentlich von den Hilfswissenschaften, dafs sie eifriger und umfassender betrieben werden, unter denen einzelne, wie die Münzkunde und Wappenkunde und insbesonder die Genealogie fast ganz vergessen und vernachlässigt seien — die Genealogie, an deren Hand, wie er meint, auch die Ereignisse der Geschichte sich wirklich dem Gedächtnisse der Schüler fast mühelos einzuprägen pflegen. Ob das Letzere wirklich der Fall sein wird, ob die genealogische Behandlung der Geschichte gerade im Unterricht ihre „gröfsten und schönsten Erfolge" zu

erwarten haben wird — möchte ich meinerseits noch bezweifeln, möchte aber das Urteil darüber, wie über die von Lorenz überhaupt vorgetragenen Ansichten über Zweck und Ziel des geschichtlichen Schulunterrichts den erfahreneren Pädagogen und Schulmännern überlassen. Aber dies kann ich nicht unterlassen, nochmals dagegen zu protestieren, wenn Lorenz auch hier hinsichtlich der Vorbereitung des Lehrers der Geschichte an den Universitäten „Beseitigung des vorherrschenden Kritizismus“ wünscht und es schliefslich als vollständig verkehrt bemängelt, dafs die preufsische Prüfungsordnung den Kandidaten einerseits auf die Bekanntschaft mit den Quellen und andererseits auf die Verfassungen der griechischen und römischen, der mittelalterlichen und neuen Geschichte hinweist. Mag das erstere auch zu ausgedehnt sein, wie aber der Lehrer auch den politischen Sinn erwecken soll und dabei die Kenntnis der Verfassung und Verfassungen ausschliefsen soll: das ist mir nicht recht verständlich. Und wenn Lorenz kurz vorher selbst bemerkt, dafs der in einer schweren Täuschung lebt, der deutsche Geschichte zu verstehen meint, ohne die deutlichste Vorstellung von allem zu haben, was römischer Staat hiefs, so ist dies wieder einer der auffallenden Widersprüche und gehört mit zu jenen Absonderlichkeiten, welche Lorenz' Buch zwar vielleicht amüsant, aber zugleich stellenweise unerfreulich machen. Dafs es aber jedenfalls bei der Fülle seines Inhaltes und der grofsen Menge tiefgehender Anregungen, die es bietet, die vollste Beachtung seitens der Historiker, der Forscher sowohl wie der Lehrer der Geschichte, verdient und erheischt, braucht zum Schlusse wohl nicht mehr ausdrücklich wiederholt zu werden. —

Herr Prof. Egelhaaf dankt dem Vorredner, dafs er sich einmal um die Neubildung der Sektion bemüht und dann sofort in die Lücke mit seinem Vortrage eingesprungen sei, von dem gewifs alle die Überzeugung hätten, dafs er die würdigste Eröffnung der Sitzungen sei: er führe uns auf die eigentlichen Kernpunkte der geschichtlichen Forschung und des geschichtlichen Unterrichts. Er eröffnet darüber die Diskussion und erklärt zunächst seinerseits, dafs er vorerst überwältigt sei von der Fülle von Anregung, die das Buch von Lorenz biete, aber ein Urteil darüber zur Zeit nicht auszusprechen vermöge. Er stellt die Frage, wie Lorenz sich die Beseitigung der kritischen Methode denkt. Wir stünden doch in der Regel, wenn wir eine historische Untersuchung in Angriff nehmen, einer Anzahl von Quellen gegenüber, die sich widersprechen, und da müsse man doch schlechterdings die Differenzpunkte herausheben und zur Erkenntnis zu kommen suchen, was wahr und was falsch sei.

Dr. Simonsfeld erwidert, es gehöre dies wohl zu den wundesten Punkten des Buches, man finde darin auf die vom Vorredner gestellte Frage keine bestimmte Antwort.

Professor Dr. Liebenam ist von Ottokar Lorenz selbst in die zur Besprechung stehenden Ideen eingeführt worden, gesteht aber, dafs ihm trotzdem die Sache noch lange nicht klar geworden sei. Seines Erachtens müfsten alle Menschenklassen in das genealogische Verfahren konsequenter Weise einbezogen werden (also z. B. auch die Bauern) hierzu mangle aber das Material. Die Lebenswirksamkeit Kaiser Wilhelms I. habe, erst begonnen, als er eigentlich nach der Theorie von Lorenz schon hätte politisch todt sein müssen. Lorenz habe sich immer einseitiger in seine Theorie hineingelebt.

Studienlehrer Flierle verspricht sich von der Anregung des Buches eine Belebung des biographischen Momentes im Unterricht.

Professor Egelhaaf verweist auf die Schwierigkeit, für den Zusammenhang der drei Generationen von Grofsvater, Vater und Sohn jeweilig den Ausgangspunkt zu finden, und auf die Willkür, zu welcher hier die Hand geboten sei.

Dr. Simonsfeld weist im Anschlufs daran auf die merkwürdige Hereinbeziehung der Töchter und Schwiegersöhne hin.

Professor Dr. Quidde sieht die Ausführungen von Lorenz von so viel Paradoxem und so viel offenbar Fremdem überwuchert, dafs es schwer ist, ernsthaft darüber zu diskutieren. Von der historischen Quelle scheine Lorenz sagen zu wollen, sie habe gleichsam einen historischen Erdgeruch, und ob sie dann im einzelnen Falsches berichte, sei ihm einerlei; komme es aber auf die einzelne Thatsache an, so werde wohl auch Lorenz zugeben, dafs die kritische Methode angewendet werden müsse. Lorenz versteige sich zu der seltsamen Behauptung, Mommsen verstehe nicht mehr von kritischer Geschichte als Livius. Der berechtigte Kern des Buches scheine ihm zu sein, dafs man den Fragen vielleicht mehr Beachtung zu schenken habe: Unter welchen Verhältnissen ist die Generation, welche heute Geschichte macht, aufgewachsen? welche Bildungselemente hat sie übernommen? Es bleibe wenig Berechtigtes übrig von den umstürzenden Ideen des Buches.

Professor Pistner kann die Heranbildung künftiger Geschichtslehrer an den Universitäten nicht dadurch gefördert finden, dafs vorwiegend Kritik getrieben und Einzelheiten behandelt würden, es solle mehr in gröfseren Zusammenhängen die Geschichte vorgetragen werden. Er hält nach dieser Richtung die Anregung des Buches für heilsam.

Professor Egelhaaf betont die doppelte Seite des Buches, einerseits die Opposition gegen die kritische Wissenschaft und andererseits die Opposition gegen einen verfehlten Schulbetrieb. Im Einklange mit dem I. Vorsitzenden sieht er in dem christlichen Gottesstaat die dominierende Idee des Mittelalters.

Dr. Sommerfeld fragt, wie sich Lorenz in diesem Buche zu der Frage der Wertmafsstäbe verhalte, zu denen derselbe in früheren Schriften, wie er glaube, im Anschlufs an Schlosser geführt worden, dessen Geschichtschreibung neuerdings von manchen Seiten der Rankeschen vorgezogen werde. Er glaube auch, dafs man den moralischen Standpunkt bei den einzelnen Persönlichkeiten immer werde anerkennen müssen.

Dr. Simonsfeld erwidert, dafs, soviel er sich erinnere, die Frage der Wertmafsstäbe von Lorenz in diesem Buche im Anschlufs an Ranke nicht berührt werde, sondern aufgegeben zu sein scheine.

Studienlehrer Wolfram will hinsichtlich der Unterrichtsfrage schon den Zöglingen des Gymnasiums die Einsicht beigebracht wissen, dafs die Ergebnisse der Wissenschaft durch kritische Forschung gewonnen werden und die höchste Autorität die auf diesem Wege zu suchende Wahrheit ist. Seines Erachtens soll — wenn auch nur in vereinzelten Fällen — den Gymnasiasten Einblick in die Werkstätte der Kritik gewährt werden.

Schlufs der Sitzung durch den I. Vorsitzenden 10 Uhr.

Zweite Sitzung.

Donnerstag, den 21. Mai, nachmittags 3½ Uhr.

Vorsitzender: Professor Egelhaaf.

Tagesordnung:

Vortrag des Herrn Professor Dr. Goetz über:

Die didaktische Behandlung des geschichtlichen Lehrstoffes in Mittelschulen.

Redner[1]) möchte nicht wiederholen, worüber nach der Litteratur des letzten Jahrzehnts Einhelligkeit der Meinungen besteht, vielmehr dasjenige hervorheben, was noch kontrovers ist und wodurch nach seiner eigenen Erfahrung die Erfolge des Unterrichts da und dort erhöht werden könnten.

Zweck. Redner will vor allem feststellen, dafs der Unterrichtszweck nicht losgelöst werden darf von dem innern Wesen der Geschichtswissenschaft, dafs es nicht zweckmäfsig sei, pädagogische Zwecke in den Vordergrund zu stellen, Zwecke, welche eben erst von aufsen herzugebracht werden. Es soll ein unabhängiges Urteil über die öffentlichen Verhältnisse der Gegenwart wie der Vergangenheit herangebildet werden. Die Wissenschaft der Geschichte deckt den Zusammenhang von Ursachen und Wirkungen im Völkerleben und der Menschheitsgeschichte auf. Der Unterricht mufs allenthalben auf wissenschaftlichem Boden beruhen. Referent will nicht sagen, dafs die von aufsen herzukommenden Zwecke gar nicht berechtigt waren, er will nicht bestreiten, dafs die Schule pädagogische Zwecke auch in diesem Unterrichtsfach als mafsgebend zu betrachten und zu behandeln haben wird. Zu den pädagogischen Zwecken der allbeherrschenden Art gehöre, dafs der Geschichtsunterricht das Urteilsvermögen ausbilde und sittlich fördernd wirke. Das Wort, dafs der Enthusiasmus gepflegt werden solle, werde neuerdings besonders accentuirt, es werde aber durch eine derartige moralische Tendenz der Erfolg des Unterrichts sehr erschwert, wesentlich reduziert.

Stoff. Auf den kausalen Zusammenhang der Dinge sei hinzuweisen. Kulturgeschichte sei in gleicher Weise Lehrstoff wie Thatengeschichte. Biedermann sei nicht beizupflichten, der 1885 verlangte, dafs die Kulturgeschichte den einzig zu beherzigenden Stoff abzugeben habe. Das Mittel der chronologischen Aufeinanderfolge wäre damit ausgeschlossen, und doch ist auch das gedächtnismäfsige Haften notwendig. Referent erklärt sich auch gegen die aufeinanderfolgenden Biographien. Der Geschichtsunterricht hat vor allem Volks- und Völkerverhältnisse zu behandeln und nicht die Geschichte der Personen. Referent erklärt sich ebenso gegen die sog. regressive Methode, gegen welche auch ein ethisches Moment spreche. Der Geschichtslehrer soll, wenn er Gesinnungen zu pflegen hat, vor allem deutsche Gesinnungen pflegen, nicht aber im Sinne des Byzantinismus. Zu

1) Nach stenographischen Aufzeichnungen, da der Vortrag frei gehalten wurde im Anschlufs an gedruckte unter die Mitglieder verteilte Thesen, deren Wortlaut nachstehend folgt.

der kulturgeschichtlichen Behandlung gehört vor allem die Beachtung der Heimatsgeschichte. Doch mufs es auch wirkliche Heimatsgeschichte sein, und es ist nicht zu rechtfertigen, wenn man die Geschichte Brandenburgs den Angehörigen der Rheinprovinz, und wenn man die bajuwarische Geschichte den Franken und Schwaben aufzwingen will.

Methode. Schulung der Vorstellungskraft. Die Anregung hat mehr Raum im Bereich der kulturgeschichtlichen Momente, weil die Phantasie in Anspruch genommen wird und somit mehr der Anschauungsunterricht in seine Rechte tritt. Referent möchte sichern die Anschaulichkeit für den Schüler, indem man den geschichtlichen Stoff vor allem übersichtlich abteilt und einteilt.

Abhaltung der Geschichtstunden selbst. Es solle von Seiten des Lehrers vorwiegend in akroamatischer Weise verfahren werden. Diese akroamatische Weise sei immer von katechisierenden und dialogisierenden Zwischenabschnitten zu unterbrechen, insbesondere bei Aufstellung von Folgerungen und bei Begriffserklärungen. Der Schüler werde damit durchaus nicht in einen Zustand der Behaglichkeit versetzt. Referent verlangt überdies zu diesem Behufe vom Lehrer, dafs er in jeder Stunde eine Überprüfung anstelle hinsichtlich der Vorbereitung auf das neue Pensum, welches in der betreffenden Stunde vorgenommen werden soll. Diese Vorbereitung hat der Schüler zu Hause zu treiben, vielleicht nach einer Anweisung, die ihm im kurzen vom Lehrer vorher gegeben ist im Anschlufs an das Lehrbuch oder Quellenbuch (z. B. von Richter) oder ein geschichtliches Lesebuch. Auch Vorbereitung auf der Karte ist erwünscht. Der Geschichtslehrer soll aber nicht geographischen Unterricht daneben treiben; die Vermengung von Geschichte und Geographie ist nicht zu rechtfertigen: es giebt keine „historische Geographie“. Geographie ist allein eine Naturwissenschaft, die den Menschen als Bevölkerungsteil der Erde mit einschliefst. Referent wünscht auch schriftliche Bearbeitungen von Seiten des Schülers.

Die Thesen lauten:[1])

A. Zweck. Dem Wesen der Geschichtswissenschaft entsprechend erstrebt der Unterricht, die Schüler zu einem sachlichen Verständnis und unabhängigen Urteil über die Wirklichkeit und die Tragweite der öffentlichen Verhältnisse der Vergangenheit und der Gegenwart zu führen. Die aus pädagogischen Gründen zu erzielende Verstandes- und Gesinnungsbildung wird dadurch ganz von selbst gewonnen.[2])

B. Stoff. Unterrichtsstoff ist der kausale Zusammenhang der Völker- und Menschheitsentwicklung („historischer Pragmatismus“), welcher auch auf den unteren Stufen neben dem biographischen Moment nicht aufser acht gelassen werden soll. Er erscheint erstlich in der Aufeinanderfolge von äufserlich kräftig hervortretenden Ursachen und ebensolchen Wirkungen („Thatsachengeschichte“, „politische Geschichte“), sodann in den Zuständen und Einzelzügen des Volkslebens („Kulturgeschichte“, „zuständliche Geschichte“).

---

1) Da die Thesen nur mit geringen Änderungen die Zustimmung der Versammlung fanden, folgen sie zum besseren Verständnis der Debatte gleich hier.

2) Ursprüngliche Fassung: „Dazu tritt aus pädagog. Gründen etc.“

C. Methode.

a. Grundsätzliche Auffassung. „Die Thatsachengeschichte" bestimmt den Fortgang des Unterrichts, während die „Geschichte der Zustände" zur Erläuterung der ersteren, bez. zur Wertung der Persönlichkeiten dient, zugleich auch zur Ausbildung der Vorstellungskraft und zur mannigfaltigeren Anregung der Selbstthätigkeit der Schüler.

b. Unterrichtsausübung.

1. Sorfältige Ein- und Abteilung des Stoffes sorgt für gesicherte Übersichtlichkeit (Durcharbeitung bis zur Stundenstoffordnung).
2. Die Lehrarbeit (Darbietung) geschieht vorwiegend durch Vortrag des Lehrers, der von katechisierenden und dialogisierenden Zwischenabschnitten unterstützt wird — besonders bei Begriffserklärungen und bei Aufstellung von Folgerungen — desgleichen von verschiedenen Veranschaulichungsmitteln (Skizzen an der Wandtafel!).
3. In den oberen Klassen soll ein in den Händen der Schüler befindliches Quellenbuch zum Geschichtsunterricht herangezogen werden (wie z. B. das von Schilling).[1])

An den Vortrag knüpft sich eine weitläufige Diskussion.

Studienlehrer Wolfram befürwortet eine einläfsliche Beschäftigung mit der politischen und Kulturgeschichte des Heimatstaates. Er will ferner den Ausspruch Treitschkes, dafs Männer die Geschichte machen, auch im Unterricht verwertet sehen.

Die Versammlung beschliefst auf Vorschlag des Studienlehrers Flierle, die von Professor Götz vorgelegten Thesen im einzelnen zu beraten.

Ad. A. Oberlehrer Dr. Rethwisch hält es für den Zweck des Geschichtsunterrichtes, zum Verständnisse der Gegenwart zu führen So sei auch dem Kaiserworte (Seiner Majestät Kaiser Wilhelms II.) „von Sedan nach Mantinea" kein anderer Sinn beizulegen, als dafs wir auszugehen hätten von dem, was uns umgiebt, um von da aus zurückzugreifen in die fernste Vergangenheit.

Professor Egelhaaf ist mit der Formulierung des ersten Satzes völlig einverstanden. Er will den Sinn für Wahrheit und für die historische Entwicklung von Anfang gepflegt und den Zusammenhang mit den Prinzipien der Wissenschaft aufrecht erhalten wissen. Ihm ist Pflanzung des historischen Sinnes Hauptaufgabe der Geschichte. Bei Betonung des pädagogischen Zweckes sei auf die Weckung des Patriotismus Gewicht zu legen, so sehr auch der Hurrah-Patriotismus ausgeschlossen sein müsse.

Ad. B. Professor Pistner vermifst die Betonung des biographischen Betriebs.

Professor Egelhaaf hält ein Unterscheiden der unteren und oberen Klassen hinsichtlich des biographischen Moments für notwendig.

1) Dieser Absatz lautete in der ursprünglichen, vom Herrn Vortragenden aufgestellten Fassung folgendermafsen: In der Unterrichtsstunde geht eine Überprüfung der vom Schüler vorgenommenen Vorbereitung (Buch! Karte!) und seiner Aneignung des vorhergegangenen Stoffes voraus. Die Aneignung von Seiten des Schülers geschieht auch durch eine beträchtliche Anzahl schriftlicher Bearbeitungen. Wie aus der nebenstehenden Debatte erhellt, fanden diese Wünsche nicht allseitige Zustimmung und wurden daher schliefslich vom Herrn Vortragenden fallen gelassen.

Professor Goetz erklärt beipflichtend, dafs in den unteren Klassen das Biographische mehr gepflegt werden müsse als in den oberen Klassen, wo das Abstrakte mehr in seine Verwertung eintrete.

Oberlehrer Rethwisch findet einen Gegensatz zwischen politischer Geschichte und Kulturgeschichte in Wirklichkeit nicht gegeben und sieht in der Verfassungsgeschichte ein Gebiet, in welchem sich beide berühren.

Professor Falch hält die (auch vom Referenten betonte) Pflege der Heimatskunde für sehr wichtig und verweist auf eine Broschüre des Reallehrers Steinel über diesen Gegenstand.[1])

Ad. C. Studienlehrer Schleisinger wünscht zu hören, wie Oberlehrer Rethwisch sich einen in der Weise betriebenen Geschichtsunterricht vorstellt, dafs aus der Gegenwart in die Vergangenheit zurückgegriffen wird.

Oberlehrer Rethwisch beruft sich auf eine langjährige Unterrichtspraxis. Begonnen werde mit dem, was wir Heimatskunde nennen. Redner bezeichnet wiederholt als wesentliches Ziel des Geschichtsunterrichts die Aufgabe, das Verständnis der Gegenwart zu erschliefsen. Indem auszugehen sei von dem, was uns umgieht, müsse die gegenwärtige Organisation der Reichsgewalt, die Verfassung in den einzelnen Dienstzweigen, die heutigen Kulturschöpfungen und die Mitwirkung der Staatsgewalten zum Ausgangspunkte genommen, von hier aus auf die Verfassung zur Zeit des deutschen Bundes, den Rheinbund etc. zurückgegriffen werden.

Studienlehrer Schleisinger erklärt sich als prinzipieller Gegner dieses Verfahrens.

Direktor Dr. Oskar Jäger kann sich den Gedanken, von der Gegenwart auszugehen und dann rückwärts durch die Jahrhunderte zu schreiten, nur in sehr beschränktem Umfange durchführbar denken, wenn der Schüler überhaupt geschichtlich aufzufassen gelernt habe, das könne er aber nur in langer Arbeit von den untersten Klassen an gewinnen, indem er in die biblische Geschichte, dann alte Geschichte etc. eingeführt werde. Der Redner scheine auszugehen von dem Gedanken, dafs die Schüler die Gegenwart, die sie umgebe, kennen, das sei aber nicht der Fall. Sie sollen eben lernen, die Gegenwart im Lichte der Geschichte aufzufassen, und dazu sei offenbar die natürliche Wanderung, dafs man von der Vergangenheit ausgehe und nach und nach durch die Jahrhunderte heruntergehe, das sei der natürliche Weg. Der Schüler könne nicht ausgehen von dem Begriff der Gegenwart: was versteht denn ein junger Mensch von 12 bis 14 Jahren von der Reichsverfassung? Es pressiert ja auch gar nicht, zum Glück kommen wir mit Null zur Welt und haben Zeit genug, die Gegenwart zu verstehen. Man könne doch nur von einem Verstandenen ausgehen, von einem sicheren Punkte aus, und die Gegenwart sei dasjenige, was ein unreifer Mensch am allerwenigsten verstehe. Begriffe wie Kirche z. B. oder Verfassung lerne er nach und nach, und das gebe uns das Recht, mit der alten Geschichte zu beginnen, der Schüler lerne den Begriff Verfassung, Staat, Staatsverfassung durch gewisse einfache Verfassungen der Vergangenheit. Es bestehe doch ein grofser Unterschied zwischen Schülern der Elementarschule und Schülern der Mittelschule, die Mittelschule habe die

1) „Der Unterricht in der Landesgeschichte in seinem Verhältnisse zum Unterricht in der deutschen Geschichte.“ Bamberg, Buchner (in 1 Exemplar auch als Festschrift der Versammlung eingeschickt).

Aufgabe, wissenschaftlich zu erziehen, für Schüler, die zur Wissenschaft erzogen werden sollen, sei das vorgeschlagene Verfahren ungeeignet.

Professor Egelhaaf nimmt ein allgemeines Interesse dafür an, dafs in Berlin diese Methode befolgt werde, glaubt aber nicht, dafs die Versammlung dieselbe durch Zustimmung zu decken sich entschliefsen könne.

Dr. Simonsfeld verweist auf die Schwierigkeiten, welche der in Frage stehenden Lehrart beim Betriebe der französischen und englischen, überhaupt auswärtigen Geschichte im Wege stünden.

Rethwisch erklärt, es handle sich bei seinen Ausführungen zunächst nur um Oberprima. Er verweist auf den wissenschaftlichen Sinn von Zöglingen, welche in dieser Weise geschult worden seien; aufserdem aber sei das, was für die Wissenschaft das erste ist, noch lange nicht das erste für die Schule. Eine Anfrage des Studienlehrers Dr. Stich beantworte Redner unter erneutem Hinweis darauf, dafs nur in Oberprima die regressive Methode ausgeübt werde. Studienlehrer Stich stellt sich das Verfahren nur als brauchbar vor für Wiederholungen.

Die Versammlung unterläfst es, zu der angeregten Frage Stellung zu nehmen.

Professor Goetz denkt bei Veranschaulichungsmitteln auch an die Thätigkeit des Lehrers mit Kreide an der Schultafel.

Professor Egelhaaf hält dies gleichfalls für aufserordentlich fruchtbringend.

Professor Goetz hat den Vorschlag einer Vorbereitung des Schülers auf das neue Lehrpensum gestellt, weil er aus dieser Methode im Unterschiede von dem Nichtvorbereiten viel bessere Resultate gewonnen hat.

Direktor Jäger kann sich von dieser Vorbereitung nicht viel versprechen, namentlich nicht auf den niederen Stufen. Wenn wir Zeit genug hätten, wäre es ja ganz gut, wenn der Schüler die Quellen lesen würde, namentlich durch selbständigen Wissensdurst, wissenschaftliche Neugierde dahin getrieben würde, sie zu lesen. Dasselbe möchte er gegen die schriftlichen Bearbeitungen geltend machen.

Egelhaaf pflichtet dem Vorredner bei.

Rethwisch glaubt, es müsse unterschieden werden zwischen jüngeren und älteren Schülern. Wenn man Geschichtstafeln zu Grunde lege, so solle der Schüler die betreffenden Blätter vorher angesehen haben, das Schriftbild ihm nicht ganz fremd sein. Für die Schüler der oberen Klassen befürworte er eine Vorbereitung in dem Falle, dafs ein Quellenbuch eingeführt sei, z. B. das von Schilling oder die für das Altertum bekannten.

Auch Professor Götz befürwortet die Einführung eines Quellenbuches.

Studienlehrer Wolfram hat in einer höheren Gymnasialklasse den Geschichtsunterricht in der Weise erteilt bekommen, dafs eine Vorbereitung auf das neue Pensum gefordert wurde, und mufs auf Grund dieser Erfahrung die Anwendung der Methode in den höheren Klassen für erspriefslich halten, wofern bei dieser Vorbereitung nicht eine Belastung des Gedächtnisses, sondern eine Vorübung des Verständnisses angestrebt werde.

Professor Pistner spricht sich auf Grund der Erfahrung im eigenen Unterricht gegen diese Meinung aus und will auch kein Quellenbuch eingeführt wissen.

Oberlehrer Rethwisch tritt nochmals für die Einführung des Quellenbuches ein. Das Gleiche thut Professor Egelhaaf. Die Versammlung beschliefst in diesem Sinne, indem sie die Frage hinsichtlich der Vorbereitung offen läfst.

Der Antrag hinsichtlich der schriftlichen Bearbeitungen wird von Professor Götz nach einer kleinen Debatte zurückgezogen. Die von ihm aufgestellten Thesen werden im wesentlichen von der Versammlung gutgeheifsen (den Wortlaut derselben siehe oben).

Der Vorsitzende schliefst die Versammlung (6 Uhr).

Dritte Sitzung.

Freitag den 22. Mai, vormittags 8 Uhr.

Nach einigen geschäftlichen Mitteilungen des I. Vorsitzenden, der u. a. auf die von Herrn Merzbacher veranstaltete Münzen-Ausstellung aufmerksam machte, erteilte derselbe das Wort Herrn Studienlehrer Wolfram zu einem Vortrage über:

Die deutsche Aufklärungsepoche und ihre Rückwirkung auf Bayern.

Der Vortrag gipfelt in folgendem Gedankengange:

Tendenz der deutschen Aufklärungsepoche des 18. Jahrhunderts war es, die Wissenschaft ins Leben hinaustreten zu lassen. Anstofs gab der Bewegung ein von England und Frankreich ausgehender geistiger Gärungsprozefs. Eine Entdeckungsthat wie Newtons Gravitationslehre mufste ein über die Schranken der Fachwissenschaft und der Nationalität hinausreichendes Echo finden. Diese Anregungen des Auslandes, wie sie unter anderem die philosophische Litteratur der Franzosen darbot, sind wirksam, aber beherrschen nicht das, was wir Deutsche unsere Aufklärungsepoche nennen. Erspäht man in Deutschland selbst einen theoretischen Ausgangspunkt, so fällt der Blick vor allem auf Christian Wolff.

Wolff war kein origineller Denker; sein Bestreben, die Philosophie Leibnizens zu popularisieren, führte zu einer Verflachung der letzteren. Aber er machte Schule, allgemein wurden die deutschen Universitäten vom Wolffianismus beeinflufst; auch die Einzeldisziplinen wurden durch ihn befruchtet. Wenn auch Wolff in dem säuberlichen Bemühen, durch Systematisieren Klarheit zu schaffen, einen Mifsgriff beging und Mangel an hoher Auffassung verriet: unverkennbar war der Gewinn eines eben doch aufgestellten zusammenhängenden Lehrgebäudes. In deutscher Sprache konnte der Deutsche Kenntnis davon nehmen.

Wolffs Auffassung war von einseitiger Nüchternheit. Das zeigte sich auf kirchlichem Gebiete in dem auf Wolffs Schultern erwachsenden Rationalismus. Der Hinweis auf Christian Fürchtegott Gellert jedoch dient zum Belege, dafs gerade für das religiöse Leben der Geist der Epoche Innigkeit und Wärme nicht ausschlofs. Wolff selbst bemühte sich, die Forderungen der Vernunft mit dem Bibelglauben in Einklang zu bringen; doch mifsglückte ihm die Beweisführung. Ein gemeinsamer Zug war das Fernhalten fanatischen Eifers, das Erstreben eines konfessionellen Friedens.

In den Umkreis des Wolffischen Systems war die nachmals sogenannte „Ästhetik“ nicht einbezogen. Die Kunstlehren des Wolffianers Christoph Gottsched verleugneten nicht ihren poesielosen Ursprung, und diesen Kunstregeln entsprachen seine Dichtungen. Gerade er jedoch erwarb sich durch sein entschiedenes Betonen der Muttersprache ein

hohes patriotisches Verdienst. Seine Gemahlin gab den Frauen der leitenden Stände ein leuchtendes Beispiel verständnisvollen Eingehens in die geistigen Interessen des Mannes.

Es wäre eine irrige Annahme, dafs nicht auch gefühlvollere Schriften mit der Zeit zur Lektüre gedient hätten. Die Familienromane des Engländers Richardson, welcher die menschlichen Schicksale der mittleren und unteren Stände zur Darstellung brachte, fanden in Deutschland viele Leser. Auch auf der Bühne machte sich der erwachende soziale Grundzug des Zeitalters geltend, welcher auf eine Emanzipation der bisher benachteiligten Gesellschaftsklassen hinauslief. Diese litterarische Erscheinung ist in der Geschichte der Aufklärung zu verzeichnen; das Mitgefühl für die Zustände des Volkes wurde erhöht, dieses selbst durch einen ihm naheliegenden Stoff angezogen. Unsere grofse Litteratur des achtzehnten Jahrhunderts aber steht aufserhalb einer Zeitströmung, welche vornehmlich auf Belehrung und Besserung gerichtet und von der Welt des Schönen und Grofsartigen nur mittelbar berührt war.

Allerdings war die Aufklärungsepoche vom Wolffianismus nicht sklavisch abhängig. Dennoch ist ihr ein zielbewufstes Programm gegeben in Wolffs Worten: „Verstand, Tugend und Gesundheit sind die drey vornehmsten Dinge, darnach die Menschen in dieser Welt streben sollen.“ Übelstände sind wahrgenommen; es besteht der Wille sie zu heilen. Neben der Verstandesbildung wird auf die Tugend hingewiesen, und so verfolgte die Aufklärungsthätigkeit das doppelte Ziel, die Menschen aufzuklären und zu bessern. Die leitenden Beweggründe dieses Wirkens finden wir in Menschenliebe und dem Streben der Volksbeglückung, und es wird die Epoche der Aufklärung zugleich eine Epoche der Humanität. Das gesamte Volk soll ihres Segens teilhaftig sein.

Bahnbrechende Reformgedanken wurden auf dem Gebiete des Erziehungswesens den Deutschen vom Auslande zugeführt. Es vollzogen sich Umgestaltungen, die insonderheit von jenem oben bezeichneten Geiste der Humanität eingegeben waren. Am Schlusse der Epoche steht als ihr gröfster Sohn der Schweizer Johann Heinrich Pestalozzi. Allerdings steht seine Sinnesweise vielfach im Gegensatze zu deren nüchternem Grundcharakter; allein auch seine Lehren und Schöpfungen fufsen in dem Streben die Menschen aufzuklären und zu bessern.

Die Aufklärungsbewegung fand eifrige Sympathien bei den gekrönten Häuptern, so bei Friedrich dem Grofsen und Joseph II. Es war die dem Zeitalter eigene Erscheinung des aufgeklärten Despotismus ins Leben getreten.

Hat auch die bayerische Geschichte eine Epoche der Aufklärung zu verzeichnen? Die Frage ist zu bejahen.

Im Jahre 1741 berief der bayerische Kurfürst Karl Albert den Würzburger Professor Johann Adam Ickstatt als Erzieher seines Sohnes Maximilian Joseph nach Bayern, wo dieser recht eigentlich der Urheber einer aufklärenden Kulturbewegung wurde. Er war in Paris, in Holland und in England gewesen und war, nach Deutschland zurückgekehrt, in Marburg ein begeisterter Schüler Christian Wolffs geworden. Auf dessen philosophischer Grundlage machte er zum Felde seines eigenen Forschens die Rechtswissenschaft und vertrat dieselbe an der Universität Würzburg. Nach Bayern berufen, widmete er diesem Lande bis ans Ende seines Lebens seine hervorragende geistige Kraft. Er machte vorerst den jungen Max Joseph neuzeitlichen Bestrebungen geneigt.

Das geistige Interesse übertrug sich auch auf Männer bayerischen Stammes; das zeigte sich, als im Jahre 1759 die Akademie der Wissenschaften gegründet wurde. War nun aber bis dahin in Bayern unter der Herrschaft des Jesuitenordens eine dem Pietismus entsprechende religiöse Strömung nicht vorhanden gewesen, so verband sich jetzt nachträglich im Sinne Gellerts eine mildere kirchliche Anschauungsweise mit den Bestrebungen der Aufklärung in der Weise, dafs diese bayerische Aufklärung in ihren Anfängen keineswegs eine antikirchliche Richtung einschlug, dafs vielmehr gerade eine erkleckliche Anzahl von Männern geistlichen Standes sich in ihren Dienst stellte. Ohne aber den dogmatischen Standpunkt der katholischen Kirche irgendwie preiszugeben, vertraten diese Männer — darunter der mannigfach verdiente geistliche Rat Heinrich Braun — innerhalb derselben einen toleranten Standpunkt.

Der I. Vorsitzende dankt dem Herrn Redner, dafs er an Stelle des verhinderten Herrn Prof. Reissermayer noch im letzten Augenblick eingetreten sei und übergibt den Vorsitz Herrn Prof. Egelhaaf.

Dieser erteilt das Wort Herrn Realschulrektor Dr. Krallinger aus Landsberg am Lech zu seinem Vortrage über:

Geschichtliche Heimatskunde an den Mittelschulen.

Die Haupttriebfedern der gegenwärtigen Schulreformbewegung sind, abgesehen von hygienischen und sozialpolitischen Rücksichten, auf psychologischem und nationalem Gebiete zu suchen. Der nationale Standpunkt ist besonders von Sr. Majestät Kaiser Wilhelm II. in seinen zwei Schulfrageansprachen vom 4. und 17. Dezember 1890 betont worden. „Fangen wir erst bei uns zuhause an!“ „wir sollen nationale junge Deutsche erziehen und nicht junge Griechen und Römer“, „bisher hat der Weg, wenn ich so sagen soll, von den Thermopylen über Cannä nach Rofsbach und Vionville geführt; ich führe die Jugend von Sedan und Gravelotte über Leuthen und Rofsbach zurück nach Mantinea und den Thermopylen“, so läfst sich der Kaiser vernehmen. Wahrlich viel mifsdeutete Worte und doch so leicht fafslich für den natürlichen Menschenverstand! Die Heimat, soll es wohl heifsen, komme beim Unterricht zuerst und sei die Hauptsache; daher müsse jeder Unterricht von der Heimat ausgehen, von der Heimat immer wieder seine Beleuchtung erfahren und darum immer wieder zur Heimat zurückkehren. Das entspricht nicht blofs der nationalen Auffassung der Mittelschule, sondern auch einer Elementarforderung der Psychologie, welche in dem vielgenannten Satze „Vom Nahen zum Fernen“ eine populäre Formulierung gefunden hat.

Erkennt man dies an, so wird man auch der Heimatskunde beim geschichtlichen Unterrichte eine hohe Bedeutung zusprechen, wenn man sich auch gegenwärtig hält, dafs hier Heimat in einem weit engeren Sinne genommen ist, als er den Worten des Kaisers zukommt. Der Kaiser denkt sich unter dem Zuhause das Reich und das Land im Gegensatz zur Fremde; die Heimatskunde, von welcher hier die Rede sein soll, bezieht sich jedoch nur auf einen kleinen Teil des Reiches und Landes, nämlich auf die Stadt- oder Dorfheimat. Aber auch in dieser engen Begrenzung kommt ihr eine grofse pädagogische und nationale Bedeutung zu, und ich möchte in letzterem Sinne behaupten: „Es gibt kein besseres Mittel der Erziehung zum Deutschtum, als die Pflege der Heimatsliebe“, oder:

„Willst du ein rechter Deutscher sein, so ehre und liebe die Heimat!“ Mit dem Ausdrucke Stadt- oder Dorfheimat ist jedoch der Heimatsbegriff für unsern Zweck noch nicht mit hinreichender Genauigkeit bestimmt. Ich verstehe darunter allerdings zunächst die politische Heimatsgemeinde, wofür bei Studierenden häufig der Schulort einzutreten hat; dazu kommen aber noch einzelne oder mehrere Nachbargemeinden ganz oder teilweise, insoweit zwischen der eigentlichen Heimatsgemeinde und diesen so innige Beziehungen herrschen, dafs sie dem jungen Menschen, der noch die Schulbank drückt, leicht und deutlich ins Bewufstsein treten. Wenn z. B. eine politische Landgemeinde keine eigene Schule oder Kirche hat, so haben die Kinder von Jugend auf die Schule oder Kirche oder beide in der Nachbargemeinde zu besuchen und leben daher in dem Bewufstsein von der Zusammengehörigkeit der politischen Gemeinden zur Schul- und Kirchengemeinde. In diesem Falle darf sich die Heimatkunde offenbar nicht auf die politische Ortsgemeinde beschränken. Ein andresmal kann das unmittelbare Beisammenliegen von Ortschaften eine Erweiterung des Heimatsbegriffes nach sich ziehen; so wäre es vor zehn Jahren, wo Schwabing und München noch politisch getrennte Gemeinden waren, lächerlich gewesen, die Schwabinger bezw. Münchener Schuljugend niemals über das Siegesthor hinauszuführen. Und füge ich noch hinzu, was der mir unvergefsliche Professor Hermann Guthe hierüber gesagt, indem er die Dorfheimat rechnete, soweit die Eltern in die Stadt gehen oder soweit man vom Kirchturm aus sieht, so ist treffend noch eine weitere Bestimmung des Begriffes Heimat angedeutet. Soll aber die Kunde von der so definierten Heimat besprochen werden, so habe ich gleich durch die Fassung meines Themas den Gedanken ausgeschlossen, als ob ich die Heimatskunde überhaupt zum Gegenstand meiner Erörterung wählen wollte. Es liegt mir also eine Besprechung der Streitfrage ferne, ob die Heimatkunde in den unteren Klassen der Volksschulen als besonderer Gegenstand auftreten und Ersatz für den noch nicht selbständig zu betreibenden Geschichts-, Geographie- und Naturkunde-Unterricht bieten soll, oder ob auch auf dieser Stufe jedes der genannten Realfächer bereits als eigene Disziplin zu behandeln und die Heimatskunde nur zu Helfersdiensten heranzuziehen sei. Für uns handelt es sich um die Heimatskunde an Mittelschulen, und zwar um den geschichtlichen Teil derselben. Was also über die Entstehung und Entwicklung der Heimat bezw. des Schulortes allgemein bekannt oder doch leicht zugänglich ist, das soll, soweit es für Mittelschulen (Gymnasien und Realschulen) in Betracht kommen kann, nach seinem Wert, seinem Umfange und seiner Behandlungsweise kurz besprochen werden.

Hat denn nun die Heimatskunde für den geschichtlichen Unterricht an humanistischen und realistischen Mittelschulen wirklich eine Bedeutung, oder gehört sie ausschliefslich in die Volksschule? Wenn es wahr ist, dafs der Geschichtsunterricht auch an jenen Schulen nach psychologischen Grundsätzen zu erteilen ist, so leuchtet auch die hohe Bedeutung der geschichtlichen Heimatskunde für denselben sofort ein. Dafs aber in der That auch die Mittelschulen aller Richtungen ihre Zöglinge vom Bekannten zum Unbekannten, vom Nahen zum Fernen, vom Besonderen zum Allgemeinen und dann wieder vom Allgemeinen zum Besonderen führen müssen, wenn sie festgegründetes Wissen und verlässiges Können erzielen wollen, ist selbstverständlich. Und gerade der geschichtliche Unterricht kann von der auf Grund jener alten trivialen Maximen seitens der Herbartschen Schule durchgeführten Markierung des Lernprozesses nach den Stufen der Aneignung, Darbietung, Verknüpfung, Zusammenfassung und Übung aufserordentlichen Nutzen ziehen.

Hierbei fällt aber der Heimatskunde eine bedeutende Rolle zu, und zwar nach drei Richtungen: dem Verstande, dem Gemüte und dem Willen. Die geschichtlichen Erinnerungen der Heimat liegen naturgemäfs dem jugendlichen Verständnis und Herzen näher, als andere. Vorzugsweise im ersteren Sinne sagt Volkmar Stoy und nach ihm W. Rein:

„Alles ist verloren, wenn nicht eine gründliche Heimatskunde für die rechten Wurzeln gesorgt hat."

Und Karl Lange macht in seiner Schrift über Apperzeption die treffende Äufserung:

„Der historische Unterricht, welcher nicht in den heimatlichen Anschauungen des Kindes seine stärksten Hilfen sucht, spielt auf einem Instrumente, welchem die Saiten fehlen."

Welch eine Macht aber die Heimat im allgemeinen und somit auch nach ihren historischen Erinnerungen auf das Gemüt des Menschen ausübt, das schildert G. Pertz eindringlich genug mit den Worten:

„Wer wüfste nicht, wie bittersüfs
Der Heimatstraum, der Heimatstraum
Sich stiehlt ins Herzensburgverliefs
Trotz Zeit und Raum, trotz Zeit und Raum.

Mag schönrer Himmel uns umziehn,
Uns schaukeln weichrer Wellenschaum;
S'wird sel'ger, sanfter uns durchglühn
Doch Heimatstraum, doch Heimatstraum!"

Und wenn Albert Träger singt:

„Wenn du noch eine Heimat hast,
So nimm den Ranzen und den Stecken
Und wandre, wandre ohne Rast,
Bis du erreicht den teuren Flecken",

so gibt er damit dem Interesse des menschlichen Herzens für die Heimat treffend Ausdruck und deutet zugleich an, welch eine reichfliefsende, auch für die Schule erreichbare Quelle starker Willensregungen hier ihren Ursprung hat. Somit hat Lange recht, wenn er gewissermafsen zusammenfassend und abschliefsend sagt:

„In der Heimat ruhen die starken Wurzeln der kindlichen Kraft, hier fliefsen die Quellen unserer stärksten Anschauungen und tiefsten Gefühle."

Wenn aber dem so ist, so darf die Heimatskunde im Hinblick auf die Lehre von der Aneignung oder Apperzeption, d. h. jener Thätigkeit der Seele, die Neues mit Hilfe alter Vorstellungen erwirbt, im Geschichtsunterricht unsrer Mittelschulen nicht unbenutzt liegen bleiben; denn es gibt in der That keine verlässigeren Hilfen zur Aneignung geschichtlichen Stoffes, als die Thatsachen der geschichtlichen und teilweise auch der geographischen Heimatskunde.

In welchem Umfange ist aber die geschichtliche Heimatskunde heranzuziehen? Soll alles, was dieselbe zu bieten vermag, Verwendung finden oder nur eine Auswahl, und nach welchen Gesichtspunkten soll dann allenfalls die Ausscheidung erfolgen? Da die

Schüler der Gymnasien und Realschulen vor ihrem Eintritte in die Mittelschule mindestens 3—4 Jahre in der Volksschule oder einer ihr gleichstehenden Vorbereitungsanstalt zugebracht haben, wo der Heimatskunde naturgemäfs ein weiter Spielraum gewährt ist, so findet der Geschichtslehrer der Mittelschule schon manche klare und feste heimatkundliche Anschauungen und Begriffe vor, an die er bei Durchnahme seines Stoffes anknüpfen kann. Eine Fatalität liegt nur darin, dafs der Faden des heimatkundlichen Unterrichtes in den unteren zwei Klassen der Mittelschulen, welche in Bayern keinen eigenen Geschichtsunterricht haben, gänzlich unterbrochen wird, soweit nicht der Unterricht in der deutschen Lektüre und in der Geographie zeitweise Anlafs hat, auf die heimatkundlichen Erinnerungen zurückzugreifen. Aus diesem Umstande und der Thatsache, dafs jeder sechs- bis zehnjährige Schüler auch nur verhältnismäfsig wenig heimatkundliches Material mit vollem Verständnis aufnehmen kann, erwächst dem Geschichtslehrer der Mittelschule die Aufgabe, sich seine heimatkundlichen Aneignungshilfen gröfstenteils selbst zu beschaffen. Sie werden mir nun nicht die Überstiegenheit zutrauen, dafs ich die Ansetzung eigener Wochenstunden im Lehrplan der Mittelschulen für die Heimatkunde fordere. Das wäre eitle Theorie, denn die Lehrpläne gewähren eben gegenwärtig dafür keine Zeit. Ich aber möchte gern aus dem Gegebenen das möglichst Beste machen. Es ist jedoch auch gar nicht nötig, wenn man sich den didaktischen Hauptzweck des Gegenstandes ernstlich vergegenwärtigt. Nun ist zwar heimatkundliches Wissen auch um seiner selbst willen zu erstreben, allein indem wir die Augen vor unserer Umgebung nicht verschliefsen, erwerben wir uns eben auch das Hauptmittel des Verständnisses für die fremden Stoffe. Beides kann aber der Geschichtslehrer an Mittelschulen dadurch erreichen, dafs er nach Bedarf und Gelegenheit, sei es auf eine einzelne Stunde oder nur einen Teil derselben bei der Heimatskunde zuspricht. Mit dieser Einschränkung ist auch bereits der für die Auswahl mafsgebende Gesichtspunkt bezeichnet. An manchen kleinen und solchen Orten, die auf keine lange und reiche Vergangenheit zurückblicken, macht dem Geschichtslehrer die Auswahl des ohnehin schon recht armen Stoffes wenig Beschwer, desto mehr aber die Auffindung eines ausreichenden Quantums. Anders verhält es sich in grofsen Städten mit interessanter Vergangenheit, wie München, Nürnberg, Strafsburg, Köln, Hamburg, Berlin, oder auch in manchen kleinen Reichsstädten. Hier gilt es, das dem Bedarf am meisten entsprechende Material zusammenzustellen und rechtzeitig zur Unterrichtsarbeit heranzuziehen. So ist zu verfahren auf der elementaren Stufe des Unterrichtes an Mittelschulen. Kann aber die geschichtliche Heimatkunde auch noch in den Oberklassen, wo der Geschichtsunterricht einen mehr pragmatischen Gang einhält, ein Plätzlein beanspruchen? Gewifs! Ich kann mich zur Begründung dieser Auffassung einfach auf das Urteil des leider bereits verlebten Geheimrates W. v. Giesebrecht berufen, der in der pädagogischen Abteilung seines historischen Seminars des öfteren auf die Bedeutung der geschichtlichen Heimatskunde für den Geschichtsunterricht aller Klassen mit Nachdruck hingewiesen hat. Aufserdem dauert ja auch in den Oberklassen das Bedürfnis nach klaren und nachhaltigen Apperzeptionshilfen fort, und endlich ist hier die beste Gelegenheit geboten, auf die heimatlichen Verhältnisse behufs Klärung der Anschauungen über dieselben noch einmal zurückzukommen. Die Heimat dürfen wir aber bei aller Begeisterung für Athen und Rom, Paris und London niemals vergessen oder gar gering achten; vielmehr wird die Schule, welche Wissenszweige sie auch vorzugsweise kultivieren mag, erst dann ihre

Aufgabe ganz erfüllen, wenn sie uns über Thermopylä auch wieder nach Rofsbach zurückführt. Die Heimat diene zur Erfassung der Ferne, die ferne Welt aber umgekehrt auch wieder zur Richtigstellung unserer Anschauungen und Begriffe von der Heimat! Im einzelnen läfst sich über die Auswahl des heimatskundlichen Stoffes noch sagen, derselbe habe, so weit möglich und erforderlich, allen wichtigen Einzelbegebnissen der Welt-, Reichs- und Landesgeschichte, wie sie in ihrer chronologischen Reihenfolge beim Unterricht auftreten, Aneignungshilfen darzubieten, also den verschiedenen Abschnitten (unterrichtlichen Einheiten) aus der alten, mittleren und neuen Geschichte. Wichtiger aber noch, als der für Auffassung der Einzelbegebenheiten geleistete Dienst ist die Rolle, welche die Heimatskunde in allgemeinbegrifflicher Beziehung zu spielen hat: richtige Auffassung von Staats- und Kirchenverfassung, weltlicher und geistlicher Obrigkeit, von Ständen, von Gewerbe- und Industriebetrieb, Kunst- und Wissenschaftsleben, öffentlicher Sicherheit und Kriegswesen etc. wird am sichersten und besten durch sie vermittelt. Der Schüler wird beispielsweise nicht blofs die Geschichte eines einzelnen Krieges, etwa des dreifsigjährigen, lieber und leichter aufnehmen, wenn er dabei an die zerfallenen Mauern seiner Heimatstadt und die dort noch im Munde des Volkes fortlebenden Schwedensagen denkt, sondern er wird sich, was noch mehr wert ist, im Hinblick darauf auch leichter eine Vorstellung von den Ursachen, Schrecknissen und Wirkungen, kurz dem Wesen der Kriege überhaupt, machen.

Welches sind nun die Quellen, aus denen die Schule den heimatskundlichen Stoff zu schöpfen hat, wie hat sie das zu besorgen, und auf welche Weise ist endlich das Material im einzelnen zu verwerten? Quellen sind die von Mund zu Mund gehenden Ortssagen, wie vom wilden Heer, von Hexen, Zwergen, Riesen u. s. f.; ferner alle Denkmäler, wie Standbilder, Denksteine, Inschriften, dann Bauten, wie Brücken, Baustädel, Bahnhöfe, Rathäuser, Kirchen, auch Friedhöfe und Strafsenzüge; endlich Stadtmauern, Schanzen und Hünengräber.

Zusammenhängende Geschichte, wie sie neuere Geschichtswerke über den Schulort, dann Chroniken und Urkunden des Ortsarchivs darstellen, kann in der Regel nur der Lehrer zu seiner eigenen Informierung verwenden. So stehen z. B. den bayerischen Geschichtslehrern in der „Bavaria“ und dem „Königreich Bayern in seinen Schönheiten“ unvergleichlich wertvolle Handbücher zur Orientierung auf dem Gebiete der geschichtlichen Heimatskunde zu Gebote. Vom Geschichtslehrer einer Mittelschule aber darf wohl auch gefordert werden, dafs er in der Geschichte seines Ortes nicht blofs gut bewandert, sondern sogar selbstforschend thätig sei. Für Schüler empfiehlt sich die Herausgabe einfacher, abgerundeter Bilder aus der Geschichte des Schulortes (siehe Steinel, Der Unterricht in der Landesgeschichte, S. 19!) etwa in den Schulprogrammen. Das schulgemäfse Material aber mufs auch schulmäfsig erarbeitet werden, und hierzu giebt es drei Wege:

1. wird aufgefrischt, geklärt und befestigt, was der Schüler schon früher gehört oder gesehen hat;

2. läfst man die Schüler irgend ein Denkmal, zum Beispiel das Kriegerdenkmal vom Jahre 1871, bis zur nächsten Stunde ansehen, dann Lage, Form und Aufschrift desselben feststellen und niederschreiben;

3. der Lehrer zieht an der Spitze seiner Schüler selbst auf Entdeckungen aus.

Für geschichtliche Exkursionen in der Heimat bin ich schon 1875 und 1876 öffentlich eingetreten, und seither habe ich sie in der Praxis, wie ich glaube mit Erfolg,



gepflegt. Anfänglich hat meine Begeisterung zwar merkliches Achselzucken erregt; aber die gute Sache brach sich mehr und mehr Bahn und besiegte allmählich die mancherlei Einwendungen. Wie die psychologische Festlegung des Lernprozesses, so hat auch die Theorie der sogenannten Schulreisen in der neuesten Zeit eine aufserordentliche Förderung erfahren. Den Schulausflügen kommt nun aufser ihrer didaktischen Bedeutung gegenwärtig noch der hygienische Antrieb zu gute, welcher dahin zielt, die Sitzarbeit der Schule möglichst oft durch körperliche Bewegung, Spiele, Turnen und Singen zu unterbrechen.

Auf welche Weise endlich der heimatskundliche Stoff zu verwerten sei, kann in wenigen Sätzen ausgesprochen werden. Schon früher ist erwähnt worden, dafs der didaktische Wert des heimatskundlichen Wissens vorzugsweise in dem Dienste bestehe, welchen er bei Aneignung des neuen, fremden Stoffes leiste. Es liegt also auf der Hand, dafs die einschlägigen Daten nach dem jeweiligen Bedarf gesichtet und auf der Stufe der Vorbereitung einer sogenannten methodischen Einheit in erster Linie Verwendung finden. Das will es bedeuten, wenn man sagt: „Die Heimatkunde behält die ganze Schulzeit hindurch ihr Recht wegen ihrer analytischen Bedeutung.“ Ist etwa in München eine Lektion über die Lebensgeschichte Schillers in Aussicht genommen, so wäre zunächst eine wertvolle Aneignungshilfe dadurch zu beschaffen, dafs auf die Monumente Schillers und Goethes am Dultplatze hingewiesen würde, welche die Schüler schon von ihren eigenen Spaziergängen oder von einer historischen Exkursion her kennen, oder nun im Auftrage des Lehrers bis zur nächsten Stunde anzusehen hätten. Oder es sei das Gewerbewesen im Mittelalter an der Reihe! In welchem Städtchen wäre nicht eine Lederer-, Schlosser- oder Mühlgasse, welche auf die Zunftorganisation früherer Zeit hinwiese? Oder es handle sich um eine Besprechung der athenischen Kunstblüte zur Zeit des Perikles! In der Bauart jedes Städtchens tritt eine gewisse Kunstrichtung zu Tage, und daran kann man dann die Erzählung von der Ausschmückung der Akropolis mit den weltberühmten Gebäuden anschliefsen. Wer aber das Glück hat, in München zu sein, der führt zuerst seine Schülerschaft auf den Königsplatz und läfst sie ihre Augen weiden an den Propyläen, der Glyptothek und dem Kunstausstellungsgebäude und unmittelbar anschauen die Formen des dorischen, ionischen und korinthischen Baustiles. Das Gleiche gilt natürlich auch von der Vorbereitung auf die mutter- oder fremdsprachliche Lektüre. Allein, einerseits ist die Aufgabe der geschichtlichen Heimatskunde mit dieser analytischen Dienstleistung nicht erschöpft, und andrerseits ist sie nicht die einzige Quelle geeigneter Apperzeptionshilfen. Je höher die Klasse ist, in welcher sich ein Schüler befindet, desto reicher ist auch sein Geist an Anknüpfungspunkten zur Aufnahme neuer Elemente des Wissens, Fühlens und Wollens. Da sind es aufser dem Kreise der heimatlichen Erfahrungen Ergebnisse des vorausgegangenen geschichtlichen Unterrichtes, Erinnerungen aus der deutschen oder fremdsprachlichen Schul- und Privatlektüre, ein in der Singstunde gelerntes Lied, ein Turnspiel, eine Mitteilung des Mathematik-, Naturgeschichts- oder Zeichenlehrers, welche schon nach dem Prinzip der Konzentration nicht minder geeignet sind, zur rechten Zeit und am rechten Orte jene Helfersdienste bei der Lernarbeit zu versehen. Wird auf solche Weise die geschichtliche Heimatskunde auf der analytischen Stufe allmählich etwas entlastet, was besonders da von Wert ist, wo ihre Quellen ärmlicher fliefsen, so behält sie dagegen auch für die weiteren Stufen des Lernprozesses ihre Bedeutung. Auf der Stufe der Verknüpfung mag wohl manchmal ein Vergleich mit Verhältnissen der Heimat recht willkommen sein

zur Klärung des neuen Stoffes. Welchen Wert hat z. B. die Aufsuchung der Ähnlichkeiten und Verschiedenheiten zwischen der solonischen Staatsverfassung und der Gemeindeverfassung unseres Ortes, wenn etwa der Vergleich durchgeführt wird nach Zweck, Statut, Vorstand, Anstalten und nach Leistungen der Mitglieder beider Gemeinwesen! Und in welch hohem Maſse wird die Förderung des Verständnisses dieser Frage auch der richtigen Auffassung der sozialen Verhältnisse der Jetztzeit in die Hände arbeiten! Auf die Stufe der Verknüpfung gehört ferner der gröſste Teil der sogenannten immanenten Repetitionen. Und auf diesem Gebiete kann die geschichtliche Heimatskunde wieder Eminentes leisten, besonders an Orten mit reichen geschichtlichen Erinnerungen. Eine Wanderung durch die Hofgartenarkaden Münchens zur Besichtigung eines einzelnen Geschichtsbildes kann zu einer Wiederholung der ganzen bayerischen, deutschen, römischen und griechischen Geschichte Anlaſs geben. Und welche Gedankenverbindungen lassen sich anregen bei Betrachtung des Reiterstandbildes Ludwigs I. auf dem Odeonsplatze! Da tauchen im Geiste neben dem modernen Kunstfreund die früheren auf: ein Perikles, Augustus, Mäcenas, ein Cosimo und Lorenzo von Medici, ein Albrecht V. von Bayern, ein Karl August von Weimar. Und welch zahlreiche Perioden der Baukunst hat des kunstsinnigen Königs unermüdlicher Geist vor das staunende Auge hingezaubert in Form von prächtigen Bauten, deren schon die anstoſsende Ludwigsstraſse eine stattliche Reihe aufweist! In ähnlicher Weise leistet die geschichtliche Heimatskunde dem Unterrichte in der Geschichte auch auf den Stufen der Zusammenfassung und Übung Dienste.

Daſs übrigens nicht bloſs so auſserordentlich glücklich situierte Städte wie München heimatkundlichen Stoff in ausreichender Fülle darbieten, sondern auch kleinere Orte, hat Zillig im 14. Bande des Jahrbuches des Vereins für wissenschaftliche Pädagogik bezüglich Ambergs, Gröſsler in seinem Aufsatz über das Werden einer kleinen Stadt, enthalten im 14., 15. und 17. Heft der Frick-Meierschen Lehrproben für Gymnasien und Realschulen bezüglich Eislebens bewiesen und habe ich selbst für das kleine Landsberg am Lech in dem Programme der Realschule dieser Stadt vom Jahre 1888/89 darzulegen versucht. Die im 27. Heft der obenerwähnten Lehrproben als in Vorbereitung befindlich bezeichnete Arbeit Lübbertz über Halle an der Saale und Umgegend, ein Versuch der Verwertung geschichtlicher Heimatskunde im Geschichtsunterricht, scheint leider noch nicht erschienen zu sein.

Um endlich meinerseits in kürzester Form einen wenn auch noch so bescheidenen und anspruchslosen Beitrag zur Lösung dieser zeitgemäſsen didaktischen Frage zu liefern, möchte ich meine Ausführungen in folgende Sätze zusammenfassen:

1. Die geschichtliche Heimatskunde ist auch an Gymnasien und Realschulen zu pflegen.
2. Unter Heimat wird die politische Ortsgemeinde mit Einschluſs aller Nachbarorte verstanden, deren Beziehungen zu derselben so nahe sind, daſs sie auch dem unmittelbar beobachtenden Schüler zum Bewuſstsein kommen.

   Die geschichtliche Kunde von der so definierten Heimat umfaſst aber alles, was über Entstehung und Entwicklung derselben entweder allgemein bekannt oder doch leicht zu beschaffen ist.
3. Die Heimatskunde bildet an den Mittelschulen kein selbständiges Unterrichtsfach, sondern begleitet den geschichtlichen Unterricht durch alle Klassen und auf allen einschlägigen Stufen des Lernprozesses.

4. Das Material ist von den Schülern unter Anleitung des Lehrers zu erarbeiten:
   a) durch Auffrischung der mitgebrachten heimatskundlichen Kenntnisse;
   b) durch eigenes Nachsehen an bestimmten Denkmälern nach Weisung des Lehrers;
   c) durch geschichtliche Exkursionen.
5. Dem Lehrer dienen zu seiner Information vorhandene Schriftwerke über den Schulort, sowie die baulichen und archivalischen Denkmäler.

   Für die Schüler ist eine Sammlung von Bildern aus der geschichtlichen Heimatskunde erwünscht.
6. In der obersten Klasse ist das heimatskundliche Material repetitionsweise dem Verständnis der Schüler durch Vergleichung mit geeigneten Partieen der Landes-, Reichs- und Weltgeschichte vollständig nahezubringen.

An den Vortrag schliefst sich eine Diskussion an.

Auf eine Anfrage des Studienlehrers Schleisinger erwidert Referent, dafs er als Heimatsort stets den Schulort ansehe. Im gleichen Sinne spricht sich Professor Egelhaaf aus.

Professor Egelhaaf hält die Frage für diskutabel, ob nicht im Lehrplan eine Stunde für Heimatskunde eingesetzt oder innerhalb eines anderen Faches, z. B. im Deutschen durch das Lesebuch, hierfür ein besonderer Raum geschaffen werden könnte.

Krallinger hält eine solche Heranziehung des Lesebuchs für zweckdienlich und arbeitet im eigenen Unterricht der Geschichte regelmäfsig durch die deutsche Lektüre vor. Eine eigene Lehrstunde für Heimatskunde hält er an den Mittelschulen nicht für notwendig.

Reallehrer Steinel hält es für wünschenswert, dafs man Material in der Hand habe, und hat zu diesem Behufe die Benutzung der Schulprogramme empfohlen. Das Lesebuch dürfe nicht der Packesel für alles werden.

Krallinger wünscht der von Steinel verfafsten Broschüre über diesen Gegenstand eine siegreiche Wirkung.

Studienlehrer Wolfram billigt die Forderung des Referenten, dafs der Geschichtslehrer der Mittelschulen auch in das Archiv des Schulortes hineinsehen müsse, hält ihn aber nicht für verpflichtet, die Erforschung der Ortsgeschichte auf Kosten anderer Forschungsgebiete in Angriff zu nehmen.

Rektor Krallinger giebt sich zufrieden, wenn der Geschichtslehrer sich ein archivalisches Studium an Ort und Stelle überhaupt angelegen sein läfst, und verzichtet auf die Forderung bezüglicher Specialpublikationen. Dem stimmt Wolfram bei.

Professor Egelhaaf betont nochmals, dafs in dem vereinbarten Sinne eine tiefere, auf Quellenstudium zurückgreifende Kenntnisnahme der Ortsgeschichte vom Lehrer verlangt werden müsse.

Die von Rektor Krallinger aufgestellten Thesen werden im wesentlichen von der Versammlung gutgeheifsen.

Nach einigen geschäftlichen Mitteilungen schliefst der I. Vorsitzende die Sitzung (10 Uhr).

Vierte Sitzung.

Samstag, den 23. Mai 1891, vormittags 8 Uhr.

Tagesordnung:

Vortrag des Studienlehrers Dr. Zimmerer-München über:

Scheria, das Land der Phäaken, und die Insel Corcyra im Altertum.[1])

Ausgehend von Wilamowitz-Möllendorffs Homerischen Untersuchungen (Berlin 1884, S. 178) und dem dort ausgesprochenen Grundsatze: „Will man die Abenteuer und Irrfahrten des göttlichen Dulders beurteilen, so kommt man um die Frage ihrer geographischen Ansetzung nicht herum, die so alt und älter als die historische Forschung ist," versucht es der Redner, den gegenwärtigen Stand der homerischen Geographie an der letzten Station der Odysseischen Irrfahrten darzulegen. An der Hand der homerischen Erzählung (Odyssee V, 262 ff., VI, 186 ff., XIII, 155 ff.) wird die homergläubige Überlieferung des Altertums geprüft, werden die Zweifel der modernen Gelehrten an der Glaubwürdigkeit Homers zu entkräften gesucht, wird auf Grund eigener Anschauung ein geographisches Bild der Insel entworfen. Folgende Punkte bilden die leitende Richtschnur für die Untersuchung: Lage und Entfernung der Insel Ogygia, die Richtung der Fahrt des Odysseus von da bis Scheria, der Lauf der Gestirne, die Erscheinung des Poseidon auf den Solymerbergen, das Emportauchen der Ino Leukothea, die Landung des Odysseus auf Scheria, die Gestalt der Insel, das Bild des Flusses mit dem Wäscheplatz, der Weg zur Stadt, die Quelle mit dem Haine der Athene und dem Landgute des Alkinoos, die Stadt mit ihrer Schiffsrhede, dem Isthmos und den zwei Häfen, der Garten des Alkinoos und das versteinerte Schiff des Poseidon, die Nähe des Thesproterlandes und Dodonas, sowie die Anknüpfung der Argonautensage an Scheria und die Stelle von der Dienerin des Alkinoos, welche dem Lande Ἀπειραια entstammt.

Unter den alten Schriftstellern herrscht Einverständnis. Irrigerweise hat man mit der allgemeinen Annahme von der „Kritiklosigkeit des Altertums in den geographischen Ansichten" sich das Dogma zurechtgelegt, daſs nur aus der Bewunderung, die man für Homer als Schilderer menschlicher Sitten empfand, auch die unbedingte Gläubigkeit an die Wirklichkeit aller von ihm vorgetragenen Bilder entsprungen sei. Im Gegenteil läſst sich sagen, daſs Homer, wie er das wirkliche Leben seiner Zeit — wenn auch in idealem Gewande — geschildert hat, auch die Irrfahrt des Odysseus mit ihren verschiedenen Stationen unmöglich aus der Luft gegriffen haben kann, sondern aus dem gegebenen Vorrat geographischer Kenntnisse seines Zeitalters sich diejenigen Stoffe wählen muſste, die seiner Phantasie am meisten entsprachen. Selbst ein so vorsichtiger Vertreter des neuesten Standes der homerischen Frage wie Prof. v. Christ giebt zu: „Nach Ithaka ist höchstens der Dichter der jungen Telemachie, nicht auch der Dichter des alten Nostos gekommen; dieser scheint von den jonischen Inseln, von Thrinakia (Sizilien) und dem westlichen Mittelmeer, wohin er die Irrfahrten des Odysseus verlegt, nur aus den

1) S. den ausführl. Bericht in der Berl. Zeitschr. f. d. Gymnasialwesen 1891.

Erzählungen der Seefahrer und Phönizier, nicht aus Autopsie Kenntnis gehabt zu haben. Natürlich gilt das Gesagte nur von dem Dichter oder den Dichtern der alten Ilias und Odyssee. Die Eindichtungen, Zusätze und Überarbeitungen sind vermutlich nicht bloß in späterer Zeit, sondern auch in verschiedenen Orten entstanden."

Dieses Zugeständnis genügt für die vorliegende Untersuchung, um die Beschreibung Homers mit den Berichten der alten Geographie in Einklang zu bringen. Kallimachos (bei Strabo VII, 3, 6) und Strabo (VI, 2, 4) haben Korkyra für das Scheria der Phäaken gehalten. Thukydides (I, 25, 4 und III, 70, 4) spricht von der Φαιάκων προενοίκησις τῆς Κερκύρας κλέος ἐχόντων τὰ περὶ τὰς ναῦς und von einem Tempel des Alkinoos. Freilich die Hyperkritik des alexandrinischen Zeitalters stieß auf Bedenken. Hesychius, Skylax und Suidas geben die konservative Ansicht des Altertums.

In der Zeit, als die Gedichte des Homer entstanden, herrschte in den westgriechischen Gewässern ein lebhafter Verkehr, an dem sich die Phönikier, die chalkidischen Ionier und korinthischen Dorier beteiligten. Die phönizische Besiedelung der Insel Korkyra wird durch die Ortsnamen Μολοκᾶς, Μινωία (vielleicht auch Ἀλλανὶς κώμη, Μελιτήιον ὄρος) und Marathiá (Ort im Süden der Insel) bezeugt. Schliemann (Tiryns, Leipzig 1886. S. 27) hält Scheria für ein phönikisches Wort, das „Handel" bedeutet (vgl. das arabische scharà, kaufen); übrigens ist die gelungene Deutung Schliemanns schon älteren Ursprungs; sie findet sich bereits bei Quirini, primordia Corcyrae 1725. p. 8. Hellanikos ließ die Insel Corcyra umnennen. Der Name Drepane, den die Insel offenbar wegen ihrer Gestalt erhielt, wie Euböa, wurde dahin gedeutet, daß sie die Sichel bedeckt habe, mit der Uranos entmannt worden war, und aus dem Blute des Uranos waren die Phäaken entstanden. So erzählten Akusilaos und Alkäos.

Es läßt sich der direkte Beweis führen, daß Euböer zuerst die Insel besucht und als Scheria erkannt haben.

Schon Jason und Medea gelangten durch die Plankten über die Höhe der Sonneninsel Trinakria zum Lande der Phäaken, und Strabo war der Meinung, daß Homer die Argonautensage vor Augen gehabt habe. (Vgl. Od. XII, 1 61).

Welcker („Über die homerischen Phäaken" im „Rhein. Museum" I. und II.) hat sich zu sehr in die Idee von den Phäaken als den „Fährmännern des Todes" verstrickt.

Wenn etwas schwierig schien, so war es der Name „Scheria", „der gewiß Festland bedeutet". Oben wurde bereits die phönikische Erklärung angeführt. Indes bietet Scheria-Corcyra wirklich dem oberflächlich Beobachtenden, kommt er von Süden oder Norden mit dem Meerschiff, den Anblick einer vom Festlande auslaufenden Landzunge. Aristoteles sagt, Scheria sei die Insel davon genannt worden, daß Poseidon die epirotischen Flüsse, welche durch Anschwemmung die Insel mit dem Festlande zu verbinden drohten, gehemmt habe (ἐπισχεῖν). Die geologische Beobachtung der Alten wurde durch die Forschung der Neuzeit bestätigt. Siehe Joseph Partsch, Die Insel Korfu, in Petermanns Mitteilungen Erg. II. 88. Gotha 1887. Befremden mag die frühere Nachbarschaft der Phäaken mit den Kyklopen ἐν εὐρυχόρῳ Ὑπερείῃ; allein man braucht die Kyklopen nur nicht nach Sizilien zu setzen. (Vgl. A. Boltz, Die Kyklopen ein historisches Volk, sprachlich nachgewiesen. Berlin 1885.) Das Oberland ist das Bergland von Epirus jenseits des schmalen Sundes; Kyklopen gab es im Umkreis fast des ganzen Mittelmeeres. Auffallen mag auch die große Nähe der Insel Ithaka; allein das ist auf

Rechnung des Dichters und seiner Unkenntnis der Seedistancen im jonischen Meere zu setzen (vgl. Gladstone, Homer, p. 58.). Hercher, der streitbarste unter den Gelehrten, die nach Welcker gegen Homer gestritten (Hermes I, 231), ist über Ithaka, auf dem er kaum einen Tag geweilt hat, von J. Partsch (98 Erg. Hft. v. Petermanns Mitthlgn. 1890) und R. Menge (Zeitschr. f. d. Gymn.-Wesen Bd. 45 1891) gründlich widerlegt worden.

Ogygia, die Insel der Kalypso, liegt im Nordwesten von Ithaka. Als Odysseus von dort mit günstigem Fahrwind, leichtem Nord, dem jetzigen Maëstrale, der Heimat zugeschifft ist, kommt ihm Scheria zu Gesicht. Kalypso hatte dem absegelnden Odysseus den Rat gegeben, dafs er auf seiner Fahrt den Orion immer zur Linken behielte. In der Längsachse des adriatischen Meeres herabsteuernd — Ogygia ist in den äufsersten Norden des adriatischen Meeres, etwa an die istrische Halbinsel zu setzen —, mufste er auf dem Wege nach Ithaka an Kerkyra-Scheria gelangen. Als ihm die phäakischen Berge erschienen („Dunkel erschienen sie ihm, wie ein Schild im Nebel des Meeres"), da hatte der Schiffbrüchige das gleiche Bild der Insel, wie es sich heute noch jedem zur See Nahenden bietet. Dreimal hat es der Vortragende von Norden her besucht, und stets erschien ihm die langgestreckte Insel mit dem Pantokratormassiv von ferne wie ein Schild mit gewaltigem Buckel.

Wichtiger ist der Standpunkt, den Poseidon von der hohen Schau der Solymerberge eingenommen hat. Unmöglich kann man hier mit der gewöhnlichen Annahme von der Lage dieser Berge in Kleinasien auskommen. Poseidon wird von Nordwesten sei es über die Alpen oder den Balkan herüberfahrend von solcher Warte aus den Odysseus erblickt haben. Vor seinem Zorne rettet den Odysseus Ino Leukothea. Diese scheint phönikischen Ursprungs, ihre höchste Verehrung geniefst sie in Korinth, zwei Momente, die wieder bei dieser Insel zusammentreffen. Mit dem Nordwinde gelangt Odysseus an die Küste von Scheria. In Anlehnung an das geographische Bild der Nordostspitze der Insel läfst sich nachweisen, dafs Odysseus um dieselbe herumgeschwommen, nachdem er am klippenreichen, stark brandenden Nordufer vergebens Anhalt gesucht hatte. Durch den engen Sund war er hereingetrieben worden und erblickte in dem ruhigen Binnensee des Golfes von Corfu die Mündung des einzigen Flusses von Bedeutung auf der ganzen Insel, der deshalb heute noch wie bei Homer den Namen Ποταμός führt; seine ganze homerische Umgebung stimmt noch zur Gegenwart. Vor allem ist mafsgebend für die Fixierung des Potamós die unmittelbare Nähe der Stadt. Unversiegbar sprudelt die Quelle Kressida auch heute noch in der Nähe der Stadt; die Stadt selbst mit dem Isthmus, der Mauer und den Schiffswerften an dem Doppelhafen ist wie geschaffen für das topographische Bild des historischen Korkyra. Über die Lage der Akropolis kann man nur unsichere Vermutungen anstellen. Die Heiligtümer aus der heroischen und historischen Zeit sind spurlos verschwunden, wenn man auch bei den Festungsbauten der Venezianer und auf dem Isthmus durch Ausgrabungen Spuren grofsartiger Bauthätigkeit entdeckt hat. Viel Aufhebens hat man zu allen Zeiten mit den Wundergärten des Alkinoos gemacht und daraus, obwohl diese Schilderung spätere Erdichtung ist, einen Beweis für das „Märchen vom Phäakenlande" finden wollen. Allein läfst man das rein Poetische weg, so sieht man noch heutzutage auf der jonischen Inselflur dieselbe Vegetation mit derselben Üppigkeit erblühen, die ihr heute noch den Namen eines irdischen Paradieses verschafft hat. Für den Südländer ist es nichts Auffallendes, dafs zu allen

Jahreszeiten die verschiedensten Pflanzen und Früchte in den verschiedensten Stadien ihrer Entwicklung sich zeigen, so dafs Frucht neben Blüte, volle Reife neben dem jungen Spröfsling womöglich an demselben Baume zur Erscheinung kommen. Was der homerische Dichter beschrieb, war der ausgeschmückte Bericht eines Augenzeugen.. Dafs man das versteinerte Schiff der Phäaken im Norden der Insel hat suchen wollen, ist nur der unklaren Beschreibung des Plinius (Nat. hist. II, 12, 53) zu verdanken. Wenn man aber weifs, dafs die Alten in dem Irrtum befangen waren, dafs die Längsachse der Insel von Ost nach West sich dehne, wird man darauf verzichten, dem Kap Phalakron einen bestimmten Platz nach den Richtungsangaben der alten Schriftsteller anzuweisen. Dagegen hat man ganz aufser acht gelassen, dafs das Schiff im Angesichte der Bürger und Stadt vom Poseidon versteinert wurde (Od. XIII, 156). So erkennt man in dem heutigen Fels von Ποντικοννηϲί mit dem Wallfahrtskirchlein am See Kalichiópulo das Schiff des Poseidon.

Odysseus erzählt der Penelope (XIX, 270), er sei aus Thesprotien gekommen (vor Thesprotia aber liegt Corcyra!). Penelope fand den ganzen Verlauf des Weges natürlich und in der Ordnung; denn sonst hätte Odysseus, der jeden Schein der Unwahrscheinlichkeit vermeiden mufste, nicbt gewagt, ihr dergleichen vorzusprechen. Da mag es wohl erlaubt sein, bei der Dienerin des Alkinoos (VII, 8) an Epirus zu denken; die Scholiasten haben sich wenigstens nichts aus dem kurzen ά von Ἄπειροϲ gemacht und erklärt: ἄποθεν παροῦϲα ἡ Ἠπειρωτική· ἔϲτι δὲ ἀντικρὺ Κερκύραϲ ἡ Ἤπειροϲ. .

Welcker führt ins Feld, dafs, wenn Cχερία ein geographischer Name gewesen wäre, er nicht hätte verloren gehen können. Aber er ist nicht verloren gegangen. Dafs der alte Name „Scheria“ dem neuen „Korkyra“ weichen mufste, ist in der Geschichte nichts mehr als gewöhnlich. Ein Namenswechsel geschieht zum zweitenmale gerade auf dieser Insel, wo der neue byzantinisch-italienische Name Corfù beinahe völlig den von Κέρκυρα verdrängt hat. Aber wie die Tradition auf Corfù getreu den Namen der alten Κόρκυρα, so hat auch diese den der ältesten Cχερία bewahrt. Wenn ferner Welcker an den Worten der Nausikaa Anstofs genommen hat (VI, 200): „Denn nahe wohnet uns Niemand“ oder: „denn sehr geliebet von den Göttern Wohnen wir abgesondert im wogenrauschenden Meere An dem Ende der Welt und haben mit keinem Gemeinschaft“, so mochte dies dem Kleinasiaten der frühesten Zeit wohl also erscheinen, weil sich für ihn wenige der Berührungspunkte fanden, welche die Levante mit dem Westen verbanden. Aber man denke nur an die historische Zeit, wo die Korkyräer immer noch ihre Sonderinteressen durch das absolute Fernbleiben vom Perserkriege bekundeten. Dieses Fernbleiben vom Wettbewerb im Handelstreiben des ägäischen und sizilischen Meeres und die Ausbeutung einer eigenen Handelsdomäne kann gar nichts anderes bedeuten als die vorwiegende Pflege des adriatischen Handels durch das Inselvolk. Dafs der Name der korkyräischen Heimat in einer Kolonie der Knidier, im Schwarzen Korkyra (jetzt Curzola) unter den dalmatinischen Inseln wiederkehrt, darf um so unbedenklicher als ein Anzeichen so weiter Ausdehnung der korkyräischen Handelsbeziehungen aufgefafst werden, da ein bestimmtes Zeugnis vorliegt, dafs im Norden der Balkanhalbinsel, anscheinend an der Save oder Donau die von Istrien emporgebrachten korkyräischen Waren mit den Ausfuhr-

artikeln der pontischen Griechen zusammentrafen; s. Aristoteles de mirab. auscult. 111 (vgl. damit den Argonautenzug!).

Mit einem Hinweis auf die fast unübersehbare Litteratur, die von Riemann in den „Recherches archéologiques sur les îles Ioniennes I. Corfou“ Paris 1879 fast vollständig verzeichnet ist — nachzutragen sind aufser den im Vorhergehenden erwähnten Arbeiten noch 'Αλβανᾶς,' Κερκυραϊκά im 'Αττικὸν 'Ημερολόγιον 1880 Athen; Parnassos 1879 und B. Schmidts Korkyräische Studien, Leipzig 1890 Teubner — schlofs der Redner seinen Vortrag.

An den Vortrag schliefst sich wegen der vorgerückten Zeit nur eine kurze Diskussion an.

Dr. Simonsfeld stellt eine Anfrage hinsichtlich der Etymologie von Scheria. Dr. Zimmerer würde sich seinerseits für die indogermanische Erklärung entscheiden.

Auf Wunsch des Herrn I. Vorsitzenden äufsert sich Herr Dr. Zimmerer noch kurz über den Streit zwischen Müller-Strübing und Ad. Bauer hinsichtlich der Glaubwürdigkeit des Thukydides (mit spezieller Rücksicht auf die corcyräischen Wirren), wobei er unter Anführung mehrerer sich widersprechender Stellen bei Müller-Strübing sich als entschiedenen Gegner des Hyperkriticismus dieses Gelehrten bekennt.

Privatdozent Dr. Cauer bestreitet nicht, dafs Müller-Strübing durch Bauer eine Masse von Fehlern nachgewiesen worden sei, aber er möchte es als ein Verdienst Müller-Strübings anerkennen, dafs er überhaupt an die alten Historiker mit der Absicht herantritt, sich nicht mit dem zu begnügen, was sie geben und geben wollen. Seines Erachtens dürfte doch durch Männer wie Müller-Strübing die Wissenschaft mehr gefördert werden als durch Adolf Bauer.

Wegen vorgerückter Zeit mufs der I. Vorsitzende die interessante Diskussion und die Sektionssitzungen selbst schliefsen. Er blickt zurück auf die Wichtigkeit methodischer Fragen, welche hinsichtlich der Geschichtsforschung und des Geschichtsunterrichts zur Besprechung gelangten, und spricht die Hoffnung aus, dafs sie Anregung zu fernerem Nachdenken geboten haben.

Bericht über den gegenwärtigen Stand der Editionsarbeiten der Monumenta Germaniae Paedagogica von Dr. Karl Kehrbach aus Berlin.

Als ich auf der vorigen Philologen-Versammlung in Görlitz Bericht über die Monumenta Germaniae Paedagogica erstattete, lagen 7 Bände vor, das Erscheinen von Bd. X, Geschichte des Militärbildungswesens, Teil 1, vom Obersten B. Poten, stand nahe bevor. Dieser erste Teil, der bald nach der Philologenversammlung auf dem Büchermarkte erschien, enthält die Geschichte des Militärbildungswesens von Baden, Bayern, Braunschweig und von dem Colmarer Institut, das, von dem blinden Fabeldichter Pfeffel gegründet und nach philanthropinistischen Grundsätzen von ihm unter Mitwirkung von Goethes Jugendfreund Franz Lerse geleitet, bis zum Jahre 1792 bestand.

Im vergangenen Jahre erschienen weitere Bände der Monumenta, nämlich Bd. VIII und IX. Band VIII enthält die Fortsetzung (2. Teil) von Koldeweys Ausgabe der Braunschweigischen Schulordnungen, und zwar die Ausgabe der auf das Land Braunschweig bezüglichen Dokumente aus den Jahren 1258—1830. Der erste Teil von Koldeweys Arbeit bezog sich auf die Stadt Braunschweig.

Band IX enthält die Fortsetzung der von dem inzwischen verstorbenen Pater Pachtler edierten Ratio studiorum et institutiones scholasticae societatis Jesu. Dieser Band enthält die Verordnungen der Generäle der Gesellschaft Jesu für das Studienwesen von 1609—1772, und zwar Verordnungen über die studia generalia von 1600—1772, ferner eine Anzahl von Lektionsplänen, Stiftungsurkunden, Fakultätsstatuten, Promotionsvorschriften aus den Jahren 1623—1772; darauf folgen noch eine Anzahl von Nachträgen, die sich, sowie ein großer Teil des Inhalts dieses 9. Bandes, auf Bayern beziehen, darunter ein Brief von dem Gründer des Ordens an Herzog Albrecht V. von Bayern.

Leider hat Band VIII Mängel aufzuweisen, die der Herausgeber trotz allen Strebens nicht vermeiden konnte. In dem Vorworte zum 1. Teile seiner Arbeit hatte er für den 2. Teil (Bd. VIII der Monumenta) eine Übersicht der in den Ordnungen erwähnten Schulbücher in Aussicht gestellt. Diese Übersicht sollte außer der Bibliographie der Bücher eine kurze Charakteristik ihres Inhalts, Notizen über die Verfasser, statistische Nachweise über ihre Benutzung beim Unterrichte u. s. w. bringen; zu einer solchen Arbeit reichten aber die Mittel, die zur Verfügung standen, nicht aus.

Ein anderer Mangel besteht darin, daſs neben der Ausgabe der Schulordnungen nicht auch Visitationsprotokolle, Inspektionsbefunde dargeboten werden konnten. So wichtig nämlich die Edition von Schulordnungen für die Kenntnis der Schulverhältnisse eines

bestimmten Zeitraumes, Landes auch sein mögen, ein genaues Bild wird durch sie natürlich nicht gegeben. Erst durch die Visitationsbefunde kann man erkennen, in wie weit die Schulordnungen zur Ausführung gelangt sind. Nach dem Abschlufs seiner Edition hat Koldewey noch eine Anzahl von Visitationsprotokollen gefunden, die nunmehr in den „Mitteilungen der Gesellschaft für deutsche Erziehungs- und Schulgeschichte" veröffentlicht werden sollen.

An den seit Jahren in Angriff genommenen Ausgaben von Schulordnungen deutscher Länder ist inzwischen ruhig weiter gearbeitet worden.

Leider stellen sich dem Fortgange der Editionsarbeiten grofse Schwierigkeiten in den Weg, deren Hinwegräumung vor allem viel Zeit erfordert. Diese Schwierigkeiten bestehen sowohl in dem häufigen Fehlen oder in der mangelhaften Beschaffenheit von Archivrepertoiren und Katalogen, als auch in der grofsen Zersplitterung des Aktenmaterials, die ihren Grund in territorialen Verschiebungen einzelner Staaten hat. —

Die Ausgabe des Doctrinale, jener in leoninischen Hexametern verfafsten mittelalterlichen lateinischen Grammatik des Alexander Gallus, liegt bereits, wie Sie aus dem „Aufrufe" S. 104 der „Mitteilungen der Gesellschaft für deutsche Erziehungs- und Schulgeschichte" ersehen haben werden, im Manuskript vor. Die Bearbeitung dieses Werkes, dessen hervorragende Bedeutung für die Geschichte der lateinischen Grammatik von einzelnen Philologen, z. B. von Friedr. Haase in seinem berühmten Programm „de medii aevi studiis philologicis" anerkannt worden war, hat die denkbar gröfsten Schwierigkeiten gemacht. Nachdem von der Redaktion der Monumenta an die Bibliotheken Deutschlands und des Auslandes Gesuche um Unterstützung der Edition des Doctrinale gesandt worden waren, hat Herr Dr. Reichling in Heiligenstadt umfangreiche Reisen nach den Bibliotheken Deutschlands, Italiens, Frankreichs, Englands, der Niederlande u. s. w. unternommen. Das Resultat dieser Forschungen ist ein ganz überraschendes gewesen. Während im Jahre 1877 der Geschichtschreiber des lateinischen Unterrichtes, Prof. Dr. Eckstein, nicht eine Handschrift des Doctrinale gesehen und angenommen hatte, dafs nur noch wenige Codices erhalten seien, auch die Ansicht geäufsert hatte, dafs die Drucke des Werkes in den ausgezeichneten Bibliographieen von Hain, Panzer, Grässe u. s. w. vollständig verzeichnet sein dürften, kann jetzt mitgeteilt werden, dafs Dr. Reichling 224 Codices aufgefunden hat. Die Zahl der gefundenen Drucke aber beläuft sich auf 267; darunter 162 Inkunabeln, welche zum weitaus gröfsten Teile den genannten Bibliographen unbekannt gewesen sind.

Man erinnere sich hierbei, dafs Eckstein in seiner Geschichte des lateinischen Unterrichts von nur über 100 Auflagen, Kämmel in seiner trefflichen Arbeit über mittelalterlichen Unterricht von nur 50 Auflagen spricht, und dafs es als etwas Bemerkenswertes galt, wenn von Daniel berichtet werden konnte, dafs er in der Pariser Bibliothek vollständige Exemplare des Doctrinale gefunden habe.

Leider kann ein gleich günstiges Resultat von zwei anderen, ebenfalls schon vor Jahren in Angriff genommenen Werken nicht verkündet werden. Die Vorarbeiten zu dem Fundamentum scholarium, einer lateinischen Grammatik, die dem Remigius von Auxerre zugeschrieben wird, und die Vorarbeiten zu einer Ausgabe der Artes dictaminis (Briefsteller) haben wegen Mangel an Mitteln, nachdem die Herausgeber in ihren Forschungen bereits zu Resultaten gelangt waren, die von dem herkömmlichen erheblich abwichen, eingestellt werden müssen. Obwohl die Bearbeiter auf eigene Kosten gröfsere Studienreisen

bereits unternommen hatten, stellte sich doch heraus, dafs noch gröfsere zu bewirken gewesen wären. Beiläufig sei bemerkt, dafs in Halberstadt ein in dem Jahre 1193 oder 1194 verfafster Briefsteller sich befindet, der ausdrücklich als „Schulbuch" bezeichnet wird. Die Ausgabe des Vocabularium Salomonis unterbleibt aus stichhaltigen wissenschaftlichen Gründen. An die Stelle derselben will Herr P. Gabriel Meier (O. S. B.) in Einsiedeln ein Werk über die Vokabularien des Mittelalters treten lassen.

Die Ausgaben der deutschen Grammatiker, der geographischen Lehrbücher des 16. Jahrhunderts, der griechischen Grammatiker der Humanistenzeit, die zusammenfassende Darstellung über Erasmus u. s. w. schreiten mehr oder weniger stetig vorwärts. Mehrere Arbeiten haben wegen dringender Abhaltung der Herausgeber und Verfasser vorläufig zurückgestellt werden müssen. Ich erwähne hier nur die bereits im „Plane" der Monumenta vom Jahre 1884 in Aussicht gestellte Ausgabe der evangelischen Katechismusversuche vor Luthers Enchiridion.

Von den auf die Prinzen- und Prinzessinnen-Erziehung einzelner deutschen Fürstenhäuser bezüglichen Arbeiten liegt die über die Wittelsbacher (vgl. Heft 1 d. „Mitteilungen" S. 17 ff.) im Manuskripte vor, das die Hohenzollern betreffende Werk ist in stetiger Entwickelung. Der erste Band dieser nicht nur für die Geschichte des Erziehungswesens, sondern auch für die politische Geschichte wichtigen Veröffentlichung wird umfassen: die kurfürstliche Zeit von Friedrich I. bis einschliefslich der Kinder des Grofsen Kurfürsten. Grofse Schwierigkeiten bereiten die Darstellungen über die pädagogische Thätigkeit der katholischen Ordensverbindungen. Wesentlich fortgeschritten sind nur die auf den Jesuiten-Orden bezüglichen Arbeiten. Wahrscheinlich wird die nächste Veröffentlichung auf diesem Gebiete eine Ausgabe der auf die erzieherische Thätigkeit der regulierten Kanonessen de Notre Dame bezüglichen Akten sein.

Übrigens ist der erspriefsliche Fortgang der Vorarbeiten einer Anzahl von Veröffentlichungen nur denkbar unter der Voraussetzung vorher fertig zu stellender Werke.

Zu den vorher noch in Angriff zu nehmenden Werken sind zu rechnen z. B. „die Pädagogik der Kirchenväter und der ersten christlichen Jahrhunderte", die „Normalkatechese vom 9.—11. Jahrhundert", eine textkritische Ausgabe von „Luthers pädagogischen Werken mit Registern u. s. w.", eine Darstellung der historischen Entwickelung des „Erziehungswesens der Franckeschen Stiftungen"; ferner Veröffentlichungen, die sich auf den Betrieb des Gesangunterrichtes, zunächst des Mittelalters erstrecken. Vorzuschlagen ist hier vor allem eine Bearbeitung des Micrologus des Guido Aretinus etc. etc.

Zum Schlusse spreche ich noch die Bitte aus, mich bei der Sammlung von Materialien, die sich auf die deutsche Schul- und Erziehungsgeschichte beziehen, unterstützen zu wollen. Jeder Hinweis wird mit Dank entgegen genommen werden. Welche Dokumente aber hier von Wichtigkeit sind, das ist zu ersehen aus dem § 2 der Satzungen der Gesellschaft für deutsche Erziehungs- und Schulgeschichte. Vgl. das den Teilnehmern der Philologenversammlung gewidmete und überreichte erste Heft der „Mitteilungen der Gesellschaft für deutsche Erziehungs- und Schulgeschichte" S. 13.

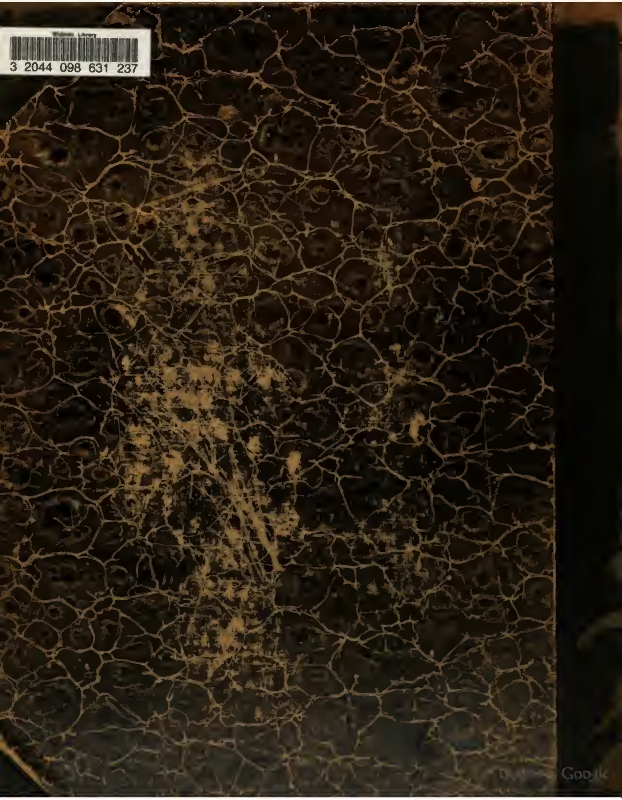
Inhalt.

Berichtigung:

Seite 229 Zeile 15 v. o. Damit — kommen lies: Damit aber diese, nachdem sie einmal in die Öffentlichkeit gedrungen sind




DUE MAR 31 '47


3 2044 098 631 237